



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

P

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

OZIACO. adj. m. CA. f. Aziago, infortunado, desgraçado, infausto, de máo agouro. Vocabulo corrupto da Lingua Egyptica.

Giorno oziaico. Dia infausto, desgraçado, dia aziago, de máo agouro.

OZIO. f. m. Ozio, ociosidade, vicio de estragar o tempo sem fazer nada, preguiça, madraçaria, inercia.

Ozio. Ozio, descanço, repouso, lugar, vagar.

Abbandonarsi all'ozio. Entregar-se, dar-se ao ocio, ao descanço: *Longuori desidiaque se deder.*

Perdersi nell'ozio. Perder-se na ociosidade: *Diffuere otio.*

Star in ozio. Estar ocioso, repouzar, descançar: *Oziari.*

OZIOSÁGGINE. v. **OZIOSITÀ.**

OZIOSAMENTE. adv. Ociosamente, descuidadamente, preguiçosamente, negligentemente.

Oziosamente. Descançadamente, com descanço, sem trabalho.

Oziosamente. Ociosamente, inutilmente.

OZIOSETTO. dim. m. TA. f. D' **OZIOSO.** Algum tanto ocioso, hum pouco descuidado.

OZIOSISSIMAMENTE. adv. sup. Ociosissimamente, muito negligentemente, com grandissimo descuido. *Oziosissimamente.* Descançadissimamente, com summo descanço.

OZIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Ociosissimo, muito descuidado, negligentissimo, muito preguiçoso.

Oziosissimo. Ociosissimo, muito descançado.

Oziosissimo. Inutilissimo, muito inutil.

OZIOSITÀ.

OZIOSITÀDE. { Ociosidade, preguiça, inercia, madraçaria.

OZIOSITÀTE. f. f. }

OZIOSO. adj. m. SA. f. Ocioso, negligente, preguiçoso, que não faz nada, descuidado.

Ozioso. Ocioso, inutil, que não tem uso.

Ozioso. Descançado, ocioso, desoccupado, quieto, socegado.

Star, o Esser ozioso. Estar ocioso, sem fazer nada: *Compressis manibus sedere.*

Ozioso. Ocioso, vão, sem fundamento.

Alcuna parola oziosa. Alguma palavra ociosa, ou libertina.

O Z Z

OZZIMATISSIMO. sup. m. MA. f. Preparado com bastante mangericão, o que se diz dos licores.

OZZIMATO. adj. m. TA. f. Preparado com mangericão.

Liquore ozzimato. Licôr, em que esteve o mangericão de infusão.

OZZIMO. f. m. Mangericão, planta muito odorifera.

P

P A B

PABULO. f. m. Pabulo, pastagem, pasto, forragem, sustento dos animaes. Pal. Lat.

P A C

PACATAMENTE. adv. Pacatamente, socegradamente; pacificamente, tranquillamente, com doçura.

PACATEZZA. f. f. Pacificação, tranquillidade, socego, quietação, estado pacifico, calma.

PACATISSIMAMENTE. adv. sup. Pacatissimamente, muito pacificadamente, tranquillissimamente, com grandissima tranquillidade.

PACATISSIMO. sup. m. MA. f. Pacatissimo, muito pacificando, muito pacifico, tranquillissimo.

PACATO. adj. m. TA. f. Pacato, pacifico, tranquil-

lo, socegado, doce, pacificado, apasiguado, acalmado.

* **PACCA.** f. f. Ferida, pancada. Voc. da plebe.

PACCHIAMENTO. f. m. Golodice, intemperança no comer; a acção de comer, e de beber dissolutamente em companhia de outros. Palavra baixa.

PACCHIARE. v. a. Comer em companhia, em conversação. Palavra baixa.

Pacchiare. Comer golosamente, com demaziada appetencia, dissolutamente, com intemperança. v. *Mangiare con ingordigia.*

PACCHIAROTTO. adj. m. TA. f. e f. Nescio, estólido, estúpido.

PACCHIONE. adj. m. NA. f. Glutão, goloso, comilão, que come muito, e com golodice, voraz.

PACCIAME. f. m. Lixo, immundicia, porcaria, quijidade.

PACCIOTTA. f. f. Golodice, golosidade excessiva, appetencia pelo comer, especialmente bocados delicados.

Pacciotta. Fartadella de vinho, de comer, barrigada.

PACE. f. f. Paz, concordia, tranquillidade pública, ocio, socego, quietação.

Pace. Paz, reconciliação, harmonia.

Pace di coscienza. Paz, socego da consciencia, equidade, segurança.

Pace conclusa. Paz concluida, ajustada.

Pace con patii. Concerto, paz feita com pactos.

Darsi pace. Descançar-se.

Restar in pace. Fica-te com Deos, em paz, a Deos, Deos te guarde.

Star in pace con alcuno. Estar em paz com alguem.

Di pace. Pacifico, de paz.

Chi porta pace. Que traz, que annuncia a paz.

Mezzano della pace. Pacificador, medianeiro, conciliador da paz.

Aver la pace. { Ter paz, estar em paz, gozar a

Esser in pace. { paz.

Coder la pace. {

Far pace tra gli amici. Fazer paz, reconciliar, pacificar os amigos, que estão desunidos: *Componere amicos.*

Dar la pace. Dar a paz.

Far la pace. Fazer, ajustar a paz.

Dar pace. Pacificar, apaziguar, tranquillizar, pôr tranquillo.

Darsi pace. Pacificar-se, aquietar-se, descançar, tranquillizar-se, socegar-se.

Se io mi fosse dato pace, non sarebbe accaduto alcun male. Se eu me tivesse aquietado, não aconteceria mal algum.

Lasciami in pace. Deixa-me estar quieto, deixa-me em paz.

Portar, Pigliar in pace, in santa pace alcuna cosa. Levár a bem, achar bom, soffrer pacientemente, supportar com inteira quietação.

Va in pace. Vai em paz, vai com Deos, Deos te leve em bem, Deos te defenda, Deos vá contigo.

Modo de despedir, augurando a quem se aparta, bom successo: *Deus tibi adsit.*

Rimane in pace. Fica-te em paz, fica-te com Deos.

Modo de se despedir.

Con buona pace, o conpace d'alcuno. Com o perdão, com a venia, com a permissão, com a licença de alguem, seja-me permittido: *Tua pace dixerim.*

Non voler nè pace, nè tregua, o nè guerra. Não se querer accommodar de modo algum; ter genio obstinado, e teimoso; continuar, proseguir pertinazmente em alguma cousa: *Obstinato, & perversi esse animo.*

Non dar la pace a un cane. Não perdoar nem a hum cão; ira pertinaz, cólera obstinada, implacavel: *Iras plumbæas gerere.*

Dar del buono per la pace. Fallar humildemente, obrar

obrar com doçura; não levar tudo com a força do rigor, ou da justiça: *Non omnia summo jure agere.*

Dar la pace, e simili. Dar a paz, beijar, dar o ofeulo de paz, ofcular: *Ofculari.*

Dar la pace all' inimico. Dar a paz ao inimigo, pacificar-se, reconciliar-se com o inimigo.

Dar la pace. Dar a paz, cerimonia Ecclesiastica, que se faz nas Missas solemnes.

Dar la pace di Marcone. Ajuntar-se carnalmente, ter cópula carnal com huma mulher: *Rem habere.*

Esser in pace. Estar em paz, estar igual o parceiro hum com outro. Termo de jogo, que se diz, quando se tem o mesmo ponto, &c.

Dar la pace vinta. Dar-se por vencido, dar as mãos: *Cedere.*

Porre in pace. Aquietar, pôr em paz, socegar.

Porfi in pace. Pacificar-se, pôr-se em paz, apaziguar-se.

Dio vi dia pace. Deos vos acompanhe, Deos vos dê paz. Modo de saudar: *Ave.*

Faz pace. Fazer a paz, depôr a inimidade, voltar em concordia. Termo frequentissimo.

Andar in pace. Ir em paz, diz-se de quem morre com esperança de salvação.

Pigliar, o Portare alcuna cosa in pace. v. *Portare in pace.*

Aver la pace di casa. Ter a paz de casa, estar em grandissima concordia, estar contente.

Baciar la pace. Beijar a paz.

Pace. Paz, aquillo, que se vai beijar á Igreja, seja indo-se á offerenda, seja quando o Celebrante dá a paz ao Diacono, &c. depois da Conagração. Termo Ecclesiastico.

Sopportar in pace. Levár, soffrer com paciencia alguma cousa.

PACIFICABILE.	}	v.	}	PACIFICABILE.
PACIFICAMEN-TE.				PACIFICAMEN-TE.
PACIFICAMEN-TO.				PACIFICAMEN-TO.
PACIFICARE.				PACIFICARE.
PACIFICARSI.				PACIFICARSI.
PACIFICATO.				PACIFICATO.
PACIFICATORE.				PACIFICATORE.
PACIFICO.				PACIFICO.

PACHETTO. f. m. Paquete, feixe de muitas cousas, ou papeis, que se embrulhão juntamente.

Pachetto di lettere. Masso de cartas: *Fasciculus litterarum.*

PACIALE. v. **PACIARO.**

PACIARE. v. a. Pacificar, apaziguar, fazer pazes, tratar da paz, conciliar a paz entre alguém, applacar, abrandar, acalmar, moderar.

PACIARO. f. m. Pacificador, conciliador, medianeiro da paz.

PACIBILMENTE. } v. } **PACIFICAMENTE.**

PACIENZA. } v. } **PAZIENZA.**

PACIENZA. } v. } **PAZIENZA.**

PACIERE. f. m. Pacificador, medianeiro, conciliador da paz.

PACIFICABILE. adj. m. f. Pacificavel, applicavel, que se pôde pacificar.

PACIFICAMENTE. adv. Pacificamente, com tranquillidade, socegradamente, sem tumulto, quietamente, com concordia.

PACIFICAMENTO. f. m. Pacificação, accommodamento, socego, restabelecimento da paz, da tranquillidade, quietação; a acção de pacificar, ou de se pacificar.

PACIFICARE. v. a. Pacificar, applicar, tranquillizar, acalmar, socegar, apaziguar, aquietar, metter, pôr, fazer a paz entre alguém, restabelecer a tranquillidade, fazer reconciliações, pôr em concordia.

PACIFICARSI. v. n. p. Pacificar-se, reconciliar-se,

fazer a paz, tranquillizar-se, applicar-se, apaziguar-se, acalmar-se.

PACIFICATO. adj. m. TA. f. Pacificado, applicado, apaziguado, reconciliado, acalmado, socegado, aquietado, reconciliado.

PACIFICATORE. v. m. Pacificador, reconciliador, apaziguador; o que pacifica.

PACIFICAZIONE. f. f. Pacificação, reconciliação, quietação.

PACIFICHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito pacifico, quietissimo, muito socegado, muito amigo da paz.

PACIFICO. adj. m. CA. f. Pacifico, socegado, quieto, amigo de paz, de quietação.

Non pacifico. Inquieto, não pacifico, desaffoçado.

PACO. f. m. Paco, ou pazão, animal quadrupede das Indias Occidentaes, dos quaes se tirão as pedras chamadas Bazares, que tem huma grandissima virtude contra o veneno.

P A D

PADELLA. f. f. Frigideira, instrumento, e utensil de cozinha.

Cader della padella nelle brace. Prov. Sahir do fogo, e cahir nas brazas; escapar de hum perigo menor, e cahir em outro maior: *Decidit in scillam cupiens vitare carybaim.*

La padella dice al pajuolo: fatti in la, che tu mi tingi. Prov. Disse a frigideira á certã, tira-te para lá, não me enferruges; diz-se daquelle, que reprehende alguém de algum vicio, do qual está tambem manchado, como o reprehendido: *Catilina Cethegum.*

Aver un occhio alla padella, e uno alla gatta. Prov. Estar vigilante, andar acatelado, com hum olho atrás, outro adiante.

Padella. O fundo, o prato, a parte do lambique, em que se mette a materia que se destilla.

Padella. Roda, ou rodella do Joelho.

Padella. Bacia, vaso, instrumento de estanho, de arame, ou comadre, de que usão os enfermos para despejarem o ventre.

PADELLAJO. f. m. Caldeireiro, official, que faz, ou que vende frigideiras.

PADELLARO. v. **PADELLAJO.**

PADELLATA. f. f. Frigideira, tudo quanto de huma vez se frega, se coze em huma frigideira.

PADELLETTA. dim. f. **DI PADELLA.** Frigideirinha, pequena frigideira.

PADELLINO. dim. m. **DI PADELLA.** Frigideirinha, pequena frigideira.

PADELLOTTO. augm. **DI PADELLA.** Frigideira grande.

PADIGLIONE. f. m. Pavilhão da cama, armação do leito, com que se cobre.

Padiglione di campagna, o da guerra. Tenda, barraca de guerra: *Tentorium.*

Padiglione del Generale. Tenda, barraca do General: *Augustale tentorium.*

A padiglione. Posto adverbialmente. Á maneira de pavilhão, de tenda, de barraca.

Padiglione. Qualidade de efcada. v. O Voc. do Def.

Padiglione. Huma qualidade de moeda.

PADRE. f. m. Pai, genitor, o macho de qualquer animal, que tem filhos.

Padre di famiglia. Pai de familia: *Paterfamilias.*

I nostri padri. Os nossos pais, os nossos maiores, os nossos antepassados: *Patres, Maiores.*

Cicerone è il padre dell' eloquenza Latina. Cicero he o pai da Eloquencia Latina.

Padri. Padres; titulo, que por veneração, e respeito se dá aos Religiosos Claustraes, aos Doutores da Igreja, e a outros muitos Escritores Sagrados, põem principalmente ao Papa.

Padri. Padres, assim se intitlavão os Senhores Romanos, e de outras Republicas.

Padre. Pai, nome de affecto, de reverencia.

O dolce padre. O doce, o amado pai.

Padre di menzogne. no fig. Pai, author das mentiras.
Padre di ogni cosa. Pai, Author de tudo.
Dar del padre ad alcuno. Chamar pai a alguém.
Di padre. Paterno, de pai.
PADREGGIARE. } v. } **PATRIZZARE.**
*** PADRIA.** } v. } **PATRIA.**
PADRICCIUOLO. dim. m. **DI PADRE.** Paizinho, pequeno pai.
Padricciuolo. Padrezinho, pequeno Religioso.
PADRONA. f. f. Patroa, ama, senhora, dona, protectora, defensora.
PADRONAGGIO. v. **PADRONATO.**
PADRONALE. adj. m. f. Senhorial, pertencente ao Senhor.
PADRONANZA. f. f. Direito, superioridade, possessão, poder, dominio, padroado.
PADRONATICO. f. m. Padroado, direito, que se tem sobre os Benefícios Ecclesiasticos de os poder conferir. Termo Legal.
Padronatico. Protecção, patrocínio, tutela, presídio, clientela.
PADRONATO. f. m. v. **PADRONATICO.**
PADRONCINO. dim. m. **NA. f. DI PADRONE.** Amozinho, amo ainda moço, patrãozinho.
PADRONE. f. m. **NA. f.** Patrão, amo, senhor, proprietario de alguma cousa, que tem superioridade, e dominio.
Padrone di casa. Senhor, dono da casa, pai de familia.
Padrone di nave. Patrão, Mestre da náó: *Gubernator, Navarchus.*
Padrone del mundo. Senhor do Mundo.
Padrone di se. Senhor de si.
Cambiar di padrone. Mudar de amo: *Dominum mutare.*
Padrone. Padroeiro, aquelle, que tem o direito de conferir, e de apresentar hum Ecclesiastico em hum Benefício vago. Termo Legal.
Padrone. Patrão, aquelle, que manda alguém.
Padrone. Protector, Patrono, que dá o seu patrocínio.
Padrone di cause. Advogado, Letrado, o que defende causas.
PADRONEGGIARE. v. n. Mandar, dominar, senho-rear, fer o amo, o dono, o senhor, governar, administrar como senhor.
PADRONEGGIATO. adj. m. **TA. f.** Senhoreado, dominado, governado, administração pelo senhor.
*** PADRONERIA.** v. **PADRONATO.** Padroado.
PADRONESSA. f. f. Ama, senhora, dona, protectora, defensora.
PADRONISSIMO. sup. m. **MA. f.** Senhor absoluto.
PADULE. f. f. Alagoa, lago.
PADULESCO. adj. m. **CA. f.** } Apaulado, cheio de
PADULOSO. adj. m. **SA. f.** } charcos de agua, enlameado, encharcado.

P A E

PAESACCIO. peior. **DI PAESE.** Máo paiz, má região.
PAESAGGIO. f. m. Paisagem, paiz, quadro, que representa hum paiz, algumas vistas de casas, ou de campos.
PAESANO. f. m. **NA. f.** Paisano, aldeão, lavrador, que cultiva a terra, aldeana, lavradora.
PAESANO. adj. m. **NA. f.** Paisano, do paiz, do mesmo paiz.
Costume paesano. Costume do paiz.
Alla paesana. Posto adverbialmente. A paesana, grosseiramente.
Paesano nostro. Nosso compatriota.
PAESANTE. f. m. Paizista, pintor, que se applica particularmente a pintar paizes.
PAESARE. v. n. Ficar no seu paiz.
PAESE. f. m. Paiz, Região, Provincia, Comarca.
D' altro paese. De outro paiz, estrangeiro.

Parte I. e Tomo II.

Di che paese è V. S.? De que paiz, de que terra he V. M.?
Paese lungo il mare. Região maritima: *Ora maritima.*
Paese. Paiz, patria, terra, Provincia, o lugar, onde se nasceo.
Erano nobili al loro paese. Erão nobres no seu paiz: *Domi nobiles erant.*
Paese. Paiz, pintura de paiz.
Ber paesi, o a paesi. Julgar a bondade do vinho pelo lugar, onde elle nasce. Prov. Julgar das coufas só pelo nome de quem as faz.
Paese che vai, usa che truovi. He preciso accommodar-se ao uso, e costume do paiz, onde se vai, onde se vive: *Lex & regio.*
Tutto il Mondo è paese. Prov. Póde-se viver por toda a parte, e em toda parte se encontra do bom, e do mal. Todo o Mundo he hum: *Omne homini natale solum.*
Tanti paesi, tante usanze. Cada paiz, cada terra tem seu uso particular: *Suus cuique mos.*
Scoprire il paese. Descobrir, correr, indagar o paiz, a terra: *Loca perscrutari.*
Scoprire il paese. no fig. Tomar conhecimento, noticias, indagar: *Explorare.*
Quando la gatta non è in paese, } v. *Gatto.*
i topi ballano.
PAESELLO. dim. m. **DI PAESE.** Paizinho, pequena Região, Provinciazinha.
PAESETTO. dim. m. **DI PAESE.** } v. **PAESELLO.**
PAESINO. dim. m. **DI PAESE.** }

P A F

PAFFUTO. adj. m. **TA. f.** Gordinho, regalado, gordo, repleto, cheio.
Star paffuto. Estar regalado. Ter todas as suas commodidades, e delicias; tratar-se muito commodamente: *Percommode se habere.*

P A G

PAGA. f. f. Paga, pagamento de determinada quantidade de moeda, que se deve dar em tempo determinado.
Paga. Paga, soldo, estipendio, que se dá aos soldados, e pessoas de guerra para a sua subsistencia.
Paga. Algumas vezes se entende pelo mesmo soldado.
Soldati, che hanno doppia paga. Soldados, que tem soldo dobrado: *Duplicarii milites.*
Dar la paga a' soldati. Fazer pagamento aos soldados.
Paga morta. Praça morta, se diz daquella, que cobra soldo, ou ordenado sem fazer nada: *Stativi milites.*
PAGABILE. adj. m. f. Que se deve pagar em hum certo tempo a huma certa pessoa, que deve ser paga.
PAGAMENTO. f. m. Pagamento, paga, satisfação da dívida; a acção de pagar.
Pagamento. Pagamento, a cousa, que se dá em paga, pensão.
Pagamenti delle fatiche nostre. Mercês das nossas fadigas, em recompensa de nossos serviços.
Sospendere, o Trattenero il pagamento. Suspende o pagamento.
Senza pagamento. Gratuitamente, sem paga.
Pagar una somma in tre pagamenti. Pagar huma somma, huma quantia em tres pagamentos: *Summam in tribus pensionibus solvere.*
Dare un canto in pagamento. Fugir sem pagar, abalar escondidamente: *Solum vertere.*
Indugiare la morte, e 'l pagamento. Modo proverbial. He preciso morrer, e pagar o mais tarde que he possível.
Pagamento. Pagamento, salario, recompensa.
PAGANALE. adj. m. f. Paganal, epitheto, que dávão a humas certas festas os camponezes da antiga Roma.

N **PA-**

PAGANAMENTE. adv. Pagamente, gentilmente, ao modo dos Pagãos, e idólatras, ethnicamente.

PAGANÉSIMO. f. m. Paganismo, Religião dos Pagãos, que adorão os falsos Deoses, os ídolos, ethnicismo.

Paganésimo. Paganismo, Gentilidade, os Ethnicos, os Pagãos, a nação, o povo daquella feita.

PAGANESMO. Sincope DE PAGANÉSIMO. He palavra usada pelos Poetas.

PAGANICAMENTE. v. PAGANAMENTE.

PAGÁNICO. adj. m. GA. f. Pagão, Ethnico, Gentilico, Idólatra, supersticioso.

PAGANINA. f. f. Paganina, dança dos homens camponeses.

PAGANÍSSIMO. sup. m. MA. f. DI PAGANO. Muito Gentio, grandíssimo Idólatra.

PAGANIZZARE. v. n. Paganizar, viver como pagão, gentilmente, usar os ritos, os costumes dos Pagãos.

PAGANO. f. m. Pagão, Gentio, Idólatra, Infel, Ethnico, que adora os Deoses falsos, os Idolos.

PAGANO adj. m. NA. f. Pagão, Gentilico, Idólatra, Ethnico, supersticioso.

PAGARE. v. a. Pagar, fazer pagamento, descarregar-se de huma divida, de huma obrigação.

Pagare il fio. Receber o castigo, a pena, o supplicio dos seus erros: *Panas solvere.*

Pagar il fio. Pagar o tributo, o feudo.

Pagar affatto. Pagar tudo, totalmente a divida toda.

Non può pagare. Não pôde pagar: *Solvendo non est.*

Pagar alcuno. Pagar a alguem.

Pagar il debito, il grano. Pagar a divida, o trigo.

Pagare la condotta. Pagar a conducção, o frete, o transporte, o carreto.

Pagare per gravanza. Pagar o tributo.

Pagar per alcuno. Pagar por alguem.

Pagare a denari contanti. Pagar em dinheiro de contado, com o dinheiro á vista: *Prasenti pecunia solvere.*

Pagare l'interesse. Pagar o juro: *Fenus dare.*

Pagar un debito con farne un altro. Pagar huma divida, contrahindo-se outra: *Versivam facere.*

Pagare innanzi tratto. Pagar anticipadamente.

Pagar fino ad un bagattino. Pagar até ao ultimo real.

Pagar qualcheduno della sua fatica. Pagar alguem do seu trabalho: *Alicui opera pretium dare.*

Ti ho pagato. Paguei-te: *Habeo tibi res solutas.*

Pagar fino all'ultimo quattrino. Pagar, satisfazer até ao ultimo real: *Ad ossem solvere.*

Lo pagherà il doppio. Pagará dobrado.

Pagare. Punir, castigar, vingar-se, despicar.

Domeneddio non paga il sabato. Deos não paga o sabbado; não se pôde evitar o castigo do peccado.

Non si pagar di ragione. Não ceder, não se sujeitar á razão; estar obstinado, teimoso, pertinaz no seu proposito.

Pagar di buona moneta. no fig. Corresponder igualmente, pagar na mesma moeda, gratificar: *Par pari referre.*

Pagar di mala moneta. Ser ingrato, não reconhecer os beneficios, esquecer-se do bem recebido.

Pagar il filo, o la pena di alcuna cosa. Pagar a penitencia, soffrer, levar o merecido castigo.

Pagare i voti. Pagar, cumprir os votos, as promessas, satisfazer aos votos.

Pagare lo scotto. Fazer a penitencia da culpa.

Pagare di contanti. Pagar de contado, com o dinheiro á vista.

Pagare di contanti. no fig. Vingar-se justamente, e com promptidão: *Iussè et citò ulcisci.*

Pagar in sul tappeto. Pagar por justiça.

PAGATÍSSIMO. sup. m. MA. f. Pago, satisfeito inteiramente.

PAGATO. adj. m. TA. f. Pago, satisfeito, descarregado.

Pagato. Ajustado por tanto.

PAGATORE. v. m. Pagador, o que paga.

Pagatore. Fiador, garante, abonador.

Dai mal pagatore o aceto, o cervone. De hum máo pagador se deve tirar o que se pôde.

PAGATORELLO. dim. m. Máo pagador, o que paga pouco a pouco.

PAGATRICE. v. f. Pagadora, mulher, que paga.

Pagatrice. Protecçora, a que protege.

* **PAGATÙRA.** v. PAGAMENTO.

PAGGETTO. dim. m. DI PÀGGIO. Pagemzinho, pequeno pagem.

PÀGGINO. dim. DI PÀGGIO. v. PAGGETTO.

PÀGGIO. f. m. Pagem, familiar, servidor, criado, ainda rapaz.

Pàggio. Pagem, rapaz nobre, que serve ás grandes personagens.

PÀGINA. f. f. Pagina, parte da folha. Termo de Impressão.

PÀGLIA. f. f. Palha, canna, espiga dos trigos, cevadas, &c.

Aver paglia in becco. Levar agua no bico, ter algum defenho occulto mediante alguma promessa: *Lactet anguis in herba.*

Romper il collo in un fil di paglia. Naufragar dentro do porto, arruinar-se, perder-se, onde não ha perigo: *In portu naufragio perire.*

Col tempo, e colla paglia si matuvan le nespole. Com o tempo se aperfeição as couças: *Temporibus servire decet.*

Fuoco di paglia. Fogo de palha; coufa, que dura pouco: *Flamma de stipula brevis.*

Uomo di paglia. Homem de palha, fingido para enganar outros.

Uomo di paglia. no fig. Homem de palha, estólido, estúpido, pateta, sem juizo.

Fecce restar come uomini di paglia. Deixou-os ficar como patetas.

Mangiar si la paglia sotto, o Mangiar la paglia fuori del biallo. Comer o seu trigo, estando ainda verde.

PÀGLIACCIA. peior. DI PÀGLIA. Má palha.

PÀGLIACCIO. f. m. Palhaço, palha pizada, palhiço.

PÀGLIÀJO. f. m. Palheiro, montão grande de palha.

Pagliàjo di grano. Monte de trigo em palha: *Manipulorum congeries.*

Tu foresti a cavar il fil del pagliàjo. Diz-se de hum homem, que he extraordinariamente inclinado ao jogo.

Egli è anche grande un pagliàjo, e manomettelo un topo. Diz-se de hum grande, que se jacta da sua grandeza.

Dar fuoco al pagliàjo. Diz-se absolutamente. Queimar, abraçar, lançar fogo á palha.

Can da pagliàjo. Cão de palheiro, cão de nenhuma estimação.

Dormire al pagliàjo. Dormir no palheiro, na palha, na casa da palha.

PÀGLIAJUOLO. f. m. Palheiroiro, o que tem palha para vender.

PÀGLIARESCO. adj. m. CA. f. De palha.

PÀGLIERICCIO. f. m. Palhiço, palha reduzida em pedaços, palha moída.

Pagliericcio. Xergão, panno cheio de palha.

PÀGLIETANO. adj. m. NA. f. Epitheto, que se dá a huma qualidade de enguia.

PÀGLIOLAJA. f. f. Barbella, ou papada do boi.

PÀGLIOLIÈRE. f. m. Aquelle, que tem cuidado da palha, quando ella tem ainda algum grão.

PÀGLIONE. v. PÀGLIERICCIO.

PÀGLIOSO. adj. m. SA. f. Misturado com palha.

Ferro paglioso. Ferro palhento, que tem fios, que o fazem ser quebradiço.

Paglioso. no fig. Manchado com defeitos, cheio de vicios: *Malus, pravus.*

PAGLIUCOLA. dim. f. DI PAGLIA. Pedacinho de palha.

PAGLIUOLA. f. f. Pequena parte, ou grão de ouro, ou de prata, que se acha nos rios entre a arca, nos lugares, onde ha minas.

Pagliuola. Palheta, pequeno grão de ouro, ou de prata, de cobre, ou de aço, feito chato, que se mette nas bordaduras para as fazer brilhar melhor.

Pagliuola. Bocado de palha.

PAGLIUOLO. f. m. Casca, ou espiga, em que lhe ficam alguns grãos, depois de se ter debulhado o trigo: *Pala retrimentum.*

Pagliuolo. Lugar, onde em hum navio se lava o biscouto. Termo de Marinha.

Nettare il pagiuolo. Escapar-se, fugir, abalar: *Ca-vum pedis offendere.*

PAGLIUZZA. dim. f. DI PAGLIA. Palhinha, pedacinho de palha.

PAGNOTTA. f. f. Hum pão.

PAGO. f. m. Pagamento, satisfação daquillo, que se deve. Usa-se com os verbos *Avere*, e *Esser*.

Aver, o *Non aver pago.* Ter, ou não ter pago; ter satisfeito tudo.

Esser, *non esser pago.* Estar, não estar pago, ou satisfeito.

PAGO. adj. m. GA. f. Pago, satisfeito, contente.

Pago di se stesso. } Contente com a sua forte,
Pago in sua ventura. } satisfeito com a sua ventura:
Sua sorte contentus.

PAGODE. f. m. Pagode, Templo dos Indios, e dos Idólatras Orientaes.

Pagode. Pagode, o mesmo Idolo, a quem supersticiosamente rendem cultos.

PAGOLINO. v. PAOLINO.

PAGONAZZICCIO. peior. Má côr da violeta.

PAGONAZZICCIO. adj. m. CIA. f. Que tira sobre a violeta.

PAGONAZZIO. v. PAGONAZZICCIO.

PAGONAZZO. f. m. e adj. Violeta, côr de violeta, que he misturada de azul, e de roxo.

PAGONCELLO. dim. m. DI PAGONE. Pavãozinho, pequeno pavão.

PAGONCINO. dim. m. NA. f. DI PAGONE. Pavãozinho, pequeno pavão.

PAGONE. f. m. Pavão, passaro de linda plumagem.

PAGONEGGIARE. v. n. } Empavonar-se, an-
PAGONEGGIARSI. v. n. p. } dar com gravidade, ter hum modo de andar affectado.

PAGONESSA. f. f. Pava, a femêa do pavão.

PAGRO. f. m. Qualidade de caranguejo.

PAGURO. f. m. Outra qualidade de caranguejo marino.

P A I

PAJO. f. m. Par, duas coufas da mesma natureza.

Un pajo di colombi. Hum par, hum casal de pombos: *Par columbarum.*

Un pajo di buoi. Huma junta de bois.

Pajo. Algumas vezes se toma por hum corpo só de alguma coufa, ainda que se divide em muitas partes.

Un pajo di carte da giuocare. Hum baralho de cartas de jogar.

Un pajo di molle. Huma tenaz.

Un pajo di forbici. Huma tesoura; porque *Pajo* tambem se pôde dizer de huma coufa indivivel.

Pajo. No numero plural se declina *Paja*.

PAJOLATA. f. f. Caldeirada, panellada, tanta quantidade de materia, quanta de huma vez se coze no caldeirão.

PAJUOLA. f. f. Huma das partes, nas quaes se divide a têa, que contém em si certa quantidade de fios: separação, que se faz nas têas.

PAJUOLO. f. m. Caldeirão, caldeira, marmita, panella.

Negare il pajuolo in capo. Negar sempre, não que-

Parte I. e Tomo II.

rer já mais confessar coufa, que se tenha feito, ainda que seja manifesta: *Nix alba non est.*

Pajuolo. v. *Pajollata.*

Dice la padella al pajuolo, fatt' in là, che tu mi tigni. Dize a frigideira á certã: Tira-te para lá não me enferrujes; o que se costuma dizer, quando alguem reprehende outra pessoa de hum vicio, do qual tambem se acha manchado.

P A L

PALA. f. f. Pá, instrumento de pão, ou de ferro.

Pala da forno. Pá do forno.

Pala da cucina. Pá da cozinha.

Pala da ventilare. Pá de atimpar o pão na eira.

Pala da grana. Rafoura, pá, com que se raza o trigo ao medir.

Pala. Hum dos instrumentos do moinho, que tem o feitio de pá.

Chi non è nel forno è in sulla pala. Prov. Estar bem perto da sua ruina: *Pene ad incitas redactus esse.*

PALADINESCO. adj. m. CA. f. De paladim.

PALADINO. f. m. Paladim, heroe, cavalleiro aventureiro; titulo de honra, que Carlos Magno deo a doze homens valerosos, os quaes combatião juntamente com elle pela Fé; e estes são aquelles, os quaes os Poetas em os seus versos celebrão como Heroes, destes falla Ariosto no seu Rolando furioso.

Paladino. no fig. Homem valeroso.

Paladini. Homens do campo, que andão pelas estradas, e pelos caminhos ajuntando com pás o esterco, e lixo dos animaes.

PALAFITTA. f. f. Estacada, páos encravados na terra á margem da corrente de hum rio, sustentando, e reparando a terra, para que o curso das aguas a não leve.

PALAFITTARE. v. a. Fazer estacadas, metter páos na borda de hum rio, para que a corrente das aguas não leve a terra.

PALAFITTATA. f. f. Estacada.

PALAFRENIÈRE. f. m. Moço dos cavallos, da cavalharice.

PALAFRENIÈRO. v. PALAFRENIÈRE.

PALAFRENO. f. m. Palafrem, cavallo de estado, de regalo.

PALAGETTO. dim. m. DI PALAGIO. Palaciozinho, pequeno palacio.

PALAGIETTO. dim. DI PALAGIO. v. PALAGETTO.

PALAGIO. f. m. Palacio, casa grande, como de hum Monarca, de hum Principe, &c.

Palagio. Tribunal, lugar, onde se julga, e se administra a Justiça, Relação.

PALAJUOLO. f. m. Aquelle, que trabalha com a pá.

PALALIA. f. f. Qualidade de herva.

PALAMENTO. f. m. Equipagem de remos de huma galéra. Termo de Marinha.

PALAMITA. f. f. Especie de atum, peixe.

PALANCA. f. f. Estaca dividida, cortada ao comprido.

Palanca. Qualidade de fortificação militar.

PALANCATICO. f. m. Estacada, clausura feita de estacas em lugar de parede, palanca.

PALANCATO. v. PALANCATICO.

PALANDRA. f. f. Palandra, navio largo, chato, e descoberto, que serve de levar bombas para bater huma Cidade maritima.

PALANDRANA. f. f. Balandráo, gabão, capote grosso para o quão tempo.

PALANDRANACCIA. peior. DI PALANDRANA, Mão balandráo, mão gabão.

PALANDRANO. v. PALANDRANA.

PALARE. v. a. Empar, pôr estacas, pregar páos na terra para sustentar os frutos.

Palare. Fazer huma estacada.

PALÀTA. f. f. Estacada, reparo feito sobre os rios, com que se sustenta a terra, para que a água a não leve.
Palata. A acção de metter todos os remos de huma vez na água, vogada, remada.
Palata. Huma pázada, o que póde caber em huma pa.
Palata. Huma pancada, que se dá com huma estaca.
Palata. no sent. fig. se recebe em sentido equivoco.
PALATINATO. f. m. Palatinado, Principado, dignidade do Príncipe Palatino.
PALATINO. adj. m. Palatino, nome de huma legião em a antiga Roma.
Palatino. Palatino, título dos Prelados, que fazem a habitação em o Palacio do Papa.
Palatino. Do paladar, que lhe diz respeito ao paladar.
PALATINO. f. m. Príncipe Palatino, Eleitor de Alemanha.
*** PALATO.** f. v. PALAFITTA.
PALATO. f. m. Paladar, ceo da boca.
Ha il palato fino. Tem o paladar delicado, fino.
Ha il palato grossolano, guasto, ottuso. Tem o paladar grosseiro, obtuso.
PALAZZINO. dim. m. DI PALAZZO. Palaciazinho, pequeno palacio.
PALAZZISTA. f. m. Official de Justiça, assim no Civil, como no Criminal.
PALAZZO. f. m. Palacio, casa de hum Grande Senhor.
Palazzo. Atrio, pateo do Palacio do Príncipe.
Mastro del Palazzo. Mestre do Palacio, grande dignidade antiga, que havia na Corte dos Principes.
PALAZZO-DI-LEPRE. v. SPARAGHELLA.
PALAZZOTTO. aug. DI PALAZZO. Palacio grande.
PALCACCIO. peior. DI PALCO. Mão assoalhado, mão sobrado de huma casa.
PALCHETTO. dim. m. DI PALCO. Assoalhazinho, pequeno sobrado.
PALCHICCIUOLO. dim. m. do dim. PALCO. Espécie de pequeno assoalhado.
Palchicciuolo. Tejadilho, que se põe na entrada das tendas, nas loges para livrar da chuva, guarda-chuva.
PALCHISTUOLO. v. PALCHICCIUOLO.
PALCO. f. m. Assoalhado, sobrado, pavimento, soalho, soalho.
Palco. Os Antigos declinárão no numero plural *Le Palcare.*
Palco. Theatro, praça, lugar, onde se vem os espectáculos.
Palco. Madeira, ramo dos cornos dos veados, gamas, &c.
Palco. v. *Tramerzo.*
PALCUTO. adj. m. TA. f. Que tem muitos ramos, muitos esgalhos; o que se diz dos veados.
PALÈO. f. m. Peão, instrumento de páo esférico.
Quando e' ti dice buono al palèo, non giuocare alla trottola. Prov. Quando te for bem em hum negocio, não tentes outro.
Aggirarsi come un palèo. Affadigar-se, trabalhar muito em algum negocio.
PALÈO. f. m. Grama, planta.
PALESAMENTO. f. m. Descobrimento, descoberta, manifestação, declaração; a acção de manifestar.
PALESARE. v. a. Manifestar, declarar, descobrir, fazer ver, indicar, expôr.
Palesare. Dizer, revelar, denunciar, accusar em Justiça.
Palesare i suoi disegni a qualcheduno. Descobrir, manifestar os seus designios, os seus intentos a alguem.
Perispicua sua consilia alicui facere.
PALESARSI. v. n. p. Descobrir-se, declarar-se, manifestar-se, indicar-se, expôr-se.

Palesarsi. Dizer-se, revelar-se, denunciar-se, accusar-se em Justiça.
PALESATO. adj. m. TA. f. Descoberto, declarado, manifestado, exposto, indicado.
Palesato. Revelado, dito, denunciado, accusado em Justiça.
PALESATORE. v. m. Descubridor, manifestador, declarador, o que descobre.
Palesatore. Accusador, denunciante, delator; o que accusa.
PALESATRICE. v. f. Descubridora, manifestadora, declaradora; a que descobre.
Palesatrice. Accusadora, denunciante, delatora; a que accusa.
PALESE. adj. m. f. Descoberto, conhecido, manifesto, evidente, claro, notorio, patente.
PALESE. adv. } Abertamente, ás claras,
PALESEMENTE. adv. } evidentemente, com evidencia, claramente, manifestamente, publicamente.
PALESISSIMAMENTE. adv. sup. Patentissimamente, muito manifestamente, evidentissimamente.
PALESISSIMO. sup. m. MA. f. Patentissimo, muito manifesto, clarissimo, muito evidente, muito notorio.
PALESTRA. f. f. Palestra, edificio público entre os Gregos, onde os rapazes, e os mancebos se exercitavam na luta, e na carreira. Pal. Lat.
Palestra. Jogo da luta, exercicio de lutar.
Palestra d' amore. no fig. Palestra do amor. Os melhos amores.
Palestra di Venere. Palestra de Venus.
PALESTRITA. f. m. Lutador, o que se exercita na palestra, na luta. Pal. Lat.
PALETTA. f. f. Pá de brazas, utensil de ferro, que serve para transportar lume.
Paletta. Palheta, instrumento de páo, com que os rapazes jogão a péla.
Paletta da remo. Pá do remo.
PALETTIÈRE. f. m. Instrumento de metal, que serve aos que trabalham em esmalte.
PALETTINA. dim. f. DI PALETTA. Pázinha, pequena pá para as brazas.
Palettina. Palhetazinha, instrumento proprio do jogo da péla.
PALETTA. dim. m. DI PALO. Tanchão, pequeno páo, pequena estaca, com que se segura a vinha, ou outra qualquer arvore.
Paletto. Ferrolhozinho, cadeado, instrumento de ferro, que se põe nas portas.
PALETTONE. f. m. Pelicano, passaro.
*** PALICCIATA.** f. f. PALAFITTA.
PALICCIUOLO. dim. m. DI PALO. Tanchãozinho, pequena estaca.
PALIDO. v. PALLIDO.
PALETTA. dim. m. DI PALO. Premiozinho.
PALIFICARE. v. a. Estacar, fazer estacadas, fechar, fortificar, suster, segurar com huma estacada.
PALIFICATA. f. f. Estacada, clausura feita com páos, com estacas pregadas na terra.
PALIFICATO. adj. m. TA. f. Fortificado com huma estacada, fechado.
PALLOGIA. f. f. Pallogia. Figura de Rhetorica, que he huma especie de repetição, como quando Cicero disse na 1. Orat. in Cat. *Nos, nos, dico aperte, nos Consules desumus.*
PALMBACCHIO. f. m. Palimbacchio, qualidade de metro. Termo de Poesia.
PALINGENESIA. f. f. Metemphycosis, transmigração, passagem de huma alma de hum corpo para outro corpo, doutrina estabelecida pela Filosofia de Socrates.
PALINODIA. f. f. Palinodia, retractação, o desfazer-se de algum dito, discurso contrario a hum precedente.

Cantar la palinodia. Cantar a palinodia, retratar-se, desfizer-se: *Palinodiam cantare.*

PALINODICO. adj. m. CA. f. Palinodico, pertencente á palinodia.

PALINSESTO. f. m. Papel, em que se pôde raspar o que se escreveu.

PALINURO. f. m. e adj. Piloto, Official da equipagem de huma não, que observa a derrota do navio. *Palinuro.* no fig. Ministro de Estado, Chefe de huma familia.

PALIO. f. m. Premio da victoria, panno, que se dá em premio aos athletas, quando ficão vencedores na carreira.

Riportare il palio. Levár o premio da victoria, alcançar a victoria: *Palmam ferre.*

Palio da corriere, da lottore. Premio, que se dá ao que fica vencedor na carreira, na luta.

Corriere il palio. Contender, disputar com outro na carreira com a esperanza de levar o premio.

Vincere il palio. Ganhar, levar o premio.

Palio. v. *Baldacchino.* Docel, pallio, pavilhão.

Palio. Manto, capote.

Palio. Pallio, insignia Pontifical, ornato do Summo Pontífice, o qual tambem elle concede aos Metropolitanos em final da plenitude da Jurifdicção Ecclesiastica.

Palio. Frontal, paramento, com que se cobre a parte fronteira do Altar.

Fatta la festa, è corso il palio. Festa acabada, Musica a pé; tudo está feito, concluído: *Acta omnia.*

Mandare al palio alcuna cosa. Manifestar, pôr patente alguma cousa.

Mandarla al palio. Querer ver o ultimo fim de alguma cousa.

Andar al palio. Descobrir-se, pôr-se patente: *Sese prodere.*

PALIOOTTO. dim. m. DI PALIO. Mantozinho, capote pequeno.

Paliotto. Frontal, paramento do Altar.

Paliotto. Mantelete, amido.

PALISCALMO. f. m. Equife, barco pequeno, chalupa, canoa, bote, escaler de huma não.

PALISCHERMO. v. **PALISCALMO.**

PALIURO. f. m. Paliuro, arbufo, cujos ramos são espinholos.

PALIZZATA. f. f. Estacada, reparo, fortificação, que se faz, pregando-se estacas na terra.

PALIZZATO. } v. } **PALIZZATA.**

PALIZZO. }

PALLA. f. f. Bola, globo, figura esférica, corpo redondo, que tem hum ponto, no meio do qual as linhas tiradas á superficie são iguaes.

Palla. Globo, corpo redondo, sólido, que se põe por remate em cima das pyramides, cupolas, e outras figuras semelhantes.

Palla. Péla, globo de couro, com que se costumava jogar.

Palla lesina. v. *Palla.*

Aver la palla in mano. Prov. Ter a péla na mão, ter no seu poder.

Palla. } Qualidade de jogo da péla.

Palla a corda. }

Balzar la palla. } Vir, chegar a occasião opportuna, commoda, favoravel: *Fortuna favet.*

Balzar la palla in mano. }

Batter la palla nel giuoco del calcio. Começar o jogo da péla, dar principio ao jogo: *Ludum inchoare.*

Aspettar la palla al balzo. Esperar o tempo, e a occasião opportuna: *Oblatam occasionem arripere.*

La palla balza in sul tuo tetto. Tu tens a fortuna da tua parte; a fortuna he prospera, e feliz para ti: *Prosperá tuis fortuná.*

Levar altrui la palla di mano. Tirar a alguém a authoridade, e arrogalla para si; tirar-lhe a faca da mão: *Excimere è manu manubrium.*

Parte I. e Tomo II.

Quando la palla balza, ognuno la darle. Todos, quando são afortunados, e ditosos, são valentes: *In re quisque sapit.*

Esser alcuno in palla. Succeder bem a alguém o negocio, que tem entre as mãos.

Non esser alcuno in palla. Não saber bem, não ser bem succedido no negocio, que anda entre mãos.

Fare alla palla d'uno. Zombar, fazer zombaria de alguém com promessas vans: *Aliquem quasi pilam habere.*

Palla da tirar con la balestra. Bodoque.

Palla d'artigleria. Bala.

Palla di legno. Bola.

Palla di nieve. Péle de neve.

Palla. Pelota.

Palla d'archibuggio. Chumbo, bala de espingarda.

Palla da maglio. Bola.

Palla da trucco. Peão.

Palla di camoscio. Péla cheia de pennas.

Palla di sapone muschiato. Bola de sabão.

Palla picciola. Bolazinha, pequena bola.

A foggia di palla. Pelo feito, pela figura de péla.

PALLAFRENO. v. **PALAFRENO.**

PALLAJO. f. m. Peloteiro, o que faz pélas, e raquetas.

Pallajo. Aquelle, que assiste aos jogadores no jogo da péla.

PALLAMAGLIO. f. m. O jogo da choca, jogo de exercicio, no qual se atira com grande violencia, e destreza huma bola, que no fim se deve fazer passar por hum pequeno arco de ferro.

PALLARE. v. n. Jogar a péla.

* *Pallare.* Vibrar, brandir, mover vibrando.

Pallare la lancia. Vibrar a lança.

* *Pallare.* no fig. Saltar, dar saltos como huma bola.

Esser pallato in qua, e in là. Saltar por huma parte, e outra.

* **PALLATO.** adj. m. TA. f. Saltado, pullado.

PALLEGGIARE. v. a. Jogar a péla, dando-lhe com a palheta huma vez atrás de outra successiva, e alternativamente.

Palleggiare. no fig. Zombar, brincar, escarnecer, metter a bulha: *Ludos facere.*

PALLEGGIATO. adj. m. TA. f. Jogado, movido como huma péla.

Palleggiato. no fig. Zombado, escarnecido, mettido a bulha, iludido.

* **PALLENTE.** Pal. Lat. v. **PALLIDO.**

PALLERINO. f. m. Jogador da péla.

PALLESCO. adj. m. CA. f. De bola, de péla.

PALLETTA. dim. f. DI PALLA. Bolinha, pequeno globo, pélazinha, pequena figura esférica.

PALLIAMENTO. f. m. Palliação, dissimulação, desculpa, disfarce, excusa; a acção de palliar.

PALLIARE. v. a. Palliar, encubrir engenhosamente, excusar, corar, moderar.

Palliare. Dissimular, fingir, disfarçar, encubrir, trazer por excusa.

Palliar i suoi difetti. Palliar, encubrir, disfarçar os seus defeitos: *Obtegere errata.*

PALLIATIVO. adj. m. VA. f. Palliativo, que não faz mais que adoçar, e curar o mal apparentemente. Termo de Medicina.

Cura palliativa. Cura palliativa, medicina, que adoça, mas não faza inteiramente: *Fucata medicina, lenimentum.*

PALLIATO. adj. m. TA. f. Palliado, adoçado, moderado.

Palliato. Palliado, fingido, disfarçado, dissimulado, corado, pretextado.

PALLIDACCIO. peior. **DI PALLIDO.** Pallidissimo, muito descorado, desmaiadissimo.

PALLIDAMENTE. adv. Pallidamente, com pallidez, desmaiadamente, enfadadamente, descoradamente.

PALLIDETTO. dim. m. TA. f. Pallidozinho, descoloradozinho, algum tanto enfiado.
PALLIDEZZA. f. f. Pallidez, cor descolorada, de defunto, &c.
PALLIDICCIO. dim. m. CIA. f. DI PALLIDO. Algum tanto pallido, hum pouco descolorado.
PALLIDISSIMO. sup. m. MA. f. Pallidissimo, muito descolorado, enfiadissimo, muito desmaiado, muito amarello.
PALLIDITÀ. } Pallidez, amarellidão, cor
PALLIDITADE. } descolorada; o abstracto de
PALLIDITATE. f. f. } pallido.
PALLIDO. adj. m. DA. f. Pallido, desmaiado, descolorado, enfiado, amarello.
Esser pallido. Estar pallido, desmaiado: *Pallere.*
Divenir pallido. Fazer-se, pôr-se pallido.
È pallido. Está enfiado, descolorado: *Inscit ora palior.*
PALLIDORE. v. PALLIDEZZA.
PALLIDUCCIO. dim. m. CIA. f. DI PALLIDO. v. PALLIDICCIO.
PALLIDUME. v. PALLIDEZZA.
PALLINA. dim. f. DI PALLA. Bolazinha, pequeno globo, pequena figura esferica.
Pallina. Pélaezinha, pequena péla.
PALLINE. f. f. plur. } Chumbo, munição miuda
PALLINI. f. m. plur. } para uso de caçar: *Globuli plumbei.*
PALLIO. f. m. Pallio, capote, manto. Pal. Lat.
Pallio. Pallio, veste, paramento bento, que traz o Summo Pontífice, e que os Metropolitanos tambem trazem.
Pallio. no fig. Palliação, capa cuberta, excusa, pretexto, desculpa, fingimento, cor, disfarce.
PALLIOTTO. peior. DI PALLIO. Pallio, capote, capa porca, cuja.
PALLONACCIO. peior. DI PALLÒNE. Má péla.
Pallonaccio. no fig. Vão, futil.
PALLONARE. v. a. Jogar com esta qualidade de péla.
Pallonare. no fig. Zombar, illudir, moçar, fazer irrisão de alguém.
PALLONCINO. dim. m. DI PALLÒNE. Péla pequena.
PALLÒNE. f. m. Qualidade de péla grande de couro, dentro da qual está huma bexiga cheia de vento, com que se joga.
Pallonesco. no fig. Vão, jactancioso, vanglorioso.
PALLONISSIMO. sup. m. MA. f. Muito vão, vangloriosissimo, muito jactancioso.
PALLORE. f. m. Pallidez.
PALLOTTA. dim. f. DI PALLA. Bolazinha, pelota, globozinho.
Pallotta. Bolinha, de que usão os que fazem ligeirezas de mãos.
PALLOTTOLA. f. f. Bola, péla, globo feito de materia solida.
Aver, o Fare faccia di pallottola. Não ter vergonha, ser descolorado, ter cara de aço, ser desavergonhado: *Esse perfricata frontis.*
Non sapere accozzar tre pallottole in un bacino. Não saber fazer as cousas mais facilissimas que pôde haver, ser pouco destro, não ter experieza alguma: *Homo nauci.*
PALLOTTOLETTA. dim. f. DI PALLOTTOLETTA. Bolazinha, bolinha, globozinho.
PALLOTTOLIÈRA. f. f. Entalho, nó, que está no meio da corda de huma bêsta, onde se põe a bola para se atirar.
PALLOTTOLINA. dim. f. do dim. PALLOTTOLETTA. Pelotazinha, bolinha pequena, globozinho.
PALMÀ. f. f. Palmeira, arvore.
Palma. Palma, ramo da Palmeira.
Palma. no fig. Palma, victoria, gloria, porque os

seus ramos se davão aos vencedores em final de victoria, e de honra.
Palma. por fem. Honra, gloria adquirida por se obrar bem.
L' Apostolo ripartì la palma del martirio. O Apostolo alcançou a palma do martyrio.
PALMA. f. f. Palma, o concavo, a parte da mão, que se comprehende entre o pulso, e os dedos.
Tenere, o Portar uno in palma di mano. Trazer alguém nas palmas da mão; fazer excessivos carinhos, grandissimos agrados; estimar excessivamente alguma pessoa: *In deliciis habere.*
Il male si dee portare in palma di mano. He preciso não occultar o seu mal para se achar o seu remedio, isto he: Quem quer soccorro nos seus trabalhos, he preciso que manifeste a sua necessidade: *Si vis opem, ne malum celes.*
Palma. no fig. A mão toda.
Battersi a palmè. Bater as mãos por sentimento.
PALMARE. adj. m. f. Que he de huma Palmeira.
Palmare. no fig. Palmar, grande, maiusculo, grosso feiro.
PALMATA. f. f. Palmada, pancada, que se dá, ou que se toca com a palma da mão.
Dare, o Toccare la palmata. Dar, ou receber presentes para vender, ou alterar a justiça.
Dare palmata. Dar palmada; aquelle tocar de mão, que faz o marinheiro ao Patrão da mão para o despartar para o seu serviço. Termo de Marinha.
PALMENTO. f. m. Lagar, máquina, com que se eprem as uvas.
Palmento. Casa, lugar do lagar.
Macinare a due palmenti. Mastigar de ambas as bandas de huma vez: *Ambabus malis expletis vorare.*
Macinare a due palmenti. no fig. Comer a dous carilhos; ganhar ao mesmo tempo, e na mesma cousa por dous modos: *Duplum lucrum facere.*
PALMETO. f. m. Palmar, lugar plantado de palmeiras.
PALMIÈRE. f. m. Ermitão, peregrino da Terra Santa.
PALMIÈRE. f. m. Aquelle, que leva a palma, a victoria, o triunfo.
PALMITE. f. f. Palmite, a parte interior do grosso do tronco da Palmeira, e he o ponto, donde como do centro sahem todos os ramos da arvore. Pal. Lat.
PALMIZIO. f. m. Palmeira, arvore.
Palmizio. Ramo, palma, o qual se benze em a Domingo de Ramos, e se dá ao povo por devoção: *Palma ramus.*
PALMO. f. m. Palmto, extensão da mão, tão grande espaço, quanto se estende a mão desde a extremidade do dedo pollegar até á do dedo meeminho.
Palmo grande o maggiore. Palmto grande, maior.
PALMONE. f. m. Vara, ou ramo cheio de varas enfiçadas.
PALO. f. m. Estaca, páo redondo, e comprido não muito grosso, tanchão, que serve para se sustentar os frutos.
Palo della vite. Tanchão, espeque da vide.
Palo da legar i cavalli alla mangiatoja. Estaca para prender os cavallos á mangedoura.
Palo de' ponti. Estaca, esteio, páo para sustentar as pontes.
Aguzzarsi il palo in su 'l ginocchio. Prov. Fazer alguma cousa perigosa: *Suo jumento sibi malum arcescere.*
Di palo in frasca. Fazer discursos despropositados, passar de hum discurso para outro: *De calcaria in carbonariam divagari.*
Lanciare il palo. no sent. fig. Empreder alguma cousa difficultosa, metter-se em huma empreza trabalhosa: *Arduum opus aggredi.*
PALOMBARO. f. m. Mergulhador, homem, que nada por debaixo d'agua, quando he preciso. PA-

PALOMBINA. f. f. Qualidade de uva.

PALOMBO. f. m. Pombo bravo, ou trocaz.
Palombo. Qualidade de peixe do mar, que he do genero dos cães marinhos.

PALPABLE. adj. m. f. Palpavel, que se pôde apalpar.
Palpabile. no fig. Palpavel, claro, evidente, que se toca com a mão.
Una racion palpabile. Huma razão palpavel, evidente, clara: *Ratio, qua sub sensum cadere videtur.*
Un error palpabile. Hum erro palpavel, evidente, muito manifesto: *Error apertissimus.*

PALPABILÍSSIMO. sup. m. MA. f. Muito palpavel, que se percebe facilissimamente com o tacto.
Palpabilissimo. no fig. Muito palpavel, evidentissimo, muito claro.

PALPABILMENTE. adv. Palpavelmente, pelo tacto.
Palpabilmente. no fig. Palpavelmente, sensivelmente, evidentemente, manifestamente.

PALPAMENTO. f. m. Tacto, a acção de apalpar.

PALPANTE. p. a. m. f. Que apalpa, apalpando.

PALPARE. v. a. Apalpar, tocar com a mão.
Palpare. Palpar, tocar suavemente, muito de vagar.
Palpare. no fig. Adular, lisonhear, dizer lisonjas.
Palpare. no fig. Apalpar, tocar com as mãos, certificar-se: *Certiorum fieri.*

PALPATIVO. adj. m. VA. f. Que tem força, e possibilidade para apalpar, que toca com as mãos.

PALPATO. adj. m. TA. f. Apalpado, tocado, palpado com a mão.

PALPATORE. v. m. Apalpador, o que apalpa.
Palpatore. no fig. Adulador, lisonheiro, o que aduba.

PALPATRICE. v. f. Apalpadora, a que apalpa.
Palpatrice. no fig. Aduladora, lisonjeira.

PALPEBRA. f. f. Palpebra, icapella, parte cartilaginosa do semblante, que serve para cubrir os olhos, e para os defender de huma luz muito viva.

* **PALPEBRO.** v. PALPEBRA.

PALPEGIARE. v. a. Apalpar, manuzear, manear frequentemente alguma cousa para a examinar, trazer entre as mãos.

PALPEGIATINA. f. f. A acção de apalpar, de manejar suavemente.

PALPITANTE. p. a. m. f. Palpitante, que palpita, palpitando.

PALPITARE. v. n. Palpitar, ter o pulso agitado pelo movimento do coração, das arterias, do diafragma, &c.

PALPITAZIONE. f. f. Palpitação, movimento convulsivo do coração.

PALTONATO. adj. m. TA. f. Mendigado, de mendigo.

PALTONE. f. m. Mendigo, pedinte, que pede esmola.

PALTONEGGIARE. v. n. Mendigar, pedir esmola.

PALTONERIA. f. f. Mendicidade, miséria, pedinaria.
Paltoneria. Liberdade, demaziada licença, dissolução, vicio, deshonestidade.

PALTONIERE. f. m. Pedinte, mendigante, que pede esmola.
Paltoniere. Dissoluto, deshonesto, vicioso, libertino, magano, picaro, libidinoso.

PALUDACCIO. peior. DI PALUDE. Vasta alagoa.

PALUDALE. adj. m. f. Apautado, cheio de charcos de agua.

PALUDAMENTO. f. m. Paludamento, vestido Imperatorio, e Militar, de que usavão os Antigos Romanos.
Paludamento. Antigo vestido de paifano. Pal. Lat.

PALUDANO. adj. m. NA. f. Apaulado, cheio de alagoas, de charcos d'agua.

PALUDE. f. m. e f. Alagoa, lago, lugar baixo, onde se encharca a agua. Pal. Lat.

PALUDELLLO. dim. m. Capotinho, pequeno capote.

PALUDOSO. adj. m. SA. f. Apaulado, cheio de lagos, encharcado.

PALVESARO. adj. m. Armado de escudo.

PALVESATA. f. f. Cuberta, ou defenla feita com escudos, empavezada.

PALVÈSE. f. m. Escudo, arma defensiva.

PALUSTRE. adj. m. f. De lagoa, de natureza apaulada, cheio de lagos, de charcos.

P A M

PAMPANAJÓ. adj. m. JA. f. Que traz pampanos, ramos de vide com folhas.
Pampanjó. Que produz pampanos, pimpolhos.

PAMPANATA. f. f. Fogo, que se faz em os tonéis para os alimpar.

PAMPANO. f. m. Pampano, pimpolho da vide, que tem ramos.
Ajoi pampani, e poca uva. Prov. Grandes demonstrações, e poucos effeitos: *Multi thyrifigeri, pauci verò Bacchi.*

PAMPINÁRIO. f. m. Vara nova da vide, de que brotão parras no seguinte anno.

PAMPINEO. adj. m. NEA. f. Cheio de pampanos.

PAMPINIFERO. adj. m. RA. f. Que produz pampanos.

PAMPINIFORME. adj. m. f. Que tem a figura de pampano.

PAMPINOSO. adj. m. SA. f. Abundante de parras, e de pimpolhos, cheio de parras.

P A N

PANACCIA. f. f. Confeição para conservar o vinho.

PANACE. v. PANACÉA.

PANACÉA. f. f. Panacéa, qualidade de planta.
Panacéa. Panacéa, remedio univerval, que cura todas as qualidades de enfermidade.
Di stabili si pace, la quale era una panacéa a tutti i mali del Cristianesimo. De se estabelecer a paz, a qual era usico remedio para todos os males do Christianismo.

* **PANAGGIO.** f. m. Provisão de pão.

PANAJÓ. adj. m. JA. f. De pão, pertencente ao pão.
Cozzo panjò. isto he: Preparado para comer muito pão.

PANARICE. f. m. Unheiro, apóstema, que vem ás unhas.

PANATA. f. f. Pancada, que se dá com hum pão.
Panata. Qualidade de sopa feita de pão cozido, e embebido no caldo da carne.

Panata. no fig. Se diz tambem das cousas demaziadamente cozidas.

PANÁTICA. f. f. Provisão de pão.

PANATELLA. dim. f. DI PANATA. Sopinha, pequena sopa.

PANATELLO. v. PANELLINO.

PANATENAICO. f. m. Panathenaico, unguento, que se usava em Athenas.

Panathenaico. Panathenaico, huma das Orações de Ifo-crates, que trata das empresas dos Athenienses, a qual se recitava nas festas de Minerva: *Panathenaica.*

PANATO. adj. m. TA. f. Panado, pertencente ao pão.

PANATTIÈRA. f. f. Açafate, cestinho, condeça, em que se guarda o pão.

PANATTIERE. f. m. Aquelle, que guarda o pão.
Panattiere. Padeiro, o que faz pão.

PANCA. f. f. Banco, cadeira, assento.
Sonno, e panca, sete, e acqua; ou por outro modo.

A fame pane, a sonno panca. Prov. Qualquer cama, qualquer comida, ou qualquer bebida, he sufficiente para quem tem grande somno, grande fome, ou grande sede.

Non si poter rizzar a panca, non poter riaversi. Prov. Achar-se em mau estado, e não se poder restabelecer.

Quan-

Quando il tuo diavolo nacque, il mio andava alla panca. Prov. Eu tenho maior experiencia do que tu.

PANCACCIA. f. f. Poial, assento de pedra nos lugares públicos, onde se vai conversar: *Statio.*

PANCACCIÈRE. f. m. Aquelle, que frequenta os lugares públicos para conversar, como nos Cafés, homem ocioso, desoccupado.

PANCACCIUOLO. f. m. Espadana, herva.

PANCALE. f. m. Tapete de hum banco, alcatifa, cuberta.

PANCATA. f. f. Bancada, banco cheio de gente.
Pancata. Ordem de sepas de vinha.

PANCERONE. f. m. Qualidade de couraça.

PANCETTA. dim. f. Barrigazinha, pequeno ventre, pançazinha.

PANCHETTA. dim. f. DI PANCA. Banquinho, pequeno banco.

PANCHETTINA. dim. f. DI PANCHETTA. Banquinho pequeno.

PANCHETTINO. dim. do dim. PANCHETTA. v. PANCHETTINA.

PANCIA. f. f. Pança, barriga, ventre, parte do animal, que encerra os intestinos.
Pancia gonfia. Barriga larga, cheia.
Far pancia. Fazer, crear barriga, pança.
Grattarsi la pancia. Estar ocioso, não fazer cousa alguma: *Otio diffuere.*
Pancia. A pele do ventre dos animaes.

PANCIÈRA. f. f. Armação, vestido Militar, que cobre o ventre.

PANCIOLLE. Se usa nas seguintes frases.
Tenere, Stare a panciolle. Cuidar nas suas commodidades; estar á sua vontade. Modo baixo: *Facillimè agere, suis commodis infervire.*

PANCIUTO. adj. m. TA. f. Bartigudo, que tem grande barriga, grande ventre.

PANCONCELLO. dim. m. DI PANCONE. Trave, viga, prancha de menor grossura. Veja-se o Vocab. do Def.

PANCONE. f. m. Pranchão, prancha, taboa grossa, viga, que tem tres, ou quatro pollegadas de grossura.
Pancone. Qualidade de terra forte, e muito dura.
Pancone. Poial, banco, assento nas praças públicas, onde se ajunta muita gente para conversar.
Pancone. Banco de carpinteiro, em que elles trabalham.

PANCRAZIASTE. f. m. Pancraciasta, lutador, que buscava todos os modos de abater, e de vencer o seu adversario em o lutar, e em dar punhadas.

PANCRAZIO. f. m. Cebolla albarra maior, especie de planta.

PANCREAS. f. m. Pancreas, huma das principaes glandulas do ventre dos animaes. Termo de Anatomia. Palavra Grega.

PANCREATICO. adj. m. CA. f. Pancreatico, pertencente á glandula chamada Pancreas. Termo de Anatomia, e de Medicina.

PANGRO. f. m. Qualidade de pedra preciosa de diferentes côres.

PANCUCOLO. f. m. Qualidade de planta. v. ALLELUYA.

PANDERE. v. a. Manifestar, descubrir, publicar, declarar, demonstrar, fazer ver, patentear. Pal. Lat.

PANDETTE. f. f. plur. Pandetas, o Corpo do Direito, e Leis Civis, que Justiniano mandou compilar: *Pandecta, arum.*
Apporre alle Pandette. v. *Apporre.*
Pandette. Livros, que tratão de todas as materias.

PANE. f. m. Pão, manjar muito commum, que se faz de trigo, de milho, de cevada, e de centeio.
Pane di grano. Pão de trigo.
Pane di orzo. Pão de cevada.
Pane di miglio. Pão de milho, broa.
Pane di farro. Pão de escanda.

Pane di fava. Pão de farinha de fava.

Pane buffetto, o di fior di farina. Pão do beijo, da flor da farinha.

Pane di tritello, femolello. Pão de rala.

Pan bianco. Pão alvo, pão branco.

Pane inferigino. Pão enfarinhado, pão mimoso, pão de rala.

Pan bigio. Pão azedo.

Pan di crusca. Pão de farello.

Il pan degli Angeli. no fig. O pão dos Anjo, a doutrina da verdadeira Sabedoria.

Pane arximo. Pão afino, pão sem fermento.

Pane cotto novellamente. Pão cozido de pouco, pão mole, pão tenro.

Render pan per focaccia. Pagar na mesma moeda: *Par pari referre.*
Aver che che sia per un pezzo di pane. Ter alguma cousa por hum pedaço de pão, comprar alguma cousa baratissimo: *Vili pretio aliquid emere.*

Pane lavato. Pão tostado nas brazas, que se enfopa em agua, e se lhe deita açucar.

Stare a suo pane. Sustentar-se, alimentar-se do seu: *Suis vivere sumptibus.*
Tenere e simili a suo pane. Ter alguém ao seu pão, sustentallo á sua custa: *Suis aliquem alere sumptibus.*
E' vive all'altrui. Elle vive ao pão alheio: *Alienà vivit quadrà.*

Pane. Pondo-se absolutamente. Alimento, sustento, comida.
Quest' uomo travaglia giorno, e notte per aver del pane. Este homem trabalha de dia, e noite para se sustentar: *Dies, ac noctes operatur, ut se sustentet.*
Tri di pane. Tres pães pegados juntamente.

Pane. Pão, nome, que tambem se dá a huma certa quantidade de açucar, de manteiga, de cera, de chicolate, e de outras coufas semelhantes.

Un pan di zucchero. Hum pão de açucar.

Pane. Pimpolho, pé das oliveiras.

Pane. Terra pegada ás raizes das arvores.

A tempo di carestia pan vecchio. Proverb. Tudo he bom em a necessidade, na necessidade deve-se hum homem accomodar com aquillo que pôde ser: *In frumenti inopia erum.*
Mangiar il pane a tradimento. Não ganhar o pão, que come: *Non mereri alimenta.*
Mangiar il pan pentito. Arrepender-se, envergonhar-se, estar envergonhado de alguma cousa. Modo baixo: *Pantere, pudere.*
Allegrezza di pan caldo. Alegria, que dura pouco: *Brevissimum gaudium.*

Pan d' un di, e vin d' un anno. Pão de hum dia, e vinho de hum anno: modo, com que se denotão os termos, nos quaes estas coufas estão mais perfeitas.

Cercar miglior pane che di grano. Ser bem difficuloso de contentar, não se contentar com as coufas razoaveis.

Pan perduto. Pão perdido; o que se diz de hum homem, que não tem prestimo para cousa alguma.
S' e' non veniva, il pan mussava. Isto se diz, quando se vê chegar alguém, que não se deseja.

Dire al pan pane. Fallar pão pão, queijo queijo; dizer, fallar livremente, e como se entende.

Lasciar ir trè pan per coppia. Accomodar-se com aquillo que succede, ir com o tempo: *Scena infervire.*

Esser come pane, e cacio. Ser unha com carne com alguém, ser seu muito intimo amigo: *Summà conjunctum esse necessitudine.*

Pane alluminato, e cacio cieco; ou como tambem se diz: *Pan cogli occhi, caccio senza occhi, e vino che cavò gli occhi.* Pão com olhos, e queijo sem olhos.
Esser me' che 'l pane. Ser bom como o bom pão; homem em extremo grão de bondade: *Saccharo dulcior.*

Pan bollito. Pan cotto nella acqua. Pão fervido, sopa.
Pan

Pan del' dofore. Pão adquirido, e que se ganha com muito trabalho.

Ritisciare meglio a pan ch' a farina. Ter melhor succello do que aquelle, que ao principio se julgava.

Fare un bianco pane. Fazer bem alguma coufa, o que se diz ironicamente.

Alle tre si cuoce il pane. Prov. Diz-se daquelle, que não entende á primeira vez.

Aver tre pani per coppia. Ter huma grandissima ventagem.

Dare altrui il pan colla basteira. Dar alguma coufa de má vontade.

Conoscere il pan du' sassi. Conhecer, distinguir o bem do mal, estar já crecido em idade: *Nosse, quantum dissent ara lupinis.*

Cavare alcun di pan duro. Comer abundantemente, até se fartar, em casa de alguém: *Alienam mensam arrodere.*

I travagli con il pane son manco. Os trabalhos, as fadigas com lucro, e utilidade são soffríveis.

Pan á' oro. Pão de ouro.

Pan vincido. Pão tenro por ter apanhado alguma humidade.

Pan ben custodito. Pão bem cozido.

Pan tondo. Pão molle.

Pan porcino. Maça de porco, herva.

PANEGÍRI. f. m. Panegyris, assemblea solemne, concurso, ou ajuntamento do povo, quando se celebra alguma grande festividade. Pal. Grega.

PANEGÍRICO. f. m. Panegyrico, Oração Laudatoria, Discurso feito em louvor de algum Principe, ou de outra alguma pessoa grande.

Panegyrico. Panegyrico, Elogio, louvor, que se dá a alguém em huma conversação.

PANEGÍRISTA. f. m. Panegyrista, Orador, ou Escriptor, que faz hum Panegyrico.

PANEGIRIZZANTE. v. **PANEGÍRISTA.**

PANELLINO. dim. m. Pãozinho pequeno.

PANELLO. f. m. Farol, que se acende, e se põe nos mais altos edificios de huma Cidade em occasião de luminarias.

PANERÉCCIO. f. m. Panaricio, apóstema, que vem ás raizes das unhas. Termo de Cirurgia.

PANERINA. dim. f. Cestinha, pequeno cabaz.

PANERINO.

dim. m. } v. } **PANERINA.**

PANERUZZO.

PANERUZZOLA. dim. do dim. **PANERINA.** Cestinha pequena, cabazinho pequeno, açafatinho pequeno.

PANERUZZOLO. dim. do dim. **PANERUZZO.** v. **PANERUZZOLA.**

PANERO. f. m. Qualidade de pedra preciosa.

PANETTERIA. f. f. Casa, lugar, armario, dispensa, onde se guarda o pão.

PANETTIÈRE. f. m. Mantieiro, Official, que na Casa Real tem o cuidado, e a obrigação de distribuir o pão.

Panettière. Padeiro, que amaça, coze, e vende pão.

PANETTIÈRO. v. **PANETTIÈRE.**

PANETTO. dim. m. DI **PANE.** Pãozinho, pequeno pão.

PANFANO. f. m. Qualidade de navio.

PANGANIO. f. m. Qualidade de pedra preciosa, que tem muitos angulos.

PANIA. f. f. Visco.

Prender gli ucelli alla pania. Apanhar os passaros ao visco: *Virga viscata fullere volucres.*

Pania. por sem. v. *Pegota.*

Pania. no fig. Visco, diz-se de tudo aquillo, que pôde agarrar, attrahir, e encantar.

Nelle amorese panie s' inviscò. Enviscou-se nas amorosas varas, prendeo-se nos amantes laços.

La pania non tenne. Prov. O visco não segura; o que se diz, quando alguma coufa acontece ao contrario daquillo que se esperava: *Res è sententia non evenit.*

PANIACCIO.

} A péle, onde se guardão

PANIACCILO. f. m. } as varas do visco.

PANICCIA. f. f. Papas de farinha, e agua.

PANICCIO. f. m. Coufa amasiada, como pão.

PANICCIUOLO. dim. do dim. Pãozinho pequeno.

PANICHINA. f. f. Titulo de mulher de mão nome.

PANICO. f. m. Milho painço.

Chi hà paura di passere, non semini panico. Prov. Quem tem medo dos perigos, não se metta a fazer emprezas, em que elles lhe podem acontecer; quem tem medo das folhas, não vá nunca ao bosque.

* **PANICUOCOLO.** f. m. Padeiro, forneiro, que tem o cuidado de fazer cozer o pão.

* **PANIÈRA.** f. f. Cesta, condeça, açafate, cabaz.

PANIERAJÓ. f. m. Cesteiro, o que faz, ou vende cestos, &c.

PANIÈRE. f. m. Cesta, condeça, açafate, cesto, cabaz.

Chi fà l' altrui mestiere, fà la zuppa nel paniere. Prov. Aquelle, que faz aquillo, que não sabe, em lugar de ganhar, perde, isto he: Cada hum deve-se exercitar naquella arte, que aprendeo: *Quam quisque norit artem, in hac se exerceat.*

Far la zuppa nel paniere. Canstar-se em vão, trabalhar de balde, perder o seu tempo: *Operam, & oicum perdere.*

Aver le budella in un paniere, o in un catino. Ter excessivo medo, parecer-lhe estar vizinho ao extremo perigo: *In manu animam gestare.*

PANIERETTO. dim. m. DI **PANIÈRE.** Cestinha, pequeno cesto, açafatinho.

PANIERINA. dim. m. DI **PANIÈRE.** v. **PANIERUZZOLO.**

PANIERINO. dim. DI **PANIÈRE.**

PANIÈRO. v. **PANIÈRE.**

PANIERUZZO. dim. m. DI **PANIÈRE.** v. **PANIERUZZOLO.**

PANIERUZZOLA. dim. f. DI **PANIERUZZO.** v. **PANIERUZZOLO.**

PANIERUZZOLO. dim. m. DI **PANIERUZZO.** Cestinho, pequeno cesto, açafatinho.

Assettar l' uova nel panieruzzolo. Accommodar, preparar muito bem os seus negocios: *Res suas rectè conficere.*

PANIFICARE. v. n. } Fazer-se pão.

PANIFICARSI. v. n. p. }

PANIO. f. m. Qualidade de herva, que he a terceira especie de ourégio.

PANIÒNE. f. m. Vara enviscada, com que se apanhão os passaros.

PANIOSO. adj. m. SA. f. Viscofo, pegadigo. *Panioso.* Enviscado, cuberto com visco.

PANIUZZA. dim. f. }

PANIUZZO. dim. m. } Varinha, pequena vara enviscada.

PANIUZZOLA. dim. f. }

PANIUZZOLO. dim. m. }

PANNACCIO. peior. DI **PANNO.** Mão panno. *Pannaccio.* Andrajo, trapo, farrapo.

PANNAJUOLO. f. m. Mercador de pannos.

PANNA TARA. } v. } **PANNO.**

PANNATURA. } v. } **PANNEGGIAMENTO.**

PANNEGGIAMENTO. f. m. Representação, pintura dos vestidos. Termo de Pintura.

PANNEGGIARE. v. a. Fazer, pintar os pannos, vestir huma figura. Termo de Pintura, e da Arte de Defenhar.

PANNELLO. f. m. Pannico, têa media, que não he nem grossa, nem fina.

Pannello. Peçaço de panno.

PANNI. f. m. plur. Roupas, vestidos de qualquer materia que seja.

PANNIA. f. f. Herva grossa, que se cria nas alagoas. Termo de Botanica.

PANNICELLO. dim. m. DI **PANNO.** Pannozinho, pequeno panno.

Pannicello. Vestido de pouco preço.
Pannicello. Roupa de huma criança.
Pannicelli caldi. no fig. Panninhos quentes, reme-
 dios pequenos, e de pouco allivio para os males gra-
 ves, e grandes: *Levissima, ac penè inania remedia.*
PANNICOLO. f. m. Panículo, membrana carnuda.
 Termo Anatomico.
Pannicolo. Diafragma, musculo, que divide as par-
 tes naturaes das espirituaes, o qual he o principal
 instrumento da respiração: *Diaphragma, transver-*
sium septum.
Pannicola. Pellicula, que cobre outras quaesquer par-
 tes do corpo humano.
Quando il sangue non riempie li pannicoli del cervel-
lo. Quando o sangue não enche as tunicas pellicolas
 do cerebro.
Pannicolo. v. *Pannicello.*
PANNI-DI-GAMBA. f. m. pl. Calções: *Femoralla.*
PANNIÈRE. v. **PANNAJUOLO.**
PANNILINI. f. m. p. Roupa branca, como camizas,
 lançoës.
Fare della sua camicia un pajo di pannilini. Fazer
 da sua camiza hum par de calções.
Pannilini. Toda a qualidade de pannos feitos de li-
 nho.
PANNINA. f. f. Sorte, e qualidade de panno.
Pannina. Toda a qualidade de panno em peça.
Noi siamo ancora di tal pannina. Nós somos tambem
 de tal qualidade, e condição: *In eodem ludo docti.*
Esser della medesima pannina. Prov. Ser da mesma
 qualidade, e condição; toma-se á má parte: *Esse*
ex eodem lino.
PANNO. f. m. Panno, estofo de lã, de que se fazem
 os vestidos.
Panno. Panno, tã de linho.
Panno fino. Panno fino, subido.
Panno rozzo, e leggiere. Panno leve, e ligeiro.
Panni. No numero plural, pondo-se simplesmente.
 Vestidos de qualquer materia que sejam: *Vestimenta.*
Io ti verro a panni. Eu te verei de perto, quasi te
 tocarei.
Panni vecchi. Vestidos usados, roupa velha, trapae-
 gem.
Panno d'Araxzo. Tapeçeria, panno de raz.
Panno. Panno, mancha, malha á maneira de nevoa,
 bellida, que se gera na menina do olio.
Panno. Panno, teagem, qualidade de pele, que se
 gera sobre a superficie do vinho, ou de outro licor.
Panno. v. *Seconda.*
Non si fare stracciare i panni. Não se fazer muito
 rogado: *Ultra morem gerere.*
Non potere star ne' panni. Estar muito contente; es-
 tar transportado de huma grandissima alegria; não
 caber em si de contentamento; dar pullos, e saltos
 de consolação.
Pigliare il panno pe'l verso. Tomar o verdadeiro
 modo em fazer alguma cousa; contemporizar, ir
 com o tempo: *Scens, temporì infervire.*
Star si ne' suoi panni. Contentar-se com aquillo, que
 tem, sem importunar pessoa alguma; cada hum deve-
 se contentar com a sorte, que Deos lhe deo: *Pro-*
pria in pelle quiescere.
Panno. Capacidade.
In questo sito no ci è panno da fabbricare. Neste sitio
 não ha capacidade para se fabricar.
In questo panno non ci è taglio. Prov. Nesta materia
 não se podem fartar os nossos desejos, aqui não es-
 tá todo o nosso negocio: *Hac in re expleri non pos-*
sunt desideria nostra.
I panni rifanno le stanghe. As bellas pennas fazem
 os passaros admiraveis á vista; os vestidos enfeitão
 os homens, e encobrem os defeitos: *Ornant vestes,*
& corporis vitia celant.
Panni di gamba. } Calções: *Femoralla.*
Panni lini. }

Panno lino. Panno de linho, todo o panno feito de
 linho.
Panno lino. Geralmente fallando-se. Roupa branca,
 como camizas, lançoës, &c.
Panno. v. *Appannamento.*
Panno. Panno, estofo, tã de seda.
PANNOCCHIA. f. f. Bandeira, espiga do milho, da
 canna, e de outras plantas semelhantes.
Pannocchia. Inchaço, tumor, polmão.
PANNOCCHIETTA. dim. f. **DI PANNOCCHIA.**
 Espigazinha, pequena bandeira do milho, &c.
PANNOCCHIUTO. adj. m. **TA.** f. Que tem huma
 espiga, huma bandeira; o que se diz do milho, das
 cannas, &c. *Capitatus.*
Pannocchiuto. Que tem huma cabeça como huma
 poupa.
Coda pannocchiuta. Cauda com huma poupa, com
 multiplicidade de crinas de cabellos juntos, como hu-
 ma bôrla.
Bastone pannocchiuto. Cachamorra.
PANNONE. augm. **DI PANNO.** Pannão, panno
 grôssô, e forte.
PANNUME. f. m. Tudo aquillo, que impede a luz,
 e que tira o lustro, como hum panno.
PANORO. f. m. Qualidade de medida da terra, que
 he a duodecima parte de hum estadio.
Panoro. Alqueire, medida do trigo, e de outros
 solidos.
PAN-PORCINO. f. m. Pão, ou maçã de porco, raiz,
 ou tubera da terra, planta.
PANTALONE. f. m. Pantalão, farsista, qualidade de
 mascara, que representa hum mercador Veneziano;
 figura, que entra em todas as Comedias Italianas.
PANTANACCIO. peior. **DI PANTANO.** Má alga-
 goa, lugar muito cheio de lodo, e de lama, gran-
 dissimo atoleiro.
PANTANETTO. dim. m. **DI PANTANO.** Alagoa-
 zinha, pequeno atoleiro, pequeno charco, lamaçal-
 zinho.
PANTANO. f. m. Alagoa, lago, charco, atoleiro,
 lamaçal, lodo, lugar cheio de lama, &c.
PANTANO. adj. m. **NA.** f. Enlameado, cheio de
 lama, enlodado, apaulado.
PANTANOSO. adj. m. **SA.** f. Apaulado, lodoso, en-
 lameado, cheio de lodo.
Eleggere luoghi stretti, e pieni di fossi, e pantanosi.
 Escolher lugares estreitos, e cheios de fossos, e en-
 lameados.
PANTEO. adj. m. Que contém todos os Deoses, ou
 as suas insignias.
PANTEON. f. m. Pantheon, Templo da antiga Ro-
 ma, dedicado a todos os Deoses: este Templo não
 tinha mais que huma porta, huma abertura em si-
 ma, pela qual entrava a claridade: era largo, ele-
 vado, e de feitiço redondo, porque representava a
 figura do Mundo. Marco Agrippa, genro de Augus-
 to, he que fez construir o Pantheon. O Papa Bo-
 nifacio IV. o consagrou á Virgem Nossa Senhora, e
 a todos os Santos, e Santas, debaixo do nome de
 N. Senhora da Rotonda.
Panteon. Pantheon, Capella magnifica, que ha no
 Escorial á semelhança do Pantheon de Roma, no
 qual ha hum lugar subterraneo, onde os Reis, e
 Rainhas de Hespanha se enterrão.
Panteon. Pantheon, nome, que se dá a qualquer fi-
 gura das Divindades.
PANTERA. f. f. Panthera, onça, animal feroz.
Pantera. Qualidade de rede, e de laço, com que se
 caça aos passaros.
PANTERANA. f. f. Especie de cochicho, ou de ca-
 lhandra, passaro.
PANTERINO. adj. m. **NA.** f. Que pertence á onça,
 á panthera.
PANTOFFOLA. f. f. Pantufo, chinella, calçado com-
 modo para se poder andar em casa.

PAN-TERRENO. v. PAN-PORCINO.
 PANTOMIMA. f. f. Pantomima, Comediante, ou Actora, que exprime as cousas por gésto, dançando.
 PANTOMIMICO. adj. m. CA. f. Pantomimico, que diz respeito aos Actores, que representão por géstos, e acções.
 PANTOMIMO. f. m. Pantomimo, Comediante, Actor, que representa tudo com géstos.
Pantomimo. A mesma Comedia representada deste modo, isto he, por géstos, e acções.
 PANTRACCOLA. f. f. Patranha, fabula, conto, dito sem proposito.
 PANTUFOLA. f. f. Chinela, pantufo, calçado commodo.
 PANUNTO. f. m. Coufa muito delicada.
Panunto. no fig. Coufa, que vem muito a proposito.
 PANURGO. f. m. Fallador, mentiroso, o que diz mentiras.
 PANZANARE. v. a. Mentir, dizer contos, entreter com palavras.
 PANZANARIA. v. PANZANA.
 PANZANE. f. f. plur. Chocarrices, discursos no ar, palavras para se divertir, e entreter o tempo.
Dar panzane. Mentir, entreter o tempo com palavras: *Dare verba.*
 PANZERONE. f. m. Saia de malhas grandes.
 PANZERUOLA. dim. f. Pequena couraça, pequena saia de malhas.
Panzeruola. no fig. Qualidade de fortaleza.
 PANZETTA. dim. f. DI PANCIA. Pançazinha, pequena barriga, ventrezinho.
 PANZIÈRA. f. f. Couraça, parte das armas brancas, que cobre a barriga.
 PANZIERUOLA. v. PANZERUOLA.
 P A O
 PAOLINO. f. m. Gallinho, qualidade de passaro bravo.
Paolino, o nuovo paolino. no fig. Homem faceto, e estólido, que presume de gracejador: *Hebes, tardus.*
Esser un nuovo paolino. Ser homem tardo, e gracejador.
 PAONAZZICCIO. v. PAONAZZO.
 PAONAZZO. adj. m. Cór entre o azul, e o negro, cór violada.
 PAONCINO. dim. m. DI PAONE. Pavão novo, pavãozinho.
 PAONE. v. PAVONE.
 PAONEGGIARE. v. n. } Empavonar-se, andar
 PAONEGGIARSI. v. n. p. } com hum modo magestoso, e grave.
Paoneggiare. Vangloriar-se, gloriar-se, comprazer-se, mirar-se.
Ponendosi a sedere pro tribunali, e paoneggiandos. Pondo-se sentado como Juiz, e mirando-se circumspiciamente. Modo proverbial.
Paoneggiare. Afemellar-se, ter semelhança de pavão.
 PAONESSA. v. PAVONESSA.
 P A P
 PAPA. f. m. Papa, Summo Pontífice, Vigario de Christo na terra, o Chefe da Igreja Univerfal.
Papa. Papa, o Summo Sacerdote das outras Religões tambem falsas.
 PAPÀ. f. m. Papá, termo, de que usão os meninos ainda de mamma para chamarem seu pai.
Papá. Papá, nome, que os Orientaes dão geralmente aos seus Padres.
 PAPABILE. adj. m. Papavel, proprio para ser elegido Papa, o que se diz somente dos Cardeas.
 PAPALE. adj. m. f. Papal, Pontifical, concernente ao Papa, Pontificio.
 PAPALINO. adj. m. NA. f. Do Papa, sujeito ao Papa, que depende do Pontífice.

PAPASSO. f. m. Papista, Padre, Sacerdote das falsas Religões.
Papasso. Qualidade de jogo.
Papasso. Qualidade de mascaras.
Fare il papasso. Diz-se, quando muitas pessoas de noite com vestidos mudados, e mascaras se ajustão para fazer infolença a alguém, fazendo todos os mais mascaras aquillo, que faz o primeiro mascara.
 * PAPATICO. v. PAPATO.
 PAPATO. f. m. Papado, Pontificado, dignidade Pontificia.
Papato. Papado, tempo da duração de hum Pontífice.
Godere il Papato. no fig. Estar como hum Patriarca; estar com todas as suas commodidades, e interesses. Modo baixo: *Sibi volupe & bene esse.*
 PAPAVERO. f. m. Papoula, dormideira, planta.
 PAPAVERO-ERRATICO. f. m. Dormideira, papoula brava, planta.
 PAPE. Interjeição de admiração: Oh!
 PAPERINA. f. f. Qualidade de alface.
Una insalata paperina. Huma selada de alface.
 PAPERINO. dim. m. NA. f. DI PAPERERO. Patinho, pequena adem.
 PAPERINO. adj. m. NA. f. Pertencente a pato, a adem.
Paperino. Papal, Pontificio, Pontifical.
Alla paperina. Posto adverbialmente. Lautamente, exquifitamente, esplendidamente, com magnificencia.
 PAPERERO. f. m. RA. f. Pato, ainda novo, adem nova.
Dar la lattuga in guardia a' pàperi. Dar a ovelha a guardar ao lobo: dar, fiar alguma coufa de alguém para a guardar, não sendo capaz para isso: *Ovem luppo committere.*
I pàperi vogliono menar a ber l' oche. Querer ensinar o Padre nosso ao Vigario, isto he: Quererem ensinar os ignorantes aos doutores: *Sus Minervam.*
Buon pàpero, e cattiva oca. Na idade pueril ter excellentissimos costumes; e quando velho, ter as mais dissolutas, e viciosas acções.
 PAPEROTTO. aug. DI PAPERERO. Adem maior, pato grande.
 PAPESCO. adj. m. CA. f. Papal, Pontifical, Pontificio.
 PAPESSA. f. f. Mulher, que se creio ter sido Papa; e isto só se diz de huma mulher chamada Joanna, que dizem existira no tempo, que mediou entre o Pontificado do Papa Leão IV., e Benedicto III. em o anno 854., e 855., ou 856., e 857.; porém isto he huma fabula, e hum erro, que até os mesmos Protestantas se animarão a refutar.
 PAPIGLIONACEO. adj. m. CEA. f. Epitheto, que se dá ao genero de flores, que tem muitas folhas. Termo de Botanica.
 PAPILIONE. f. m. Borboleta, pequeno insecto volante.
Papilione. Bicho da seda em o seu quarto estado, donde se fórma o grão. Pal. Lat.
 PAPILLA. f. f. O bico do peito.
 PAPILLETTA. dim. f. DI PAPILLA. Biquinho, pequeno bico do peito.
 PAPIRO. f. m. Papyro, arbusto do Egypto, que nasce pelas margens do rio Nilo, e nos lugares humidos, da qual os Antigos fazião cordas, vélas para as náos, e huma especie de papel.
Papiro. Papel, em que se escreve.
 PAPIRO. v. LUCIGNOLO.
 PAPISMO. f. m. Papismo, termo injurioso, de que se servem os Protestantas, quando fallão da Religião Catholica.
 PAPISTA. f. m. Papista, seclario do Papa, termo injurioso, de que se servem tambem os Protestantas para desprezarem os Catholicos.
 PAPIZZARE. v. n. Ser Papa, exercitar o Papado, go-

- gozar o poder, a soberania, a dignidade Pontificia.
- PAPPA.** f. f. Papa, fopas de pão fervidas em agua com manteiga, e açúcar para se dar ás crianças. Vocabulo infantil.
- PAPPACCHIONE.** aug. Grande comilão, glutão, amigo da barriga.
Pappacchione. no fig. Tolo, nescio, estólido.
- PAPPAFICO.** f. m. Qualidade de capuz, que se mette na cabeça, e cobre parte do rosto para o defender da chuva, &c.
- PAPPAGALLESA.** f. f. Papagaia, a femea do papagaio.
- PAPPAGALLESICO.** adj. m. CA. f. Pertencente ao papagaio.
- PAPPAGALLO.** f. m. Papagaio, passaro.
Favellare come i pappagalli. Fallar como os papagaios, pronunciar as palavras, e não entender o sentido dellas: *Pfittacum imitari.*
- PAPPAGALLUCCIO.** dim. m. DI PAPPAGALLO. Papagaiozinho.
- PAPPALARDO.** adj. m. DA. f. Devoto falso, hypocrita, jacobeo, supersticioso, que affecta actos Religiosos, e virtudes debaixo da capa de illudir os outros homens.
Pappalarò. Comilão, papão, pessoa, que come muito.
Pappalarò. no fig. Nescio, tolo, estólido, estúpido, pateta.
- PAPPALECCO.** f. m. Golodice, appetencia, excessivo desejo pelo comer.
Pappalecco. Comida, o comer simplesmente.
- PAPPARDELLE.** f. f. plur. Qualidade de comida de pasta, como lasanha cozida no caldo, ou com a carne picada, ou por melhor com o sangue da lebre.
Condotta delle pappardelle. Garganta, guela.
- * **PAPPARDO.** v. PAPAVERO.
- PAPPARE.** v. a. Papar, comer immoderadamente.
- PAPPATORE.** v. m. Papão, grande comilão.
- PAPPINA.** f. f. Papinha, qualidade de forvete.
- PAPPO.** f. m. Pão, vocabulo infantil.
- PAPPOLATA.** f. f. Vianda, comida, que tem muito caldo, e molho, guizado mais liquido, que denso.
Pappolata. Fábulas, conto de velhas, necedade, tolice, frioleiras: *Naga aniles.*
- PAPPONE.** aug. Grande papão, grande comilão.
- PAPULA.** f. f. Papada, especie de apostema granrenofa.

P A R

- * **PARA.** v. PARATA. RIPARO.
- PARÁBOLA.** f. f. Parabola, semelhança, comparação, instrucção allegorica, fundada sobre alguma cousa verdadeira, ou aparentemente natural, ou que tem algum principio historico, da qual comparação se tira alguma moralidade, pela comparação de qualquer outra cousa, que se quer fazer entender ao povo: destas parabolas estão cheios os Evangelhos, por ser este hum costume muito praticado entre os naturaes da Palestina.
Parábola. Parabola, fábulas, invenção, fingimento.
Parábola. Parabola, figura de Geometria produzida de huma das secções conicas. Termo de Mathematica.
- PARABOLANO.** f. m. NA. f. Fallador, palrador, linguareiro, loquaz, que está sempre a fallar, a palrar.
Parabolano. Com força de adjectivo. Falso, vão, fingido, disfarçado.
- PARABOLICAMENTE.** adv. Parabolicamente, por parabola.
- PARABOLICO.** adj. m. CA. f. Parabolico, que pertence á parabola.
- * **PARABOLOSO.** adj. v. PARABOLANO.
- PARACENTESI.** f. f. Paracthesis, operação, que faz hum Cirurgião em hum homem hydropico. Termo de Medicina.
- PARACUORE.** v. POLMONE.
- PARADISO.** f. m. Paraíso, o Ceo, o Lugar dos Bem-aventurados.
Paradiso. Paraíso terreal, jardim, lugar delicioso, onde Deos poz Adão, e Eva durante o tempo da sua innocencia, donde foi expulso pela Divina Justiça, depois de ter defobedecido ao seu inviolavel preceito.
Paradiso terrefre. Paraíso terreal. v.
Paradiso. No segundo lugar: *Hortus cultu amantissimus.*
Toccar lo fondo della mia grazia, e del mio Paradiso. Tocar o fundo da minha graça, e do meu Paraíso.
Paradiso. Esta palavra na lingua Italiana tem huma vasta extensão.
Paradiso. Paraíso, huma parte das antigas Igrejas assim chamada.
Metter una cosa in paradiso. Louvar altamente; elevar, engrandecer alguma cousa até as Estrellas: *Ad Cælum usque efferre.*
- PARADISO.** adj. m. SA. f. Paraíso, epitheto, que se dá a huma qualidade de maçã, e de uva.
Uva paradisa. Huma qualidade de uva muito estimada.
- PARADOCCO.** f. m. Qualidade de jogo, de que usão os Antigos.
- PARADOSSICO.** adj. m. CA. f. Paradoxico, pertencente ao paradoxo.
- PARADOSSISTA.** f. m. Paradoxista, o que avança paradoxos.
- PARADOSSO.** f. m. Paradoxo, proposição não ouvida, cousa fóra da opinião commua, que algumas vezes he verdadeira. Palavra Grega.
- PARADOSSO.** adj. m. SA. f. Paradoxico, que contém paradoxo.
- PARAFERNA.** f. f. Bens, que a mulher leva além do seu dote, bens parafernaes. Palavra Grega.
- PARAFERNALE.** adj. m. f. Parafernal, que he além do dote, sobredotal. Termo de Direito.
- PARAFORO.** f. m. Qualidade de pedra hume.
- PARAFRASARE.** v. a. Parafralear, escrever parafrases, reduzir a parafrase, explicar mais largamente, circumduzir hum periodo, ou oração.
- PARAFRASATO.** adj. m. TA. f. Parafraseado, exposto com mais palavras, circumducto, explicado mais largamente.
- PARAFRASI.** f. f. Parafrase, circumducção, exposição, circumlocução, explicação de hum texto em termos mais claros, e mais amplos, pelos quaes se suppre aquillo, que o Author podia dizer, e pensar sobre o mesmo assumpto; traducção ampliada. Palavra Grega.
- PARAFRASTE.** f. m. Parafraсте, Escriitor de parafrases. Palavra Grega.
- PARAFRASTICAMENTE.** adv. Parafrastaticamente, por circumducção, por parafrase.
- PARAFRASTICO.** adj. m. CA. f. Parafrastatico, circumducto, pertencente á parafrase.
- PARÁGGIO.** f. m. Comparação, equiparação, igualdade, parelho.
Cavalieri di paraggio. Cavalleiros valerosos fóra de toda a comparação.
Non trovando altra creatura a suo paraggio. Não achando pessoa, que fosse da sua igualdade.
Uomo di paraggio. Homem, que não fica inferior, ainda que seja comparado com outro qualquer: *Nemini secundus.*
- PARAGOGE.** f. f. Paragoge, extensão; o que se diz, quando se accrescenta alguma syllaba ao fim de alguma palavra. Figura de Grammatica. v. AGGIUGNIFINE.
- PARAGOGICO.** adj. m. CA. f. Paragogico, que se accrescenta. Termo de Grammatica.

Parare di bruno. Enlutar, cubrir com pannos negros.

PARARSI. v. n. p. Preparar-se, enfeitar-se, ornar-se, guarnecer-se, ter-se aparelhado.

Pararsi il Sacerdote. Paramentar-se, revestir-se o Sacerdote para dizer Missa, ou para officiar os Officios Divinos.

Pararsi altrui dinanzi una cosa. Vir, representar-se na fantasia, vir á lembrança, á imaginação, recordar-se, lembrar-se.

Pararsi dinanzi alcuno. Encontrar-se, oppôr-se, fahir ao encontro a alguém, fazer-se encontradiço.

Pararsi. Parar-se, parar.

L'acqua non si para in un subito. A agua não pára em hum instante.

Pararsi. v. *Affacciarsi.*

PARASANGA. f. f. Parafanga, medida, de que usavam os Persas para os caminhos, a qual continha trinta estadios. Pal. Lat.

PARASELENE. f. f. Parafelene, ou Contra-Lua, meteorico, circulo luminoso, que cerca a Lua, ou tambem a imagem da mesma Lua em huma nuvem; faz-se da mesma maneira que a Parhelia, meteorico luminoso.

PARASOLE. f. m. Chapeo de Sol, umbrella.

PARASSITACCIO. peior. **DI PARASSITO.** Parasito defavegonhadissimo.

PARASSITÁGGINE. f. f. } Vida parasitica, a ac-

PARASSITERIA. f. f. } ção, o exercicio, a vida de hum homem parasito.

PARASSÍTICO. adj. m. CA. f. Parasitico, pertencente ao parasito.

PARASSÍTO. f. m. TA. f. Parasito, papa jantares.

PARASSÍTO. adj. m. TA. f. Pertencente ao parasito.

PARASSITONACCIO. peior. **DI PARASSÍTO.** Grandissimo parasito, descaradissimo papajantares.

PARASSITONE. aug. **DI PARASSÍTO.** Grande parasito, homem, que pela golodice excede na quantidade de comer, e isto á custa da meza alheia.

PARÁTA. f. f. Reparo, defensa; a acção de reparar.

Parata. Reparo, defensa, que se faz diante de alguma cousa, baluarte, estacada.

Vederla malla parata. Ver alguma cousa mal parada, conhecer o perigo, ou estar em termos perigosos: *Se in magnum discrimen esse adductum.*

Restare in parata. Ficar em acção de reparar, de apparar hum revêz. Termo de esgrima.

PARATINO. dim. m. **DI PARATO.** Pequeno, tenue apparato.

* **PARATÍO.** v. **PARÁTA.** **TRAMEZZO.**

PARATISSIMO. sup. m. MA. f. Preparadissimo, muito ornado, guarnecidissimo.

Paratissimo. Promptissimo, muito aparelhado.

PARATITOLO. f. m. Summario, exposição dos titulos.

PARATO. adj. m. TA. f. Preparado, ornado, guarnecido, enfeitado, adereçado.

Parato. Paramentado, fallando-se dos Sacerdotes, e dos Templos.

Parato. Aparelhado, prompto.

Mal parato. Mal parado, mal provido, em máo estado.

PARATO. f. m. Ornato, apparato, enfeite, guarnição, adereço, paramento.

PARATURA. f. f. Enfeite, ornato, paramento, adereço, atavio.

PARAVENTO. f. m. Guardavento, biombo.

* **PARAULA.** v. **PAROLA.**

PARAVOLOSO. adj. m. SA. f. Fallador, loquaz, linguareiro.

PARCAMENTE. adv. Parcamente, com parcimonia, moderadamente, com bom governo, com frugalidade, economicamente.

* **PARCERE.** v. a. Perdoar, dar perdão. Pal. Lat.

* *Parcere.* Poupar, forrar.

PARCISSIMAMENTE. adv. sup. Muito parcamente, com bastante parcimonia, moderadissimamente.

PARCISSIMAMENTE. v. **PARCISSIMAMENTE.**

PARCISSIMO. sup. m. MA. f. Muito parco, poupadissimo, muito moderado.

PARCITA.

PARCITADE.

PARCITATE. f. f.

} Parcimonia, economia, escafeza, bom governo.

Parcith. no fig. Sobriedade, moderação, frugalidade, continencia.

PARCO. adj. m. CA. f. Parco, moderado, economico, escafo, bem governado, poupado, sóbrio.

PARCO. f. m. Parque, tapada, em que se crião animaes bravos, como veados, porcos, &c.

PARDALIANCHE. f. m. Qualidade de veneno, que mata as onças.

PARDALIO. f. m. Qualidade de unguento cheirofo.

Pardalio. Qualidade de pedra preciosa pintada como a pelle de onça.

PARDAO. f. m. Pardão, moeda de ouro, que corre nas Indias.

PARDO. f. m. Pardo, leopardo, o macho da panthera, animal feroz.

PARE. v. **PARI.**

PARRECCHI. adj. m. plur. } Muitos, em grande

PARRECCHIE. adj. f. plur. } quantidade, alguns, algumas, numero indeterminado, mas não de muita quantidade.

* **PARRECCHIO.** adj. m. **CHIA.** f. Parelho, igual, semelhante.

PARRECCHIARE. v. n. } Apparelhar-se, prepara-

PARRECCHIARSI. v. n. p. } rar-se.

PAREDIA. f. f. Qualidade de cantiga á maneira dos Gregos.

PARREGGIABILE. adj. m. f. Comparavel, que se pôde comparar.

Parreggiabile. Igualavel, que se pôde igualar.

PARREGGIAMENTO. f. m. Igualação, igualdade; a acção de igualar.

PARREGGIANTE. p. a. m. f. Que iguala, igualando.

Parreggiante. Comparante, que compara, comparando.

PARREGGIARE. v. a. Emparelhar, igualar, fazer igual.

Parreggiare. Comparar, metter em comparação, fazer comparação.

Parreggiar i conti. Rematar, ajustar as contas.

Parreggiar la somma. Proceder com cautela, obrar, fazer alguma cousa com bastante precaução: *Prudenter agere.*

Parreggiar qualcheduno di una qualche cosa. Igualar alguém a outro em alguma cousa.

Parreggiar la somma. Fazer alguma cousa igualmente com alguém: *Aquare se cum aliquo.*

PARREGGIARSI. v. n. p. Igualar-se, emparelhar-se, fazer-se igual.

Parreggiarsi. Comparar-se, fazer-se comparação.

Parreggiarsi nella somma. Obrar-se, fazer-se alguma cousa com precaução.

PARREGGIATO. adj. m. TA. f. Emparelhado, igualado.

Parreggiato. Comparado.

* **PARÈGLIO.** adj. m. **GLIA.** f. Parelho, igual, semelhante.

* **PARÈGLIO.** v. **RICETTACOLO.**

PARÈLIO. f. m. Parélio, nuvem illuminada á maneira de Sol, que parece outro Sol, meteorico luminoso, ou huma luz muito viva, que algumas vezes nos apparece nos lados do Sol pela reflexão da sua luz, em huma nuvem proporcionada.

PARENCHIMA. f. f. Parenchyma, substancia das vísceras, ou entranhas. Termo de Anatomia. Palavra Grega.

PARENCHIMÁTICO. adj. m. CA. f. Parenchymá-

ti-

tico, pertencente á parenchyma. Termo de Anatomia.

PARENÉTICO. adj. m. CA. f. Parenético, que dirige, que manda, que exhorta com autoridade.

PARENTADO. f. m. Parentesco, parentela, afinidade, aliança, consanguinidade, união pelo sangue.

Parentado di consanguinità. Parentesco de consanguinidade, parentesco da mesma linhagem.

Parentado di affinità. Parentesco por afinidade; parentesco, que se faz por casamento.

Parentado da parte di padre. Parentesco pela parte paterna.

Parentado da canto di madre. Parentesco pela parte materna.

Parentado stretto. Parentesco estreito, muito chegado.

Far parentado. Apparentar-se, fazer-se parente.

Parentado. Linhagem, geração, raça.

Far un parentado. Contrahir, concluir hum matrimonio; alliar-se por casamento.

In parentado. Entre parentes, em familia.

Rompere il parentado. Desmanchar, desfazer o casamento; fazer com que se não conclua o matrimonio.

PARENTAGGIO. v. **PARENTADO.**

* **PARENTALE.** adj. m. f. Paternal, que pertence ao pai.

PARENTE. f. m. Parente, que he do mesmo sangue, que sahio de huma mesma familia, tanto por consanguinidade, como por afinidade.

Parente di sangue. Consanguineo, parente por consanguinidade.

Parente. Pai, progenitor, mãe, avô, avó; aquele, de quem se traz a origem.

PARENTELA. f. f. Parentela, parentesco, aliança.

Parentela. por sem. Parentesco, afinidade, cognação.

* **PARENTERIA.** f. f. Parentesco, parentela, parentalia, o ser parente.

* **PARENTESCO.** adj. m. CA. f. Pertencente ao parentesco, consanguineo.

PARENTESI. f. f. Parenthesis, interposição de algum breve periodo, ou palavras, que se inferem em hum discurso, as quaes cortão o sentido; porém talvez necessarias para a intelligencia do mesmo sentido. Termo de Grammatica.

Parentesi. Parenthesis, nome, que se dá a dous meios circulos, ou arcos oppostos hum ao outro, com que se costuma fazer esta divisão, os quaes se figurão assim (.....)

Per parentesi. Por parenthesis.

Far parentesi. no fig. Romper, atalhar o discurso.

PARENTEVOLE. adj. m. f. Benevolo, affectuoso, de parente.

PARENTEVOLMENTE. adv. Affectuosamente, affectivamente, com affecto, benignamente, com benevolencia, sinceramente, de coração.

* **PARENTEZZA.** v. **PARENTADO.**

* **PARENTÓRIO.** adj. m. RIA. f. Peremptorio, definitivo, e definitivo. Termo Legal, e Forense.

PARENTÓRIO. f. m. Edicto, peremptorio. Termo Forense.

* **PARENZA.** v. **APPARENZA.** Apparencia.

PARÈRE. v. n. Parecer, ter apparencia.

Parère. Julgar, estimar, estar de aviso, reputar, sentir, arbitrar, imaginar.

Non so se a voi quello se ne parra, che a me ne parebbe. Não sei se vós julgareis o mesmo, que eu julgaria.

Parère. Ser claro, manifesto, patente, parecer evidente, certo, distinguir.

Parère, e non essere è come filare. e non tessere. Prov. Parecer, e não ser, he como fiar, e não tecer; quer dizer, que a apparencia não he bastante, onde são necessarios os effectos.

Parer mille anni, che legua una cosa. Não ver, Parte I. e Tomo II.

não chegar a hora de humia coufa, que se deseja; parecer mil annos, desejar muito.

Parère il secento. Ter grande apparencia, vista; estar clarissimamente patente, apparecer bastante, fazer grande figura.

E' mi pare indurito. Parece-me coufa dura, estranha, extraordinaria, difficulosa.

Parère. v. *Vedere.*

Parère. Parecer-se, assemelhar-se.

Parergli. Parecer-lhe, ter para si.

Mi par mill' anni d' aver finito questo libro. Não vejo a hora de ter acabado este livro.

Parergli fatica il far una cosa. Parecer-lhe difficuloso, coufa de costa arriba o fazer alguma coufa.

Mi pareva che tu fussi quivi. Parecia-me que tu estavas ahi. Note-se que em Italiano se põe o verbo no Conjunctivo, e em Portuguez no Indicativo.

Mi pare che tu facci l'obbligo tuo. Parece-me, julgo que fazes o que deves.

Mi par d' aver fatto troppo. Parece-me ter feito muito, e demais.

Parergli di fare, o di dire. Parece-me que faço, parece-me que digo. Estes modos gerundiacs assim se devem resolver no nosso idioma.

Parère una doma bene da lontano. Ter huma mulher bons longes, parecer bem ao longe.

PARÈRE. f. m. Parecer, opinião, juizo, sentença, aviso, sentimento, mente, persuasão.

A mio parère. Conforme julgo, segundo o meu parecer: *Mea sententià.*

Mutar parère. Mudar de parecer, de opinião.

Dir il suo parère. Dizer o seu parecer, a sua opinião.

Esser del parère d' un' altro. Seguir o parecer, estar da opinião de alguém.

Io sono del medesimo parère degli altri. Eu estou do mesmo accordo, como estão os outros.

Rendersi al parère di qualcheduno. Sujeitar-se ao parecer de alguém: *Concedere in sententiam alicujus.*

Parère. Sentença, parecer, que cada hum dos Ministros de qualquer Magistrado dão sobre alguma coufa proposta.

PARERSI. v. n. p. Parecer, mostrar-se.

PARETAJO. f. m. Lugar, onde se armão as redes para se apanharem os passarinhos.

Parètajo del Nemi. Modo baixo. v. *Forche.*

PARETANA. f. f. Alfavaca de cobra, ou ortiga morta, ou tiritana, qualidade de planta.

PARÈTE. f. f. Parede, muro, muralha.

Qual asino dà in parète, tale riceve. Prov. Ser pago na mesma moeda, o que se diz, quando alguém recebe huma injúria igual á que elle tinha feito:

Par pari referre.

Quando il parète prossimo a te arde, il fatto tuo se fa. Prov. Quando vires as barbas do teu vizinho a arder, bota as tuas de melho: *Nam tua res agitur, paries cum proximus ardet.*

Parète. no fig. Gruta.

Parète. Obstaculo, impedimento, estorvo, embarasso.

Parète. Qualidade de rede, que se arma para se apanharem os passarinhos.

PARETELLA. f. f. Rede para apanhar passarinhos.

* **PARETELLO.** dim. m. **DI PARÈTE.** Paredinha, murinho.

PARETÓNIO. f. m. Qualidade de côr branca.

PARÈVOLE. adj. m. f. Que parece, que mostra ser.

PARGOLEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz coufas de menino, que brinca como criança.

PARGOLEGGIARE. v. n. Fazer coufas, acções de menino, obrar puerilidades, fazer rapazeadas, brincar como criança.

PARGOLETTO. dim. m. **TA. f. DI PARGOLO.** Rapazinho, pequena criança, meninozinho.

PARGOLETTO. adj. m. **TA.** Pequeninio, muito pequeno, de rapaz.

* **PARGOLEZZA.** f. f. Infancia, baixa idade, estado de rapaz, meninice, criança, puerícia, idade pueril.

PARGOLITÀ. }
PARGOLITADE. } v. **PARGOLEZZA.**
PARGOLITATE. }

PARGOLO. f. m. Rapazinho, criança, menino.

PARI. adj. m. f. Parelho, igual, semelhante.
Del pari. Igualmente, com igualdade.
Al pari di qualche cosa. A semelhança, a igualdade de alguma coisa.
Andar del pari, o insieme con qualcheduno. Andar, ir juntamente na companhia de alguém.
Andar del pari con qualcheduno. Igualar alguém.
Va del pari con lui. Vai emparelhado com elle, vai por seu companheiro.
Il Poeta quasi va del pari con l'Oratore. O Poeta he quasi igual ao Orador.
Pari. Com o articulo tem força 'de substantivo. O equivalente. Termo Mercantil.
Al pari. Posto adverbialmente. Igualmente, com igualdade.
Tener un vaso pari. Ter hum vaso direito, isto he, que não penda, e entorne aquillo, que está, ou que se deita dentro.
Pari pari, par pari. Tem força de superlativo. Inteiramente igual.
A piè pari. Significa o mesmo que *Co' piedi del pari.* Com os pés juntos, e igualmente unidos.
Star a piè pari. no fig. Estar com todas as suas commodidades, estar muito à sua vontade: *Percommodè vivere.*
Pari. Com força de substantivo. Pares, parelhas.
Giucate a pari, o casso. Jogar os pares, e nones.

PARI. f. m. Par, numero, que se pôde dividir em porções iguaes sem fracção.
Far pari. Dobrar, deitar parelhas. Termo de jogo dos dados; como são Azes, Duques, Témos, Quaternas, Quinas, Senas.
Far pari. Pagar na mesma moeda: *Par pari referre.*

PARI. adv. Igualmente, com igualdade.
Del pari, o di pari. Igualmente, com igualdade, juntamente, do mesmo modo.
Del pari, o di pari. Sem ganhar, nem perder; sem ganho, nem perda: *Aquè.*

Alla pari. } Igualmente, com igualdade.
Al pari. }

PARI. f. m. Par, nome de dignidade, titulo dos dozes Grandes Senhores de França: seis são Ecclesiasticos, e seis Seculares: seis são Duques, e seis são Condes.
Pari. Par, Duque, ou Conde de França, ou de Inglaterra.

PARIAMBO. f. m. Pariambo, pé do verso, que consta de duas breves. Termo de Poesia Latina.

PARIDIZZANTE. adj. m. f. De Paridis, que faz, e representa a figura de Paridis.

PARIETARIA. f. f. Parietaria, alfavaca de cobra, ortiga morta, ou tiritana, planta.

PARIETE. v. **PARÈTE.**

PARIFICCAMENTO. v. **PARREGGIAMENTO.**

PARIGINO. f. m. Qualidade de moeda antiga de França.

PARIGLIA. f. f. Parelhas, dous pontos iguaes, e semelhantes. Termo do jogo dos dados.
Render la pariglia. Pagar na mesma moeda.
Far pariglia. Dobrar, deitar parelhas. Termo do jogo dos dados.
Pariglia. Parelha, muda de duas mulas, de dous cavallos semelhantes, parelhos.
Pariglia. no fig. Galardão, recompensa, remuneração, premio.

PARIGLIO. adj. m. GLIA. f. Parelho, igual, semelhante.

PARIMENTE. adv. Igualmente, nem mais, nem me-

nos, semelhantemente, com igualdade, juntamente, outro sim, item: este ultimo he propriamente usado pelos Notarios, e Escrivães.

PARIO. f. m. Pario, marmore, que vinha de Faros, Ilha do Archipelago.

PARI-PARI. Em lugar do superlativo *Parissimo*, o qual se não deve usar. Absolutamente igual.

PARITA. }
PARITADE. } Paridade, igualdade, semelhança.
PARITATE. f. f. }
Parità. Comparação.

PARITARIA. f. f. Paritaria, alfavaca de cobra.

PARLACOCÇO. f. m. Qualidade de jogo antigo de dados.

PARLADORE. } v. } **PARLATORE.**
PARLADURA. }

PARLAGIO. f. m. Parlamento, Tribunal, lugar, onde se faz o Parlamento.

PARLAGIONE. f. f. Arenga, Discurso, Oração.

PARLAMENTARE. v. n. Arengar, fallar nos Conselhos, nas Dietas para resolver, determinar, e discorrer sobre as deliberações.
Parlamentare. Parlamentear, conferir, praticar, fazer proposições, capitular, compôr, entrar em tratado para fazer a entrega de alguma Praça.

PARLAMENTARIO. adj. e f. m. RIA. f. Parlamentario dos Paramentos, que he do partido do Parlamento.

PARLAMENTO. f. m. Arenga, discurso, que se faz publicamente em hum Parlamento, a acção de arengar.
Parlamento. Simplesmente, e de hum modo absoluto. Discurso, Arrazoamento, Falla, Oração.
Parlamento. Parlamento, Senado, Companhia Soberana estabelecida para julgar definitivamente, e pronunciar a sua sentença sobre as appellações das sentenças dos Juizes inferiores.
Parlamento. Parlamento, Congregação do Parlamento, Assembleia dos Estados Geraes, que ha em alguns Reinos, e Provincias.
Parlamento di Francia. Parlamento de França, o Conselho d'ERei.

PARLANTE. p. a. m. f. Que falla, fallando.
Bel parlante. Eloquentemente, bem fallante.

PARLANTINA. f. f. Viva, e feroz loquacidade, discurso muito comprido, demazia no fallar, inmoderada palradura.

* **PARLANZA.** v. **PARLATURA.**

PARLARE. v. n. Fallar, explicar-se, enunciar-se, fazer-se entender.
Parlare. Fallar, deixar escapar algum segredo.
Chi parla magnificamente. Que falla magnificamente, que se explica eloquentemente.
Parlare Greco, Latino. Fallar Grego, Latim; a Lingua Grega, Latina.
Parlare all' orecchio. Fallar a alguém ao ouvido.
Parlare da nuto. Fallar por acenos.
Parlare tra' denti. Rosnar, fallar por entre os dentes.
Parlare fuori de' denti. Fallar claramente, sem rebuço.
Parlare alto, o forte. Fallar alto, forte, gritar.
Parlare piano, o basso. Fallar baixo.
Parlare chiaro. Fallar claro, intelligivelmente.
Parlar giusto. Fallar bem, com cuidado.
Parlar puro, elegante, corretto, e pulito. Fallar puramente, com elegancia, correctamente, e com polidez.
Parlare con fatica, tra i denti. Fallar com custo, e entre os dentes.
Parlar di cuore, da amico, col cuore aperto. Fallar sinceramente, como amigo, com o coração nas mãos.
Parlare con presenza di spirito. Fallar com a presença do espirito.

Far parlar qualcheuno in un dialogo, in una comedia. Introduzir alguém a fallar em hum Dialogo, em huma Comedia.

Parlare collo scritto alla mano. Fallar com o papel na mão: *De scripto dicere.*

A te io parlo. Fallo comtigo.

Parlare pel reo. Fallar a favor, da parte do réo.

Si parla male di te. Falla-se mal de ti.

La cosa parla da se stesso. A cousa falla de si mesmo.

Parlar in gola, e con parole interrotte. Balbuciar, gaguejar. v. *Balbugliare.*

Parlare riservato. } Fallar acauteladamente, com cuidado, com circumspecção: *Cautè loqui.*

Parlare frà i denti. Fallar por entre os dentes, rosnar, não se deixar entender.

Parlar a mezza bocca. Fallar de mansinho, cubertamente para se não deixar entender.

Parlare nel naso. Fallar do nariz.

Parlare militarmente. Fallar militarmente, explicar-se com termos militares.

Parlare geometricamente. Fallar geometricamente, explicar-se em termos, em modos geometricos.

Parlare filosoficamente. Fallar filosoficamente, como os Filósofos.

Parlare con il naso. Fallar pelos narizes; fallar de modo, que o tom da palavra pareça que sahe pelo nariz, do que pela boca.

Parlare senza barbazate. Fallar sem reбуço, livremente, sem respeito.

Parlare frastagliatamente. Farfalhar, fallar sem pronunciar bem as palavras.

PARLARE. f. m. O fallar, discurso, o acto de fallar, oração.

Parlare. Linguagem, lingua, idioma.

Parlare. Palavra, vocabulo; a acção de se explicar, de descubrir os seus pensamentos por meio das palavras.

Parlare breve. Fallar breve, compendiozo; laconismo, estylo de fallar conciso, modo de se explicar em poucas palavras: *Breviloquentia.*

PARLARI. v. n. p. Fallar-se, conversar-se, explicar-se com palavras, dizer-se.

Parlarsi. Fallar-se, não estar mal, não estar em cólera.

* **PARLASIA.** v. **PARALISIA.**

PARLATA. f. f. Discurso, exhortação, falla, reprimenda, conversação, locução.

PARLATO. f. m. Discurso, linguagem. v. **PARLARE.** Nome.

PARLATO. adj. m. TA. f. Fallado, discorrido, conversado.

* **PARLATO.** v. **PRELATO.**

PARLATORA. v. f. Falladora, mulher, que falla muito.

PARLATORE. v. m. Fallador, Orador, o que falla.

Parlatore. Fallador, palrador, o que falla muito.

PARLATÒRIA. v. **PARLATRICE.**

PARLATÒRIO. f. m. Locutorio, palratorio, lugar, onde se falla ás Freiras em hum Convento.

Parlotòrio. Parlamento, Senado, Tribunal, lugar, onde se ajunta o Parlamento.

PARLATRICE. v. f. Falladora, palradora, mulher, que falla muito.

PARLATÒRA. f. f. Falladora, discurso, palradora, o fallar, palavra, loquela.

Parlatura. Linguagem, idioma.

PARLÈTICO. f. m. Paralyfia, tremor, que os velhos tem pela cabeça, e pelas mãos.

PARLÈTICO. adj. m. CA. f. Paralytico, enfermo, que está atacado da paralyfia.

PARLÈVOLE. v. **PARLANTE.**

Parlèvole. De que se pôde fallar, digno de que se faça algum discurso.

Parte I. e Tomo II.

PARLIÈRE. adj. m. RA. f. Fallador, loquaz, palrador, linguaeiro.

* **PARLOTTARE.** v. a. Fallar por entre os dentes, fazer hum surdo motim fallando, mover os beiços, sem se fazer entender, murmurar.

* *Parlottare.* Palrar, fallar cousas inuteis, indiscretamente.

PARNASSICO. adj. m. CA. f. Pertencente ao Parnasso.

PARO.

PAROCCHIA.

PAROCCHIANO.

PAROCO.

PARODIA. f. f. Parodia, galanteria Poetica, que consiste em applicar os versos de outro Poeta, e fazer huma peça, ou huma obra inteira dos versos alheios.

PARODO. f. m. Parodo, parte das Comedias antigas, ou das Tragedias, que significava a entrada do choro.

* **PAROFFIA.** f. f. União, companhia, ajuntamento. Vocabulo antigo, cuja significação he incerta, e não muito conhecida.

Andare in paroffia. Ir em frota, em companhia, juntamente.

PAROLA. f. f. Palavra, voz articulada de huma, ou de mais syllabas, de que se serve o homem para explicar, e significar os seus conceitos.

Parola alquanto brusca, o risentita. Palavra mais afpera.

Parola chiara. Palavra clara, intelligivel.

Parola equivoca. Palavra equivoca, ambigua.

Parola non molto, o rare volte usata. Palavra não muito, ou raras vezes usada.

Parola di Dio. Palavra de Deos: as suas santissimas determinações. Explicar-se-ha segundo o lugar, em que se encontrar.

Parole da matto. Ditos, palavras delirantes.

A parola per parola. Palavra por palavra.

Senti una parola. Ouve huma palavra.

Dar parole ad uno. Enganar, illudir alguém: *Verba dare.*

Tu hai più parole che fatti. Tu tens mais palavras que obras; tu fallas muito, e obras pouco.

Aver parole. Bulhar, disputar, contender de palavras, altercar, pôr-se, estar ás razões.

Tu farai più con una parola, ch' io con cento. Tu farás mais com huma palavra do que eu com cem:

Gravius erit unum verbum tuum, quam centum mea.

È più di parole che di fatti. Tem mais palavras que obras; discorre muito, e obra pouco: *Est lingua factiosus.*

Dar parole. Entreter, não vir ás obras: *Profundere verba ventis.*

Appiaciare alcuno con parole. Applacar, abrandar, induzir alguém suavemente com palavras.

Chieder la parola. Pedir licença, venia: *Facultatem petere.*

Aver la parola. Ser a palavra, a licença, o consentimento.

Dar la parola. Dar a palavra, assentir, prometter, consentir, annuir.

Dar la parola. Obrigar-se pela palavra; dar a sua palavra a alguém.

Romper la parola in bocca. Interromper, atalhar a quem está fallando: *Incidere, abruptere alicujus sermonem.*

Venire a parole. Pendencear, contender de palavras, contrastar: *Rixari verbis.*

Pigliar in parola. Pegar, insistir, fazer força em huma palavra do discurso de alguém, transformando o sentido da sua intenção, ou abusando indiscretamente do sincero, e confidante discurso de alguém: *Verba auerpari,* ou como se explica a Escriptura: *Cepere in sermone.*

Uomo di sua parola. Homem de palavra, que mantém,

tem, que está por aquillo, que promete: *Homo bona fidei.*

Uomo che non è di sua parola. Homem de fé duvidosa, que não mantém, que não está pela sua palavra: *Homo fidei ambigua.*

Pigliar parola. Tomar as Ordens.

Andar sopra la parola. Fiar-se, confiar nas promessas de alguém: *Promissis alicujus fidere.*

Le parole disoneste corrompono i boni costumi. Prov. As palavras deshonestas corrompem os bons costumes.

Le buone parole acconciano i ma' fatti. As boas palavras, a suavidade, a brandura das palavras mitigão a ira: *Responsio mollis frangit iram.*

Le parole non s'infirmano. Não se deve fazer segurança, não se deve fiar das palavras, mas sim segurar-se com escritura: *Ne verbis facile credas.*

Le parole non empiono il corpo. As palavras não enchem a barriga: *Iners operá.*

Ogni parola non vuol risposta. Não he preciso responder a todas as palavras; ninguém se deve agastar, encolerizar de qualquer minima cousa que se lhe diga.

Parole de vagghia. Contos, delirios das velhas; cousas de nenhum momento, de nenhuma ponderação; contos, que fazem dormir: *Aniles fabula.*

Le parole son feminine, e i fatti maschi. Onde são precisas as obras, as palavras não bastão; o fallar he proprio das mulheres, o obrar he proprio dos homens: *Ubi factis opus est, verba inania sunt.*

Parola di Rè. Palavra de Rei; palavra, cousa, que se deve observar sem alguma excepção.

Non far parola. Não fallar, estar em silencio, callar-se: *Conticescere.*

Questione di parola. Questão de nome; controversia, disputa, que somente consiste na formalidade das palavras, e não na substancia do negocio: *Quaestio de nomine.*

Non ne far parola. Não dizer palavra, consentir, concordar, annuir, convir.

Masticar, Pesar le parole. Pesar as palavras; fallar com grande cautela, pensar bem primeiro, o que se quer dizer: *Pensitare verba.*

Prio che tu parli mastica le parole. Primeiro que tu falles, considera bem o que has de dizer: *Exporrecto trutinatur verba labello.*

Biafiar le parole. Demorar as palavras; fallar vagarosamente: *Tardè loqui.*

Parola torta. Palavra injuriosa, palavra contumeliosa: *Verbum contumeliosum.*

Parola trunca. Palavra truncada; palavra, que não he de todo intelligivel.

Far delle parole fango. Faltar facilmente á sua palavra; violar, não cumprir a sua palavra.

Multiplicare in parole. Prolongar, dilatar o discurso.

Una parola tira l'altra. Huma palavra tira outra.

Parole rotte. Palavras interrompidas, não continuadas.

Dar la parola. Dar o fante.

Pigliare la parola. Receber; tomar o fante, as senhas nos Exercitos, ou nas Praças pelas rondas de noite. Termo Militar.

Aver parole con alcuno. Pendenciar, renhir, contrastar, contender com alguém.

Pigliar la parola. Tomar a palavra, responder, ou dizer o parecer proprio em huma assemblea, depois de outro se ter callado.

Passar parola. Passar palavra. Termo Militar; o que se diz, quando se faz saber huma ordem do General a todo o Exercito, dizendo-se esta successivamente de hum a outro sem rumor de voz, nem mudar de posto.

Perder parole. Fallar em vão, perder as suas fadigas: *Ventis verba dare.*

Pesar le parole. Pesar as palavras, fallar com grande cautela.

Recar molte parole in una. Dizer em pouco, e brevemente: *In pauca conferre.*

Riscaldarsi di parole. Vir a palavras pezadas.

Parola. Palavra, promessa.

Dar la parola. Prometter, dar palavra.

Pigliar la parola. Aceitar a promessa.

Mantener la parola. Estar pelo promettido; cumprir a palavra.

PAROLACCIA. peior. **DI PARÒLA.** Má palavra, palavra picante, palavra obscena, deshonestas.

PAROLAJÒ. adj. m. **LAJA.** f. Paroleiro, palrador, loquaz, fallador, linguareiro, que palra, que falla muito.

PAROLETTA. dim. f. **DI PARÒLA.** Palavrazinha, pequeno vocabulo, palavrinha, palavra doce, meiga.

Paroletta immelata. Palavrinha assucarada, como são as palavras, de que usão os lisonjeiros.

Paroletta, o parola gravida. Palavra prenhe, que denota desprezo, e indicio de animo alterado, e que quer significar outra cousa differente daquillo, que elle foa.

PAROLINA. dim. f. **DI PARÒLA.** v. **PAROLETTA.**

PAROLINETTA. dim. f. do dim. **PAROLINA.** Palavrinha muito pequena, palavra muito meiga, assucaradíssima.

PAROLONE. aug. **DI PARÒLA.** Palavra comprida, palavra espediosa, grosseira, tocha palavra, palavra-da.

PAROLOZZA. peior. **DI PARÒLA.** Palavra material, e grosseira, palavra tocha.

PAROLUZZA. dim. f. **DI PARÒLA.** Palavrinha, pequeno vocabulo.

PAROSISMO. f. m. Parocissimo, accesso da febre, curso regular do principio de huma febre ao outro da seguinte. Termo de Medicina.

Per questi parossismi cominciò a mutare i pronostici. no fig. Por estes parocissimos começou a mudar os prognosticos.

PAROSSISMO. v. **PAROSISMO.**

PARÒTIDE. f. f. Parotida, apoplema, glandula, que vem atrás das orelhas. Termo de Medicina.

PAROZZOLINO. f. m. Qualidade de passarinho, que só afofia.

PARPAGLIONE. f. m. Borboleta, insecto.

Parpaglione. Qualidade de borboleta, que persegue as abelhas.

Parpaglione. Qualidade de vela.

Tanto vola il parpaglione sopra il fuoco ch'egli si arde. Prov. Tanto voa a borboleta sobre o fogo, até que arde; tanto procura a gente o metter-se em os perigos, até que vem hum que a arruina: *Quem sapè transit casus, aliquando invenit.*

PARPAIOLA. f. f. Qualidade de moeda.

PARRA. f. f. Qualidade de ave de mão agouro.

PARRICIDA. f. e adj. m. f. Parricida, matador de seu pai: tambem se entende daquelle, que mata a mãe, o irmão, a irmã, os filhos, ou algum parente chegado.

Parricida. Patricidio, a morte do pai, da mãe, dos filhos, &c.

PARRICIDIALE. adj. m. f. Parricidal, pertencente ao parricidio.

PARRICIDIO. f. m. Parricidio, a morte do pai, ou da mãe, ou de outro algum parente chegado.

PARROCCHETTO. dim. m. v. **PARRUCCHETTO.**

PARRÒCCHIA. f. f. Parochia, ou Parroquia, Igreja, que tem o Curado das almas.

Parrocchia. Parochia, territorio, todo aquelle lugar, por onde se estende a jurisdicção espiritual de hum Parocho, Freguezia, Vigairaria.

PARROCCHIALE. adj. m. f. Parochial, ou Parroquial, pertencente á Parochia.

PARROCCHIALITÀ. } Direito da Parochia, ou a jurisdicção do Parocho em a sua Parochia.
PARROCCHIALIDADE. }
PARROCCHIALITÀTE. f. f. }
PARROCCHIALMENTE. adv. Parochialmente, ao uso, segundo, conforme o estylo de huma Parochia, de hum Parocho, como parochiano.
PARROCCHIANO. adj. m. NA. f. Parochiano, que habita no territorio de huma Parochia.
Parrocchiani. Parochianos, póvos, que estão sujeitos á jurisdicção espirital de hum Parocho, Freguezes.
Parrocchiano. Parocho, o Padre, o Reitor, o Vigario, o Prior, o Cura, o Coadjutor de huma Parochia.
PARROCO. f. m. Parocho, Reitor, Prior, Cura, Vigario, Coadjutor, Administrador de huma Parochia.
PARRÙCCA. f. f. Peruca, cabelleira.
Parrucca. Cabellos polticos, que he a significação, que hoje se dá a este nome.
PARRUCCHETTO. f. m. Periquito, qualidade de papagaio Americano.
PARRUCCHINO. dim. m. DI PARRÙCCA. Perucazinha, pequena, leve cabelleira.
Parrucchino. Pequena porção de cabellos polticos.
PARSIMÓNIA. f. f. Parfimonia, frugalidade, economia, escasseza no gaito, temperança nas despezas, bom governo.
PARSO. adj. m. SA. f. Aparecido, manifestado.
Parso. Afemelhado, semelhante.
PARTÀGGIO. f. m. Repartição, divisão; a acção de dividir huma cousa em muitas partes.
Partaggio. Partilha, successão, porção hereditaria, que se faz na distribuição dos bens de alguém depois da sua morte.
Partaggio. Palavra adoptada do Francez, que se costuma mais particularmente usar no segundo modo de significar.
PARTE. f. f. Parte, porção; aquillo, de que se compõe hum todo, e no que o mesmo todo se póde dividir.
Parte anteriore, e d'avanti. Parte anterior, dianteira, ou de diante.
Parte detetana, o di dietro. Parte posterior, trazeira, ou de detrás.
Parte contraria, o nemica. Parte contraria, ou inimiga.
Parte esterna, di fuora. Parte exterior de fóra.
Parte interna. Parte interna, parte interior.
Far parte de' suoi beni a qualcheduno. Repartir os seus bens com alguém; dar-lhe parte dos seus bens.
Parte per parte. Parte por parte, separadamente.
Pagar la sua parte a cena. Dar para a despeza de huma cea.
Non há avuto alcuna parte nella mia disgrazia. Não teve parte alguma na minha desgraça; não participou da minha desgraça.
Essor parte del dolere di qualcheduno. Participar, sentir igualmente a paixão, o sentimento de alguém.
Dolere dolorem, vicem alicuius, ou Luctum dolere.
Parti vergognose. Partes vergonhosas, pudendas, e destinadas para a geração.
Parte. Parte, banda, lado, ilharga, flanco.
Saper una cosa da buona parte. Saber huma cousa de boa parte: *Certis auctoribus aliquid comperire.*
D' una parte, e dell' altra. De huma, e outra parte.
Da tutti le parti. De todas as partes, de todas as bandas.
Parte. Parte, facção, feita, partido, parcialidade, conspiração, bando.
Il Papa Clemente XIII. era troppo parte in sostenere le ragioni degli Gesuiti. O Papa Clemente XIII. era demaziadamente parcial em sustentar os direitos dos Jesuitas.

Tener, Seguitar, o Prender le parti di qualcheduno. Seguir, tomar o partido de alguém, pôr-se da sua parte.
Parte. Parte, lugar, Região, Paiz, Provincia.
Da parte. } Da parte, em nome, por
Per parte d'alcuno. } commissão de alguém.
Dalla parte mia. Da minha parte, da minha banda, pelo que me pertence, e toca: *Quod ad me attinet, ou spectat.*
Parte. Parte, qualquer dos dous litigantes.
Odi l' altra parte, e credi poco; o Odi l' altra parte poi giudica. Prov. Juiz, que não ouve mais que huma parte, não póde sentenciar bem. Aquelle Juiz, que quizer julgar bem, deve ouvir ambas as partes.
La parte contraria. A parte contraria.
Le parti son d'accordo. As partes estão de acordo, ajustadas.
Parte. Parte, costume bom, ou máo, cestro, defeito: *Mali, ou castigati mores.*
Egli há una cattiva parte. Elle tem huma má parte, hum máo costume, hum cestro.
Esser Giudice, e parte. Ser Juiz, e parte.
Pigliare, Tornare, Reccare, e simili in buona, o mala parte. Tomar em boa, ou em má parte: tomar em bem, ou em mal: *Aequo animo accipere.*
Star da parte. Estar de parte, separado dos mais: *Secundum ab aliis morari.*
A parte. A parte, separadamente.
Tivar da parte. Separar dos outros, pôr á parte.
Porre da parte. Pôr de parte, não fazer conta, não fazer cabedal: *Pro nihilo habere.*
In buona parte. } Em quantidade, as mais das ve-
In gran parte. } zes, a maior parte: *Plerumque, per sepe.*
Da parte a parte. De parte a parte, de huma banda á outra.
Passar uno da parte a parte. Passar de parte a parte, varar, atravessar alguém de banda á banda: *Transfigere aliquem.*
A parte a parte. } Parte por parte, particularmen-
Parte per parte. } te, em particular.
Dar parte. Dar parte, aviso, participar, significar, certificar, avilar, amoesar.
Far parte. v. *Fare parte.*
La parte mia. Pondo-se adverbialmente. Muito.
Ben vò pel mondo anch' io la parte mia. Eu quero bem a minha parte.
Parte. Ração, que se dá aos criados, como tanto pão, tanto vinho, &c.
Parte. Salario.
Parte in un delitto. Complice, parte, culpado em hum delicto.
Tocar a uno la parte. Caber a alguém a parte.
A me mi è toccata la maggior parte. A mim tocou-me, coube-me a maior parte.
Parte. Parte, na divisão das cousas.
Degli uomini parte ce ne sono de' buoni parte de' cattivi. Dos homens huns são bons, outros velhacos, e máos.
Parte andarno a Napoli, parte a Venezia. Huns fórao para Napoles, e outros para Veneza.
Chiamar uno da una parte. Chamar alguém de parte.
Parte de' corrieri. Parte dos correios; escrito, em que se assigna aos correios a hora, e dia, em que partem, e os dias que devem gastar.
PARTE. Com força de adverbio. Em quanto, no tempo, em que.
Parte ch' io scrivo voi potete dormire. Em quanto eu escrevo, vós podeis dormir.
*** PARTE.** }
*** PARTE CHE.** adv. } Em quanto, entretanto.
PARTECIPANTE. p. a. m. f. Participante, que participa, participando.

PARTECIPANZA. } **PARTICIPANZA.**
PARTECIPAMEN- } v. } **PARTICIPAMEN-**
TO. } **TO.**
PARTECIPARE. v. n. Participar, ter parte em alguma cousa, ser, estar participante.
PARTECIPARE. v. a. Participar, fazer participante, comunicar.
PARTECIPATO. adj. m. TA. f. Participado, feito participante.
PARTECIPATORE. v. m. Participador, o que participa.
PARTECIPAZIONE. v. **PARTECIPAMENTO.**
PARTECIPE. adj. m. f. Participante, que participa, que tem parte, socio, companheiro.
Far partecipe. Participar, fazer participante, comunicar.
Partecipe della buona come della cattiva fortuna. Participante da boa, como tambem da má fortuna.
Far partecipe alcuno della sua fortuna. Fazer participante, sabedor alguém da sua fortuna.
*** PARTEFICE.** v. **PARTECIPE.**
PARTEGGIAMENTO. f. m. Repartição, divisão em partes, ou em varios partidos; a acção de dividir.
PARTEGGIARE. v. n. Ser de hum partido, seguir mais huma facção, estar mais de huma parte que da outra, estar da parte de alguém, fazer parcialidade.
*** PARTEGNENZA.** f. f. Dominio, tudo, o que pertence a alguém, e he do seu territorio, e dominio.
v. **APPARTENENZA.**
PARTENÈRE. v. n. Pertencer, tocar, competir.
v. **PERTENERE.**
PARTENTE. p. a. m. f. Que parte, que se aparta, que se vai partindo.
PARTENZA. f. f. Partença, partida, ausencia, fahida de hum lugar; a acção de partir, apartamento, retirada.
PARTE PER PARTE. Posto adverbialmente. Parte por parte, huma parte por cada vez.
PARTEVOLE. adj. m. f. } Que se pôde repartir,
PARTIBILE. adj. m. f. } divisivel.
PARTICELLA. dim. f. DI PARTE. v. **PARTICINA.**
PARTICINA. dim. f. DI PARTE. Partezinha, particula, porçãozinha.
Particina, o Particella. Particula, huma das tres partes da Oração, com a qual se costuma ligar o discurso. Termo de Grammatica.
PARTICIPABILE. adj. m. f. Participavel, de que se pôde participar.
Participabile. Participavel, communicavel, que se pôde participar.
PARTICIPALE. v. **PARTECIPE.**
PARTICIPAMENTO. f. m. Participação, aquillo, que nos dá parte em alguma cousa; a acção de participar.
Participamento. Participação, communicação.
PARTICIPANTE. p. a. m. f. Participante, que participa, participando.
PARTICIPARE. v. n. Participar, ter parte em alguma cousa.
Participare. Conversar, praticar.
PARTICIPARE. v. a. Participar, fazer participante, sabedor, sciente, comunicar, conferir.
PARTICIPATO. adj. m. TA. f. Participado, confellido, communicado.
PARTICIPATORE. v. m. Participante, sabedor, socio, companheiro; o que participa.
PARTICIPAZIONE. f. f. Participação, sociedade, communicação; a acção de participar.
Partecipazione. Participação, o que nos dá parte em alguma cousa.
L'ha fatto senza mia partecipazione. Fez isto sem o eu saber, sem me fazer sabedor, participante:
Me inconsulto, me inficio id fecit.

PARTICIPIO. f. m. Participio, parte da Oração, que he hum adjectivo, formado de hum verbo, do qual participa os tempos, e conserva a regencia, e do nome os casos, como *Amatto*, e *Amante Amado*, e *Amante Amatus*, *Amans*, &c. Termo de Grammatica.
Per participio. Participialmente, por participio.
PARTICIUOLA. dim. f. DI PARTE. Parcela, pequena parte, partezinha, particula.
PARTICOLA. f. f. Particula, parcella, pequena parte.
Particola. Particula, parte da Oração, que tem huma, duas, ou mais syllabas, que serve para ligar, e unir os periodos huns aos outros em hum discurso. Termo de Grammatica.
Particola. Particula, pequena Hostia, com que se dá a Sagrada Communhão aos Fieis.
PARTICOLARE. adj. m. f. Particular, especial, singular, proprio, que pertence a hum só.
Hà questo di particolare che è buon amico. Tem esta particularidade, que he bom, e sincero amigo.
Particolare. Particular, extraordinario, singular.
PARTICOLARE. f. m. Coufa particular, propria, singular, privado, que he opposto ás Potencias, aos Magistrados.
PARTICOLAREGGIAMENTO. f. m. Particularização; a acção de particularizar.
PARTICOLAREGGIARE. v. a. Particularizar, dizer muitas miudas circumstancias, de que se reveste alguma cousa.
Particolareggiare. Particularizar, indicar alguém em particular.
PARTICOLAREGGIATO. adj. m. TA. f. Particularizado, descrevido pelo miudo, parte por parte.
PARTICOLARISSIMAMENTE. adv. sup. Particularissimamente, muito particularmente.
PARTICOLARISSIMO. sup. m. MA. f. Particularissimo, muito singular, especialissimo, muito extraordinario.
PARTICOLARITÀ. } Particularidade, singularidade, especia-
PARTICOLARITÀDE. } lidade, miuda circum-
PARTICOLARITÀTE. f. f. } stancia de hum negocio; o abstracto de particular.
Hà scritto tutte le particolarità di questa guerra. Escreveo todas as particularidades, todos os acontecimentos desta guerra.
PARTICOLARIZZAMENTO. f. m. Particularização; a acção de particularizar.
PARTICOLARIZZARE. v. a. Particularizar, dizer, narrar as particulares, e singulares circumstancias de alguma cousa, singularizar: *Singula persequi.*
PARTICOLARIZZATO. adj. m. TA. f. Particularizado, especializado, singularizado, narrado, descripto com particularidade.
PARTICOLARMENTE. adv. Particularmente, com especialidade, singularmente, principalmente.
PARTICOLETTA. dim. do dim. **PARTICOLA.** Partezinha, pequena particula, partezinha pequena, pequena porçãozinha.
PARTICOLA. } **PARTICOLA.**
PARTICOLARE. } adj.
PARTICOLARE. f. } **PARTICOLARE.** f.
PARTICOLAREGGIAMENTO. } **PARTICOLAREGGIAMENTO.**
PARTICOLAREGGIARE. } **PARTICOLAREGGIARE.**
PARTICOLAREGGIATO. } v. } **PARTICOLAREGGIATO.**
PARTICOLARISSIMAMENTE. } **PARTICOLARISSIMAMENTE.**
PARTICOLARISSIMO. } **PARTICOLARISSIMO.**
PARTICOLARITÀ. } **PARTICOLARITÀ.**
PARTICOLARITÀDE. } **PARTICOLARITÀDE.**

PARTICULARITA-
TE. }
PARTICULARIZZA-
MENTO. }
PARTICULARIZZA-
RE. } v. }
PARTICULARIZ-
ZATO. }
PARTIGENERE. f. f. Prolepse, figura, pela qual se
descreevem as cousas com todas as suas miudas cir-
cumstancias, e segundo a ordem, como ellas acon-
tecerão.
PARTIGIANA. f. f. Parthasana, qualidade de alabar-
da, arma defensiva.
PARTIGIANACCIA. peior. DI PARTIGIANA. Má
parthasana.
PARTIGIANAMENTE. adv. Como sequiz, como
fautor, parcialmente, com parcialidade.
PARTIGIANATA. f. f. Parthasana, ferida, que se
dá com huma parthasana.
PARTIGIANETTA. dim. DI PARTIGIANA. Par-
thasanzinha, pequena parthasana.
PARTIGIANETTO. dim. m. DI PARTIGIANO.
Pequeno sequiz, partidariozinho, fautorzinho.
PARTIGIANO. f. e adj. m. NA. f. Sequaz, fautor,
favorecedor, protector, que está posto do partido de
alguem.
Partigiano. Partidario, o que conduz hum partido
de gente de guerra para surprender o inimigo.
PARTIGIANONE. augm. DI PARTIGIANA. Huma
grande parthasana.
PARTIGIONE. f. f. Partição, divisão, repartição,
a acção de partir.
PARTIMENTO. f. m. Partição, divisão, repartição;
a acção de partir.
Partimento. Distribuição, repartição; a acção de dis-
tribuir.
Partimento. Partida, apartamento; a acção de par-
tir, ausencia, retirada.
PARTIRE. v. a. Partir, dividir, repartir, separar,
distinguir, distribuir, fazer partes, apartar. Tanto
se diz das cousas materiaes, como das immateriaes.
Partire. Repartir, dividir hum numero em partes
iguaes. Termo de Arithmetica.
Partire. Separar, dividir os metaes huns dos outros
com agua forte. Termo de Alquimia.
PARTIRE. v. n. Partir, ausentar-se, fahir, deixar
hum lugar para ir para outro.
Partire. Provir, proceder, vir.
Partire. Finalizar, concluir, acabar.
Quando si parte il giuoco. Quando se acaba o jogo.
PARTIRE. f. m. O partir, o repartir, divisão, par-
tição, repartição.
Partire. Partida, ausencia, apartamento, retirada.
PARTIRSI. v. n. p. Partir-se, dividir-se, repartir-se,
separar-se, distinguir-se.
Partirsi. Repartir-se, distribuir-se.
Partirsi. Partir, ausentar-se, fahir, ir-se de huma
parte para outra.
Partirsi a buon'otta, o per tempo. Partir, fahir a boa
hora, cedo.
Partirsi al tempo determinato. Partir no tempo pre-
fixo, e determinado.
Partirsi da alcuno. Apartar-se de alguem.
PARTITA. f. f. Partida, apartamento, ausencia, re-
tirada, sabida; a acção de partir.
Partita. }
Ultima partita. } Morte, a ultima jornada.
Partita. Parcialidade, facção, bando, partido, conf-
piração.
Partita. v. Divisa. *Affsa.*
Partita. Partida, parte, porção, repartição.
La maggior partita furono morti. A maior parte fo-
rão mortos.
Partita. Partida, aquella nota, ou lembrança, que

PARTICOLARITA-
TE.
PARTICOLARIZ-
ZAMENTO.
PARTICOLARIZ-
ZARE.
PARTICOLARIZ-
ZATO.

se escreve, ou de divida, ou de credito, em os li-
vros de contas.
Partita. Partida. Termo de jogo, convenção, que
se faz, quando jogão mais parceiros.
Far una partita alla palla. Jogar á péla huma partida.
Partita. Partida, jogo. Termo de jogo.
Far una partita, due partite, ec. Jogar huma par-
tida, duas partidas, isto he; jogar hum jogo, dous
jogos, &c.
Vuoi essere della partita? Quereis jogar connosco?
La partita non è uguale. A partida he desigual.
Partita. Partida, quantidade de huma tal cousa, tal,
tanta somma.
Partita. no fig. Opio, carapetao, peta, peça, que
se préga a alguem; falso supposito, feito por zomba-
ria, a fim de o metter em huma apprehensão, pa-
ra assim a gente se divertir com a sua inquietação.
PARTITAMENTE. adv. A parte, separadamente,
parte por parte, distinctamente, particularmente,
por cada huma das partes, repartidamente.
PARTITANTE. adj. m. f. Rendeiro, o que toma o-
bras de empreitada, atravessador, o que compra pa-
ra tornar a vender.
PARTITIVO. adj. m. VA. f. Partitivo, proprio, a-
pto, que serve para dividir.
PARTITO. f. m. Traça, via, maneira, modo, guiza.
A niuno partito. De modo algum.
Partito. Pacto, convenção, acordo, condição, a-
juste, concerto, partido, facção, potencia opposta
á outra.
*Fare qualche bel-partito dinanzi a questi valenti nomi-
ni.* Fazer algum bello ajuste na presença destes ho-
mens.
Far un partito a qualcheduno. Fazer hum partido a
alguem: *Conditionem offerre.*
Il partito è quello. O partido, a condição he esta.
Partito. Resolução, determinação, conselho, deli-
beração, consulta.
Prender partito. Resolver, tomar resolução, deter-
minar, deliberar: *Aliquid statuerè, constituere.*
Io non so prendere partito. Eu não me sei resolver,
determinar, eu estou muito irresoluto, bastantemen-
te perplexo, duvidoso: *Valde harco, quid consilii ca-
pian, incertum mihi est.*
Ho preso partito. Resolvi, determinei: *Certum est,
quid agam.*
Abbracciar il partito di qualcheduno. Abraçar o par-
tido de alguem; pôr-se da sua parte: *Partes alieni-
jus amplecti.*
Lasciar il partito di qualcheduno. Deixar o partido,
a facção de alguem: *Ab aliquo desistere.*
Partito risso. Resolução certa, e determinada, de-
liberação fixa.
A partito preso. Posto de hum modo adverbial. Pen-
sadamente, com reflexão, determinadamente.
Andare, o Mandare il partito: *Mettere, o Fare il
partito.* Tomar os votos, os pareceres, he procurar
pelas favas, ou por outros sinais os pareceres dos
mais nas deliberações públicas. Tomar, fazer con-
selho sobre alguma cousa.
Partito. no fig. Partido, termo, estado, perigo,
aperto, consternação, miseria, funesta conjuntura.
A qual partito. Em que termo de miseria, em que
consternação.
A che partito è l'anima mia. Em que perigo, em
que estado perigoso está a minha alma.
Condurre, Recare alcuno a mal partito. Pôr alguem
em risco, no perigo, maquinar hum infortunio para
alguem.
Ti recherà a cattivo partito. Causar-te-ha grande in-
fortunio.
Metter il cervello a partito a uno. Metter alguem
em alguma confusão; dar-lhe que entender, tello
suspenso, pollo na dúvida, na incerteza: *Consilii in-
certum facere.*

Ingararsi a partito. Enganar-se resolutamente, enganar-se inteiramente: *Toto errare celo.*
Partito. Occasão, ou tratado de Matrimonio.
Pulcella che non trova partito. Virgem, donzella, que não acha com quem case, ou com quem ninguém quer casar.
Femmina di partito. Meretriz, mulher mundana, pública, puta, má mulher.
Partito. Convensão, acordo, ajuste, que fazem os jogadores entre si. Termo de jogo.
Il giuoco vinto a partito. Jogo, ganho com dâvida, com incerteza.
Essere a mal partito. Estar em má estado.
Ritrovarsi a mal partito. Achar-se em algum aperto, em fragante perigo, estar muito apertado.
PARTITO. adj. m. TA. f. Partido, dividido, separado, distinguido.
Partito. Repartido, distribuido.
Partito. Partido, apartado, ido.
PARTITORE. v. m. Repartidor, o que faz as partes, distribuidor, repartidor.
Partitore. Partidor, repartidor, divisor, aquelle numero, que divide outro numero.
Il tre è partitore del nove. Tres he o numero partidor de nove. Termo de Arithmetica: *Numerus ternarius est mensura novenarii.*
Partitore. Aquelle, que parte, que se aparta, que se ausenta, que se separa.
Partitore. Amotinador, o que mette inimizadas, que faz desuniões.
Partitore. Aquelle, que separa, e aparta os metaes. Termo Quimico.
Acqua da partitori. Agua forte, o liquido de que se serve para fazer esta tal operação.
PARTITUZZO. dim. m. DI PARTITO. Conselheirozinho, pequena deliberação.
PARTIZIONE. f. f. Partição, divisão.
Partizione. Partição, repartição, a ultima regra das quatro primeiras da Arithmetica, que divide hum grande numero por hum pequeno.
Partizione. Repartição, distribuição.
PARTO. f. m. Parto, a creatura parida, o feto, o filho de huma mulher.
Parto. Parto, a acção de parir.
Stare, o Essere in parto. Estar de parto, diz-se daquelle tempo, em que as mulheres estão na cama depois do parto.
Nascere, Produrre a un parto. Nascer, produzir de hum parto; diz-se de dous gêmeos nascidos de hum parto.
Parto. no fig. Parto, produção.
Donna di parto. Mulher de parto, que pario de pouco tempo.
Stare, o Essere in parto. no fig. Estar todo mettido em hum mar de delicias: *Delicis distuere.*
Fare il parto. Estar parida na cama, estar na cama depois do parto.
Morire di parto, o sopra parto. Morrer de parto, ou sobre parto: *Puerperio mori.*
PARTORIENTE. p. a. e f. f. Parturiente, que está de parto, parindo.
PARTORIRE. v. n. FARE IL BAMBINO. Parir, dar, deitar ao Mundo hum filho.
Donna che sta per partorire. Mulher de parto, que está para parir.
Aver voglia di partorire. Ter as dores, vontade de parir.
Morire sopra partorire. Morrer sobre parto. Aqui neste exemplo se põe o infinito em lugar do nome verbal *Parto*, porque mais communmente se diz *Morir sopra parto.*
Partorire. no fig. Causar, produzir.
Partorire letizia, odio, sospetto. Causar, produzir, motivar alegria, odio, suspeita.
PARTORITO. adj. m. TA. f. Parido, dado, deitado ao Mundo.

Partorito. no fig. Causado, produzido, motivado.
PARTORITRICE. v. f. Mulher, que está de parto.
PARTURIRE. v. PARTORIRE.
*** PARVENTE.** } v. } APPARENTE.
*** PARVENZA.** } v. } APPARENZA.
** Parvenza.* } *Pocchezza.*
*** PARVIDECENZA.** f. f. Falta de decencia, pouca decencia, pouco decóro, pouca attenção, pouco respeito.
*** PARVIFICARE.** v. a. Diminuir, fazer pequeno, attenuar.
*** PARVIFICATIVO.** adj. m. VA. f. Diminutivo, que diminue, que faz mais pequeno.
*** PARVIFICAZIONE.** f. f. Diminuição, a acção de diminuir.
*** PARVIFICENZA.** f. f. Falta, defeito, ou o contrario de magnificencia.
*** PARVIFICO.** adj. m. CA. f. Avarento, vil, fardido, efcaço, mesquinho, contrario de magnifico. Pal. Lat.
PARVIPENDERE. v. a. Estimar pouco, fazer pouco caso, desprezar.
PARVISSIMO. sup. m. MA. f. DI PARVO. Parvissimo, muito pequeno. Pal. Lat.
Parvissimo. Humildissimo, muito abjecto, desprezadissimo, muito vil.
PARVITÀ. } Parvidade, pequenez, pouquidade. Pal. Lat.
PARVITÀDE. }
PARVITÀTE. f. f. }
*** PARVO.** adj. m. VA. f. Parvo, pequeno, que tem pouca estensão. Pal. Lat.
** Parvo.* no fig. Vil, abjecto, humilde, desprezado.
PARVOLETTO. dim. m. TA. f. DI PARVOLO. Rapazinho pequeno, criança pequena, menino pequeno.
PARVOLEZZA. f. f. Infancia, baixa idade, meninice, idade de rapaz, de menino.
PARVOLINO. dim. m. NA. f. DI PARVOLO. Menino pequeno, criança pequena, rapaz pequeno.
PARVOLO. dim. m. LA. f. Rapaz, menino, criança de pouca idade.
PARVITÀ. f. f. Apparencia, vista, representação.
Parvità. Apparição.
PARVUTO. adj. m. TA. f. Parecido, visto, semelhante.
Parvuto. Aparecido, manifestado, manifesto.
PARVULO. v. PARVOLO.
PARZIALE. adj. m. f. Parcial, faccionario, inclinado para huma das partes, favoravel, apaixonado por alguém, ou por alguma parte, fautor, conspirante: *Studiosus partium.*
PARZIALEGGIARE. v. n. Parcializar, ser parcial, ter parcialidade, favorecer, seguir o partido de alguém.
PARZIALISSIMO. sup. m. MA. f. Muito parcial, apaixonadissimo por alguma das partes.
PARZIALITÀ. } Parcialidade, facção, partido, divisão, favor, pre-
PARZIALITÀDE. }
PARZIALITÀTE. f. f. } occupação, affecto, inclinação, affeição pelos interesses de alguém, o abstracto de parcial.
PARZIALMENTE. adv. Parcialmente, como parcial, com parcialidade.
*** PARZIONABILE.** }
*** PARZIONALE.** }
*** PARZIONAVOLE.** } v. PARZIALE.
*** PARZIONEVOLE.** }
*** PARZONIÈRE.** }

P A S

PA SCENTE. p. a. m. f. Que pasta, pastando.
PASCERE. v. a. Apascentar, pastorear, levar a pastar, dar de comer aos animaes.
Pascere. no fig. Sustentar, alimentar.

Pascere gli occhi del tormento altrui. Deleitar-se em ver o tormento de alguém.

Pascer l'animo della pittura. Recrear o espirito, entreter o animo em estar vendo pinturas.

PASCERE. v. n. Pastar, comer a herva, apascentar-se, fallando-se dos animaes.

PASCERSI. v. n. p. Alimentar-se, nutrir-se, sustentar-se.

Pascersi la vista. Recrear-se, divertir-se a vista.

Io mi pasco di lagrime. Eu sustento-me em lagrimas.

Pascersi di speranza. Alimentar-se com a esperança.

Pascersi di ragionamenti come il cavallo del cielo. Sustentar-se em pensamentos com a vã esperança de que alguma cousa saia como se deseja; diz-se daquelles, que devendo trabalhar pela confecção de alguma cousa, lhes parece que basta o terem sobre ella discorrido: *Verbis factisum esse.*

Pascersi di rugiada come } *Pascersi di ragio-*
le stanne di monte morello. } *namenti.*

Pascersi di aria di vento, o simile. Sustentar-se, alimentar-se em ar, em vento, contentar-se com a apparencia das cousas, sem cuidar na substancia dellas: *Vanis rebus, & inanibus sumentis pasci.*

PASCIETOLA. adj. m. f. Louco, estólido, nescio, estúpido, infípido, fátuo, tardo.

PASCIMENTO. f. m. Pasto, sustento, apascentamento; a acção de apascentar, ou de se apascentar.

Pascimento. Pastagem, pasto, lugar, em que pastão os animaes.

Pascimento. no fig. Divertimento, recreio, pasto; aquillo, que nutre, e diverte ou os sentidos do corpo, ou as potencias da alma.

PASCIÓNIA. f. f. Pastagem, pasto, quantidade de cousas de comer, abundancia de viveres.

Trovar buona pasción. Achar bem que comer.

Pasción. no fig. Bom ganho, grande lucro, commodidade, ventagem.

* PASCIPÉCO. f. m. O membro viril. Palavra chula.

PASCITORE. v. m. Pastor, o que apascenta, e conduz o gado.

PASCITRICE. v. f. Pastora, a que apascenta, e guarda o gado.

PASCIUTO. adj. m. TA. f. Apascentado, nutrido, alimentado, sustentado, farto, faziado.

Ben pasciuto. Bem alimentado.

Esser pasciuto di riguardar. Estar farto, satisfeito de olhar, de ver.

PASCO. f. m. Pasto, pastagem.

PASCOLANTE. p. a. m. f. Que apascenta, apascentando.

Pascolante. no fig. Que alimenta, e nutre, alimentando.

PASCOLARE. v. a. Apascentar, pastorear, conduzir, levar o gado a pastar.

Pascolare. no fig. Alimentar, nutrir, sustentar.

PASCOLARE. v. n. Apascentar-se, comer.

PASCOLARSI. v. n. p. Nutrir-se, fartar-se, alimenttar-se, faciar-se, sustentar-se.

PASCOLO. f. m. Pasto, pastagem, lugar cheio de herva, onde pastão os animaes.

Condurre, Menare il bestiame al pascolo. Pastorear, apascentar, conduzir, levar o gado a pastar.

Pascolo. no fig. Nutrição, pasto, alimento, sustento, a acção de alimentar.

* PASMO. v. SPASMO.

PASMÓDICO. adj. m. CA. f. Convulvivo, de convulsão. Termo de Medicina.

PASQUA. f. f. Pascoa, isto he. Passagem, festa solemne, que os Judeos celebravão em memoria do seu livramento do cativoiro do Egypto. Palavra Hebraica.

Pasqua. Pascoa, festividade solemne, que se celebra entre os Christãos em memoria da Ressurreição de Jesus Christo Salvador dos homens.

Dar la mala Pasqua. Atormentar, affligir, molestar, vexar, inquietar: *Vexare.*

Aver la Pasqua in Domenica. Prov. Ser a Pascoa ao Domingo, ser aquillo, que se deseja; acontecer alguma cousa conforme o nosso desejo.

Pasqua. Algumas vezes he huma qualidade de imprecação, e de praga.

PASQUALE. f. m. Pascoal, nome proprio de hum homem.

PASQUALE. adj. m. f. Pascal, ou Pascoal, pertencente á Pascoa.

PASQUARE. v. n. Celebrar a festividade da Pascoa.

PASQUARECCIO. v. PASQUALE. Pascal, pertencente á Pascoa. Termo Ecclesiastico.

PASQUARIELLO. f. m. Personagem bufa, e graciosa, que ha pouco tempo que os Napolitanos introduzirão no Theatro Comico, e nas festividades Baccanaes.

PASQUILLO. f. m. } Pasquim, sátira, escrito in-

PASQUINATA. f. f. } famatorio, e injurioso, que se affixa em huma estatua, que ha em Roma, chamada Pasquim: *Carmen probrosum.*

Fare una pasquinata. Fazer hum pasquim.

PASQUINESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao pasquim.

PASQUINO. f. m. Pasquim, nome de huma estatua, que ha em Roma, onde se affixão os pasquins, as sátiras, os escritos infamatorios.

Pasquino. Pasquino, nome proprio de hum homem.

PASSÁBILE. adj. m. f. Passavel, que pôde passar, ou que se pôde passar.

PASSACCIO. augm. DI PASSO. Hum grande passo, huma grande passada.

PASSACUORE. f. m. Afflicção, cuidado, molestia, agonia, cousa, que fere, e passa o coração.

PASSAGALLO. f. m. Qualidade de dança, e de som, que a acompanha.

PASSAGGETTO. dim. m. DI PASSÀGGIO. Passagemzinha, tranfio pequeno, lugarzinho, por onde se passa.

PASSAGGIÈRE. f. m. RA. f. } Passageiro, que se

PASSAGGIÈRO. f. m. RA. f. } transporta de hum lugar para outro, viador, caminhante, viageiro.

Passaggiere. Estrangeiro, forasteiro.

PASSAGGIÈRE. adj. m. RA. f. } Passageiro, tranfio-

PASSAGGIÈRO. adj. m. RA. f. } ro, que dura pouco.

PASSÀGGIO. f. m. Passagem, caninho, tranfio; a acção de passar.

Passaggio. Passagem, caminho, lugar, por onde se passa.

Dar il passaggio ad un' armata ne' suoi stati. Dar licença para passar hum Exercito pelos seus Estados; dar passagem a hum Exercito nos seus Estados.

Serrar, Impedir il passaggio a qualcheduno. Fechar, impedir, tapar a passagem a alguém, embarçar que passe.

Passaggio. Imposto, tributo, que se paga, passando-se por huma estrada, por huma barca.

Passaggio di nave. Passagem, frete, que se paga a huma náu pela passagem.

Passaggio. Passagem, passar com o canto mais notas debaixo de huma só syllaba, cujo intervallo, ou consonancia, sendo agradavelmente, e com bom gosto disposta, forma huma bella harmonia. Termo de Musica.

Passaggio. Passagem, obito, a morte, partida, que se faz da vida mortal para a eterna.

PASSAMANO. f. m. Passamane, ou galão, qualidade de guarnição, com que se adornão os vestidos.

Passaman che tiene legato il ferraiolo al collo. Cordão, com que se prende a capa ao pescoço.

PASSAMENTO. f. m. Passagem, tranfio, a acção daquella, que passa.

Passamento. Passagem, lugar, por onde se passa.

Passamento. Desvio, a acção de evitar.

Le quali cose senza passamento di noia non credo che passano intervenire. As quaes coufas sem se evitar o fustio não podem intervir.

PASSAMMEZZO. f. m. Qualidade de dança.

PASSANTE. p. a. m. f. Passageiro, passante, que passa, caminhante, viajero.

Passanti. Passadores, parte das redeas das bestas, que se passão pelas fivelas.

PASSAPENSIERO. f. m. Passatempo, divertimento, recreação.

PASSAPORTO. f. m. Passaporte, carta, patente de hum Príncipe para dar liberdade a hum particular de entrar, e de sahir nas suas terras, e dominios.

PASSARE. v. a. e n. Passar, atravessar algum paiz, fazer passagem de hum lugar para outro. Este verbo significa movimento por lugar, e tem varios significados, os quaes se declarão nas suas locuções, e frases.

Passare un luogo. Passar algum lugar.

Passare in mare. Atravessar, passar o mar: *Transfretare.*

Il passar sul mare. A passagem, que se faz pelo mar: *Transretatio.*

Passare a guarzo il fiume. Vadear, passar hum rio a vão.

Passar il fiume. Passar o rio.

Passar il fiume a nuoto. Passar hum rio a nado.

Passar il fiume a piedi, o a cavallo. Passar o rio a pé, ou a cavallo.

Passar avanti ad alcuno. Passar adiante a alguém; avançar-se a alguém no caminho: *Antevertere aliquem.*

Passar da banda o banda. Furar, passar de banda a banda, varar, atravessar.

Passar il tempo. Passar o tempo, divertir-se, recrear-se.

Il Tevere passa il fondo della valle. O Tibre passa, corre pelo fundo do valle.

La Senna passa per Parigi. O rio Senna passa, corre pela Cidade de Paris.

Passar la strada. Passar a estrada, atravessar.

Passar in un luogo. Passar algum lugar.

Passar il comandamento d' uno. Transgredir, passar, exceder, violar, infringir, quebrar as ordens de alguém.

Passare. Passar, o que se costuma dizer do tempo, e de todas as coufas, que durão pouco.

Il tempo passa. O tempo passa, corre, voa.

Il duolo passa. A dor, o sentimento passa.

La pioggia passa. A chuva passa, acaba de chover.

Passa come ombra, la gloria di questo Mondo. Passa como sombra a gloria deste Mundo.

Passano i piaceri. Os deleites, os appetites passão.

Passerà questo male. Passará este mal; este mal ha de passar.

Passar i tempo. Passar o tempo, divertir-se, recrear-se; gastar o tempo em algum divertimento.

Passar la notte. Passar, gastar a noite.

Passar la sua vita, i giorni, gli anni nell' oscurità, nello studio, nell' ocio. Passar, gastar a sua vida, os dias, os annos nas trévas, no estudo, no ocio.

Passar i suoi giorni con più riputazione che fortuna. Passar os seus dias, viver com maior reputação, do que com fortuna.

Passar la sua gioventù nei piaceri, in ogni sorta di intemperanza. Passar, gastar a sua mocidade nos prazeres, nos deleites, e em toda a qualidade de intemperança: *Latam voluptatibus adolescentiam agere.*

Passar allegramente la giornata. Passar alegremente o dia, sem cuidar no futuro.

Passerà male il suo tempo. Passará mal o seu tempo: *Duras dabit, male illi erit.*

La passa bene. Vai-me bem.

Passarsela bene. Ir-lhe bem, acontecer bem alguma coufa, estar bem.

Passar qualche cosa con silenzio. Passar em silencio, callar alguma coufa.

Passar la vita nelle selve. Passar a vida nas selvas, viver nos bosques, nos matos.

Passar noia, malinconia, e simili. Depôr, laçar fóra o enfado, a tristeza, a melancolia, &c.

Passare di bellezza di sapere, e simili. Avançar, vencer, superar na belleza, na sabedoria, &c.

Passava tutti gli altri nella mariniera. Excedia, levava vantagem a todos os outros na nautica, na marinagem, na sciencia da navegação: *Rerum nauticarum scientia ceteros antecedebat.*

Passare di vita. } Morrer, espirar, dar o

Passare assolutamente. } ultimo suspiro, exhalor o espirito.

Tra queste parole passò. Entre estas palavras morreo, espirou.

È passato. Morreo, espirou: *E vivis abiit, animam efflavit.*

Passare uno. } Atravessar, varar, passar de

Passar fuora fuora. } parte a parte alguém; pene-

Passare da banda a banda. } trar todo hum corpo de huma superficie a outra.

Passare i nemici a fili di spada. Passar os inimigos ao fio da espada: *Hostes ad internectionem cadere.*

Passar due fili per un ago. Enfiar dous fios em huma agulha.

Passare. Penetrar, passar além, furar.

Passar oltre i termini della vergogna. Passar além, exceder os termos da vergonha.

Passar oltre i termini della ragione. Passar, exceder os limites da razão.

Passare in giudicato checchessia. Não se poder duvidar mais de alguma coufa, passar como auto julgado.

Quest' era una cosa passata in giudicato. Isto era huma coufa certissima; era huma coufa, em que não podia haver duvida alguma.

Passarsi. Passar-se, desembarçar-se.

Passarsi. Aquietar-se, deiscançar-se, focegar.

Passarsi. } Passar-se em silencio, tacitamente.

Passarsi. Livrar-se, eximir-se.

Mi passero. Me desembarçarei, livrar-me-hei.

Passarsi d' una cosa. Contentar-se com alguma coufa, estar contente com alguma coufa.

Passarsi di poco. Contentar-se, estar contente com alguma coufa: *Contentum esse parvo.*

Io me la passo con un solo servidore. Eu passo, eu contento-me, sirvo-me com hum só criado.

Bisogna passarsi di ciò che si truova. He preciso contentar-se com aquillo que se acha.

Monietamente passare. Tratar alguém com doçura, proceder sem rigor.

Passare con pazienza la grandezza de' mali. Tolerar, soffrer, levar com paciencia a grandeza dos males.

Passarsi per non ne far moto. Dissimular, callar, passar em silencio.

Passare. Tolerar, soffrer, supportar.

Passar le scritte, e le suppliche. Passar alguma escriptura, approvar, conceder as graças.

Passare a grado, o ordine, o adunanza. Ser, estar admittido, associar-se, aggregar-se, ser escolhido, eleito para alguma sociedade.

Passare a onori. Passar, ser admittido.

Passar a grado di Medico. Doutorar-se, formar-se em Medicina, tomar o grão de Doutor em Medicina.

Passare o chiusi occhi che che sia. Não advertir, não tomar sentido em alguma coufa.

Passare i termini. Passar, exceder os limites; não se contentar.

Passare una cosa. Conceder, dar, permitir, passar alguma coufa.

Passar per bardotto. Modo baixo. Não pagar.

Passar per l'armi. Arcabuzear, passar pelas armas, matar.

Passar per le finestre. Passar pelas janellas, chegar, conseguir alguma cousa por mão caminho, fraudulentamente, com velhacadas, e não pelo caminho direito, e ordinario.

Passar i termini. Exceder os limites, sair daquillo, que he decente.

Passare. Fallando-se de familias. Ter todos os titulos de Nobreza; poder ser admittido por sua Nobreza a qualquer ordem de cavallaria; ser capaz das prerogativas de Nobre, passar por huma familia Nobre.

Passar sotto la correzione. Passar pela correção, ficar approvado, ter a approvação.

Passar per istaccio. Peneirar, passar pela peneira.

Passar bene. Succeder bem, acontecer prosperamente.

Passare da casa d'uno. Passar por casa de alguem.

Passar a di lungo. Passar de largo.

Passa una casa. Passar por alto alguma cousa.

Passar a canto, o a lato d'uno. Passar junto, por pé de alguem.

Passar poca intelligenza tra alcuni. Não ter intelligencia entre alguns, estar com inimidade.

Passar una cosa come in un soffio. Ir-se huma cousa de entre as mãos; modo, com que se exaggera a pouca duração, e a breve passagem de alguma cousa.

Passar parola. Passar palavra, passar-se huma ordem por todo o Exercito, sem se fazer rumor, ou movimento do lugar.

Passar una punta di monte. Dobrar em huma ponta. Terino de Marinha.

Passar nel giuoco di primiera. Passar. Termo do jogo.

Passare. Faltar.

Il giorno è passato. Passou-se o dia.

PASSATA. f. f. Passagem, transição, passada; a acção de passar.

Fare una passata con uno intorno a qualche negozio. Tratar, discorrer, fallar com alguem sobre algum negocio.

Dar passata. Dar passagem, passar por alto, omitir, desprezar, não fazer caso.

Far passata negli onori, nelle lettere. Fazer proveito, progresso, adiantar-se, ter adiantamento, avançar-se nos estudos.

Far una, far due passate. Não terem, faltar ás mulheres por hum, dous, ou mais mezes a sua regra, as suas ordinarias, o seu menstruo.

PASSATEMPO. f. m. Passatempo, divertimento, folguedo, recreação honesta, entretenimento.

PASSATO. f. m. O tempo passado, o tempo preterito.

Passato. No numero plural. Antepassados, avós, predecessores, maiores.

PASSATO. adj. m. TA. f. Passado, excedido, superado.

Passato. Posto absolutamente. Tempo preterito, passado.

Il passato non ritorna più. O tempo passado nunca volta.

Nel passato. Em outro tempo, no tempo passado.

Le passate lettere. As cartas passadas.

Alli giorni passati. Nos dias passados.

Per il passato. Em outro tempo, no tempo passado, pelo passado.

Ad usanza de' passati. Segundo o costume dos antepassados, como praticavão os antecessores: *Mores majorum.*

PASSATÓJO. f. m. Passadiço, pontezinha, passadeira, pedra, ou taboa, que se põe atravessada em hum rio, &c. para se poder passar.

Passatójo. Qualidade de arma aguda, que se despede com a béstia.

PASSATÓJO. adj. m. JA. f. Facil para se passar, aberto, patente, por onde se pôde passar.

Parte I. e Tomo II.

PASSATORE. v. m. Passageiro, caminhante; o que passa, viageiro.

Passatore. Passador, barqueiro, o que faz passar hum rio.

Passatore. Transgressor.

Pe' peccatori, e passatori della ragione è fatta legge. A Lei fez-se por causa dos peccadores, e dos transgressores da razão.

PASSAVOGARE. v. a. Remar com toda a força, ir a voga arrancada, ordenar a voga de todos os remos da galé de popa á proa.

PASSAVOLANTE. f. m. Qualidade de peça de artilleria.

Passavolante. no fig. Vagabundo, fugitivo, homem, que sahe fóra do seu paiz.

Passavolante. Praça volante, soldado volante.

PASSEGGIAMENTO. f. m. Passeio, a acção de passear.

Passeggiamento. Passeio, o lugar de passear, por onde se passeia.

Breve, o Picciolo passeggiamento. Breve, pequeno passeio, passeiozinho.

PASSEGGIANTE. p. a. m. f. Passeante, passeador, que passeia, passeando.

PASSEGGIARE. v. a. Passear, levar a passo, ou a trote hum cavallo, ou macho.

Passeggiare un cavallo. Passear hum cavallo, levar á mão hum cavallo com passo vagaroso.

PASSEGGIARE. v. n. Passear, andar com o designio sómente de fazer exercicio, ou por causa de recreação, ou por causa da saúde.

Passeggiare all'aria, allo scoperto. Passear ao sereno.

Passeggiare al coperto. Passear dentro em casa.

Passeggiare al Sole, all'ombra. Passear ao Sol, á sombra.

Passeggiare. Nadar, passear: o que se diz de hum certo modo de nadar, que se faz, tirando-se ora hum braço, ora outro alternativamente.

PASSEGGIATA. f. f. Passeio; a acção de passear.

Passeggiata. v. *Passata.* Passagem, transito, passada, o passar.

Passeggiata. Passeio, o lugar por onde se passeia.

PASSEGGIATELLA. dim. f. DI **PASSEGGIATA.** Passeiozinho, pequeno passeio.

PASSEGGIATO. f. m. Cousta, sobre que se passou, lugar de passeio.

PASSEGGIATORE. v. m. Passeador, o que passeia.

PASSEGGIATRICE. v. f. Passeadora, a que passeia.

PASSEGGIÈRE. f. m. RA. f. } Passageiro, viante.

PASSEGGIÈRO. f. m. RA. f. } dante, caminhante, viageiro, passageira, &c.

PASSAGGIÈRE. adj. m. RA. f. } Apto para passar.

PASSAGGIÈRO. adj. m. RA. f. } far, que serve para transportar.

Legni passaggièri. Barcas de passagem.

Passaggièro. no fig. Passageiro, veloz, transitorio, caduco, fragil, mortal.

PASSEGGIÈRE. f. m. } Recebedor, o que pede, e

PASSEGGIÈRO. f. m. } cobra o tributo posto para o concerto dos caminhos.

Passaggièro. Barqueiro, homem, que conduz, e governa huma barca.

PASSEGGIO. f. m. Passeio, a acção de passear.

Passaggio. Passeio, o lugar, por onde se passeia.

Andare al passaggio. Ir a passeio, ir passear: *Ire; obire ambulatum.*

PASSERA. f. f. } Pardal, qualidade de passaro.

PASSERE. f. m. }

Passera. Redovalho, peixe do mar.

Cacciar le passere. no fig. Lançar fóra os cuidados, os pensamentos molestos: *Curas depellere.*

Chi hà paura di passere non semini panico. Prov. Aquelle, que receia, e teme os perigos, não se mette em fazer empresas, que lhos podem causar.

PASSERA-SOLITARIA. f. f. Pardal solitario.

PASSERAJÓ. f. m. Canto de huma multidão de pardaes unidos a cantar juntamente.
Passerajo. por fem. Gralhada, algazarra, confusa palradura de muitas pessoas.

PASSERE. v. PASSERA.

PASSERETTA. dim. f. DI PÁSSERA. Pardalzinho, pardal ainda novo.

PASSERINO. dim. m. DI PÁSSERO. v. PASSE-RETTE.

PASSERO. v. PASSERA.

PASSEROTTO. dim. m. DI PÁSSERO. Pardalzinho, pardal ainda novo.
Dire un passerotto. Dizer cousas desproporcionadas, fallar absurdos, dizer cousas increveis, e inverosímeis: *Abjurda & absurda loqui.*
Far un passerotto. Otrar, fazer alguma cousa incon- sideradamente, sem reflexão, inadvertidamente, sem juizo: *Perperam & temerè agere.*

PASSETTO. f. m. A ametade, medida de huma ter- ça da vara.

PASSETTO. adj. m. TA. f. Algum tanto passado, que começa a perder-se.

PASSÍBILE. adj. m. f. Passível, susceptível da dor, da alegria, das paixões, apto para soffrer.

PASSIBILITÀ. } Passibilidade, natureza su-
PASSIBILIDADE. } jeita ás paixões; o abstra-
PASSIBILIDADE. } ção de passível.

PASSIMATA. f. m. Pão cozido debaixo da cinza, como observa Domingos Maria Manni neste lugar Latino dos seculos inferiores em a palayra *Paxama- tum.*

PASSINO. f. m. Medida, que tem quasi tres pés.
Passino. Segundo a medida Florentina, se entende por tres braças.
Passino. Medida mais propriamente da tça, que de outra cousa; e assim os Tecelões chamão *Passino* a tanto comprimento de panno, quanto tem de com- primento o urdidor.

PASSINO. dim. m. DI PASSO. Passozinho, breve, pequeno passo.

PASSIONARE. v. a. Apaixonar, affligir, vexar, a- tormentar, angustiar, causar dor, sentimento, mover paixão.

PASSIONARE. v. n. Apaixonar-se, soffrer, padecer morte, e paixão.

PASSIONATAMENTE. v. APPASSIONATAMEN- TE.

PASSIONATISSIMO. sup. m. MA. f. Apaixonadissi- mo, muito afflicto, vexadissimo, muito atormenta- do, angustiadissimo.

PASSIONATO. adj. m. TA. f. Apaixonado, affligi- do, atormentado, vexado, angustiado, triste, me- lancólico.
Passionato. Apaixonado, amoroso, terno, sujeito ás paixões.
Passionato. Apaixonado, tocado, prezo, affecto com alguma paixão.
Passionato. Apaixonado, ancioso, abrazado, inflam- mado com o desejo, com o empenho de alguma cousa.

PASSIONE. f. f. Paixão, pena, trabalho, tormento, dor, afflicção.
Passione. Paixão, affecto do animo, movimento, a- gitação do nosso espirito, segundo os differentes ob- jectos, que se apresentão aos nossos sentidos, com- moção do animo.
Passione. Paixão, misericórdia, compaixão, lastima, commiseração, compadecimento.
Passione. Paixão, soffrimento corporal.
Passione. Paixão, trabalho, pena, cuidado, fastio, que se toma de huma cousa.
Passione. Paixão, ardor, zelo, ciume, desconfiança, suspeita.
Passione. Paixão, os tormentos, os martyrios, a morte de Nosso Senhor Jesus Christo, festividade,

que a Igreja celebra na ultima semana de Quaref- ma.

Passione. Paixão, nome, com que se appellidão os quatro Evangelhos, que tratão da Paixão de Chris- to Senhor nosso.

Passione. Paixão, a acção de receber, ou de soffrer a acção de algum agente.
Excitar le passioni. Excitar, mover as paixões, os af- fectos: *Affectus excitare, commovere.*
Aver della passione per una qualche cosa. Ter pai- xão, appetite por alguma cousa: *Studiosum esse ali- cujus rei.*
Domar le sue passioni. Domar as suas paixões, reprim- mir, reftrear os affectos do seu animo.
Seguir. Ascoltar la sue passioni. Seguir, obedecer ás suas paixões, levar-se das paixões: *Obsequi cupidita- tibus.*

PASSIONEVOLE. adj. m. f. Da paixão, pertencen- te á paixão.
Passionevole. Sujeito ás paixões, apaixonado.

PASSIVAMENTE. adv. Passivamente, soffrendo. Ter- mo de Grammatica.

PASSIVE. Pal. Lat. v. PASSIVAMENTE.

PASSIVITÀ. } Qualidade, ou disposição de
PASSIVIDADE. } receber, ou de soffrer a ac-
PASSIVIDADE. } ção de outro.

PASSIVO. adj. m. VA. f. Passivo, que denota, e si- gnifica paixão, relativo de outro, do qual se soffre a acção.
Passivo. Passivo, que padece.
Passivo. Passivo, he huma inflexão do verbo, que do activo se faz passivo, ajuntando-se-lhe os verbos *Avere*, ou *Essere*, que são auxiliares. Termo de Grammatica.
I verbi passivi. Os verbos passivos.
In passivo. Posto adverbialmente. Passivamente, de hum modo passivo.

PASSO. f. m. Passo.
Passo. Passo, distancia de hum pé ao outro no ca- minhar, passada.
Passo tardo, lento. Passo vagaroso, lento.
Passo di formica. Passo de formiga, vagaroso: *Tes- tudineus gradus.*
Andar di buon passo. Andar de bom passo, dar gran- des passadas: *Pleno gradu incedere.*
Andar, Marciar del suo passo. Andar, caminhar do seu passo: *Gradu solito incedere.*
Far un passo falso. Dar huma passada, hum passo em vão: *Vestigio errare.*
A passo a passo. A passo a passo, de vagar, lenta- mente.
Dare, o Fare un passo. Dar, fazer hum passo, hu- ma passada.
Non v'è che un passo da fare per ricuperar la liber- tà. no fig. Não he preciso mais que hum passo pa- ra recuperar a liberdade: *Licet uno gradu ad liberta- tem transire.*
Passo. Passo, transito, passagem, lugar, por onde se passa, o acto de passar.
Un passo cattivo. Hum passo perigoso, huma má pas- sagem: *Iniquus locus.*
Tener l'inimico rinferrato in un passo cattivo. Ter o inimigo fechado em hum má passo: *Hostem impe- dire, & iniquo loco tenere.*
Tirarsi d'un cattivo passo. Tirar-se, livrar-se de hum má passo: *Periculum, discrimen evadere.*
Passo. Passagem dos passaros.
Passo. Passo, o caminho, a viagem, a acção de mar- char, de caminhar.
Passo. no fig. Passo, caminho, via, entrada.
Passo. Passo, medida Geometrica, que comprehende cinco pés.
Passo. Passo, lugar, passagem, Texto da Sagrada Es- critura.
Il più duro passo, che sia è quel della seglia. Prov. A

A difficuldade está em o começar: *Dimidium facti, qui capit, habet.*

Pigliare i passi innanzi. Tomar as suas medidas; prover-se do que lhe he preciso para o futuro, e para o que poderá acontecer: *In posterum providere.*

Dare il passo. Dar passagem; conceder, dar licença para passar.

Andar piano a bell'agio, o adagio a' ma' passi. Em as cousas perigosas he preciso ir-se acautelado, e com sentido: *In difficilibus rebus prudenter se gerere.*

Uscir di passo. } Caminhar, apressar o passo: *Andar di buon passo.* } *Gradum accelerare.*

Andar di passo. Andar de passo, vagarosamente, de vagar.

Ultimo passo. A morte, o ultimo passo.

Passo di Malamocco. Passo perigoso, difficil, iniquo: *Locus salebrosus.*

Fare un passo falso. no fig. Errar, enganar-se, tomar mal as suas medidas em fazer alguma cousa: *Falli.*

A passo a passo. De vagarinho, passo a passo.

Passo innanzi passo. } De vagar, por degrãos.

Passo pian piano. }

Studiare il passo. Apressar o passo: *Gradum accelerare.*

Seguir il passo. Continuar o caminho: *Iter proseguire.*

Dir una cosa a uno di passo. Dizer alguma cousa a alguem de passagem.

Serrar il passo. Tapar, fechar o passo.

PASSO. f. m. Licor, vinho, que se faz das uvas passadas.

Passo. Passas, uvas passadas.

PASSO. adj. m. SA. f. Passado, secco; diz-se das frutas, das hervas, e das flores.

Grappoli passi. Cachos de uvas passadas, cachos de passas.

Uva passa. Uva passada.

Passo. Que padece, que soffreo.

PASSO. v. ESPANSO.

PASSO PASSO. adv. Pouco a pouco, de vagar, pé ante pé, insensivelmente, de vagarinho.

PASSOLINO. dim. m. DI PASSO. Passozinho, breve, pequeno passo.

PASSONATA. f. f. Estacada, especie de estacaria, que se encrava no chão, principalmente onde ha agua para se fundarem os alicerces dos edificios.

PASSURO. adj. m. RA. f. Que ha de padecer. Pal. Lat.

PASTA. f. f. Massa, farinha amassada.

Pasta. Massa, se diz de outras muitas cousas, como principalmente das diferentes qualidades de massa, que se faz para os doces, como massa de amendoas, &c.

Pasta. Massa, materia preparada para fazer pasteis.

Pasta di cristallo. Massa, materia preparada para se fazer o crystal.

Far levar la pasta. Fazer fermentar, levedar a massa: *Farinam subactam fermentare.*

Di grossa pasta. Grossoiro, de toscó engenho.

Uomo idiota era, e di grossa pasta. Era hum homem idiota, e de grossoiro engenho: *Rudis, & crassa mīnerva.*

Esser di buona pasta. Ser de boa massa; ser de benigno, e bom natural.

Metter in mano in pasta. Metter a mão na massa; pôr, metter as mãos a hum negocio: *Operam suam ad aliquid conferre.*

Trar la mano di pasta. Tirar as mãos da massa, não se querer metter em algum negocio, retirar-se, sahir delle.

Per rimenar la pasta, il pan s' affina. Á força de trabalho se aprende, com o exercicio se aperfeiçoa o engenho: *Exercitatio ingenium acuit.*

Pasta. Massa, mistura, com a qual se contrazem as joias, e pedras duras: *Vitrum obsidianum.* Cruc.

Parte I. e Tomo II.

PASTACCIA. peior. DI PASTA. Má, grossa massa.

PASTACCIO. v. PASTRICCIANO.

PASTADELLA. f. f. Qualidade de viande, de guizado delicado.

PASTA-REALE. f. f. Massa Real, qualidade de biscouto feito de farinha, açúcar, e ovos.

PASTEGGIABILE. adj. m. f. De que se pôde servir em hum banquete, em huma meza, &c.

PASTEGGIAMENTO. f. m. Banquetes; a acção de tratar, e de dar banquetes.

PASTEGGIARE. v. a. Banquetear, tratar, dar banquetes, jantares, dar de comer.

Pasteggiare. Comer juntamente, ou em convite.

PASTEGGIATO. adj. m. TA. f. Banqueteado, dado em banquete, recebido em hum jantar.

PASTEGGIATORE. v. m. Banqueteador, o que dá de comer, e recebe em banquetes.

PASTELLETO. dim. do dim. Hum bocado de massa muito pequeno.

PASTELLIÈRA. f. f. Pasteleira, a mulher do pasteleiro.

PASTELLIÈRE. f. m. Pasteleiro, o que faz, e vende pasteis, &c.

PASTELLO. f. m. Pequeno pedaço de massa.

Pastello. Massa feita de muitas côres gommadas, e pizadas juntamente, de que se faz o lapis.

Pastello. Pastel, especie de comida feita de massa, em que se lhe mette dentro carne picada, e outros ingredientes.

PASTETTO. dim. m. DI PASTO. Banquetezinho, pequeno jantar.

PASTICCA. v. PASTIGLIA.

PASTICCIÈRE. f. m. RA. f. Pasteleiro, pasteleira.

Pasticciere. Aquelle, que faz toda a qualidade de comidas para vender, que he a significação, que hoje se lhe dá.

PASTICCIO. f. m. Pastel, qualidade de comida, [que se faz de massa, e carne picada.

PASTICCIOTTO. dim. m. DI PASTICCIO. Pastelinho, pastel pequeno.

PASTIGLIA. f. f. Pastilha, composição de bom cheiro.

Pastiglia. Pãozinho, composição de algumas drogas reduzidas a hum corpo secco, que se cõrta em mui pequenas, e iguaes partes.

PASTIGLIÈRA. v. PASTIGLIA.

PASTILLO. f. m. Trocisco, especie de medicamento. Termo Farmaceutico. Pal. Lat.

PASTINACA. f. f. Pastinaca, qualidade de raiz, cenoura.

Pastinaca domestica. Cenoura hortense.

Pastinaca salvatica. Cenoura brava, agreste.

Pastinaca. Uga, qualidade de peixe semelhante á araraia.

Esser come il pesce pastinaca. Prov. Não ter nem principio, nem fim; não ter pés, nem cabeça: *Nec caput, nec pes.*

Pastinaca. Ajuntou Boccaccio esta palavra por zombaria á palavra India.

Ficcar pastinache. Dizer mentiras, enganar, illudir: *Falsa pro veris obtrudere.*

PASTINARE. v. a. Cavar a terra. Pal. Lat.

PASTINATO. adj. m. TA. f. Cavado. Pal. Lat.

PASTINAZIONE. f. f. Cava, a acção de cavar a terra. Pal. Lat.

PASTINO. f. m. Mergulhia, ramo, vara de parreira, que se mette na terra.

Pastino. Cava. Pal. Lat.

PASTO. f. m. Alimento, sustento, comida, convite.

Anti-pasto. Anti-pasto, principio da meza, aquellas iguarias, que se mettem á meza antes das outras.

Innanzi pasto. Antes de comer.

Dopo pasto. Depois de comer, depois de ter comido.

- Passo.* Jantar, cãa.
Passo. Convite, banquete, comida, festim.
Passo. Bofes, ligados de vacca, de carneiro, de capado, &c.
Passo. no fig. v. *Pastocchia*. Mentira, fingimento, commento.
Dar passo. Entreter, engodar, sustentar alguém de esperanças: *Verbo dare.*
Dar passo. Termo de jogo. Deixar-se ganhar, vencer de propósito, dissimular, encubrir, disfarçar: *Callidè se gerere.*
Mangiar a passo nell'osteria. Pagar huma certa, e determinada quantia por cada jantar, ou comida; comer na estalagem.
A tutto passo. Continuamente.
Passo. v. *Pasciolo*.
- PASTOCCHIA.** f. f. Fingimento, mentira, ficção, commento, fabula, engano, pulha, bernardina, paratata.
Dir pastocchia. Dizer mentiras, enganar; contar paratatas: *Nugas garrire.*
Dar pastocchie a uno. Dizer bernardinas, trazer alguém enganado.
- PASTOCCHIATA.** v. **PASTOCCHIA.**
- * **PASTOFORIO.** f. m. Archivo, ou Sacristia em huma Igreja.
- PASTOJA.** f. f. Maniota, travão, prizão dos pés dos cavallos, e de outras bestas.
Pastja. Ranilha, junta dos pés dos cavallos, por onde se lhes atão as maniotas, ou os travões.
Pastja. por fem. Prizão, laço.
Metter al cervello le pastje. Conter, prender os juizos, os discursos do entendimento.
Valer la briglia, non la pastja. Prov. Nenhuma coufa se deve fazer com excesso.
- PASTONE.** f. m. Grande pedaço de massa.
- PASTORA.** f. f. Pastora, mulher, que guarda os rebanhos.
Pastora. Pastora, a mulher do Pastor.
- PASTORALE.** f. m. Baculo Pastoral, bastão curvo, huma das insignias da authoridade Episcopal.
Pastorale. Ecloga, peça Poetica, que representa os amores dos Pastores, ou outra qualquer acção pastoril. Nesta significação he do genero feminino.
Pastorale. Pastoral, Carta de hum Bispo aos seus Diocesanos sobre algum ponto, ou materia pertencente á Doutrina da Igreja, e perfeita observancia dos dogmas.
- PASTORALE.** adj. m. f. Pastoril, de Pastor, pertencente aos Pastores.
Pastorale. no fig. Pastoral, Episcopal, pertencente ao Bispo.
- PASTORALMENTE.** adv. Pastoralmente, com bondade, com fingeza pastoril, á maneira dos pastores.
- PASTORARE.** v. **PASTURARE.**
- PASTORE.** f. m. Pastor, o que guarda os rebanhos em o campo.
Pastore. no fig. Pastor, Bispo, Pontifice, Prelado, Ministro da Igreja, que tem a obrigação de curar almas.
- PASTORECCIO.** adj. m. CIA. f. Pastoril, pertencente aos pastores.
- PASTORELLO.** dim. m. DI **PASTORE.** Pastorzinho, pastor ainda rapaz.
- PASTORELLA.** dim. f. DI **PASTORA.** Pastorinha, pastora, ainda rapariga.
- PASTORIZIA.** f. f. A arte de Pastor.
- PASTORIZIO.** adj. m. ZIA. f. Pastoril, que diz respeito aos Pastores.
- PASTOSITA.** } Qualidade de hum corpo,
PASTOSIDADE. } que he molle, como massa,
PASTOSITATE. f. f. } sa, manivel, e facil para se apartar.
- PASTOSO.** adj. m. SA. f. Que he da qualidade de

- massa, molle, manivel, que se dobra, e se aperta debaixo da mão, como a massa, flexivel, tratavel.
- PASTRICCIANACCIO.** aug. DI **PASTRICCIANO.** Hum grande pastrano, hum grande nescio.
- PASTRICCIANO.** f. m. Qualidade de pastinaca, de cenoura brava.
Pastricciano. no fig. Pastrano, homem material, simples, nescio, estólido.
Pastricciano. } Homem quieto, docil, bran-
Buon pastricciano. } do, flexivel. Modo baixo.
- PASTUME.** f. m. Nome generico, que comprehende toda a qualidade de comidas feitas de massa.
- PASTURA.** f. f. Pastagem, lugar, onde pastão os animaes, pasto.
Pastura comune. Pasto comun, campo, onde todos os moradores de hum lugar tem direito para mandarem pastar os seus gados.
Pastura de' buoi. Lugar, onde pastão os bois: *Bucetum.*
Pastura. Esterco das feras, que se apanhão na caça.
Pastura. no fig. Mofa, zombaria, irrizão, escarneo.
Tener in pastura. Entreter, enganar alguém com boas palavras, com huma vã esperança.
Vuol pastura del fatto mio. Quer fazer zombaria daquillo, que eu faço.
- PASTURALE.** f. m. Ranilha, a junta do pé dos cavallos, e mais bestas, por onde se lhes atão as maniotas, ou travões.
- PASTURALE.** f. m. Baculo Pastoral, cajado Episcopal, huma das insignias do Bispo.
Pasturale. Pastoral, Carta de hum Bispo aos seus Diocesanos.
- PASTURARE.** v. a. Apascentar, ter no pasto, guardar os animaes, tendo-os no pasto.
Pasturare. Curar almas, ter cuidado das almas; o que he proprio dos Sacerdotes.
- PASTURARE.** v. n. Pastar, comer, apascentar-se, tomar o alimento.
- PASTUREVOLE.** adj. m. f. Que diz respeito ao pasto.
- * **PASTURO.** v. **PASTURA.**
- P A T
- PATACCA.** f. f. Pataca, qualidade de moeda de prata, que corre no Reino de Napoles, que tem o valor de hum escudo de França.
- PATACCO.** v. **PATACCA.**
Patacco. Penna, com a qual se toca a guitarra.
- PATAVINITA.** f. f. Patavinidade, idiotismo da linguagem de Padua, a qual notou Quintiliano nos escritos de Tito Livio. *Patavinitas.*
- PATELLA.** f. f. Rodella do joelho, osso pela figura de hum escudo, que cobre anteriormente a articulação da coxa com a cana maior da perna. Pal. Lat. Termo de Anatomia: *Patella, recula.*
- PATELLA.** f. f. Qualidade de marisco, peixe.
- PATEMA.** f. f. Affecção da alma, molestia, afflicção do espirito.
- PATEMA.** f. f. Qualidade de vaso antigo, de que se usava nos sacrificios.
- PATENA.** f. f. Patena, cobertura de hum calix.
Patena. Campa, cobertura, tampa do sepulchro.
- PATENTE.** adj. m. f. Patente, manifesto, evidente, claro, notorio, conhecido, perspicuo, sabido.
- PATENTE.** f. f. Carta patente sellada com o selo do Principe, a qual serve de titulo para muitas coufas: *Diploma, codicilli.*
- PATENTEMENTE.** adv. Patentemente, abertamente, manifestamente, evidentemente, publicamente, ás claras.
- * **PATERA.** f. f. Taça, qualidade de vaso proprio para os sacrificios. Pal. Lat.
- PATERECCIO.** f. m. Unheiro, apostema, que vem á raíz das unhas.
- PATERECCIOLO.** } v. } **PATERECCIO.**
 * **PATERINO.** } v. } **ERETICO.**

PATERNÁLE. adj. m. f. Paternal, paterno, que pertence ao pai.
PATERNALMENTE. v. **PATERNAMENTE.**
PATERNAMENTE. adv. Paternamente, paternalmente, como pai.
PATERNITÁ. } Paternidade, caracter proprio de hum Padre, Sacerdote, &c.
PATERNIDADE. }
PATERNITATE. f. f. }
Paternitá. Paternidade, titulo de honra, que se dá aos Religiosos; antigamente se dava este predicamento a outras pessoas constituidas em dignidade.
Paternitá. O ser pai, o abstracção de Padre. Termo dos Theologos, e das Escolas.
PATERNO. adj. m. NA. f. Paterno, paternal, patrio, que pertence ao pai.
I beni paterni. Os bens paternos, patrimonio: *Patria bona, res patria.*
PATER NOSTER. v. **PATER NOSTRO.**
PATER NOSTRARE. v. n. Dizer, rezar os Padres nossos.
PATER NOSTRO. f. m. Padre nosso, a Oração Dominical ensinada por Christo.
Pater nostro. Padre nosso, se entende não só pela Oração; mas sim pela conta de pão, ou de outra materia, que está na coroa.
Pater nostro della berticcia. Blasfemia, palavra peccaminosa, infanda. Modo baixo: *Infanda verba.*
Aver detto il Pater nostro di S. Giuliano. Prov. Achar huma boa estalagem.
PATETICAMENTE. adv. Patheticamente, de hum modo pathetic, affectuosamente.
PATETICO. adj. m. CA. f. Pathetico, affectuoso, apaixonado, apto para excitar affectos, e mover os animos, cheio de affectos.
Patetico. v. *Maninconico.*
PATETO. f. m. Qualidade de palmeira, que he do terceiro genero.
PATIBILE. adj. m. f. Soffrivel, toleravel, supportavel, que se pôde tolerar.
PATIBOLO. f. m. Patibulo, forca, lugar do supplicio, cadafalso, em que padecem os malfeteiros a morte pela execução da Justiza.
Patibolo. Instrumento para se executar nos criminosos.
Attaccar al patibolo. Prender, amarrar ao patibulo: *Suffigere cruce.*
PATICO. adj. m. Hepatico, qualidade de aloes da côr do figado.
Patico. Succubo, deshonesto, paciente em o peccado da Sodomia, impudico.
PATIMENTO. f. m. Soffrimento, tolerancia, padecimento; a acção de padecer.
Patimento. no fig. Molestia, dôr, tormento, afflicção.
PATINA. f. f. Prato.
Patina. Verniz.
Patina. no fig. Disfarce, enfeite, côr, dissimulação, fingimento.
PATIRE. v. n. Padecer, estar sujeito á operação, ser passivo, soffrer, tolerar.
Patire. Padecer, tolerar, soffrer, supportar, comportar, sustter, levar.
Patire. Soffrer, penar, receber afflicção, e dor, commover-se, affligir-se.
Patisco a vederlo piagnere. Afflizo-me em o ver chorar, causa-me molestia, ansiedade o vello chorar: *Lacryma ejus me exorciat.*
Patire. Receber em si mesmo damno, e detrimento.
Patir forza. Soffrer violencia, receber impressão violenta contra a propria natureza.
Patir d'una cosa. Faltar, ter falta, haver carestia de alguma cousa.
Patir di pane. Ter falta de pão, haver carestia de pão.
Patir di danari. Padecer, ter falta de dinheiros, ter necessidade delles: *Nummis indigere.*

Parte I. e Tomo II.

Patir di renella, di stomaco, e simili. Padecer dos rins, do estomago.
Patir freddo, caldo, dolore, fame, sete. Estar afflicto de alguma cousa destas, padecer frio, calor, dor, fome, sede: *Frigore, fame, siti laborare.*
Non poter patir uno. Não poder soffrer, não poder ver algum, ter-lhe odio: *Per iniquo animo ferre.*
Patire d' un male. Estar tocado de alguma enfermidade.
Patire interessi. Modo proverbial. Estar obrigado a pagar os juros.
Patire. Digerir, cozer.
Patire la voglia di che che sia. Não se poder contentar: *Genium suum fraudare.*
Patirsi la fame, la sete. Padecer, supportar, soffrir a fome, a sede.
Patir le pene. Estar sujeito ás penas, supportar aqualmente as penas.
Non patir dimora. Não permittir, não admittir demora alguma.
PATISSIMO. sup. m. MA. f. DI PATITO. Toleradissimo, muito soffrido, supportadissimo.
PATITO. adj. m. TA. f. Padecido, tolerado, soffrido, supportado.
PATITORE. v. m. Padecente, paciente, soffredor, tolerador, supportador, o que soffre.
PATOGNOMICO. adj. m. Patognomico: nota, que mostra, e faz apparecer a paixão.
PATOLOGIA. f. f. Pathologia, parte da Medicina, que ensina a conhecer as doencas, assim dos corpos, como do espirito.
PATOLOGICAMENTE. adv. Pathologicamente, de hum modo pathologico. Termo de Medicina.
PATOLÓGICO. adj. m. CA. f. Pathologico, que pertence á Pathologia. Termo de Medicina.
PATRATO. adj. m. Patrato, epitheto, que os antigos Romanos davão ao Padre, que era hum Rei de Armas, hum Feodal particular.
PATRE. v. **PADRE.**
PÁTRIA. f. f. Patria, o paiz, o lugar, onde se nasce, donde se tráz origem.
PATRIARCA. f. f. Patriarca, primeiro, ou hum dos nossos primeiros pais, como Adão, Abrahão, Isaac, Jacob, &c.
Patriarca. Patriarca, titulo de dignidade Ecclesiastica, superior a Arcebispo.
PATRIARCALE. adj. m. f. Patriarcal, que pertence aos Patriarcas.
PATRIARCALMENTE. adv. Patriarcalmente, segundo o costume de Patriarca, como hum Patriarca.
PATRIARCATO. f. m. Patriarcado, dignidade, titulo de jurisdicção, que tem hum Patriarca.
Patriarcato. Patriarcado, Residencia, Senhorio, terras sujeitas ao dominio de hum Patriarca.
PATRIARCHIA. f. f. Residencia do Patriarca.
PATRICE. v. **PATRIZIO.**
PATRICIDA. f. m. Patricida, matador de seu pai.
PATRICIDIO. f. m. Patricidio, parricidio, morte do pai.
Patricidio. Simplesmente fallando-se. Morte.
PATRIGNO. f. m. Padrasto, o marido da mãe daquelle, a quem seu pai morreo.
PATRIGNOMO. f. m. Meu padrasto.
PATRIMONIALE. adj. m. f. Patrimonial, que diz respeito ao patrimonio.
PATRIMÔNIO. f. m. Patrimonio, bens, que vem por herança do pai, e da mãe, legitima.
Patrimonio. Patrimonio, toda a qualidade de bens vindos dos antepassados.
Consumar il suo patrimonio. Consumir, estragar o seu patrimonio: *Effundere patrimonium.*
PATRINO. f. m. NA. f. Padrinho, compadre, o que tomou parte em huma criança na pia do Baptismo.
Patrino. Padrinho, apaixonado, fautor, o que assiste a hum duello.

P iii

PÁ-

PÀTRIO. adj. m. TRIA. f. Patrio, paternal, paterno, da patria. Pal. Lat.

PATRÍZIO. f. m. Patricio, homem Nobre dos primeiros da Cidade, que descendia dos Senadores, e dos primeiros Fundadores Romanos.

Patrizio. Patricio, epitheto, titulo, que tambem se dá aos Nobres, aos Fidalgos Venezianos.

Dignità di patrizio. Dignidade de patricio: *Patriciatius.*

PATRÍZIO. adj. m. ZIA. f. Patricio, Fidalgo, Nobre.

Famiglia patrizia. Familia patricia, nobre: *Familia patricia.*

PATRIZZARE. v. n. Parecer-se, assemelhar-se, ser semelhante nos costumes a seu pai. v. PADREGIARE.

PATROCINANTE. p. a. m. f. Patrocínante, que patrocina, patrocinando.

Patrocínante. Advogado, que defende huma causa, huma demanda.

PATROCINARE. v. a. Patrocinar, proteger, amparar, apadrinhar.

Patrocínare. Advogar, defender huma causa, pleitear.

PATROCINATO. adj. m. TA. f. Patrocínado, protegido, amparado, apadrinhado.

Patrocínato. Advogado, defendido, pleiteado.

PATROCINATORE. y. m. Patrocínador, protector, padrinho, o que patrocina.

Patrocínatore. Advogado, Letrado, o que advoga.

PATROCINIO. f. m. Patrocínio, protecção, apadrinhamento, valia, presidio, amparo, clientela, favor, graça.

Patrocínio. Defesa da causa.

Mettersi, Stare sotto 'l patrocínio d' alcuno. Metter-se, estar debaixo do patrocínio, da protecção de alguém: *Committere se in alicujus fidem.*

PATRONE. f. m. Patrão, senhor, amo.

PATRONIMICALE. adj. m. f. Que he da qualidade patronimica.

PATRONIMICATO. adj. m. TA. f. Respeitado como patronimico.

PATRONIMICO. adj. m. CA. f. Patronimico, que indica o pai, ou a patria. Termo de Grammatica.

PATTA. f. f. Epáca, numero variavel, que se dá ao anno para se achar os termos da Lua. v. EPATTA. Termo Ecclesiastico.

Far patta. Empatar, igualar, fazer patas.

PATTARE. v. a. Empatar, igualar.

PATTATO. adj. m. TA. f. Empatado, igualado.

Gioco pattato. Jogo empatado, igualado.

PATTEGGIAMENTO. f. m. Pacteação, pacto, convenção, acordo, concerto, ajuste, a acção de pactear.

PATTEGGIARE. v. a. Pactear, ajustar, convir, concertar, convencionar, fazer hum pacto, acordar.

PATTEGGIATO. adj. m. TA. f. Pacteado, ajustado, convido, concertado, ajustado, acordado, convencionado.

PATTEGGIATORE. v. m. Pacteador, o que faz huma convenção.

Patti e Pagati se usa na seguinte frase.

Restar patti e pagati. Ficar em paz, patas: *Aequatis rationibus discedere.*

PATTINO. f. m. Chapim, qualidade de calçado de mulher.

Pattino. Certa qualidade de calçado para andar sobre o gelo.

PATTO. f. m. Pacto, acordo, concerto, ajuste, convenção, tratado, composição, promessa.

Stare ai patti. Estar pelos ajustes: *Stare conventis.*

Romper i patti. Quebrar, infringir, violar os pactos, as convenções, os ajustes: *Pacta infringere.*

Di patto. Pacteado debaixo de certas convenções.

Patto chiaro, amico caro. *Patto chiaro, amicizia lunga.* Prov. Contas de perto, amigos de longe: as boas contas fazem os bons amigos, o ficar perfeita-

mente de acordo he conservação da amizade: *Amicorum consensu amicitias alit & fovet.*

Patti vecchi, e modi usati. Ficarem as coufas nos mesmos termos, à ordinaria: *Ex more.*

Di bel patto. } Concordemente, unanimemen-

Di piano patto. } te, por commum consenfo, por

Di patti. } voto de todos.

I patti rompono le leggi. Os pactos quebrão, infringem as leis.

I colpi non si danno a patti. As pancadas não se dão, segundo a medida destinada.

Per alcun patto. Em modo algum.

Con patto che. Com condição que, com a clausula de.

Ch'è di patto non è d'inganno. Ninguem se deve arrepender do que tiver ajustado.

Rendersi a patti. Render-se, entregar-se por composição, por ajuste.

A tutti i patti. Por qualquer condição que for, por todo o ajuste.

PATTONA. f. f. Pastellão, torta, ou pão feito de farinha de castanhas.

PATTOVIRE. } v. } PATTEGGIARE.

PATTOVITO. adj. } PATTEGGIATO.

PATTOVITO. f. m. Pacto, convenção, acordo, ajuste.

PATTUGLIA. f. f. Patrulha, ronda, tropa de soldados, que andão de noite de guarda pelas Cidades.

Pattuglia. Os soldados, que formão o corpo da patrulha.

PATTUIRE. v. a. Ajustar, concertar, convir, acordar, fazer convenções, ajustes.

PATTUITO. adj. m. TA. f. Ajustado, convido, concertado.

PATTUITO. f. v. PATTOVITO. f.

PATTUME. f. m. Lixo, porcaria, immundicia, aquillo, que se varre.

Pattume. Refugio, aquillo, que se aparta do que he bom.

PATTURNIA. f. f. Melancolia, tristeza grande, molesta, enfado. Modo baixo.

P A V

PAVAME. f. f. Qualidade de pão odorifero.

PAUCIFERO. adj. m. RA. f. Que pare muitos filhos.

PAVE. Terceira pessoa do verbo Latino *Paveo* Temer, tem medo. Deste verbo só se acha usada esta pessoa.

PAVEFATTO. Pal. Lat. v. SPAVENTATO.

PAVENTANTE. p. a. m. f. Que teme, temendo.

PAVENTARE. v. n. Temer, ter medo, tremer de medo, ter pavor, recear muito.

PAVENTARSI. v. n. p. Espantar-se, atemorizar-se, assustar-se.

PAVENTATO. adj. m. TA. f. Espantado, assustado, atemorizado, cheio de pavor.

PAVENTÉVOLE. adj. m. f. Formidavel, terrivel, horrendo, horrivel, que causa medo, horroroso, medonho, espantoso.

PAVENTO. f. m. Sufo, pavor, medo, espanto, horror, receio, temor, terror.

Aver pavento. } Horrorizar-se, temer, assustar-

Star in pavento. } se, ter pavor, medo, horror.

Menare, Apportare pavento. Causar medo, horror, espantar, metter pavor, horrorizar: *Terrorem incutere, injicere.*

PAVENTOSAMENTE. adv. Medrosamente, com temor, assustadamente, timidamente, com vergonha, espantosamente.

PAVENTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito medroso, temerosissimo, muito assustado, muito timorato, vergonhosissimo, muito timido.

Paventosissimo. Espantosissimo, que põe, que mette grandissimo medo.

PAVENTOSO. adj. m. SA. f. Medroso, timorato, receoso, timido, vergonhoso, assustado.

- Paventoso*. Espantoso, que causa horror, medonho, que mette temor.
Il paventoso suono. O espantoso estrondo.
- PAVESÁJO. f. m. Soldado armado de hum escudo, e de hum broquel.
- PAVESARO. v. PAVESÁJO.
- PAVÈSE. f. m. Escudo, broquel, rodella, arma defensiva.
- PAVIDETTO. dim. m. TA. & DI PÀVIDO. Algum tanto tímido, hum pouco timorato.
- PAVIDO. adj. m. DA. f. Medroso, timorato, espantado, tímido, receoso, que tem medo, vergonhoso.
- PAVIMENTARE. v. a. Asfaltar, asfobradar, entaboar, cubrir de taboas.
- PAVIMENTO. f. m. Pavimento, sobrado, asfaldado, folho de huma casa.
- PAVONAZZICCO. adj. m. CIA. f. Que tende, que puxa, que atira á côr de violeta, violaceo.
- PAVONAZZO. v. PAONAZZO.
- PAVONCELLA. f. f. Pavoncino, qualidade de pafaro.
- PAVONCELLO. dim. m. DI PAVÒNE. Pavãozinho, pequeno pavão.
- PAVONCINO. dim. m. DI PAVÒNE. v. PAVONCELLO.
- PAVÒNE. v. PAÒNE. Pavão, ave.
- PAVONEGGIARE. v. a. Adornar, fazer bello, vistoso.
Colei che pavoneggia i Cieli. Aquelle, que adorna, que faz brilhante os Ceos.
- PAVONEGGIARE. v. n. } Empavonar-se, of-
 PAVONEGGIARSI. v. n. p. } tentar-se, andar com garbo, com fasto, com gravidade, mostrar-se com vaidade, andar dando ao beque: *Seje efferre*.
Pavoneggiarsi. no fig. Gloriar-se, comprazer-se, lisonjear-se.
- PAVONEGGIATA. f. f. Ostentação; a acção de se empavonar.
- PAVONESSA. f. f. Pava, ou pavia, ave.
- PAURA. f. f. Pavor, medo, horror, espanto, temor, apprehensão, imaginação do mal imminente, desfalecimento do animo, terror.
Aver paura. v. *Paventare*. Horrorizar, temer.
Chi non ha paura. Destemido, intrepido, atrevido.
Far, Metter paura. Metter medo, atemorizar, aterrar: *Adducere aliquem in metum*.
Levar la paura. Tirar o medo, o horror, o susto.
Senza paura. Destemidamente, sem medo, intrepidamente, com affouteza.
- * PAURÉVOLE. adj. m. f. Formidavel, horrivel, espantoso, horrendo, horroroso, terrivel, que mette medo.
- PAUROSAMENTE. adv. Medrosamente, com temor.
- PAUROSISSIMAMENTE. adv. sup. Medrosissimamente, muito temerosamente.
- PAUROSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito tímido, medrosissimo, muito temeroso.
- PAUROSO. adj. m. SA. f. Medroso, tímido, temeroso, timorato, sujeito a ter medo.
Pauroso. Espantoso, terrivel, horroroso, que faz medo.
Pauroso. Suspeitoso, duvidoso, receoso, desconfiado.
- PAUSA. f. f. Pausa, descanso, parada, cessação de obrar.
Pausa. Pausa, he hum final de silencio, e de parada. Termo de Musica.
- PAUSARE. v. n. Pausar, aquietar-se, fazer pausa, cessar, deixar de obrar.
- P A Z
- PAZIENTE. adj. m. f. Paciente, soffredor, tolerante, soffrido, que padece.
Paziente della fatica. Que padece trabalho.
Paziente. Paciente, porque algumas vezes se toma em má parte no peccado nefando.

- Paziente*. Paciente, passivo, o sozeito, sobre o qual algum agente exercita a sua virtude, e a sua acção. Termo das Escolas.
- PAZIENTE. f. m. Paciente, ou padecente, criminoso, que soffre a morte.
- Paziente*. Paciente, enfermo, que está entre as mãos de hum Cirurgião.
- PAZIENTEMENTE. adv. Pacientemente, com soffrimento, constantemente, com firmeza.
- PAZIENTISSIMAMENTE. adv. sup. Pacientissimamente, muito constantemente, com summo soffrimento, com muita firmeza.
- PAZIENTISSIMO. sup. m. MA. f. Pacientissimo, muito soffrido, constantissimo.
- PAZIENZA. f. f. Paciencia, soffrimento, constancia, tolerancia, virtude, firmeza.
Con pazienza. Pacientemente, com paciencia, constantemente.
Aver pazienza. Ter paciencia, soffrir, tolerar.
Provare, Tentare, Esercitar la pazienza d'uno. Provar, tentar, experimentar a paciencia de alguém.
Far perder la pazienza a qualcheduno. Fazer perder a paciencia a alguém.
Pazienza. Paciencia, escapulario, parte do habito de certos Religiosos.
Rinegar la pazienza. Não querer, ou não poder ter paciencia, perder a paciencia: *Abrumpere patientiam*.
- PAZIENZA. v. PAZIENZA.
- PAZZACCIO. peior. DI PAZZO. Hum grande louco.
- PAZZAMENTE. adv. Loucamente, desatinadamente, neciamente, com insipiencia, dementemente, estolidamente, com frenesi, furiosamente, estupidamente, com doudice.
- PAZZARELINO. dim. m. do dim. PAZZARELLO. Algum tanto louquinho, hum pouco doudinho.
- PAZZERELLO. dim. m. LA. f. DI PAZZO. Doudinho, hum pouco louco.
- PAZZEGGIARE. v. n. Delirar, fazer loucuras, doudices, enlouquecer, perder o juizo, endoudecer.
- PAZZERELLINO. dim. do dim. DI PAZZERELLO. Algum tanto louquinho.
- PAZZARELLO. dim. m. LA. f. Louquinho, algum tanto doudo.
- PAZZERICCO. adj. m. CIA. f. Fátuo, que tem sentimento de louco.
- PAZZERÒNE. adj. m. NA. f. Meio louco, pouco menos que doudo.
- PAZZESCAMENTE. v. PAZZAMENTE.
- PAZZESCO. adj. m. CA. f. Fátuo, louco, á maneira de louco, insipiente, estólido, estúpido.
Alla pazzesca. Loucamente, com demencia, insipientemente, como louco.
- PAZZIA. f. f. Loucura, demencia, alienação do espirito, desordem da razão, insanía, amencia.
Pazzia. Extravagancia, imprudencia, temeridade, inconsideração.
Pazzia. Acção estólida, estúpida.
Pazzia. Demencia, paixão dominante.
- PAZZIARE. } v. } PAZZEGGIARE.
 PAZZICCO. } v. } PAZZERICCO.
- PAZZISSIMAMENTE. adv. sup. Louquissimamente, com grandissima demencia.
- PAZZISSIMO. sup. m. MA. f. Louquissimo, muito demente, estolidissimo.
- PAZZIUOLA. dim. f. DI PAZZIA. Loucurazinha, pequena demencia.
- PAZZO. adj. m. ZA. f. Louco, estólido, demente, estúpido, insensato, abalienado do juizo, fátuo, insipiente, delirante, mentecapto, que não está em juizo.
Essere pazzo. Enlouquecer, ser louco, demente.
Questa risposta non è da pazzo. Esta resposta não he de louco, de demente.
Dicono che io son pazzo mi vogliono far passare per paz

pazzo, e si lo sono essi. Dizem que eu sou doudo, querem-me fazer passar por louco, e na verdade elles he que o são.

È veramente pazzo chi fa male i fatti suoi. He verdadeiramente louco o que obra mal os seus negocios: *Malè rem gerere, insanire est.*

Non è pazzo, che in parole. Não he louco senão nas palavras.

Pazzo. Bestial, furibundo.

Pazzo. Extravagante, defacostumado, absurdo, alheio, sem conduêta, imprudente.

Pazzo. Agradavel, divertido, de humor alegre.

Pazzo. Louco, inadvertido, crédulo, falto de reflexão.

Più pazzo che un can di rete. Prov. Ser mais ligeiro que huma grimpá; ser mudavel, inconstante; ter a cabeça leve: *Homo sententiâ levi.*

Pazzo da catena. Louco, doudo de se prender.

Pazzo a bandiera. Homem louquíssimo, doudo de se prender.

Chi stâ in cervello un' ora è pazzo. Prov. He licito, e permitido mudar de opinião: o fabio muda de parecer, quando he preciso: *Sapientis est mutare consilium.*

Chi nasce pazzo, non guarisce mai. Quem tolo nasce, nunca já mais se cura; quem torto nasce, tarde, ou nunca se endireita, isto he. Ser cousa difficultosa mudar qualquer os seus extravagantes costumes.

La prima parte del pazzo è tenerfi savio. A primeira qualidade de hum louco he de se crer fabio.

Basta un pazzo per casa. Que nas extravagancias hum he bastante.

Un pazzo ne fâ cento. Hum louco ajunta, entretém outros.

I pazzi parlan da pazzi. As palavras indicão o animo, os loucos fallão doudices, loucuras.

Esser, o Andar pazzo di che che sia. Estar, ou andar desejofo por alguma cousa: desejalta, appetecella apaixonadamente.

Va pazzo di colei. Morre de amores, ama apaixonadamente a esta mulher.

Far a modo di un pazzo. Modo, que se costuma dizer por modestia de quem quer persuadir a alguem a seguir o seu conselho.

Pazzo spacciato. Louco, doudo varrido, de pedras.

P E A

PEANA. f. f. Canto alegre; hymno em honra de Apollo.

Peana. O mesmo Apollo.

PEANICO. adj. m. CA. f. De Apollo.

PEANITE. f. f. Qualidade de pedra, que se diz ser boa para fazer parir.

PEANTIDI. f. f. Pedra preciosa.

PECCA. f. f. Vicio, defeito, falta, imperfeição.

PECCABILE. adj. m. f. Peccavel, sujeito a peccar.

PECCADIGLIO. f. m. Peccadilho, peccadozinho, leve peccado, ligeira falta. Esta palavra vem do Hespanhol.

PECCAMINOSO. adj. m. SA. f. Peccaminoso, vicioso, que contém em si peccado.

PECCANTE. p. a. m. f. Peccante, que pecca, peccando.

Peccante. Picante, mordaz. Termo de Medicina.

Umor peccante. Humor picante, mordaz, acre.

PECCARE. v. n. Peccar, commetter peccado, delinquir, desobedecer a Deos, transgredir a Lei Divina.

Peccare. Faltar, errar.

Tutti gli uomini sono sottoposti a peccare, imperocchè siamo uomini, e non Dei. Todos os homens estão sujeitos a peccar, porque somos homens, e não Deos: *Nemo nostrum non peccat, homines sumus, non Dei.*

Pecca a suo conto, sul suo dosso. Para si he que pecca.

PECCATÀCCIO. peior. **DI PECCÀTO.** Torpe peccado, hum pezado peccado.

PECCATO. f. m. Peccado, acção má, crime, contravenção contra a Lei de Deos.

Peccato è ogni detto, o fatto, ed ogni cosa desiderata contr' alla legge di Dio. Peccado he todo o dito, ou obra, e tudo o que se deseja contra a Lei de Deos.

Peccato. Os Antigos tambem costumavão declinar este nome no numero plural *Le peccata.*

Peccato. Peccado, defeito, erro, vicio, falta.

Egli è gran peccato che abbia speso il suo denaro in simili bagatelle. Que peccado tão grande fez em gastar tão mal o seu dinheiro em taes bagatellas.

È un peccato che sia morto sì presto. He hum damno grande em ter morrido tão cedo.

Peccato vecchio penitenza nova. Prov. Levantar o castigo, a pena do peccado, que se cria estar em esquecimento.

Peccato celato, mezzo perdonato. Peccado escondido, occultado, meio perdoado.

Aver poco peccato in una cosa. Não ter grande experiencia de alguma cousa, ser ignorante.

PECCATORÀCCIO. peior. **DI PECCATORE.** Mão, ou grande peccador.

PECCATORE. v. m. Peccador, homem scelerado, scelerato.

PECCATORELLO. dim. m. **DI PECCATORE.** Peccadorzinho, pequeno peccador.

PECCATRICE. v. f. Peccadora, a que pecca.

PECCATÙZZO. dim. m. **DI PECCATO.** Peccadozinho, pequena falta.

PECCHERO. f. m. Hum côpo grande.

PECCHIA. f. f. Abelha, animalzinho volátil.

Luogo, dove si allevano le pecchie. Colmeal, lugar, onde estão os cortiços das abelhas.

PECCHIARE. v. a. Chuchar, chupar á maneira das abelhas.

Pecchiare. no fig. Beber muito: *Gracari.*

* **PECCHIA.** v. PANCIA. Pança, barriga, ventre.

* **PECCHIATA.** f. f. Pancada, que se dá na barriga.

PECE. f. f. Pez, lreo, alcatrião, que se tira dos pinheiros por meio do fogo.

Pece greca. Qualidade de pez de melhor qualidade.

Pece. no fig. Defeito, vicio.

Tutti sian macchiati d'una pece. Todos tem os mesmos defeitos, todos tem a sua pécha.

Chi tocca pece s'imbratta. O conversar, o tratar com alguem faz com que se aprendão os seus costumes.

PECORA. f. f. Ovelha, animal quadrupede, a femêa do carneiro.

Le pecore mi mordono. Prov. As ovelhas me mordem; ser offendido, e vencido por quem pôde menos que huma pessoa: *Ab imbecillioribus vinci.*

Chi pecora si fa il lupo se la mangia. Quem ovelha se faz, o lobo a come; quem se não sente das injurias pequenas, dá occasião para que se lhe fação das grandes: *Post folia cadunt arbores.*

Delle pecore amoverate mangia il lupo. Das ovelhas contadas come o lobo: *Lupus non curat numerum.*

Levar le pecore dal Sole. Tirar as ovelhas do Sol, pôr alguma cousa em seguro, evitando a occasião de a poder perder: *In tuto aliquid ponere.*

Carta pecora. Pergaminho.

PECORÀCCIA. peior. **DI PECORA.** Vil, má ovelha.

Pecoràccia. no fig. A ovelha do bom Deos.

PECORÀGGINE. f. f. Bestialidade, loucura, necessidade, grosseira, estolidez, insipiencia, tontice, bobice, tolice.

PECORAJA. f. f. Ovelheira, pastora, guarda das ovelhas; a mulher do ovelheiro.

PECORAJO. f. m. Ovelheiro, pastor, guarda das ovelhas.

PECORARE. v. n. Balar, fazer, dar balidos como as ovelhas.

PECORECCIO. f. m. Confusão do discurso, perturbação, enleio.

Entrar nel pecoreccio. Hesitar, estar duvidoso, começar a formar hum discurso, não achar por onde fahir.

Entrar nel pecoreccio. Dar credito a alguma cousa estranha.

Ufcir dal pecoreccio. Desembaraçar-se, vir ao fim de alguma cousa intrincada: *Se se expedire, extricare.*

PECORELLA. f. f. Ovelha.

PECORELLA. dim. f. DI **PÈCORA.** Ovelhinha, pequena ovelha.

PECORILE. f. m. Curral das ovelhas.

PECORILE. adj. m. f. Pertencente á ovelha.

PECORINA. v. **PECORINO.**

PECORINO. dim. m. NA. f. Cordeirinho, pequeno cordeiro, cordeirinha.

Pecorino. O esterco das ovelhas.

PECORINO. adj. m. NA. f. Pertencente á ovelha.

Pecorino. no fig. Estúpido, estólido, rude, illiterato.

PECORONE. augm. Estólido, nescio, mentecapto, tonto, bobo, estúpido, estólido, homem sem juizo.

Entrar nel pecorone. Oblinar-se, fazer-se teimoso, cabequedo, obstinado. v. *Incaponire, Dar nel bue.*

Studiar il pecorone. Ser ignorante, rude, illiterato, falto de letras.

* **PEGUGLIO.** v. **PECÙLIO.**

PECULATO. f. m. Roubo, furto dos dinheiros públicos, máo procedimento na administração da fazenda Real, Peculato. Pal. Lat.

PECULIARE. adj. m. f. Especial, proprio, particular.

PECULIARISSIMO. sup. m. MA. f. Especialíssimo, muito particular, propriíssimo. Pal. Lat.

PECULIARMENTE. adv. Particularmente, propriamente, com especialidade.

* **PECULIETTO.** dim. m. DI **PECÙLIO.** Rebanhozinho, pequeno rebanho.

* **PECÙLIO.** f. m. Gado, rebanho, manada, multidão de gado, de animaes de qualquer especie juntos.

PECÙLIO. f. m. Peculio, cabedal, tudo o que o filho de familias, e o escravo adquire por sua industria propria com a vontade, e consentimento do pai, e do senhor. Termo Legal.

Aver fatto un po di peculio. Ter adquirido indistritamente algum dinheiro.

Peculio. Peculio, aquillo, que cada Religioso poupa.

PECUNIA. f. f. Pecunia, dinheiro, metal posto em moeda.

PECUNIALE. adj. m. f. Pecuniario, que diz respeito ao dinheiro.

Lite, Causa pecuniãle. Demanda, causa pecuniaria.

Condemnazione pecuniãle. Condemnação, pena pecuniaria: *Multa pecuniãria.*

PECUNIALMENTE. adv. Pecuniariamente, com dinheiro.

PECUNIÁRIO. adj. m. RIA. f. Pecuniario, pertencente, que diz respeito ao dinheiro.

PECUNIATIVO. adj. m. VA. f. } Pecunioso, en-

PECUNIOSO. adj. m. SA. f. } dinheirado, rico, abundante de dinheiro.

P E D

PEDAGGIÈRE. f. m. Contratador deste tributo, rendeiro, o que cobra o tributo das fazendas, que se hão de transportar.

PEDÁGGIO. f. m. Tributo, imposto, que se paga sobre as fazendas, que se transportão de hum lugar para outro.

PEDAGNUOLO. adj. m. Tirado do tronco da arvore.

PEDAGOGHERIA. f. f. Officio, qualidade de pedagogo, de pedante, de mestre.

PEDAGOGHESSA. f. f. Mulher, que exercita o officio de mestra. Palavra burlesca.

PEDAGÓGICO. adj. m. CA. f. De pedagogo.

PEDAGOGIZZARE. v. n. Fazer o exercicio, o officio de pedagogo.

PEDAGOGO. f. m. Pedagogo, pedante, regente, mestre, aio, o que ensina os rapazes.

Pedagogo. por fem. Guia, conductor.

PEDAĞRA. v. **PODAGRA.**

* **PEDALE.** f. m. O tronco da arvore.

* *Pedale.* Cabo.

PEDANA. f. f. Parte de huma carroça, na qual se põem os pés.

PEDANEO. f. m. Pedaneo, Juiz ordinario de huma Villa, que tem só o poder para julgar as causas de pouca importancia.

* **PEDANO.** v. **MANICO.**

PEDANTACCIO. peior. DI **PEDANTE.** Mão pedante.

PEDANTAGGINE. f. f. Pedantismo, modo de obrar dos pedantes.

PEDANTE. f. m. Pedante, pedagogo, regente, Mestre de escola.

PEDANTELO. dim. m. DI **PEDANTE.** Pedantezinho, mestre de pequeno nome, e de pouca doutrina, pedagogozinho.

PEDANTERIA. f. f. Pedanteria, pedantismo, composição, ou affectação de hum pedante, doutrina pueril.

PEDANTESCAMENTE. adv. Á maneira dos pedantes, como pedante.

PEDANTESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao pedante, que convem a hum pedagogo.

Questo discorso è pedantesco. Este discurso he proprio de hum pedante: *Hac oratio ineptiarum plena est.*

PEDANTESIMO. f. m. Pedantismo, profissão de pedante, tudo o que diz respeito a hum pedante, infusa literatura.

PEDANTUCCIO. dim. m. DI **PEDANTE.** Vil, pequeno pedante.

PEDANTÚCOLO. dim. m. DI **PEDANTE.** v. **PEDANTUCCIO.**

PEDANTUZZO. dim. m. DI **PEDANTE.** v. **PEDANTUCCIO.**

PEDATA. f. f. *Pég-la,* pizada, vestigio, rasto, final, que deixa o pé, pondo-se no chão.

Pedata. Impressão, final, indicio, que fica da passagem de alguma cousa sobre outra.

Seguir, Seguitar le pedate di alcuno. Seguir as pizadas de alguém: *Infflere, inherere vestigiis alicujus.*

Seguir le pedate di alcuno. no fig. Imitar alguém.

PEDATO. adj. m. TA. f. Que tem pés.

PEDERE. f. m. Qualidade de pedra preciosa.

PEDESTRE. adj. m. f. Pedestre, que anda a pé, homem de pé. Pal. Lat.

Pedestre. Figura, ou estatua posta em pé sobre os seus pés.

Pedestre. no fig. Vil, baixo, abatido, commum, humilde, abjecto.

PEDICCIUOLO. f. m. Pé das frutas, das folhas, ou de outras cousas semelhantes.

PEDICELLO. dim. m. DI **PIEDE.** Pézinho, pequeno pé.

PEDICULARE. adj. m. f. Pedicular, epitheto, que se dá a huma qualidade de doença, que faz nascer da pelle huma infinidade de piolhos, causada por huma grande corrupção. Termo de Medicina.

PEDIGNONE. f. m. Frieira, inchação, que vem aos pés, e principalmente aos calcanhares, enfermidade causada por demaziado frio.

PEDINA. f. f. Peão, pedra. Termo do jogo do Xadrez, e das Damas.

Pedina. Mulher plebéa.

Fare una pedina a uno. Impedir, tirar a alguém alguma cousa, que estava perto de a conseguir.

PEDINO. dim. m. Pézinho, pequeno pé.

PEDISSEQUO. adj. m. QUA. f. Lacaio, moço, creado, pagem, que acompanha a pé.

* **PEDO.** f. m. Baculo pastoral, cajado de hum Bispo v. **PASTORALE.** f.

* **PEDONÁGGIO.** f. m. } Infantaria, tropas compo-

* **PEDONÁGLIA.** f. f. } tas de soldados de pé.

PEDONA. f. f. v. **PEDINA.**

PEDONCINA. dim. f. DI **PEDONA.** Mulherzinha do Mundo.

PE-

PEDONE. f. m. Peão, soldado Infante, de pé.
Pedone. Aquelle, que faz imagem, que faz jornada a pé.
Pedone. Pé de huma arvore.
PEDOTO. f. m. } Aquelle, que vai ao leme, que
PEDOTTA. f. f. } guia, e governa huma embar-
PEDOTTO. f. m. } cação.
PEDÜCCIO. f. m. Pé, mão de carneiro, de porco
cortada do corpo do animal.
Pedüccio. Cachorro, pedra algum tanto facada fóra,
em que se fórmão os cantos das abobedas.
Far pedüccio. no fig. Ajudar alguém com as palavras,
fazendo-as boas, e fortificando as suas palavras, e as
suas razões: *Adeffe alicui.*
PEDÜLE. f. m. O pé da meia.
Pedüle. Palmilha da meia.
Pedüle. Escarpim.

P E G

PEGASEO. adj. m. SEA. f. Pegaseo, pertencente ao
pegaseo.
O diva pegasea che gli ingegni fai gloriosi. Ó Deusa
Pegasea, ó Musa, que fazes os engenhos gloriosos.
PEGASEO. f. m. } Pegaseo, cavallo alto imaginado
PEGASO. f. m. } pelos Poetas, que dizem nascêra
do sangue de Medusa.
PÈGGIO. adj. m. Peior, mais máo. Termo comparativo.
L'affare va di male in pèggio. O negocio vai de mal
para peior: *Res in peius ruit.*
Che non venga di pèggio. Que não venha, não acon-
teça maior mal: *Maius ne veniat malum.*
Far pèggio. Fazer o peior, o mais mal que he possi-
vel; obrar muito iniquamente: *Quam iniquissimè agere.*
*M'è stato sempre contrario, e m'ha trattato il pèg-
gio che ha potuto: Fece sempre alla pèggio, o alle
peggiori con me.* Sempre me foi meu contrario,
tratou-me sempre o mais iniquamente que he possi-
vel: *Iniquum illum semper habui.*
Al pèggio de' pèggi. Por mal que succeda.
Al pèggio de' pèggi io potro metterla in casa vostra.
Por mal que possa succeder, eu poderei mettella em
vossa casa.
*Se non ritroverò da cena là al pèggio de' pèggi ritor-
nerò a casa del vecchio.* Senão achar que cear lá,
por mal que succeda, voltarei a casa do velho: *Si ea
spes canatica me decollabit, redibo ad canam senis.*
Il meglio ricolga il pèggio. Não ha que escolher; en-
tre duas cousas igualmente más não ha differença:
Eodem in tudo docti.
Pèggio che pèggio. Mais que mais.
PÈGGIO. f. m. Peior, desvantagem, perda, damno,
fraqueza, detrimento, prejuizo.
PEGGIORAMENTO. f. m. Peioramento, peioria,
depravação, mudança de huma cousa para peior,
maior damno, ou detrimento; a acção de peiorar.
PEGGIORARE. v. a. Peiorar, empeiorar, fazer peior,
fazer maior damno, mais mal.
Peggiorar sua condizione. Peiorar, fazer a sua condi-
ção peior.
PEGGIORARE. v. n. Peiorar, estar, ou fazer-se peior,
empeiorar-se.
Peggiorare. Peiorar, enfermar-se cada vez mais, au-
gmentar-se, fazer-se maior a doença, &c.
Ogni cosa peggiora. Tudo vai para peior: *Omnia sunt
desperatoria.*
Mal si cresce, chi non peggiora. Prov. Com a idade
tambem cresço a malícia: *Cum atate crevit & malitia.*
PEGGIORATIVAMENTE. adv. Peiorativamente,
mais mal.
PEGGIORATIVO. adj. m. VA. f. Peiorativo, que peio-
ra, que faz peior, que denota peioria.
PEGGIORATO. adj. m. TA. f. Peiorado, empeiora-
do, mudado, reduzido para peior estado, feito peior.
Sono peggiorato più di dieci scudi. Prejudiquei-me em
mais de dez escudos.
PEGGIORE. f. m. O peior.
PEGGIORE. adj. m. f. Peior, mais máo, mais deterior.

Son divenuto peggiore di quel di prima. Fiz-me peior
do que era antes.
Esser di peggiore condizione. Ser de peior condição:
Deteriore conditione esse.
PEGGIORE. Com o articulo tem força de nome sub-
stantivo.
E' veggio il meglio ed al peggiore m' appiglio. Vejo o
que he melhor, e applico-me ao peior: *Video me-
liora proboque, deteriora sequor.*
PEGGIORMENTE. adv. Peiormente, mais mal, in-
feriormente.
PEGNO. f. m. Penhor, aquillo, que se dá por segu-
rança da divida em mão do acrédor.
Pegno. no fig. Penhor, razão de crer, testemunha,
assegurança de amizade.
Dare, Lasciare in pegno una qualche cosa. Empe-
nhar, deixar, dar alguma cousa em penhor: *Aliquid
pignori opponere.*
Torre in pegno qualche cosa. Penhorar alguma cousa:
Aliquid pignere.
Ritirar il pegno. Desempenhar, tirar o penhor: *Re-
pignere.*
PÈGNO. Penhor, filhos, segundo o modo Latino.
*Non si filar col pegno in mano: Esser sfiduciato in
estremo grado.* Ser desconfiadissimo; não se poder
fiar de modo algum, não poder com boa equidade
fiar-se de alguém por demaziada malícia que nelle
ha: *Fidere nullo modo posse.*
Metter pegno. Metter penhor. Termo de jogo, de-
positar.
*Metto pegno questa vitella, e tu che pegno vuoi met-
ter?* Deposito esta vitella; e tu que penhor queres
depositar? *Depono hanc vitulam dic, quo mecum pi-
gnore certes.*
Dar la fede in pegno. Empeñar, obrigar a sua pa-
lavra: *Fidem suam obstringere.*
PÈGNO. Os Antigos declinãrão no plural: *Le Pègnora.*
PEGNORARE. v. a. Penhorar, desaposar alguém dos
seus móveis por ordem da justiça, tirar o penhor ao
devedor, tomar á penhora.
PÈGOLA. f. f. Qualidade de pez, materia viscosa, e
tenaz, com a qual as abelhas tapão os buracos dos
seus cortiços.
Pègola. Pez. **P E L**
PELACANE. f. m. Curtidor, currador, o que curte,
e prepara os couros.
PELACCHIÙ. f. m. Qualidade de jogo, que se faz
com figuras, e pequenos bilhetes.
PELACUCCHINO. f. m. Hum nada, cousa de ne-
nhum valor, de nenhuma estimação. Este vocabulo
he de escura significação.
Non ne dare un pelacucchino. Não dar nem o valor
de hum real. Modo usado para mostrar desprezo de
alguma cousa.
PELAGHETTO. dim. m. DI PÈLAGO. Pèlagozin-
ho, pequeno fozzo de agua.
PELAGIA. f. f. Pelagia, ou purpura, marisco, de
que se extrahê a tinta de purpura.
Pelagia. Pelagia, tinta, ou çumo, que se tira del-
te marisco.
PÈLAGO. f. m. Pèlago, profundidade de agua.
Pèlago. no fig. Mar, vasto, immenso pèlago.
Pèlago. no fig. Embaraço, intriga, enredo, embur-
lhada.
PELAMANTELLI. adj. m. } Roubador, ladrão, o
PELAMANTELLO. adj. m. } que furta, e rouba ca-
potes; picaro, velhaco, homem, que merece enfor-
cado.
PELAME. f. m. O pello, côr do pello, do cabelo.
Esser d' un pelame. no fig. Ser de huma mesma na-
tureza: *Ejusdem esse farina.*
PELAMENTO. f. m. Peladura, a acção de pelar, de
arrancar o pello, de depennar.
PELANIBBI. adj. m. f. Que põe impostos, que ti-
ra o mais que pôde.

PELAPIEDI adj. m. f. De baixa condição, de vil nascimento, pessoa vil, plebeia. Vocabulo baixo.

PELAPOLLI adj. m. f. Que depenna, que tira, que arranca as pennas ás gallinhas, &c.

Pelapollì. no fig. Aquelle, que depenna, que tira o mais que pôde.

PELARE v. a. Pelar, fazer cahir o pêlo, arrancar, tirar o cabelo, o pêlo.

Pelare. Depennar, arrancar, tirar a penna.

Pelare. no fig. Depennar, tirar o mais que se pôde de qualquer cousa, esgotar.

Pelare qualcheuno. Sacudir, alimpar alguém do dinheiro.

Pelare un frutto. Aparar, tirar a casca a huma fruta.

Pelare. Abrir gretas, fazer brecha; diz-se unicamente da pedra, ou do marmore, quando começa a abrir, a descubrir rachas.

PELARSÌ v. n. p. Pelar-se, cahir o pêlo, o cabelo, cahir as folhas ás plantas, e ás arvores.

Pelarsi le foglie. Cahir as folhas ás matas.

PELATINA f. f. Alopezia, doença, que faz cahir os cabellos, o pêlo.

PELATO adj. m. TA. f. Pelado, sem pêlo, salto de cabelo, careca, calvo.

Pelato. Depennado, sem pennas; fallando-se das aves.

Pelato. no fig. Depennado, facudido, a quem se lhe tirou tudo.

Pelato. no fig. Descortiado, descascado; fallando-se das arvores.

Pelato. Se diz de outras muitas cousas.

PELATOJO f. m. O lugar, onde se péla.

Pelatojo. Instrumento, com que se péla.

PELETTO dim. m. DI PELO. Pelozinho, pequeno cabelo. v. PELUZZO.

PELLACCIA peior. DI PELLE. Mão couro, má pelle.

Pellaccia. no fig. Mão.

Pellaccin. Esperto, sagaz.

PELLAME f. m. Quantidade de pelles, de couros.

PELLE f. f. Pelle, couro, que cobre todas as partes do animal.

Pelle. Membrana, parte, que encerra, e fecha as partes interiores dos corpos.

Levar le pelle. Tirar a pelle: *Detrahere pellem*.

Non è che ossa, e pelle: Dall'ossa la pelle s'informa. Não ter mais que a pelle; eitar reduzido á luma magreza: *Os atque pellis totus est*.

Pelle. Pelle, parte de couro, que ha em o animal.

Pelle. Pelle, casca, a parte exterior dos frutos.

Pelle. no fig. Apparencia, semelhança, exterioridade.

Sotto pelle di virtù. Debaixo da apparencia de virtude.

La magrezza fà raggrinzar la pelle. A magreza faz enrugar a pelle: *Adducit cutem macies*.

Chi non sà scorticare, intacca la pelle. Prov. Quem se mette em empresas difficoltosas, e tem pouca sabedoria, vai-lhe mal; aos ignorantes sempre lhes acontece mal em as suas empresas.

Non capir nella pelle. Não caber dentro da pelle; saltar, dar pullos, saltos de prazer, de alegria, estar transportado de contentamento: *Ninià voluptate gestire*.

Ogn' un c'è pel cuajo, e per la pelle. Prov. Todo o Mundo está sujeito ás desgraças: *Stat sua cuique dies*.

Pelle, che tu non la puoi vendere, non la scorticare. Não deves intentar, nem fazer cousas, das quaes não podes tirar fruto, nem utilidade: *Qua utilia tibi esse nequeunt, ne aggrediaris*.

Pelle pelle. } Postos adverbialmente. Superficialmente, pouco dentro, pela

In pelle. } superficie: *Superficie tenuis*.

In pelle in pelle. }

Lasciare la pelle. Deixar a pelle, morrer.

Scampar la pelle. } Salvar a pelle, fahir, livrar-se,

Salvar la pelle. } escapar do perigo, procurar a vida, e salvamento com a fugida; eicapar da morte: *Saluti fugā consulere*.

Aver cura della sua pelle. Tratar-se bem, cuidar na sua pelle, ter cuidado no seu proprio individuo: *Currere cutem*.

Dopo la morte del glorioso Padre Arcivescovo, che lasciò la pelle in quello confitto. Depois da morte do glorioso Padre Arcebispo, que morreo neste confitto.

Scherzare, o simili sopra la pelle d'alcuno. Zombar, rir, brincar com o damno, ou perigo de alguém: *Danno & periculo alicujus ludere*.

Pelle di daino. Pelle de gomo; desta pella he que os Antigos se vestião na celebridade do falso Deus Bacco.

PELLEGRINA f. f. Peregrina, romeira, a que peregrina, e faz romarias a terras, e paizes estrangeiros, especialmente por devoção.

PELLEGRINAGGIO f. m. Peregrinação, jornada a paiz estrangeiro, e remoto.

Pellegrinaggio. Romaria, peregrinação, romagem, viagem, que se faz por devoção, como o ir visitar os Lugares Santos de Jerusalem.

PELLEGRINANTE p. a. m. f. Peregrino, peregrinante, que anda, que faz jornadas por terras estranhas.

PELLEGRINARE v. a. Peregrinar, viajar, andar por terras estranhas, e remotas, andar pelo Mundo.

PELLEGRINAZIONE f. f. Peregrinação, viagem feita a paizes estrangeiros, romagem, romaria; a acção de peregrinar.

PELLEGRINETTO dim. m. TA. f. Peregrinozinho, pequeno romeiro.

PELLEGRININO dim. m. DI PELLEGRINO. v. PELLEGRINETTO.

PELLEGRINITÀ. } Ar, modo estrangeiro,

PELLEGRINITADE. } que indica ser huma cou-

PELLEGRINITATE f. f. } ra estrangeira.

Pellegrinità. Raridade, singularidade, caracter, distinctivo apreciavel de huma cousa, que he no seu genero peregrino.

PELLEGRINO f. m. Peregrino, estrangeiro, viajero, viajante, o que faz romagens a paizes estranhos, principalmente por devoção.

Pellegrino. Peolho, bicho, que no corpo humano se cria.

Pellegrino. Nebli, qualidade de falcão.

PELLEGRINO adj. m. NA. f. Peregrino, estranho, exótico, novo, escuro.

Pellegrino. Peregrino, raro, singular, excellente, precioso, estimavel, prestante.

PELLE PELLE adv. Superficialmente, de hum modo superficial: *Leviter*.

PELLICANO f. m. Pelicano, passaro aquatico de huma cor, esbranqueada.

PELLICANO por sem. Jesus Christo; disse Dante por ter o mesmo Christo derramado o seu precioso sangue por nós os seus filhos.

PELLICCERIA f. f. Mercadoria de pelles, que servem para forros.

Pelliceria. Rua, onde tem loges os que vendem pelles para forros.

A rivederci come le volpi, in pelliceria. Tutte le volpi alla fine si riveggono in pelliceria. Quem astutamente obra mal, no fim fica prejudicado: *Incidere in plagas*.

PELLICCIA f. f. Pellicia, vestido forrado de pelles.

PELLICCIAJO f. m. Peleteiro, o que vende pelles, e as prepara.

Pellicciaio. Aquelle, que faz pellicias.

PELLICCIARE v. a. Accommodar, fazer, preparar as pellicias.

PELLICIARO. f. v. **PELLICCIÀJO.**
PELLICCIATO. adj. m. TA. f. Vestido de huma pellicia, cuberto de pelles.
PELLICCIÈRE. f. m. v. **PELLICCIÀJO.** f.
PELLICCIONE. f. m. Camarra, pellicia grande, e de pêlo comprido.
Scuotere il pelliccione. Ter commercio hum homem com huma mulher. Em sentido obsceno.
PELLICELLA. dim. f. **DI PELLE.** Pellicula, pellezinha, pequena pelle.
PELLICELLO. f. m. Oucão, bichinho muito pequeno, que se cria em muitas partes do corpo entre a carne, e a pelle.
Pellicello. Pequena empolla, que vem na occasião do oucão pela força de se gretar a pelle.
PELLICIAJO. v. **PELLICCIÀJO.**
PELLICINA. dim. f. **DI PELLE.** Pellicula, pellezinha, subtil pelle.
PELLICINO. f. m. Orelha, aquella estremidade, que se deixa nos cantos das ballas, ou sacco, para assim mais facilmente se poder pegar.
Pellicino. Sacco, fundo de huma rede de pescar, chamada rede varredoura.
Pigliar il sacco pel pellicino. Votar, o Scuotere i pellicini. Prov. Vafar o sacco até ao fundo.
Pigliare il sacco pel pellicino. no fig. Dizer tudo, quanto se sabe contra alguém, sem se lhe guardar respeito: *Animum suum pandere.*
PELLICOLA. dim. f. **DI PELLE.** Pellicula, pellezinha, pelle subtil.
Pellicola. Pellicula, membrana.
PELLICULA. } v. } **PELLICOLA.**
PELLOLINA. } v. } **PELLICINA.**
PELLUCIDO. adj. m. DA. f. Pellucido, diafano, transparente.
PELO. f. m. Pello, cabelo, parte excremental, radicada na pelle dos animaes.
Pelo. A barba, o pêlo.
Pelo. Pêlo dos estofos, feitos dos cabellos dos animaes.
Pelo. Pelo, resto do tusão, do vélo de lã, que se deixa sobre os pannos para os cubrir, e lhes dar lustre.
Pelo. Pêlo, seda em os estofos.
Pelo. no fig. Qualidade, condição.
Di di in di vò cangiando il viso, e 'l pelo. Cada vez mais me vou envelhecendo, cubrindo de cans, encanecendo.
Pelo no fig. Hum cabelo, quantidade miuda, e muito pequena de alguma coufa.
Un pelo più larga. Hum cabelo mais largo, algum tanto mais largo.
Pelo. Pêlo, guedelhazinha, que levantão os pannos de linho.
Il lupo cangia il pelo, ma non il vizio. Prov. O lobo muda o pêlo, mas não o vicio: Quem he máo por natureza, nunca já mais deixa o obrar bem: *Lupus pilum mutat, non mentem.*
Cangiar il pelo anà che 'l vizio. Prov. Mudar mais depressa o pêlo, do que o vicio.
Di mal pelo aver taccata la coda. Ser malicioso, maligno, improbo: *Nequam esse.*
Lasciar il pelo, o del pelo. Deixar o p lo, as boas pennas; não sahir sem pagar.
E' non mi mordè mai cane ch' io non avessi del suo pelo. Prov. Nunca ninguem me fez injúria alguma, que eu me não vingasse. Ninguem me offendeo livremente: *Inultam reliqui nullam injuriam.*
Rivedere, o Stringer il pelo. Mofar de alguém; bater, reprehender feverissimamente as suas acções: *Cadere aliquem.*
Rilucere il pelo. Luzir o pêlo a alguém; estar gordo, em bom estado; ser mais corpulento: *Optimè habitus.*
Tondo di pelo. Ser grosseiro, tofco, não ter engenho algum.

Esser d' un pelo, e d' una buccia. Ser de hum mesmo natural, ter as mesmas inclinações, os mesmos costumes; o que se toma em má parte.
Andare a pelo. Ir conforme o desejo, o gosto, a gradar.
Pigliar pelo. Suspeitar, entrar em suspeita: *Susplicari.*
Levare il pel per aria. Obrar com grande destreza, astucia, e ligeireza.
Veder il pelo nell' uovo. Ver, observar, advertir qualquer coufa por invisível, e minima que ella seja.
Cercar il pelo nell' uovo. Buscar, investigar as coufas, que se não podem descobrir: *Quæ inveniri non possunt, aucupari.*
Non aver pelo che pensi a che che sia. Não pensar de modo algum em alguma coufa.
Non volere aver pelo, che pensi a che che sia. } v. } *Non aver pelo che pensi, &c.*
Pelo. Greta, fenda, racha; fallando-se das fabricas, das paredes, &c.
Far pelo. Abrir, rachar, gretar, fazer fenda.
Pelo. no fig. Muito pequeno espaço de huma coufa á outra, pequena distancia, pequena separação.
Un pelo. Pequeno apartamento.
Tirati in là un pelo. Aparta-te daqui algum tanto.
Non torcer un pelo ad alcuno. Não offender alguém em coufa alguma; não lhe fazer afronta, ou desprazer algum.
Pelo dell' acqua. Fallando-se dos rios, lagos, &c. A superficie da agua.
A pelo. Posto adverbialmente. Perfeitamente, com perfeição, exactamente: *Ad emulsum.*
Essere a un pelo di far checchia. Estar vizinho, bem perto para fazer alguma coufa.
PELOLINO. dim. m. **DI PELO.** Pequeno, curto pêlo.
PELONE. aug. Pêlo grosso, comprido.
PELORIDE. f. f. Qualidade de ameijoã grossa, grande, marisco.
PELOSELLA. f. f. Orelha de rato, qualidade de planta.
PELOSETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto cabelado, que tem algum pêlo.
PELOSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito peludo, muito veludo, muito guarnecido de cabelo.
PELOSITA. } } Qualidade do que he peludo,
PELOSITADE. } } e aveludado.
PELOSITATE. f. f. }
PELOSO. adj. m. SA. f. Peludo, aveludado, cabeludo, abundante, cheio de pêlo, de sedas.
Pieta, Carità pelosa. Piedade, caridade interessada.
PELTA. f. f. Pelta, escudo, de que se servião os antigos.
PELTATO. adj. m. Soldado armado de huma pelta.
PELTRARO. f. m. Picheleiro, artifice, que trabalha em estanho.
PELTRATO. adj. m. TA. f. Estanhado.
PELTRO. f. m. Estanho refinado com azougue.
PELÙRIA. f. f. Casca, que cobre exteriormente os frutos.
Peluria. Pennugem, pequenas pennas, que ficão sobre a pelle ás gallinhas, e mais passaros depois de estarem depennados.
Peluria. A penna mais delicada, que tem as aves.
PELUZZINO. dim. m. **DI PELUZZO.** Pêlo muito pequeno.
PELUZZO. dim. m. **DI PELO.** Pelozinho, pequeno cabelo.
Peluzzo. Qualidade de panno.

P E N

PENA. f. f. Pena, castigo, supplicio dos malfétores.
Pena. Afflicção, dor, cuidado, pena, congoxa, inquietação, molestia.
Non bisogna che la pena sia maggiore del delitto. Não he

he preciso que o castigo seja maior que o delicto; a pena, o supplicio deve ser igual, e correspondente ao delicto.

Portar la pena di qualche cattiva azione. Levantar, receber o castigo de alguma má acção.

Pena. Pena, trabalho, fadiga.

Porre ogni pena in far qualche cosa. Pôr, empregar muito trabalho, suar, trabalhar muito em alguma cousa.

Con pena. Dificultosamente, com fadiga, trabalhosamente.

A pena.

A gran pena. } Dificultosamente, apenas, com trabalho: *Ægrè, difficulter.*

A mala pena.

Pena. Afflicção, dor.

Pena. Dor, soffrimento, pena.

PENAGE. adj. m. f. } Penal, sujeito a algum castigo.

PENALE. adj. m. f. }

PENALITÀ. } Penalidade, o effeito da pena, do castigo; o abstracto de penal.

PENALITADE. }

PENALITATE. f. f. } Penalidade, o effeito da pena, do castigo; o abstracto de penal.

Penalità. Pena, castigo, supplicio.

PENALMENTE. adv. Penalmente, com penalidade, castigadamente, com pena.

PENANTE. p. a. m. f. Penante, que pena, penando.

Penante. Condemnado.

PENARE. v. n. Penar, soffrer, padecer pena, affligir-se, angustiar-se, vexar-se.

Penare. Tardar, demorar-se, gastar o tempo, demorando-se.

Va, e non penar troppo. Vai, e não te demores muito.

Penare. Affadigar-se, trabalhar, cançar-se.

PENARE. v. a. Atormentar, punir, fazer, dar pena, vexar, castigar.

PENATI. f. m. plur. Penates, Deoses familiares dos Pagãos. Termo de Mythologia.

PENATO. adj. m. TA. f. Condemnado, penado, punido, atormentado, que padece pena.

PENDAGLIA. v. PENDAGLIO.

PENDAGLIO. f. m. Coufa, que pende, a qual se pôde atar, ou pendurar outra, pendente.

Pendaglio. Bodrié, talabarte, cinto, em que se traz a espada.

Pendaglio. Çanefa, ou sanefa, guarnição, queorna em roda.

PENDENTE. f. m. Pendente, coufa, ou lugar, que pende, ladeira, declivio.

Pendente. Colar pendente, que por ornato se traz ao pescoço.

Pendenti. Pendentes, arrecadas, brincos, joias, pedras preciosas, que pendem das orelhas.

Pendenti. Çanefas, ou sanefas, que ornão em roda, pendendo.

PENDENTE. adj. m. f. Pendente, inclinado, que pende, pendurado, que está em declivio, ladeirento.

Luoghi pendenti. Lugares ladeirentos para baixo, ou em declivio: *Pendula loca.*

Testa pendente sopra la spalla destra. Cabeça inclinada, encostada sobre o hombro direito.

Pendente. no fig. Pendente, indeciso, irresoluto, suspenso, que está por decidir, por resolver. Termo Legal.

Pendente. Derivante, dependente, oriundo, que traz a sua origem, o seu nascimento.

Tutti altri Rè erano quasi pendenti da questi due. Todos os outros Reis quasi se derivavam destes dous.

Stare, Restare in pendente. Estar em dúvida, hesitar, estar perplexo, duvidar, pôr-se irresoluto, não estar determinado.

Anima, che sta in pendente. Animo duvidoso, perplexo, irresoluto: *Animus pendens.*

Tener in pendente. Ter suspenso, vacillante, duvidoso.

Parte I, e Tomo II.

PENDENZA. f. f. Declivio, ladeira, o pendente de huma coufa, de hum lugar.

Pendenza. no fig. Inclinação, propensão, genio.

Pendenza. Indecisão, irresolução, indeterminação, hesitancia.

PENDERE. v. n. Pender, estar pendurado, suspenso, pendente.

Pender in verso una delle parti. Propender, encostar-se, pender, inclinar-se, estar voltado para huma das partes: *Vergere, proclivem esse.*

I pareri di molti pendono a questa parte. Os pareceres de muitos inclinão-se, propendem para esta parte: *Multorum eò inclinant sententia.*

Pendere. Pondo-se absolutamente. Pender, não estar direito, inclinar-se, estar mais para huma banda inclinado do que para outra.

Il cui colore pende a bianchezza. A qual côr pende, atira, avizinha-se para o branco.

Pendere. Dependêr, ter connexão, dependencia.

La tua vita dall'altrui pende. A tua vida depende da vida de outrem; a tua vida está posta na mão alheia: *Tua in alterius manu vita posita est.*

Pendere. Escutar, attender, ouvir com summa attenção, pender, estar pendente da boca de alguém.

Pendano dalla bocca di Giuseppe le ascoltanti donne. Pendão da boca de José as attentas mulheres; as attentas mulheres escutavão, ouvião com summa attenção a José: *Intentaque ora tenebant; Josephique ab ore pendebant.* Estavão attentas ás vozes, ao que José dizia.

Pendere. Pender, estar ainda por sentenciar, por decidir, por julgar. estar ainda na mão do Juiz o pleito, a causa, a questão: *Sub iudice litem esse.*

Pendere nel poco. Ser demaziadamente pouco.

Pendere nel troppo. Ser demaziadamente muito.

Pend re. Pender, derivar, proceder.

PENDÉVOLE. adj. m. f. Pendente, pendurado, declive, que está pendente.

Pendévole. Inclinado, propenso.

PENDICE. f. f. Falda, lado, declivio, ladeira, o escarpado de hum monte, de huma collina.

Pendici. no plural. Arrabaldes, a extremidade de huma Cidade, a entrada, o que está mais vizinho, mais chegado ás muralhas.

PENDIO. f. m. Declivio, inclinação de hum terreno, que está pendente, e que he ladeirento.

Pigliare il pendio. Abalar, fugir, ausentar-se, ir-se, mudar de terra. Modo baixo.

PÊNDOLO. f. m. Pendula, chumbada, pezo, que está prezo a huma corda, ou linha, o qual sendo agitado, faz muitas vibrações, até que se aquieta, e segundo a igualdade da sua linha se observa o perpendicular, e o nível de hum lugar, &c. Instrumento Geometrico.

Pendolo. Pendula, chumbo, pezo atado a hum cordão, a huma corda com cujas continuas, e successivas vibrações se mede o tempo.

Pendolo. Relogio, que tem pendula; relógio de nova invenção.

PÊNDOLO. adj. m. LA. f. Que pende, que está em balança, pendente, pendurado.

PENDOLONE. adj. m. Que pende.

PENDULO. f. } v. } PÊNDOLO.

PENDULO. adj. } v. } PÊNDOLO.

PENDÜTO. adj. m. TA. f. Pendurado, suspenso, atalho.

PENÉLOPE. f. f. Ganço bravo, gallinha mourisca.

PENERATA. f. f. } Cadilhos da tãa, aquella parte da urdidura da tãa, que fica sem ser tecida.

PENERO. f. m. }

PENETRABILE. adj. m. f. Penetravel, que pôde ser penetrado, facil de se penetrar.

PENETRABILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito penetravel, que com summa facilidade se pôde penetrar.

PENETRABILITÀ. Penetrabilidade, qualidade do que he penetravel.

PENETRABILITATE. f. f. Penetrabilidade, propriedade daquelle, que pôde penetrar, que se pôde intinuar.

PENETRAGIONE. v. **PENETRAZIONE.**

PENETRÁLE. f. m. O lugar mais retirado, e o mais interior de hum edificio, de hum templo, de huma casa. Palavra Latina.

* **PENETRÁLE.** adj. m. f. Penetrativo, que penetra, penetrante.

PENETRAMENTO. v. **PENETRAZIONE.**

PENETRANTE. p. a. m. f. Penetrante, que penetra, penetrando.

PENETRANTISSIMO. sup. m. MA. f. Penetrantissimo, que penetra, que entra muito dentro.

* **PENETRANZA.** v. **PENETRAZIONE.**

PENETRARE. v. a. Penetrar, passar, entrar em as partes interiores.

La piaga penetra ben avanti. A chaga penetra, entra muito dentro; a chaga he bastantemente funda: *Descendit vulnus magno hiatu.*

Quest'odore penetra agli abiti. Este cheiro penetra, introduz-se, entra bem nos vestidos: *Transit in vestes is odor.*

Il calore penetra alle vene. O calor penetra as véas: *Calor meat in venas.*

Penetrare. Penetrar, entrar em outro corpo, intinuar-se, ir bem dentro.

Penetrare. no fig. Penetrar, tocar, mover bem o coração.

Penetrare. Penetrar, descobrir, aprofundar hum negocio.

Penetrare una cosa. Penetrar, chegar ao conhecimento de alguma cousa por meio de huma investigação, ou de discursos; equadrinhar bem alguma cousa.

Penetrar nel pensiero, nella mente di qualcheduno. Penetrar, conhecer interiormente o pensamento, a mente de alguem.

PENETRATIVO. adj. m. VA. f. Penetrativo, que penetra, que tem virtude de penetrar.

Freddo penetrativo. Frio penetrante: *Frigus penetrabile.*

Uomo penetrativo. Homem perspicaz, de agudo, de penetrante, de subtil engenho: *Perspicaci, acri iudicio.*

PENETRATO. adj. m. TA. f. Penetrado, entrado dentro.

Penetrato. Penetrado, tocado.

Penetrato. Penetrado, descoberto, aprofundado.

PENETRATORE. v. m. Penetrador, o que penetra.

PENETRATRICE. v. f. Aquella, que penetra, que se intinua.

PENETRAZIONE. f. f. Penetração, acção, pela qual huma cousa entra em outra, se intinua, ou occupa o mesmo lugar.

Penetrazione. no fig. Penetração, intelligencia, vivacidade, perspicacia do engenho.

Penetrazione di spirito. Engenho penetrante, claro, vivo, perspicaz, agudo: *Acris ingenii acies.*

E' un uomo d'una gran penetrazione. He hum homem de hum engenho muito perspicaz, agudo, e penetrante: *Vir est peracri ingenio.*

PENETRÉVOLE. adj. m. f. Penetrante, que entra bem dentro.

PENETRÉVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Penetrantissimo, que penetra muito dentro.

PENETRÉVOLMENTE. adv. Penetrantemente, com penetração.

PENETROSO. v. **PENETRÉVOLE.**

PENÍSOLA. f. f. Península, quasi Ilha, extensão de paiz, que está só chegado, ou unido ao continente por hum istmo, ou lingua de terra, e que pelas mais partes está cercado de agua.

PENISOLETTA. dim. f. **DI PENÍSOLA.** Península-zinha, pequena península.

PENITENTE. f. e adj. m. f. Penitente, aquelle, que tem dor dos seus peccados, contrição das suas culpas.

Penitente. Penitente, o que se confessa actualmente.

Penitente. Penitente, devoto, que faz austeridades, disciplinas, fazendo exercicios de mortificação, assim do corpo, como do espirito.

Penitente d'alcuno. Penitente, confessado de algum Padre, o que caminha debaixo da direcção espiritual de outra pessoa, e se ferve delle, como de seu Confessor certo.

PENITENZA. v. **PENITENZA.**

PENITENZA. f. f. Penitencia, pena, que o Confessor põe para a satisfação dos peccados, dos erros, e culpas commettidas.

Far penitencia de' suoi peccati. Fazer penitencia dos seus peccados; levar, viver, passar huma vida austera: *Duram vitam agere.*

Penitencia. Penitencia, hum dos sete Sacramentos da Igreja.

Penitencia. Penitencia, mortificação, pena voluntaria, que cada homem toma.

Penitencia. Penitencia, arrependimento, dor, contrição dos seus peccados.

Penitencia. Pena, castigo, penitencia, supplicio.

PENITENZIALE. adj. m. f. Penitencial, que pertence á penitencia.

Salmi Penitenziali. Psalms Penitenciaes.

PENITENZIARE. v. a. Penitenciar, impôr a penitencia.

Penitenziare. Penitenciar, castigar, punir, dar o castigo.

PENITENZIÁRIO. f. m. Penitenciario, Sacerdote, Padre, que tem o poder, a authoridade concedida pelo Bispo para poder absolver nos casos reservados.

PENITENZIATO. adj. m. TA. f. Penitenciado, punido, castigado.

PENITENZIÈRE. v. **PENITENZIÁRIO.**

PENITENZIERIA. f. f. Penitenciaria, Officio, Tribunal, ou Conselho Geral na Curia Romana.

PENITENZIÙCCIA. dim. f. **DI PENITENZA.** Penitenciazinha, leve penitencia, castigo moderado.

* **PENITISSIMO.** sup. m. MA. f. Occultadissimo, escondidissimo.

PENNA. f. f. Penna.

Penna da sonare. Penna, instrumento, com que se toca a cithara.

Letto di penna. Colchão de pennas.

Penna. Huma das partes do martello. Veja-se o Vocab. do Desenho.

Penna. Penna, instrumento, com que se escreve, ou seja de ave, ou de outra coufa.

Tyger la penna nell' inchiostro. Molhar a penna na tinta.

Tagliar una penna. Aparar huma penna: *Aptare calaminum, pennam scalpello acuer, exacuere.*

Restar, Lasciar nella penna. Deixar no tinteiro; isto he. Omittir, passar em claro, deixar de dizer alguma coufa: *Pratermittere.*

Penna. Cima, cume, alto de alguma coufa.

La penna di monti. O cume dos montes.

Le moschilli penna. Os membros viris.

A penna, e a calamojo. Prov. Perfeitamente, a ponto, exactamente.

Chi guarda ogni penna, non fa mai letto. Prov. Quem muito subtilmente quer observar as coufas, não aproveita nada.

Penne maestre. As pennas principaes das azas, as pennas reaes, ou mestras, as guias.

Cavar le penne maestre. Tirar as guias, as pennas principaes; tirar a alguem o melhor, e a maior parte dos seus bens.

Lasciare le penne maestre. Perder as guias; perder a me-

- melhor penna da sua aza; isto he. Perder a melhor, e a maior parte do seu cabedal.
Come la penna getta. Ao correr da penna, toscamente, sem applicação, grosseiramente: *Crossà Minervà.*
Dar di penna. Borrar, riscar.
Penna matta. Pennugem, penna mais interior do animal, e a mais fina.
Quel che fa la penna. Proveito de penna.
Uomo da penna. v. Uomo.
- PENNACCHIERA.** f. f. Pluma, pennacho, ramalhe- te de plumas de abstruz, que se põe por ornato á roda do chapeo.
- PENNACCHIETTO.** dim. DI PENNACCHIO.
 v. PENNACCHINO.
- PENNACCHINO.** dim. m. DI PENNACCHIO. Plu- maziinha, pequeno pennacho.
- PENNACCHIO.** f. m. Pennacho, pluma, ramalhe- te de plumas, que se põe por ornato nos chapéos, ou nos capacetes Militares, &c.
- PENNACCHIONE.** aug. DI PENNACCHIO. Pen- nacho grande, ramalhe te grande de plumas.
- PENNACCHIUOLO.** dim. m. DI PENNACCHIO.
 Pennachozinho, pequena pluma.
- PENNACCIA.** peior. DI PENNA. Má penna, pen- na mal aparada.
- PENNAÇE.** adj. m. f. Penoso, molesto, que dá pe- na, cheio de pena, tormentoso, grave.
- PENNAJUOLO.** f. m. Escrivaniinha, instrumento, onde estão as pennas para escrever.
Pennajulo. Aquelle, que vende pennas de escrever.
- PENNAMATTA.** f. f. A penna mais delicada, e in- terior das aves, a qual está escondida com as outras pennas.
- PENNATO.** f. m. Fouce, podão, instrumento de cortar.
- PENNATO.** adj. m. TA. f. Que tem pennas.
- PENNECCHINO.** f. m. Aquelle, que faz roçadas de linho, ou de lã.
- PENNECCHIO.** f. m. Rocada, quantidade de linho, de estopa, ou de lã, que de huma vez se põe na roca para fiar, tarçá de linho.
- PENNELLARE.** v. a. Pintar, trabalhar com o pin- cel.
- PENNELLATA.** f. f. Pincellada, risco, borrão, de- lineação feita de huma vez com o pincel.
Pennellata. no fig. Poucachimho, pequena quantida- de de alguma cousa.
- PENNELLATO.** adj. m. TA. f. Pintado, feito com o pincel.
- PENNELLATURA.** f. f. Pincellada, pequena delinea- ção feita com hum pincel.
- PENNELLEGGIARE.** v. a. Pintar, trabalhar com o pincel.
- PENNELLEGGIATO.** adj. m. TA. f. Pintado, fei- to, trabalhado com o pincel.
- PENNELLETTO.** dim. m. DI PENNELLO. Pincel- zinho, pequeno, delicado pincel.
- PENNELLINO.** dim. m. DI PENNELLO. v. PEN- NELLETTO.
- PENNELLO.** f. m. Pincel, instrumento, com que se pinta.
Fare a pennello. Pintar.
Fare a pennello. no fig. Fazer alguma cousa excel- lentemente, fazella ao pintar, fazella bem.
Fatto a pennello. Feito ao pintar, bem feito, excel- lentemente obrado, perfeito, consumado, comple- to.
Aver, o Tenere l'occhio al pennello. Estar acautela- do, precaver-se.
Pennello da imbiancar le mura. Pincel de caiar.
Pennello. Obra de pintor.
Pennello. Pintor.
- PENNETTA.** dim. f. DI PENNA. Penninha, pen- na pequena, delicada.
Pennetta. por sem. v. *Alietta.*
Parte I. e Tomo II.
- PENNITO.** f. m. Massa feita de farinha de cevada, que he boa para o defluxo, para mollificar a tosse.
Pennito. Qualidade de medicamento. Termo de Far- macea.
- PENNONCELLO.** dim. m. DI PENNÒNE. Ban- deirola, bandeiraziinha.
Pennoncello. Pequeno, mediocre penacho, que se traz no capacete.
- PENNONE.** f. m. Pendão, bandeira, estendarte, guião.
- PENNONIÈRE.** f. m. Alferes, Portabandeira.
- PENNOSO.** adj. m. SA. f. Cheio, cuberto de pennas.
Pennoso. Feito de pennas.
- PENNUTO.** v. PENNOSO.
- PENNUCCIA.** v. PENNUZZA.
- PENNUZZA.** dim. f. DI PENNA. Penninha, pen- na pequena, delgada.
Pennuzza. por sem. v. *Alietta.*
- PENOMBRA.** f. f. Sombra imperfeita, sombra, que tem algum raio de luz. Termo de Astronomia.
- PENOSAMENTE.** adv. Penosamente, com molestia, trabalhosamente, gravemente, noiosamente.
- PENOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Penosissimamente, muito trabalhosamente, com grandissima molestia, gravissimamente.
- PENOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Penosissimo, muito molesto, trabalhosissimo, muito grave.
- PENOSO.** adj. m. SA. f. Penoso, molesto, trabalho- so, grave, difficil, que causa fadiga, incommodo.
- * **PENSAGIONE.** v. PENSAMENTO.
- PENSAMENTO.** f. m. Pensamento, cogitação, con- sideração; a acção de pensar.
- PENSANTE.** p. a. m. f. Pensante, que pensa, pen- sando.
Pensante. Pensativo, cogitativo.
- PENSARE.** v. a. Pensar.
Pensare. Pensar, meditar, cogitar, considerar, re- solver, deliberar, estar pensativo.
Pensare fra se. Pensar, considerar consigo só.
Pensare di qualche cosa. Pensar, considerar sobre al- guma cousa.
Pensare ad altre cose. Pensar, tratar, trazer o pen- samento occupado em outras cousas.
Pensare d'una cosa in altra. Considerar, pensar, passar com o pensamento de huma cousa á outra.
Pensare. Pensar, imaginar, inventar.
Pensare. Cuidar, pensar, applicar, pôr os seus pen- samentos, os seus cuidados em alguma cousa.
Pensare. Pensar, erer, persuadir-se, imaginar-se, julgar, figurar-se, estimar, dar-se a crer alguma cou- sa.
Pensare. Pensar, estar prompto para fazer alguma cousa.
Io non penso più a lui. Eu não cuido, eu não tenho mais cuidado nelle.
Dar che pensare. Dar que pensar, em que enten- der, em que cuidar; metter em suspeita, em des- confiança.
Senza pensarvi. Inopinadamente, de improviso, su- bitamente, sem se imaginar.
Pensavo che tu fussi quivi. Entendi que estavas alli.
Note-se este modo de dizer.
Pensate lo voi. Modo de dizer negativo. Não por cer- to; não o creio certamente.
Penso che ci abbia ad esser un grande scompiglio. Penso que ha de haver hum grande alvoro to.
Pensavo che volessè piovere. Entendi que queria cho- ver.
Pensai aver a morir di risa. Entendi morrer com riso.
Pensate voi se lui anderà alla guerra. Modo de di- zer negativo. Bonito ha elle para ir á guerra.
- PENSATA.** f. f. Pensamento, consideração, cogita- ção, deliberação, resolução, determinação.
Pensata. Invenção, imaginação, cogitação.

- Per la non pensata.* Improvisamente, de improvise, repentinamente, sem se imaginar, inconsideradamente. Poito adverbialmente.
- PENSATAMENTE.** adv. Pensadamente, com pensamento, expressamente, com reflexão, consideradamente, meditadamente, de caso pensado, determinadamente, de proposito.
- PENSATISSIMO.** sup. m. MA. f. Consideradissimo, muito considerado.
- * **PENSATO.** v. **PENSIÈRO.**
- PENSATO.** adj. m. TA. f. Pensado, ponderado, meditado, cogitado, advertido, considerado, reflectido.
- Pensato.* Determinado, resolvido, deliberado.
Pensato. Imaginado, inventado.
- PENSATÓJO.** adj. Que dá que pensar, em que cuidar.
- PENSATÓJO.** Com força de substantivo; se explica com os verbos, que formão as ditas locuções.
Metter nel pensatôjo. Dar que pensar, em que cuidar; caufar, mover, excitar cuidados.
Entrar nel pensatôjo. Entrar em cuidados, em considerações.
Ficcar altrui nel pensatôjo. Introduzir, metter alguma coufa no pensamento, na cabeça a alguém.
- PENSATORE.** v. m. Aquelle, que pensa.
- PENSATRICE.** v. f. Aquella, que considera, que cogita.
- * **PENSÈVOLE.** adj. m. f. Cogitavel, consideravel, meditavel, que se pôde pensar, que vem ao pensamento.
Coufa pensèvole. Coufa, sobre que se pôde pensar, fazer consideração.
- PENSIERACCIO.** peor. **DI PENSIÈRO.** Máo pensamento, má consideração, inadvertida ponderação.
- PENSIERATO.** adj. m. TA. f. Pensativo, cuidadoso, attento, sollicito.
- PENSIÈRE.** v. **PENSIÈRO.**
- PENSIERETTO.** dim. m. **DI PENSIÈRO.** Pensamentozinho, leve consideração.
- PENSIERINO.** dim. m. **DI PENSIÈRO.** v. **PENSIERETTO.**
- PENSIÈRO.** f. m. Pensamento, idéa, cogitação, meditação, imaginação; a acção de pensar.
Aver un mondo di pensieri in capo. Ter infinitas, immensas considerações na cabeça.
Aver cattivi pensieri. Ter más considerações, pensar libidinofamente.
M'è venuto in pensiero. Veio-me ao pensamento, á imaginação: *Id mihi venit in mentem.*
Aver in pensiero alcuna cosa. Ter no pensamento, na imaginação alguma coufa: *Animum adjicere ad rem aliquam.*
Levar il pensiero da una cosa. Tirar o pensamento de alguma coufa: *Ab re aliqua cogitationem suam avocare.*
Andar, Esser, o simili sopra pensiero. Andar, estar pensativo, sollicito, ansioso, muito considerado: *Multa animo pervolvèntem incidere.*
Niun pensiero non pago mai debito. Prov. Nenhum homem por se affligir reparou já mais o mal.
Pensiero. Cuidado, inquietação, pensamento, perturbação, ansiedade, afflicção do animo, sollicitude.
Metter, o Porre in pensiero. Dar que pensar, affligir, inquietar, fazer pensar.
Pensiero. Pensamento, intenção, designio, consideração, parecer, projecto.
Far pensiero. Deliberar, determinar, projectar.
Pensiero. Pensamento, bella palavra.
Pensiero. Pensamento, viveza da imaginação, do escripto, invenção engenhosa.
- PENSIEROSISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito pensativo, cuidadosissimo, muito attento.
- PENSIEROSO.** adj. m. SA. f. Pensativo, distrahido com cuidados, cuidadoso.

- PENSIERUCCIO.** dim. m. **DI PENSIÈRO.** Pensamentozinho, leve consideração.
- PENSIERUZZO.** dim. m. **DI PENSIÈRO.** v. **PENSIERUCCIO.**
- PENSILE.** adj. m. f. Pendente, pendurado, suspenso, sublime.
Orio pensile. Jardim elevado sobre o telhado, o tecto de huma casa, levantado do chão.
- PENSIONARIO.** f. m. Pensionario, que tem huma pensão em hum beneficio, que a paga.
Pensionario. Pensionario, que se sustenta por huma certa quantia, que se lhe dá de pensão.
- PENSONCELLA.** dim. f. **DI PENSIÈRO.** Pensãozinha, módica pensão.
Pensioncella. Salariozinho, tenue salario, pensãozinha.
- PENSIÈRE.** f. f. Pensão, censo, rédito, que annualmente se cobra, o qual se põe ordinariamente sobre os bens Ecclesiasticos.
Pensione. Pensão, salario, ordenado, jornal.
- * **PENSIVO.** adj. m. VA. f. Pensativo, considerado, cheio de considerações, ansioso, sollicito.
- PENSO.** f. m. Tarefa, augmento do trabalho, do estudo, &c.
- PENSOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito pensativo, consideradissimo, ansiosissimo, muito cuidadoso.
- PENSOSO.** adj. m. SA. f. Pensativo, considerado, cuidadoso, ansioso, inquieto, distrahido, sollicito.
- PENTACILINO.** f. m. Lugar, onde antigamente havia cinco leitões para se comer.
- PENTACOLO.** f. m. Pedacinho de pedra, de metal, de barro, &c. onde estão effigiados, e esculpidos caracteres, figuras extravagantes, o qual pendurado ao peçoço, ou applicado a outras partes, se cria ser preservativo contra os encantos, feitiçerias, venenos, &c. commento fingido, e inventado pelos Astronomos, e Charlatões debaixo das observações dos Astros; breve.
Pentacoli. Caracteres, as mesmas figuras, que estão descriptas neste breve preservativo.
- PENTAFILO.** f. m. Cinco folhas, planta.
- PENTÁGONO.** f. m. Pentagono, figura Geometrica, e Mathematica, que tem cinco lados, e cinco angulos.
Pentágono. Coufa, que tem cinco esquinas. Estes dous nomes algumas vezes se tomão com força de adjectivo.
- PENTAMETRO.** f. m. Pentametro, verso, que consta de cinco pés em a Poesia Latina, o qual ordinariamente se costuma pôr depois de hum verso Hexametro.
Pentametro. Algumas vezes se usa com força de nome adjectivo.
- PENTAGOLO.** f. m. v. **PENTÁGONO.**
- PENTASSILLABO.** f. e adj. m. Verso, ou palavra, que he composta de cinco syllabas.
- PENTATEUCO.** f. m. Pentateuco, palavra, que significa volume dividido em cinco livros, ou partes, que são os cinco primeiros Livros da Sagrada Escriitura compostos por Moyses, a saber, o *Genesis*, o *Exodo*, os *Numeros*, o *Levitico*, o *Denteronomio*. Palavra Grega. Termo de Theologia.
- PENTATLI.** f. m. plur. Pentathlos, Athletas, que se exercitavão nos cinco jogos publicos da Grecia, os quaes erão o da luta, o do saltar, o da barra, o da carreira, e o das lanças.
- PENTATLO.** f. m. Pentathlo, exercicio das cinco qualidades de jogos publicos.
- PENTECOSTE.** f. f. Pentecostes, festividade solemne, que a Igreja Catholica celebra em commemoração da vinda do Espirito Santo aos Apostolos: chama-se assim, porque se solemniza cincoenta dias depois da Pascoa da Resurreição: os Judeos tambem celebravão huma festividade chamada Pentecostes, a qual se solemnizava em memoria da Lei, que foi da

da a Moysés sincoenta dias depois da sahida do Egypto.

* PENTERE. } v. } PENTIRE.
 * PENTICOSTA. } v. } PENTECOSTE.
 PENTIDATTILO. f. m. Qualidade de caracol.
 * PENTIGIONE. v. PENTIMENTO.
 PENTIMENTO. f. m. Arrependimento, pezar, dor dos peccados; a acção de se arrepender.
 PENTIRE. v. n. } Arrepender-se, ter pezar, mu-
 PENTIRSI. v. n. p. } dar de opinião, de vontade.
Si pentono delle loro sciocchezze. Arrependem-se, tem sentimento, pezar das suas loucuras.
Pentirsi. Arrepender-se, estar mortificado, mudar-se de vontade, de parecer. com pezar, com sentimento, e paixão da alma, sentir-se.
 PENTITO. adj. m. TA. f. Arrependido, contrido, sentido, que tem arrependimento.
 PENTODATTILO. f. m. Qualidade de caracol.
Pentodattilo. Guarnição, armamento de pelles, de que usavão os antigos combatentes para empunhar o cestro.
 PENTOLA. f. f. Panela de barro, instrumento de cozinha.
Pentola di fuoco. Panela de fogo, instrumento Militar: *Olla.*
Bollire in pentola. Trabalhar, maquirar, tratar alguma cousa pela furdina, e secretamente, de modo que outra pessoa o não saiba, nem tal lhe venha á imaginação: *Clam moliri.*
Saper quel che bolle in pentola. Saber, penetrar as cousas, os negocios occultos: saber o que se trata, e maquina pela furdina: *Occulta penetrare.*
Portare a pentole. Trazer algum escarranchado sobre os hombros, ás cabritas com as pernas para diante.
Schiamar la pentola. Cavar gli occhi alla pentola. Tirar a gordura, escumar a panela. No sent. fig. Tirar o bom de alguma cousa, e deixar o máo para a outra pessoa: *Optima seligere.*
 PENTOLACCIO. peior. DIPENTOLA. Má, vil panela.
 PENTOLÀJO. f. m. Oleiro, artifice, que faz, e vende panellas.
Asino del pentolajo. Far come l'asino del pentolajo. Pôr-se parado a fallar, a palrar com alguém, parar a cada passo.
 PENTOLARO. v. PENTOLÀJO.
 PENTOLATA. f. f. Pancada, que se dá com huma panela.
 PENTOLETTA. dim. f. DI PENTOLA. Panellinha, pequena panela.
 PENTOLINO. dim. m. DI PENTOLA. Panellinha, panela pequena.
Pentolino. no fig. Jantar parco, moderado, frugal. Modo baixo.
Tornare al pentolino. Prov. Tornar, recolher-se á sobriedade; o que se diz de alguma pessoa, que havendo-se tratado algum tempo com grandeza, depois torna a tratar-se com a sua costumada parcimonia, que antes usava.
Portar a pentoline. } v. } Portar a pentole.
 PENTOLA. } v. } Pentola.
 PENTOLO. v. PENTOLA.
 PENTOLÒNA. f. f. } aug. DI PENTOLA, o DI
 PENTOLÒNE. f. m. } PENTOLO. Panellão, panela grande.
Uomo pentolone. no fig. Homem estólido, incensato, estúpido.
Uomo pentolone. Homem repleto, muito gordo, que se move, que anda com muito trabalho.
 * PENTUTA. } v. } PENTIMENTO.
 * PENTUTO. } v. } PENTITO.
 PÈNULA. f. f. Qualidade de vestido, de que usavão os antigos Romanos. Pal. Lat.
 PENULATO. adj. m. TA. f. Cuberto com capote de Inverno. Pal. Lat.
 PENULTIMAMENTE. adv. Penultimamente, em penultimo lugar.

Parte I. e Tomo II.

PENULTIMO. adj. e f. m. MA. f. Penultimo, que está antes do ultimo.
 PENURIA. f. f. Penuria, carestia, falta, necessidade, inópia.
 PENURIARE. v. n. Padecer penuria, estar em necessidade.
 PENURIOSO. adj. m. SA. f. Pobre, necessitado, miseravel, que padece falta, miseria.
 PENZIGLIANTE. p. a. m. f. Pendente, suspenso, pendurado, que está pendente, suspenso.
 PENZIGLIARE. v. n. } Pender, estar pendente,
 PENZOLARE. v. n. } suspenso, pendurado no ar,
 bambolear, mover-se, estando suspenso em huma corda.
 PENZOLO. adj. m. LA. f. Pendente, suspenso, pendurado, que está no ar pendente.
 PENZOLO. f. m. Muitos cachos de uvas colhidos da vide, e unidos juntamente; o que tambem se diz das outras frutas.
Fare un penzolo. Ser enforcado. Modo baixo: *Litteram longam facere.*
 PENZOLÒNE. aug. DI PÈNZOLO. Huma grande multidão de cachos de uvas, ou de outras frutas unidas juntamente.
 PENZOLÒNE. } Enforcado, que está suspenso,
 PENZOLÒNI. adj. } pendurado.
 P E O
 PEONIA. f. f. Peonia, roseira brava; planta.
 PEOTTA. f. f. Peota, qualidade de barca.
 P E P
 PEPAJUOLA. f. f. } Pimenteiro, vaso, em que se
 PEPARUOLA. f. f. } bota a pimenta.
Pepejuola. Moinho, ralador, instrumento, em que se móe, piza, rala a pimenta.
 PEPATO. f. m. Qualidade de pão, em que se bota pimenta.
 PEPE. f. m. Pimenta, fruto aromatico.
Pepe bianco. Pimenta branca.
Pepe lungo. Pimenta cumprida.
Pepe pesto. Pimenta pizada, moída: *Piper tritum.*
Far pepe. AJuntar as cabeças, as pontas de todos os cinco dedos.
Tu non faresti pepe di taglio. Tu es hum tolo, hum nescio: *Salerno frigidior.*
Come di pepe. Perfeitamente, exactamente, a ponto: *Ad anuffim.*
Far pepe. } v. Dare.
Dar pepe. } v. Dare.
Esser di pepe. Ser malicioso, velhaco, manhoso: *Veteratorem esse.*
Salsa di pepe. Molho adubado com pimenta.
Condito con pepe. Adubado com pimenta.
 PEPERELLA. f. f. Planta, que deita hum cheiro forte, como a pimenta.
 PEPERIGNO. adj. m. Epitheto, que se dá a huma certa qualidade de marmore.
 PEPLIO. f. m. } Beldroega, herva brava, e hortem-
 PEPLO. f. m. } se.
Peplio. Espécie de véo, de que usavão os Gentios.

P E R

PER. Preposição local, que se junta com os verbos de movimento. Por, pelo, pela, pelos, pelas.
Andar per la Città. Andar pela Cidade.
Per. Com os verbos de quietação. Em.
Per. He huma preposição, que se usa com diversas significações.
Apparendo per la vita alcune macchie. Aparecendo pela, ou em a cutis algumas malhas.
Per. Pelo, a, do, da, de.
Quel sasso non si potrebbe muover per cinquanta paja di buoi. Aquella pedra não se poderia mover por sincoenta juntas de bois.
Che pel Rege saranno imposto. Que serão impostas pelo Rei.
Non rimase per me. Não ficou por mim; não se poz da minha parte: *Per me non stetit.*

Q iii

Per

Per. Por causa, por amor, em respeito, a rogo, por petição de alguém.

Dar da mangiare per Dio. Dar de comer por amor de Deos.

Suspirar per una cosa. Suspirar por huma cousa.

Per udire cantare, lassare il mangiare. Por ouvir cantar deixaria de comer.

Per. Mediando, por meio, com a ajuda, por intervenção.

Per quelli preghi. Por aquelles rogos, por meio daquelles rogos.

Per. Por, como, em lugar de.

Lo tengo per figliuolo. O tenho em lugar de filho, como filho.

Lasciar per morto. Deixar por morto, como morto.

Esser riputato per santo. Ser reputado por santo.

Per. Em lugar, em troco, em recompensa, por.

Render grazia per grazia. Dar, fazer graça por graça: *Par pari referre.*

Render cento per uno. Dar cem em lugar de hum, em recompensa de hum, por hum.

Per. Com, denotando-se instrumento.

Lo quale nello inferno tormenta l'anima per fuoco. O qual no Inferno atormenta a alma com fogo.

Per. Denotando-se espaço de tempo.

Per un anno. Por hum anno.

Per questa prima giornata. Neste primeiro dia.

Per un giorno voglio che. Por hum dia quero que.

Per. Significando o mesmo que *Da lato di.* Da parte de.

E' son per madre di basso lignajo. Elles são da parte da mãe de baixo nascimento.

Egli son per madre discesi. Elles descendirão da parte da mãe.

Per. Ajuntando-se á palavra *Tutto.* Por toda a parte, em todo o lugar.

Per. Algumas vezes denota distribuição. Por, para.

Rece venire per ciascun due pugnali. Mandou vir cous punhaes para cada hum.

Per giorno. Por dia, cada dia, todos os dias.

Annalavano mille per giorno. Cada dia adoecião mil.

Per ventura. } Por acaso, casualmente, sem se
Per caso. } pensar.

Per parte di. Por parte de, em nome de alguém.

Per me. Quanto a mim, segundo, conforme eu penso, por mim: *Ad me quod attinet.*

Per mio avviso. Por meu parecer, segundo o que julgo, conforme me parece: *Mea quidem sententiã.*

Per se, non avea avuto impedimento. Por si, em quanto a elle, não tinha tido impedimento.

Per pezzi. A pedaços, em bocados.

Tagliar per pezzi. Cortar em bocados, em pedaços: *Cadere.*

Per comune. Em communum, communmente.

Tornar per anche. Reassumir, tornar a tomar.

Tornar per pensieri. Tornar a pensar, pensar, considerar, ponderar de novo.

Per modo. } De modo que, de tal fórma que:
Per modo che. } *Ita, adeo, ita ut.*

Per modo di. Por modo de.

Per quanto egli avrà caro. Segundo, quanto elle estimar, conforme a estimação que fizer.

Andar per fatti suoi. Ir tratar dos seus negocios, fazer as suas cousas com cuidado.

Cader per mano. Vir á mão: *Usu venire.*

Tornar per una cosa. Tornar, voltar por huma cousa.

Essere, Venire, Andare per legato, per Capitano. Exercitar o officio, o cargo, o emprego de Embaixador, de Capitão, servir, ir por Embaixador, por Legado, por Capitão.

Aver per niente. Ter por nada, desprezar, não fazer caso.

Aver per moglie. Estar casado com huma mulher, ter por sua mulher: *Matrimonio jungi.*

Mandar per uno. Mandar por alguém, mandar chamar.

Mandar per una cosa. Mandar por huma cousa, mandar buscar.

Per. Prepondo-se esta preposição ao infinito com o verbo *Essere*, lhe dá força de hum quarto modo participial.

Son per fare. Estou para fazer, hei de fazer.

Son per amare. Hei de amar, estou para amar.

Son per dire. Estou para dizer, hei de dizer.

I cotali son morti, e gli altrettali son per morire. Os taes morerão, os outros taes estão moribundos, em acto de morrer.

Egli sta per cadere. Elle está para cahir, pouco falta que não caia.

Egli è stato per morire. Elle esteve para morrer, correu risco de morte, pouco faltou que não morresse.

E' fu per andare. Elle esteve para ir, pouco faltou que não fosse.

Fu per esser ucciso. Por pouco que o não matarão, por huma unha negra que o não matarão.

Sono stato per impazzire con lui. Quasi que com elle me enfureci. Estas, e outras semelhantes locuções se achão frequentissimamente usadas nos Escriitores Italianos.

Per disperato. Como desesperado.

Per ladro. Como ladrão.

Per. Quanto permite, quanto he possível.

Per. Perto, proximo.

Per partorire. Perto, proximo de parir, chegado, vizinho ao parto.

Per. Em lugar de *Per lo.* Pelo.

Menar pel naso. Levar pelo nariz.

Per. Com a significação de *In favor di.* Em favor de, por.

Io farei per Pietro ogni cosa. Eu por Pedro farei tudo.

Per. Em lugar de *Per si.* Pelos, por os.

Per monti. Pelos montes.

Per l'appunto, o giusto. Justamente, sem faltar nada.

Son dieci scudi per l'appunto. São dez escudos, sem lhes faltar real.

Per l'appunto. Ao justo, sem ser largo, nem apertado.

Questi quanti mi stanno bene per l'appunto. Estas lúvas me estão excellentemente justas.

Per mio amore. Por mim, por meu respeito, por minha causa.

Per amor tuo. Por teu respeito, por tua causa.

Per l'amor, che tu mi porti. Pelo amor, que tu me tens: *Amabo te, si me amas.*

Per amore. Por amor, de graça, sem recompensa: *Gratis.*

Per conto mio. Por minha causa.

Per esser venuto. Por ter vindo.

Per il viaggio. Em o caminho.

Per l'avvenire. Daqui em diante, para o futuro.

Per lo più. As mais das vezes.

Per quello che ora si usa. Segundo, conforme o que agora se usa.

Per mio consiglio. Por conselho meu, persuadindo eu.

Per tuo consiglio. Por conselho teu, persuadindo tu, sendo tu o author.

Per molto che. Por mais que.

Per non dire. Por não dizer.

Per ogni verso. Por todas as partes.

Per ordine di tale. Por ordem, por authoridade de fulano.

Per qual ragione. Porque razão; porque causa.

Per quanto si stenderanno le mie forze. Quanto alcançarem as minhas forças, quanto eu puder.

Per quanto starò a me. Pelo que estiver na minha mão; pelo que estiver da minha parte.

Per questo, e non per altro. Por isto, e não por outra cousa.
Per rata. Pela rata, por huma certa quantidade.
Per sempre. Para sempre, já mais.
Per tanto. Por tanto.
Per tua via. Por tua via, por teu meio.
Per il che. Pelo qual.
Per quanto io conosco. Pelo que eu alcanço, pelo que eu conheço.
Per niente. De balde, frustradamente.
Per molti esempi che io dia. Por mais exemplos que eu dê.
Per logoro. Para o que huma pessoa ha de mister.
Per paura. De medo.
Per ogni bagatella. Por qualquer bagatella, por hum nó nada, por qualquer minima cousa.
Per di qui a domane. Daqui á manhã.
Per maladetta rabbia. Por força, a mais não poder.
Per non poter far meno. Por não poder fazer menos.
Per i suoi begli occhi. Pelos seus olhos bellos. Modo de dizer muito singular, quando se denota a pouca inclinação, que alguem tem para fazer alguma cousa de graça, e sem lucro.
Per tempo. Temporão.
Per i tempi addietro. Em os tempos atrás.
Per questa volta. Por esta vez.
Per di dove. Por onde.
Per qualunque luogo che. Por qualquer lugar que.
Per lo contrario. Pelo contrario.
Per quello che mi tocca. Por aquillo, que me toca: pela parte, que a mim me cabe.
Per che luogo? Porque lugar?
Per la non pensata. Improvisamente, de improviso, repentinamente.
Per capriccio. Por capricho, por gosto, bizarramente.
Per addietro. Em outro tempo.
Per alcun tempo giammai. Já mais, em tempo algum.
Per avventura. Casualmente, por acaso, por fortuna.
Per l'anno seguente. Para o anno seguinte.
Per accidente. Accidentalmente, por accidente, casualmente, por acaso.
Per cagione dell' infermità. Por causa da enfermidade.
Per esempio. Por exemplo: *Verbi causã: Exempli gratiã.*
Per essere tu sfacciato. Por seres tu desavergonhado.
Per grazia di Dio. Por graça de Deos.
Per me. } Por beneficio meu, por inter-
Per mezzo mio. } venção minha.
Per amor tuo. Por teu respeito, por tua causa.
Per ogni verso. Para qualquer parte, para todas as partes.
Per quanto bene hai ti prego. Peço-te, pelo que te posso pedir.
Per quanto posso. Por quanto posso.
Per questi due di. Por estes dous dias: *In hoc biduum.*
Per rivelazione Divina. Por revelação Divina.
Per vita tua. Por vida tua.
Per tuo difetto. Por tua culpa.
Per cagione. Por causa.
Per così fatta sorte. Desta sorte.
Per Dio. Na verdade, por Deos, assim Deos me ajude.
Per la qual cosa. Pela qual cousa.
PERA. f. f. Pera, fruto da pereira.
Dar le pere in guardia all' orso. Dar as peras a guardar ao urlo; fiar-se, confiar-se de quem se não deve fiar: *Ovem lupo committere.*
Pere guaste. Peras cozidas em vinho, e polvorizadas com açúcar.

Aspettar le pere guaste. Prov. Entreter-se, demorar-se, estár muito tempo á meza, e mais do que he conveniente: *Immodicè commiserari.*
Lieva le pere ecco l'orso. Tomar sentido, ter cuidado naquillo, que se tem na mão.
O vuo' questo, o vuo' delle pere. Prov. Se tu não queres isto, não terás nem huma couia, nem outra: *Aut hoc, aut neutrum habebis.*
Tal pera mangia il padre, che al figliuolo allega i denti. Os filhos vem a pagar muitas vezes aquillo, que fizerão seus pais: Huns comem os figos, aos outros arrebetão-lhes os beiços: *Patres comederant uvam acerbam, & dentes filiorum obtupefcent.*
Aver la pera mezza. Estar em boa fortuna; viver em felicidade: *Prosperã uti fortunã.*
Far la pera. v. *Far la spia.* v. *Spia.*
Pera moscadella. Pera moscatel, pera de hum sabor admiravel, saramanho.
Pera bergamotta. Pera bergamota.
*** PERA.** Com a pronunção do E aberto. v. *Tafca.*
PER ACCIDENTE. adv. Accidentalmente, por accidente, casualmente.
PER ADDIETRO. adv. Os tempos atrás, em outro tempo.
PER AFFATTO. adv. Inteiramente, absolutamente, de hum modo absoluto.
*** PERAGRAKE.** v. n. Andar vagabundo, viajar, díficil, andar por diversas partes, correr todo hum Paiz. Pal. Lat.
PER AL PRESENTE. adv. Presentemente, no tempo presente, nesta hora.
PER ALTRO. adv. Em quanto ao mais.
PER ANCORA. adv. Ainda agora, ainda presentemente.
PER ANTICO. adv. Antigamente, no tempo antigo, em outro tempo, no tempo passado.
PER APPUNTO. adv. Certo, de verdade, verdadeiramente, sem mentir.
Per appunto. Precifamente.
PERATICO. f. m. Peratico, qualidade de gomma, que produz huma arvore em a Media.
PER AVANTI. adv. Em outro tempo, no tempo passado.
PER AVVENTURA. adv. Casualmente, por acaso.
*** PERBIO.** v. **PERGAMO.**
*** PERCEPIRE.** v. a. Conceber, perceber.
PER CERTISSIMO. adv. sup. De hum modo certissimo, certissimamente, segurissimamente, muito seguramente.
PER CERTO. adv. Certamente, com certeza, seguramente, com segurança.
PERCETTIBILE. adj. m. f. Perceptivel, intelligivel, que se pôde perceber.
PERCEZIONE. f. f. Percepção, intelligência, comprehensão: a acção de perceber.
Percezione. Percepção, a cousa apprehendida, percebida com os sentidos.
PERCHÈ. adv. Porque? porque causa? Particula interrogativa.
Perchè. Porque, conjunção causativa, ou particula responsiva.
Perchè. Por cuja causa, por causa de que.
Perchè. Já que, na verdade, pois, por amor que.
Perchè la vita è breve. Já que a vida he breve.
Perchè. Para que, a fim que.
Perchè. Pela qual cousa, pela qual razão, por tanto.
Perchè. Ainda que, se bem que, posto que.
Perchè. Que.
Perchè non hai fatto quello che io ti disse? Como não fizeste aquillo, que te disse?
Perchè non mi piace. Porque não gosto, porque não me agrada.
Ti maravigli perchè io sia venuto? Admiras-te que eu viesse?

Per.

Perchè. Com o articulo tem força de nome. A causa, a razão, o porque.
Senza alcuna cosa dire del perchè. Sem dizer coula alguma do porque.
Perchè no, e perchè si. Porque não, e porque sim. Modos baixos.

PERCHIA. f. f. Qualidade de peixe.

PERCIÒ. adv. Por isso, por essa causa, por essa razão, por esse motivo, por este respeito, pela qual causa.

Perciò. Com tudo, todavia, não obstante.

PERCIOCCHÈ. adv. Pois que, já que, porque.
Perciocchè. A fim que, para que.

PERCIOSIACHÈ. adv. v. **PERCIOCCHÈ.**

PERCIPERE. v. a. Perceber, conceber, entender, penetrar, alcançar com a intelligencia, comprehender.

PER CONSEQUENTE. adv. Consequientemente, por consequencia, do que se segue.

PER CONSEQUENZA. v. **PER CONSEQUENTE.**

PER CONVERSO. adv. Ao contrario, pelo contrario, de hum modo controverso.

PERCOPATA. f. f. Conferva feita de pefsegos.

PERCORRERE. v. a. Repaçar, recorrer, tocar ligeiramente, e de passagem, folhear hum livro de corrida, dizer breve, e succintamente, ver hum negocio de carreira.

PERCOSSA. f. f. Golpe, ferida, pancada.
Percossa. Bastonada, pancada, páolada.

PERCOSSO. f. v. **PERCOSSA.**

PERCOSSO. adj. m. SA. f. Ferido, golpeado, abafonado, apáolado, açoutado.

PERCOSSURA. v. **PERCOSSA.**

PERCOTENTE. p. a. m. f. Que fere, ferindo.

PERCOTERE. v. **PERCUOTERE.**

PERCOTIMENTO. f. m. Golpe, pancada, ferida; a acção de ferir.
Percotimento. Percussão.

PERCOTITÓJO. f. m. Badalo, pendula do fino, instrumento para bater.

PERCOTITORE. v. m. Golpeador, açoutador; o que golpea.

PERCOTITRICE. } v. } **PERCUOTITRICE.**
PERCOTITURA. } v. } **PERCUOTITURA.**

PERCUOTERE. v. n. Golpear, dar golpes, ferir, apáolar, facudir, bater, açoutar.
Percuotere in una cosa. Dar hum golpe em alguma coula.

PERCUOTERE. v. n. Encontrar, topar, dar com alguma coula, tropeçar, fazer impressão: *Offendere, impingere.*
Percuotere un vaso. Amolgar, fazer huma amassadella em hum vaso.

PERCUOTERSI. v. n. p. Topar-se, encontrar-se, chocar, marrar huma coula com outra.

PERCUOTIMENTO. f. m. Golpe, ferida, pancada; a acção de bater.

PERCUOTITORE. v. m. Golpeador, açoutador; o que golpea.

PERCUOTITRICE. v. f. Golpeadora, açoutadora; a que golpea.

PERCUOTITURA. f. f. Golpe, pancada, ferida; a acção de golpear.
Percuotitura. Golpe, costura, que deixa a ferida, cicatriz.

* **PERCUSSARE.** v. **PERCUOTERE.**

* **PERCUSSENTE.** p. a. m. f. Que fere, que bate, ferindo.

* **PERCUSSIONE.** f. f. Percussão, batedura, golpe, ferida; a acção de bater.

PERCUSSIVO. adj. m. VA. f. Percussivo, que fere, que golpea, que tem virtude de ferir.

PERCUSSORE. v. m. Golpeador, açoutador; o que golpea, e fere.

PERCUZIENTE. p. a. m. f. Que fere, que bate, ferindo.

PERDENTE. p. a. m. f. Que perde, vencido, perdendo.

PERDENZA. v. **PÈRDITA.**

PERDERE. v. a. Perder, ficar privado de alguma coula já possuida, soffrer, padecer, ter perda, damno.
Perder qualche cosa. Perder alguma coula.
Perdere. Perder, dissipar, estragar, gastar prodigamente.
Perdere. Perder, arruinar, destruir.
Perdere. Perder, não ganhar.
Perdere. Perder em hum commercio, em hum tráfico.
Perdere la vergogna. Perder a vergonha, desfavegnhar-se.
Perdere le forze. Perder as forças.
Perdere il tempo. Perder o tempo, gastallo mal.
Perdere la causa, o lite. Perder a causa, a demanda, cair da causa.
Perdere il ramo, ed il sapone. Perder, gastar o tempo de balde; trabalhar, afadigar-se em vão: *Operam, & oleum perdere.*
Perdere il favore, e l'amore d'alcuno. Perder o favor, o patrocínio, e o amor de alguem.
Perdere molta roba. Perder muita fazenda.
Perdere l'animo. Perder o animo.
Perdere la conoscenza. Perder o conhecimento.
Perdere la vista. Perder a vista: *Deficere visu.*
Perdere lo spirito. Perder o espirito.
Perdere il coraggio. Perder o valor, a animosidade, *Far perdere la reputazione a qualcheduno.* Fazer perder a reputação a alguem: *Famam alicujus obliterare.*
Perdere di traccia. Errar; enganar-se no caminho.
Perdere. Perder, consumir, gastar de balde, em vão.
Perdere se stesso. Arruinar a si mesmo.
Perdere. Perder, contrario de ganhar, ou de vencer; o que se entende do jogo, ou de outra coula, que se faça á competencia.
Perdere di vista, d'occhio. Perder de vista, de olho alguma coula: *Oculos effugere.*
Perdere l'occasione. Perder a occasião.
Far a perdere colle tache rotte. Perder sempre, não vencer nunca. Modo baixo.
Perdere la Messa. Perder a Missa, não ouvir Missa, não chegar a tempo de assistir ao Sacrificio da Missa.
Perdere la scherna. Confundir-se, sahir de si.
Perdere gli occhi. Perder os olhos, perder tudo.
Non ne perdere nulla. Ser semelhançissimo, assemelhar-se multissimo.
Perdere il suo bene per far altrui piacere. Perder o seu bem, a sua fazenda por cortezia.
Perdere il suo tempo. Perder, gastar, coniumir de balde o seu tempo.
Perdere la sua pena, la sua fatica. Perder o seu trabalho, a sua fadiga.
Perdere la lisciatura, o l'acconciatura. Perder os seus preparativos.
Perdere il favore che uno aveva. Cair da privança, perder o favor, que huma pessoa tinha.
Perdere. Perder, servir de perdição, de ruina a alguem, arruinar, deitar a perder.
Non cerca che a perdermi. Não busca outros meios, senão de me arruinar: *Totus in meam perniciem incumbit.*
Perdere il cuore. Consternar-se, defanimar-se.
Perdere. Forma, segundo a regra, e a sua natureza, os particípios adjectivos *Perduto*, e *Perfo*.

PERDERSI. v. n. p. Perder-se, condemnar-se, perder a sua alma.
Perdersi. Perder-se, ennamorar-se, estar perdido de amores por alguem.
Perdersi l'acconciatura, o la lisciatura. Perder-se a occasião de fazer aquillo, para que alguem se tinha preparado.
Perdersi in alcuna cosa. Deleitar-se muito em alguma coula.

Esfer perduto d'alcuno. Amar perdida, e extremadamente alguém.

* **PERDEZZA.** f. f. Perdição, perda, ruina, destruição, estrago.

PER DIAMETRO. adv. Diametralmente, por diâmetro, de hum modo diametral.

PERDICE. f. f. Perdiz / ave.

PERDIGIONE. v. **PERDIZIONE.**

PERDIGIORNATA. adj. m. f. } Preguiçoso, ma-
PERDIGIORNO. adj. m. f. } draço, negligente, que não quer fazer nada.

PERDIMENTO. f. m. Perdimento, perda, damno, prejuizo, a acção de perder, ou de se perder.

Perdimento. Perdição, condemnação.

PER DIO. adv. Por Deos. Termo de juramento, ou confirmação do dito, ou do feito.

PER DIRETTO. adv. } Directamente, em direitu-
PER DIRITTO. adv. } ra.

PERDITA. f. f. Perda, damno, prejuizo, que se padece, diminuição da fazenda, &c.

Perdita della roba. Perda da fazenda.

Far perdita. Perder, padecer damno, detrimento, ter humna perda.

PERDIEMPO. f. m. Perda de tempo; a acção de perder o seu tempo.

PERDITISSIMO. sup. m. MA. f. Perdidiſſimo, muito perdido, sceleradissimo.

PERDITORE. v. m. Destruidor, arruinador; o que perde.

Perditore. Vencido.

PERDITRICE. v. f. Destruidora, arruinadora; a que perde.

PERDIZIONE. f. f. Perdição, ruina, destruição, perda, estrago, damno, affolação: a acção de perder.

Vagliano essi stessi la loro perdizione. Elles mesmos querem, procurão, pertendem a sua perdição: *In perniciem suam faciles esse volunt.*

Perdizione. Perdição, condemnação.

PERDONABILE. adj. m. f. Perdoavel, remissivel, digno de perdão, que merece ser perdoado.

Perdonabile. Desculpavel, digno de desculpa, escusavel.

* **PERDONAMENTO.** f. m. Perdão, remissão, vênia, graça; a acção de perdoar.

PERDONANTE. p. a. m. f. Que perdoa, perdoando.

PERDONANZA. f. f. Perdão, vênia, remissão da culpa, graça; a acção de perdoar.

Perdonanza. Indulgencia, perdão dos peccados, Jubileo, que concedem os Summos Pontífices áquelles, que visitão os lugares pios.

Pigliar la perdonanza. Ganhar o Jubileo, a Indulgencia.

Dimandar perdonanza. Pedir perdão.

PERDONARE. v. a. Perdoar, dar, remittir, conceder vênia, graça, perdão.

Perdonare. Perdoar, supportar, escusar, tolerar, desculpar.

Perdonare. Perdoar, exceptuar, poupar.

Perdonagli per amor mio. Perdoalhe por meu respeito, por amor de mim.

Non perdonar alla propria vita. Não perdoar a propria vida, matar-se.

Perdonar alla spesa. Perdoar a despeza, poupar, forrar a despeza.

Perdone V. S. della briga. Perdoe V. M. o enfado.

PERDONARSI. v. n. p. Perdoar-se, exceptuar-se, poupar-se.

PERDONATO. adj. m. TÁ. f. Perdoado, remittido, que alcançou perdão.

PERDONATORE. v. m. Perdoador; o que perdoa.

PERDONATRICE. v. f. Perdoadora, a que perdoa.

* **PERDONAZIONE.** v. **PERDONAMENTO.**

PERDONO. f. m. Perdão, graça, remissão das offensas.

Perdono. Perdão, graça, Indulgencia, que concedem os Summos Pontífices, Arcebispos, e Bispos aos Fieis.

Perdono. Igreja, a que foi concedida a Indulgencia. *Accordare il perdono d'un fallo.* Conceder o perdão, perdoar hum peccado.

* **PERDUCERE.** v. a. Conduzir, guiar, levar, trazer. Pal. Lat.

PERDURABILE. adj. m. f. Perduravel, diuturno, duravel, perpétuo, que deve sempre durar. Pal. Lat.

PERDURABILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito perduravel, muito diuturno, muito duravel.

Perdurabilissimo. Obstinadissimo, muito pertinaz.

PERDURABILEMENTE. v. **PERDURABILMENTE.**

PERDURABILITA. } Perdurabilidade, diu-
PERDURABILIDADE. } turnidade, duração;

PERDURABILITATE. f. f. } o abstracto de perduravel.

Perdurabilità. Obstinção, dureza, pertinacia, infancia, animo obstinado.

PERDURABILMENTE. adv. Perduravelmente, com duração, diuturnamente, perpetuamente, perseverantemente, com constancia.

PERDURARE. v. a. Durar, permanecer, persistir, perseverar.

PERDUREVOLE. adj. m. f. Perduravel, perpétuo, duravel, que persiste.

PERDUTAMENTE. adv. Perdidamente, como homem perdido, malvadamente, improbamente, sceleratamente, nefariamente, dissolutamente.

Perdutamente. Perdidamente, violentamente, apaixonadamente.

PERDUTISSIMO. sup. m. MA. f. Perdidiſſimo, muito malvado, sceleradissimo.

Perdutiſſimo. Condemnadissimo, perdido absolutamente.

Perdutiſſimo. Perdidiſſimo, muito apaixonado.

PERDUTO. adj. m. TÁ. f. Perdido.

Perduto. Perdido, arruinado, destruido.

Perduto. Perdido, condemnado.

Il tempo non passa perduto. O tempo não passa de balde, perdido.

I marinari perduti. Os marinheiros perdidos, isto he, mortos.

Due innocenti figliuoli per perduti. Dous innocentes filhos tidos, deixados como mortos.

Perduto della persona. Tollido dos nervos.

Pietro era perduto del corpo, e della mente. Pedro tinha perdido as forças, e o juizo.

Di perduta speranza. De esperança perdida, de se não poder esperar.

Perduto. Perdido, innamorado, apaixonado, amoroso.

Perduto. Perdido, abandonado.

Perduto. Perdido, scelerado, malvado.

PER ECCELLENZA. adv. Excellentemente, com excellencia, egregiamente, exquisitamente.

PEREGRINAGGIO. f. m. Peregrinação, romaria, romagem, jornada, que se faz por devoção aos Lugares Santos.

Peregrinaggio. Peregrinação, jornada, que se faz aos paizes estrangeiros.

Il peregrinaggio di questa vita. A peregrinação desta vida.

PEREGRINANTE. p. a. m. f. Peregrinante, peregrinando.

PEREGRINARE. v. n. Peregrinar, viajar, andar por terras estranhas.

PEREGRINAZIONE. f. f. Peregrinação, viagem, romaria, jornada, que se faz a paizes estrangeiros.

PEREGRINETO. dim. m. TÁ. f. **DI PEREGRINO.**

Peregrinozinho, pequeno peregrino.

PEREGRININO. dim. **DI PEREGRINO.** Peregrinozinho.

PEREGRINITÀ. } Ar, modo peregrino, es-
PEREGRINITADE. } trangeiro, que não he pro-
PEREGRINITATE. f. f. } prio de hum paiz, costume, uso estranho.

Peregrinhi. Raridade, perfeição, singularidade, excellencia de huma couza, que he admiravel, e peregrina no seu genero.

PEREGRINO. f. m. NA. f. Peregrino,romeiro; o que vai pelos paizes estrangeiros com habito particular visitando os Lugares Santos.

PEREGRINO. adj. m. NA. f. Peregrino, estrangeiro, forasteiro, que he de outro paiz.

PERENNE. adj. m. f. Perenne, perpétuo, continuo, perduravel, que dura sempre. Pal. Lat.

PERENNEMENTE. adv. Perennemente, perpetuamente, continuamente.

PERENNITÀ. } Perennidade, perpetuidade,
PERENNITÀDE. } duração eterna, e conti-
PERENNITÀTE. f. f. } nua.

PERENTORIAMENTE. adv. Peremptoriamente, de hum modo peremptorio, decisivamente.

PERENTÓRIO. f. m. Peremptorio, dilacção, termo decisivo, e definitivo.

PERENTÓRIO. adj. m. RIA. f. Peremptorio, decisivo, definitivo.

PER ENTRO. adv. v. ENTRO.

PEREQUAZIONE. f. f. Igualdade unida.

PERÈTO. f. m. Vergel, pomar, lugar plantado de pe-reiras.

PER FAR PIACERE. adv. Por dar gosto, por conseguir, e alcançar a benevolencia, o agrado.

PERFECITORE. v. m. Aquelle, que aperfeiçoa.

PER FERMO. adv. Firmemente, certamente, sem dâvida, com certeza, de certo.

PERFETTAMENTE. adv. Perfeitamente, inteiramente, com perfeição, completamente, acabadamente.
Più perfettamente. Mais perfeitamente, com maior perfeição.

PERFETTIBILE. adj. m. f. Que se pôde aperfeiçoar, apto para se acabar.

PERFETTISSIMAMENTE. adv. sup. Perfeitissimamente, muito aperfeiçoadamente, acabadissimamente.

PERFETTISSIMO. sup. m. MA. f. Perfeitissimo, muito aperfeiçoado, acabadissimo.

PERFETTIVO. adj. m. VA. f. Perfectivo, apto para aperfeiçoar, que põe perfeito.

PERFETTO. f. m. Perfeição, aquillo, que he perfeito.

PERFETTO. adj. m. TA. f. Perfeito, completo, acabado, inteiro, chegado á perfeição.
Perfetto. Perfeito, que tem todas as boas qualidades, excellente.
Perfetto Oratore. Perfeito, completo Orador.

* **PERFETTO**. v. PREFETTO.

PERFETTRICE. v. f. Aperfeiçoadora, a que aperfeiçoa.

PERFEZIONAMENTO. f. m. Perfeição, acabamento, complemento; a acção de aperfeiçoar, ou de se aperfeiçoar.

PERFEZIONARE. v. a. Aperfeiçoar, completar, acabar, dar a ultima mão, conduzir, chegar á perfeição, fazer completo, finalizar.

PERFEZIONARSI. v. n. p. Aperfeiçoar-se, completar-se, acabar-se, finalizar-se.

PERFEZIONATO. adj. m. TA. f. Aperfeiçoado, completo, acabado, posto na sua perfeição.

PERFEZIONATORE. v. m. Aperfeiçoador, o que aperfeiçoa.

PERFEZIONATRICE. v. f. Aperfeiçoadora, a que aperfeiçoa.

PERFEZIONE. f. f. Perfeição, o abstracto daquillo, que he perfeito.
Perfezione. Perfeição, complemento, ultimo gráo de bondade, e de excellencia.
Perfezione. Perfeição, acabamento, fim, complemento.
Perfezione. Perfeição, dote excellente, raridade.
Nelle di lui orazioni si trovano tutte le perfezioni d'un Oratore. Nas suas Orações se achão todas as perfeições de hum Orador.

* **PERFICERE**. Pal. Lat. v. **PERFEZIONARE**.

PERFICIENTE. p. a. m. f. Que aperfeiçoa, aperfeiçoando.

PERFICITORE. v. m. Aperfeiçoador, o que aperfeiçoa.

PERFIDAMENTE. adv. Perfidamente, com deslealdade, infielmente, como traidor, iniquamente.
Più perfidamente. Mais deslealmente, com maior infidelidade.

* **PERFIDEZZA**. v. **PERFIDIA**.

PERFIDIA. f. f. Perfidia, infidelidade, traição, deslealdade, falta de fidelidade, fé manchada, e violada, maldade.
Perfidia. Perfidia, obstinação perversa, porfia, pertinacia, sobreteima.

PERFIDIARE. v. n. Obstinar-se, estar, fazer-se obstinado, teimoso, pertinaz, não querer ceder, nem accommodar-se com a verdade, porfiar.
Perfidiare nella sua opinione. Perfitir obstinadamente na sua opinão, teimar, porfiar pertinazmente:
Obstinato animo in sua sententia permanere.

PERFIDIOSAMENTE. adv. Perfidamente, com deslealdade, infielmente, como traidor.
Perfidiosamente. Perfidamente, obstinadamente, com teima, porfiadamente, iniquamente.

PERFIDIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Perfidissimo, muito infiel, deslealissimo, muito traidor.
Perfidiosissimo. Porfiadissimo, muito obstinado, teimosissimo, muito pertinaz.

PERFIDIOSO. adj. m. SA. f. Perfido, desleal, infiel, traidor, infido.
Perfidioso. Perfido, obstinado, teimoso, porfiado, pertinaz, que porfia, iniquo.

PERFIDISSIMO. sup. m. MA. f. Perfidissimo, muito desleal, infelissimo, muito traidor.

PERFIDO. adj. m. DA. f. Perfido, desleal, infiel, traidor, que falta á fé, iniquo.

* **PERFIGURARE**. v. **RAPPRESENTARE**. **FIGURARE**.

PERFOLIATA. f. f. Qualidade de planta.

PERFORAMENTO. f. m. Furo, a acção de furar.

PERFORARE. v. a. Furar, abrir hum buraco, hum furo, passar de parte a parte, traspasar.

PERFORATO. adj. m. TA. f. Furado, traspassado de parte a parte.

PERFORAZIONE. f. f. Furo, buraco, a acção de furar.
Perforazione. v. *Trapalamento*.

PER FORZA. adv. Por força, com violencia, contrangidamente, violentadamente.

PERFRICARE. v. a. Esfregar muito.

PERFRICAZIONE. f. f. Esfregação, acção, pela qual dous corpos se esfregão hum com outro; a acção de esfregar.

PERFUMO. v. **PROFUMO**.

PERFUNTORIAMENTE. adv. Perfunctoriamente, negligentemente.

PERFUNTORIO. adj. m. RIA. f. Perfunctorio, fraco, negligente, languido.

PER FURTO. adv. Furtivamente, por furto, ás escondidas, ás furtadelas.

PERGAMENA. f. f. Pergaminho, pelle de carneiro, &c. preparada para nella se escrever.
Pergamena. Pergaminho, com que se cobre o limbo na roca; ou de que se serve para outra qualquer couza.
Pergamena. Lanterna das cupolas dos zimbórios.

PERGAMO. f. m. Pulpito, ou cadeira Doutral, onde se prega, se recitaõ orações, se preside aos actos públicos das Sciencias.
Pergamo. v. *Tavolato*, o *Palco*.

PER GIORNO. adv. Por dia, cada dia.

PERGIURABILE. adj. m. f. Perjuro, fallario.

PERGIURARE. } v. } **SPERGIURARE**.

PERGIURIO. } v. } **SPERGIURIO**.

PERGIURO. v. SPERGIURO.

PÈRGOLA. f. f. Parreiral do jardim cuberto de parreiras.

Pèrgola. Qualidade de uva, que está todo o Inverno na cepa.

Esser pèrgola. Não entender nada: *Nihil intelligere.*

Di pèrgola. Do parreiral.

PERGOLAJO. } v. } PÈRGOLA.

* PERGOLARIA. } v. } PÈRGOLA.
* *Pergolaria.* Quantidade de parreiras, de latadas de parreiras postas juntamente.

PERGOLATO. v. PÈRGOLA.

Vite in pergolato. Parreira posta de latada, de parreiral.

PERGOLÈSE. f. f. Qualidade de uva, que está todo o Inverno na parreira.

PERGOLÈTO. f. m. Parreiral, latada de parreiras, sombra de rampas.

* PÈRGOLO. f. m. Theatro, tabulado para se verem os espectáculos.

* *Pèrgolo.* Pulpito, Cadeira Doutral.

* PERI. f. m. Com a pronunção do E aberto. Paladim, título, que se dá aos primeiros de hum Reino. v. PARI.

PERIATTO. f. m. Mutação, mudança de huma scena em hum theatro. Palavra Grega.

PERICARDIARIO. adj. m. Pericardario, o que se diz de hums bichos, que se gerão em o pericardio. Termo de Anatomia.

PERICARDIO. f. m. Pericardio, membrana espessa, que cêrca o coração do animal. Palavra Grega. Termo de Anatomia.

PERICARPO. f. m. Pericarpo, pellicula, ou membrana, que cobre o fruto, ou semente da planta. Termo Botanico.

PERICLIMENO. f. m. Madre silva, planta.

PERICLITANTE. p. a. m. f. Que periga, que se arrisca, que está em perigo.

PERICLITARE. v. n. Perigar, arriscar-se, estar, pôr-se em risco, em perigo.

PERICOLAMENTO. f. m. Perigo, risco; a acção de perigar.

Pericolamento. Precipicio, despenhadeiro, lugar despenhado, perigoso.

PERICOLANTE. p. a. m. f. Que está em perigo, pondo-se em perigo.

PERICOLARE. v. a. Arruinar, perder, destruir, lançar por terra, disbaratar, arrazar.

PERICOLARE. v. n. Perigar, correr perigo, arriscar-se, estar, pôr-se em perigo, em risco.

Pericolare. Andar em precipicio, perder-se, arruinar-se, destruir-se, padecer perigo.

PERICOLATO. adj. m. TA. f. Perigado, perdido, arruinado, destruido, arrazado, que correo risco, perigo.

* PERICOLATORE. v. m. Procurador. Palavra, de que usa em lugar de *Procuratore* alguma pessoa idiota.

PERICOLO. f. m. Perigo, risco, mal, ruina imminente.

Correr periculo. } Perigar, correr perigo, estar em

Esser in periculo. } risco, em perigo, arriscar-se:

Vitam adducere in discrimen.

Correr de' gran pericoli in mare. Correr, passar grandes perigos no mar.

Esservi periculo che alcuna cosa succeda. Ser provavel, verosimel o poder succeder alguma cousa.

Pericolo. Perigo, máo acontecimento. Em lugar de *Pericolo* usou Dante em a rima de *Pericolo* á imitação dos Latinos.

PERICOLOSAMENTE. adv. Perigosamente, arriscadamente, com risco.

PERICOLOSISSIMO. sup. m. MA. f. Perigosissimo, muito arriscado, em que se corre grandissimo risco.

PERICOLOSO. adj. m. SA. f. Perigoso, arriscado, cheio de perigos.

Pericoloso. Perigoso, precipitado, despenhado.

Lugo pericoloso. Lugar despenhado, perigoso, precipitado.

PERICRÂNIO. f. m. Pericranio, membrana compacta, e solida, que cobre o craneo pela parte de fóra. Termo de Anatomia.

PERIFLIO. f. m. O ponto, em que os Planetas se achão mais perto do Sol.

PERIFRASARE. v. n. Perifrasear, usar de perifrases, circumduzir hum periodo, ou oração, dizer em muitas palavras.

PERIFRASATO. adj. m. TA. f. Parifraseado, circumduzido, fallando-se de hum discurso, ou de hum periodo.

PERIFRASI. f. f. Perifrasi, circumlocução, circuito, circumdução, rodeio de palavras. Palavra Grega.

PERIGEO. f. m. Perigeo, o ponto do differente, ou do exentrico, no qual o Sol, e os Planetas se achão mais perto da terra. Termo de Astronomia, ou de Astrologia.

PERIGLIO. } v. } PERICOLO.

PERIGLIOSAMENTE. } v. } PERICOLOSAMENTE.

PERIGLIOSISSIMO. } v. } PERICOLOSISSIMO.

PERIGLIOSO. } v. } PERICOLOSO.

* PERILEUCO. f. m. Perileuco, qualidade de pedra preciosa branca. Pal. Lat.

PERÌMETRO. f. m. Perimetro, o circuito de huma figura. Termo de Geometria.

PER IMPOSSIBILE. adv. Por impossivel; o que se diz de hum modo de converter os syllogismos, e proposições. Termo de Logica, e de Dialectica.

PER INDI. adv. De lá.

PERINEO. f. m. Perineo, parte do corpo humano, que está entre os dous sexos. Termo de Anatomia.

PER INNANZI. adv. Para o futuro, de hoje em diante; antecedentemente, antes d'isso.

PERIODACCIO. peior. DI PERIODO. Máo periodo.

PERIODARE. v. n. } Fallar periodicamente,

PERIODEGGIARE. v. n. } fazer periodos.

PERIODETTO. dim. m. DI PERIODO. Periodozinho, pequeno periodo.

PERIODICAMENTE. adv. Periodicamente, com periodo, com rodeio de palavras.

PERIODICAZIONE. f. f. Periodo, revolução, duração do curso de hum Astro. Termo de Astrologia.

PERIÒDICO. adj. m. CA. f. Periodico, que termina, que comprehende hum periodo.

Periòdico. Periodico, numerozo, composto de periodos justos, e redondos, que fórma sentido, e eufonia perfeita.

PERIODO. f. m. Periodo, gyro de palavras, pequena extensão do discurso, que comprehende perfeito sentido, e certo composto periodico de palavras. Termo de Grammatica, e de Rhetorica.

Periodo. Periodo, certa revolução, ou a duração do curso de hum Astro, que torna a vir ao mesmo ponto do Ceo. Termo de Astronomia.

Periodo. Periodo, medida do tempo, Época, tempo notavel, por onde, segundo as differentes nações, se começa a contar os annos.

Periodo. Periodo, ordem, progresso, avançamento.

PERIÒSTEO. f. m. } Periostio, membrana subtilisf.

PERIÒSTIO. f. m. } fima, que veste os ossos. Termo de Medicina, e de Anatomia.

PERIPATETICAMENTE. adv. Peripateticamente, á maneira dos Peripateticos, segundo a Seita Aristotelica.

PERIPATÈTICO. adj. m. CA. f. Peripatetico, pertencente á Seita dos Peripateticos, á doutrina de Aristoteles.

PERIPATÈTICO. f. m. Peripatetico, Secário de Aristoteles, e da sua doutrina.

PERIPEZIA. f. f. Peripecia, ultima parte das peças

da-

Dramaticas, onde se faz a mudança da acção, e onde acaba toda a peça Dramatica.
Peripèzia. Mutaçào, mudança repentina, subita, e não esperada.
PERIPLACA. f. f. Qualidade de planta, que por outro nome se chama *Apocino*.
PERIPNEUMONIA. f. f. Peripneumonia, inflamação do bofe, doença.
PERIPNEUMONICO. adj. m. CA. f. Peripneumônico, enfermo do bofe, que diz respeito ao bofe.
PERIRE. v. a. Fazer morrer, perder. Modo familiar à maneira dos Gregos.
PERIRE. v. n. Perecer, acabar, fenecer desgraçadamente, morrer.
Perire di fame. Morrer de fome: *Fame perire*.
Perire. no fig. Perecer, cahir pouco a pouco.
Perire. Submergir-se.
PER ISCHISA. adv. Obliquamente, de esguelha, esguelhadamente.
Per ischisa. Em máo sentido.
PERISSEMA. f. f. Opprobrio, affronta, injúria.
PERISSEMOLOGIA. f. f. Perifrase, circumlocução, circumto, circumducção defeçtuosa, e superflua.
PERISTÁLTICO. adj. m. CA. f. Peristáltico, epitheto, que se dá a hum certo movimento, que acontece em o ventre, e estomago, e nos intestinos. Termo de Medicina.
PERISTEREO. f. m. Qualidade de planta, que he huma especie de verbena.
PER ISTRAFORO. adv. Occultamente, ás escondidas, secretamente, ás furtadelas, furtivamente, de folapa.
PER ISTRAZIO. adv. Por desprezo, desprezadamente, por opprobrio, por atormentar.
PERITAMENTE. adv. Peritamente, com pericia, artificiofamente, como fabio, com industria, experimentadamente.
*** PERITANZA**. f. f. Vergonha, pejo, temor.
PERITARE. v. a. Examinar, experimentar, fazer experiencia.
*** PERITARE**. v. n. } Envergonhar-se, correr-
*** PERITARSI**. v. n. p. } se, ter pejo, ser tímido,
timorato, recear, temer, não se afoitar, não se atrever.
*** PERITATO**. adj. m. TA. f. Examinado peritamente, com sabedoria.
PERITISSIMO. sup. m. MA. f. Peritissimo, muito fabio, scientissimo, muito douto, experimentadissimo.
PERITO. adj. m. TA. f. Perito, fabio, sciente, douto, experimentado, erudito, intelligente.
Perito. Algumas vezes se toma com força de substantivo.
PERITO. adj. m. TA. f. Perecido, morto, perdido desgraçadamente. He nesta significação participio do verbo *Perire*.
Perito. Submergido, afundado.
PERITONEO. f. m. Peritoneo, membrana, que comprehende em hum sacco quasi todas as vísceras, e intestinos da região inferior do ventre. Termo de Anatomia. Palavra Grega.
*** PERITOSO**. adj. m. SA. f. Vergonhoso, tímido, timorato, medroso.
Al porco peritioso non cade in bocca pera mezza. Prov. A fortuna ajuda aos afoitos, e defampara os tímidos: *Audaces fortuna juvat, timidosque repellit*.
PERITROCHIO. f. m. Peritrochio, máquina, que serve para elevar a agua, e para moer.
PERITURO. adj. m. RA. f. Que ha de perecer, que perece. Pal. Lat.
PERIZOMA. f. f. Perizoma, vestidura, que cobre as partes vergonhosas. Pal. Grega.
PERJURO. adj. m. RA. f. Perjuro, falsario, que quebrou o juramento, que saltou á fidelidade. Palavra Latina.

PERIZIA. f. f. Pericia, experiencia, sciencia, doutrina, intelligencia, conhecimento, uso.
Perizia. Exame fabio, e cuidadoso, feito com sciencia, e com arte.
PERLA. f. f. Perola, substancia dura, que se acha em certo marisco assim chamado.
Perle minute. Aljofar.
Perla. no fig. Perola, o que se diz daquillo, que he excellente, e precioso.
Perle. Perolas, dentes, nesta significação he termo Poetico.
PER LA BUONA. adv. A boa parte.
PER LA MALA. adv. A má parte.
PER L'ADDIETRO. adv. Em outro tempo, no tempo passado.
PER LA ENTRO. adv. Acolá dentro.
PERLAGIONE. f. f. Resplandor, lustre, o brilhar da perola, que tira sobre o vermelho.
PER LA NON PENSATA. adv. Improvisamente, repentinamente, sem se pensar.
PER L'APPUNTO. adv. Precifamente, de hum modo precifo.
PER LA QUAL COSA. Posto adverbialmente. Pela qual causa, pelo qual motivo.
*** PERLATO**. v. PRELATO.
PERLATO. adj. m. TA. f. De cor de perola, que se assemelha a huma perola.
Perlato. Medicado, imbevido da qualidade, ou da substancia da perola.
Perlato. Ornado, guarnecido, enfeitado com perolas.
PER L'AVVENIRE. adv. Daqui adiante, para o futuro.
PERLETTA. dim. f. DI PERLA. Perolazinha, pequena perola.
PERLINO. dim. m. DI PERLA. v. PERLETTA.
PERLISMALTATO. adj. m. TA. f. Esfáltado com perolas.
PERLOCHE. adv. Pela qual razão, pelo que.
PER LO CONTINUO. adv. Continuamente, assiduamente.
PER LO CONTRARIO. adv. Ao contrario, pelo contrario, oppostamente.
PER LO MENO. adv. Ao menos, pelo menos.
PERLONE. adj. m. f. Ocioso, madraço, preguiçoso, negligente, infulto.
PERLONGARE. v. PROLONGARE.
PER LO PASSATO. adv. Pelo passado, em outro tempo, no tempo passado.
PER LO PIÙ. adv. O mais das vezes, quando muito.
PER L'OPPOSITO. adv. } Oppostamente, pelo con-
PER L'OPPOSTO. adv. } trario, contrariamente.
PER LUNGA. adv. Ao comprido, pelo comprimento.
PER LUNGO. v. PER LUNGA.
PERMALOSO. adj. m. SA. f. Desdenhoso, que trata com desdem, que toma tudo a mal, impertinente, prolixo, moroso.
*** PERMAGNENTE**. v. PERMANENTE.
PERMANENTE. adj. m. f. Permanente, duravel, estavel, de grande duração, perseverante, firme, constante, fixo.
PERMANENTEMENTE. adv. Permanentemente, com duração, estavelmente, com firmeza, perseverantemente, sempre.
PERMANENZA. f. f. Permanencia, perseverança, estabilidade, constancia, firmeza, assistencia real, e continua.
PERMANERE. v. n. Permanecer, restar, persistir, durar até ao fim, perseverar, ficar.
PERMANÉVOLE. adj. m. f. Duravel, firme, estavel, constante, fixo, perseverante.
*** PERMANIVO**. v. PERMANÉVOLE.
PER ME. adv. Perto de mim.
Per me. Por mim, quanto a mim.
*** PERMEABILE**. adj. m. f. Que se póde passar, recorrer.
PER-

* **PERMEABILÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Que se póde com grandíssima facilidade passar, e recorrer.

* **PERMEARE.** v. a. Passar, recorrer, repassar, penetrar em as passagens, e em os póvos. Pal. Lat.

* **PERMEATO.** adj. m. TA. f. Passado. Pal. Lat.

* **PERMEAZIONE.** f. f. Passagem, ou a acção de passar, que faz hum corpo pelos póros de outro corpo. Termo de Medicina.

PERMESSIVAMENTE. v. **PERMISSIVAMENTE.**

PERMISSIVO. adj. m. VA. f. Permissivo, que permite, que concede, concessivo.

PERMESSO. adj. m. SA. f. Permittido, tolerado, concedido, accordado.

PERMETTENTE. p. a. m. f. Que permite, confescente, permitindo.

PERMETTERE. v. a. Permittir, conceder, deixar fazer, acordar, deixar a liberdade, tolerar, consentir. *Egli è permesso.* He permittido, he licito. *Tu mi permetterai ben di dirlo.* Tu me darás licença para o dizer. *S'egli è permesso di dire.* Se he permittido o dizer-se.

PER MEZZO. adv. Ao meio, pelo meio. *Per mezzo de' miei amici.* Por intervenção dos meus amigos.

PER MINUTÍSSIMO. adv. sup. Muito pelo miudo. *Per minutissimo.* Cuidadosísimamente, muito cuidadosamente.

PER MINUTO. adv. Pelo miudo, por partes, cuidadosamente, com cuidado.

PER MIRACOLO. adv. Por maravilha, raras vezes, por milagre.

PERMISCHIAMENTO. f. m. Mistura, a acção de misturar.

Permischiamento. Revolução, alvoroço, revolta, rebellião, motim, sedição.

PERMISCHIARE. v. a. Misturar, confundir, revolver.

PERMISCHIARSI. v. n. p. Misturar-se, confundir-se, revolver-se.

PERMISSIBILE. adj. m. f. Permissível, concessível, que se póde permittir.

PERMISSIONE. f. f. Permissão, liberdade, licença, concessão, faculdade, o permittir. *Con tua permissione.* Com tua licença.

PERMISSIVAMENTE. adv. Permissivamente, com permissão.

PERMISSIVO. adj. m. VA. f. Permissivo, que permite.

PERMISTIONE. f. f. Mistura, confusão.

PER MODO CHE. adv. De modo que, de sorte que, em guiza que.

PER MULTI MODI. adv. De muitos modos, de muitas maneiras.

* **PERMOVIMENTO.** f. m. Permoção, movimento, mutação, motivo.

PERMUTA. v. **PERMUTAMENTO.**

PERMUTÁBIL. adj. m. f. Permutavel, mudavel, que se póde mudar.

PERMUTAMENTO. f. m. Permutação, mudança, mutação; a acção de permutar.

PERMUTANTE. p. a. m. f. Permutante, que permuta, permutando.

Permutante. Que muda, que troca.

PERMUTANZA. v. **PERMUTAMENTO.**

PERMUTARE. v. a. Permutar, mudar, trocar hum beneficio por outro.

Permutare. Permutar, trocar, commutar, mudar.

PERMUTATAMENTE. adv. Permutadamente, com permutação, mudadamente, por troca.

PERMUTATIVO. adj. m. VA. f. Permutativo, que permuta, commutativo.

PERMUTATO. adj. m. TA. f. Permutado, trocado, commutado, mudado.

PERMUTATORE. v. m. Permutador, o que permuta.

Parte I. e Tomo II.

PERMUTATRICE. v. f. Permutadora, a que permuta.

PERMUTAZIONE. f. f. Permutação, mudança, commutação, troca de huma cousa por outra; a acção de permutar.

PERNETTO. dim. m. DI PERNO. Quicozinho, pequeno eixo, gonçozinho.

PERNICE. f. f. Perdiz, ave.

PERNICIOSÍSSIMO. sup. m. MA. f. Perniciosíssimo, muito perigoso, muito nocivo.

PERNICIOSO. adj. m. SA. f. Pernicioso, nocivo, perigoso, danoso.

PERNICIOTTO. dim. m. Perdigoto, filho da perdiz.

PERNICÒNE. f. m. Qualidade de ameixa, e de ameixeira, fruto, e arvore.

PER NIENTE. adv. De modo algum, de nenhum modo, de nenhuma forte. *Per niente.* De balde, em vão, baldadamente.

* **PERNIZIE.** f. f. Damno, prejuizo, perigo, destruição, ruina, estrago, pernieie. Pal. Lat.

PERNIZIOSAMENTE. adv. Perniciosamente, com prejuizo, danosamente.

PERNIZIOSÍSSIMO. sup. m. MA. f. Perniciosíssimo, muito prejudicial, danosíssimo, muito perigoso, muito nocivo.

PERNIZIOSO. adj. m. SA. f. Pernicioso, prejudicial, nocivo, danoso, infeito, perigoso.

PERNO. f. m. Quicio, eixo, gonço, leme. *Perno.* no fig. Fundamento, sustentaculo, appoio, arrimo. *Perno.* Ornamento, decóro, ornato.

PERNOTTARE. v. n. Pernoitar, passar a noite fóra da propria casa.

PERNOTTATO. adj. m. TA. f. Pernoitado, que passou a noite.

PERNUZZO. dim. m. DI PERNO. Quicozinho, pequeno eixo, gonçozinho, pequeno leme.

PERO. f. m. Pereira, arvore.

PERÒ. Adverbio, e conjunção, que demostra a razão das cousas. Por esta causa, por isso, por esta razão. *Però.* Porque, pois. *Però però.* Finalmente.

PER OBLIQUO. adv. Obliquamente, de esquelha, atravessadamente.

PEROCCHÈ. adv. Porque, pois. *Perocchè.* A fim que, para que. *Perocchè.* Ainda que, posto que, se bem que.

PER OPPOSITO. adv. { Pelo contrario, oppostamente, de hum modo contrario, opposto.

PER ORA. adv. Agora, presentemente, nesta occasião, neste tempo.

PERORANTE. p. a. m. f. Perorante, perorando.

PERORARE. v. a. Perorar, acabar, conduzir, finalizar.

PERORAZIONE. f. f. Peroração, epílogo, ultima parte de huma oração.

PER ORDINE. adv. Por ordem.

PER PARTE. adv. Por parte, em nome, em lugar de alguém.

PERPENDICOLARE. adj. m. f. Perpendicular, que cabe a prumo, feito ao perpendicularo. Termo de Mathematica. *Linea perpendicolare.* Linha perpendicular, a qual dizem os Mathematicos, ou Geometras, ser aquella, que cahindo sobre huma linha recta dada, faz os angulos iguaes, e rectos. Termo de Mathematica.

PERPENDICOLARE. f. f. Linha perpendicular. v. *Linea perpendicolare.*

PERPENDICOLARÍSSIMO. sup. m. MA. f. Perpendicularíssimo, que está muito a prumo.

PERPENDICOLARMENTE. adv. Perpendicularmente, ao perpendicularo, a prumo, por huma linha recta perpendicular.

PERPENDICOLO. f. m. Perpendicularo, prumo, chum-

R

ba-

bada, ou pedrinha suspensa ao nível, instrumento, de que se usa para se ajustar ao plano perpendicularmente qualquer cousa.

A perpendicular. Posto de hum modo adverbial. Perpendicularmente, a prumo, por linha recta, perpendicular.

PERPERO. f. m. Qualidade de moeda dos Imperadores Gregos.

De *Perpero* se forma talvez *Sperperare*, que significa reduzir á extrema, e summa pobreza: *Ad incertas redigere.*

* **PERPETRARE.** v. a. Perpetrar, commetter, executar, fazer, acabar de fazer, pôr em effeito, effectuar, concluir, terminar. Pal. Lat.

* **PERPETRATO.** adj. m. TA. f. Perpetrado, commettido, executado, feito, acabado de fazer, effectuado, concluido, terminado. Pal. Lat.

PERPETUAGIONE. f. f. Perpetuidade, continuação, perennidade.

PERPETUALE. adj. m. f. Perpétuo, continuo, que dura sempre, sem interrupção, perenne.

Perpetuale. Que dura tanto como a vida, perpétuo.

PERPETUALEMENTE. v. **PERPETUALMENTE.**

PERPETUALITÀ. } Perpetuidade, duração

PERPETUALIDADE. } continua, e eterna pe-

PERPETUALIDADE. f. f. } rennidade, continuação,

PERPETUALIDADE. f. f. } eternidade; o abstracto de perpétuo.

PERPETUALMENTE. adv. Perpetuamente, continuamente, perennemente, sempre, eternamente, assiduamente, com perpetuidade.

Perpetualmente. Para sempre, para perpétua memoria.

PERPETUAMENTE. } v. } **PERPETUALMENTE.**

* **PERPETUANZA.** } v. } **PERPETUALITÀ.**

PERPETUARE. v. a. Perpetuar, fazer eterno, duravel, eternizar, immortalizar.

PERPETUARSI. v. n. p. Perpetuar-se, continuar-se perpetuamente, immortalizar-se, eternizar-se, durar longo tempo, perseverar.

PERPETUATO. adj. m. TA. f. Perpetuado, feito duravel, eterno, perpétuo, de dilatada duração, immortalizado, eternizado.

PERPETUATORE. v. m. Perpetuador, eternizador, o que perpetua.

PERPETUATRICE. v. f. Perpetuadora, immortalizadora, eternizadora; a que perpetua.

PERPETUAZIONE. f. f. Perpetuidade, continuação, perennidade, eternidade, immortalidade; a acção de perpetuar, ou de se perpetuar.

PERPETUISSIMO. sup. m. MA. f. Perpetuissimo, muito continuo, eternissimo, sempiterno, muito immortal.

PERPETUITÀ. } Perpetuidade, continuação,

PERPETUITADE. } eterna, duração

PERPETUITATE. f. f. } eterna, e continua.

PERPETUO. adj. m. TUA. f. Perpétuo, perenne, eterno, que tem principio, e não tem fim, que dura sempre, continuo.

Perpetuo. Perpétuo, que dura tanto como a vida.

PER PEZZI. adv. Por pedaços, aos pedaços.

PERPIGNANO. f. m. Qualidade de panno de lã muito subtil; assim chamado por tomar o seu nome do lugar, donde veio o seu uso.

PERPLESSITÀ. } Perplexidade, irresolu-

PERPLESSIDADE. } ção, ambiguidade, dú-

PERPLESSIDADE. f. f. } vida, incerteza, hesita-

PERPLESSIDADE. f. f. } ção; o abstracto de perplexo.

Perplessità. Embaraço.

PERPLESSO. adj. m. SA. f. Perplexo, duvidoso, irresoluto, hesitante, incerto, embaraçado.

Esser perplezzo. Estar perplexo, hesitar, duvidar, estar em dúvida.

Perplezzo. Enrodilhado, enroscado, embrulhado.

PER POCO. adv. Por pouco, quasi.

PERQUIRENTE. p. a. m. f. Inquirente, devassante, que inquire, inquirindo.

PERQUIRE. v. a. Inquirir, devassar, fazer, tirar inquirição, devassa de algum criminoso.

PERQUISITIVO. adj. m. VA. f. Pertencente á devassa.

PERQUISITO. adj. m. TA. f. Inquirido, devassado, buscado com diligencia criminalmente.

PERQUISIZIONE. f. f. Inquirição, devassa, que se faz de hum criminoso, ou de alguma cousa prohibida.

PER QUESTO. adv. Por essa razão, por isso.

PER RATA. adv. Pela rata, pela porção.

PERSA. f. f. Mangerona, planta odorifera, e aromatica.

PERSCRIVERE. v. a. Escrever inteiramente, escrever até ao fim.

PER SE. adv. Por si mesmo.

PERSEA. f. f. Qualidade de planta, que nasce no Egypto.

PERSECUTORE. v. m. Perseguidor, vexador, atormentador, o que vexa.

PERSECUTRICE. v. f. Perseguidora, vexadora, atormentadora, a que vexa.

PERSECUTIONCELLA. dim. f. **DI PERSECUTIONE.** NE. Perseguiçãozinha, pequena vexação, leve afflictão.

PERSECUZIONE. f. f. Perseguição, tormento, afflictão, molestia, vexação, enfado, vexame, importunidade, incommodo, a acção de perseguir.

PERSEGUIRE. v. a. Perseguir, vexar, molestar, affligir, atormentar, incommodar.

Perseguire. Proseguir, continuar, ir por diante, insistir na sua empresa, na sua derrota, no seu caminho.

PERSEQUITAMENTO. f. m. Perseguição, molestia, afflictão, enfado, vexação, incommodo; a acção de perseguir.

PERSEQUITANTE. p. a. m. f. Que persegue, perseguindo.

PERSEQUITARE. v. a. Perseguir, vexar, affligir, molestar, atormentar, inquietar, ser contrario a alguém, procurar fazer-lhe mal ou com obras, ou com palavras.

Persequitare. Proseguir, continuar, insistir na sua mesma empresa, no caminho, na sua derrota.

PERSEQUITATO. adj. m. TA. f. Perseguido, atormentado, affligido, vexado, afflicto.

Perseguitato. Perseguido, molestado, enfadado, incommodado.

Perseguitato. Proseguido, continuado.

PERSEQUITATORE. v. m. Perseguidor, vexador, atormentador; o que persegue.

Perseguitatore. Observador, o que observa.

Perseguitatore. Proseguidor, continuador, sectário, sequaz.

PERSEQUITATRICE. v. f. Perseguidora, atormentadora, vexadora, a que persegue.

PERSEQUITAZIONE. f. f. Perseguição, afflictão, vexação, tormento, a acção de perseguir.

Perseguitazione. Molestia, perseguição, enfado, incommodo; a acção de molestar.

Perseguitazione. Proseguimento, continuação; a acção de perseguir.

PERSEGUITO. f. v. **PERSEQUITAZIONE.**

PERSEGUITO. adj. m. TA. f. Perseguido, vexado, affligido, atormentado.

Perseguito. Molestado, importunado, incommodado.

Perseguito. Proseguido, continuado, seguido.

* **PERSEQUITORE.** } v. } **PERSECUTORE.**

* **PERSEQUIZIONE.** } v. } **PERSECUZIONE.**

* **PERSEQUIZIONE.** } v. } **PERSEGUIMENTO.**

CONTINUAZIONE.

PERSESCO. adj. m. CA. f. Perfico, da Persia.

PERSEVERANTE. p. a. m. f. Perseverante, firme, constante, estavel, persistente, perseverando.

Perseverante nel suo proposito. Perseverante no seu pro-

propósito, afferrado, constante na sua opinião: *Tenax propositi.*
Virtu perseverante. Virtude perseverante, que he constante: *Conflans, perpetuaque virtus.*
PERSEVERAMENTE. adv. Perseverantemente, com firmeza, constantemente.
PERSEVERANTISSIMAMENTE. adv. sup. Perseverantissimamente, muito firmemente, com summa constancia.
PERSEVERANTISSIMO. sup. m. MA. f. Perseverantissimo, muito firme, constantissimo.
PERSEVERANZA. f. f. Perseverança, virtude Christã, que faz o homem permanente no obrar bem.
Perseveranza. Perseverança, constancia, firmeza.
Perseveranza. Perseverança, constancia, fidelidade.
PERSEVERANZIA. v. **PERSEVERANZA.**
PERSEVERARE. v. a. Perseverar, proseguir, continuar, insistir, persistir, ir por diante em alguma cousa, continuar.
E approvarono per lo migliore di perseverare la battaglia. E approváram pelo melhor de proseguir, de continuar a batalha.
PERSEVERARE. v. n. Perseverar, permanecer, persistir, estar de animo constante, e firme, durar até ao fim.
Perseverare nel suo sentimento. Perseverar, permanecer, persistir na sua opinião, no seu parecer: *Constare in sententia.*
PERSEVERATAMENTE. adv. } **PERSEVERANTE-**
PERSEVERAZIONE. f. f. } **MENTE.**
 f. f. } **PERSEVERAN-**
 f. f. } **ZA.**
PERSEVRA. Terceira pessoa do verbo *Perseverare*, de que usou Dante em a rima em lugar de *Persevera*.
PERSEVRARE. Usado pelos Poetas. v. **PERSEVERARE.**
PÈSICA. f. f. Pêsego, fruto do pêsegueiro: *Malum persicum.*
PERSICARIA. f. f. Perficaria, qualidade de planta. Termo. Botânico.
PERSICATA. f. f. Pêsegada, conserva de pêsegos.
PERSICHINO. f. m. Cór de flor de pêsegueiro.
PÈSICO. f. m. Pêsegueiro, arvore.
Pèsico. Pêsego, fruta do pêsegueiro.
PERSIDI. f. m. plur. Qualidade de peixes, especie de peixes.
PERSISTENTE. p. a. m. f. Persistente, perseverante, que persiste, persistindo.
PERSISTENZA. f. f. Persistencia, perseverança, constancia, obstinação de persistir.
PERSISTENZIA. v. **PERSISTENZA.**
PÈSISTERE. v. n. Persistir, perseverar, permanecer, estar obstinado, firme em alguma opinião, ser constante.
PERSO. f. m. Roxo, especie de côr.
PERSO. adj. m. SA. f. Roxo, epitheto, que se dá ao panno, ou a outra qualquer fazenda de tal côr.
Panno di color perso. Panno de côr roxa.
PERSO. adj. m. SA. f. Perfa, Fenicio, natural da Perfia.
PERSO. part. adj. m. SA. f. **DI PERDERE.** Perdido, arruinado, destruido, esfragado.
PER SOLUTA. f. f. Perfoluta, qualidade de planta, que nasce no Egypto.
PERSONA. f. f. Pessoa, substancia individua de huma natureza intelligente.
Persona. Pessoa, individuo humano, homem, ou mulher.
Persona. Pessoa, se entende pelas tres diferentes inflexões dos verbos, quando se conjugão, e se applicão, como á primeira *Ego*, Tu segunda, *Ille* terceira: e no plural semelhantemente. Termo de Grammatica.
Persona. Pessoa, corpo humano, a sua figura exterior.
Persona. Pessoa, alguém. Nesta significação se toma negativamente.

Parte I. e Tomo II.

Non ho veduto persona. Não vi pessoa alguma, não vi ninguém.
Non v'è persona al Mondo così barbara, la quale non sia imbevuta di quest'opinione. Não ha no Mundo pessoa alguma tão barbara, a qual não esteja persuadida desta opinião.
Evvì persona? Está por ventura alguém?
Guarda se vi è persona. Vê se está ahí alguém.
Tutta sorta di persona. Toda a qualidade de pessoa.
Persona. Pessoa, corpo assim humano, como dos outros animaes.
L'ha trattato malamente nella persona. Tratou-o mal na sua pessoa.
Metter la persona in una compagnia di traffico. Entrar só com a sua pessoa, com o seu trabalho em huma companhia.
Persona. Vida, alma.
Perdere la persona. Perder a vida.
Andar a rischio della persona. Arriscar, pôr em risco a vida: *Vita periclitari.*
Che tiene la sostanza in tre persone. Que tem a substancia em tres pessoas. Termo Theologico.
Stare in petto, & in persona. Estar direito, firme, immovel em algum lugar, sem se mover.
Andar in persona, e simili. Ir pessoalmente.
Venne in persona. Veio elle mesmo em pessoa: *Ipsemet venit.*
In persona d'alcuno. Em lugar de alguém, da parte de alguma pessoa: *Verbis alicujus.*
Persona. Pessoa. Termo Filosofico, e Theologico.
Andar sulla persona. Andar direito, elevado, com a cabeça levantada, erguida: *Erecto capite incedere.*
PERSONACCIA. peior. **DI PERSONA.** Pessoa muito alta, desproporcionada, grande, e malfeita.
PERSONÀGGIO. f. m. Personagem, homem de caracter, de importancia, de distincção, Cavalleiro, Senhor principal.
Un gran personaggio. Huma grande personagem, pessoa illustre, e de grande caracter: *Homo clarus, & illustris.*
Personaggio. Personagem, figura de homem.
Vi farò conoscere il personaggio. Far-vos-hei conhecer a figura do homem: *Exponam vobis quid hominis sit.*
Far il personaggio di calunniatore. Sustentar, ter o caracter de homem calumniador.
Piaceffe a Dio ch'io potessi far un miglior personaggio. Prouvera a Deos, que eu pudesse fazer huma melhor figura.
Personaggio. Mascara. v. *Mascherata.*
Personaggio. Pessoa, simplesmente fallando-se.
Personaggio. Pessoa, Interlocutor, Comico, Actor, o que faz papel no theatro.
E'jà il primo personaggio. Elle faz, representa de primeiro Galan.
PERSONALE. adj. m. f. Pessoal, concernente á pessoa, proprio de qualquer pessoa.
PERSONALITÀ. } Personalidade, caracter
PERSONALIDADE. } de pessoa, aquillo, que
PERSONALITATE. f. f. } constitue hum individuo em a qualidade de pessoa, o abstracto de pessoa.
PERSONALMENTE. adv. Pessoalmente, preferencialmente, em pessoa, por si, e não por outrem.
PERSONATA. f. f. Qualidade de pedra, que produz espinhos cubertos de huma penna muito subtil.
PERSONCINA. dim. f. **DI PERSONA.** Pessoazinha, pequeno corpo.
PERSONETTA. dim. f. **DI PERSONA.** v. **PERSONCINA.**
PER SORTE. adv. Por forte, casualmente, por accidente, fortuitamente, por acaso.
*** PERSPETTIVA.** v. **PROSPETTIVA.**
PERSPICACE. adj. m. f. Perspicaz, de vista aguda, subtil, que vê perfeitamente, que tem olhos de linco.
Perspicace. no fig. Perspicaz, agudo, de subtil engenho, illuminado.

R ii

PER-

PERSPICACEMENTE. adv. Perspicazmente, com clareza, agudamente, com subtilidade, penetrantemente.

PERSPICACIA. v. **PERSPICACITÀ.**

PERSPICACISSIMO. sup. m. MA. f. Perspicacíssimo, que tem a vista agudíssima, muito penetrante.
Perspicacissimo. no fig. Perspicacíssimo, de subtilíssimo engenho, agudíssimo, muito penetrante, illuminadíssimo.

PERSPICACITÀ. } Perspicacidade, perspicacia, vista penetrante, aguda.

PERSPICACITADE. }

PERSPICACITATE. f. f. }
Perspicacità. no fig. Perspicacidade, perspicacia, penetração, subtilidade do engenho, conhecimento claro, perfeito.

PERSPICUITÀ. }

PERSPICUITADE. } Perspicuidade, clareza, perspicacia, evidencia.

PERSPICUITATE. f. f. }

PERSPICUO. adj. m. CUA. f. Perspícuo, claro, magnífico, resplandecente, brilhante.

PERSPIRAZIONE. f. f. Perspiração, transpiração, saída insensível dos humores pelos póros do corpo.

PERSUADENTE. p. a. m. f. Persuadente, que persuade, convincente, persuadindo.

PERSUADENTEMENTE. adv. Persuasiveamente, convincentemente.

PERSUADÈRE. v. a. Persuadir, dar a entender, convencer, obrigar alguém pela força do discurso a crer alguma coisa, induzir.
Persuadere. Persuadir, aconselhar alguém.
Persuadere alcuno al nostro volere. Induzir alguém ao nosso querer.

PERSUADERSI. v. n. p. Persuadir-se, crer, dar-se a entender.
Persuadersi. Persuadir-se, induzir-se para fazer alguma coisa.

PERSUADÈVOLE. adj. m. f. Persuasivo, que persuade, persuasório, apto, accommodado para persuadir.

PERSUADIBILMENTE. adv. Persuasivamente, persuasoriamente.

PERSUASIBILE. adj. m. f. Persuasível, que com facilidade se pôde persuadir, crédulo.

PERSUASIONE. f. f. Persuasão, crença, convencimento, convicção, a acção de persuadir.
L'ho fatto a tua persuasione. Fiz isto por tua persuasão, por insinuação tua: *Id feci te suadente.*

PERSUASISSIMO. sup. m. MA. f. Persuadíssimo, capacitadíssimo.

PERSUASIVA. f. f. Persuasiva, faculdade, virtude, força de persuadir.

PERSUASIVO. adj. m. VA. f. Persuasivo, convincente, que persuade, suasório, persuasório, exhortatório.

PERSUASO. adj. m. SA. f. Persuadido, convencido, capacitado.
Persuasjo. Aconselhado, obrigado, induzido.

PERSUASORE. v. m. Author, induzidor, exhortador, o que persuade.

PERSUASÒRIO. adj. m. RIA. f. Persuasório, exhortatório, suasório.

PER TANTO. adv. Por tanto, por isso, por isso mesmo, pelo que, antes por isso.
Per tanto. Por tanto preço.

PER TEMPO. adv. A bom tempo, de boa hora.

PER TEMPISSIMO. adv. sup. Muito a bom tempo, de muito boa hora.
Molto per tempissimo. A muito bom tempo.

PERTENENTE. v. **PERTINENTE.**

PERTENÈRE. v. n. Pertencer, tocar, competir, ser concernente. v. **APPARTENERE.**

PERTER. f. m. Canteiro, a parte descoberta de hum jardim.
Pertier. A platea de hum theatro.
Pertier. Este vocabulo he adoptado da lingua Franca da palavra *Parterre.*

PÈRTICA. f. f. Vara comprida, e delgada.
Pèrtica. Qualidade de medida, principalmente de terreno, que tem 18, ou 20 pés.
Pèrtica. Vara, ramo comprido de qualquer arvore.
Pèrtica lunga. Vara comprida, com que os barqueiros, ou marinheiros costumão sondar o fundo do mar.
Pèrtica da ucellare. Vara, com que se arma aos pafaros.

PERTICARE. v. a. Varejar, facudir, bater com huma vara.
Perticare. Medir o terreno com huma vara, que contém 18, ou 20 pés.

PERTICATA. f. f. Pancada, que se dá com huma vara.

PERTICATORE. v. m. Medidor, o que faz a medição das terras.

PERTICETTA. dim. f. DI PÈRTICA. Varinha, pequena vara.

PERTICÒNE. aug. DI PÈRTICA. Vara grande, tanção.

PERTINÀCE. adj. m. f. Pertinaz, teimoso, cabeçudo, obstinado, tezo, porfiado, firme na opinião, que consigo tem concebido.
Pertinace. Firme, constante em qualquer operação.

PERTINACEMENTE. adv. Pertinazmente, com obstinação, teimosamente, com teima, cabeçudamente, com porfia.
Pertinacemente. Pertinazmente, com fortaleza, teozamente.

PERTINÀCIA. f. f. Pertinacia, obstinação, porfia, teima.

PERTINACISSIMAMENTE. adv. sup. Pertinacissimamente, com grandíssima teima, porfiadíssimamente, muito cabeçudamente.

PERTINACISSIMO. sup. m. MA. f. Pertinacíssimo, muito cabeçudo, porfiadíssimo, muito teimoso.

PERTINACITÀ. }

PERTINACITADE. } Pertinacidade, pertinacia, obstinação, teima, porfia.

PERTINACITATE. f. f. }

PERTINENTE. adj. m. f. Pertinente, que de necessidade se requer para alguma coisa, que pertence.

PERTINENZA. f. f. Pertença, aquillo, que de necessidade se requer para alguma coisa, dependencia.
Pertinenza. Adjunto, coisa, que pertence, accessão.

PERTINENZIA. v. **PERTINENZA.**

PER TORTO. adv. Obliquamente, de esquelha, travessadaoente, de través.

* **PERTRATTARE.** Pal. Lat. v. **TRATTARE.**

* **PERTRATTATO.** Pal. Lat. v. **TRATTATO.**

PER TRAVERSO. adv. Atravessadamente, de esquelha, obliquamente.

PERTUGETTO. dim. m. DI PERTÙGIO. Buraquinho, pequena greta, furozinho.

PERTUGIARE. v. a. Furar, abrir hum buraco, hum furo.

PERTUGIATO. adj. m. TA. f. Furado, que tem hum buraco, hum furo.

PERTÙGIO. f. m. Furo, buraco.

PERTURBAMENTO. f. m. Perturbação, alvoroto, revolução, confusão, alteração, commoção; a acção de perturbar, ou de se perturbar.

PERTURBANTE. p. a. m. f. Perturbante, alterante, que perturba, perturbando. Assim no sent. prop. como no fig.

PERTURBARE. v. a. Perturbar, confundir, alterar, revolver, alvorotar, commover, inquietar, agitar, causar confusão, desordenar. Assim no sent. prop. como no fig.

PERTURBARSÌ. v. n. p. Perturbar-se, confundir-se, agitar-se, commover-se, alterar-se, revolver-se, alvorotar-se, desordenar-se, causar-se confusão. Assim no sent. prop. como no fig.

PERTURBATISSIMO. sup. m. MA. f. Perturbadíssimo, muito confundido, alteradíssimo, muito al-

voretado, commovidissimo. Assim no sent. prop. como no fig.

PERTURBATIVO. adj. m. VA. f. Perturbativo, confusivo, alterativo, que confunde.

PERTURBATO. adj. m. TA. f. Perturbado, confundido, alterado, inquieto, agitado, confuso, alvortado, revoltado, commovido. Assim no sent. prop. como no fig.

PERTURBATORE. v. m. Perturbador, alvortador, revolvedor, inquietador; o que perturba.

PERTURBATRICE. v. f. Perturbadora, alvortadora; a que perturba.

PERTURBAZIONE. f. f. Perturbação, desordem, confusão, alvorto, commoção, alteração, revolta, revolução; a acção de perturbar, &c. Assim no sent. prop. como no fig.

* **PERTUSARE.** } v. } **PERTUGIARE.**

* **PERTUSO.** } v. } **PERTUGIO.**

PER TUTTO. adv. Em todos os lugares, por toda a parte.

PER TUTTO CIÒ. adv. } Com tudo, todavia, não obstante, nada menos.

PER TUTTO QUESTO. adv. }

PER VANGLORIA. adv. Vanluciosamente, por vangloria, jañciosamente, por vaidade.

PER UDITO. adv. De ouvida, pela fama, por ter ouvido dizer, pelas conversações dos homens: *Ex hominum sermonibus.*

PERVEGENTE. v. **PERVENENTE.**

PERVENENTE. adj. m. f. Perveniente, que acontece, que chega.

PERVENIMENTO. f. m. Chegada, a acção de chegar. *Pervenimento.* Ataque, accommettimento; a acção de atacar.

Pervenimento. Consecução, acontecimento.

PERVENIRE. v. n. Chegar a algum lugar, onde se desejava ir.

La cosa era pervenuta a tanto. A cousa tinha chegado a tal estado.

Pervenire. Chegar, alcançar, attingir.

Pervenire ad esser Senatore. Chegar a ser Senador, alcançar a dignidade de Senador: *Adipisci ordinem Senatorium.*

Pervenire a' suoi fini. Chegar aos seus fins, conseguir os seus intentos: *Finem sibi propositum assequi.*

Pervenire. Vir.

Pervenire a notizia. Chegar, vir á noticia.

PER VENTURA. adv. Casualmente, por acaso, fortuitamente, por sorte.

Per ventura. Por felicidade, por fortuna.

PERVENUTO. adj. m. TA. f. Chegado.

Pervenuto. Alcançado, attingido.

Pervenuto. Vindo.

PERVERSAMENTE. adv. Perversamente, com malignidade, depravadamente, scelestamente, com maldade, malvadamente, contra o que deve ser, ás avessas.

PERVERSARE. v. a. Murmurar, arguir, ralhar, fazer ruido, motim, estrondo, reprehender asperamente.

PERVERSARE. v. n. Enfurecer-se, encher-se de furor, enraivar-se. v. **IMPERVERSARE.**

PERVERSATO. adj. m. TA. f. Perverso, malvado, máo. v. **IMPERVERSATO.** **PERVERSO.**

PERVERSIONE. f. f. Depravação, acção, pela qual se faz mais máo.

Perversione. Perversidade, malignidade, maldade, estado daquelle, que he perverso.

Perversione. Huma figura da Rhetorica.

PERVERSISSIMAMENTE. adv. sup. Perversissimamente, com a maior depravação.

PERVERSITÀ. } Perversidade, improbidade, maldade, depravação,

PERVERSITATE. } malignidade, velhacaria, malicia.

PERVERSITATE. f. f. }

Parte I. e Tomo II.

PERVERSO. adj. m. SA. f. Perverso, malvado, corrupto, depravado, improbo, desordenado, scelesto, flagicioso, pessimo, malicioso, velhaco, pestilencial, maligno, pervertido, opposto á razão.

PERVERSO. v. m. Corruptor, depravador; o que perverte.

PERVERTERE. v. **PERVERTIRE.**

PERVERTIMENTO. f. m. Perversão; acção, pela qual se faz máo.

PERVERTIRE. v. a. Perverter, seduzir, corromper, depravar.

Pervertire. Transformar, revolver, alvortar, atropellar, pôr em desordem, e em confusão, inverter.

PERVERTIRE. v. n. } Perverter-se, depravar-se, corromper-se, seduzir-se.

PERVERTIRSI. v. n. p. }

Pervertirsi. Transformar-se, revolver-se, alvortar-se, atropellar-se, pôr-se em desordem, e em confusão.

PERVERTITO. adj. m. TA. f. Pervertido, corrupto, depravado, corrompido.

Pervertito. Transformado, revolvido, alvortado, atropellado, posto em desordem, e em confusão.

PERVERTITORE. v. m. Corruptor, depravador; o que corrompe, que deprava, que perverte.

PERÜGGINE. f. m. Pereira brava.

PERVICACE. adj. m. f. Obstinado, teimoso, cabeçudo, pertinaz, levado da sua opinião.

PERVICACIA. f. f. Obstinção, teima, pertinacia, porfia, renitencia.

PER VICENDA. adv. Alternativamente, por ordem, hum depois de outro.

PERVINCA. f. f. Congoxa, planta.

PERVIO. adj. m. f. Aberto, patente, por onde se pôde passar.

PERVULGATO. adj. m. TA. f. Divulgado, público, manifesto.

PERUZZA. dim. f. DI PERA. Perinha, pera pequena.

P E S

* **PESA.** } v. } **PESO.**

PESAMENTO. } v. } **BILANCIA.**

PESAMONDI. adj. m. f. Que presume de sabio.

PESANTE. p. a. m. f. Grave, pezado, que peza muito.

Colpo pesante. Pancada grande, forte.

Pesante. no fig. Tardio, lento, preguiçoso, sem vivacidade.

Pesante. no fig. Pezado, grave, de muita consideração, importante.

Le tue parole sode, vere, e pesanti. As tuas poucas palavras verdadeiras, e consideradas.

PESANTEMENTE. adv. Pezadamente, com pezo, gravemente, ponderosamente.

Pesantemente. no fig. Pezadamente, com consideração, reflectidamente, com prudencia.

Pesantemente. Tardamente, frouxamente, lentamente.

PESANTEZZA. v. **PESANZA.**

PESANTISSIMO. sup. m. MA. f. Pezadissimo, muito grave.

Pesantissimo. no fig. Consideradissimo, muito reflectido, prudentissimo.

* **PESANZA.** f. f. Pezo, gravidade, qualidade dos corpos, que os faz graves.

* *Pesanza.* no fig. Trabalho do espirito, ansiedade, cuidado, afflicção.

PESARE. v. a. Pezar, examinar o pezo de alguma cousa, a sua gravidade.

Pesare. no fig. Pezar, considerar, reflectir, examinar, observar de perto.

Pesar le parole. Pezar as palavras, fallar consideradamente.

Pesare. Contrapezar.

PESARE. v. n. Pezar, ser pezado, ter pezo, gravidade.

- Pesare giusto.* Pezar justo.
Pesar più. Pezar mais, ser de maior quantia, ter maior valor.
Pesare. no fig. Pezar, ser de importancia, de ponderação.
Tu saprai quanto quell' arte pesa. Tu faberás de quanto ponderação, de quanto momento he esta Arte.
Pesare. Desagradar, ser molesto, pezado, incommodar, molestar.
Pesargli. Pezar-lhe.
Questo mi pesa. Isto me he molesto.
PESATAMENTE. adv. Pezadamente, com reflexão, com juizo, consideradamente, com prudencia, acauteladamente, com advertencia, ponderadamente, com exame.
PESATO. adj. m. TA. f. Pezado, grave.
Pesato. no fig. Pezado, examinado, reflectido, considerado, ponderado.
Pesato. Grave, de pezo, prudente, reflectido.
PESATORE. v. m. Pezador, o que póza.
PESCA. f. f. Pronunciando-se com o E aberto. Peffego, fruto.
Valer la pesca monda. Prov. Querer pescar trutas as bragas enxutas, querer rolas sem espinhos, querer ter a utilidade sem trabalho: *Victoria sine pulvere.*
Manco male ch' elle non furon peche. Prov. Não podia acontecer peor.
Pesca. Pizadura, contusão, negrura, que fica na cara por alguma pancada.
PESCA. f. f. Pronunciando-se com o E fechado. Pesca, pescaria: a acção, ou arte de pescar.
PESCAZIONE. f. f. Pescaria, exercicio de pescar.
PESCAJA. f. f. Viveiro de peixes.
Pescàja. Preza d'agua, repato, que se faz nos rios para fuitar, para fazer parar a corrente das aguas, como vemos nos lugares, onde ha moinhos.
Affidare, o Seccare una pescàja. Prov. Fallar sempre, e altamente: *Ad ravim usque garrire.*
PESCANTE. p. a. m. f. Que pesca, pescando.
PESCARE. v. a. Pescar, apanhar peixe.
Pescare. Pescar, tirar da agua.
Pescare. no fig. Pescar, apanhar, conseguir.
L' ambrà gialla si pesca al lido dell' Oceano settentrionale. O ambar amarello se apanha no fundo do Oceano septentrional.
Pescare. Buscar, inquirir, procurar, em hum modo de significar simples, e absoluto.
Pescare per se. Fazer tudo pela sua utilidade, cuidar nos seus commodos.
Pescare per proconsolo. Trabalhar em vão, perder o trabalho, affadigar-se de balde pelos outros: *Operà abuti.*
Pescare più, o meno, o Pescare più a fondo. Submergir-se, mergulhar-se mais, ou menos alguma coisa nos liquidos.
Pescar più, o meno le navi. Metter-se mais, ou menos na agua: o que se diz das náos, quando estão mais, ou menos carregadas, e por isso deicem mais, ou menos para o centro da agua.
Pescar a fondo, a dentro. Saber com fundamento, excellentemente, a fundo, de raiz alguma coisa, approssimada: *Probe & scite callere aliquid.*
Pescar poco a fondo. Saber superficialmente alguma coisa, não approssimar muito o seu conhecimento.
Non saper quel ch' uom si pesci. Não saber aquillo, que se faz; ver pouco as cousas: *Partum prospicere.*
Non saper in quanta acqua e' si pesci. Não saber quanta agua he precisa para se pescar; não saber em que termos se ache algum negocio: *Quò res deudua sit, nescire.*
PESCARFCCIO. adj. m. CIA. f. Abundante, cheio de peixes.
Pescariccio. Proprio para a pescaria.
PESCARIA. f. f. Ribeira, praça, lugar público, onde se vende peixe.

- PESCATA.** f. f. Pescaria, pesca, quantidade de peixe, que se apanha de huma vez em as redes.
PESCATELLO. dim. m. DI PESCE. Pexinho, peixe miudo.
PESCATORE. v. m. Pescador, o que tem o officio de pescar, &c.
Il pescatore di Galilea. no fig. O Pescador da Galilea, isto he. S. Pedro.
PESCATORELLO. dim. m. DI PESCATORE. Vil, pequeno pescador.
PESCATORIO. adj. m. RIA. f. Piscatorio, proprio para apanhar peixe, pertencente ao pescador.
PESCATRICE. v. f. Pescadora, a que pesca peixe.
PESCE. f. m. Peixe, animal aquatico, nome generico.
Pesce di mare. Peixe do mar: *Piscis marinus, pelagijs.*
Pesce d' acqua dolce. Peixe do rio, de agua doce: *Piscis fluvialis, fluvialitils.*
Pesce armato. Marisco: *Conchylia, orum, ostreum.*
Pesce. Piscis, Constellação Meridional, que faz o duodecimo Signo do Zodiaco: *Piscis.*
Pesce. Peixe, hum dos musculos do braço. Termo de Anatomia.
Il pesce grosso inghiottisce il minuto. Prov. Os peixes grandes comem os mais pequenos, isto he. Os mais poderosos opprimem os pequenos, e que são menos poderosos: *Magnus piscis minutos comest.*
Nuovo pesce. Homem simples, que facilmente se deixa enganar, nescio, imperito, não experimentado; que não tem conhecimento das cousas: *Rerum ignarus.*
Nuovo pesce. Homem extravagante, prolixo, impertinente.
Nuovo pesce. Homem divertido, de agradaveis costumes, que entretem os amigos, homem cortez, civil, affavel.
E' non si può pigliar pesci senza immollarli. Prov. Não se pôde ter bem algum sem trabalho; quem quer adquirir, he preciso que trabalhe: *Ubi uber, ibi tiber.*
Non saper s' e' s' è carne, o pesce. Não saber se he peixe, ou carne; ignorar totalmente; não ter conhecimento algum.
Che pesce piglia egli? Que lucro, que proveito, que utilidade tira elle? O que se costuma dizer, quando alguém se exercita em algum officio, ou em qualquer outro exercicio, de que pôde tirar pouco, ou nenhum proveito.
Bastanare i pesci. Remar. Modo baixo.
Andare a bastanare i pesci. Andar nas galés.
Esser sano come un pesce. Ser são como hum peixe; ter, gozar huma perfectissima saude: *Athleticò valere.*
Insegnar notare i pesci. Ensinar os peixes a nadar; ensinar o Padre nosso ao Vigario, isto he. Ensinar alguma coisa a quem nella he perito: *Sus Minervam.*
Come pesce fuor d' acqua. Dito proverbial. Como peixe fora d' agua, isto he. Homem todo embaraçado, que está fóra de si.
Pesce picciolo. Pexinho, peixe pequeno.
Pesce calamaro. Lula, peixe.
Pesce cane. Cadellinha, certo peixe.
Pesce ignado. Apua, peixinho, que dizem gerar-se da chuva.
Pesce porco. Peixe porco.
Pesce spada. Peixe espada.
Pesce palombo. Lamprea, peixe.
Pesce rondine. Qualidade de peixe do mar.
Pesce vanga. Lixa, peixe.
Pesce senza ossa. Peixe sem espinha.
Pesce marinato. Peixe frito, e posto de escabeche.
Barbole de' pesci. Guelras dos peixes.
Branche de' pesci. Barbas, barbatanas dos peixes.
Forcipi de' pesci. v. *Barbole de' pesci.*
Ovo de' pesci. Ovas dos peixes.

PESCE-ARGENTINO. f. m. Estyrena, qualidade de peixe do mar.
PESCE-ARMATO. f. m. Peixe de concha.
PESCEDUOVA. f. f. } Ovos fritos.
PESCEDUOVO. f. m. }
PESCELLINO. dim. m. DI PESCE. v. PESCIARELLO.
PESCEPERSICO. f. m. Qualidade de peixe.
PESCETELLO. dim. m. do dim. PESCETTO. Peixinho pequeno, e muito miúdo.
PESCETTO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe pequeno, e miúdo.
PESCHERIA. f. f. Pescaria, o exercicio, a arte de pescar.
Pescheria. v. *Pescagione.*
Pescheria. Ribeira, mercado, praça, lugar público, onde se vende peixe.
PESCHETTA. dim. f. DI PESCA. Pefsegozinho, pefsego, pequeno.
PESCHIERA. f. f. Piscina, viveiro, lago, tanque de peixes.
PESCIACCIO. peior. DI PESCE. Mão, vil peixe.
PESCIJUOLO. f. m. Peixeiro, o que vende peixe.
PESCIARELLO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe pequeno, e miúdo.
PESCIATELLO. dim. m. DI PESCE. v. PESCIARELLO.
PESCIFERO. adj. m. RA. f. Abundante, cheio de peixes.
PESCINA. f. f. Piscina, viveiro, tanque, onde se guardão peixes, e se pesca.
Pescina. Piscina, bacia grande de agua para se lavar.
 * **PESCIO.** v. PESCE.
PESCIOLO. dim. m. Peixe pequeno, peixe miúdo, peixinho.
Saperla infino i pesciolini. Ser huma cousa sabida, e conhecida por cães, e gatos: sabella todo o Mundo: *Notum lippis atque canforibus.*
PESCIONE. aug. DI PESCE. Peixe grande, peixe grosso.
PESCIVENDOLO. f. m. Peixeiro, homem, que vende peixe.
PESCIUOLO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe pequeno, miúdo.
PESCO. f. m. Pefsegueiro, arvóre.
Scuotere il pescio. no fig. Ter cópula, usar hum acto torpe: *Rem habere.*
PESCOOSO. adj. m. SA. f. Abundante de peixe, que abunda em peixe.
PESETTO. dim. m. DI PESO. Pezinho, pezo pequeno.
PESO. f. m. Pezo, gravidade, ou qualidade, que ha em todos os corpos, que os faz pezar, e pender para baixo.
Peso. Pezo, carga, feixe, fardo, a cousa mesma, que péza.
Peso. Pezo, com que se pézão as cousas, e se distingue, e se conhece a sua gravidade.
Peso. Grão, condição. v. *Grado.* *Condizione.*
Peso. no fig. Pezo, carga, fardo, jugo, molestia, ansiedade, cuidado, fastio, afflicção, gravidade de cuidado, de pensamento, onus.
Peso. Pezo, ponderação, momento, importancia.
I nostri sentimenti sono d'un gran peso in Senato. Os nossos sentimentos são de huma grande ponderação, de hum grande momento em o Senado: *Sententia nostra maximi sunt ponderis apud Senatam.*
Dar del peso a de le bagattelle. Dar pezo, fazer ponderação de bagatellas, de ninharias.
Far d'ogni lona un peso. Fazer toda a qualidade de maldades: misturar, confundir as cousas sagradas com as profanas.
Pigliare, e portar di peso, e simili. Levantar do chão, e levar todo o pezo.

Picciol peso. Pezinho, pezo pequeno.
Peso eguale. Equilibrio.
 * **PESO.** v. PISELLO.
PESOLO. adj. m. LA. f. } Pendente, que pende,
PESOLONE. adj. m. f. } suspenso, pendurado.
PESSARIO. f. m. Pessario, qualidade de medicamento, ou remedio, que serve para provocar, ou reter os mentros ás mulheres. Termo de Medicina, ou de Pharmacia.
PESSARIZZARE. v. n. Tomar, ou introduzir o pessario. Termo de Medicina.
PESSARIZZATO. adj. m. TA. f. Reduzido a pessario, que tomou o pessario. Termo de Medicina.
PESSIMAMENTE. adv. sup. DI MALAMENTE. Pessimamente, muito velhacamente, maliciosamente.
PESSIMITA. } Improbidade, maldade, ma-
PESSIMITADE. } licia extrema, summa iniqui-
PESSIMITATE. f. f. } dade o abstracto de pessimo.
PÈSSIMO. sup. m. MA. f. DI MALVAGIO. Pessimmo, malissimo, muito máo, velhaquissimo, muito malvado, muito scelesto.
PÈSSUNDARE. v. a. Metter debaixo dos pés, desprezar, abater, ultrajar
PESTA. f. f. Pronuncia-se com o E fechado. Caminho trilhado, estrada sequeida, assignada com as pégadas dos viandantes, affim aos homens, como das bestas.
Pesta. Pizada, rastro, vestigio do caminho, por onde passou algum animal.
Pesta. Quantidade de pégadas.
Pesta. Pegada, etrondo, que se fez com os pés.
Lasciare uno nelle pesta. Deixar, desamparar, abandonar alguém em o perigo: *Sub cultro linquere.*
Andar per la pesta. Seguir as pizadas dos mais, seguir a estrada commua: *Tritij mun e care iter.*
Pesta. v. *Pestamento.* *Sca piamento.* Destruição, estrago.
Pesta. v. *Calca.* *Presso.* Aperto.
PESTACCHIO. f. m. Noz de Alexandria, qualidade de fruto.
PESTAMENTO. f. m. Pizadura, machucadura: a acção de pizar.
PESTANO. f. m. Pestano, lugar delicioso em Calabria.
PESTAPEPE. adj. m. f. Aquelle, que piza, e móe pimenta.
Pestapepe. Instrumento, com que se piza, e se móe a pimenta.
PESTARE. v. a. Pizar, machucar, moer, reduzir hum corpo em partes miudas.
Pestare. Pizar, metter, calcar debaixo dos pés.
Pestare. no fig. Machucar com pincadas.
Dentro è chi la pesta. Da parte de dentro está a maldade: *Intus latet morbus.*
Pestare l'acqua nel mortajo. Perder o tempo, e o trabalho em cousa, de que não pôde sair bom effeito: *Operam & oleum perdere.*
PESTATA. v. PESTAMENTO.
PESTATO. adj. m. TA. f. Pizado, moído, machucado.
PESTATO. f. m. Pizadura, moedura, machucadura; a acção de pizar.
PESTATOJO. f. m. Mão do gral, do almofariz, do pilão, instrumento, com que se piza.
PESTE. f. f. Com a pronunciação do E aberto. Peste, pestilencia, contágio, doença pestilencial, e contagiada.
Aver la peste. } Ter, padecer peste, con-
Esser attaccato dalla } tagio: *Pestilentia labora-*
peste. } re.
Peste. Fedor, máo cheiro.
Peste. no fig. Peste, espirito perigoso, cousa funesta, e pernicioso.
Da peste. Se forma *Appellare.* v.
PESTELLINO. dim. m. DI PISTELLO. Mãozinha,

- nha , pequena mão de gral , de almofariz , de pilão.
- PESTELLO.** f. m. Mão do gral , de pilão , de almofariz , &c.
- PESTIFERO.** adj. m. RA. f. Pestífero , pestilencial , que comunica , e causa a peste.
Pestifero. no fig. Pestífero , danoso , improbo , funesto , pernicioso , máo , perigoso.
Danno pestifero. Danno pestífero , pernicioso.
- PESILENTE.** adj. m. f. Pestilente , pestilencial , pestífero , que comunica a peste.
Pesilente. no fig. Pestilencial , malvado , improbo , scelerado.
Lingua pestilente. Lingua pestilencial , malvada , improba , depravada.
- PESTILENTÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Pestilentíssimo , muito pestífero , inficionadíssimo.
- PESTILENZA.** v. PESTILENZIA.
- PESTILENZIA.** f. f. Pestilencia , peste , contagio , mal contagioso.
Pestilenzia. no fig. Pestilencia , ruina , estrago , peste , danno , destruição.
Costui è la pestilenzia della Repubblica. Este he a peste , a ruina da Republica : *Pestis est & pernicijs Reipublica.*
Pestilenzia. no fig. Fedor , máo cheiro.
Pestilenzie. Animaes pestíferos , e venenosos : nesta significação foi usurpada esta palavra por Dante.
- PESTILENZIALE.** adj. m. f. Pestilencial , pestífero , que comunica peste , inficionado de peste.
- PESTILENZIALÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Pestilencialíssimo , muito pestilente , muito inficionado de peste.
- PESTILENZIOSÍSSIMO.** sup. m. MA. f. v. PESTILENZIALÍSSIMO.
- PESTILENZIOSO.** adj. m. SA. f. v. PESTILENZIALE.
- PESTIO.** f. m. Pizadura , machucadura ; a acção de pizar.
Pestio. Patadas , ruido , batadura , motim , que se faz com os pés ; a acção de bater com os pés no chão.
- PESTO.** adj. m. TA. f. Pizado , machucado , moído . v. PESTATO.
- PESTONE.** f. m. Mão de gral , de almofariz , de pilão , instrumento.
- PESUZZO.** dim. m. DI PESO. Pezinho , pequena carga , fardozinho.
- P E T
- PETACCHINA.** v. PIANELLA.
- PETACCIUOLA.** f. f. Tanchagem , planta medicinal.
- PETARDO.** f. m. Peidorreiro , o que dá peidos.
Petardo. Petardo , pequeno canhão , instrumento bellico de fogo , que serve para demolir , e romper as portas.
- PETASETTO.** f. m. Petafo , nome do chapeo de Mercurio.
- PETAURO.** f. m. Qualidade de máquina , de que se fervião os borlantius , ou volantius para mostrarem as suas habilidades.
- PETECCHIALE.** adj. m. f. Pertencente ás pustulas , nodos rochas , &c.
- PETECCHIE.** f. f. plur. Vermelhidão , nodos roxas , sinaes , pustulas , que se costumão levantar sobre a pelle em certas febres malignas. Termo de Medicina.
Petecchie. no fig. Homem avarento. Modo baixo.
- PETELISMO.** f. m. Qualidade de desterro entre os naturaes de Syracuzas , o qual correspondia , e era semelhante ao Ostracismo dos Gregos.
- PETERÈCCIO.** v. PANERÈCCIO.
- PETITORE.** v. m. Aquelle , que pede , e supplica. Pal. Lat.
Petitore. Aquelle , que faz citar alguém para comparecer em huma Audiencia perante o Juiz. Termo de Direito.

- PETITÒRIO.** f. m. Peditorio ; a acção , pela qual se pede a propriedade de huma fazenda , ou de outra qualquer coufa. Termo de Direito.
- PETIZIONE.** f. f. Petição , demanda , acção em Justiça.
Petizione. Petição , requerimento , supplica , rogação.
Petizione di principio. Petição do principio ; argumento , fallas , que prova huma coufa por meio da mesma. Termo Logico.
- PETO.** f. m. Peido , ventosidade do ventre.
Peto. no plural se declina *Le peto.*
Trarre un peto. Dar , soltar hum peido.
Riavere il peto. Convalescer , tornar a tomar forças , vigor. Modo baixo.
Trar l'ultimo peto. Morrer.
- PETRONCIANO.** v. PETRONCIANO.
- PETRAJA.** f. f. Montão de pedras.
- PETRARCHESCO.** adj. m. CA. f. Petrarcesco , pertencente ao Petrarca.
- PETRARCHEVOLMENTE.** adv. Á maneira de Petrarca.
- PETRARCHINO.** dim. m. DI PETRARCA.
- PETRELLA.** dim. f. DI PIETRA. Pedrinha , pedra pequena.
Petrelle. Certas formas de pedra , em que se vaaõ os pratos , e outros quaesquer móveis feitos de estanho.
Questa cosa non si può gettare in petrelle. Prov. Esta coufa não se pode fazer sem difficuldade , e tempo.
- PETRICATO.** adj. m. TA. f. Pedrado , duro como huma pedra , petricofo , pedragoso.
- PETRICCIUOLA.** dim. f. DI PIETRA. Pedrinha , pequeno feixo.
- PETRIFICAZIONE.** f. f. Petrificação ; a acção de petrificar , ou de se petrificar.
- PETRIFICO.** adj. m. CA. f. Que petrifica , que converte em pedra.
- PETRIGNO.** adj. m. NA. f. Da natureza de pedra.
- PETRINA.** v. PETRICCIUOLA.
- PETRINO.** adj. m. NA. f. Duro como pedra , da natureza de pedra.
Petrino. no fig. Duro , obstinado , teimoso , pertinaz.
- PETRÒLIO.** f. m. Petroleo , licor bituminoso , que sahe das fendas dos rochedos , o qual facilmente se accende. Termo de Medicina.
- PETRONCIANA.** f. f. } Cogumelo , qualidade de
PETRONCIANO. f. m. } planta.
- PETRONE.** aug. DI PIETRA. Pedra , feixo grande.
- PETROSÈLLINO.** f. m. }
- PETROSELLO.** f. m. } Perrexil , qualidade de
PETROSEMULO. f. m. } planta hortense.
- PETROSILLO.** f. m. }
- PETRÒSO.** adj. m. SA. f. Pedregoso , cheio de pedras.
Petròso. Duro , como huma pedra.
Pan petròso. Pão tão duro como huma pedra.
Luogo petròso. Lugar fragoso , pedregoso , cheio de pedras.
- PETRUCCIOLA.** dim. f. }
- PETRUCCIOLA.** dim. f. } Dim. DI PIETRA. Pe-
- PETRUCOLA.** dim. f. } drinha , pequeno calhão ,
- PETRUZZA.** dim. f. } feixinho.
- PETTABBOTTA.** f. m. Cota de malhas , couraça , arma de ferro defensiva do peito.
- PETTATA.** f. f. Pancada , que se dá com o peito.
Pettata. Subida , ou sahida despenhada , ou precipitada. Modo baixo.
- PETTÈGOLA.** adj. f. Mulher de baixíssima condição.
- PETTEGOLEGGIARE.** v. n. Seguir as mulheres de baixíssima condição , e de muito pouco juizo.
- PETTIÈRA.** v. PETTORALE.
- PETTIGNÒNE.** f. m. Pentelho , a parte do corpo , que

que está entre o ventre inferior, e as partes vergonhosas.

Pettignone. Pentelho, cabellos, que estão em roda das partes pudendas.

PETTIMIO. f. m. Qualidade de planta.

PETTINAGNOLO. f. m. Penteeiro, mercador, ou artifice, que faz, ou que vende pentes.

PETTINARE. v. a. Pentear, alimpar a cabeça, defengrenhar os cabellos com hum pente.

Pettinare. Cardar, tafquinhar.

Pettinare la lana. Cardar a lã.

Pettinare. Arranhar, pentear muito bem o cabello, tratar mal alguem.

Pettinare. Comer muito, e sem mastigar, tragar, devorar.

Pettinare col pettine, e col cardo. Comer, e beber muito; ser muito comilão. Modo baixo.

Aver da pettinare, o Aver da pettinare lana Sarda. Estar sempre opprimido de trabalhos; estar muito vexado: *Curis circundari*.

Pettinare all' insia. Confumir as substancias de alguma coufa; destruir, estragar, desperdiçar tudo.

Pettinare il lino. Tafquinhar o linho.

Pettignar tigna. Prov. Fazer beneficios, bem aos ingratos, e aos perversos.

PETTINARSI. v. n. p. Pentear-se, preparar-se, defengrenhar-se; fallando-se dos cabellos.

Pettinarsi. Jogar as arranhadelas.

PETTINATO. adj. m. TA. f. Penteado, defengrenhado.

Pettinato. Cardado, tafquinhado.

Pettinato. Arranhado, penteado muito bem, tratado mal.

PETTINATORE. v. m. Aquelle, que pentea.

Pettinatore. Cardador, o que carda, e tafquinha o linho, e a lã.

PETTINATURA. f. f. Penteadura; a acção de pentear, ou de se pentear.

Pettinatura. Cabellos, que cahem quando se pentea.

Pettinatura. Cardadura, o trabalho de cardar.

Pettinatura. Linho, lã cardada, tafquinhada.

PETTINE. f. m. Pente.

Pettine. Carda, instrumento, com que se carda a lã, o algodão, a seda.

Pettine da tessar, o di tissitore. Pente de tecelão, o qual he hum cacilho mais comprido que largo, que tem hum grande numero de pequenas divisões, ou aberturas, por onde passão os fios da tã.

PETTINELLA. f. f. Tafquinha, sedeiro, instrumento, com que se tafquinha, e se sãda o linho.

PETTINEO. adj. m. NEA. f. Petineo, epitheto, que se dá a hum musculo da côxa da perna. Termo de Anatomia.

PETTINIÈRA. f. f. Estojo, caixa dos pentes.

PETTIROSSO. f. m. Pintarroxo, passarinho.

PETTO. f. m. Peito, a parte anterior dos animaes, onde as costellas se ajuntão.

Petto. Os Antigos declinarão este nome no numero plural *Le pettora*.

Petto. Peito, o seio de huma mulher.

Petto. no fig. Coração, espirito, pensamento, animo, peito.

Uomo di petto. Homem constante, animoso, forte, magnanimo, impávido.

Stare a petto. Resistir, contrastar, oppôr-se, contrariar.

Aver a petto il bambino. Ter hum menino de mamma, dar de mammar, crear hum menino.

Dar di petto. Encontrar, topar.

Per petto. Posto adverbialmente. Defronte, cara a cara. v. *A dirimpeto*.

Venire in petto, e in persona. Vir em pessoa, pessoalmente.

Petto. Couraça, peito de armas; arma defensiva.

Petto. O homem mesino; nesta significação o usurpou Dante.

Aver a petto. Agradar, ser de agrado.

Pigliarsi a petto checchessia. Tomar-se a peito alguma coufa; empenhar-se todo em a fazer.

Porfi la mano al petto. Metter-se a mão no peito; examinar a propria consciencia.

Recarsi le mani al petto. Pôr-se, metter-se as mãos no peito.

A petto. Pondo-se de hum modo adverbial. Em comparação, relativamente.

PETTÒCCIO. dim. m. DI PETTO. Peitozinho, peito pequeno.

PETTONGOLO. f. m. Qualidade de marisco de concha.

PETTORALE. f. m. Peitoral, correja, que se põe por diante do peito do cavallo.

Pettorale. Peitoral, peito de armas, arma defensiva do peito.

PETTORALE. adj. m. f. Peitoral, que diz respeito ao peito, bom, concenente para as molestias do peito.

Acqua pettorale. Agua peitoral, qualidade de agua medicinal.

Giudizio pettorale. Juizo compendiarario, qualidade de sentença, que os Magistrados dão sumariamente.

PETTORALMENTE. adv. Sumariamente, em poucas palavras, compendiosamente. Termo de Direito.

PETTOREGGIARE. v. a. Ferir peito com peito.

PETTOREGGIARSI. v. n. p. Ferir-se peito com peito.

PETTORÙTO. adj. m. TA. f. Que tem o peito, ou o estomago alto, que tem o peito largo, peitado.

Pettoruto. no fig. Elevado, inchado, intumescido.

PETULANTE. adj. m. f. Petulante, arrebatado, insolente, fogoso, defaforado. Pal. Lat.

PETULANTEMENTE. adv. Petulantemente, com arrebatamento, insolentemente, com fogo, defaforadamente.

PETULANTISSIMO. sup. m. MA. f. Petulantissimo, muito arrebatado, insolentissimo, muito fogoso, defaforadissimo, muito defcarado.

PETULANZA. v. PETULANZIA.

PETULANZIA. f. f. Petulancia, furia, paixão violenta, defaforo, infolencia, defcaramento, arrebatamento, defavérgonhamento, arrogancia. Pal. Lat.

PETUZZO. dim. m. DI PETO. Leve, pequeno peito.

P E U

PEUCEDANO. f. m. Funcho de porco, planta.

PEVERA. f. f. Funil grande, porém de páo.

PEVERADA. f. f. Caldo, agua, em que se fez cozer a carne.

Esser una peverada. Sentir a mesma coufa; ser a mesma coufa identica, ser como os dous dedos da mão. Modo baixo.

PEVERE. v. PEPE.

PEVERINO. dim. m. DI PÈVERA. Funilzinho, pequeno funil de páo.

PEVERO. f. m. Qualidade de molho, ou de laborada. Termo de Arte de cozinha.

P E Z

PEZA. f. f. Qualidade de rede de pescar.

PEZIENTE. v. PEZZENTE.

PEZZA. f. f. Peça, a tã inteira de qualquer materia.

Pezza. Trapo, pedaço de panno.

Metter le pezze, l' unguento. Trabalhar em alguma coufa por outrem, e gastar ainda do seu.

Panno levato dalla pezza. Panno cortado da peça, panno novo, e por isso de maior preço.

Uomo di pezza, e de' primi della pezza. Homem de grande condição, varão excellentissimo, e de merecimento: *Magnus vir & spectatissimus*.

Pezza. Banda, faxa, tira de panno, de estofo.

Pezza. Tintura.

Pezza. Paramento, tapeceria, panno de armar.

Pezz

Pezza gagliarda. Tiras, ou listras brancas, ou negras postas atravessadas nas Armas das Familias illustres, facha. Termo de Brazão.

Pezza. Parte, pedaço, particula, fragmento, peça.

Pezza. Facha, coeiro, panno, em que as amas, e as mãs enfachão, e pensão as crianças.

Esser un panno tutto d'una pezza. Ser hum panno todo de huma peça.

Gran pezza, Buona pezza, Pezza sù, ec. Ha muito tempo.

A questa pezza. Agora, presentemente, neste tempo.

PEZZACCIO. peior. **DI PEZZO.** Vil pedaço.

PEZZAME. f. m. Pedacos, fragmentos, pedaços.

PEZZATO. f. m. Pello, ou pelle dos cavallos, quando he malhado a pedacos grandes de mais cores.

PEZZENDO. part. Mendigando, pedindo de porta em porta. Advirta-se, que se não costuma usar esta palavra senão juntamente com o verbo *Andare*.

Andar pezzendo. Mendigar, andar pedindo de porta em porta; que he o mesmo como estoutro modo de dizer, usurpado por Dante: *Mendicando sua vita a frusto a frusto.*

PEZZENTE. adj. m. f. Mendigo, mendicante, que pede esmola de porta em porta, pobre, necessitado.

PEZZETTA. dim. f. **DI PEZZA.** Pedacozinho, pequeno pedaço de panno, de tãa.

Pezzetta. Peçazinha, pequena peça.

Pezzetta. Qualidade de côr, que vem do Levante.

PEZZETTINO. dim. do dim. **PEZZETTO.** Pedacinho pequeno.

PEZZETTO. dim. m. **DI PEZZO.** Pedacinho, pedaço pequeno.

Pezzetto di pane. Pedacinho de pão.

* **PEZZICHERUOLO.** v. **PEZZICAGNOLO.**

PEZZO. f. m. Pedaço, parte de huma coufa cortada, e dividida.

Pezzo di pane. Pedaço, bocado de pão.

Pezzo di terra. Bocado, torrão de terra.

Pezzo di terreno. Geira de terra.

Pezzo di arrost. Assadura, bocado de assado.

Pezzo rotto. Fragmento, pedaço roto.

Pezzi minuti. Minucias, pedaços miudos.

In pezzi. Em pedaços, aos bocados.

Tagliar a pezzi. } Fazer, cortar em pedaços, por partes.

Far in pezzi. } partes.

Pezzo. Bocado, quantidade de tempo.

Un buon pezzo. } Hum grande espaço de tempo, por muito tempo.

Un pezzo. } partes.

Un gran pezzo. } partes.

Un pezzo sù. } Por muito tempo.

Un pezzo prima. } partes.

Un grandissimo pezzo più. Por muitissimo tempo, por grandissimo espaço de tempo.

Un pezzo sù. Já ha muito.

Esser d'un pezzo. Ser leal, candido, sincero, de boa fé: *Candidum esse & ingenuum.*

Io v'ho aspettato un pezzo. Eu esperei-vos hum pedaço de tempo.

Pezzo d'asino. } Homem velhaco, picaro, que merece ser açoutado, grande asno: *Mastigia.*

Pezzo di ribaldo. } partes.

Levar i pezzi d'alcuno. Detrahir, murmurar, vituperar alguém.

Pezzo d'artiglieria. } Peça de artilheria, instrumento bellico de fogo.

Pezzo. absolutamente. } partes.

Andarne col pezzo. Não se poder fazer alguma coufa sem grande detrimento.

Fare, o Dare checchessia per un pezzo di pane, o simili. Fazer, ou dar alguma coufa por nada, ou por muito pouco custo, ou por pouquissima despeza.

PEZZOLATA. f. f. A acção de cortar por pedaços.

PEZZOLINA. dim. f. **DI PEZZO.** Pedacozinho, pequeno bocado.

PEZZOLINO. dim. m. **DI PEZZO.** Pedacozinho, bocadinho.

PEZZUOLA. f. f. Lenço.

PEZZUOLA. dim. f. **DI PEZZA.** Pedacinho, faizinha, pequena tira.

Pezzuola. Peçazinha, pequena peça.

PEZZUOLO. dim. m. **DI PEZZO.** Pedacozinho, pequeno bocado.

P I A

PIACCIANTÈO. adj. m. **TEA.** f. Louco, nescio, fatuo, esfólido, pouco experto de juizo.

PIACENTARE. v. a. Lifonjear, cariciar, ameigar, affagar, requebrar, namorar, amimar, fazer mimos, procurar agradar.

PIACENTE. adj. m. f. Agradavel, acceito, grato, que agrada.

Piacente. Com força de adverbio. v. *Piacentemente.*

PIACENTEMENTE. adv. Agradavelmente, brandamente, com suavidade, voluntariamente, sem resistir, gratamente.

* **PIACENTERIA.** f. f. Adulação, lifonja, discurso lifonjeiro, mimo.

* **PIACENTÈRO.** v. **PIACENTIÈRO.**

PIACENTIÈRO. adj. m. **RA.** f. Agradavel, grato, que agrada, mimoso, carinhoso.

Piacentièro. Adulador, lifongeiro, que lifongea por complacencia.

PIACENTISSIMO. sup. m. **MA.** f. Muito agradavel, gratissimo, muito mimoso.

PIACENZA. f. f. Formosura, belleza, gentileza, graça, galanteria, lindeza, que agrada.

PIACERE. v. n. Agradar, parecer bem, ser grato, contentar, satisfazer bem a alguém.

Piacia a Dio. } Deos queira, praza a Deos, Deos

Piace a Dio. } quizeffe, fosse servido.

Piacere. Agradar, satisfazer os sentidos, o coração, o espirito, encantar o pensamento.

PIACERSI. v. n. p. Comprazer-se, agradar-se, contentar-se, satisfazer-se, estar contente.

PIACÈRE. f. m. Prazer, emoção, alegria, que sente a alma, ou o corpo, jucundidade.

Piacere. Prazer, gosto, deleite, consolação, vontade, contentamento, satisfação.

Aver piacere. } Ter, receber gosto, prazer.

Ricever piacere. } partes.

Ch'è un piacere, ch'è diletta. He hum gosto, hum prazer, que consola.

Dare, Fare, Cagionare, Apportare piacere a qualcheduno. Deleitar, fazer, causar, encher alguém de gosto, de prazer.

Egli è l'unico vostro piacere. Elle he o voffo unico gosto, o voffo unico contentamento: *Unus est tibi in amore, & in delitiis.*

Pigliarsi piacere in qualche cosa. Deleitar-se, recrear-se em alguma coufa.

Piacèri sensuali, della carne, del senso. Gostos, appetites sensuaes, obscenos, da carne.

Uomo dato a piaceri, che ama i piaceri. Homem voluptuoso, dado aos appetites, libidinoso, sensual, effeminado.

Darsi ai piaceri. Engolfar-se nos deleites, entregar-se aos appetites, aos prazeres, ser demaziado nos seus gostos.

Ingolfarsi ne' piaceri. } Engolfar-se, entregar-se

Immergersi ne' piaceri. } todo aos appetites, aos

Metterli dentro i piaceri. } prazeres.

Esser tutto ne' piaceri. } partes.

Piacere del Magolino. Modo proverbial. Ter, supportar grandissimo trabalho com pouquissimo proveito.

Piacere. Prazer, vontade, arbitrio, discrição.

Contra suo piacere. Contra a sua vontade, contradistadamente.

A suo piacere. A sua vontade, ao seu arbitrio.

Con tutto piacere. De muito boa vontade.

Piacere. Serviço, favor, beneficio, graça, bom officio, merecimento, mercê.

Fatemi piacer di. Faze-me mercê de.

Far piacere, e servizio. Gratificar, fazer mercê, e serviço.

Far piacere a qualcheduno. Beneficiar alguém; obrigar-lo com benefícios.

Far piacere a qualcheduno per interesse. Beneficiar, fazer benefício a alguém por interesse, captar a sua graça com adulações.

Mi dispiace d'aver fatto piacere. Desagrada-me o ter feito benefício.

Render piacere per piacere. Fazer benefício por benefício, pagar na mesma moeda: *Par pari refert, parem gratiam refert.*

Far piacere. Vender alguma coisa em conta, barato, por bom preço.

Essere al piacere d'alcuno. Estar prompto para servir alguém.

Essere al piacere d'alcuno. Estar ás ordens de alguém. Modo de se despedir.

Piacere. Recreação, divertimento, folga.

Piacere e non credenza. Prov. He mais util vender por pouco preço, e com o dinheiro á vista, do que por muito, e este fiado: *Præsenti pecunia minoris vendere longe utilius est, quam dilata solutione plurimi.*

PIACERÙCCIO. dim. m. **DI PIACÈRE.** Tênuê, pequeno prazer.

PIACERUZZO. dim. m. **DI PIACERE.** v. **PIACERÙCCIO.**

PIACEVOLACCIO. peior. Hum bom divertido, hum bom gracioso, e que faz rir.

PIACEVOLARE. v. n. Galantear, brincar, fazer coisas agradáveis, fazer rir, zombar.

PIACEVOLE. adj. m. f. Agradavel, cortez, affavel, civil, que se accomoda ao genio dos outros, tratavel, humano, benigno, brando, plácido, manso.

Piacevole. Agradavel, grato, que causa gosto, engraçado, festivo, divertido, lindo, galante, aceito.

Ragionamento piacevole. Discurso galante, e engraçado.

Lugar piacevole. Lugar agradavel, divertido.

PIACEVOLEGGIARE. v. a. Portar-se com brandura, deitramente, com suavidade, tratar, receber alguém cortezmente, lisonjejar.

PIACEVOLEGGIARE. v. n. Gracejar, brincar, fazer coisas agradáveis, zombar, fazer rir, dizer galanterias, coufas engraçadas, que servem para divertir, fallar com graça.

PIACEVOLETTO. dim. m. **TA. f. DI PIACÈVOLE.** Affavel, benigno, agradavel.

PIACEVOLEZZA. f. f. Affabilidade, cortezia, humanidade, brandura, facilidade, gentileza, doçura, que tem as acções, ou as palavras de alguém.

Piacevolezza. Prazer, gosto, appetite, jucundidade.

Piacevolezza. Zombaria, coufa dita, ou feita para divertir, galanteo, galanteria, brinco, gracejo.

Piacevolezza. Mansidão, brandura.

Senza piacevolezza. Desengraçado.

PIACEVOLINO. dim. m. **NA. f. DI PIACÈVOLE.** Algum tanto agradavel, hum pouco jucundo.

PIACEVOLISSIMAMENTE. adv. sup. Muito agradavelmente, muito affavelmente, com summa cortezia, civilissimamente, muito engraçadamente, com a maior galanteria que he possível.

PIACEVOLISSIMO. sup. m. **MA. f.** Muito agradavel, affabilissimo, muito cortez, civilissimo, muito humano, gratissimo.

Piacevolissimo. Galantissimo, muito engraçado, divertissimo.

PIACEVOLMENTE. adv. Agradavelmente, com affabilidade, amigavelmente, com cortezia, civilmente.

Piacevolmente. Engraçadamente, com jucundidade, galantemente, divertidamente.

Piacevolmente. Mansamente, com mansidão, placidamente.

PIACEVOLONE. augm. **DI PIACÈVOLE.** Suavissimo,

mo, muito divertido, galantissimo, grande folgazão, graciosissimo, muito engraçado.

PIACIMENTO. f. m. Prazer, gosto, contentamento, alegria, que se sente, recreação, divertimento, regalo, deleite.

Piacimento. Vontade, arbitrio, discricção.

Piacimento. Permissão, venia, licença.

PIACIÙTO. adj. m. **TA. f.** Agradado, que agradou.

PIACOLO. f. m. Crime, peccado, delicto.

Piacolo. Sacrificio, expiação, culto para purificar dos peccados. Pal. Lat.

PIAGA. f. f. Chaga, ferida.

Piaga, che si può guarire. Chaga medicavel, que se pôde curar.

Piaga, che si non può sanare. Chaga immedicavel, incuravel, irremediavel, que se não pôde curar, medicar.

Piaga mortale. Ferida, chaga mortal.

Tutto coperto di piaghe. Todo cuberto de chagas, chaguento.

Piaga, no fig. Dôr, afflicção grande, desconfolação, ruina, damno da alma.

Piaga antiveduta assai men duole. Prov. O mal previsto se supporta mais pacientemente: *Jacula, qua providentur, minus feriunt.*

Rinfrescar le piaghe. no fig. Renovar a chaga, a dor, a afflicção: *Refrescare vulnus.*

PIAGARE. v. a. Chagar, ferir, fazer chagas, feridas.

PIAGARSI. v. n. p. Chagar-se, encher-se de chagas, de feridas.

PIAGATO. adj. m. **TA. f.** Chagado, cheio de chagas, ferido, chagoso.

PIAGENTARE. v. n. Adular, comprar, lisonjejar, consentir, dar consentimento ás coufas por adulação, ou mais por dar gosto a alguém, que por verdadeiramente adular.

* **PIAGENTE.** v. **PIACENTE.**

* **PIAGENTERIA.** f. f. Adulação, complacencia, lisonja.

* **PIAGENTIERE.** adj. m. f. Adulador, lisonjeiro, que compraz com a vontade de alguém, que adula, que lisonjea.

* **PIAGÈRE.** f. v. **PIACÈRE.**

* **PIAGÈRE.** verbo. v. **PIACÈRE.**

PIAGGERELLA. dim. f. **DI PIAGGIA.** Ladeirazinha, pequeno oiteiro.

PIAGGETTA. dim. f. **DI PIAGGIA.** v. **PIAGGERELLA.**

PIAGGIA. f. f. Ribeira, praia do mar sem portos, e sem enseadas, que não tem promontorio algum para se poder abrigar.

Piaggia. Oiteiro, ladeira, collina.

Andar piaggia piaggia. } Costear, passar por junto de huma praia, navegar costa costa.

Piaggia, no fig. Região, qualquer outro lugar. Nesta significação he palavra poeticamente usurpada.

PIAGGIAMENTO. f. m. Adulação, lisonja, complacencia, affago, carinho; a acção de adular.

PIAGGIARE. v. a. Costear o mar, navegar por junto de huma costa.

Piaggiare, no fig. Adular, lisonjejar, comprar, obsequiar, assentir, condescender, ir com a vontade de alguém, favorecer com a doçura das palavras a opinião de alguém para vir cautamente, e quasi com engano muito de mansinho ao fim do seu pensamento.

PIAGGIATORE. v. m. Adulador, lisonjeiro, acariciador, o que adula.

PIAGGIÒNE. augm. **DI PIAGGIA.** Huma grande praia, huma grande ribeira do mar.

PIAGHETTA. dim. f. **DI PIAGA.** Chagazinha, pequena ferida.

PIAGNENTE. p. a. m. f. Que chora, chorando.

PIA.]

PIAGNERE. v. a. Chorar, lacrimar, verter, derramar lagrimas.
Sua moglie ha fatto le viste di piagnerlo. Sua mulher fez apparencia, fingio que o chorava.
Far piagnere qualcheuno. Fazer chorar, excitar, mover alguém a chorar.
Trattenerfi del piagnere. Sufter, moderar, conter as lagrimas.
Metterfi a piagnere. Pôr-se a chorar.
Piagnere. Fazer rumor, motim, estrondo.
Piangon Ponde. Bramem, fazem ruido as ondas á semelhança de quem chora.
Piagnere colla penna. Escrever coufas lastimofas, que fazem chorar.
Piagnere indosso. Não estar, não assentar bem; diz-se dos vestidos, ou de outros enfeites: *Non decet.*

PIAGNERSI. v. n. p. Chorar-se, lamentar-se, doer-se, sentir-se, queixar-se, compadecer-se, ter compaixão.
Piangonsi d' aver voluto adoperare cose contrarie alla verità. Lastimão-se de terem querido obrar coufas contrarias á verdade.

PIAGNEVOLE. adj. m. f. Choroso, lacrimavel, triste, lugubre, deploravel, digno de ser chorado.

PIAGNEVOLMENTE. adv. Tristemente, lugubrememente, deploravelmente, as lagrimas nos olhos, chorosamente.

PIAGNIMENTO. f. m. Choro, lamento, lagrimas, a acção de chorar.

PIAGNISTÈO. f. m. } Choro, pranto de muitas
PIAGNISTÈRO. f. m. } pessoas juntamente.

PIAGNITORE. v. m. Chorão, o que chora, e chora com facilidade.

PIAGNOLENTE. } v. } PIANGOLENTE.
PIAGNOLOSO. } } PIANGOLOSO.

PIAGNONE. f. m. Chorão, carpeador, o que vestido de luto vai no acompanhamento chorando atrás do defunto; e sómente se diz de pessoas de baixa condição, ás quaes se paga para este effeito.

PIAGNUCOLARE. Verbo diminutivo DI PIAGNERE. Chorar algum tanto, chorar de vagar.

PIAGÜCCIA. dim. f. } Dim. DI PIAGA. Chagazi-
PIAGÜZZA. dim. f. } nha, pequena ferida.

PIALLA. f. f. Plaina, instrumento de carpinteiro, galorpa.

PIALLÀCCIO. f. m. Viga, trave ferrada sómente de huma banda.

PIALLÀRE. v. a. Aplainar, polir o páo com a galorpa, com a plaina.

PIALLATA. f. f. Aplainadella.
Dar una piallata. Dar huma aplainadella.

PIALLATO. adj. m. TA. f. Aplainado, polido com a plaina, com a galorpa.
Piallato. no fig. Aplainado.

PIALLETINO. dim. do dim. DI PIALETTO. Plainzinha pequena, galorzinha pequena.

PIALLETTO. dim. m. } Dim. DI PIALLO. Plain-
PIALLUZZO. dim. m. } nzinha, pequena galorpa.

PIAMADRE. f. f. Piamatre, huma das duas membranas, que vestem o cerebro, a qual he a segunda. Termo de Anatomia.

PIAMENTE. adv. Piamente, piedosamente, com fiantidade, religiosamente.
Piamente. Civilmente, com bondade.
Pianna. Hum dente de cavallo.

PIANAMENTE. adv. Quietamente, com pouco rumor, socegradamente, tacitamente, com tranquillidade.
Pianamente. Parcamente, com sobriedade, moderadamente.
Pianamente. Simples, e amigavelmente.
Pianamente. Pouco a pouco, diligentemente, com cuidado.

PIANARE. v. a. Aplainar, polir, unir com algum in-

trumento, e particularmente com a plaina, fazer plano.
Pianare. no fig. Aplainar, tirar as difficuldades, desembaraçar.

PIANATO. adj. m. TA. f. Aplainado, polido, endireitado.
Pianato. no fig. Aplainado, feito facil.

PIANELLA. f. f. Chinella, pantufo, calçado commodo, que não tem talões, e que se traz por casa.
Pianella. Tijolo, ladrilho.
Pianella. Qualidade de hum capacete, arma defensiva, que antigamente se usava.

PIANELLAJO. f. m. Capateiro, que faz chinellas.

PIANELLATA. f. f. Chinellada, pancada, que se dá com huma chinella.

PIANELLETTA. dim. f. } Dim. DI PIANELLA.
PIANELLINA. dim. f. } Chinellazinha, pequena chinella, e delicada, pantufozinho.
PIANELLINO. dim. m. }

PIANEROTTO. dim. m. Planozinho, pequeno espaço plano.

PIANEROTTOLO. f. m. Patamal, espaço plano, que está na parte superior dos edificios.

PIANÈTA. f. m. Planeta, Estrella errante; este nome se dá aos sete Astros, como o Sol, a Lua, Venus, Jupiter, Mercurio, e Marte.

PIANÈTA. f. f. Planeta, casula, vestimenta, paramento, veste Sacerdotal por cima da alva, com que se paramenta o Sacerdote para ir celebrar.

* **PIANETO.** f. m. v. **PIANETA.** f. m. Planeta, Estrella errante.

* **PIANETTAMENTE.** adv. Devagarinho, pouco a pouco, de mansinho.
Pianettamente. Submissamente, em voz baixa, de mansinho, sem o ninguém ouvir.

* **PIANETTO.** adv. DI PIANO. Bellamente, passo a passo, de vagarinho, vagarosamente, pé ante pé.

PIANEZZA. f. f. Planicie, lugar plano, campina razeza, campo plano sem montes.
Pianezza. O plano, o polido, o lizo de alguma coufa; o abstracto de polido.
Pianezza di coscienza. Tranquillidade de consciencia.

PIANGENTE. p. a. m. f. Choroso, que chora, chorando.

PIANGERE. v. **PIAGNERE.**
Piangere dirottamente. Chorar copiosamente, verter, derramar lagrimas a rios.
Piangere alcuno. Chorar alguém.

PIANGEVOLE. adj. m. f. Lacrimavel, choroso, deploravel, lastimavel, miseravel, triste, queixoso, digno de pranto.

PIANGEVOLMENTE. adv. Chorosamente, com lastima, lagrimosamente, com as lagrimas nos olhos, deploravelmente, tristemente, queixosamente, com pranto.

PIANGIMENTO. f. m. Choro, pranto, tristeza; a acção de chorar.

PIANGITORE. v. m. Chorão, o que chora, e lastima.

PIANGITRICE. v. f. Chorona, a que chora.

* **PIANGOLENTE.** adj. m. f. } Cheio de pranto,
* **PIANGOLOSO.** adj. m. SA. f. } de lagrimas, de
* **PIANGULOSO.** adj. m. SA. f. } dor, todo choroso, muito triste.

* **PIANGIANO.** adj. m. NA. f. Plano, lizo, polido, chão.
Piangiano. Habitante das planicies.

PIANISSIMAMENTE. adv. sup. Planissimamente, muito unidamente.
Pianissimamente. no fig. Facilissimamente, clarissimamente, muito evidentemente, dilucidadissimamente.

PIANISSIMO. sup. m. MA. f. Planissimo, muito chato, polidissimo, muito lizo.
Pianissimo. no fig. Facilissimo, muito claro, evidentissimo, muito intelligivel, dilucidadissimo.

PIANISSIMO. adv. sup. De muito grande vagar, vagarosissimamente, muito pouco a pouco, lentissimamente.

Pianissimo. Muito de mansinho, em voz baixíssima, de hum tom muito baixo, sem o ninguem absolutamente o poder ouvir.

PIANO. f. m. Plano, planície, campina rafa, lugar plano sem montes, sem altos, nem baixos.

Piano. no numero plural, foi declinado pelos Escriptores antigos *Le pianora.*

Piano delle case. Andar de casas; nome, que se dá ás diversas ordens, nas quaes se dividem na altura as casas.

Primo, segundo piano delle case. Primeiro, segundo andar de casas.

In piano. Posto adverbialmente. Em huma planície, em hum lugar plano; horizontalmente.

Piano. Plano, delineação de hum edificio, ou de outra qualquer obra.

Piano. Plano, designio, modêlo, projecto de alguma couza.

PIANO. adj. m. NA. f. Plano, igual, unido, chato, chão, que consta de huma superfície toda igual, que não tem altos, nem baixos.

In piana terra. Na superfície da terra.

Piano. no fig. Plano, facil, corrente, intelligivel, claro, evidente, manifesto, patente, perspicuo, dilucidado.

Piano. Quietos, tranquillo, benigno, modesto, humano, affavel, placido, socegado, manso, humilde, humano, doce.

Andar per la piana. Modo proverbial. Andar pela piá, seguir o mais facil, e o mais commum.

PIANO. adv. De vagarinho, em voz submissa, submissamente, com voz baixa.

Piano. Lentamente, de vagar, vagarosamente, de mansinho, pouco a pouco.

Va piano. Vai de vagar, não te apresses.

Piano. Levemente, brandamente, com suavidade.

Piano a' ma' passi. Modo de advertir. Nas difficuldades, e nos perigos he preciso andar com cautela, e consideradamente: *In arduis cunctanter.*

Piano, ch' e' non si levi po'vere. De vagar, que não se levante poeira; o que se costuma dizer, quando se faz irrisão daquelle, que ameaça continuamente muito, e sem proposito: *Bona verba, quæse.*

Di piano. Posto adverbialmente. Facilmente, sem alguma controvérsia.

PIANO-CONCAVO. f. m. Plano concavo, cuja huma superfície he plana, e a outra concava. Termo da Optica, o que se diz de certos vidros. Term. de Optica.

PIANO-CONVEXO. f. m. Plano convexo, diz-se fer aquelle, que tem huma superfície plana, e a outra convexa; o que se diz de certos vidros. Term. de Optica.

PIAN PIANISSIMO. adv. sup. Muito de mansinho, com voz muito submissa.

PIAN PIANO. adv. Com submissa voz, de mansinho, submissamente, sem se poder perceber.

Pian piano. De vagar, vagarosamente, pé ante pé, pouco a pouco, lentamente, sem fazer motim.

Pian piano non alzar la voce. De vagarinho, não levantar a voz.

Pian piano si va ben ratto. De vagar se vai ao longe, e depressa. Quem faz as couzas consideradamente, ainda que com tardança, as leva a fim seguro.

PIANTA. f. f. Planta, nome generico de toda a qualidade de herva.

Pianta. Planta, raminho tirado de huma arvore, ou de huma herva, que se costuma transplantar em algum lugar para crear raizes, e crescer.

Pianta. por sem. Ascendentes, maiores, antepassados, avós.

Pianta. Descendentes, netos.

Pianta del piede. Planta, sola do pé, a parte inferior do pé.

Parte I. e Tomo II.

Pianta della mano. A palma da mão.

Pianta degli edifizj. A planta, o plano dos edificios; o espaço, sobre que está fundado hum edificio.

Far la pianta. } Fazer, levantar, descrever, de-
Levar la pianta. } linear com as ajustadas proporções as plantas dos edificios, ou de outra qualquer couza. Termo Geometrico.

Far che che sia di pianta. Começar a fazer alguma couza do seu primeiro principio.

PIANTABILE. adj. m. f. Que se pôde plantar.

PIANTADOSO. adj. m. SA. f. Cheio de plantas, cultivado.

PIANTAGGINE. f. f. Tanchagem, planta.

PIANTAGIONE. f. f. A acção de planter.

PIANTALE. adj. m. f. Pertencente, que diz respeito ás plantas.

PIANTAMENTO. f. m. A acção de plantar.

PIANTANIMALE. f. m. Planta animal, Zoophytes, corpo natural, substancia vivente de huma natureza media entre as plantas, e os animaes, como são a Ostra, a Esponja, o Coral, &c.

PIANTARE. v. a. Plantar, metter dentro da terra os ramos das arvores, e as plantas.

Plantar vigne. Plantar vinha, bacello.

E' pianta una vigna. no fig. Elle está presente.

Plantare. Plantar, qualidade de castigo, e supplicio antigo, que se dava aos traidores, e aos assassinos, os quaes se cravavão na terra com a cabeça para baixo á imitação de planta.

Plantare. Collocar, pôr, assentar: *Bellica tormenta statuerè.*

Plantar l' artiglierie. Assentar a artilheria.

Plantare. Desamparar, deixar, abandonar alguma couza.

Plantar il suo campo. Assentar o seu arraial, acampar: *Castra metari.*

Plantar pali in terra. Pregar, enterrar páos no chão.

Plantar un coltello, un pugnale nel petto, nel cuore. Encravar, pregar, enterrar huma faca, hum punhal no peito, no coração.

Plantare. Deixar de jogar, em quanto se ganha.

Plantare carote. } Vender bullas, fábulas, dar a
Plantare. absolut. } entender, persuadir a alguem couzas falsas: *Verba dare.*

Plantare frà le altre cose. Entrechaçar, inserir, entremear, metter entre as outras couzas.

PIANTARSI. v. n. p. Plantar-se, situar-se, vir-se metter em algum lugar.

Plantarsi. Parar, pôr-se direito.

PIANTATA. f. f. Plantada, alamêda, fileira, ordem, rua cheia de arvores.

PIANTATO. adj. m. TA. f. Plantado, mettido na terra para crear raizes, para frutificar, &c.

Piantato. Plantado, pregado, situado, encravado.

Non potèndò quella gran gente in luogo stretto le lunghe aste maneggiare, nè destri saltare, nè correre, ma combattevan piantati. Não podendo aquella grande gente manejar em lugar apertado as compridas hasteas, nem saltar velozes, nem correr, porém a pé firme combatião.

Piantato. Deixado, desamparado, abandonado.

Piantato. Deixado de jogar.

PIANTATORE. v. m. Plantador, o que planta arvores, &c. jardineiro.

Il piantatore di dadi. no fig. Aquelle, que finca os dados, e os deita de modo que fação o ponto, que se pertende.

PIANTAZIONE. f. f. A acção de plantar.

I pensieri sono sì come novelle piantazioni. Os pensamentos são assim como as novas plantas.

PIANTERELLA. dim. f. DI PIANTA. Plantazinha, pequena planta.

PIANTICELLA. dim. f. DI PIANTA. v. PIANTERELLA.

S

PI-

PIANTO. f. m. Pranto, choro, lagrimas; a acção de chorar.
Piena di piante. Cheio de pranto, de tristeza, choro.
Pianto diretto. Pranto continuado, o qual de modo algum se modera.
Fare il pianto di che che sia. Não pensar; não cuidar mais em alguma cousa.

PIANTONCELLO. dim. m. DI PIANTONE. Huma estaca nova.

PIANTONGINO. dim. m. DI PIANTONE. Estaca nova para se transplantar.

PIANTONE. f. m. Estaca para transplantar; de ordinario se entende pela estaca das oliveiras.
Piantone. no fig. Descendente.

PIANURA. f. f. Planura, plano, planície, campina raze, campo, chão, onde não ha nem montes, nem mato.

PIANURETTA. dim. f. DI PIANURA. Planozinho, pequena planície.

PIANUZZO. dim. m. DI PIANO. Planozinho.

* **PIARE.** v. n. Piar: verbo, com que os antigos Poetas exprimirão o cantar dos passaros, quando andão com o cio.

PIASTRA. f. f. Lamina, folha de ferro, ou de outro qualquer metal reduzido a huma fórma bem subtil.
Piastra. Qualidade de Moeda de prata, que corre em Florença, cujo valor he de 750.
Piastra. Còdea, que faz a farna.
Piastra. Arma defensiva, com que se cobrem os soldados pelas costas.

PIASTRELLA. dim. f. DI PIASTRA. Laminazinha, pequena lamina de ferro, ou de outro qualquer metal.
Piastrella. Pedrinha, de que usão os rapazes para jogar em lugar de tabulas.

PIASTRELLO. f. m. Pedaco de panno, ou de couro, em que se estende o emplastro para se pôr nas feridas, parche, ou parve.

PIASTRETTA. dim. f. DI PIASTRA. Laminazinha.

PIASTRÌCCIO. f. m. Mistura feita confusamente.

PIASTRINO. f. m. } Gouraça, qualidade de arma

PIASTRONE. f. m. } defensiva, que só cobre o peito, peitaco de armas.

* **PIATÀ.** } **PIETÀ.**

* **PIATADE.** } v. } **PIETADE.**

* **PIATATE.** } } **PIETATE.**

* *Piatà.* v. *Compassione.* Compaixão, compadecimento.

* **PIATANO.** v. **PLATANO.**

* **PIATEGGIARE.** v. a. Pleitear, litigar.

PIATIRE. v. a. Litigar, pleitear, defender os seus direitos em juizo.
Piatire. Disputar, contender, altercar, questionar, debater.
Piatire il pane. Morrer de fome, estar pobrissimo, reduzido a extrema miseria, e necessidade.
Piatire co' cimiteri. Estar com os pés para a cova; o que se diz de huma pessoa, que por velhice, ou por outra causa não pôde já viver muito tempo.
Misurare, e piatire, dolce impoverire. Prov. Com o fazer obras, e com o ter demandas a pouco a pouco se vão consumindo os cabedaes.

PIATITORE. v. m. Pleiteante, litigante; o que pleiteia, amigo de pendencias.

PIATO. f. m. Pleito, litigio, demanda, causa, processo, acção judicial, que corre perante os Magistrados; a acção de pleitear.
Piato. Contenda, pleito, controversia, contenção, disputa, altercação, debate, differença, querella.
Piato. Cuidado, pensamento, consideração.
Piato. Negocio, facto, cousa.
Piato. Partido, occasião.

* **PIATÓJO.** v. **PIETÓJO.**

* **PIATOSAMENTE.** v. **PIETOSAMENTE.**

* **PIATOSO.** v. **PIO.**

PIATTA. f. f. Qualidade de barca com o fundo chato, que serve para transportar mercadorias.

PIATTAFORMA. f. f. Plataforma, lugar preparado para formar huma bateria. Termo de Fortificação.

PIATTELLATA. f. f. Pancada, que se dá com hum prato.

PIATTELLETO. dim. m. DI PIATTELLO. Pratinho, prato pequeno.

PIATTELLINO. dim. m. DI PIATTELLO. v. **PIATTELLETO.**

PIATTELLO. f. m. Prato, utensil da meza.
Piatello. no fig. Prato.

PIATTELLONE. augm. DI PIATTELLO. Prato grande.

PIATTERIA. f. f. Baixella de pratos, quantidade, fortimento de pratos.

PIATTO. f. m. Prato, utensil da meza.
Piatto. Prato, a provisào, a comida, que está dentro de hum prato.
Piatti di pelro. Pratos de cobre estanhados por dentro.
Piatto da portar la carne in tavola. Prato, em que se mette a carne á meza.
Piatto. Prato, a parte chata das armas offensivas, como espadas, facas, &c. prancha.
Dar di piatto. Dar de prancha.
Piatto a maolica. Prato de barro lavrado com hum certo tempero, e modo de vidrado.

PIATTO. adj. m. TA. f. Agachado, occulto, escondido, encuberto.
Piatto. Chato, plano, direito, unido, igual.
Di piatto. Posto adverbialmente. no fig. Às escondidas, agachadamente, occultamente.
Di piatto. De prancha.

PIATTOLA. f. f. Piolho ladro, bichinho.

PIATTOLO. f. m. Qualidade de figo.

PIATTOLONE. aug. DI PIATTOLA. Grande piolho ladro.
Piattole. no fig. Vil avarento.

PIATTOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de piolhos ladros.

PIATTONARE. v. a. Dar espaldeiradas, ferir, dar pancadas com a prancha da espada, &c.

PIATTONATA. f. f. Espaldeirada, pancada, que se dá com a prancha da espada, e de outras armas semelhantes.
Dar delle piattonate. Dar espaldeiradas.

PIATTONE. aug. DI PIATTO. Prato grande.
Piattole. Piolho ladro.

PIAZZA. f. f. Praça, lugar espaçoso, e estenso cercado de edificios.
Piazza. Praça, mercado, lugar, onde se vende, e se compra alguma cousa.
Piazza di faccende. Praça do Commercio, onde se ajuntão os homens de Negocio.
Piazza di mercato. Praça do mercado, onde se faz a feira.
Piazza. Praça, lugar público de qualquer Cidade, onde se faz qualquer cousa necessaria para o commun.
Piazza. Lugar; simplesmente fallando-se.
Lasciare la piazza a qualcheuno. Dar, ceder o lugar a alguem.
In poca piazza s'è mirabil cose. Em pequeno lugar fez cousas admiraveis.
Chi fà la casa in piazza, o e' la fa alta, o e' fa la bassa. Prov. Quem faz a casa na praça a muito se assujeita; porque huns dizem que he alta, outros que he baixa, isto he: Quem se põe em público com alguma cousa, põe-se sujeito á censura de todos, por ser cousa impossivel o satisfazer-se ao desejo, e agrado de todos.
Far il bello in piazza. Estar ocioso, levar huma vida preguiçosa.

Piazza. Praça, Cidade, Villa fortificada.
Fare piazza. Fazer, abrir, dar lugar.
Farsi piazza. Fazer, fazer abrir, dar lugar.
Fatemi piazza. Fazei-me, dai-me lugar.
Far piazza. Fallando-se das fazendas. Ter pouca fahida, não se vender por causa da abundancia.
Piazza. Praça, todo o corpo universal dos Negociantes, e Mercadores.
Esser piene le piazze d' una cosa. Saber-se por toda a parte alguma cousa.
Far belle le piazze. Fazer as praças vistosas, ajuntar, commover, abalar huma Cidade inteira por algum motim, e por algum alvoroto, ou por acções pouco louváveis.
Far bella la piazza. Fazer-se fazer lugar.
In piazza, e in mercato ogn' uno è licenciato. Em praça, e em mercado qualquer he licenciado.
PIAZZATA. Se costuma ajuntar com o verbo *Fare*, com o qual fórma a seguinte locução, ou modo de fallar.
Fare una piazzata. Pôr, fazer públicas as cousas, que não se deverião, e dar motivo ás gentes de fazer zombaria dellas.
PIAZZEGGIARE. v. n. Passar, andar por divertimento passando pelas praças.
Piazzeggiare. no fig. Estar ocioso, levar huma vida preguiçosa, de mandrião.
Piazzeggiare. Galantear, fazer rir, zombar, fazer divertir as gentes.
PIAZZETTA. dim. f. DI **PIAZZA.** Praçazinha, pequena praça.
PIAZZOSO. adj. m. SA. f. Claro, aberto; o que se diz de hum espaço claro, que se deixa em hum quadro. Termo de Pintura.
PIAZZUOLA. dim. f. DI **PIAZZA.** Praçazinha, pequena praça.

P I C

PICA. f. f. Pêga, garça, passaro.
Le piche misere. As miseráveis pêgas; aqui neste lugar falla Dante da metamorphose das mulheres convertidas em pêgas.
PICCA. f. f. Pique, qualidade de arma offensiva das mais compridas que se usão.
Picca. no fig. Pique, disputa, debate, má intelligencia, discordia, desunião.
PICCANTE. adj. m. f. Picante, ácido, agro, azedo, forte, que offende, e fere pelo seu azedume, e sua acrimonia.
Vino piccante. Vinho piccante.
Aceto piccante. Vinagre muito forte, picante.
Quest' erba hà un gusto piccante. Esta herba tem hum gosto picante.
PICCARE. v. a. Picar, fazer entrar huma ponta em alguma coufa.
Piccare. no fig. Picar, morder, offender algum com palavras contumeliosas, e picantes.
Piccare. Picar; o que se diz do vinho, quando queima na boca por algum sabor agro, que tenha.
PICCARO. f. e adj. m. RA. f. Picaro, homem vil, pobre, mendigo, necessitado. Palavra Hespanhola.
PICCARSI. v. n. p. Picar-se de alguma coufa.
Picarsi di che che sia. Ter paixão, pertender ter sciencia, ostentar-se, gloriar-se em alguma coufa, arrogar-se alguma coufa.
Picarsi di voler far da Medico. Querer ser reputado por Medico.
Picarsi d' alcuna cosa con alcuno. Disputar, entrar em pique, em controversia com algum por causa de alguma coufa.
PICCATA. f. f. Picada, ferida feita com hum pique.
PICCATIGLIO. f. m. Picado, qualidade de guizado feito com o seu molho.
PICCHETTO. f. m. Jogo dos centos, o mais famoso jogo das cartas, que se joga entre duas pessoas.

Parte I. e Tomo II.

Picchetto. Piquete, destacamento de soldados, que serve de reforço aos que estão de guarda.
PICCHIAMENTO. f. m. Pancada, batedura; a acção de cascar.
PICCHIANTE. f. m. Picado, qualidade de guizado feito com o seu molho.
PICCHIANTE. p. a. m. f. Que casca, cascando.
PICCHIAPADELLE. adj. Que se diz do Caldeireiro.
PICCHIAPETTO. adj. m. f. Escrupuloso, beato, hypocrita, superficialo, beato falão, o que anda batendo nos peitos pelos cantos, beijando as Cruzes.
PICCHIAPETTO. f. m. Pendente, huma Cruz de diamantes, ou luciquer, que as mulheres costumão trazer ao peçoço pendente ao peito.
PICCHIARE. v. a. Bater a huma porta para se fazer abrir.
Picchiare. Cascar, malhar, dar pancadas, açoutar, desancar.
Picchiare co' piedi. } Bater á porta com os
Picchiare l' uscio co' piedi. } pés, trazer presentes a algum.
PICCHIARELLA. f. f. Pancada.
Fare, o Dare la picchiarella. Cascar, dar pancadas.
Aver la picchiarella. no fig. Ter grande fome.
PICCHIARELLO. f. m. Pequeno martello com duas orelhas.
PICCHIARSI. v. n. p. Escrupulizar, ser escrupuloso, hypocrita, superficialo, andar batendo nos peitos pelos cantos.
PICCHIATA. f. f. Pancada, choque, toque de hum corpo sólido com outro; a acção de cascar, de bater, batedura.
Picchiata. no fig. Desgraça, damno, perda, prejuizo, carencia de huma coufa amada.
PICCHIATO. adj. m. TA. f. Batido, cascado.
Picchiato. De varias cores, de furta cores.
PICCHIERE. f. m. Piqueiro, soldado armado com hum pique.
PICCHIERELLA. Palavra baixa. v. **PICCHIARELLA.**
Fare, o Dare picchierella. Cascar, bater, dar pancadas.
Aver la picchierella. Ter grande fome.
PICCHIERELLO. v. **PICCHIARELLO.**
PICCHIETTARE. v. a. Bater muitas vezes, e de vagar.
Picchiettare. Margar com pequenos pontos.
PICCHIETTATO. adj. m. TA. f. De diversas cores.
PICCHIETTATURA. f. f. A acção de pintar huma coufa de diversas cores, de a marcar com pequenos sinais, com pequenos pontos.
PICCHIO. f. m. Picarço, ave.
Picchio. Pancada, choque, toque, golpe.
Stiacciare come un picchio. Andar grandemente inflammado, e encolerizado.
Vendere picchi per papagalli. Prov. Vender lucciols por lanternes. v. *Lucciola.*
PICCIA. f. f. Quatro, ou mais pequenos pães unidos juntamente.
PICCINACO. dim. m. CA. f. Anão, pigmeo, muito pequeno.
PICCINACOLO. dim. v. **PICCINACO.**
PICCININO. dim. m. DI **PICCINO.** Pequenino, muito pequeno.
PICCINO. adj. m. NA. f. Pequeno.
Diventar piccin piccino. v. *Allhira.* *Cogliara.* Fazer-se bem pequeno, espantar-se, assustar-se, ceder.
PICCIOLANZA. v. **PICCOLEZZA.**
PICCIOLELLO. dim. m. DI **PICCIOLO.** Pequenino, bem pequeno, muito pequeno.
PICCIOLETTO. dim. m. DI **PICCIOLO.** Pequenino, bem pequeno.
Piccioletto. Pézinho.
PICCOLEZZA. f. f. Pequenez, parvidade, pequena estensão, tenuidade, escasseza, pouquidade.
Picciolezza d' ingegno. Tenuidade, falta, pobreza de engenho.

S Ì

PIC.

- PICCIOLINO**. dim. m. NA. f. Pequeno, bem pequeno, muito pequeno.
Spazio picciolino di vita. Muito curto, bem pequeno espaço de vida.
Infino da' picciolino. Deste pequenino.
- PICCIOLINO**. dim. m. DI **PICCIOLO**. Qualidade de Moeda Florentina bem pequena.
- PICCIOLISSIMO**. sup. m. MA. f. DI **PICCIOLO**. Bem pequenino, muito pequenino.
- PICCIOLO**. f. m. Qualidade de pequena Moeda antiga de Florença, que tem o valor de hum denario.
Libre di piccioli. Libras de prata para distincção de libras de ouro.
- PICCIOLO**. adj. m. LA. f. Pequeno, cuja quantidade tem pouca estensão.
Picciolo. Pequeno, ténue.
Picciolo. Pequeno, rapaz de baixa idade.
Picciolo. Pequeno, lento, vagaroso, tardo.
A picciolo passo. Com passo vagaroso.
- PICCIONCELLO**. dim. m. DI **PICCIONE**. Pombo pequeno, e ainda novo.
- PICCIONCINO**. dim. m. DI **PICCIONE**. Pombo, ave.
- PICCIONE**. f. m. Pombo ainda novo.
Piccione. no fig. Homem simples, não experimentado, facil de enganar.
Meglio è piccione in mon, che tordo in frasca. Prov. He melhor o pouco, e seguro; que o muito, e com esperança.
- PICCIUOLETTO**. dim. m. DI **PICCIUOLO**. Pequeno, pequeno pé de fruta.
- PICCIUOLO**. f. m. Pé de fruta, e de outras cousas semelhantes.
Picciulo. no fig. O membro viril.
Picciulo. por fem. Pé, por onde se prégão os botões.
Piccioli. Pernas, pés.
Egli è debole su' piccioli. Elle padece dos pés.
- PICCO**. adj. m. CA. f. Picado.
Picco. Picado, estimulado, entrado em pique, em disputa.
- PICCOLAMENTE**. adv. Pouco, escassamente, com escasseza, pobrememente, de hum modo pouco, pobre, escasso, apoucadamente.
Piccolamente. Baixamente, humildemente, sem magnificencia, abatidamente.
- PICCOLELLO**. dim. m. LA. f. DI **PICCOLO**. Pequeno, bem pequeno, muito pequeno.
- PICCOLETTO**. dim. m. DI **PICCOLO**. Pequeno, bem pequeno, muito pequeno.
- PICCOLEZZA**. f. f. Pequenez, pequena estensão, pequeno volume, parvidade, tenuidade, apoucamento; o abstracto de pequeno.
Piccolezza. Baixeza.
- PICCOLINISSIMO**. sup. m. MA. f. DI **PICCOLINO**. Muito pequeno, bem pequenino, tenuissimo, muito apoucado, muito minino.
- PICCOLINO**. dim. m. NA. f. DI **PICCOLO**. Bem pequeno, muito apoucado, ténue, minino.
- PICCOLISSIMAMENTE**. adv. sup. Muito pouco, escassissimamente, apoucadissimamente, muito apoucadamente, tenuissimamente, muito poucoamente, com bastante pouquidade, pequenissimamente.
- PICCOLISSIMO**. sup. m. MA. f. Pequenissimo, minino, apoucadissimo, muito parvo, tenuissimo, muito escasso.
- PICCOLO**. adj. m. LA. f. Pequeno, que tem pouca estensão, pequeno volume, opposto a grande.
Piccolo. Apoucado, pequeno, escasso, ténue.
Piccolo. Breve, curto.
In piccola ora. Em breve, em pequeno, em curto tempo.
In piccolo. Posto adverbialmente. Em pequeno, de feitio, de figura pequena, em pequena forma.
In piccolo. Pouco, em pequena quantidade, parcamente, com parcunjonja, moderadamente.

- Ritratto in piccolo*. Retrato em pequeno.
Stampare un' opera in piccolo. Estampar, imprimir huma Obra em pequeno volume.
- PICCOLO**. Com o articulo se usa muitas vezes com a força de substantivo, como tambem outros muitos adjectivos, transportando-se então a significar o abstracto.
- Il piccolo*. O pequeno, a pequenez.
- PICCOLO**. f. m. Moeda, o valor da duodecima parte de hum soldo.
- * **PICCONAJÓ**. f. m. Aguazil, beleguim, o que traz huma arma da figura de hum pique.
- * *Picconajo*. Aquelle, que trabalha com hum picão.
- PICCONARE**. v. a. Abrir, romper ao picão.
- PICCONATO**. adj. m. TA. f. Aberto, roto ao picão.
- PICCONE**. f. m. Picão, instrumento de ferro com pontas quadradas, e agudas, com que se costuma quebrar, romper pedras.
- Piccione*. Hum pique grande: deste genero de armas houverão muitas especies, particularmente algumas todas de ferro, e agudas por ambas as partes, o que hoje ainda se conserva por brazão nas armas das Familias illustres a sua figura.
- PICCONIÈRE**. f. m. Cabouqueiro, o que trabalha com hum picão, gastador.
- PICCOSO**. adj. m. SA. f. Contencioso, que facilmente se pica, o que continuamente disputa sobre a minima cousa.
- PICEA**. f. f. Pinheiro alvar, arvore rezinosa.
Picea sylvatica. Pinheiro bravo.
- PIGNOMO**. f. m. Qualidade de planta, que tem as folhas semelhantes ás do saramago, herva.
- PICRE**. f. f. Qualidade de alface.

P I D

- PIDOCCHIACCIO**. peior. Máo piolho.
- PIDOCCHIERIA**. f. f. Extrema avareza, piolharia, escasseza, mendicidade.
Pidochieria. Bagatella, cousa de pouco momento, e de nada, que he a significação que hoje communmente se lhe dá.
- PIDOCCHIETTO**. dim. m. DI **PIDOCCHIO**. Piolhinho, piolho pequeno.
- PIDOCCHINO**. dim. m. DI **PIDOCCHIO**. Piolhinho, piolho pequeno.
- PIDOCCHIO** f. m. Piolho, bichinho.
Pidocchio. Piolho, que tambem se cria nas hervas.
Pidocchio di mare. Piolho de mar, qualidade de insecto aquatil, peixe de concha.
- PIDOCCHIOSO**. adj. m. SA. f. Piolhoso, cheio de piolhos, que cria piolhos.
Pidochioso. no fig. Mendigo, miseravel, que se deixa comer dos piolhos.

P I E

- PIÈ**. v. PIFDE.
- PIEDE**. f. m. Pé, parte dupla, e quadrupla dos animaes.
Piede. Declina-se tambem no numero plural *Piè* como no singular; se bem que os Escriitores antigos tambem declinavao *Piei*. Esta voz he copiosa em significações.
Piede picciolo. Pézinho, pé pequeno.
Piede. Pé, medida de hum pé.
Misura d'un piede. Medida de hum pé.
Gente a piede. Infanteria, soldados de pé.
Batter in terra co' piedi. Bater com os pés no chão; dar pateadas, ou patadas.
Metter piè a terra. Pôr pé a terra, appear-se.
Metter piede a terra. Desembarcar-se, pôr pé em terra.
Metter piede fuor di casa. Pôr os pés fóra de casa: *Efferre pedem domo*: *Promovere pedem domo*.
Conminare, Marciare a piedi. Caminhar, marchar a pé.
Passar un fiume a pie secco. Passar algum rio a pé enxuto.

Piede. Pé, planta de herva.
Piede. Pé, tronco de arvore.
Far piede. Engrossar, tomar força.
Gente a piedi. Soldados Infantes, gente de pé.
Piede. Medida, pé.
Un piede e mezzo. Pé e meio.
Di nove piè in lunghezza. De nove pés de comprimento, que tem nove pés de comprimento.
Piede. Pé, medida dos versos.
Piede. Pé, a parte inferior de alguma coufa.
Il piede di un albero. O pé, o tronco de huma arvore.
Piede. Pé, base, pontalete, espeque.
Il piede della colonna. O pé, a base da columna.
Andare a' piè d' Iddio. Ir aos pés de Deos, á presença de Deos, morrer.
Andare co' suoi piedi. Ir, andar pelos seus pés; não ser conduzido, nem levado por outro.
Andar pe' suoi piedi che che sia. Caminhar, segundo a sua natureza; guardar o costume ordinario; não se apartar do seu instituto, seguir-se necessariamente.
A ogni pie sospinto. Continuamente, sempre, assiduamente, sem interrupção.
A piede. A pé, com os proprios pés. Tambem se escreve *Appiede*, e se usa algumas vezes em força de preposição.
A piè giunti. Aos pés juntos.
A piè pari. Aos pés juntos, sem mover hum pé primeiro que outro.
A piè pari. no fig. Commodamente, com commodidade, á vontade.
A piè. Que tambem se escreve *Appiede*, e *Appie*. Preposição, que significa da parte inferior, e communmente se usa com o genitivo.
A piè di una finestra. Debaixo de huma janella.
A piè del monte. Na falda, nas raizes do monte.
Appiè d' una torre. Debaixo de huma torre.
Appiè d' un fiume. A borda, a ribeira de hum rio.
Appiè d' una fontana. Ao pé de huma fonte.
Appiè. adverbio. Ao pé.
Aver piede. Tomar força.
Battere i piedi. Bater os pés; porém fóra do sentido litteral tambem exprime o seguinte. Bater com os pés de cólera, bramar, arrebatar-se, dar sinas de excessiva cólera.
Cader tra' piedi. Que significa quasi o mesmo que *Cader fra' mano.* Cahir nas mãos, acontecer, succeder.
Capo piede. Com a cabeça para baixo, com a parte de cima, ou superior voltada para baixo, ou para o lugar inferior.
Cercare cinque piedi al montane. Buscar cinco pés no carneiro; fazer coufa difficullosa, e vã.
Dappiè. } Da parte inferior, aos pés das raiz-
Dappiede. } zes.
Dar de' piedi. Dar com os pés, dar couces.
Dar de' piè in terra. Dar, bater com os pés no chão.
Dar de' piedi al cavallo. Esporear, dar esporadas no cavallo.
Entrar ne' piedi a' alcuno. Entrar em o lugar de alguem, nos seus direitos, succeder-lhe nos seus direitos.
Esser in piede. Achar-se, existir, estar no seu ser, e bom estado.
Essendo in piedi Cartagine. Florecendo, estando no zuge da sua felicidade a Cidade de Carthago: *Cum staret Carthago.*
Fare i piè gialli. Turbar-se, toldar-se o vinho.
Far piede. Fazer bom fundamento, especar, sustentar, firmar, appoiar, dar fundamento.
Alla cui opinione mi pare che faccia gran piede il comune uso della natura. A qual opinião me parece que dá hum grande fundamento o commum uso da natureza.
Parte I. e Tomo II.

Farsi da piede. Fazer-se do principio, de novo, tornar outra vez a principiar alguma coufa.
Guardarsi a' piedi. Examinar bem a sua consciencia, antes de vituperar, de reprehender os outros.
Lasciare in piede. Deixar em pé, não arruinar, não demolir algum edificio, fallando-se dos edificios.
Levarsi in piede. Levantar-se em pé, pôr-se nos braços dos pés.
Metter la via tra' piedi. Pôr-se em caminho, a andar, a marchar bem depressa, pôr os pés em polvorosa.
Piede innanzi piede. Pé ante pé, de vagar, passo a passo, lentamente, com movimento lento; mover hum pé primeiro, e depois outro.
Piè seco. Sem dizer nada, á callada.
Pigliar piede. Tomar força, crear raizes, enrijar, fazer-se vigoroso.
Questi costumi hanno preso talmente piede, che, &c. Estes costumes tomáreo de tal modo força, que, &c.
Por piede innanzi altrui. Exceder, levar ventagem a alguma coufa na excellencia, e na estimação.
Por piede alla fortuna. Vencer a fortuna, as desgracas.
Rimanere in piede. Manter-se, conservar-se, continuar, restar.
Ancora la questione rimane in piede. Ainda a questão fica pendente, por se decidir: *Adhuc sub judice lis est.*
Saltare a piè giunti. Saltar aos pés juntos, sem separar huns dos outros.
Staffar da un piede. Perder hum estribo.
Stare a piè pari. Estar com toda a commodidade, viver bem, e felizmente; cuidar, tratar dos seus commodos, e utilidades.
Stare a piè pari. Fallando-se dos convites. Comer lauta, e esplendidamente.
Defnare a piè pari. Cear magnificamente.
Sù due piedi. De improviso, logo, espontaneamente.
Risolver sù due piedi. Resolver logo, repentinamente.
Tenere il piede in due staffe. Estar preparado para dous partidos, ter esperanças diversas.
Tenere in piede. Ter em pé, conservar, manter, sustentar, sustter.
Dar de' piè in terra. Fugir, mudar de terra.
Trarre il piede d' alcun luogo. Sahir de algum lugar.
Metter piede in alcuno luogo. Entrar em algum lugar.
Tenere il piede. Parar, firmar-se.
Stimar uno come il terzo piede. Fazer pouca estimação, pouco caso de alguem.
Lavarsi le mani, e piedi d' alcuna cosa. Não se querer embarçar mais de alguma coufa.
Entrar ne' piedi a' alcuno. Entrar no lugar de alguem, fazer o seu lugar.
Cercare cinque piedi al montane. Procurar cinco pés em hum carneiro; pôr difficuldade onde a não ha. Não obstante o termos já explicado este modo, devemos advertir, que este segundo he o que seguem os Editores do Vocabulario para uso da Universidade de Turim.
Piede delle grano. Canna de trigo, ou de cevada; palha, que sustenta a espiga.
 PIEDE-COLOMBINO. f. m. } Pé de pombo, plan-
 PIEDE-COLOMBO. f. m. } ta.
 PIÈ-CORVINO. f. m. Ranunculo, planta.
 PIÈ-DI-GALLO. f. m. Ranunculo, flor.
 PIEDE-DI-LEONE. f. m. Pé de Leão, qualidade de planta.
 PIEDESTALLO. f. m. Pedestal, base, ou a parte baixa, em que se sustem a columna.
Piedestallo. no fig. Appoio, espeque.
 PIÈDICA. f. f. Laço, de que se usa para apanhar paf-
 faros.

Piédica. Aquelle instrumento, de que usão os ferradores para terem levantados os páos, e aptos para se poderem ferrar.

PIEDISTALLO. v. **PIEDESTALLO.**

PIEGA. f. f. Prêga, dobra, plicatura, que faz com que os pannos, papel, e outras coufas semelhantes não estejam bem estendidas ao comprido, e direitas.

Pièga. Dobra, final, que fica em hum panno quando se dobra.

La pièga del ginocchio. A dobradura, a curvatura do joelho.

La pièga degli abiti. A prêga, a dobra dos vestidos.

Pièga. no fig. Rodeio, dobra, torcicolo, tergiverfação.

Che la confessione sia semplice, cide a dire senze pièghe. Que a confissão seja simples, quer dizer, sem rodeios, sem pretextos escusatorios.

Pièga. Dobra, que se faz no papel.

Pièga. Inclinação, cêstro, habito, costume.

Pigliar, o Prender la mala pièga. Caminhar mal, tomar algum máo cêstro.

Essere in pièga. } Dobrar, ceder, recuar, fra-

Dare pièga. } quejar.

Pigliar la pièga. }

Di molte pièghe. De muitas dobradas.

Di molte pièghe. no fig. Refolhado, que não he fincêro.

PIEGAMENTO. f. m. Dobradura, dobra, prêga, plicatura, a acção de dobrar, ou de se dobrar.

Piegamento. no fig. Complacencia, condescendencia, affabilidade.

PIEGANTE. p. a. m. f. Que dobra, e faz prêgas, dobrando. Assim no sent. prop. como no fig.

PIEGARE. v. a. Dobrar, pôr em linha curva, ou em angulo aquillo, que estava direito.

Piegare. Dobrar, curvar, pôr em huma, ou em muitas dobradas, fazer prêgas, dobradas, torcer, complicar.

Piegare la mano. Dobrar a mão.

Piegare lettere. Dobrar as cartas: *Complicare litteras.*

Piegare le vele. Apanhar, ferrar, amainar as vélas, os pannos: *Vela contrahere, carbasa substringere.*

Piegare. no fig. Dobrar, persuadir, flectir.

Piegare. Dobrar, inclinar para huma das partes.

Piegare il ginocchio. Encurvar, curvar o joelho.

PIEGARE. v. n. } Dobrar-se, curvar-se, ceder.

PIEGARSI. v. n. p. }

Piegarsi. Inclinar-se, ou inclinar.

Piegarsi. Ceder, recuar, não resistir.

Piegarsi. Ceder, consentir violentado.

Piegarsi sotto 'l comando d' un qualcheuno. Inclinar-se, ceder ao imperio, ao mando de alguem.

Piegare alla vista di qualche pericolo, alle minacce della fortuna. Submitter-se á vista de qualquer perigo, aos ameaços da fortuna.

L' armata comincia a piegare. O exercito começa a recuar, a pôr-se em fugida.

Da qualunque parte caricano, fanno piegare il nemico. Por qualquer parte que o ataque, que o acommettem, fazem fugir o inimigo.

Piegarsi. Abrandar-se, mollincar-se.

Piegarglisi le gambe sotto. Dobrarem-se as pernas a alguem, não se poder ter em pé, não poder andar por fraqueza.

Piegarsi a preghi d' uno. Deixar-se persuadir, e levar do parecer de alguem.

PIEGATO. adj. m. TA. f. Dobrado, curvado.

Piegato. Torcido.

Piegato. Dobrado, posto em prêgas, em dobradas, pregado.

Piegato. Inclinado, dobrado.

Piegato. Persuadido, incitado, movido.

Piegato. Flexível.

Piegato. Curvo, arqueado.

Non piegato. Inflexível, firme, invariavel.

PIEGATORE. f. m. Aquelle, que se applica a fazer dobradas, prêgas.

PIEGATRICE. v. f. Aquella, que faz dobradas.

PIEGATÙRA. f. f. Dobradura, prêga; a acção de dobrar.

Piegatura. Curvadura, arqueamento, encurvadura; a acção de curvar.

Piegatura d' una veste. Dobra, plicatura, prêga de hum vestido.

Piegatura della gamba sotto il ginocchio. Curva da perna.

Piegatura. Inclinação, a acção de inclinar.

PIEGAZIONE. f. f. Dobradura, dobra; a acção de dobrar.

PIEGGERIA. f. f. Garantia, caução, fiança, obrigação, pela qual se faz garante.

PIEGGERIA. v. **SICURTA.**

PIEGGIO. f. m. Garante, fiador; o que está obrigado á satisfação de alguma coufa.

PIEGHETTA. dim. f. **DI PIÈGA.** Dobrazinha, pequena prêga, tenue dobra.

PIEGHETTO. dim. m. Massinho, pequeno massô de cartas.

PIEGHÈVOLE. adj. m. f. Flexível, dobradiço, que se pôde dobrar.

Pieghevole. no fig. Facil, accommodado, que se deixa persuadir, tratavel, brando, affavel.

PIEGHEVOLEZZA. f. f. Flexibilidade, o abstracto de flexível, dobradiço.

Pieghevolezza. no fig. Facilidade, affabilidade, brandura.

PIEGHEVOLMENTE. adv. Flexivelmente, com facilidade.

PIEGO. f. m. Massô, feixe de cartas, môlho, multidão de muitos papeis, que se stão juntamente.

PIEGOLINA. dim. f. **DI PIÈGO.** Dobrazinha, prêga pequena.

PIEGOLINARE. v. a. Dobrar, pregar, fazer muitas dobradas pequenas.

PIEGOLINARSI. v. n. p. Dobrar-se, pregar-se, pôr-se em muitas pequenas dobradas.

PIEGOLINATO. adj. m. TA. f. Dobrado, pregado, posto em muitas pequenas dobradas.

PIENA. f. f. Cheia, inundação, crescente dos rios, enxurrada, superabundancia de agua.

Piena. Alagamento, que fazem os rios pela cheia.

Piena. por sem. Furor, inundação, turba, multidão, quantidade de povos, ou de outra coufa semelhante, ou seja real, ou ideal.

Andarsene colla piena. Prov. Seguir a torrente; estar transportado da furia, e multidão do povo.

Andarsene colla piena. no sent. fig. Seguir cegamente a opinião commua.

Correr in piena. Dar em cheio; o que se costuma dizer quando a pancada, ou outra coufa semelhante fere directamente, ou com a parte mais forte da arma, ou de outro instrumento.

PIENAMENTE. adv. Plenamente, por estenso, copiosamente, com abundancia, completamente.

Pienamente. Certamente, com segurança.

Pienamente. Inteiramente, de todo, totalmente, absolutamente.

PIENEZZA. f. f. Plenitude, enchimento, abundancia, copia.

Pienezza. Fartura, enchimento.

Pienezza. Saciidade, fartura, fastio causado da nimia abundancia.

PIENISSIMAMENTE. adv. sup. Plenissimamente, muito abundantemente, copiosissimamente, com summ. plenitude.

PIENISSIMO. sup. m. MA. f. Plenissimo, muito copioso, abundantissimo.

PIENITUDINE. f. f. v. **PIENO.** f.

PIENO. f. m. Plenitude, enchimento, abundancia, copia, affluencia.

Pieno. Saciidade, fartura.
Mettere in pieno. Accumular, encher, antochar.
Nel pieno della notte. Á meia noite, sendo alta noite, no silencio da noite.
Nel pieno del verno, della state. No coração, no rigor, no meio, em a força do Inverno, do Estio:
Adulta hyeme, state.
Aver il suo pieno. Não faltar nada; ter o que se pôde pertender, estar cheio.
PIENO. adj. m. NA. f. Cheio, que não lhe falta nada para o encher, propriamente se diz do continente occupado do conteúdo de modo, que nelle não caiba mais cousa alguma.
Pieno. Atalhado, cheio, recheado.
Ogni cosa, o Tutto è pieno di pazzi. Tudo está cheio de tolos.
Pien di spirito. Cheio de espirito, espiritoso.
Pien d'inganni. Cheio de enganos, fraudulentos.
N'è piena tutta la Città. Está cheia toda a Cidade, sabe-o todo o Mundo.
Pieno di febbre. Febricitante, cheio de febre.
Pieno di feccia. Cheio de fezes.
Pieno di gloria. Glorioso, cheio de gloria.
Pieno d'anni. Anoso, cheio de annos, idoso, carregado de idade, de annos.
Pieno di baldanza. Confidente, atrevido, temerario, presumido.
Pieno di caldo. Caloroso, cheio de calma, calmoso.
Pieno di caligine. Caliginoso, escuro, tenebroso, cheio de nevoa, de trevas.
Pieno di cortesia. Officioso, cheio de cortezia, cortez, civil: *Plenus officii.*
Pieno di divozione. Cheio de devoção, religioso, pio, orthodoxo, santo.
Pieno di fango. Enlameado, cheio de lama, de lodo, enlodado.
Pieno di polvere. Cheio, cuberto de pó, empoeirado.
Pieno di ribaldia. Flagicioso, dissoluto, malvado, vicioso.
Pieno di stupore. Estúpido, estólido.
Per aver il suo pieno respiro. Para ter o seu inteiro, o seu livre desaffogo.
In pien popolo. } Publicamente, na presença de
In pien consiglio. } muitas pessoas, em assemblea pública.
Pieno. Farto, cheio, saciado.
Pieno. Embotado, rombo.
Colpo pieno. } Pancada, que dá em cheio.
Botta piena. }
Spada piena. Espada, que dá huma ferida toda em cheio.
Corre in pieno, o in piena. Dar, fazer hum golpe, huma pancada em cheio.
Aver pieno lo stomaco. Ter o estomago, a barriga cheia; ter comido, e bebido lauta, e regaladamente, com toda a grandeza.
PIENOTTO. adj. m. TA. f. Cheio, repleto, gordinho, grosso.
PIETA. f. f. Tristeza, pena, afflicção, cuidado. Palavra usada pelos Poetas.
Pieta. Miséria, pobreza, mendicidade.
PIETA.
PIETADE. } Piedade, religião, devoção, virtude moral.
PIETATE. f. f. }
Pietà. Piedade, respeito, amor, que hum filho deve ter a seu pai, e a sua mãe.
Pietà. Piedade, amor, que cada Cidadão deve ter para com a sua patria.
Pietà. Piedade, commiserção, misericordia, compaixão, affecção, paixão da alma, que he movida de ternura, e de dó.
Aver pietà di qualcheduno. Ter piedade, commiserar-se, compadecer-se de alguém: *Alicujus misereri.*
Muover a pietà. Mover a piedade, commover, excitar a misericordia a alguém.

Pietà. Devoção.
Pietà. Piedade, desdem, desprezo.
Tener pietà. Ter piedade, lastima, compaixão.
*** PIETANZA.** v. PIETA.
PIETANZA. f. f. Pitança, ração, o ordinario, que se põe nas mezas a cada hum dos Religiosos Claustraes.
Pietanza. Pitança, comida, carne, peixe, que se come, tirado o pão, condução.
Pietanza. Banquete, convite.
PIETICA. v. PIETICA.
PIETOSAMENTE. adv. Piedosamente, piamente, com religião, devotamente.
Pietosamente. Piedosamente, lastimosamente, com compadecimento, compassivamente.
PIETOSETTO. dim. m. TA. f. DI PIETOSO. Piedozinho, hum pouco compassivo.
PIETOSISSIMAMENTE. adv. sup. Piedosissimamente, muito religiosamente, com bastante devoção.
Pietosissimamente. Piedosissimamente, muito compadecidamente, misericordiosissimamente.
Pietosissimamente. Piedosissimamente, com grandissima lastima.
PIETOSISSIMO. sup. m. MA. f. Piedosissimo, muito religioso, devotissimo, muito orthodoxo, piissimo, que venera com summa piedade, e profundissimo respeito a Deos, e as cousas sagradas.
Pietosissimo. Piedosissimo, muito compadecido, misericordiosissimo.
Pietosissimo. Piedosissimo, muito lastimoso, que move a maior piedade.
PIETOSO. adj. m. SA. f. Piedoso, pio, religioso, orthodoxo, que tem amor, e tributa respeito a Deos, e ás cousas sagradas, devoto.
Pietoso. Piedoso, que tem amor, e respeito aos pais, á patria, e ás pessoas, a que estamos sujeitos.
Pietoso. Piedoso, desgraçado, lastimoso, que excita a compaixão.
Pietoso. Piedoso, compadecido, misericordioso, elemento.
PIETRA. f. f. Pedra, corpo sólido, e duro.
Pietra picciola. Pedrinha, pedra pequena.
Pieno di pietra. Frágil, cheio de pedras, pedregoso.
Pietra da aguzzare, da molare. Pedra de afiar, de amolar.
Divenir di pietra. Petrificar-se, lapidificar-se, converter-se, transformar-se em pedra.
Luogo dove si covano le pietre. Pedreira, lugar, onde se arranca pedra.
Pietra focaja. Pedreneira, pedra de ferir fogo.
Pietra, che nasce nella vesica dell' uomo. Pedra, calculo, arca petrificada, que se gera nos rins, e na bexiga.
Pietra della sepoltura. Pedra da sepultura, campa.
Pietra preziosa. Pedra preciosa, diamante.
Pietra viva, vivace. Pedra viva, dura; qualidade particular de pedra.
Pietra di scandalo. Pedra, causa do escandalo.
Tiar la pietra, e nascondere la mano. Prov. Atirar a pedra, e esconder a mão; fazer o mal, e dizer, dar a entender que não foi quem o fez.
Pietra-pomice. Pedra pomes, qualidade de pedra esponjosa, e porosa.
Pietra-infernale. Pedra infernal, dissolução da prata feita pela agua forte, que se coze em consistencia de pedra.
Pietra-di-paragone. Pedra de tocar; pedra, com que se experimentão os quilates do ouro, e da prata, e com que se experimentão os mais metaes. Tambem se usa deste termo no sent. fig.
Pietra-grezza. Pedra bruta.
Pietra-filosofale. Pedra Filosofal: a Pedra, ou a grande Obra; he huma pretendida transmutação dos metaes em ouro, ou o segredo de fazer o ouro por arte,

te; o que ha muito tempo que se busca, e já mais se descobrirá.

PIETRATA. f. f. Pedrada, ferida, pancada, que se dá com huma pedra.

PIETRAZZA. peior. e augm. **DI PIETRA.** Grossa, vil pedra.

PIETRELLA. dim. f. **DI PIETRA.** Pedrinha, pedra pequena.

PIETRIFICARE. v. a. Petrificar, converter, mudar em pedra.

Pietrificare. no fig. Endurecer, fazer duro, immovel.

PIETRIFICARSI. v. n. p. Petrificar-se, converter-se, mudar-se em pedra.

Pietrificarsi. no fig. Endurecer-se, fazer-se duro, immovel.

PIETRIFICATO. adj. m. **TA.** f. Petrificado, convertido, mudado em pedra.

Pietrificato. no fig. Endurecido, feito duro, immovel.

PIETRIFICAZIONE. f. f. Petrificação, mudança, conversão em pedra; acção, pela qual se petrifica.

PIETRÒNE. aug. **DI PIETRA.** Pedra grande, pedra grossa.

PIETRÒSO. adj. m. **SA.** f. Pedregoso, frágil, cheio de pedras.

PIETRUZZA. dim. f. **DI PIETRA.** Pedrinha, pedrazinha.

PIETRÙZZOLA. dim. do dim. **DI PIETRUZZA.** Pedrinha pequena, pedrazinha pequena.

PIETRUZZOLANA. dim. do dim. **DI PIETRÙZZOLA.** Pedrinha muito pequena, seixinho pequeno.

PIÈVE. f. f. Parochia, Igreja Parochial, Freguezia, que tem debaixo da sua sujeição Priorados, e Reitorias.

Piève. Curato, Beneficio, cujo titular tem o cuidado, e obrigação de conduzir as almas.

PIEVIALE. v. **PIVIALE.**

P I F

* **PIFANIA.** v. **BEFANIA.**

PIFFERINA. dim. f. Pifarozinho, pequena frauta.

PIFFERARE. v. a. Tocar pifaro, aúbio, flauta, afobiar.

PIFFERÀTA. f. f. Som, toque, concerto dos pifaros, a cujo som se bailha.

PIFFERELLA. f. f. } Qualidade de instrumento,
PIFFERELLO. f. m. } que serve para tomar os angulos, para medir a terra. Termo de Mathematica.

PIFFERINA. dim. f. **DI PIFFERO.** Pifarozinho, pequena gaita, frautazinha.

PIFFERO. f. m. Pifaro, flauta, gaita, instrumento pastoril.

Sonar di piffero. Tocar pifaro, flauta.

Sonator di piffero. Aquelle, que toca pifaro, pifaro.

Far come i pifferi di montagna. Ir para tocar, e ser tocado; ir para bater, e ser batido.

PIFFERISTA. f. m. Pifaro, flautista, gaiteiro, o que toca pifaro.

PIFFERÒNE. augm. **DI PIFFERO.** Pifaro, flauta grande.

P I G

PIGAMO. f. m. Arruda silvestre, planta.

PIGGIORAMEN-TO. } **PEGGIORAMEN-TO.**

PIGGIORARE. v. a. } **PEGGIORARE.**

PIGGIORARE. v. n. } **PEGGIORARE.** v. n.

PIGGIORATIVAMENTE. } **PEGGIORATIVAMENTE.**

PIGGIORATIVO. } **PEGGIORATIVO.**

PIGGIORATO. } **PEGGIORATO.**

PIGGIORE. f. } **PEGGIORE.**

PIGGIORE. adj. } **PEGGIORE.**

PIGGIORMENTE. } **PEGGIORMENTE.**

PIGHERTA. } **PIGRIZIA.**

PIGIARE. v. a. Pizar, calcar, metter alguma cousa debaixo dos pés.

PIGIATO. adj. m. **TA.** f. Pizado, mettido, calçado debaixo dos pés.

PIGIATORE. v. m. Lagareiro; ou aquelle, que piza, e calca aos pés alguma cousa.

PIGIATURA. f. f. Pizadura, a acção de pizar.

PIGIONALE. adj. m. f. Inquilino, morador em casas de aluguer.

PIGIONANTE. adj. m. f. Inquilino, morador em casas de aluguer.

PIGIONE. f. f. Aluguer, preço, dinheiro, que se paga pela renda de huma casa, &c.

Tor casa a pigione. Alugar, arrendar, tomar huma casa de aluguer: *Conducere.*

Star a pigione. Habitar, morar em casas de casas de aluguer: *In conductitiis adibus habitare.*

Star a pigione. no fig. Se diz de todas as cousas, ou mal collocadas, ou postas fóra do lugar.

Mi pare che ci andiate a pigione. Parece-me que vais para alli violentado, e confrangido.

PIGLIAMENTO. f. m. Tomada, preza; a acção de tomar.

Pigliamento. Prisão, encarceramento, captura; a acção de prender.

Pigliamento. Aceitação; a acção de aceitar, e de tomar á sua conta, e cargo.

PIGLIANTE. p. a. m. f. Que toma, tomando.

PIGLIARE. v. a. Tomar, prender: este verbo tem a mesma significação que *Prendere*, usando-se estes dous verbos nos mesmos sentidos, e modos; e diversificação os seus significados conforme as palavras, que os acompanhão.

Pigliare. Tomar, reduzir ao seu poder, ou com violencia, ou sem ella, assenhorear-se, fazer-se senhor violentamente.

Pigliare. Tomar, agarrar.

Pigliare. Tomar, receber amigavelmente os presentes, os remedios, &c. aceitar.

Pigliare. Enganar, lograr.

Pigliare. Tomar, escolher.

Andar a pigliar i beni altrui. Ir tomar os bens alheios: *Ire aptum bona aliena.*

Pigliar in freta. Tomar com violencia, arrebatar, pegar com pressa.

Pigliar di nascosto. Surripiar, tomar ás escondidas.

Pigliar qualcheduno per la barba. Agarrar alguém pela barba.

Pigliar un libro in mano. Tomar hum livro na mão.

Pigliar denaro ad interesse. Tomar dinheiros a juro.

Lo fece pigliare. Mandou-o agarrar, prender, segurar.

Pigliar ad affitto. Alugar, tomar de aluguer.

Pigliar. Tomar, receber, aceitar.

Pigliar in buona, o in mala parte. Tomar em boa, ou em má parte.

Pigliare. Tomar, eleger, escolher.

Non so che partito mi pigliare. Não sei que partido hei de tomar, não sei que hei de fazer.

Pigliar partito nella Milizia. Assentar praça de soldado; tomar partido na Milicia.

Il sonno mi piglia. O somno me vem.

La febbre mi piglia. Vem-me a febre.

Pigliar altro animo. Tomar outro animo, fazer-se benevolo.

Pigliare animo. Tomar animo; fazer-se mais atrevido, mais affouto, fazer-se animoso.

Pigliar consiglio. Tomar conselho, deliberar.

Pigliar il consiglio d'alcuno. Tomar, seguir, abraçar o conselho, o parecer de alguém.

Pigliarsi altro consiglio. Deliberar-se, resolver-se.

Pigliare. Enamorar, fazer amante, amoroso.

Pigliarsi. Namorar-se, afeiçoar-se amorosamente a alguém.

Pigliar ne male. Succeder mal, acontecer infelizmente, ter acontecimentos infelices.

Pigliar nelle parole, ó in parole. Apanhar nas palavras.

Pigliar aria. Tomar ar, estar em campo, em lugar descoberto, e cheio de ar puro.

Pigliar fresco. Tomar fresco.

Pigliar moglie. Casar, receber-se, tomar mulher, o estado de casado.

Pigliar veleno. Tomar veneno, envenenar-se.

Pigliar diletto. Deleitar-se, recrear-se.

Pigliar di porto. v. Diportarsi.

Pigliar prova. Provar, experimentar.

Pigliar la febbre. Começar a febre, vir a accessão da febre.

Pigliar terra. Tomar terra, encofstar o navio á praia. Termo da Marinha.

Pigliar porto. Tomar porto, entrar no porto.

Pigliar pena d' uno. Castigar, punir alguém.

Pigliarsi pena d' una cosa. Tomar-se pena, cuidado, afflicção por alguma cousa, estar sollicito, ansioso, affligir-se por ella.

Pigliar in fastidio che che sia. Enfastiar, aborrecer, ter fastio, tedio a alguma cousa.

Pigliar in sommo, in ottimo. Tomar em bem, ou a bem.

Pigliarne. v. Intendere.

Pigliar il monte. Subir o monte, caminhar por hum monte affima, ganhar a montanha.

Pigliarsi d' capelli. Arrepelar-se. *v. Accapigliarsi.*

Pigliarsi, Pigliarla con uno. Inflamar-se, irar-se, indignar-se, abrazar-se, encolerizar-se contra alguém.

Pigliatela co' tuoi, che d' essi è 'l fatto. Enfadate com os teus, que elles he que são os que delinquem.

Pigliarla per uno. Ser a favor, proteger, patrocinar, ajudar, pôr-se da parte de alguém.

Pigliar piede. Tomar pé, tomar raiz, fazer fundamento.

Pigliare. Comer, tomar, levar o comer, propriamente se diz dos enfermos.

Oggi non ho pigliato niente. Hoje não tenho comido nada.

Sette due giorni senza pigliar niente. Esteve dous dias sem comer nada: *Biduum cibo se abstinuit.*

Pigliarla co' denti. Obrar contra alguém com todo o seu poder; pôr-se a fazer alguma cousa contra alguém raivadamente, e com todo o esforço; empenhar todas as suas forças, todo o seu poder contra elle: *Omnes vires intendere.*

Pigliarsela da uno. Atribuir alguma cousa a alguém.

Pigliare il fuoco. Azedar-se, fazer-se vinagre; fallando-se do vinho.

Pigliar mal talento. Desgoftar-se, encolerizar-se, enraivar-se.

Pigliar la bertuccia. } Embededar-se, emborrachar.

Pigliar la monna. } se. Modos baixos.

Pigliar equivoco. Equivocar-se, tomar huma cousa por outra, enganar-se.

Pigliarla larga, o largamente. Fazer alguma cousa, e particularmente as contas com largueza: *Latius sumere.*

Pigliar di mira. Trazer o olho ficto, e a attenção em cousa particular; advertir em alguma cousa: *Animum intendere in aliquam rem.*

Pigliar di mira. Trazer alguém de olho, fallando-se de huma pessoa, e sempre se toma em má parte.

Pigliar le distanze, gli angoli, i numeri, o simili. Tomar as distancias, os angulos, os numeros; marcar, medir. Termos de Mathematica: *Notare, metiri, definire.*

Pigliar a fare che che sia. Começar a fazer alguma cousa.

Pigliar a dire che che sia. Começar a dizer alguma cousa, pôr-se a dizella.

Pigliar fiato. Respirar, tomar a respiração, resfolgar.

Pigliar fiato. no fig. Repouar, descansar.

Pigliar fuga. Fugir, abalar.

Pigliare un tale spazio. Tomar, ter, occupar hum tal espaço, huma tal distancia de lugar, estender-se por aquelle espaço.

Pigliare a male. Tomar, levar alguma cousa a mal; interpretalla, recebella sinistra, e perversamente. Recebella de hum modo diverso daquelle que se disse.

Pigliare un errore, un granchio. Errar, enganar-se, allucinar-se, dar hum erro crasso. Modos baixos: *Craviter errare.*

Pigliare a noto. } *v.* } *Noleggiate.*

Pigliare in cambio. } } *Scambiare.*

Pigliar la via. Encaminhar-se.

Pigliare. Tirar, deduzir, inferir.

Pigliar ombra. Suspeitar, ter suspeita.

Pigliar pensiero. Pensar, ter cuidado, cuidar.

Pigliar ammirazione. Maravilhar-se, admirar-se.

Pigliar il mondo, com' e' viene. Não tomar melancolia, não se amofinar, não se affligir com cousa alguma.

Pigliar a questo fine. Receber, tomar a esta parte.

Pigliar a difendere alcuno. Tomar á sua conta o defender alguém, a sua defenta.

Pigliar allegrezza di qualche cosa. Tomar alegria, alegrar-se por alguma cousa.

Pigliar dolore. Tomar sentimento, dor.

Pigliar con rete. Apanhar com a rede.

Pigliar frutto. Colher fruto de alguma cousa.

Pigliar l' amicizia, inimicizia. Travar a amizade, fazer inimidade.

Pigliar gl' inimici. Cativar, prender, prizonar, suprender, apanhar os inimigos.

Pigliar gli alloggiamenti. Tomar os alojamentos, os quartéis.

Pigliar la cosa sopra di se. Tomar a cousa sobre si, encarregar-se do negocio.

Pigliar arme per alcuno. Tomar as armas a favor de alguém.

Pigliarla per alcuno. Contender por alguém.

Pigliar marito. Casar-se.

Pigliarsi piacere d' alcuno. Illudir alguém; encher, passar o tempo, divertir-se fazendo zombaria.

Pigliar qualche cosa per burla. Tomar alguma cousa por graça, e divertimento.

Pigliar il tempo. Anticipar-se, prevenir.

Pigliar una gran bastonata. Receber, levar huma grande pancada.

Pigliar un affare. Encarregar-se, tomar a si hum negocio.

Pigliar luogo all' improvviso. Tomar, occupar algum lugar com huma chegada repentina, e improvisa.

Pigliar uno per figliuolo. Adoptar, tomar alguém por filho.

Pigliar un maneggio. Tomar algum negocio.

Pigliar li parlare ad altro senso, che non si dice. Receber, tomar o sentido da palavra em outro diverso daquelle que se não diz.

Pigliar uno per il capelli. Apanhar alguém pelos cabellos, arremetter, lançar-se com impeto a elle.

Pigliar un affonto di qualche cosa. Tomar hum assumpto de alguma cousa.

Pigliar l' accordo. Tomar, receber o accordo, a condição, o ajuste.

Pigliare ardire. Tomar animo.

Pigliar a sdegno. Levar a mal, molestamente, contra vontade.

Pigliar a sicurtà. Tomar em segurança.

Pigliar per la mano. Pegar com a mão.

Pigliar prigione. Prender.

Pigliar l' appalto in una cosa. Vender por estanque alguma cousa, ser o unico a vender huma especie de mercadoria com prohibição de outra pessoa a poder vender.

Pigliar una cosa a credenza. Tomar alguma cousa fiada.

Pigliar il perdono. Ganhar o Jubileo, a Indulgen-
cia.
Pigliar ardire con le carezze d' uno. Cobrar ausos
com as caricias de alguém.
Pigliar amore, o affezione a uno. Cobrar, tomar a-
mor, afeição a alguém.
Pigliar la pratica d' una cosa. Tomar o tino, a prá-
tica de alguma cousa.
Pigliarla a tu per tu, e a petto con uno. Querer
competir, e resistir a alguém com iguaes forças.
Pigliar origine da una cosa. Trazer origem de algu-
ma cousa.
Pigliar lingua. Tomar lingua, informar-se de algu-
ma cousa.
Pigliar in frode. Tomar huma cousa por perdida.
Termo de Alfandega, quando os esbirros, ou malsins
achão fazenda furtada aos direitos, ou de contraban-
do, que fazem nella apprehensão, e nos fogeitos
que a levão.
Pigliar una mala piega. Tomar hum má cástro,
huma má inclinação, hum máo habito.
Pigliar le mosche per aria. Enfadar-se por qualquer
mini ma cousa, irar-se, ranhir por hum nó nada.
Pigliar una cosa in memoria. Tomar huma cousa em
memoria; pôr por escrito, assentar alguma cousa em
livro, ou papel.
Pigliar commiato da uno. Despedir-se de alguém.
Pigliar per forza d' arme. Tomar por força de ar-
mas.
Pigliar uno a urto. Tomar odio, aversão a alguém.
Pigliar a tradimento. Tomar á traição.
Pigliargli a una donna le doglie. Ter huma mulher
as dores do parto.
PIGLIARSI. v. n. p. Tomar-se, prender-se, segurar-
se, agarrar-se, pegar-se.
Pigliarsi. Namorar-se, pôr-se namorado, fazer-se a-
moroso.
Pigliarsi. Enganar-se, illudir-se, zombar-se.
Pigliarsi. Pegar, botar, lançar, crear raizes.
Quest' albero s' è pigliato. Esta arvore pegou.
Pigliarsi pena. Pôr-se, metter-se no cuidado.
Pigliarsi gl' impacci del rosso. Mette-se naquellas cou-
sas, que não lhe importão.
Pigliarsi uno cavallo. Alcançar-se algum cavallo em
huma mão.
PIGLIATO. adj. m. TA. f. Tomado, apanhado, a-
garrado, &c.
PIGLIATORE. v. m. Recebedor, o que toma, ou
recebe, &c.
Pigliatore. no fig. Aquelle, que cativa.
Egli era piacevole, e pigliator d' animi. Elle era di-
vertido, e cativava os animos.
PIGLIATRICE. v. f. Recebedora, a que recebe, e
toma.
Pigliatrice. Aquella, que cativa, namora, e rou-
ba os affectos.
Pigliatrice col suo sguardo. Cativa com a sua vista,
mulher, que com o seu olhar cativa, prende, rou-
ba os affectos.
PIGLIÈVOLE. adj. m. f. Facil de tomar.
PIGLIO. f. m. Preza, tomada; a acção de tomar.
Dar di piglio. Agarrar, apanhar com presteza, arra-
panhar.
Dar di piglio. no fig. Começar a fazer alguma cou-
sa.
Piglio. Catadura, aspecto, certo modo de olhar, fi-
sionomia.
Con libero piglio. Com semblante livre.
Piglio. v. Cipiglio.
PIGMÁTICO. adj. m. CA. f. Pigmático, que per-
tence ao pigmeo.
Pigmático. Pequeninno, muito pequeno.
PIGMEO. f. m. MEA. f. Pigmeo, ou pigmea, pessoa
de pequena estatura, que não tem mais de hum co-
vado de alto, anão.

PIGNATTA. f. f. Panella, marmita, utensil de co-
zinha.
*Alla pignatta, che bolle le mosche non vi s' appressi-
mano.* Prov. Á panella, que ferve não se chegam as
moscas. Quando alguém está enfadado, he bem dei-
xallo estar: *Fumantem nasum ne tentaveris urfi.*
PIGNATTARO. f. m. Oleiro, artifice, que faz, e
vende panellas de barro.
PIGNATTELLA. dim. f. DI PIGNATTA. Panelli-
nha, pequena panella.
PIGNATTELLO. dim. m. DI PIGNATTA. v. FIG-
NATELLA.
PIGNATTINO. dim. m. DI PIGNATTA. v. FIG-
NATELLA.
PIGNATTO. v. PIGNATTA.
PIGNATTONE. aug. DI PIGNATTA. Panellão, pa-
nella grande.
PIGNENTE. p. a. m. f. Que empurra, empurrando.
Pignente. Que pinta, pintando.
PIGNERE. v. a. Empurrar, lançar para longe, fazer
força de remover, de apartar de si alguma cousa.
Pignere. Adiantar, estender, fazer esforço, avançar
com trabalho, com força.
Pignere. Empurrar, fazer mover hum fardo.
Pignere. Pintar, misturar as cores com arte, fazer
pinturas, retratos.
PIGNERSI. v. n. p. Adiantar-se, estender-se, fazer
esforço, avançar-se com trabalho, com força.
PIGNETA. f. f. Pinhal, bosque de pinheiros.
PIGNOCCATO. v. PINOCCHIATA.
PIGNOCONIO. f. m. Qualidade de planta.
PIGNOLO. f. m. Pinhão, fruto, que se acha em a
pinha de hum pinheiro.
PIGNOLETTO. dim. m. DI PIGNOLO. Pinhãozi-
nho, pinhão pequeno.
PIGNONCELLO. dim. m. DI PIGNONE. Fachada-
zinha, pequena muralha, murozinho, que se faz pa-
ra apartar a agua.
PIGNONE. f. m. Fachada, muralha, muro, parede,
reparo grande construido nos lugares, onde ha agua
para a remover.
PIGNORAMENTO. f. m. Penhor, a acção de dar,
ou de tomar em penhor.
Pignoramento. Penhora, a acção de tomar a penho-
ra, acto de Justiça, pelo qual se desaposua o pro-
prietario dos seus móveis.
Pignoramento. Empenho, a acção de empenhar.
PIGNORARE. v. a. Penhorar, dar, tomar em pe-
nhor, hypothecar, empenhar.
Pignorare. Desapossar, tirar alguém da posse da pro-
priedade dos seus bens por ordem da Justiça.
PIGNORATO. adj. m. TA. f. Empenhado, dado, to-
mado em penhor, hypothecado, obrigado.
Pignorato. Penhorado, desapossado, desituido, pô-
to fóra da propriedade dos seus bens; por ordem da
Justiça.
PIGOLARE. v. n. Piar, o que se diz dos pintos, e
outros passarinhos, quando vão atrás de sua mãe.
Pigolare. Queixar-se, lastimar-se, chorar-se; o que
se diz daquelles, que ainda que tenham muito, sem-
pre se queixão que tem pouco. Modo baixo.
PIGOLONE. adj. m. NA. f. Chorador, chorão, que
chora sempre, queixoso, &c.
PIGRAMENTE. adv. Preguiçosamente, lentamente,
com frouxidão, tibiamente, friamente, com indil-
gencia, remissamente, com vagar, com lentidão.
PIGREZZA. v. PIGRIZIA.
* **PIGRIRE.** v. n. Fazer-se preguiçoso, madraço,
frouxo, lento.
PIGRISSIMO. sup. m. MA. f. Preguiçosissimo, mu-
to lento, frouxissimo, muito madraço, indiligentis-
simo, muito descuidado, negligentissimo.
PIGRIZIA. f. f. Preguiça, frouxidão, madraçaria,
lentidão, descuido, negligencia, incuria, indiligen-
cia, inercia, molleza.

Marcire nella pigrizia. Fazer-se preguiçoso, afrouxar-se com a preguiça: *Morcefcere defidia.*
PIGRO. adj. m. GRA. f. Preguiçoso, negligente, descuidado, lento, vagaroso, descuidado, frouxo.
Render pigro. Fazer preguiçoso, madraço.
Diverite pigro. Fazer-se preguiçoso.
PISSIMO. sup. m. MA. f. Piíssimo, muito devoto, que tem muita piedade.

P I L

PILA. f. f. Pilar, columna, obra de pedreiro, construída na agua entre dous arcos, em que se fundão os flancos do arco.
Pila. Pia, vaso de pedra, que tem, ou recebe a agua benta, &c.
Pila. Lugar, onde se faz o azeite.
Pila. Instrumento, que serve para marcar o reverso de huma moeda.
Far la pila. Aproveitar-se grandemente, ajuntar muito. Modo baixo.
PILASTRATA. f. f. Quantidade de pilares.
Pilastrata. Lugar, onde se põe os pilares.
PILASTRINO. dim. m. DI PILASTRO. Pilarzinho, pequeno pilar.
PILASTRO. f. m. Pilar, columna quadrada, parte do edificio, sobre que se controem os arcos.
Pilastro della porta. Pilar da porta.
Pilastro. Pilastra, pilar, columna, que faz face a algum lugar do edificio, ficando parte embebida na parede.
A pilastri. Por pilares: *Pilatin.*
Pilastro. Pilastro, raiz, que vem do Levante, que se chama raiz de Santa Apollonia.
PILASTRONE. aug. DI PILASTRO. Pilar grande, pilastra grande.
PILATE. f. f. Qualidade de pedra branquíssima.
PILATRO. f. m. Piretro, qualidade de herva medicinal.
Pilatro. Raiz de Santa Apollonia, a qual vem de Alexandria, boa para mitigar a dor dos dentes.
PILEATO. adj. m. TA. f. Que traz hum chapeo na cabeça para final da sua liberdade.
* **PILÈGGIO.** f. m. Passagem, caminho, derrota; propriamente se diz de huma não.
PILEO. f. m. Qualidade de barrete, ou de chapeo, que entre os antigos Romanos era hum final de liberdade.
* **PILICIANO.** v. PELICANO.
PILIERE. f. m. Pilar, obra de pedreiro.
Piliere. Pilão, mão de gral, de almofariz para pizar.
PILLACCHERA. f. f. Choca, lama secca, que fica em roda das orlas dos vestidos.
Pillacchera. no fig. Avarento, vil, fordinho, avaro.
PILLACCHEROSO. adj. m. SA. f. Choquento, cheio de chocas, de salpicos de lama.
PILLARE. v. a. Pizar, reduzir hum corpo sólido em partes miudas com instrumentos pezados, e contundentes.
PILLATO. adj. m. TA. f. Pizado com hum pilão, com a mão de hum almofariz, reduzido a miudas partes.
PILLO. f. m. Pilão, mão do almofariz, ou gral, instrumento.
PILLOLA. f. f. Pirula, medicamento, bolinha medicinal composta de muitos ingredientes, que se toma a secco.
Inghiottir la pillola. no fig. Engulir a pirula.
Pillola. Pedra, ou feixo redondo do rio, bolinha.
Pillole di gallina, e sciroppo di cantina. Os ovos, e o boni vinho.
PILLOLARE. adj. m. f. Da figura de huma pirula.
PILLOLETTA. dim. f. DI PILLOLA. Pirulazinha, pequena pirula.
PILLOLINA. dim. f. DI PILLOLA. v. PILLOLETTA.

PILLOTTA. f. f. Pelota, péla.
Pilotta. O jogo da péla.
PILLOTTARE. v. a. Pingar, untar o assado com toucinho derretido, ou com manteiga derretida de porco.
Pilottare. no fig. Maltratar, tratar mal alguém.
PILLOTTATO. adj. m. TA. f. Pingado, untado, aspergido de toucinho, de manteiga de porco derretido; fallando-se do assado.
Pilottato. no fig. Maltratado.
PILO. f. m. Qualidade de dardo, ou de lança, de que usavão os soldados Romanos chamados Triarios.
Pilo. Pia, vaso de pedra, de que se serve para se deitar agua.
PILONE. f. m. Qualidade de pilastro de oito angulos, que serve para sustentar os zimbórios.
PILORCIO. v. SPILORCIO.
PILORICO. adj. m. CA. f. Pilorico, do Piloro.
PILORO. f. m. Piloro, o orificio direito, e inferior do estomago, do qual os alimentos cahem nas tripas. Termo de Anatomia.
PILOSO. adj. m. SA. f. Pelludo, cabelludo, cheio de cabello.
PILOTA. v. PILOTO.
PILOTO. f. m. Piloto, official de huma equipagem, que tem o cuidado na derrota da não, e que a governa.
Piloto. Tambem se usa no sent. fig.
PILUCCARE. v. a. Tirar os bagos a hum a hum para os comer.
Piluccare. no fig. Comer, consumir, devorar pouco a pouco.
PILUCCONE. adj. m. NA. f. Avarento, que vilmente, e com baixaza toma o que se lhe dá.

P I M

PIMACCIO. f. m. Travezeiro, que toma, e occupa toda a largura do leito.
PIMACCIUOLO. dim. m. DI PIMACCIO. Travezeirinho, fronha.
PIMMEITA.
PIMMEITADE. } Estado, qualidade de pigmeo.
PIMMEITATE. f. f. }
PIMMEO. adj. m. MEA. f. Pigmeo, pequeno, anão.
PIMPINELLA. f. f. Pimpinella, qualidade de planta.

P I N

PINA. f. f. Pinha, fruta do pinheiro.
Pina. Pinhão.
Pina. no fig. Avarentíssimo, muito avaro.
Egli è largo come una pina verde. Modo proverbial. Elle he avarentíssimo.
PINACOLO. f. m. Pinaculo, a parte mais elevada de algum edificio grande, cume.
PINACOTECA. f. f. Pinacoteca, gabinete, onde se tem quadros, paneis, estatuas, e outras cousas raras, e preciosas.
PINASTRO. f. m. Pinheiro bravo, arvore.
PINCA. f. f. Qualidade de abobara.
Pinca. por fem. O membro viril.
PINCERNA. f. m. Pincerna, copeiro, o que mette os pratos á meza, e que ministra os copos. Pal. Lat.
PINCHELLONE. aug. m. NA. f. Muito nescio, muito tolo.
PINCIO. f. m. Pinhão, fruto.
Pincio. O membro viril.
PINCIO-MARINO. f. m. Qualidade de planta do mar.
PINCIONE. f. m. Tintilhão, passaro.
Meglio è pincion in man, che terdo in frasca. Prov. He melhor o pouco, e seguro, que muito, e duvidoso: vale mais ter pouco, que esperar muito: *Prasentem mulge, quid fugientem insequeris.*
PINCO. f. m. O membro viril.
Pinco. Qualidade de embarcação.
PINCONE. adj. Grande nescio, forte tolo, homem, que não serve, nem presta para nada: *Vacerra.*
PINDAREGGIARE. v. n. Pindarizar, imitar o Poeta Pindaro.

PIN-

- PINDARESCO.** adj. m. CA. f. Pindárico, que está em o gosto, que se cinge á imitação do Poeta Pindaro.
- PINDARICAMENTE.** adv. Pindáricamente, á imitação, conforme o estylo do Poeta Pindaro.
- PINEALE.** adj. m. f. Pineal, epitheto, que se dá a huma glandula, que está para a parte do terceiro ventriculo do cérebro, que por outro nome se chama Conoide, ou Conario. Termo de Anatomia.
- PINETA.** v. PINETO.
- PINETO.** f. m. Pinheiral, lugar plantado de pinheiros, bosque, mata de pinheiros.
- PINGENTE.** p. a. m. f. Que pinta, pintando.
Pingente. Que empurra, empurrando.
- PINGERE.** v. a. Pintar, formar figuras, e retratos com cores.
Pingere a olio. Pintar de oleo.
Pingere a fresco. Pintar de fresco, de tempera.
Uomo da pingere. Homem completo, consumado, perfeito, feito ao pintar: *Homo graphicus.*
Pingere. Empurrar, lançar, impellir para fóra com força.
- PINGERSI.** v. n. p. Adiantar-se, avançar-se com trabalho, e com força.
- PINGUE.** adj. m. f. Pingue, gordo, grosso, repleto. Pal. Lat. usada pelos Poetas.
- PINGUEDINE.** f. f. Gordura, grossura. Pal. Lat.
- PINGUEDINOSO.** adj. m. SA. f. Gordo, repleto, grosso, cheio, que tem gordura.
- PINGUISSIMO.** sup. m. MA. f. Pinguissimo, muito gordo, repletissimo, muito grosso. Pal. Lat.
- PINIERA.** f. f. Galeria, edificio construido, segundo o gosto Francez.
- PINNA.** f. f. Barbatana, com que os peixes nadão.
- PINNACOLO.** f. m. Pinaculo, cume, a estremidade de coufas altissimas.
- PINNOTERO.** f. m. Qualidade de caranguejo marinho, especie de marisco.
- PINO.** f. m. Pinheiro, arvore.
Pino salvatico. Pinheiro bravo.
Portator di pini. Que traz pinheiros.
Pino. no fig. Não, embarcação, em que se navega, páo.
Pino. Pinha, o fruto do pinheiro.
- PINOCCHIATA.** f. f. Pinhoada, composição de pinhões confeitados com açúcar.
- PINOCCHIATO.** v. PINOCCHIATA.
- PINOCCHIO.** f. m. Pinhão, semente do pinheiro.
- PINTA.** f. f. Impulso, movimento, balanço, que empurra hum corpo.
- PINTO.** adj. m. TA. f. Empurrado, impellido, lançado fóra com força.
Pinto. Pintado, figurado com tintas de varias cores.
Angelli pinti. Roixinoes de varias cores á maneira de pinturas.
- * **PINTORE.** v. m. Pintor, artifice nobre.
- * **PINTORIO.** adj. m. RIA. f. Pertencente á pintura, e á arte de pintar.
L'arte pintoria. A arte de pintar.
- PINTURA.** f. f. Pintura; a acção, o modo de pintar.
Pintura. Pintura, coufa pintada, como retratos, figuras, vasos de flores.
- * **PINZO.** v. PUNGIGLIONE.
- PINZO.** adj. m. ZA. f. Cheissimo, atestado, muito refeito. Modo baixo.
- PINZOCHERA.** f. f. Beata, devota, mulher, que anda vestida com o habito de alguma Ordem Religiosa, e que vive na sua casa: *Simpulatrix.* Feste.
- PINZOCHERO.** f. m. Beato, devoto, homem, que anda vestido com o habito de alguma Ordem Religiosa, e que vive no seculo.
Celvi fu pinzochero di S. Francesco. Este trouxe o habito de S. Francisco.
- PINZOCHERATO.** adj. m. TA. f. Que vive, ou que anda vestido em habito de Religiofo.

PINZOCHERONE. augm. Grande hypocrita, grande beato falso, formidavel, e façanhoso jacobeo.

PINZUTO. adj. m. TA. f. Agudo, pontudo, aguçado.

P I O

- PIO.** adj. m. PIA. f. Pio, religioso, devoto, orthodoxo.
Pio. Mifericordioso, piedoso. Palavra Poetica.
- PIOGERELLA.** dim. f. DI PIOGGIA. Chuvazinha, pequeno chuveiro, chuvinha.
- PIOGETTA.** dim. f. DI PIOGGIA. Chuva, chuveiro pequeno, chuvazinha.
- PIOGGIA.** f. f. Chuva, chuveiro, agua, que cahe do Ceo.
E' cessata la pioggia. Parou, cessou a chuva: *Imbres remiserunt.*
- PIOGGIOSO.** adj. m. SA. f. Chuvoso, que traz, que ameaça chuva.
- PIOMBAGGINE.** f. f. Qualidade de escuma, ou de pedra mineral de chumbo, e de prata misturadas juntamente antes de se metterem no forno.
Piombaggine. Qualidade de planta.
- PIOMBAJUOLA.** f. f. Balla de chumbo, chumbada.
- PIOMBANTE.** p. a. m. f. Que cahe com furia, que se funda sobre.
Piombare. Nivelar, pôr ao nivel, ao perpendicular, fazer corresponder.
Piombare. Chumbar, pôr chumbo, accommodate com o chumbo.
Piombare. Arremessar, lançar, vibrar. v. *Isceglare.* *Vibrare.*
- PIOMBARE.** v. n. Estar a prumo, ao nivel, a perpendicular, corresponder o de cima por linha recta ao debaixo.
Piombare. Cahir as coufas furiosamente de cima sobre alguma coufa.
- PIOMBARSÍ.** v. n. p. Estar a prumo, ao perpendicular, ao nivel.
Piombarsi. Cahir qualquer coufa sobre outra, comprimir, lançar-se, arremessar-se, vibrar-se, precipitar-se.
- PIOMBARIO.** f. m. Escuma de prata. v. LITARGIRIO.
- PIOMBARUOLA.** f. f. Chumbada, balla de chumbo.
- PIOMBATA.** f. f. Chumbada, globo, balla de chumbo, a qual se despede por meio de huma espingarda, ou de outro instrumento de fogo.
- PIOMBATO.** adj. m. TA. f. Chumbado, nivelado, que está ao nivel.
Piombato. Que tem a côr de chumbo.
Piombato. Grave, pezado, que tem a qualidade de chumbo.
- PIOMBATOJO.** f. m. Todo o lugar, onde se faz cahir alguma coufa de alto.
- PIOMBATURA.** v. PIOMBATA.
- PIOMBINARE.** v. a. Sondar, tomar o prumo, o perpendicular, buscar a altura dos fundos, ou as direituras com o chumbo.
Piombinare. Alimpar, polir as privadas, as cloacas.
- PIOMBINO.** adj. m. NA. f. Chumbado, de côr de chumbo.
Matita piombina. Amatista da côr de chumbo.
- PIOMBINO.** f. m. Chumbada, prumo, sonda, instrumento para achar, e medir as profundidades, ou as alturas dos fundos, e observar as direituras.
Piombino. Balde, instrumento, com que se alimpão as privadas, e cloacas.
Piombino. Lapis, instrumento, com que se fórmão os primeiros debuxos dos desenhos.
Piombini. Bilros, páozinhos feitos ao torno, em os quaes se enrola seda, ouro, prata, retroz, &c. com que se fazem rendas, cordões, &c.
Piombino della stadera. Contrapezo da balança.
Piombino. Perpendicular, prumo, chumbada.
- PIOMBO.** f. m. Chumbo, metal grossoiro, e molle.

Andar col calzare del piombo. Prov. Proceder com muita circumspecção; andar considerado, e não se mover furiosamente; examinar alguma cousa com attenção: *Funiculum ad lapidem advenere.*

Piombo. Chumbo, chumbada, perpendicular, prumo. *A piombo.* Posto adverbialmente. A prumo, perpendicularmente.

A piombo. Diretamente, por linha recta.

Uscir, Sortir di piombo. Sahir do prumo; não estar a prumo, a perpendicular, sahir da linha recta: *Re-èa lineà discedere.*

PIOMBOSISSIMO. sup. m. MA. f. Pezadíssimo, muito pezado, como chumbo.

PIOMBOSO. adj. m. SA. f. Pezado, grave como chumbo.

PIOPPA. v. **PIOPPO.**

PIOPPO. f. m. Alemo, ou choupo, arvore.

Luogo piantato di pioppi. Alameda de alemos, lugar plantado de alemos, e de choupos.

* **PIORNO.** adj. m. NA. f. Chuvofo, nublado, cheio de agua, de chuva.

* **PIOTA.** f. f. Planta, sola do pé.

* *Piotta.* Leiva de terra, torrão de terra, terra cavada com herva.

* **PIOTATO.** adj. m. TA. f. Cuberto de leivas de terra, de torrões cubertos de herva.

PIOVA. v. **PIOGGIA.**

PIOVANATO. f. m. Curato, Benefício, jurisdicção, dignidade, officio, cargo de hum Cura, de hum Paroco.

PIOVANELLO. dim. m. **DI PIOVANO.** Curazinha, pequeno Paroco.

PIOVANO. f. m. Cura, Prior, Paroco, Reitor, Sacerdote, que administra huma Parochia.

PIOVANO. adj. m. NA. f. Chuvofo, pertencente á chuva.

Piovano. Com força de substantivo. A agua da chuva.

PIOVEGGINARE. v. **PIOVIGGINARE.**

PIOVENTE. p. a. m. f. Que chove, chovendo.

Piovente. Chuvofo.

Acqua piovente. Agua da chuva: *Acqua pluvia.* Cic.

PIOVERE. v. n. Chover, cahir agua do Geo.

Piove forte a scicchioni. Chover a cantharos: *Urceatim pluit.*

Piovere. no fig. Chover, cahir de cima, vir de cima, como a chuva.

Piovevano tante fette da tutte le parti, che, ec. Chovião tantas feltas por todas as partes, que, &c.

Piovere. Chover, vir abundantemente, concorrer em abundancia.

Piovono d'ogni parti gli Astrologhi. Chovem, concorrem de todas as partes os Astrologos.

PIOVERE. v. a. Chover, fazer cahir agua.

Piovere. Chover, fazer cahir abundantemente.

Piovere dardi. Chover dardos.

Piovere a paesi. Não chover geralmente por toda a parte.

Piove al fin quando si spisso tuona. Modo proverbial. Tanto troveja até que chove, isto he: A cousa ameaçada em fim succede.

Tanto tonò ch'è piove. Modo Proverbial. v. *Piove al fin, ec.* Este segundo modo he o que mais communmente se costuma dizer.

PIOVÈVOLE. adj. m. f. Chuvofo, que traz chuva.

PIOVIFERO. adj. m. RA. f. v. **PIOVÈVOLE.**

PIOVIGGINARE. v. n. Chovifcar, chover levemente, com brandura, gear, cahir geada, fazer nevoa.

PIOVIGGINOSO. adj. m. SA. f. Humido por causa de huma leve chuva, que chovifca, chuvofo.

PIOVITRICE. v. f. Chuvofa, a que traz chuva, que chove.

* **PIOVITURA.** f. f. Grande chuva: *Imber effusus.*

PIOVOSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito chuvofo, carregadíssimo, abundante de chuva.

Parte I. e Tomo II.

PIOVOSO. adj. m. SA. f. Chuvofo, que traz chuva, cheio de chuva.

Tempo piovofo. Tempo chuvofo.

Venti piovofo. Ventos chuvofo, que trazem chuva.

Giorni piovofo. Dias chuvofo, em que chove.

Anno piovofo. Anno chuvofo, abundante de chuva:

Annus pluviosus.

PIOVUTO. adj. m. TA. f. Chovido, que choveo.

Piovuto. no fig. Chovido, cahido do alto, vindo em abundancia.

P I P

PIPA. f. f. Cachimbo, instrumento, com que se fuma tabaco de rolo.

PIPARE. v. a. Cachimbar, fumar, tomar tabaco de fumo.

PIPERIGNO. v. **PIPERNO.**

PIPERITE. f. f. Qualidade de planta, que por outro nome se chama *Iberide*, e *Lepidio*. v.

PIPERNO. f. m. Qualidade de pedra.

PIPISTRELLO. v. **VISPISTRELLO.**

PIPITA. f. f. Espiga, fio nervoso, que se córta da quella parte da cutis, que confina com as unhas dos dedos das mãos.

Pipita. Pevide, borbulha, que vem, e nasce ás galinhas na ponta da lingua.

Egli ha la pipita. Modo baixo. Elle tem a pevide na lingua, está doente da lingua, diz-se daquelle, que não falla, quando convirta fallar: *Lingua laborat.*

Pipita. Ponta tenra das plantas, e dos raminhos, grelo.

PIPPIO. dim. m. Biquinho, pequeno bico de passaro.

PIPPIONACCIO. peior. **DI PIPPIONE.** Mão, vil pombinho.

Pippionaccio. Grande nescio, grande tolo.

PIPPIONATA. f. f. Necedade, tolice, fatuidade, loucura, demencia.

PIPPIONCINO. dim. m. **DI PIPPIONE.** Pequeno pombinho.

PIPPIONE. f. m. Pombinho, pombo novo.

Tremar i pippioni ad alcuna. Ter grande medo. Modo baixo.

Aver uova, o pippioni. Não estar ainda bem livre de hum mal, sobrevir-lhe outro, estar continua, e incessantemente opprimido de trabalhos: *Difficultatibus undique circumveniri.*

Pippione. Tolo, louco, estólido, fátuo, nescio.

P I R

PIRA. f. f. Pyra, fogueira, montão de leuha sobre que se queimavão os corpos antigamente. Pal. Lat.

PIRAMIDALE. adj. m. f. Pyramidal, feito em pyramide, que tem huma base larga, e se termina em ponta, em pyramide.

PIRAMIDALMENTE. adv. Pyramidalmente, de huma figura pyramidal.

PIRAMIDATO. adj. m. TA. f. Pyramidal, feito em figura de pyramide, em pyramide.

PIRAMIDE. f. f. Pyramide, corpo sólido, que tem huma base larga, e quadrada, e que termina em ponta.

Piramide. Pyramide, qualidade de edificio feito em figura pyramidal.

Piramide. Pyramide, obelisco, ou outra qualquer obra elevada em ponta para conservar a memoria de alguma acção famosa por muitas taboas, e inscripções, que nella se lavrao.

Piramide. Pyramide, montão de muitas coufas, que se amontoão humas sobre as outras, que se vão diminuindo.

A foggia di piramide. Pelo feitio, e figura de pyramide.

* **PIRATO.** f. m. Pirata, ladrão do mar. Pal. Lat.

Mestieri di pirato. Exercício de pirata.

PIRAUSTA. f. f. Pyrausta, qualidade de animal, que diz nascer do calor do fogo; segundo alguns querem he huma borboleta.

- PIRETRO.** f. m. Piretro, qualidade de herva, e de raiz.
PIRIA. f. f. Funil.
PIRIFORME. adj. m. f. Pyramidal, que tem a figura de huma pyramide; o que se diz de hum musculo da coxa da perna. Termo de Anatomia.
PIRLO. f. m. Pião, instrumento, com que jogão os rapazes.
PIROLA. f. f. Pirola, qualidade de planta muito medicinal.
PIROLOGIA. f. f. Pyrologia, parte da Fyfica, que trata do fogo.
PIROMANTE. f. m. Pyromante, que exercita a pyromancia.
PIROMANZIA. f. f. Pyromancia, a arte de tirar presagios, ou de adivinhar por meio do fogo.
PIRONE. f. m. Rodo, sobre que rodão os fardos.
PIRÒPO. f. m. Carbunculo, qualidade de pedra preciosa, que he huma especie de rubim.
PIROTECNIA. f. f. Pyrotechnia, arte, que ensina o uso do fogo, e a applicação, que delle se deve fazer em muitas occasiões.
PIROTECNICO. adj. m. CA. f. Pyrotechnico, que diz respeito á Pyrotechnia.
PIRRICHIO. f. m. Pyrrhichio, pé, ou medida do verso, que consta de duas syllabas breves.
PIRRONISMO. f. m. Pyrrhonismo, doutrina, Seita, e sentimento do Philosopho Pyrrho, a qual consiste em hum habito, ou affectação de duvidar de tudo.
Pyrronismo historico. Pyrrhonismo historico.
PIRRONISTA. f. m. Pyrrhonista, Sectario, que professa o pyrrhonismo.

P I S

- PISCATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Piscatorio, de pescador.
PISCIA. f. f. Ourina, ou urina, mijó, excremento liquido dos animaes, de que se descarrega a bexiga.
PISCIACANE. f. f. Herva toura, plant.
PISCIACGHERA. adj. m. f. Mija na cama, injúria, que os rapazes dizem hums aos outros, quando mijá-ção na cama.
PISCIAGIONE. f. f. O refugio, o que se deita fóra.
Palavra de giria.
PISCIADURA. } v. } **PISCIATURA.**
PISCIALLETTO. } v. } **FEMMINA.**
PISCIANCIO. f. m. Qualidade de vinho tinto de pouca côr, e que tem pequena força.
PISCIARE. v. n. e. a. Ourinar, ou urinar, mijar, verter aguas.
Andar a pisciare. Ir mijar, verter aguas.
Faz pisciare. Fazer mijar, mover, incitar, fazer vontade de mijar.
Pisciar si sotto. Prov. Não sahir bem das suas empresas; não ter feliz successo nellas: *Malè succedere.*
Pisciar si sotto. Mijar nos calções, mijar-se pelas pernas abaixo, ter hum grandissimo medo.
Aver pisciato in piè d' una nave. Modo Proverbial. Ser muito experimentado, ter muita experiencia, e não poder ser enganado com facilidade.
Piscia chiaro, e fatti beffe del medico. Tem a consciencia pura, e limpa, e não teme nada: *A culpa innocius nulli est obnoxius.*
Mentre che 'l can piscia, la lepre se ne va. Não se devem deixar fugir, escapar as occasiões; quem não anda sollicito em os seus negocios, quando pôde, depois perde a occasião: *Semper nocuit differre paratis.*
Pisciar la paura. Mijar o medo; tornar a tomar animo depois de ter tido medo.
Chi piscia, rasciugli. Quem tem feito o mal, não deve sentir o damno: *Malum mala perdant.*
Pisciar maceroni. v. *Maceroni.*
PISCIATELLO. f. m. Vinho algum tanto doce, e de pouca força.
PISCIATO. adj. m. TA. f. Ourinado, ou urinado, mijado.

- PISCIATÓJO.** f. m. Mijadeiro, lugar destinado para mijar.
Pisciatójo. Ourinol, bispote, vaso, em que se costuma mijar.
PISCIATURA. f. f. Ourina, ou urina, mijó, mijadura, a acção de mijar.
PISCINA. f. f. Piscina, banho, de que se faz menção na Sagrada Escriitura.
Piscina. Piscina, lago, tanque, viveiro, lugar, onde se conservão peixes.
Esser in piscina. } Estar em estado de espe-
Entrare in piscina. } rar avançamentos; estar
Esser moço in piscina. } naquelle estado, e naquel-
Essere nella sua piscina. } la operação, que mais se deseja; estar na esperança
de maior adiantamento; estar na situação de poder esperar alguma fortuna.
PISCIO. f. m. Ourina, ou urina, mija.
PISCIOSO. adj. m. SA. f. Mijado, cujo, inquinado com o mijó, com a ourina.
PISCOSO. adj. m. SA. f. Abundante, cheio de peixes.
PISELLAJO. f. m. Ervilhal, lugar semeado de ervilhas.
PISELLETTO. dim. m. DI **PISELLO.** Ervilhazinha, ou ervilhinha.
PISELLO. f. m. Ervilha, qualidade de legume.
PISOLITE. f. f. União, ajuntamento de muitas pequenas pedrinhas, que tem a figura de huma ervilha.
PISPIGLIARE. v. n. Fallar baixo, por entre os dentes, rosnar.
PISPOLA. f. f. Qualidade de passerinho.
PISPOLETTA. dim. f. DI **PISPOLA.**
PISSAFALTO. f. m. Pissafalto, mistura de betume, e de pez.
PISSI-PISSI. f. m. Motim, rumor, que se faz, fallando-se baixo.
PISSEDE. f. f. Pixis, ou Pice, vaso Sagrado pela figura de hum Calix grande, que serve para conservar, e guardar as Hostias, ou as Particulae consagradas para a Communhão dos Fieis Christãos.
Pisside. Vazozinho, pequeno vaso.
Pisside. A extremidade da tromba do elefante.
PISTACCHIATA. f. f. Doce, composição doce, que se faz de fisticos, ou de nozes de Alexandria, e de açúcar.
PISTACCHIETTO. dim. m. DI **PISTACCHIO.** Fisticozinho, pequeno fístico, ou nozinha de Alexandria.
PISTACCHIO. f. m. Fístico, noz de Alexandria, qualidade de fruto.
Pistacchio. no fig. Coufa de nenhum valor, de nada.
Non vale un pistacchio. Não vale nada.
PISTACCHIO. f. m. Alfostigo, ou nogueira de Alexandria, que he huma especie de Terebinto.
PISTAGNA. f. f. Pastana, dobrum de hum vestido.
PISTAGNONE. aug. DI **PISTAGNA.** Dobrum, pastana grande.
PISTANA. f. f. Qualidade de labação, herva.
PISTICO. adj. m. CA. f. Epitheto, que se dá á erva chamada Nardo, ou á Alfazema, que quer dizer, puro, simples, não misturado.
*** PISTIFERO.** } **PESTIFERO.**
*** PISTILENTE.** } **PESTILENTE.**
*** PISTILENTISSIMO.** } **PESTILENTISSIMO.**
*** PISTILENZA.** } **PESTILENZA.**
*** PISTILENZIA.** } **PESTILENZIA.**
*** PISTILENZIALE.** } v. } **PESTILENZIALE.**
*** PISTILENZIALISSIMO.** } **PESTILENZIALISSIMO.**
*** PISTILENZIEVOLE.** } **PESTILENZIEVOLE.**
*** PISTILENZIOSISSIMO.** } **PESTILENZIOSISSIMO.**

* PISTILENZIOSO. v. PESTILENZIOSO.
 PISTOLA. f. f. Epístola, carta. A penultima syllaba desta palavra he breve.

PISTOLA. f. f. Com o accento sobre a penultima. Pistola, o mais pequeno instrumento bellico de fogo.
 PISTOLACCIA. peior. DI PISTOLA. Má epístola, má carta.

PISTOLACCIA. peior. DI PISTOLA. Má pistola, má arma pequena de fogo.

* PISTOLARE. }
 * PISTOLESE. }
 * PISTOLENTIS- }
 SIMO. }
 * PISTOLENZA. }
 * PISTOLENZIA. }
 * PISTOLENZIA- }
 LE. }
 * PISTOLENZIA- }
 LISSIMO. }
 PISTOLENZIOSO. }
 PISTOLESE. f. m. Qualidade de arma branca.
 PISTOLESSA. peior. Má epístola, má carta.
 Pistoleffa. Má pistola.

EPISTOLARE.
 PESTILENTE.
 PESTILENTIS-
 SIMO.
 PESTILENZA.
 PESTILENZIA.
 PESTILENZIA-
 LE.
 PESTILENZIA-
 LISSIMO.
 PESTILENZIOSO.

v.

PISTOLETTA. dim. f. DI PISTOLA. Epistolazinha, pequena carta, escrito.

PISTOLETTA. dim. f. DI PISTOLA. Pistolazinha, pequena pistola.

PISTOLETTATA. f. f. Tiro de pistola.

PISTOLETTO. f. m. Qualidade de fuzil curto, ou de espingarda pequena, bacamarte, pistoleta.

PISTOLOCCHIA. f. f. Pistoloquia, qualidade de planta.

PISTOLOTTO. f. m. augm. DI PISTOLA. Carta, epístola mais comprida, mais dilatada.

PISTONE. f. m. Qualidade de fuzil de largo calibre.

PISTORE. f. m. Padeiro, aquelle, que amassa, coze, vende pão. Pal. Lat.

PISTRICE. v. f. Monstro marinho de excessivo comprimento, que tem a cauda semelhante ao delphin, e a barriga aos lobos.

P I T

PITAFFIO. f. m. Epitafio, inscripção, elogio, que ordinariamente se faz sobre as sepulturas.

PITALE. f. m. Bacia, vaso de cobre, que se mette em huma cadeira de retrete.

Pitale. Bispoete, bacio, vaso de barro para uso das necessidades corporaes.

* PITETTO. adj. m. TA. f. Pequeno.

PITOCAMPO. f. m. Lagarta, qualidade de bicho, ou bixo, que se acha no pinheiro.

PITIUSA. f. f. Pytiusa, qualidade de planta.

* PITIZIONE. v. PETIZIONE.

PITOC CARE. v. n. Mendigar, pedir esmola de porta em porta.

PITOCCHERIA. f. f. Pobreza, mendicidade.

PITOCCHINO. dim. m. DI PITOCCHO. Sainha, pequena saia.

PITOCOCCO. adj. m. CA. f. Mendigo, pobre, necessitado, indigente.

PITOCOCCO. f. m. Qualidade de saia.

PITTIMA. f. f. Epithema, qualidade de remedio topico, que he huma especie de cordeal, ou de cozimento dos aromas em o vinho, que applicando-se da parte do coração o conforta a virtude vital. Termo de Medicina.

Pittima cordiale. Homem avarento. Modo baixo.

PITTO. adj. m. TA. f. Pintado. Pal. Lat.

PITTORE. v. m. Pintor.

Ogni pittore sempre dipinge. Prov. Todo o pintor pinta.

PITTORESCAMENTE. adv. Como pintor.

PITTORESCO. adj. m. CA. f. De pintor, proprio de pintor.

PITTRICE. v. f. Pintora, mulher, que pinta.

PITTURA. f. f. Pintura, a arte de applicar as cores, a sciencia do pintor.

Parte I. e Tomo II.

Pittura. Pintura, cor, de que usão os pintores para colorar.

Pittura a fresco, a olio. Pintura a tempera, a oleo.

Pittura di ricamo. Pintura bordada, feita com retrozes, e seda de diversas cores á imitação das cores das tintas, de que usão os pintores.

Pittura in quadri. Pintura em quadros, em paineis.

PITTURARE. v. a. Pintar, misturar, e empregar as cores com tal arte, que ellas representem os objectos, que se querem figurar.

Pitturare. Pintar, cubrir de huma só cor.

PITUITA. f. f. Pituita, fleumma, hum dos quatro humores do corpo animal.

PITUITARIA. f. f. Pituitaria, huma das cavidades, que se vem na base do cerebro. Termo de Anatomia.

PITUITOSO. adj. m. SA. f. Pituitoso, fleumatico.
 P I U

PIÙ. adv. Mais.

Più. Quando está junto aos nomes adjectivos, he adverbio, e denota maior quantidade na comparação.

Una donna più bella del Sole. Huma mulher mais formosa que o Sol.

Più. Quando se ajunta ao verbo, he tambem adverbio, e significa: Maiormente.

Tu studi più di me. Tu estudas mais que eu.

Più. Os Antigos tambem escreverão algumas vezes Piu.

Più presto. }
 Più in fretta. } Mais apressadamente.

Più là. Mais longe, mais além, mais avante.

Più dentro. Mais dentro, mais da parte de dentro, adv.

Più dentro. Interior: nesta significação he nome.

Più caro prezzo. Mais caro preço.

Più giovane. Mais moço.

Più bello. Mais formoso, mais lindo: e assim dos outros nomes.

Più di mille soldati. Mais de mil soldados: Super mille milites.

Più, o meno. Mais, ou menos.

Più che si dice, o pensa. Mais do que se diz, ou pensa: Ultra famam.

Al più. Quando muito.

Per lo più. Pela maior parte.

Più che mai. Mais que nunca: Ut cum maximè.

Più del dovere. }
 Più del giusto. } Mais do que he justo, do que he permitido.

Più dell'onesto. Mais daquillo, que cabe nos termos da honestidade.

Più che più. Muito, muito mais, muitissimo mais.

Più che per uno particolare. Mais do que permittião as forças, e o poder de hum homem particular:

Plusquam pro virili parte.

Più che sia possibile. Mais do que he possível: Quàm maximè.

La metà più. Mais de ametade: Dimidio plus.

Che più? Que mais? Quid plura?

Più. Pondo-se absolutamente, e com o articulo, parece que toma a natureza de nome, porém fica como adverbio.

I più credono. A maior parte crê.

I più degli uomini. A maior parte dos homens, muitos homens.

Più. Com a particula do caso antes, está adverbialmente.

Esser da più d'uno. Valer mais que outro, ser mais eminente, ser o principal, exceder alguém.

Più. Com os nomes substantivos se muda em nome adjectivo, deste modo.

Il più delle volte. As mais vezes.

I più giorni. Os mais dias.

Più. Com o articulo do plural se faz nome em força de substantivo.

Li più vincono. Os mais vencem.

Più di. Todas as vezes que se referir a estes pronomes, *Di me, Di te, Di voi, Di noi, Di quel-li*, nestes casos a particula *Di* se converte sempre na lingua Portugueza em *Que*.

Tu sei più ricco di me, di lui. Tu es mais rico que eu, que elle.

Più di. Ajuntando-se com outro nome, que não seja pronome, diremos em Portuguez: Mais de, deste modo.

Io ho più di mille ducati. Eu tenho mais de mil ducados.

Più. Muitas vezes se usa com a significação do simples positivo *Muito*, *Muito*.

Più altri gentiluomini. Outros muitos fidalgos.

Andare trà i più. Morrer.

Di più. Mais, além disto, de mais.

Più che tanto. Muito.

Più fù. Ha muito tempo, já ha muito: *Jam pridem*.

Più. Adverbio de tempo. Depois, daqui em diante.

Più. Algumas vezes se usa impropriamente neste sentido, quando se espera alguém para jantar, ou para cear; e passando huma certa hora do jantar, ou da cea, e não vindo, dizem os Italianos *E' non verrà più*, e nisto consiste a impropriedade; porque *Più* de sua natureza denota alguma qualidade, ou cousa precedente, da que se possa dizer *Più*, ou *Manco*, de forte, que se eu digo *Non voglio più bere*, Não quero mais beber, infiro ter bebido ao menos em hum tempo precedente huma vez; e deste modo nós os Portuguezes vertemos no nosso Idionia este exemplo com maior propriedade, e energia.

E' non verrà più. Fulano já agora não virá.

Più e più. Pluralmente. Huns, e outros.

E ciocchè è più. E o que he mais, e o mais que he.

Più tosto.

Più presto. } Adverbio de elciação. Antes.

Più presto. Mais de pressa.

Più presto. Com maior razão, mais de pressa, principalmente.

Più da lontano. Desde mais de longe.

Più da vicino. Desde mais do pé.

PIÙ. f. m. O mais, a maior parte.

PIÙ PIÙ. adv. sup. Multissimo, mais que tudo.

Più bianchissimo, e più più purgato. Mais branquissimo, e o mais limpissimo de tudo.

PIVA. f. f. Gaita de folle, instrumento Musico.

Pive sgonfiate. No sent. fig. Corpos humanos, como nos ensina Antonini.

Chi suona di piva. Gaiteiro, o que toca a gaita.

PIUCCHÈ. adv. Mais que, em comparação.

PIVIALE. f. m. Pluvial, capa de asperge, paramento Sacerdotal.

PIVIERE. f. m. Curato, Freguezia, Paroquia, o territorio da jurisdicção dos Curas, dos Parocos.

Piviere. Tarambola, ave.

PIUMA. f. m. Pennugem, a penna mais nova, ou fina, e pequena das aves.

Cominciar a far la piuma. Começar a empennar, cubri-se de pennas.

Piuma. Colchão de pennas.

Piuma. Leito, cama.

Letto di piuma. Colchão de pennas.

Piuma. Toda a qualidade de pennas.

Piume amorose. Pennas amorosas, do amor.

Piume di disiderio. Pennas do desejo, da faudade.

Piume. no fig. As azas.

Piuma. Pello.

PIUMACETTO. dim. m. DI PIUMACCIO. Travessinho, pequena almofada, cochimzinho.

PIUMACCIO. f. m. Traveseiro, almofada, cochim.

Piumaccio di letto. Cabeceira da cama.

PIUMACCIUOLO. v. PIMACCIUOLO.

PIUMATA. f. f. Pequena bolinha de pennas, que se mette nas goélas aos passáros para os fazer purgar.

PIUMATO. adj. m. TA. f. Empennado, cuberto de pennas.

PIUMOSO. v. PIUMATO.

PIVO. f. m. Amante de huma puta.

PIVÒLO. f. m. Torno, cavilha, pequeno pedaço de pão aguçado, como prégo.

Pivòlo. Estaca de pão.

Scala a pivòli. Escada de pão.

Pivòli di scala. Degraós da escada.

Porre, o Mettere il pivòlo. Prov. Demorar demaziadamente; fazer esperar alguém mais do que he razão, e do que lhe não será conveniente.

PIÙ PRESTO. adv.

PIÙ TOSTO. adv. } Mais depressa, antes, melhor.

PIÙTOSTO. adv.

Più presto, ec. Mais depressa, mais promptamente, com maior pressa.

PIÙ PIÙ.

* PIUVICAMEN-

TE.

* PIUVICAMEN-

TO.

* PIUVICARE.

* PIUVICATO.

* PIUVICAZIONE.

* PIUVICHISSI-

MAMENTE.

* PIUVICHISSIMO.

* PIUVICO. f.

* PIUVICO. adj.

PIÙ.

PUBBLICAMEN-

TE.

PUBBLICAMEN-

TO.

PUBBLICARE.

PUBBLICATO.

PUBBLICAZIONE.

PUBBLICHISSI-

MAMENTE.

PUBBLICHISSIMO.

PUBBLICO. f.

PUBBLICO. adj.

P I Z

PIZZA. f. f. Qualidade de comida, ou huma especie de fogaça.

PIZZAGALLINA. f. f. Qualidade de planta, que se divide em muitas especies.

PIZZICAGNOLO. f. m.

PIZZICAJUOLO. f. m. } Toucinheiro, o que vende toucinho, presunto, queijo, &c.

PIZZICAMORTO. v. BECCAMORTO.

PIZZICANTE. p. a. m. f. Que pica, picando.

PIZZICARE. v. a. Picar, comer, caufar comichão, fazer vir vontade de coçar.

Pizzicare. Beliscar, apertar com as pontas dos dedos.

PIZZICARE. v. n. Latejar, comer, picar, caufar vontade de coçar, de esfregar, ter comichão.

E' mi pizzica la schiena. Comem-me as costas; tenho comichão nas costas.

Pizzicare. no fig. Comer, desejar ardentemente.

Quando nel cuore de' negligenti pizzicano desiderj terreni. Quando no coração dos negligentes, e ociosos ha estímulos dos desejos terrenos.

I denti mi pizzicano. Os dentes me picão: *Dentes pruriant.*

Mi sento a pizzicare di voglia della tal cosa. Tenho hum grande desejo, huma grande vontade de tal cousa.

Grattare, o simili dove pizzica altrui. Prov. Tratar, fallar sobre aquellas cousas, pelas quaes alguém tem muitissima paixão: *Obsequi.*

E' mi pizzica le mani, e' ti pizzica le reni. Prov. A mim comem-me as mãos, e a ti o corpo; eu estou para dar-te, e tu para tocar-me; pouco falta para te aqoutar: *Parum abest, quin vapulet.*

Pizzicare di che che sia. Cheirar, dar cheiro, estar inficionado de alguma cousa; ter algum pouco della.

Questo discorso pizzica d' antico. Este discurso cheirra a antiguidade: *Hæc oratio redolet antiquitatem.*

E' pizzica ancora dei costumi della patria. Elle ainda conserva, ainda tem os costumes da sua patria: *Mores patrios adhuc servat.*

Pizzica d'eresia. Cheira a herefia, tem herefia: *Sapit hæresim, proxime accedit ad hæresim.*

Pizzica del cattivo. Cheira a mão.

PIZZICARÒLO. v. PIZZICAGNOLO.

PIZZICATA. f. f. Gragêa, qualidade de confeitos muito miudos.

Pizzicata. Tocata de instrumento.

* **PIZZICHERUOLO.** v. **PIZZICAGNOLO.**

PIZZICO. f. m. Pitada, aquella quantidade de qualquer coufa, que se pôde tomar com as pontas de dous, ou dos tres dedos.

Pizzico di sale, di pepe. Pitada de sal, de pimenta.

Pizzico. Belifcção.

PIZZICORE. f. m. Comichão, causa movida por alguma borbulha, ou outra semelhante coufa, que nos incita a coçar.

Aver pizzicore. Ter comichão.

Non è pena maggiore, che in vecchie membra il pizzicor d'amore. Não ha pena maior, que nos membros velhos pela idade a comichão do amor; aqui se recebe no fent. fig.

PIZZICOTATA. f. f. Comichão.

Pizzicotata. Belifcção, torcedura, que se faz na carne a alguém.

PIZZICOTTO. f. f. Comichão.

Pizzicotto. Belifcção.

Pizzicotto. Pitada de qualquer coufa.

PIZZOCCHERA.	} v. {	PINZOCCHERA.
PIZZOCCHERO.		PINZOCCHERO.
PIZZOCCHERATO.		PINZOCCHERATO.
PIZZOCCHERONE.		PINZOCCHERONE.

P L A

PLACABILE. adj. m. f. Applicavel, exoravel, que se pôde applicar.

Placabile. Que pôde applicar.

Acciochè io predicassi l'anno placabile del Signore.

Para que eu prégasse o anno da remissão do Senhor.

PLACABILITA. } Brandura, facilidade de se

PLACABILIDADE. } abrandar, disposição para

PLACABILIDADE. f. f. } se applicar.

PLACABILMENTE. adv. Socegradamente, com brandura, docemente, com mansidão.

Placabilmente. Placidamente, com tranquillidade.

PLACAMENTO. f. m. O que se faz para applicar; a acção, o modo de amansar.

PLACARE. v. a. Applicar, amansar, socegar, abrandar, moderar, apaziguar a cólera de alguém, livrar de alguma emoção.

Placare. Applicar, diminuir, mitigar, fazer menor hum mal, huma dor violenta.

Placare Dio con doni, e sacrificii. Applicar, fazer Deos propicio com dons, e sacrificios: *Placare Deum donis, & hostiis.*

PLACARSI. v. n. p. Applicar-se, moderar-se, mitigar-se, apaziguar-se, socegar-se, abrandar-se, pacificar-se.

Placarsi. Applicar-se, diminuir-se, mitigar-se, fazer-se menor alguma dor.

Si placerà. Abrandar-se-ha, perderá, deixará a ira.

S' è placato. Applicou-se, pacificou-se.

Il mare si è placato. O mar abonançou, está já quieto.

Placarsi. Tranquillizar-se, pôr-se tranquillo, quieto.

PLACATISSIMO. sup. m. MA. f. Socegadíssimo, muito quieto, amansadíssimo, muito moderado, pacificadíssimo.

Placatissimo. Applicadíssimo, muito diminuido, mitigadíssimo; fallando-se de algum mal, de alguma dor.

PLACATO. adj. m. TA. f. Applicado, socegado, moderado, aquietado, pacificado, apaziguado, amansado.

Placato. Applicado, diminuido, mitigado; fallando-se de huma enfermidade, ou de alguma dor.

Placato. Pacato, tranquillizado, quieto.

Non placato. Furioso, desasocegado, inquieto, não tranquillo.

PLACATORE. v. m. Applicador, apaziguador, pacificador, o que applica.

Parte I. e Tomo II.

PLACATÓRIO. adj. m. RIA. f. Applicatorio, que diz respeito á acção de applicar.

PLACATRICE. v. f. Applicadora, apaziguadora, pacificadora, a que applica, que apazigua, que pacifica.

PLACAZIONE. f. f. Apaziguação, pacificação, socego; a acção de applicar.

Placazione. Diminuição, mitigação; a acção de mitigar, ou de se mitigar.

* **PLACÈBO.** f. m. Complacencia, lisonja, adulação. Palavra Latina, que na lingua Italiana fórma varios modos bem significantes da lisonja.

Andare a placèbo. Lisonjejar, comprar, adular, condescender, obsequiar: *Adulari, morem gerere.*

Cantar placèbo. Lisonjejar, comprar, adular.

PLACENTA. f. f. Placenta, massa glandulosa, ou molar, na qual muitos crêrão que o sangue se aperfeiçoava, e se purificava para a nutrição do feto: o seu verdadeiro uso he de servir de almofadinha aos vasos umbilicaes. Termo de Anatomia.

Placenta. Parte da fruta, a qual está pegada á femente.

PLACIDAMENTE. adv. Placidamente, com socego, quietamente, mansamente, com brandura, tranquillamente, com doçura, suavemente.

PLACIDEZZA. f. f. Mansidão, socego, quietação, tranquillidade, genio, condição pacífica, socegada, quieta.

PLACIDISSIMAMENTE. adv. sup. Placidissimamente, muito socegradamente, quietissimamente, com a maior tranquillidade que he possível.

PLACIDISSIMO. sup. m. MA. f. Placidíssimo, muito socegado, quietíssimo, muito manso, tranquillíssimo.

PLACIDITÀ. } Mansidão, socego, quieta-

PLACIDIDADE. } ção, doçura, tranquillida-

PLACIDIDADE. f. f. } de, moderação da alma,

genio, condição, humor pacífico, suavidade, brandura.

PLACIDO. adj. m. DA. f. Placido, socegado, quieto, tranquillo, pacífico, agradável, doce, suave, brando, delectavel.

Mare placido. Mar fereno, de bonança.

PLACITARE. v. a. Vituperar, reprehender, condemnar, censurar.

Placitare. Pleitear, litigar contra hum criminoso em Justiça.

PLACITE. f. f. Qualidade de cadmia, ou de mineral, que se pega ás paredes nas fornalhas, em que se fundem metaes.

PLACITO. f. m. Vontade, querer, agrado, beneplacito.

Placito. Litigio, demanda, pleito; a acção de litigar, debate, disputa, querella.

PLAGA. f. f. Clima, Zona, Região, espaço grande do Ceo, ou da Terra. Pal. Lat.

Plaga. Borda, ribeira do mar.

PLAGIARIO. adj. m. RIA. f. Plagiario, que furta versos, pedaços de Composições, de Obras alheias para as appropriar como suas.

Plagiario. Sujeito á pena do plagiato.

PLAGIO. f. m. Plagiato, crime, que consiste em vender, ou comprar os homens livres, como se fossem escravos.

Plagio. Plagiato, roubo, furto entre os Authores.

PLANETARIO. adj. m. RIA. f. Planetario, que pertence aos Planetas.

PLANETARIO. f. m. Planetario, Livro, onde se trata dos Planetas.

PLANIMETRIA. f. f. Planimetria, a primeira parte da Geometria, que consiste no conhecimento das linhas, e das coufas planas sem elevação, por meio da qual se aprende a medir por largura, e comprimento.

PLANIPEDE. f. m. Qualidade de bufo, ou de farsilha, que antigamente vinha á scena com os pés descalços.

T iii

PLA

PLANISFÈRIO. f. m. Planisfério, representação em huma perspectiva de huma esfera, ou de hum globo sobre hum plano, ou superficie plana, segundo as diferentes leis, ou sistemas, que se devem observar particularmente para descrever as diferentes linhas, círculos, &c. que se achão traçados no globo celeste, ou terrestre para servir a Geografia, ou a Astronomia, Carta, Mappa do Mundo.
Planisfério. Planisfério, instrumento de Astronomia, que serve para observar o movimento dos Astros, ou para descrever linhas, círculos sobre hum plano.

PLANISFEROLÒGIO. f. m. Máquina do Planisferio descoberto por Facino.

PLANTARIO. f. m. Planta, arvore, que se transplanta. Pal. Lat.

PLASMA. f. m. Plasma, qualidade de pedra verde.
Plasma. Figura de greda, ou de outra massa cozida. Pal. Lat.

PLASMARE. v. a. Formar, fingir, crear. Palavra Grega.

PLASMATO. adj. m. TA. f. Formado, fingido, creado, feito de barro. Palavra Grega.

PLASMATORE. v. m. Formador, creador, o que forma, e faz de barro. Palavra Grega.

PLASMAZIONE. f. f. Formação; a acção de formar, de crear de barro. Pal. Grega.

PLASTICA. f. f. Plastica, arte de formar figuras de barro, ou de outra massa cozida.

PLASTICAMENTE. adv. Plasticamente, de barro cozido, de massa cozida.

PLASTICARE. v. a. Formar, fazer figuras de barro, ou de massa cozida.

PLASTICATO. adj. m. TA. f. Formado, feito de barro, de massa cozida.

PLASTICATORE. v. m. Oleiro, artifice, que faz figuras de barro, ou de outra massa cozida.

PLÁSTICO. adj. m. CA. f. Feito de barro, ou de massa cozida.

PLATANO. f. m. Platano, arvore.

PLATEA. f. f. Praça, plano, em que se fundou algum edificio.
Platea. Platea, lugar em os theatros, em as praças, onde o povo se assenta para assistir aos espectáculos.

PLATICERONTE. f. m. Qualidade de veado, que tem os cornos largos.

PLAUDENTE. p. a. m. f. Que applaude, applaudindo.

PLAUSIBILE. adj. m. f. Plausível, especioso, agradável, que merece applauso.

PLAUSIBILISSIMO. sup. m. MA. f. Plausibilissimo, muito plausível, muito agradável, muito especioso.

PLAUSIBILITÀ. } Plausibilidade, especiosidade; o abstracto de

PLAUSIBILIDADE. } plausível.

PLAUSIBILITATE. f. f. } plausível.

PLAUSIBILMENTE. adv. Plausivelmente, com especiosidade, agradavelmente.

PLAUSO. f. m. Applauso, approvação, que se faz, batendo-se as mãos, ou palmas.

PLAUSORE. v. m. Aquelle, que applaude.

PLAUSTRO. f. m. Carro, carroça de duas rodas. Pal. Lat.

P L E

PLEBÀGLIA. pieor. DI PLEBE. Vulgo, população, povo miúdo, canalha, a gente mais vil, e baixa do povo.

PLEBE. f. f. Plebe, vulgo, o commum do povo, gente vil popular.

PLEBEÀCCIO. adj. m. CIA. f. Da plebe, da gente vil, do vulgo, do povo miúdo.

PLEBEÀGGINE. f. f. Maneira, modo de obrar do povo miúdo, do vulgo, da gente vil.

PLEBEAMENTE. adv. } Popularmente, com bai-

PLEBEJAMENTE. adv. } xeza, á maneira plebea, vilmente.

PLEBÈJO. adj. m. BÈJA. f. Plebeo, da plebe, vulgar, proprio do povo miúdo.
Plebèjo. Vil, baixo, vulgar, commum, humilde, desprezado, abatido, abjecto.

PLEBEISSIMO. sup. m. MA. f. Vilissimo, muito baixo, muito commum, vulgarissimo.

PLEBÈO. v. PLEBÈJO.

PLEBISCITO. f. m. Plebiscito, lei, decreto promulgado somente pela authoridade do povo.

PLEIADI. f. f. plur. Pleiades, sete estrello, constelação formada de sete estrellas, que estão juntas para a parte do decimo oitavo grão do Signo de Taurus, ficando-lhes de outra parte o Signo de Aries. Termo de Astronomia.

PLENARIAMENTE. adv. Plenariamente, de hum modo completo, e plenario.

PLENARIO. adj. m. RIA. f. Plenario, pleno, e completo.
Indulgenza plenaria. Indulgencia plenaria, isto he: Remissão de todas as culpas, e de todas as penas por ellas merecidas. Termo Ecclesiastico.
Affoluzione plenaria. Absolução plenaria, isto he: Huma plena absolvição de todos os peccados.

PLENILÙNIO. f. m. Plenilunio, conjunção, ou tempo da Lua cheia.

PLENIPOTENZA. f. f. Plenipotencia, pleno poder, poder, que se dá ao Plenipotenciario.

PLENIPOTENZIARIO. f. m. Plenipotenciario, que tem huma commissão, ou pleno poder de obrar; Legado, Embaixador com supremo, e absoluto poder.

PLENITÙDINE. f. f. Plenitude, enchimento, comprimento, qualidade daquillo, que enche alguma cousa, ou estado daquillo, que está cheio, e que não pôde levar mais alguma cousa.
Plenitudine. Multidão, turba, cópia, abundancia.
Tanta plenitudine volante. Tanta multidão volante.

PLEONASMO. f. m. Pleonasma, redundancia, duplicação de palavras, que repetidas fazem hum bello ornato á locução. Figura de Grammatica, e de Rhetorica. Palavra Grega.

PLETÒRICO. adj. m. CA. f. Pletorico, cheio de humores. Termo de Medicina.

PLETTA. f. f. Cadeia, encadeamento de palmas teçadas, humas com as outras.

PLETTO. f. m. Pleatro, arco, com que se toca algum instrumento Musico. Pal. Lat.
Pietto. A penna, com que se toca a citara.

PLEURA. f. f. Pleura, membrana interior, que cobre os lados do estomago. Termo de Anatomia.

PLEURISIA. f. f. Pleuriz, dor violenta das ilhargas acompanhada de huma febre aguda, de tosse, e de difficuldade de respirar. Termo de Medicina.

PLEURITICO. adj. m. CA. f. Pleurítico, doente, enfermo de hum pleuriz.

PLEURITIDE. v. PLEURISIA.

P L I

PLIÀDE. f. f. plur. Pleiadas, sete estrello, constelação.

PLICA. f. f. Enfermidade, pela qual o sangue passando pelos poros da pelle da cabeça, enche os cabellos.

PLICO. f. m. Prêgo, massô, quantidade de cartas fechadas, e selladas de baixo de huma mesma capa: *Fasciculus litterarum.*

PLINTO. f. m. Plintho, peça, ou membro chato, e quadrado, que forma a base das columnas. Termo de Architectura.

P L O

*** PLOJA.** v. PIOGGIA.
** Ploja.* por sem. Graça, chuva de graça.

PLÒMIDE. f. f. Qualidade de planta.

PLORANTE. adj. m. f. Choroso, que chora, chorando. Pal. Lat.

*** PLORARE.** Pal. Lat. } v. } PIANGERE.

*** PLORO.** } } PIANTO.

P L U

PLÚMBEO. adj. m. BEA. f. Plumbeo, de chumbo. Pal. Lat.
PLURALE. f. m. Plural, inflexão particular dos nomes, e dos verbos, quando se applicão a muitas pessoas, ou cousas.
Plurale. O numero plural. Termo de Grammatica.
PLURALE. adj. m. f. Plural, que pertence ao plural.
PLURALITÁ. } Pluralidade, o numero ma-
PLURALIDADE. } ior, quantidade discreta,
PLURALITATE. f. f. } que consiste em dous, ou em maior numero; o abstracto de plural.
Ha avuto la pluralità de' voti. Teve a pluralidade dos votos, isto he, mais votos: *Plura tultit suffragia.*
PLURALIZZATO. adj. m. TA. f. Construido no plural.
PLURALMENTE. adv. Pluralmente, com pluralidade, no numero plural.
PLURIVIRIA. adj. f. Mulher de muitos maridos, de muitos homens, puta, meretriz.
PLUSORI. Muitos. Palavra, que he propriamente a mesma que a Provençal *Pluzors*.
PLUSQUAMPERFETTO. f. m. Plusquamperfeito, mais que perfeito; parte, ou tempo do verbo, que indica hum tempo passado já ha muito. Termo de Grammatica.
PLUSQUAMPERFETTO. adj. m. TA. f. Que tem toda a sua perfeição.
PLUTOSOFIA. f. f. Sciência universal, thesouro da Sciência.
PLUVIALE. adj. m. f. Da chuva, epitheto proprio, que se applica á palavra *Acqua*.
PLUVIO. adj. m. VIA. f. Chuvofo, que traz chuva, cheio de chuva.

P N E

PNEUMA. f. f. Pneuma, ar, espirito, vento, respiração. Pal. Grega.
PNEUMATICO. adj. m. CA. f. Pneumatico, que se move, ou se modifica, e obra pela modificação, ou compressão do ar, ou do vento. Termo de Mechanica.
PNEUMONICO. adj. m. CA. f. Pneumonic, que pertence ao bofe.
PNIGITE. f. f. Qualidade de terra medicinal.
PNigite. Humma qualidade de pedra, que passando-se pela mão, reflecte, e tocando-se com a lingua, se lhe apêga por causa da sua viscosidade.

P O

PÒ. v. POCO.
Pò far il mondo! Modo admirativo. Valha-me Deos! Modo baixo.
PÒ. f. m. Pó, o mais celebre rio da Italia. V. a segunda Parte deste Dictionario.
P O A
POANA. f. f. Qualidade de passaro de rapina.
P O C
POCANZA. }
*** PÒCCIA.** } v. } **POCHEZZA.**
*** POCCHIARE.** } } **POPPA.**
POCCIONE. aug. DI PÒCCIA. Mamma grande.
*** POCCIOSO.** adj. m. SA. f. Gordo, grosso, que tem grandes mamas, mais corpulento.
POCHETTINO. dim. do dim. **POCHETTO.** Muito pouquinho, muitissimo pouco.
POCHETTO. dim. m. DI POCO. Pouquinho.
Un pochetto. Algum tanto, por hum pouco; nesta significação he adverbio.
POCHEZZA. f. f. Pouquidade, escasseza, pouco numero, pouca quantidade de alguma cousa.
Pochezza. Falta, inópia, penuria, necessidade.
POCHE. adj. f. Poucas.
POCHI. adj. m. plur. Poucos.
POCHINO. dim. m. DI POCO. Pouquinho, hum pouco.
POCHISSIMO. sup. m. MA. f. Pouquissimo, muito pouco.

POCHISSIMO. adv. sup. DI POCO. Pouquissimo, muito pouco.
*** POKHITÀ.**
*** POKHITÀDE.** } v. **POCHEZZA.**
*** POKHITÀTE.** }
POCO. adv. Pouco, moderadamente, escassamente, parcamente.
Un poco di tempo. Por hum pouco de tempo.
Poco più giovane. Pouco mais moço.
Poco prima. } Pouco tempo antes.
Poco tempo avanti. }
Da poco in qua. Ha pouco tempo para cá, ha poucos dias a esta parte: *Paucis abhinc diebus.*
Poco. Ajuntando-se-lhe a palavra *Uno*, vale o mesmo que *Alquanto*. Algum tanto, hum pouco.
Un poco. Algumas vezes se costuma usar só por encher o periodo, ou expressão, e não tem modo significativo expresso.
Ti voglio un poco dire. Quero-te dizer.
A poco a poco. Pouco a pouco, brandamente, de vagar.
Di poco. De pouco, fresco, novo.
Poco. Ajuntando-se com hum nome substantivo, se faz adjectivo, deste modo.
Io ho pochi danari, e poco giudizio. Eu tenho poucos dinheiros, e pouco juizo.
Poco. Pequeno.
Poco. Miseravel, pobre, avarento, necessitado, indigente.
Poco. Magro, delgado, ténue, subtil.
Quanto poco. Quão pouco.
POCO. f. m. O pouco, pouquidade.
Del poco un poco. Modo proverbial. As cousas, de que ha falta se devem usar com parcimónia: *Parce, quarum est inopia, rebus utendum.*
Molti pochi fanno un affai. Muitos poucos fazem hum muito, muitas pequenas quantidades unidas juntamente fazem humma quantidade sufficiente, ou grande.
POCO ANZI. adv. }
POCO AVANTI. adv. } Não ha muito tempo, ha
POCO DAVANTI. adv. } pouco, pouco antes, pou-
POCO FA. adv. } co tempo passado.
POCOFILA. adj. f. Vocabulo composto de **POCO**, e **FILA**, o qual se diz por mofa, e zombaria ás mulheres. Madraça, preguiçosa, negligente, ociosa, que não trabalha, que não fia.
POCO INNANZI. v. **POCO ANZI.**
POCOLINO. dim. DI POCO. Pouquinho, muito pouco.
POCOSTANTE. Posto adverbialmente. Logo, pouco depois, logo depois.
POCO-TEMPO-FA. adv. Não ha muito tempo, ha pouco, pouco antes.
P O D
*** PODAGIONE.** v. **POTAGIONE.**
PODÀGRA. f. f. Podagra, gota, que ataca os pés. Os Antigos, em lugar de **PODÀGRA**, disserão tambem **PEDRÀGRA**.
Aver la podàgra. Ter gota: *Cruciarì podagra doloribus.*
PODÀGRICO. adj. m. CA. f. Gotoso, doente da gota.
PODAGRÒSO. }
*** PODAMENTO.** } } **PODÀGRICO.**
*** PODARE.** } } **POTAMENTO.**
*** PODATO.** } v. } **POTARE.**
*** PODATÒJO.** } } **POTATO.**
*** PODATORE.** } } **POTATÒJO.**
*** PODATÙRA.** } } **POTATORE.**
PODÈRE. f. m. Poder, potencia, authoridade, virtude, faculdade.
In podère. Em poder, na mão.
A podère. Posto adverbialmente. Com todo o esforço, como permittem as suas forças.

PODÈRE. f. m. Herdade, prédio, propriedade, possessão, fenhório de muitos campos com casa de lavrador.
Lavorare il podère. Ter cópula carnal com huma mulher, lavar, cultivar a sua herdade: em sentido obsceno.
Fare a lasciva podère. Fazer alguma cousa pessimamente, com negligencia; o peor que he possível.

PODERETTO. dim. m. DI **PODÈRE.** Herdadezinha, pequeno prédio, pequena fazenda no campo.

PODERINO. dim. m. DI **PODÈRE.** Herdadezinha, pequeno prédio.

PODEROSAMENTE. adv. Poderosamente, com vehemencia, fortemente, com potencia.

PODEROSISSIMO. sup. m. MA. f. Poderosissimo, muito potente, fortissimo, muito robusto.

PODEROSO. adj. m. SA. f. Poderoso, potente, robusto, forte, que tem poder, nervoso.
Poderoso. Proprio, capaz, sufficiente, efficaz, bastante, valioso.
Poderoso rimedio. Remedio efficaz, que faz o efeito, que se pertende.

PODERUCCIO. dim. m. DI **PODÈRE.** Herdadezinha, pequeno prédio.

PODERUZZO. dim. m. DI **PODÈRE.** v. **PODERETTO.**

PODESTÀ. Poder, authoridade, potencia, **PODESTADE.** } mando, supremo imperio, jus, **PODESTATE.** f. f. } arbitrio authorizado.
In podestà. No poder.
Aver podestà sopra qualcheduno. Ter poder sobre alguém.
Podestà di Dio. Numen Divino.

PODESTÀ. f. m. Corregedor, Juiz supremo, Magistrado de huma Cidade, em as Provincias, Official de Justiça, e da Policia.
L' Aquila è podestà di tutti gli uccelli. A aguia tem o dominio sobre todas as aves.
Il podestà nuovo caccia il vecchio. Prov. Os ultimos são sempre os mais bem recebidos.

PODESTADI. f. f. plur. Potestades, nome de huma jerarchia de Anjos, cujos espiritos restreão o poder, e a malicia dos Demonios.

PODESTERIA. f. f. Corregedoria, officio, cargo, jurisdicção, dignidade de Corregedor, Magistratura.
Podesteria. Corregedoria, territorio, districto, estensão de paiz, onde governa hum Corregedor, hum Ministro supremo.
Podesteria. Pretorio, palacio, casas da residencia de hum Corregedor, de hum Juiz supremo, de hum Magistrado.
Podesteria. Todo aquelle tempo, que dura o governo da jurisdicção de hum Corregedor, &c.

PODESTESSA. f. f. A mulher do Corregedor, do Juiz.

PODICE. f. m. O ano, o orificio do fesso.

PODICONE. f. m. Sodomita, aquelle, que folga de commetter o crime de sodomia.

PODISMO. f. m. Medida, que se toma com os pés.

P O E

POÈMA. f. m. Poema, Obra, composiçào em verso de huma justa medida.
Far un Poema. Fazer, compôr hum Poema: *Poema condere, componere.*

POMESSA. peior. DI **POÈMA.** Mão Poema.

POMETTO. dim. m. DI **POÈMA.** Poemazinho, pequeno Poema.

POEMIZZARE. v. n. Fazer, compôr Poemas.

POEMIZZATORE. v. m. Author, que compõe, e faz Poemas.

POESIA. f. f. Poesia, a Arte de Poeta.
Poesia. Poesia, peça, Obra Poetica, que não tem dependencia de outra, como hum Soneto, huma Decima, &c.

POÈTA. f. m. Poeta, o que faz Obras em verso.

POETÀCCIO. peior. DI **POÈTA.** Mão Poeta.

POETANTE. p. a. m. f. Poetizante, Poeta, Compositor de versos, que poetiza, poetizando.

POETARE. v. n. Poetizar, versificar, compôr, fazer versos.

POETARSI. v. n. p. Tomar as insignias de Poeta.

POETASTRO. peior. Mão Poeta, Poeta vulgar, da plebe.

POETEGGIARE. v. **POETARE.**

* **POETERIA.** f. f. Peça, composiçào de versos.

POETESCO. adj. m. CA. f. Poetico, que diz respeito á Poesia.

POETESSA. f. f. Poetiza, mulher, que faz Obras Poeticas, que compõe versos.

POETEVOLMENTE. adv. Poeticamente.

POÈTICA. f. f. Poetica, a arte, que ensina a ter hum bom discernimento das Obras de Poesia, a compôr hum Poema.
Poetica. Poetica, Tratado, ou Livro, que ensina os preceitos da Poesia.

POETICAMENTE. adv. Poeticamente, de hum modo Poetico.

* **POETICARE.** v. **POETARE.**

* **POETICATO.** f. m. Qualidade, dignidade de Poeta.

POETICHISSIMO. sup. m. MA. f. Inteiramente Poetico.

POÈTICO. f. m. Professor da Poetica, o que ensina, ou professa a Poesia.

POÈTICO. adj. m. CA. f. Poetico, que pertence á Poesia.

POETINO. dim. m. DI **POÈTA.** Poetazinha, pequeno Poeta.
Poetino. peior. Mão Poeta.

POETISSIMO. sup. m. Poeta excellente.

POETIZZANTE. p. a. m. f. Poetizante, que poetiza, poetizando.

POETIZZARE. v. n. Poetizar, compôr, fazer Obras Poeticas.

POETIZZATO. adj. m. TA. f. Poetizado, escrito, composto em Poesia.

* **POETRIA.** v. **POÈTICA.**

POETUZZO. peior. DI **POÈTA.** Poeta mão, e de pequeno engenho.

P O F

POFFAR. } Termo, com que se exprime pasmo,
POFFARE. } ou admiração, e ordinariamente se lhe costuma ajuntar as palavras *Cielo*, o *Mundo*.
Poffar il Cielo. }
Poffar il Mondo. } Eu pasmo, eu me admiro.

P O G

POGGERELLO. dim. do dim. DI **POGGETTO.** Oiteirozinho, pequena ladeira.

POGGETTINO. dim. do dim. DI **POGGETTO.** Collinazinha, pequeno oiteiro, ladeirazinha.

POGGETTO. dim. m. Collina pequena, oiteiro pequeno, ladeira, monte pequeno.

POGGIA. f. f. Corda, com que se vira a vela, e que se ata a hum dos cabos da antenna á mão direita.
Andar a poggia. Navegar á bollina: *Dexteris solvere sinus.*

POGGIANTE. p. a. m. f. Que sobe, que se eleva, subindo.
Poggiante. Que navega com vento favoravel, navegando á poppa.

POGGIARE. v. n. Subir, elevar-se, exaltar-se.
Poggiare. Navegar com hum vento favoravel, em poppa.
Poggiare. Apoiar-se, sustentar-se, estribar-se, arri-mar-se, fazer sincapê.

POGGIATO. adj. m. TA. f. Apoiado, sustentado, estribado.
Poggiato. Subido, elevado, exaltado.

POGGIO. f. m. Collina, monte, lugar imminente, levantado, oiteiro, alto.

POG-

POGGIOLINO. dim. do dim. **DI POGGETTO.** Colinazinha pequena, oiteirozinho pequeno, montezi-
nho-pequeno.
POGGIUOLA. dim. f. Oiteirinho, collina pequena.
POGGIUOLO. f. m. Varanda, eirado, lugar levanta-
do, e sabido para fóra na frontaria de huma casa, e
cercado de huma balaustrada.
POGONIA. f. m. Qualidade de cometa barbado.

P O I

POI. Adverbio de tempo, e tem a mesma força signi-
ficativa que *Doppo*, e *Appresso*. Depois, então.
Poi a pochi giorni. Daqui a poucos dias.
In poi. Denota exceção. Exceptuado, exceptuando-
se, com a exceção.
Da chi che sia in poi. Exceptuando-se alguma cousa.
Poi. Com o articulo se faz nome, quando lhe pre-
cede este.
Al poi. Posterior.
Che uno andasse al primo, e l'altro al poi. Que hum
fosse o primeiro, e o outro posterior.
Po' poi. Em summa, finalmente: *Tandem* aliquando.
Poi. Com a força de preposição. Depois.
Poi. Em lugar de *Poichè* se costuma usar pela gran-
de, e particular propriedade, que tem a lingua Ita-
liana de tirar algumas vezes a particula *Che* a estas
particulas. Depois que.
E poi? Que então? Que se segue?
Che poi? Que cousa então?
E poi. Porém pois.
Poichè. Adverbio de tempo. Depois que, desde que.
Poichè. Algumas vezes he tambem huma particula
conjunctiva causal. Já que, pois que, se na verda-
de: *Quandoquidem*, *siquidem*.
Poichè. Logo que, tanto que.

P O L

POLA. f. f. Galha, ave negra.
POLACCHINA. f. f. Qualidade de rosafolis, licor a-
gradavel.
POLARE. adj. m. f. Polar, pertencente aos pólos.
POLEDRO. v. **PULEDRO.** Poldro.
POLEDRUCCIO. } v. } **PULEDRUCCIO.**
* **POLÈGGIO.** } v. } **PILEGGIO.**
* *Polèggio.* } v. } *Pulèggio.*
POLEMICA. f. f. Polemica, parte da Theologia, e que
se emprega a tratar as materias de Controversia, e a
confutar as objecções dos Hereses.
POLEMICO. f. m. Polemico, Theologo, que profes-
sa a Polemica.
POLEMICO. adj. m. CA. f. Polemico, que diz res-
peito a esta parte da Theologia, que se chama Po-
lemica.
POLENDIA. f. f. Qualidade de torta. v. **PATTO-
NA.**
POLENTA. f. f. Caldo de farinha de castanhas.
POLIACANTO. f. m. Calca tripa, planta, especie
de cardo.
POLIANTHA. f. f. *Polyanthea*, colleção de muitas
cousas aranjadas por ordem Alfabética debaixo dos
seus nomes proprios.
POLIARCHIA. f. f. Poliarquia, governo de muitos.
POLIARCHICO. adj. m. CA. f. Poliarquico, gover-
nado por muitos.
POLIGNÈMO. } Olho de boi, especie de
POLIGNÈMONE. f. m. } ouregão, planta cheirosa.
POLIÈDRICO. adj. m. CA. f. Do polygono, pertencente
ao polygono.
POLIEDRO. f. m. Polygono, figura, que tem muitos
lados, e muitos angulos.
POLIFARMACO. adj. m. CA. f. Que tem muitas vir-
tudes em a Medicina, bom para muitas queixas.
POLIGALA. f. f. Qualidade de planta.
POLIGAMIA. f. f. Polygamia, casamento de hum ho-
mem com muitas mulheres, ou de huma mulher com
muitos homens ao mesmo tempo.
POLIGAMO. f. m. Polygamo, o que recebeu muitas

mulheres, ou esteja com ellas vivendo juntamente,
ou as tenha separadamente.
POLIGLOTTA. f. f. Polyglota, a Sagrada Escritura
impressa com a versão de muitas linguas.
POLIGLOTTO. adj. m. TA. f. Polygloto, exprimi-
do, ou impresso em muitas linguas.
POLIGONATO. f. m. Qualidade de planta, cujas fo-
lhas são semelhantes ás do loureiro.
POLIGONO. f. m. Sanguinaria, planta.
POLIGONO. f. m. Polygono, figura plana, que tem
muitos angulos, e muitos lados. Termo de Geome-
tria. Este nome tambem he adjectivo.
POLIGRAFICO. adj. m. CA. f. Poligrafico, traçado
de muitos modos, em termos Geometricos propria-
mente se diz das linhas.
POLILOGIA. f. f. Polilogia, discurso, que trata de
muitas materias.
POLIMITO. adj. m. TA. f. Tecido de muitas cores;
o que se diz de hum panno. Pal. Lat.
POLIO. f. m. Polio, qualidade de planta.
POLIPO. f. m. Polipo, tumor, excrescencia de car-
ne, que vem dentro aos narizes. Termo de Medici-
na.
POLIPÒDIO. f. m. Polypodio, planta.
POLIPOSO. adj. m. SA. f. Que padece a doença do
polypo, que diz respeito ao polypo, ou que tem a
mesma natureza.
POLIMENTO. v. **PULIMENTO.**
POLIRE. v. a. Polir, alimpar, ornar.
Polire. Polir, aplainar, fazer hum corpo lizo em a
sua superficie, alizar.
Polire. no fig. Polir, fazer exacto, purificar das fal-
tas.
POLIRSI. v. n. p. Polir-se, alimpar-se, purificar-se,
aperfeiçoar-se.
POLISSILABO. adj. m. BA. f. Polissylabo, que tem
muitas syllabas. Algumas vezes se toma este nome
como substantivo.
POLITAMENTE. v. **PULITAMENTE.**
Politamente. Perfeitamente, muito bem.
POLITEISMO. f. m. Polyteismo, crença daquelle,
que professa a pluralidade dos Deoses.
POLITEISTA. f. m. Polyteista, o que professa a cren-
ça da pluralidade dos Deoses.
POLITEO. f. m. v. **POLITEISTA.**
POLITEZZA. f. f. Limpeza, affeio, ornato, enfeite,
polidez.
Senza politexa. Sem ornato.
Politexa. Política, civilidade, modo honesto, agra-
davel, e civil nos costumes, e nas acções.
POLITICA. f. f. Política, a primeira parte da Mo-
ral, que consiste em a arte de governar, de esta-
belecer bem o governo dos Estados, para nelles se
conservar a boa ordem.
Politica. Política, finura, industria, modo, com que
se administração, e se tratão os negocios.
Politica. Política, nome, que se dá aos Livros, que
escreveo Aristoteles sobre a administração, e gover-
no da Cidade.
Politica. Política, razão de Estado, jus, poder, di-
reito Regio.
POLITICAMENTE. adv. Politicamente, com políti-
ca, com sabedoria, prudentemente, conforme as leis
da politica, e da prudencia civil.
POLITICASTRO. peior. **DI POLITICO.** Mão políti-
tico.
POLITICO. f. m. Politico, o que sabe a politica,
a arte de governar.
POLITICO. adj. m. CA. f. Politico, civil, que he
segundo a politica, que diz respeito ao governo.
Politico. Politico, sabio, prudente, fino, industria-
so, astuto, sagaz.
POLITICONE. aug. **DI POLITICO.** Grande políti-
co, que tem hum vasto, e profundo conhecimento
das maximas politicas, do modo de governar.

- Politicone.* Grande astucioso, muito fino, muito indústrioso.
- POLITÓSO.** f. m. Qualidade de planta, cujas folhas são semelhantes ás de murta.
- POLITÍSSIMO.** } v. } **PULITÍSSIMO.**
POLÍTO. } v. } **PULÍTO.**
- Polito.* Polido, agradável, bom, gentil.
Polito. Aplainado, polido, alizado.
Non polito. Impolido, que não tem afeição, defenfeitado, immundo, porco.
Far polito. Pôr em execução. Modo baixo.
- POLÍTO.** adv. v. **PULÍTO.** adv.
- POLITORE.** f. m. **PULITORE.** Polidor, o que pule, e trabalha em polir.
- POLITURA.** v. **PULITURA.**
- POLÍTRICO.** f. m. Politrício, qualidade de planta.
- POLIZZA.** f. f. Cédula, bilhete.
Polizza. Escrito de mão propria.
Polizza d' accordo. Escrito de ajuste, escritura, que he assignada por ambas as partes.
Polizza di cambio. Letra de cambio.
Polizza. Passaporte.
Polizza di obbligazione. Escrito de obrigação.
Polizza di quitanza. Quitação, recibo, escrito, que se passa em fé de ter recebido.
- POLIZZETTA.** dim. f. **DI PÒLIZZA.** Cédulazinha, pequeno escrito, bilhetezinho, bilhetinho.
- POLIZZINA.** dim. f. **DI PÒLIZZA.** v. **POLIZZETTA.**
- POLIZZINO.** dim. m. **DI PÒLIZZA.** v. **POLIZZETTA.**
- POLIZZOTTO.** aug. **DI PÒLIZZA.** Cédula grande, escrito grande, bilhete grande.
- POLLA.** f. f. Bulhão, vés, ou olho de agua, que nasce da terra, ou arrebenta de huma rocha.
- POLLAJO.** f. m. Capoeira, galinheiro, casa das galinhas.
Pollajo. Poleiro, lugar, páo, em que as galinhas se empoleirão.
Cascar dal pollajo. Prov. Morrer, acabar os dias da vida.
Cascar dal pollajo. Cahir em hum máo estado: *In deterioreni statum delabi.*
Scopar pollajo. Mudar, andar sempre mudando-se a miudo de casas.
Star bene a pollajo. Pôr-se á sua vontade; cuidar nas suas commodidades, nos seus interesses: *Commodis suis inservire.*
Tenere, o simili i piedi a pollajo. Estar com os pés empoleirados, descansar os pés, quando se está sentado sobre algum cochim, ou banquinho.
Essere, o Andare a pollajo. por sem. Ir-se deitar a dormir.
- POLLAJÓLO.** v. **POLLAJUÓLO.**
- POLLAJONE.** augm. **DI POLLAJÓLO.** Capoeira grande, poleiro grande.
- POLLAJUÓLO.** f. m. Galinheiro, o que contrata em vender galinhas.
- POLLAME.** f. m. Gallinhas, frangos, patos, peruns, todas as aves domesticas, que se crião em casa.
- POLLANCA.** f. f. Franga, galinha nova.
Pollanca. Perúzinho, peru ainda novo.
- POLLANCHETTA.** dim. f. **DI POLLANCA.** Franginha, franga pequena.
Pollanchetta. Perúzinho ainda novo.
- POLLARE.** v. n. Pullar, rebentar, lançar novédios, brotar, multiplicar muito.
Pollare. Manar, correr, arrebentar, brotar, sahir em bulhões, em olhos de agua.
- POLLASTRA.** f. f. Franga, galinha nova, que ainda não pôe.
- POLLASTRELLO.** dim. m. **LA.** f. Frangainho, frangão novo, frangainha.
- POLLASTRIERE.** adj. m. **RA.** f. Alcoviteiro, corruptor da mocidade.

- POLLASTRO.** f. m. Frangão, o filhó da galinha, pintó, ou pintainho.
- POLLASTRONACCIO.** peior. Hum máo frangão. Acum no sent. prop. como no fig.
- POLLASTRONE.** augm. **DI POLLASTRO.** Frangão gordo, grossó.
Pollastrone. no fig. Homem muito rapaz, mancebo simples, bom.
- POLLASTROTO.** dim. m. Frangãozinho, pequeno frangão.
Pollastroto. Que tem pequena experiencia.
- POLLEERO.** adj. m. Madraço, negligente, preguiçoso, que não tem prestimo para cousa alguma.
- POLLERIA.** f. f. Capoeira, casa, páteo, lugar, onde se crião as galinhas.
Polleria. Mercado, praça, lugar público, onde se vendem galinhas.
- POLLÉZZOLA.** f. f. Cume, ponta tenra das vergon-teas, dos grellos.
Ficcare, o Auere una pollézzola di dietro. no fig. Fazer, ou pañecer damno, prejuizo.
- PELLEZUÓLO.** f. m. Poeijo, herva.
- POLLICE.** f. m. Dedo pollegar da mão.
Pollice. Pollegada, medida, que he a duodecima parte de hum pé.
D' un pollice. De huma pollegada.
Della larghezza d' un pollice. Da largura de huma pollegada.
- POLLINA.** f. f. Lavadura, o estercó das galinhas.
- POLLINARO.** v. **POLLAJÓLO.**
- POLLINO.** adj. m. **NA.** f. Pertencente á galinha.
- POLLINO.** f. m. Piolho de galinha.
- POLLO.** f. m. Polla, nome generico do gallo, e da galinha.
Pollo. Filho de qualquer animal.
Pollo. Pinto da galinha.
Come i polli del mercato, un buono, e un cattivo. Prov. Como as galinhas que se vendem, que huma sahe boa, outra má; o que se diz de duas cousas semelhantes, huma das quaes seja boa, outra má: *Uterque ambo: ambo neuter.*
Conoscere i suoi polli. Estar informado dos costumes, e da qualidade dos seus: conhecer os seus excellentemente: *Suos probè nosse.*
Essere, o Stare a pollo pesto. Estar muito enfermo, ou do corpo, ou do espirito por algum accidente: *Maltè se habere.*
Pigliare il pollo senza pestare. Estar são, e comer com grande appetite, e de vontade: *Bene est, rectè se habere.*
Portar polli. Trazer escritinhos de amores, servir de alcoviteiro a alguem: *Lenocinium facere.*
Pollo pesto. Apito, substancia de galinha, que se faz para os doentes.
- POLLONCELLO.** dim. m. **DI POLLÒNE.** Raminho, pequeno novédio, pequeno renovo.
- POLLÒNE.** f. m. Pimpolho, renovo, novédio, prumagem, ramo novo, que produz a arvore.
Pollonc. Ramo, que huma planta lança de novamente da sua raiz.
- POLLUCE.** f. m. Pollux, fogo, que apparece algumas vezes sobre as entenas dos navios depois de passar a tempestade, ao qual os nossos Marinheiros Portuguezes chamão o Espirito Santo.
Polluce. Qualidade de meteoró igneo.
- POLLUTO.** adj. m. **TA.** f. Polluto, manchado, qujo, contaminado, deitado a perder, cheio de no-doas, de manchas.
Polluto. Polluto, profanado; fallando-se de hum lugar sagrado.
- POLLUZIONE.** f. f. Pollução, effusão, derramação do semen, o que procede de algum acto torpè, e impudico: *Profusivum, aut fluxus genitura.*
Polluzione. Profanação de algum Templo, ou Igreja.

Polluzione. Contaminação, porcaria, immundícia, mancha, nodoa.

POLMENTARIO. f. m. Qualidade de vaso de boca estreita; garrafa, redoma.

POLMONARIA. f. f. Pulmonaria, elébro negro, planta.

POLMONÁRIO. adj. m. RIA. f. Pulmonario, que pertence ao bofe.

POLMONÁRIO. f. m. RIA. f. Polmonário, achacado, achacada do bofe; aquelle, ou aquella, que tem achaque no bofe.

POLMONCELLO. dim. m. DI POLMONE. Bofezinho, pequeno bofe.

POLMONE. f. m. Bofe, parte do animal, que serve para a respiração, e para a formação da voz.

POLMONEA. f. f. Achaque, enfermidade, queixa no bofe.

POLMONE-MARINO. f. m. Bofes do mar, qualidade de animal marino.

POLO. f. m. Pólo, ponto imaginario, ou a extremidade do eixo, sobre o qual a esfera se move.

Poli nella calamita. Polos do iman, ou pedra de cevar; chamão-se assim aquelles pontos, onde ella exercita a sua maior virtude.

Polo. Pólo, chamão assim os Geometras aquelle ponto, que está mais apartado da circumferencia de hum grande circulo descrito sobre hum globulo em qualquer situação que for; assim como o centro em as figuras planas Termo de Geometria.

Polo. no fig. Pólo, ponto, em que gira algum negocio.

Polo Artico. Pólo Arctico.

Polo Antartico. Pólo Antartico.

POLPA. f. f. Polpa, carne sem osso, nem gordura.

Polpa. Polpa, carne dos frutos, que he para comer.

Polpa della gamba. Barriga, polpa da perna.

Polpa di gallina, o d'altro uccello. Perna de gallinha, ou de outra ave.

POLPACCIO. f. m. Barriga da perna.

POLPACCIUTO. adj. m. TA. f. Carnudo, cheio de carne.

POLPASTRELLO. f. m. A carne da parte de dentro do dedo da ultima junta para cima.

POLPETTA. f. f. Almondega de carne picada com outros ingredientes para lhe dar gosto.

Far polpette d'uno. Fazer alguém em postas, em picado.

POLPO. f. m. Polvo, qualidade de peixe do mar.

POLPOSAMENTE. adv. v. POLPUTAMENTE.

POLPUDO. adj. m. SA. f. Polpudo, carnudo, cheio de carne, de polpa.

Polpudo. no fig. Polpudo, forte, de grande substancia.

POLPUTAMENTE. adv. Com a carne da polpa.

Polputamente. no fig. Muito bem á sua vontade.

POLPUTO. adj. m. TA. f. Polpudo, carnudo, carnoso, cheio de carne, de polpa.

Polputo. no fig. Forte, de grande substancia.

Gran vino, e polputo. Grande vinho, e forte.

Né terreni pòspiti. Nos terrenos fortes.

POLSEGGIAMENTO. f. m. Pulsação, acção do pulso, batadura, movimento certo da arteria.

POLSETTO. f. m. Bracelete, pulseira, ornato, que as mulheres põem ao redor do pulso.

POLSO. f. m. Pulso, movimento das arterias.

Pulso. Pulso, agitação do coração.

Pulso. Pulso, a mesma arteria.

Pulso. Pulso, punho, o lugar, onde a mão se junta ao braço.

Pulso. Pulso, parte do braço, onde os Medicos communmente põem a mão para observar o movimento das arterias.

Pulso inegale. Pulso desigual: *Inaqualis percussus venarum.*

Il pulso va più presto, o più lento seconda l'età, il

sesto, e la complessione. O pulso bate mais depressa, ou mais de vagar, conforme a idade, o sexo, e a complexião.

Toccar il pulso a qualcheduno. Tomar o pulso a alguém; *Venarum pulsus attingere.*

Toccar il pulso a chi che sia. no sent. fig. Tomar o pulso a alguém; reconhecer o seu valor, e as suas forças: *Vires, virtutemque inspicere.*

Pulso. no fig. Pulso, valor, vigor, força, possibilidade, potencia.

Senza batter pulso. Logo, repentinamente, em hum instante: *Confestim.*

POLTA. f. f. Caldo de farinha, papinha.

POLTIGLIA. dim. f. DI POLTA. Caldinho de farinha, papinha.

Poltiglia. por fem. Lodo líquido, lama, que se faz, quando se ferrão as pedras.

POLTRA. v. GAMBA.

POLTRACCHIELLO. dim. m. DI POLTRACCHIO. Poldrozinho, pequeno potro.

POLTRACCHINO. dim. m. DI POLTRACCHIO. Poldrozinho, pequeno potro.

POLTRACCHIO. f. m. Poldro, potro, cavallo ainda novo.

POLTRIRE. v. n. Entregar-se a huma vida folgazona, e dissoluta; viver na madraçaria, na inercia, levar huma vida de poltrão.

POLTRIRE. v. a. Dormir.

POLTRO. adj. m. TRA. f. Poltrão, preguiçoso, inerte, madraço.

POLTRONACCIO. peior. DI POLTRONE. Vil, máo poltrão.

POLTRONCIONE. augm. DI POLTRONE. Hum grande poltrão, grande preguiçoso, summo madraço, muito cobarde.

POLTRONE. adj. m. NA. f. Poltrão, preguiçoso, madraço, negligente, inerte.

Poltrone. Fraco, frouxo, picaro, velhaco.

Poltrone. Homem de vil condição, de baixo, e infimo nascimento.

Poltrone. Cobarde, fraco, pusillanime, que não tem animo, temeroso, apoucado.

Poltrona. Puta, má mulher, meretriz.

POLTRONEGGIANTE. p. a. m. f. Que vive como poltrão, como madraço.

Poltroneggiante. Que dorme, dormindo.

POLTRONEGGIARE. v. n. Viver como hum homem poltrão, e dissoluto, levar huma vida de madraço, entregar-se á dissolução, á vida licenciosa, e dissoluta, ser poltrão.

Poltroneggiare. Dormir.

POLTRONERIA. f. f. Poltronaria, preguiça, madraçaria, inercia, desleixamento.

Poltroneria. Cobardia, laxidão, fraqueza; acção fraca, e tímida, que faz hum poltrão.

Poltroneria. Velhacaria, maldade, picardia.

POLTRONESCAMENTE. adv. Preguiçosamente, como poltrão, com inercia, madraçamente, com ociosidade, negligentemente, com frouxidão, indolentemente.

Poltronescamente. Velhacamente, com picardia.

POLTRONESCO. adj. m. CA. f. Preguiçoso, madraço, negligente, inerte, frouxo, cobarde, indolente, ocioso.

Poltronesco. Velhaco, picaro.

* **POLTRONIA.** v. POLTRONERIA.

* **POLTRONIERE.** } v. POLTRONE.

* **POLTRONIERO.** }

POLTRONISSIMO. sup. m. MA. f. Muito poltrão, preguiçosissimo, muito madraço, inertissimo, muito frouxo, cobardissimo, muito fraco, ociosissimo, muito indolente.

Poltronissimo. Muito picaro, velhaquissimo, muito baixo.

* **POLTRUCCIO.** v. PULEDRUCCIO.

- POLVE.** v. PÒLVERE.
POLVERACCIO. f. m. Esterco de ovelhas secco, e reduzido em pó.
PÒLVERE. f. m. Pó, poeira.
Pien di póvere. Cheio de pó, empoeirado.
Póvere de' metalli. Limadura dos metais.
Póvere. Pó, poeira, outra qualquer cousa reduzida em pó.
Far póvere. Fazer, levantar pó.
Póvere. Polvora, materia reduzida a huns pequenos globos, com que se carregão as armas de fogo.
Póvere d' archibuso. Polvora de espingarda.
Póvere da bombarde. Polvora bombardeira.
Póvere di cipri. Especie de pós cheirosos, com que se empoão os cabellos.
Gittar la póvere negli occhi. Deitar terra nos olhos a alguem: querer-lhe mostrar huma cousa por outra: *Fucum alicui facere.*
Scutere la póvere ad alcuno. no fig. Sacudir o pó a alguem; alombar-lhe os ossos, dar-lhe huma tunda de pancadas.
Convertirsi in póvere. no fig. Converter-se em pó, reduzir-se a nada, fundir-se, desvanecer-se.
POLVERIZZARE. v. POLVERIZZARE.
POLVERIÈRA. f. f. Grande poeira, que se levanta, nuvem de pó, redomoinho de poeira.
Polverièra. Fábrica, casa da polvora, lugar, onde se fabrica.
POLVERINO. f. m. Areeiro.
Polverino. Escorva, polvora miuda, que se deita na castoleta junto ao ouvido da espingarda para se lhe dar fogo.
Polverino. Huma cinza, que vem do Levante, da qual os vidraceiros tirão o sal para fazerem o vidro.
Polverino. Terra, pó de carvão, carvão miúdo.
POLVERIO. f. m. Grande poeira, que se levanta, redomoinho de pó, de poeira, de terra, agitada pelo vento, nuvem de pó.
POLVERISTA. f. m. Polverista, mestre, fabricante de polvora.
POLVERIZZABILE. adj. m. f. Polverizavel, que se póde pulverizar, dissolúvel, apto para se poder reduzir a pó.
POLVERIZZAMENTO. f. m. Polverização, redução, dissolução de algum corpo em pó; a acção de pulverizar.
Polverizzamento. Polverização, empoadura, a acção de pulverizar.
POLVERIZZARE. v. a. Polverizar, dissolver, reduzir, desfazer, pôr em pó, em poeira miuda algum corpo.
Polverizzare. Polverizar, lançar, cubrir de pó alguma cousa, empoar.
POLVERIZZARSI. v. n. p. Polverizar-se, desfazer-se, reduzir-se, dissolver-se em pó, em poeira.
Polverizzarsi. Cubrir-se, encher-se de pó, de poeira, qujar-se com poeira.
Polverizzarsi. Polverizar-se, empoar-se, deitar-se pós nos cabellos.
POLVERIZZATO. adj. m. TA. f. Polverizado, reduzido, desfeito, dissolvido em pó, em poeira.
Polverizzato. Cuberto, cheio, qujado com o pó, com a poeira.
Polverizzato. Polvorizado, empoado, cuberto de pós.
POLVERIZZATORE. v. m. Polverizador, o que polveriza, e dissolve.
POLVERIZZAZIONE. f. f. Polverização, redução de qualquer corpo, ou materia em pó; a acção de pulverizar, de reduzir a pó.
POLVERIZZÈVOLE. adj. m. f. v. POLVERIZZABILE.
POLVEROSO. adj. m. SA. f. Polvorizado, cuberto, cujo com pó, cheio de poeira, de pó.
Luogo polveroso. Lugar cheio de poeira, de pó, onde ha muita poeira.

- Tempo polveroso.* Tempo, em que faz poeira, em que se levanta pó, por causa dos grandes ventos.
Polveroso. Polverizado, reduzido a pó.
POLVERUZZA. dim. f. DI PÒLVERE. Pó, poeira miuda.
Polveruzza. Dosis, pequeno pezo de pó.
POLVIGLIO. f. m. Almofadinha, travessieiro, froinha.
Polviglio. Qualidade de tabaco finissimo.
*** POLZELLA.** v. PULZELLA.
 P O M
*** POMA.** v. POMO.
POMÀJO. f. m. Pomar, lugar, onde estão plantadas as arvores de fruta.
POMÀRIO. Pal. Lat. v. POMETTO.
Pomàrio. Maceira, arvore, que dá, e produz maçãs, pomos.
Pomàrio. Aquelle, que vende fruta.
POMATA. f. f. Pomada, composição feita de cebo, de banha de porco, com outros ingredientes, perfumada com varios aromas, que serve para diversos usos.
POMATO. adj. m. TA. f. Que tem pomos, frutos.
Pomato. Malhado, rodado, manchado de pardo, e branco; o que se diz do cavallo, que tem malha pelo pêlo: *Scutulatus.*
POME. v. POMO.
Pome, e *Mezzo pome.* Especie de luta; jogo antigo, que se praticava em Florença.
POMELLA. f. f. Huma côr verde amarella, que se faz de huma certa herva.
POMELLATO. adj. m. TA. f. Malhado, rodado, manchado, que tem pequenas malhas sobre o pêlo, que são mais sombrias; o que se diz do pêlo do cavallo.
Pomellato. por sem. Diz-se tambem do pêlo dos outros animaes.
POMELLO. dim. m. DI POMO. Pomozinho, pequena maçã.
Pomello. Obra artificial cortada em redondo.
Pomello. por sem. Refalto, maior altura, que faz qual, quer coufa.
Il pomello della guancia. A maçã do rosto.
POMERIDIANO. adj. m. NA. f. Pomeridiano, que he depois do meio dia.
POMÈRIO. f. m. Pomerio, nome, que os Romanos davão a hum certo espaço de lugar sagrado vizinho ás muralhas, assim da parte de dentro, como de fóra, no qual não era licito habitar, ou fazer edifício algum.
POMÈTO. f. m. Pomar, lugar plantado de maceiras.
Pomèto. Pomar, lugar plantado de arvores frutíferas.
POMETTO. dim. m. DI POMO. Pomozinho, pequena maçã.
POMFÓLIGE. f. f. Fumo, ou cinza mais leve das faíscas metalicas, quando se forjão, ou fundem, que se péga na parte superior da fornalha, tutia.
POMICE. f. f. Pomez, pedra esponjosa, levissima, calcinada pelos fogos subterraneos.
Pis arido che la pomice. Prov. Avarentissimo, muito escasso, mequinhão em extremo grão, miserabilissimo: *Quammaximè sordidus.*
POMICIARE. v. a. Alizar, polir com a pedra pomez, passar a pomez sobre alguma coufa.
POMICIATO. adj. m. TA. f. Alizado, polido com a pedra pomez.
POMICOSO. adj. m. SA. f. Cheio de pedras pomez, onde ha muitas pedras pomez.
POMIÈRE. } v. POMETO.
POMIÈRO. }
*** POMIÈRO.** adj. m. RA. f. Frutifero, que dá fruto, que produz pomos.
POMO. f. m. Pomo, fruta, fruto de qualquer arvore, excepto as castanhas, nozes, &c.
Pomo. No numero plural declina-se *I pomi*, *Le pome*, e *Le poma*.

Pomo. Pomo, maçã, o mais commum de todas as frutas.

Pomi nani. Maçãs doces.

Pomò cotogno. Marneio.

Pomo appiolo. Genero de fruto semelhante aos mar-melos, porém vermelho.

Pomo granato. Romã.

Pomo arancio. Laranja, fruto da laranjeira.

Pomo arancio. Laranjeira, arvore, que produz laran-jas.

Pomo grosso. Pomo grande, formoso.

Pomo, che non dura. Pomo, fruta, que não dura.

Pomo temporivo. Pomo, fruta temporã, madura an-tes de tempo, ou primeiro que as outras.

Pomo tardivo. Pomo, fruta do tarde.

Pomo putrefatto. Pomo, fruta podre.

Pomo pien di vermi. Pomo, maçã, fruta bichosa, cheia de bichos.

Pomo mixxo. Pomo, fruta murcha.

Pomo. por fem. Maçã, nome, que se dá a qualquer outra coufa redonda.

Pomo della spada. Maçã da espada, botão grosso, e redondo, que se põe na extremidade do punho da guarnição, e guardas de huma espada.

Pomo. Pomo, bóla, globo, que tem sobre si huma cruzinha, que os Imperadores trazem na mão.

Pomi delle colonne da letto. Maçãs, globos dos ba-laustrs do leito, aquelle pão trabalhado em fórma de pomos.

Pomi. no fig. Mammãs de huma rapariga de treze annos.

POMOSO. adj. m. SA. f. Fructífero, que produz fru-ta, abundante, cheio de pomos.

POMPA. f. f. Pompa, apparato grande, ostentação, apparelho magnifico, e grandioso, acompanhamento com magnificencia, sumptuosidade, preparo soberbo, despeza immensa, e grandiosa.

Pompa di nozze. Pompa, apparato, acompanhamen-to magnifico, cortejo grande no dia das vodas.

Pompa di sacrificij. Pompa, extraordinario apparato dos sacrificios: *Sacrorum pompa.*

La pompa dello stile. A pompa, a magestade do es-tylo, e das expressões.

Pompa. Pompa, ambição, vangloria, inchação, ja-çancia, soberba, vaidade, presumpção, soberba, fausto.

POMPEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz pompas, ma-gnificencias, que ostenta, ostentando.

Pompeggiante. Que seorna com pompa, com appa-rato, ornando-se pomposamente.

POMPEGGIARE. v. n. Ostentar, fazer pompas, ma-gnificencias, vangloriar-se, encher-se de vaidade, jaçar-se.

POMPEGGIARSI. v. n. p. Adornar-se pomposamen-te, preparar-se, ornar-se magnificamente.

* **POMPILO.** f. m. Pompilo, qualidade de peixe, que segue as náos.

POMPOSAMENTE. adv. Pomposamente, com magni-ficencia, esplendidamente, com apparato.

Andar pomposamente. Andar com pompa, e magestade.

POMPOSISSIMO. sup. m. MA. f. Pomposissimo, mui-to magnifico, esplendidissimo, muito apparatofo.

POMPOSITA.

POMPOSITADE. f. f. Pompa, ostentação, jaçan-çia immoderada, vaidade.

POMPOSITATE. f. f.

POMPOSO. adj. m. SA. f. Pomposo, magnifico, ap-paratofo, esplendido, cheio de pompa, solemne.

Discurso pomposo. Discurso pomposo, sublime, mag-nifico.

Pomposo. Vanglorioso, cheio de fausto, sumptuoso, que tem ostentação.

P O N

PONDERARE. v. a. Pezar, ter pezo, gravidade, ser pezado.

Parte I. e Tomo II.

Ponderare. Ponderar, examinar diligentemente, con-siderar cuidadosamente.

Ponderare. Contrapezar, ajustar, contrabalançar.

PONDERATAMENTE. adv. Ponderadamente, com madureza, attentamente, com exame, considerada-mente.

PONDERATIVO. adj. m. VA. f. Ponderativo, cir-cumspecto, considerativo, que toma cuidado em to-das as circumstancias.

PONDERATO. adj. m. TA. f. Pezado, contrabalan-çado, ajustado, contrapezado.

Ponderato. no fig. Ponderado, examinado com ma-dureza, averiguado, considerado com bastante atten-ção.

Ponderato. Prudente, sábio, circumspecto, que to-ma attenção, considerado, que repara diligentemen-te.

PONDERAZIONE. f. f. A acção de pezar, de con-trapezar.

Ponderazione. Ponderação, exame, consideração at-tenta, feita com exactidão.

PONDEROSITÀ.

PONDEROSIDADE.

PONDEROSITATE. f. f.

Pezo, qualidade dos cor-poz, que os faz graves, e pezados; o abstracto do que he pezado.

PONDEROSO. adj. m. SA. f. Grave, pezado, que péza muito, carregado.

Ponderoso. Ponderoso, de importancia, de confe-quencia.

PONDI. f. m. Dysenteria, fluxo do ventre sangui-nolento, puxo de camaras, tenesmo.

Mal di pondi. Enfermidade do ventre, que procede de hum fluxo sanguinario.

PONDO. f. m. Pezo, gravidade, carga.

Pondo. Quantidade de pezo determinado, libra, ar-ratel.

Pondo. Pezo, consideração, importancia, consequen-cia.

Il pondo della vista. O pezo da vista.

Pondo. Valor, preço.

PONENTE. f. m. Poente, Occaso, Occidente a par-te do Mundo, onde se mette o Sol, quando se põe, a qual he opposta ao Oriente.

Ponente. Zefiro, Esiudoeste, vento, que sopra do Poente.

Ponente. Poente, Occidente, Paizes, Terras, Re-giões Occidentaes, que estão debaixo daquella par-te, ou Zona do Ceo, onde o Sol se esconde.

Ponente. Official, em a Corte de Roma.

PONENTE. p. a. m. f. Que põe, pondo

PONENTELLO. dim. m. DI **PONENTE.** Zefirozi-nho, pequeno, brando vento, Esiudoeste.

PONENTE-MAESTRO. f. m. Vento entre o Norte, e o Este.

PONERE. Pal. Lat. v. **PORRE.**

PONIMENTO. f. m. Posição, postura, a acção de pôr.

Ponimento. no fig. O Occaso, o pôr do Sol.

Ponimento. v. *Piantamento.*

PONITORE. v. m. Aquelle, que põe.

Ponitore. Aquelle, que planta.

PONSÒ. f. m. Cór de fogo, encarnado muito fecha-do.

PONTA. v. **PUNTA.**

PONTARE. v. a. Empurrar de maneira tal alguma coufa, que todo o esforço se reduz a hum só ponto, ou em pouco lugar, impellir.

Pontare. Aguçar, fazer a ponta.

PONTATO. adj. m. TA. f. Empurrado, impellido.

Pontato. Aguçado.

PONTE. f. m. Ponte, obra de Architectura, que se edifica sobre os rios.

Ponte levatojo. Ponte levadiça, da qual se usa nas portas das Praças de Armas, Fortalezas, e Cidades fortificadas: *Pons versatilis.*

Ponte di barche. Ponte de barcas, as quaes costumão ular os exercitos para passarem os rios, onde não ha pontes, ou onde ellas se demolirão.

Ponte, o palco da muratori. Andaime dos pedreiros, que elles fazem para poderem trabalhar mais commodamente.

Romper un ponte. Demolir, deitar a baixo, desmanchar, desfazer huma ponte.

Al nemico il ponte d' oro. Modo proverbial. Ao inimigo que foje, he preciso, e conveniente fazer-lhe o caminho largo, franco, e livre.

Fare il ponte al nemico. Dar caminho franco, livre ao inimigo, quando este foge.

Al nemico che fugge fagli il ponte d' argento. Prov. Ao inimigo, que foge, fazer-lhe ponte de prata, isto he. Deixallo passar livremente.

Tener in ponte. Ter suspenso, duvidoso.

PONTÉFICE. f. m. Pontífice, Papa, o que tem a intendência, e a direcção das cousas sagradas, e do culto da Religião; grão Sacerdotal, Summo Sacerdote.

Da pontefice. Pontifical.

PONTICELLO. dim. m. **DI PONTE.** Pontezinha, pequena ponte.

Ponticello. Cavalete, aquelle páo, onde prendem as cordas dos instrumentos.

PONTICITÀ. } Aspreza, acido, amargura, gosto amargo, azedume.

PONTICIDADE. }

PONTICITATE. f. f. }

PONTICO. adj. m. **CA.** f. Aspero, amargo, forte, picante, acido, azedo.

PONTIFICAŁE. adj. m. f. Pontifical, Pontificio, que pertence ao Pontífice, ao Summo Sacerdote, ao Papa.

In pontificale. Posto adverbialmente. De pontifical, bem adornadamente, com toda a bizzaria.

PONTIFICAŁE. f. m. Pontifical, função, que faz o Pontífice, hum Bispo, hum Abbade, celebrando a Missa solemnemente.

Pontificale. Pontifical, Livro dos Pontífices, que contém as ceremonias, ou rubricas, que se devem guardar em as funções Pontífices.

PONTIFICAMENTE. adv. Pontificalmente, á maneira de Pontífice.

PONTIFICATO. f. m. Pontifcado, dignidade do Pontífice.

Pontificato. Pontifcado, tempo, que dura o governo de hum Pontífice.

PONTIFICIO. adj. m. **CIA.** f. Pontifcio, Pontifical, que pertence ao Pontífice.

* **PONTIGRADO.** adj. m. **DA.** f. Que se fobe, que se desce por huma ponte.

* **PONTISCRITTO.** f. m. Letras, que se põem por debaixo das linhas para se notar o nome dos seus Authores, &c.

PONTO. f. m. Mar, palavra Latina, de que usão os Poetas.

* **PONTONÁJO.** f. m. Guarda da ponte.

PONTONE. f. m. Barca raza, e quasi quadrada, que serve de ponte aos exercitos para a passagem dos rios.

PONTUAŁE. adj. m. f. Pontual, diligente, exacto, cuidadoso.

PONTUALITÀ. } **PUNTUALITÀ.**

PONTUALIDADE. } v. } **PUNTUALIDADE.**

PONTUALITATE. f. f. } **PUNTUALITATE.**

PONTUALMENTE. v. **PUNTUALMENTE.**

PONTUTO. adj. m. **TA.** f. Pontudo, agudo, que tem ponta, aguçado.

PONZAMENTO. f. m. Esforço, a acção de fazer força para empurrar para fóra, como para parir, &c.

PONZARE. v. a. Empurrar para fóra com força.

Ponzare. Fazer força, exprimer-se para deitar fóra os excrementos, para parir.

Ponzare, por sem. Esforçar-se, fazer força.

PONZELLO. f. m. Aguilhão, propriamente fallando diz-se do das abelhas, vespas, e outros animaes semelhantes.

Ponzello per pungere i tuoi. Aguilhão, aguilhada para picar os bois.

PONZETTO. v. **PONZELLO.**

P O P

POPILIONE. } v. } **PARPAGLIONE.**

* **POPILLO.** } v. } **PUPILLO.**

POPILITEO. adj. m. **TEA.** f. Poplíteo, epitheto, que se dá a hum ramo da veia cava. Termo de Anatomia.

POPOL. adv. Em fim, finalmente, em summa.

POPOLACCIO. peior. **DI PÓPOLO.** Plebe, povo miudo, gente vil, baixa, população.

POPOLANO. f. m. **NA.** f. Freguez, fregueza, paroquiano, paroquiana; aquelle, ou aquella, que está debaixo do cuidado de huma Paroquia, pelo que pertence ao espirital das almas.

Popolano. Habitante, habitador.

Popolano. Aquelle, que protege, e favorece a feita, e facção do povo.

POPOLANO. adj. m. **NA.** f. v. **POPOLARE.**

POPOLARE. adj. m. f. Popular, affavel, amigo de obrigar o povo, que segue o partido, a facção do povo.

Popolare. Popular, pertencente ao povo.

Popolare. Popular, commum, vulgar.

POPOLARE. v. a. Povoar, encher de habitantes, metter gente, povo, em algum lugar para o habitar.

POPOLARSI. v. n. p. Povoar-se, encher-se de povo, de habitantes, de gente, alguma terra, habitar-se.

POPOLARESCAMENTE. adv. Popularmente, de hum modo ordinario, vulgarmente, ao uso do povo.

POPOLARESCO. adj. m. **CA.** f. Popular, pertencente ao povo.

Popolarefco. Amado do povo, affavel, que deseja obrigar o povo.

Popolarefco. Popular, commum, vulgar, ordinario.

POPOLARISSIMO. sup. m. **MA.** f. Popularissimo, muito commum.

POPOLARITÀ.

POPOLARIDADE. } Popularidade, o abstracto de popular.

POPOLARITATE. f. f. }

Popolarità. Vida popular, modo popular de viver.

Popolarità. Familiaridade, modo, que agrada ao povo.

POPOLARMENTE. adv. Popularmente, com o povo, á maneira popular.

POPOLATISSIMO. sup. m. **MA.** f. Povoadissimo, muito habitado.

POPOLATO. adj. m. **TA.** f. Povoado, habitado, cheio de habitantes.

Luogo popolato. Lugar povoado, onde habita bastante povo.

POPOLATORE. v. m. Povoador, habitante, o que povoa.

POPOLAZIONE. f. f. Povoação, concurso, multidão, frequencia de gentes, que vem buscar terras para as habitar.

Popolazione. Povoação, lugar povoado.

POPOLAZZO. peior. **DI PÓPOLO.** População, plebe, multidão de gente vil, e baixa, povo miudo, pessoas humildes.

POPOLESCO. adj. m. **CA.** f. Popular, affavel, amigo de seguir o partido, a facção do povo.

Luogo popolesco. Lugar frequentado de muito povo, de grande concurso de gentes.

Popolesco. Popular, commum, vulgar.

POPOLETTO. dim. m. **DI PÓPOLO.** Povoalinho, pequeno povo.

* **POPOLEZZA.** f. f. Condição de hum homem plebeo, baixaza de nascimento.

POPOLINO. f. m. Nome de huma pequena, e antiga moeda de prata.

PÓPOLO. f. m. Povo, multidão de pessoas, plebe.

Pòpolo. por sem. Povo, multidão de outras quaesquer coulas.

Il pòpolo delle api. O povo das abelhas.

Reggerli a pòpolo. Ser governado, regido pelo povo; o que se diz daquellas Republicas, onde o governo he administrado pelos homens populares, cujo governo se chama *Democratico*.

Pòpolo. Todo o povo.

Far pòpolo. Ajuntar o povo: *Populum colligere*.

Pòpolo. Povo, toda aquella quantidade de gente, que está sujeita a huma Parochia, ou Freguezia.

A un pòpolo parzo un prete spiritato. Prov. A hum povo louco hum Parocho espiritado: o que se costuma dizer de huma pessoa, que queira fazer tudo o peior que elle pôde, tendo hum superior que o não castiga largamente: *Dignum patella operculum*.

A pien pòpolo. Em presença de muita gente, á vista de innumeravel povo: *Coram populo*.

Pòpolo. Povo, nação, gente.

Pòpolo. Univeridade, ajuntamento, assemblea das pessoas populares, que habitão em hum paiz, que forma o corpo de huma Nação.

Pòpolo picciolo. Povozinho, pequeno povo.

Pòpolo. Alemo, ou choupo, qualidade de arvore fombria.

POPOLOSÍSSIMO. sup. m. MA. f. Populosíssimo, muito cheio de povo, povoadíssimo, muito frequentado de concurso de gente.

POPOLOSO. adj. m. SA. f. Populoso, povoado, cheio de povo, frequentado de grande concurso.

POPONAJÓ. f. m. Méloal, lugar, onde se crião, e estão plantados os melões.

POPONCINO. dim. m. DI POPONE. Melãozinho, pequeno melão.

POPONE. f. m. Melão, fruta.

I poponi da Chioggia, tutti d'una baccia, e d'un sapore. Prov. Todos da mesma massa; o que se costuma dizer, quando queremos mostrar semelhança, e conformidade de costumes, que ha entre duas, ou mais pessoas de huma mesma especie: *Ejusdem farinae*.

POPPA. f. f. Mamma, peito, teta, parte dupla, dobrada, do homem, e da mulher.

Poppa. Peito, seio, lugar, onde estão postas as mamas, e as tetas.

Poppa di vacca. Ubre de vacca.

Il vino è la poppa de' vecchi. no sent. fig. O vinho he a mamma dos velhos.

POPPA. f. f. Poppa da mão.

Aver il vento in poppa. Ter o vento em poppa, ter vento favoravel: *Secundis ventis ferri*.

Aver il vento in poppa. no fig. Ter a fortuna propicia, ser feliz, e ditoso: *Prospera uti fortuna*.

POPPACCIA. peior. DI POPPA. Teta grande, molle, pendente, e má.

POPPANTE. p. a. m. f. Que mamma, mammando.

POPPARE. v. a. Mamar, chupar com a boca o leite da mamma.

POPPATA. v. POPPATOLA.

POPPATOJO. f. m. Instrumento para extrahir o leite das mamas das mulheres.

POPPATOLA. f. f. Boneca, figura, que está vestida como huma criança.

POPPATORE. v. m. Mammão, o que mamma.

POPPELLINA. dim. f. DI POPPA. Mamminha, pequeno peito, tetazinha.

* **POPPESE.** f. m. Calabre, cabo, que segura o masto da parte da poppa.

POPPUTO. adj. m. TA. f. Mammudo, que tem mamas grandes, os peitos grossos.

POPULEO. adj. m. LEA. f. De alemo, de choupo.

POPULONE. f. m. Populeão, unguento bom para as inchações.

PÓPULO. v. PÓPOLO.

Parte I. e Tomo II.

P O R

PORARE. v. n. Passar, transpirar pelos póros.

PORCA. f. f. Margem, ou terra levantada entre dous sulcos, ou regos distantes, na qual se deitão, e se cobrem as sementes.

Far delle porche. Formar, lavrando as elevações de terra, que se fazem entre dous sulcos, ou regos: *Lirare*.

Porca. Porca, animal, a femea do porco.

Porca. por sem. Mulher porca, e deshonesto, me-retriz, puta, má mulher.

PORCACCIO. peior. DI PORCO. Mão porco.

PORCAJO. f. m. } Porquesiro, o que guarda os por-

PORCARO. f. m. } cós.

PORCASTRO. dim. m. DI PORCO. Porquinho, leitão, bacorinho.

PORCELLA. dim. f. DI PORCA. Porquinha, bacorinha, leitão.

PORCELLANA. f. f. Beldroega, planta hortense.

Star come la porcellana terra terra. Prov. Não se poder levantar, nem adiantar-se; andar de rojo, de rasto pelo chão: *Humi serpere, nullum progressum facere*.

PORCELLANA. f. f. Porcelana, louça fina da India, ou do Japão: *Murrha, pocula murrhina*.

Porcellana. Qualidade de marisco de concha: *Porcellana*.

PORCELLETTA. f. f. Qualidade de concha.

Porcelletta. Solbozinho, pequeno peixe.

Porcelletta. Purceleta, pequeno animal, que tem muitos pés, e que se enrosca, ajuntando o cú com a cabeça com o medo de que se lhe toque.

PORCELLETTA. dim. f. DI PORCELLA. Porquinha, bacorinha, leitão.

PORCELLETTA. dim. m. DI PORCELLO. Bacorinho, porquinho, leitão.

PORCELLINO. dim. m. DI PORCELLO. Porquinho, bacorinho, pequeno báculo, leitão.

Porcellino d'India. Porquinho da India, o qual he hum pequeno animal quadrupede, que vem das Indias Occidentaes.

Porcelli no terrestre. Centopêa, bicho de contas, porquinho de Santo Antonio, insecto reptil.

PORCELLO. dim. m. LA. f. DI PORCO. Porquinho, bacorinho, leitão; tem tambem a mesma inteira significação, que se dá a *Porco*.

PORCELLOTTO. aug. DI PORCELLO. Báculo grande, porco já crescido.

PORCHEGGIARE. v. n. Imitar o porco, viver como hum porco.

PORCHERECCIO. adj. m. CIA. f. De porco, pertencente ao porco.

PORCHERESCO. adj. m. CA. f. De porco, que diz respeito ao porco.

PORCHERIA. f. f. Porcaria, cousa de porco, immundicia, cousa obscena, cujidade.

PORCHETTA. dim. f. DI PORCA. Bacorinha, báculo, porquinha, leitão, marri.

PORCHETTO. dim. m. DI PORCO. Bacorinho, porquinho, marrião, leitão.

PORCILE. f. m. Chiqueiro, pocilga, córte, lugar, onde se recolhem os porcos.

Porcile. no fig. Lugar cujo, porco, immundo.

* **PORCILE.** adj. m. f. De porco, pertencente ao porco.

PORCINA. f. f. Carne de porco.

PORCINO. adj. m. NA. f. Pertencente ao porco.

PORCINO. f. m. Qualidade de cogumelo, planta.

Porcino. Qualidade de ameixeira.

Porcino. no fig. Porco, cujo, alqueroso, immundo.

PORCO. f. m. Porco, animal domestico.

Porco ingrassato. Porco cevado.

Da porco. Como porco, á semelhança de porco.

Far il verso del porco. Guntir como porco.

Porco signale, o selvatico. Porco montez, javali.

Porco. Qualidade de peixe.

Porco. no fig. Porco, homem cujo, mal afeado.
Gettar le perle, o simili a' porci. Prov. Deitar pérolas a porcos, isto he. Dar cousas dignas, e preciosas a pessoas vis, e idiotas. v. *Margarita*.
Aspettare il porco alla quercia. Prov. Esperar a occasião, e a oportunidade para fazer alguma cousa, estar á espreita da occasião: *Imminere occasioni*.
Fare l'occhio del porco. Olhar com o rabo do olho; olhar de esguelha, atravessado, com o olho do porco.
Porco. Tambem significa huma qualidade de injúria.
Porco. Centrina, qualidade de peixe.
Comprir il porco. Ausentar-se, ir-se embora, fugir. Modo baixo: *Solum vertere*.
Al porco peritoso non cade in bocca pera mezza. v. *Peritoso*.
Granelli di porco. Tuberas de porco: *Polimenta*.
PORCONE. aug. DI PORCO. Grande porco.
Porcone. no fig. Homem muito porco.
PORCO-SPINO. f. m. } Porco espinho, qualida-
PORCO-SPINOSO. f. m. } de de ouriço, que tem os espinhos compridos, e móveis.
PORETTO. dim. m. DI PORO. Porozinho, pequeno póro.
PORFIDO. f. m. Porfido, marmore muito duro, encarnado, e estimavel.
Esser come leccar porfido. Perder o tempo, e o trabalho; cançar-se, trabalhar em cousas, de que se não póde tirar proveito: *Operam & oleum perdere*.
PORFIRIÃO. f. m. Qualidade de passaro.
PORFIRITICO. adj. m. CA. f. De porfido.
PORFIRITE. v. **PORFIDO**.
PORFIROGENITO. adj. m. TA. f. Gerado com a purpura; o que figuradamente se diz dos Christãos.
PORGENTE. p. a. m. f. Que apresenta, apresentando.
PÖRGERE. v. a. Estender.
Pörgere. Dar, apresentar.
Pörgere. Aproximar tanto alguma cousa a alguém, que lhe possa chegar.
Pörgere le guance. Estender as faces.
Pörgere. Offerecer, metter na mão.
Pörgere. Dar, causar.
Pörgere. Dizer, referir, contar, relatar.
Pörgere. Pôr diante dos olhos, apresentar.
Pörgere diletto. Causar deleite, recrear.
Pörgere preghi. Rogar, pedir, supplicar, fazer supplicas, preces, rogos, orações a Deos.
Pörgere credenza, o fede. Cier, dar credito, fé.
Pörgere morte. Matar, dar a morte.
Pörgere la mano. Estender, dar a mão a alguém.
Pörgere orecchi. Dar ouvidos, não recular de escutar, de dar ouvidos: *Aures prabere*.
Pörgere gli occhi. Olhar fixamente, com os olhos pregados, fixos, attentamente.
Pörgere la mano a che che sia. Pôr as mãos a alguma cousa; começar, emprender, dar principio a alguma cousa.
Pörgere aiuto, o soccorfo. Dar soccorro, ajuda, soccorrer, ajudar.
Pörgere le mani. Estender, levantar as mãos.
Pörgere la mano a qualche cosa. Deitar, lançar a mão a alguma cousa: *Manibus aliquid appetere*.
Bel, o mal pörgere. Com força de substantivo. Bom, ou máo modo, ar, graça nas acções, e na pronunção das palavras: *Bona pronunziatio, mala actio*.
TERMO, com que os Rhetoricos se explicão em Latin, ou tambem: *Suavis pronunziatio, mala actio*.
PÖRGERSI. v. n. p. Estender-se, dar-se, offerecer-se, apresentar-se.
PÖRGIMENTO. f. m. Estensão, a acção de estender, ou de se estender.
Pörgimento. Apresentação, offerecimento; a acção de apresentar, ou de se apresentar.
PORO. f. m. Poro, pequeno meato da pelle, ou cutis, por onde evapora o corpo.

POROSISSIMO. sup. m. MA. f. Porosissimo, muito cheio de poros.
POROSITA.
POROSIDADE.
POROSITATE. f. f. } Porosidade, o abstracção de poroso.
POROSO. adj. m. SA. f. Poroso, cheio de póros, que tem póros.
PÖRPORA. f. f. Purpura, pequeno peixe do mar de concha, do qual se tira hum licor para se fazerem as tintas encarnadas, carmesim.
Pörpura. Outra qualidade de marisco diverso, que serve para o mencionado effeito.
Pörpura. Licor, tinta do marisco chamado purpura, sangue de purpura.
Pörpura. Grã, panno tinto de purpura, escarlata.
Tingir di pörpura. Tingir de purpura, de carmesim.
Divenir come pörpura. Fazer-se cor de purpura, vermelho.
Pörpura. Purpura, dignidade de Impetador, de Rei, de Senador, de Cardial, &c.
PÖRPORANDO. adj. m. DA. f. Proximo para receber a honra da purpura.
PÖPORATO. adj. m. TA. f. Purpurado, cuberto, vestido de panno cor de purpura.
Pörporato. Purpurado, Imperador, Rei, Cardial, &c.
PÖRPOREGGIANTE. p. a. m. f. Que atira, que tende a cor de purpura.
PÖRPOREGGIARE. v. n. Atirar, tender para cor de purpura.
PÖRPORINA. f. f. Purpurina, qualidade de cor, que se faz de azougue.
PÖRPORINO. adj. m. NA. f. Purpureo, de cor de purpura, que se aproxima á cor de purpura.
*** PÖRPORO**. v. **PÖRPORA**.
PÖRRACEO. adj. m. CEA. f. De cor de alho porro, semelhante ao alho porro.
PÖRRANDELLO. f. m. Alho porro silvestre, planta.
PÖRRATA. f. f. Comida, soça feita de alhos porros.
Guastar la pörrata. no fig. Destruir, transformar os desígnios de alguém.
PÖRRE. v. a. Pör, collocar, situar, metter em algum lugar.
Porre. Que tambem se diz *Pöncere*, se costumão supprir ambos estes verbos hum com o outro, formando-se hum só com as suas vozes, usando-se tambem em ambas as fórmãs em alguns tempos.
Porre le mani. Pör as mãos.
Porre le guardie alle porte. Pör guardas, sentinellas ás portas.
Porre i fundamenti. Lançar os alicerces.
Porre i termini, i confini. Pör os termos, os limites.
Porre. Pör, poufár, depör, largar.
Porre un peso. Poufár, pör, largar algum peso.
Porre. Pör, assignar, dar, determinar, fixar, estabelecer, ordenar.
Non può porrene il numero. Não se póde assignar o numero.
Porre. Accommodar, ajustar.
Porre. Pör, chegar, encofstar.
Porre. Desembarcar, sahir para fóra do navio, saltar para terra.
Porre. Chocar, estar de choco.
Porre. Mandar, pör por preceito, impör.
Porre. Ensinar, ter por opinião, criar.
Porre. Deliberar, constituir.
Porre. Pör, plantar.
Porre. Pör em cima.
Porre Pör, presuppör, dar, metter caso em termo.
Poniamo che cio sia. Demos, foponhamos que isto seja.
Poniamo che perda la causa. Ponhamos, demos que decaia da causa.
Porre. Deliberar, pör, fixar.

Aver posto il giorno. Ter fixado, posto o dia.
Porre. Pôr, determinar, constituir.
Por mano. Pôr a mão, começar a fazer alguma coisa.
Porre a seme. Dispôr, preparar o terreno para se semear.
Por mente. Pôr a mente, considerar attentamente, applicar o entendimento.
Porre al sole. Arruinar, destruir, lançar abaixo, pôr por terra.
Porre amore. Começar a amar, ter amor a alguém, deleitar-se com alguma coisa.
Por da canto. Pôr de parte, deixar, depôr, abandonar, omitir, largar.
Por la lingua a freno. Refrear a lingua, conter-se, reprimir-se, ser advertido, acautelado no fallar.
Por la chiaccia. Deitar huma gallinha.
Por fine. Finalizar, pôr fim, acabar, concluir.
Porre in giuoco, in derisione. Mofar, fazer zombaria, escarnecer, zombar.
Porre le mani addosso. Pôr as mãos em alguém, offender, maltratar.
Porre a fuoco. Pôr ao lume a panella, ou outra qualquer vasilha com as carnes, &c. para se cozerem.
Porre in obblio. Esquecer-se, perder a lembrança, a memoria de alguma coisa.
Por giù. Deixar.
Por la mira. no fig. Dirigir o pensamento, volver, voltar o desejo.
Porre in croce. Crucificar.
Porre in croce. no fig. Censurar, vituperar, perseguir, affrontar, atormentar.
Porre in esecuzione. Executar, pôr em execução.
Por modo. Achar, descobrir modo, meio.
Por dimora, o indugio. Demorar, retardar.
Porre in mezzo. Expôr, allegar: *In medium proferre.*
Porre addosso. Endossar, adcrever, attribuir. v. *Addossare.*
Porre mezza a che che sia. Metter medianeiros, intercessores para conseguir alguma coisa.
Porre in luce. Publicar, dar á luz, promulgar.
Porre in non cale. Desprezar, não fazer caso, não ter em estimação, não apreciar.
Porre giù che che sia. Depôr alguma coisa.
Porre in pericolo. Arriscar, pôr em perigo.
Porre altrui a sedere. Depôr, tirar a alguém algum cargo, algum ministerio.
Porre nome. Pôr o nome, a denominação, denominar, chamar, appellidar alguém.
Por silencio. Pôr silencio, aquietar-se, callar-se, pôr fim á oração, ou fazer callar.
Porre in pratica. Pôr em prática, praticar.
Porre in uso. Pôr em uso, usar.
Porre in opera. Pôr em obra, operar.
Porre in cimento. Arriscar, expôr ao perigo.
Porre gli occhi a che che sia. Pregar os olhos em alguma coisa, olhar para alguma coisa com ansiedade.
Porre da un lato. } Depôr, deixar, demittir, largar.
Porre da parte. } gar, pôr de parte.
Porre da parte. Avançar, ajuntar dinheiros.
Porre il campo. Acampar, assentar o arraial.
Porre in bando. v. *Bandire.*
Porre mano all' armi. Metter mão, pegar nas armas, empunhallas.
Por cagione. Culpar, accusar alguém, criminallo.
Porre ad alcuna arte. Pôr a exercitar alguma arte.
Porre il sacco in molla. Entrar a discurrer de cousas, e em modo que não convem. Modo baixo.
Pogniam caso. Supposto, verbi gratia, por exemplo.
Porre al libro dell' uscita. no fig. Ter, reputar alguma coisa por perdida.
Porre a pinolo. Demorar, fazer esperar alguém mais daquelle tempo que elle quèreria, e lhe conviria.

Parte I. e Tomo II.

Por cura. Advertir, tomar sentido, cuidado.
Porre in bando. no fig. Degradar, desterrar.
Por in terra. Pôr no chão, abandonar, deixar, desamparar.
Porre l' animo. Resolver-se, estabelecer.
Porre in figura. Dispôr, collocar em modo de figura.
Porre in opera. Empregar.
Porre il piè pari. Assentar o pé igual, direito no chão.
Por freno a uno. Pôr freio a alguém.
Porre la vita a sbaraglio. Sujeitar, expôr a vida a todo o perigo, arriscalla.
Por una cosa al libro. Assentar alguma coisa em o livro.
Porre uno a tormento acciò confessi il misfatto. Pôr, metter alguém em tortura, para que confesse o delicto.
Porre il vino in fresco. Pôr o vinho a resfriar.
Porre il collo, o la testa. Pôr, descansar a cabeça. Modo de dizer, que infere grande confidencia do bom successo de alguma coisa.
Porre uno in suo luogo. Pôr alguém em seu lugar.
Porre tutte le sue forze in un negozio. Pôr, empregar todas as suas forças em algum negocio.
Porre statue a uno. Levantar estatuas a alguém.
Por tassa, o prezzo limitato. Taxar, avaliar, pôr o preço limitado a alguma coisa.
Porre piato. Pôr huma demanda, demandar alguém.
Porre uno per testimonio. Pôr alguém por testemunha.
Porre caso. Pôr caso, presuppôr.
Ponghiamo caso che. Ponhamos, demos caso que.
Porre aguati. Pôr, armar emboscadas, traições, ciladas, procurar surprender.
Porre campo in qualche luogo. Acampar em algum lugar.
Porre giù gli errori. Depôr, deixar os erros.
Porre giù la veste. Depôr, largar, deixar o vestido, a veste.
Porre giù l' odio. Depôr, perder o odio.
Porre ogni cosa sossopra. Pertubar, confundir absolutamente tudo.
Por ogni cosa in comune. Pôr tudo em commum.
Porre ad effetto. Effeituar, pôr em effeito.
Por cura di casa. Cuidar na familia, nos negocios da casa.
Por diligenza. Diligenciar, pôr, fazer diligencia.
Porre in mezzo alcuno. Pôr, metter alguém no meio, cercallo, rodeallo.
Porre in mezzo ad utilità di tutti. Propôr, conferir para commua utilidade, para bem em commum de todos: *Conferre aliquid in commune.*
Porre il suo pensiero ad opera a qualche cosa. Empregar a sua vigilancia, o seu cuidado, e trabalho em alguma coisa.
Porre i termini. Limitar, determinar.
Porre in luce qualche cosa degna di se. Promulgar, publicar, dar á luz alguma coisa digna do seu nome, da sua fama.
Porre la polvere nella lettera. Deitar atêa em hum escrito, em huma carta.
Porre la sue forze. Pôr, empregar as suas forças.
Porre leggi. Pôr, dar leis, estabelecer, determinar.
Porre in sbaraglio. Fundir, deitar de pernas para cima.
Por la tavola. Pôr a meza.
Por a sella al cavallo. Sellar, pôr a sella no cavallo.
PORSI. v. n. p. Pôr-se, collocar-se, situar-se, metter-se em alguma parte.
Porsi a sedere. Assentar-se.
Porsi a tavola. Assentar-se á meza.
Porsi a fare qualche cosa. Pôr-se a fazer alguma coisa.

V iii

Por.

Porfi a far versi, commedie. Pôr-se a fazer, a compôr versos, Comedias.

Porfi con alcuno. Metter-se com alguém, ter que tratar, ter commercio com alguma pessoa.

Io non mi pongo con ragazzi. Eu não tenho negócios com rapazes.

Porfi con altrui. Pôr-se com alguém para o servir, metter-se ao serviço de alguém.

Porfi in cuore. Metter-se no espirito, na imaginação, resolver, deliberar, fazer resolução.

Porfi in alcuno, o nella volontà d' alcuno. Sujetar-se, submeter-se á vontade de alguém, entregar-se ao seu arbitrio.

Porfi giu. v. Annularsi.

Porfi addosso. Endossar-se.

Porfi i guanti, o le scarpe. Calçar-se as luvas, ou os çapatos.

Porfi a fuggire. Pôr-se a fugir, deitar a fugir.

Porfi ad un rischio, a pericolo. Expôr-se, pôr-se em risco, em perigo, arriscar-se.

Porfi a padrone. v. Porfi con altrui. Pôr-se com hum amo.

Porfi di mezzo. Pôr-se, metter-se de permeio.

Porfi a scrivere. Pôr-se, começar a escrever.

Porfi in viaggio. Por-se ao caminho, á jornada.

PORRETTA. f. f. } Varas de carvalho, ou de castanho.

PORRINA. f. f. } tanheiro para fiar, para fazer voltar alguma embarcação.

Porrina. v. Porro.

PORRO. f. m. Alho porro, planta hortense.

Luogo piantato di porri. Alhal, lugar plantado, fêmeado de alhos porros.

Porro. Verruga, excrecência de carne calosa, que vem á pelle das mãos principalmente.

Predicare a porri. Prêgar aos surdos, fallar a quem não quer dar ouvidos. Modo proverbial: *Mortuo verba facere, soli hunc suas narrare miserias.*

Por porri. Demorar-se, entreter-se.

E non vale una buccia di porro. Elle não vale nada, não presta para nada.

Questa non è una buccia di porro. Ella importa muito, isto não he huma bagatella, huma ridicularia: *Magni momenti, ponderisque res est.*

Dire a uno il padre del porro. Fallar com liberdade a alguém, advertillo, posto de parte o respeito, com summa liberdade: *Liberè admonere.*

Mangiare, o Prendere il porro per la coda. no fig. Começar por aquillo, que importa menos, e que se deveria fazer depois; começar por onde se deveria acabar.

PORROFICO. f. m. Crista, almorreimas; qualidade de enfermidade, que vem á parte posterior do corpo humano em circumferencia do ano. v. **CRESTA.**

PORROSO. adj. m. SA. f. Cheio de verrugas.

PORTA. f. m. Mariola, homem de ganhar: *Bajulus.*

PORTA. f. f. Porta, passagem, entrada da casa, &c.

Porta della Città. Porta da Cidade, por onde se sahe, e se entra na Cidade.

A porta a porta. Pondo-se adverbialmente. De porta em porta.

Bussar la porta. Chamar a porta.

Porta secreta. Porta secreta, porta falsa.

Porta, che si apre in due parti. Porta, que se abre em duas partes, que consta de duas portas, que abrem, e fechão: *Valva; fores valvate.*

Porta. por fem. Porta, entrada.

Il battesimo è porta della Fede. O Baptismo he a porta, a entrada da Fé.

Ogn' uno dee cominciar tutte le sue operazioni dalla porta de' Sacramenti. Todos devem começar as suas operações pela porta dos Sacramentos.

Porta d'ogni vizio è l'ira. A ira he a porta, a entrada de todo o vicio.

Aprir la porta al vizio. Abrir a porta, o caminho ao vicio.

Porta. por fem. Entrada, boca, embocadura, for do rio.

Porta da soccorro. Porta do soccorro, aquella pequena porta nas Cidades fortificadas, e nas Cidadellas, a qual serve para por ella se lhes poderen metter dentro os soccorros.

Porta. no fig. Porta, a parte natural, e pudenda da mulher.

Essere alla porta co' sassi. Prov. Estar no ultimo ponto de finalizar alguma coufa, obrigado da necessidade: *Res est in cardine.*

Entrar per la porta. no fig. Entrar pela porta, guardar a ordem devida, obrar regularmente: *Servare ordinem.*

Porta. Antigamente tambem se costumava dizer *Porte*, e no plural *Porti.*

PORTABILE. adj. m. f. Portavel, que se pôde levar, apto para se trazer.

Portabile. Toleravel, compativel, suportavel, que se pôde tolerar.

PORTACAPPA. f. f. Porta-mantó, qualidade de mala, em que se leva o capote, ou outra qualquer coufa.

PORTACAPELLO. f. m. Chappelleira, caixa, em que se guarda o chapeo.

PORTAFIASCHI. f. m. Frasqueira, canastra, cestão, ou outra qualquer coufa, em que se levão frascos, garrafas.

PORTALETTERE. f. m. Correio, carteiro, o que traz cartas.

PORTAMANTELO. f. m. Portamantó, mala, em que se traz o capote, ou outro fato particularmente, quando a gente vai de jornada.

PORTAMENTO. f. m. Transporte, carroto, condução, porte; a acção de levar.

Portamento. Magestade, modo, postura de andar, gravidade da pessoa no andar.

Portamento. Modo de vestir, de trajar.

Hà il portamento d' un uomo dabbene. Representa ser huma pessoa de bem; mostra modo de hum homem de bem: *Speciem boni viri pra se fert.*

Al loro portamento pajono galantuomini. Ao parecer, pela sua presença parecem bons homens.

E' di leggiardo portamento. Tem huma excellentes presença.

Portamento. Procedimento, termo, tratamento, acção, modo particular de obrar, e de proceder, costume, conducta.

Buoni portamenti. Bons costumes, boas obras.

Ma' portamenti. Más costumes, más obras, más procedimentos.

PORTAMORSO. f. m. Redea do freio do cavallo.

PORTANIE. f. m. Cavallo do rio, peixe, que por outro nome se chama *Cavallo fiumatico.*

PORTANTE. p. a. m. f. Que leva, levando.

PORTANTE. f. m. Andadura, furta passo, modo de andar de hum cavallo. v. *Ambiante, Ambio, e Ambiadura.*

Portante. Cavallo, que anda de furta passo, de andadura.

Andar di portante. Ir, andar de furta passo, de andadura.

Cavallo che va di portante. Cavallo, que anda de furta passo, de andadura.

PORTANTINA. f. f. Cadeira de mãos.

PORTANTINO. f. m. Moço da cadeira.

PORTARE. v. a. Levar, trazer, acarretar, ter alguma pezo, algum fardo sobre si, trasladar, levar, transportar.

Portare un morto a seppellire. Levar hum morto, hum defunto á sepultura, a enterrar.

Portare da un luogo ad un altro. Levar, transportar de hum lugar para outro.

Portare. Trazer, ter no ventre.

Portare. Produzir, parir.

Ella portava figliuoli. Ella paria filhos.
La stagione porta i frutti. A estação produz os fructos.
La cavalla porta tutti gli anni. A egora pare todos os annos.
Le vacche dopo dieci anni non portano più. As vacas, passados dez annos, não parem mais.
Un terreno, che si è lasciato riposare più anni, porta d'avvantaggio. Hum terreno, que se deixou por semear muitos annos, produz com maior fertilidade.
Portare. Ter, trazer, levar.
Portare il viso basso. Ter o semblante baixo.
Portare affezione. Ter affeição.
Portare odio, amore. Ter odio, aborrecimento, amor, odiar, aborrecer, amar.
Portare opinione. Opinar, ter opinião, julgar.
Portare speranza. Esperar, ter esperança.
 Advirta-se que o verbo *Portare* em taes circumstancias, e semelhantes exemplos se converte no verbo *Avere*.
Portare pericolo. Correr perigo, risco, metter-se no perigo, artificar-se.
Porto pericolo di perder la mia riputazione, o di perder la vita. Arrisco-me, ponho-me em perigo de perder a minha reputação, ou de perder a vida.
Portare altrui in palma di mano. Trazer alguém nas palmas da mão; protegello, favorecello, amallo.
Portare. Levar, conduzir.
Portare. Exigir, pedir, ser de natureza, de propriedade. v. *Esigere, Richiedere.*
Portare. v. *Importare.*
Portar in pace, pazientemente. Soportar, soffrer, tolerar, comportar, não se alterar com cousa alguma.
Portar la fede in grembo. Prov. Faltar com facilidade á fé, á fidelidade: *Homo sublesta fide.*
Portare arme. Trazer armas, andar, estar armado.
Portar bene la voce. Cantar suavemente, bem harmoniosamente.
Portare la spesa. Importar, ser cousa proveitosa, merecer.
E' non portava la spesa. Esta cousa não importava, não valia o trabalho, a despeza.
Portare che che sia in palma di mano. Amar, querer muito, ter hum grandissimo amor a alguma cousa. v. *Manifestare.*
Portar bene gli ami. Ser sadio, gozar huma boa saude.
Portar credenza. Crer, dar credito.
Portare. v. *Comportare.*
Portar basso. Trazer a albarda, ser tratado como hum escravo.
Portar in collo. Trazer aos hombros, ás cabritas.
Questo vino porta assai acqua. Este vinho pôde levar bastante agua.
Portare. Guiar, servir de guia.
La sua volontà il porta. A sua vontade o guia.
Portare. Ter, trazer.
Per isfuggire la difficoltà che portano seco queste cose. Para evitar a difficuldade, que trazem consigo estas cousas.
Portare la fama. Correr voz, fama, noticia.
Portar di peso. Levar, trazer, accarretar em pezo sem ajuda de alguém.
Portare di peso. no fig. Ajudar alguém em algum negocio, sem consentir que a pessoa protegida dê hum só passo por elle para o haver de o conseguir; encaregar-se, tomar sobre si em pezo o negocio de alguém.
Portare avvisi. } Annunciar, dar noticias, avisos,
Portare. absolut. } dizer, trazer novidades.
Il corriere di Vienna porta la presa di Buda. O correio de Viena traz a noticia da tomada de Buda.
Portarla alta. Sustentar-se, proceder com fasto, ter gravidade.

Portare l' armi. Trazer as armas; andar armado, ou para defeza propria, ou por causa das offensas alheias.
Portare rischio. Correr risco.
Portare utile. Causar utilidade, aproveitar, servir de proveito, de utilidade.
Portare caldo. Causar, fazer calor, aquecer.
Portare freddo. Causar, fazer frio, esfriar.
Portare il cavolo a legnaja. Levar alguma cousa a huma parte, onde ha maior abundancia della.
Portar l' acqua al mar. Deitar agua no mar, cho-ver no molhado.
Portarne stracciato il petto, e i panni. Ter recebido o damno, ter sido a victima.
Portare i frasconi. no fig. Não estar muito bom, estar gravissimamente doente.
Portare. Allegar, trazer, citar.
Il Galileo porta l' autorità di Archimede. O Galileo allega, cita a authoridade de Archimedes.
Portare de' vestiti. Trazer vestidos.
Portare bruno. Andar vestido de luto.
Portare via. Tirar, apanhar, arrepanhar.
Portar via per forza. Levar por força.
Portar briga. Causar incommodo, negocio.
Portare spesa. Causar despeza, servir de despeza.
Portare incommodo. Causar incommodo.
Portare. v. *Portare via.*
Portarne. } v. *Portare via.*
Portarsenz. }
Portar in nave per lo piovoso. Modo, que exprime deshonestidade.
Portare i caloni. no fig. Mandar, governar, administrar os negocios da casa, dar ordens como senhor, e amo.
Portar fuoco. no fig. Dar occasião a rixas, a desconcertos, e a outras semelhantes desordens.
Portar la pena, o le pene. Ser castigado: *Dare pena alicui.*
Portar la vita. Viver.
Portar l' arme alla sepoltura. Ser o ultimo, e o unico de alguma familia; vem esta locução de hum certo uso, que ha entre os Florentinos, que o ultimo de huma familia nobre, e no qual acaba a tal casa, leva sobre o seu cadaver as armas da familia por não ficar mais quem deva, ou possa dellas usar.
Portare il cappello alla bava. Trazer o chapeo á valentona.
Portare rispetto a uno. Ter respeito a alguém.
Portar un grand' amore a uno. Amar muito, ter hum grande amor a alguém.
Portar groppa. } Dar ancas, trazer, levar á garrupa; o que se diz dos cavallos.
Portar in groppa. }
Questo cavallo porta in groppa. Este cavallo dá ancas.
Che nuove ci porta V. S? Que noticias, que novidades nos traz V. M?
Porta pericolo. Não haja medo. Modo de dizer que infere, que se não deve ter dúvida de alguma cousa.
Portare sotto. Levar debaixo.
Portar per acqua. Trazer por agua.
Portare per terra. Levar, trazer por terra.
Portar un di peso. Trazer alguém em pezo.
Portar uno negli occhi. Trazer, ter alguém nas meninas dos seus olhos, estimallo infinitamente muito.
Portar di tempo in tempo. Prolatar, differir, dilatar, usar delongas.
Portare su le spalle, o in ispalla. Trazer ás costas, aos hombros.
Portar lettere ad alcuno. Trazer cartas a alguém.
Portar in processione. Levar em procissão.
Portar allegrezza. Causar alegria.
Portare fin al fine. Levar ao fim.
Portar obbligo ad alcuno. Obrigar, fazer graça, beneficio a alguém.
Portar a qualche luogo. Levar a algum lugar.
 PORTARSI. v. n. p. Levar-se, ir, andar.

Per-

Portarsi. Portar-se, conduzir-se.
Portarsi da erede. Portar-se como herdeiro.
Portarsi bene, male. Portar-se, dar-se bem, mal.
Pietro si porta bene con tutti. Pedro se dá bem com todos.
Portarsi da uomo dabbene. Portar-se como pessoa, como homem de bem.
Portarsi bene in un affare. Portar-se bem em algum negocio.
Portarsi da savio. Portar-se prudentemente, como homem sábio, com prudencia.
Portarsi bene in governo. Portar-se bem no governo.
Portarsi umilmente. Portar-se humildemente, com submissão, modestamente.
Portarsi da tristo. Fazer alguma coisa com improbidade, impuramente.
Portarsi bruttamente. Portar-se de hum modo nefando.
Portarsi molto male. Portar-se muito mal, turpissimamente.
Portarsi dissolutamente. Portar-se dissolutamente, com intemperança.
Portarsi da femmina. Portar-se afeminadamente, como mulher, fazer alguma coisa afeminadamente.
Portarsi male con alcuno. Portar-se mal com alguém.
Portarsi bene in salute. Gozar, ter huma boa saúde.
Portarsi male in salute. Estar doente, achacado, enfermo.
PORTASEGETTA. f. m. Moço da cadeira.
PORTATA. f. f. Relação, lembrança, escrito de memoria, que se dá ao Magistrado daquillo, que se tem recolhido, lista dos rendimentos.
Portata. Condição, qualidade.
Persona di gran portata. Pessoa de grande qualidade, de grande condição, de parte.
Portata. Carga, capacidade de hum navio.
Portata. Carga de huma peça de artilheria, pezo de huma bala, com que se carrega hum canhão.
Esser a portata. Estar na situação de fazer alguma coisa.
PORTATILE. adj. m. f. Portatil, que se pôde levar, trazer.
Portatile. Movel, que se leva sobre si.
PORTATIVO. adj. m. VA. f. Portatil, que se pôde levar, ou transportar.
PORTATO. f. m. Barrigada das fêmeas dos animaes, parto, fruto, o feto.
PORTATO. adj. m. TA. f. Levado, trazido, acarretado, conduzido, transportado.
Portato con navi, con carri. Trazido, transportado com náos, em carros.
Portato per forza. Levado, tirado por força.
PORTATORE. v. m. Portador, mensageiro, o que traz.
Portatore. Sofredor, paciente, tolerador, o que soffre.
Portatore di lettere. Correio, o que leva, e traz as cartas.
Portatore di lettica. Homem da cadeirinha, o que leva a cadeirinha.
Portatore di biglietti. Alcoviteiro, o que leva os escriptinhos de amores.
Portatore. Mariola, homem de ganhar, moço do sacco, gallego.
Portatore di ciance. Aquelle, que traz noticias futeis, e de nenhuma attenção.
Portatore di fama. Aquelle, que espalha a fama de alguma coisa.
Portatore di pace. Aquelle, que traz, ou annuncia a paz.
Portatore di pioggia. Aquelle, que traz chuva.
PORTATRICE. v. f. Portadora, mensageira, a que leva, e traz.
Portatrice di figliuoli. Mulher, que traz filhos na barriga.

Portatrice di biglietti. Alcoviteira, aquella, que traz escriptinhos.
PORTATÙRA. f. f. Condução, carreto, a acção de levar.
Portatura. Frete, carreto, o preço, a paga, que se dá ao mariola por ter trazido hum fardo.
Portatura. Porte.
Portatura. Moda, uso dos vestidos, trage.
Portatura. Parto, feto, barrigada de hum animal.
PORTATÙRA. v. PORTAMENTO.
PORTAVENTO. f. m. Tubo, canudo, por onde passa o vento nos órgãos.
PORTELLA. dim. f. DI PORTA. Portinha, pequena entrada.
Portella. Postigo.
PORTELLI. f. m. plur. Véos, com que se cobrem as pinturas para as guardar da poeira.
PORTELLO. dim. m. DI PORTA. Postiguinho, pequena porta, entradazinha.
PORTENDERE. Pal. Lat. v. PREDIRE.
PORTENDERSI. v. n. p. Mostrar-se, fazer-se ver em distancia.
PORTENTO. f. m. Portento, prodigio, successo maravilhoso, final, accidente espantoso, cuja causa se ignora, milagre, coisa extraordinaria. Pal. Lat.
PORTENTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Portentossimo, muito prodigioso, monstruosissimo, muito milagroso, admirabilissimo.
PORTENTOSO. adj. m. SA. f. Portentoso, admiravel, prodigioso, milagroso, monstruoso.
PORTERIA. f. f. Portaria, a porta, a entrada, o lugar por onde se entra nos Conventos, ou Mosteiros.
PORTÉVOLE. adj. m. f. Portatil, que se pôde levar, e transportar.
Portevole. Toleravel, suportavel, que se pôde tolerar.
PORTICALE. v. PORTICO.
PORTICCIUOLA. dim. f. DI PORTA. Postiguinho; pequena porta.
PORTICELLA. dim. f. DI PORTA. v. PORTICCIUOLA.
PORTICETTO. dim. m. DI PORTICO. Porticuzinho, pequena arcada, portuzinho.
PORTICO. f. m. Portico, alpendre, arcada, lugar cuberto com telhado á maneira de logea, sustentado em columnas, ou arcos.
PORTIERA. f. f. Reposteiro, cortina, que se põe nas portas, guarnição da porta.
Portiera del cocchio. Estribeira do coche, parte, que se abre, e fecha para se entrar, e se sair do coche.
PORTIERE. f. m. Porteiro, guarda portão; o que está committido da guarda de huma porta.
Portiere, no fig. Guarda.
PORTINAJÓ.

}	v.	PORTIERE.
		PORTINAJÓ.
		PORTINIÉRO.

PORTINARO.

}	v.	PORTIERE.
		PORTINAJÓ.
		PORTINIÉRO.

PORTO. f. m. Porto, pequeno golfo, ou enseada da parte do mar, que entra pelas terras, onde as náos podem estar ancoradas ao abrigo das tormentas.
Porto di mare. Porto do mar.
Porto di fiume. Porto do rio.
Senza porto. Sem porto, onde não ha ancoragem.
L'imboccatura del porto. A embocadura, a barra, a entrada do porto.
Entrar in porto. Entrar no porto.
Condurre la sua nave felicemente in porto. Levár a sua náo a porto, e salvamento.
Pigliar, Afferrar porto. Tomar porto, furgir em algum lugar.
Essere in porto. Estar no porto, estar seguro.
Condurre a buon porto.

}	Chegar a bom porto, acontecer a coisa felicemente; ter feliz successo.

Condursi a buon porto.

}	Chegar a bom porto, acontecer a coisa felicemente; ter feliz successo.

Venire a buon porto.

}	Chegar a bom porto, acontecer a coisa felicemente; ter feliz successo.

fo, ou administrar, governar alguma cousa prudentemente, e com sabedoria.

Condurre a mal porto. } Acontecer alguma cousa
Condarsi a mal porto. } infelizmente; ter máo, in-
Venire a mal porto. } feliz successo; ou tratar,
reger, administrar algum negocio inconsideradamen-
te, com imprudencia.

PORTO. f. m. Porte, carroto, frete, paga, que se dá pelo transporte de alguma cousa.
Porto. Conducção, carroto.

PORTO. adj. part. m. TA. f. DI PORGERE. Apresentado, offerecido.

* PORTOLANO. f. m. Capitão, Mestre, Piloto; o que vai ao leme de hum navio, e que o governa.
* *Portolano.* Livro, onde estão descritos todos os portos do mar, suas barras, alturas, &c. que he a significação, que os homens do mar dão a este vocabulo.
Portolano. v. *Portiere.* *Portinajo.*

PORTOLATTO. f. m. Vogavante, remador, que rema junto da coxia; remeiro, que voga primeiro, e que dá o tempo aos outros, que vogão depois d'elle.

PORTONE. aug. DI PORTA. Portão, porta grande.

PORTUOSO. adj. m. SA. f. Que tem hum, ou muitos portos.

PORZANA. f. f. Qualidade de passaro de algaoa.

PORZIONARIO. f. m. Porcionista, Beneficiado em hum Cabido, que entra em alguma porção.

PORZIONCELLA. dim. f. DI PORZIONE. Porçãozinha, pequena parte.

PORZIONE f. f. Porção, parte de huma cousa repartida em muitas partes.
Porzione. Porção, pitaça, quinhão; o que se dá a cada hum. P O S

POSA. f. f. Pausa, descanso, tranquillidade, socego, repouso.
Stare a posa. Descançar, estar socegado, quieto.
Posa. Pausa, intermissão, intervalo, repouso, parada, cessação de hum movimento, ou de huma acção.
Far posa. Parar, fazer pausa, descansar, cessar de fazer alguma cousa, metter intervalo.
Posa. Pausa, aquelle sinal na escrita, que mostra, onde se deve fazer a pausa, ou a parada.

POSAMENTO. f. m. Pouso, parada, descanso, pausa, repouso; a acção de pouisar, ou de se pouisar.

* POSANZA. v. POSAMENTO.

POSARE. v. a. Pouisar, parar, descansar, pôr em baixo o pezo, ou a cousa, que se leva.
Posare. Assentar, fazer assento; o que se diz dos liquidos, quando tem assentado no fundo das vasilhas a parte mais grossa, e crassa, á qual chamão os Italianos *Posatura*, e nós os Portuguezes, *Pé*, ou fundagem.
Posa. Terceira pessoa do Indicativo singular em o tempo presente com o adverbio *Piano* forma hum adverbio *Posappiano*, que he huma marca, que se põe sobre os fardos das fazendas para se advertir, que se deve pegar, e pôr no chão com sentido, e de vagar.
Posare le figure. Dizem os Escultores, e os Pintores, quando as figuras tem aquella aptidão, em que naturalmente poderião estar.
Posare il ferraiudjo. Deixar, largar, tirar dos hombros o capote.
Posare una cosa. Largar, deixar, abandonar alguma cousa.

POSARE. v. n. Descançar, repouisar, estar deitado descansando.
Posare. Repouisar, ter fundamento, e estabilidade.
Posare. Algumas vezes se põe com a significação neutra passiva, entendendo-se-lhe as particulas *Mi*, *Ti*, *Si*.

POSARSI. v. n. p. Repouisar-se, descansar-se, socegar-se, assentar-se, parar, fazer consistencia.

Posarsi della fatica. Descançar-se da fadiga, do trabalho, entregar-se, dar-se ao descanso.

Posare dalle novelle. Deixar-se de contar novellas, contos, fábulas.

Chi altri tribola, se non posa. Prov. O inquietar a alguém, dá trabalho tambem áquelle, que o inquietta: *Molestiam afferens molestia non caret.*

Posarsi il vino. Assentar-se o vinho.

POSATA. f. f. Poulada, parada, pausa, descanso, repouso.
Posata. Huma cuberta, todos os instrumentos, que se põem na meza diante de cada hum dos convidados para comer, como prato, collier, garfo, faca, guardanapo, &c.

POSATAMENTE. adv. Socegradamente, com pausa, descansadamente, com quietação, com tranquillidade, docemente, sem precipitação, pouco a pouco, maduramente, sem pressa.

POSATEZZA. f. f. Descanço, pausa, tranquillidade, repouso, socego, quietação.
Posatezza. Modestia, circumspecção, modo modesto.

POSATISSIMAMENTE. adv. sup. Modestissimamente, com grandissimo socego, descansadissimamente.

POSATO. adj. m. TA. f. Collocado, posto, situado.
Posato. Socegado, tranquillo, assentado, quieto, descansado.
Posato. Moderado, modesto, circumspecto.

POSATÓJO. f. m. Poleiro de huma gaiola, em que hum passaro se empoleira.

POSATORE. v. m. Aquelle, que põe, que colloca; que situa.
Posatore. Aquelle, que descansa, e faz pausa em fazer alguma cousa.

POSATRICE. v. f. Aquella, que põe, e colloca.
Posatrice. Aquella, que descansa, e faz pausa.

POSATÚCCIA. dim. f. DI POSATA. Pausazinha, pequeno descanso, repousozinho.
Posatuccia. Cubertazinha, pequena cuberta.

POSATÚRA. f. f. Poulada, pausa, descanso, parada, repouso, socego.
Posatura. Borra, fés, pé, que deixão no fundo das vasilhas os licores.

POSCA. f. f. Licor feito de agua, e vinagre.

POSCIA. adv. Depois, em segundo lugar.
Poscia. Depois que, desde que.

POSCIACHÈ. adv. Depois que, desde que.
Algumas vezes se faz a figura *Tmesis*, interpondo-se alguma palavra entre *Poscia*, e *Che*.
Posciachè. Ainda que, com tudo isso, não obstante que.

* POSCRÁI. adv. Depois de amanhã, este vocabulo fórma-se do Latino barbaro *Postcras.* *Perendie.*

POSCRITTA. f. f. Postscripto, additamento, acrescentamento, o que se acrescenta a alguma carta, de que se lembrou depois da conclusa, ou fecho della, postdata.

POSCRITTO. v. POSCRITTA.

POSDILUVIANO. adj. m. NA. f. Que he, ou tem sido depois do diluvio.

POSDOMANE. adv. Depois de amanhã, passado o dia de amanhã, o dia, que se segue ao de amanhã.

POSDOMANI. } v. } POSDOMANE.
POSSESSIONE. } v. } POSSESSIONE.

POSIA. f. f. Qualidade de azeitona, ou de oliveira.

POSITIVA. f. f. Lei positiva que não he nem Divina, nem natural.
Theologia positiva. Theologia positiva.

POSITIVAMENTE. adv. Positivamente, absolutamente, sem fazer instancias, precilamente, expressamente, nomeadamente.
Positivamente. Modestamente, com moderação.
Positivamente. Positivamente, com effeito, realmente.

POSITIVO. adj. m. VA. f. Positivo, epitheto, que se dá ás Leis, que não são nem naturaes, nem Divinas; mas se podem alterar, e mudar todas as ve-

zes, que se quizer, e o pedir assim qualquer caso.
Termo Legal.

Positivo. Positivo, real, effectivo, certo, que se põe, e se estabelece como huma cousa segura, e constante. Termo Filosofico, e das Escolas.

Positivo. Modesto, moderado no trajar.

Vestido positivo. Vestido modesto, ordinario, traje decente.

Positivo. Pondo-se por adjunto de algum nome, que significa algum accidente simplesmente, sem augmento, nem diminuição, significa o mesmo que o nome, estando absolutamente posto, como: *Leggerezza positiva.* Leviandade.

Nome positivo. Nome positivo, diz-se daquelle adjectivo, que tem huma significação simples, e absoluta, sem fazer comparação, ou preferencia. Termo de Grammatica.

POSITURA. f. f. Positura, postura, situação, disposição, o modo de huma cousa como ella está posta.

Positura. Postura, posição, a maneira de pôr alguma cousa.

POSIZIONE. f. f. Posição, postura, disposição, situação.

Angolo di posizione. Angulo de posição. Termo de Cosmografia.

Posizione. Posição, proposta, proposição, que se defende nas Escolas.

Posizione. Posição, diz-se de huma vogal, quando está posta antes de duas consoantes, a qual he longa pela posição. Termo de Prosodia.

POSNATURALE. adj. m. f. Que vem depois das cousas naturaes. Termo de que Aristoteles usou para appellidar os Livros da sua Metaphysica, os quaes são depois da Phisica.

*** POSO. v. POSA.**

* *Poso.* no fig. Ocio, preguiça, descanso.

PÓSOLA. f. f. Correa, que segura o rabicho do cavallo, a retranca.

POSOLATURA. f. f. Retranca, ou rabicho da sella do cavallo.

POSOLIÈRA. } v. POSOLATURA.

POSOLINO. } v. POSOLATURA.

POSPASTO. f. m. Pospasto, sobrezeza, o ultimo feruido da meza, que se mette logo assim que se tirão as viandas, a fruta: *Bellaria.*

POSPORRE. v. a. Pospôr, pôr depois, não dar a preferencia, fazer menos caso, estimar em menos.

POSPOSITIVO. adj. m. VA. f. Pospositivo, que se põe depois.

POSPOSIZIONE. f. f. Posposição; a acção de pospôr, ou de estar posposto depois.

POSPOSTO. adj. m. TA. f. Posposto, posto depois. Assim no sent. prop. como no fig.

POSSA. v. POSSANZA.

POSSANZA. f. f. Potencia, força, poder.

Possanza. Poder, authoridade.

Possanza. Virtude secreta, e occulta, que obra em tempo, e lugar.

POSSEDENTE. p. a. m. f. Possuidor, que possui, possuindo.

POSSEDÈRE. v. a. Possuir, gozar, ter no seu poder, na sua disposição alguma cousa, dispôr della, ser senhor.

Possevere. Dominar, encher.

Possevere. Possuir, saber bem, ter estudado bem alguma cousa.

POSSEDIMENTO. f. m. Possessão, posse, a acção de possuir.

POSSEDIATORE. v. m. Possuidor, o que goza effectivamente alguma cousa, senhor.

POSSEDIRICE. v. f. Possuidora, senhora; a que possui.

POSSEDÙTO. adj. m. TA. f. Possuido, que está no poder de alguém, de que se goza.

POSSEDO. } v. } **POTENDO.**
PODENDO.

Non possendo vivere. Não podendo viver, como não pudesse viver: *Cum vivere non posses.*

POSSENTE. adj. m. f. Potente, poderoso, forte, eficaz, que tem poder, authoridade, força, vigoroso.

Possente in guerra. Poderoso na guerra.

Possente. Rico, opulento, afortunado, feliz, venturoso.

Possente. Capaz, valioso, sufficiente.

Vino possente. Vinho excellente, capaz, que tem força.

Aceto possente. Vinagre forte, que tem grande força.

POSSENTEMENTE. adv. Potentemente, com poder, fortemente, com efficacia, vigorosamente, com vehemencia.

POSSENTISSIMAMENTE. adv. sup. Potentissimamente, muito poderosamente, fortissimamente, muito efficazmente.

POSSENTISSIMO. sup. m. MA. f. Potentissimo, muito poderoso, fortissimo, muito efficaz, vigorosissimo.

POSSESSIONCELLA. dim. f. Possessãozinha, pequena possessão.

Possessioncella. Quintinha, pequena herdade, fazendinha.

POSSESSIONE. f. f. Possessão, direito, ou acto, pelo qual se possui alguma cousa.

Possessione. Fazenda, quinta, herdade.

Possessione ereditaria. Herdade, que vem por herança.

POSSESSIVAMENTE. adv. Possessivamente, á maneira dos possessivos.

POSSESSIVO. adj. m. VA. f. Possessivo, nome, que os Grammaticos dão a certos adjectivos, ou pronomes derivados, que denotão o ser possuidor da cousa, a que elles se juntão. Termo de Grammatica.

POSSESSO. f. m. Possessão, posse, a acção de possuir.

Possesso. Possessão, acto, ou formalidade de ser metido na posse de alguma cousa.

Possesso. Authoridade, franqueza, ousadia, afoiteza.

Andare al possesso. Tomar, metter-se na posse de alguma cousa: *In alicujus reâ possessionem venire.*

Mettersi al possesso. Tomar, metter-se na posse de alguma cousa: *In alicujus reâ possessionem venire.*

Prender il possesso di alcuna cosa. Tomar, metter-se na posse de alguma cousa.

Ricuperare il possesso d' una cosa. Recuperar a posse de alguma cousa.

Essere al possesso. Estar de posse, possuir alguma cousa.

POSSESSORE. v. m. Possuidor, senhor, o que possui.

POSSESSÒRIO. adj. m. RIA. f. Possessorio, que diz respeito á possessão. Termo Legal.

Giudizio possessorio. Juizo possessorio, pelo qual se pede a posse de alguma cousa.

* **POSSEVOLE. v. POSSIBILE.**

POSSIBILE. adj. m. f. Possivel, que pôde ser, que está em acto de poder acontecer.

POSSIBILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito possivel, que pôde com facilidade acontecer.

POSSIBILITÀ. } Possibilidade, disposição das cousas para poderem ser feitas; o abstracto de possivel.

POSSIBILITADE. } Possibilidade, poder, potencia.

POSSIBILITATE. f. f. } Possibilidade, poder, potencia.

Possibilità. Possibilidade, poder, potencia.

POSSIBILMENTE. adv. Possivelmente, de hum modo possivel.

POSSUTO. v. POTUTO.

POSTA. f. f. Posto, situação, estancia, parada, lugar.

Posta. Praça, lugar, onde está hum cavallo na cavallaria.

Posta. Posta, lugar destinado, paragem em os caminhos.

nhos compridos de distancia em distancia, onde os correios, e viajantes achão cavallos para fazerem muda.

Posta. Emboçada, traição, cilada.

Star alla posta. Armar ciladas, traições: *Esse in infidiis.*

Posta. Beneplacito, agrado, vontade, querer, arbitrio.

E avrebbe meritato corona di trionfo, se ello avesse fatto quelle cose a sua posta. E teria merecido a coroa do triumpho, se elle tivesse feito aquellas cousas por sua vontade.

A sua posta. Ao seu arbitrio, á sua vontade.

A posta d'altrui. Ao beneplacito, ao arbitrio de alguém.

A tua posta. Ao teu arbitrio, quando quizeres, a requerimento teu.

A mia posta. Ao meu beneplacito, ao meu arbitrio, quando eu quizer.

A vostra posta. Ao vosso arbitrio, quando vós quizerdes.

A lor posta. Ao seu arbitrio, quando quizerem.

Posta. Tempo prefixo, determinado.

Darsi la posta. Assentar-se, pôr-se prefixo, assignar-se o dia: *Diem dicere, constituere.*

Posta. Instancia, requerimento.

A vostra posta. A requerimento teu, por tua instancia: *Esflagitata tuo.*

Posta. Rallo, pégada, vestigio, pizada.

Alle poste delle care piante. Pelas pizadas das queridas plantas.

Posta. Occasião, oportunidade, conjunctura.

Posta. Poitema interior, inchação cheia de podridão.

Posta. Guia, conductor.

Posta. Descuberta.

Posta. Partida, aquelles dinheiros, que se jogão de huma vez. Termo de jogo.

Rispondere alle poste. Aceitar, receber os envites, as partidas, isto he, os dinheiros, que de huma vez se mettem em hum jogo, e se põe em huma carta.

Non refutar posta. Não recusar partida alguma, envite algum; aceitar todos os envites, todas as partidas.

Non poter cer posta. Não poder adivinhar, não poder alcançar com a conjectura.

Posta. Aposta, convenção feita entre duas, ou mais pessoas sobre o fer, ou não fer; succeder, ou não succeder alguma cousa.

Posta. Posta, carreira.

Posta. Posta, o espaço de oito milhas de caminho, ou perto dellas, onde o que corre pela posta muda os cavallos.

Posta. Posta, paragem, onde estão os cavallos para se correr.

Maestro di posta. Mestre de postas.

Andar in posta. } Ir, correr, andar pela posta.

Andar per le poste. } ta, á pressa.

Scia da posta. Carruagem de posta.

È venuto per la posta. Veio pela posta.

Prender la posta. Tomar a posta.

Correr la posta. Correr pela posta.

Caval da posta. Cavallo de posta: *Veredus.*

Poste pubbliche. Poitas públicas.

Da Milano a Torino vi sono undici poste. Da Milano a Torino si va in undici poste. De Milão a Turim ha onze postas. De Milão a Turim se vai em onze postas.

Posta. Correio, lugar público, onde se botão, e se vão tirar as cartas correspondencias: *Litterarum distributorium.*

Per le poste. Pela posta, á posta.

Avviarsi per le poste. no fig. Começar a fazer alguma cousa com cuidado, com toda a contençaõ, e diligencia: *Magnã animi contentione aliquid aggredi.*

Avviarsi per le poste. Absolutamente fallando-se. Enfermar-se, adoecer-se gravemente de modo de se poder morrer com muita brevidade.

A posta fatta. } Pondo-se adverbialmente. Determinadamente, de caso pensado, expressamente, de proposito, adredemente, de industria.

Fare una cosa a posta. Fazer alguma cousa determinadamente, de proposito: *Consultò aliquid agere.*

Fare una cosa a posta. Fazer alguma cousa por ter tido commissão, e ordem de alguém para isso.

Lavorare, o simili a posta. Fazer determinadamente alguma obra por ordem expressa de alguém: *Operam suam alicui locare.*

A posta. Fixamente, com os olhos fixos, pregados: *Intentis oculis.*

Far la posta ad alcuno. Escoltar, conduzir, acompanhar alguém.

Far la posta. Espreitar, estar á espreita, observar, espiar.

Tenere, Stare a posta per li suoi piaceri. Ter na sua vontade, o que se deve entender no sentido obscuro.

Far la posta. Tomar a occasião.

In posta. } No fig. Á pressa, furiosamente, com furor, apressadissimamente.

Posta ferma. Negocio concluido, ponto acordado.

Posta. Posta, tamanho, grandeza, quantidade de alguma cousa.

Una cosa di questa posta. Huma cousa deste tamanho.

Posta. Mysterio, aquelle numero determinado de dez Ave Marias.

Posta. Posto, sentinella, lugar assignado a hum soldado. Termo Militar.

A bella posta. Posto adverbialmente. De caso pensado, de proposito, determinadamente, de industria, expressamente, adrede: *Debita operã.*

POSTA. f. f. Pronunciando-se com o O fechado. Situação, postura, sitio, lugar, onde se está.

Posta. Posição, positura; a acção de plantar, de pôr.

POSTARSI. v. n. p. Postar-se, pôr-se, acampar-se, prantar-se em algum lugar, ou posto.

Postarsi. Espreitar, pôr-se á espreita, observar.

POSTCOMUNE. f. m. Postcommunio, Oração, que o Sacerdote celebrante diz em a Missã depois da Comunhão.

* POSTEGGIARE. v. n. Correr pela, ou á posta.

POSTEMA. f. f. Postema, apostema, enfermidade conhecida, abscesso.

Postema. por sem. Postema, bolsa do dinheiro.

Tagliar una postema. Sarjar alguma postema: *Incidere, secare vomitam.*

Aver una postema. Ter alguma postema: *Laborare vomica.*

POSTEMATO. adj. m. TA. f. Postemado, ou apostemado, formado em postma.

POSTEMAZIONE. f. f. Apostemação, apostema, ou postema; a acção de se formar a postema.

POSTEMOSO. adj. m. SA. f. Que tem postemas, cheio de apostemas.

POSTERGARE. v. a. Postergar, deitar para traz das costas.

Postergare. no fig. Desprezar, não fazer caso, pôr-pôr, estimar em menos, ter em pouco, olhar com desprezatura, desdenhar, rejeitar.

POSTERGARSI. v. n. p. Postergar-se, lançar-se, deitar-se para traz das costas.

Postergarsi. no fig. Desprezar-se, não fazer-se caso, pôr-pôr-se, estimar-se em menos; ter-se em pouco, olhar-se com desprezatura, desdenhar, rejeitar-se.

POSTERGATO. adj. m. TA. f. Postergado, lançado, deitado para traz das costas.

Postergato. no fig. Desprezado, posposto, estimado em menos, tido em pouco, olhado com desprezo, rejeitado, desdenhado.

POSTERI. f. m. plur. Os vindouros, os posteriores, os descendentes, os successores, a posteridade. Pal. Lat.

POSTERIORE. f. m. A parte posterior, o trazeiro, o assento.

POSTERIORE. adj. m. f. Posterior, que he atraz, ou em seguimento de alguma cousa, que se segue.

POSTERIORITA. } Posterioridade, ordem,

POSTERIORIDADE. } lugar daquelle, que es-

POSTERIORITATE. f. f. } tá depois de outro, o contrario de prioridade; o abstracto de posterior.

POSTERIORMENTE. adv. Posteriormente, depois de outros, com posterioridade.

POSTERITÀ. } Posteridade, os posteriores,

POSTERIDADE. } os vindouros; o que se diz

POSTERITATE. f. f. } daquelles, que se seguirão depois de nós, como os nossos filhos, os nossos descendentes.

Posterità. Algumas vezes se toma como abstracto de *Posteriore*. Posterioridade, o tempo posterior, o futuro consecutivo.

POSTERO. adj. m. RA. f. Posterior, que vem depois de nós.

POSTICCIA. f. f. Tombadilho, a parte superior da náo.

POSTICCIO. f. m. Terra cavada, onde se tem plantado muitas plantas.

Posticcio. Bacello, mergulhia.

POSTICCIO. adj. m. CIA. f. Postiço, que não he natural, que se applica sobre alguma cousa, sem que o pareça, applicado artificialmente.

POSTICIPARE. v. a. Posticipar, differir, retardar, protrahe, prolarar.

Posticipare. Postipor, pôr alguma cousa depois de outra.

POSTICIPATO. adj. m. TA. f. Posticipado, differido, retardado, protraído, prolatado.

Posticipato. Postiposto, posto depois.

POSTICIPAZIONE. f. f. Posticipação, demóra, retardação, tardança, dilacão, delonga; a acção de posticipar.

POSTIERE. f. m. Mestre de postas, o que tem os cavallos de postas.

Postiere. Correio, o que distribue as cartas.

Postiere. Adverbio de tempo. O dia de antehontem.

POSTIERLA. f. f. v. PORTICCIUOLA.

POSTIGLIÒNE. f. m. Postilhão, moço de postas, o que guia, e conduz as pessoas, que correm pela posta.

Postigliòne. Sota, aquelle, que monta sobre o primeiro cavallo de hum tiro.

* **POSTILLA.** f. f. Imagem, figura, que se vê representada em hum espelho, ou na agua.

POSTILLA. f. f. Postilla, ou Apostilla, cota, annotação, nota; aquellas palavras breves, e succintas, que se põem nas margens dos livros para declaração delles, escolio.

Postilla. Chamada, aquellas palavras, que se acrescentão nas margens de qualquer escrito com certos finaes para se inferirem no texto nos seus respectivos lugares.

POSTILLARE. v. a. Apostillar, cotar, annotar, pôr huma cota, fazer huma annotação, pôr notas, escolios á margem dos livros.

Postillare. Pôr huma chamada na margem de algum escrito, escrever á margem algumas palavras, que se devem inserir no contexto da escriptura.

POSTILLATO. adj. m. TA. f. Apostillado, cotado, annotado, que tem annotações, chamadas.

POSTILLATURA. f. f. Apostilla; a acção de apostillar.

POSTIÒNE. f. m. f. O cú, o trazeiro, a parte posterior.

POSTLIMINIO. f. m. Postliminio, direito de recuperar a cousa perdida, e de a restituir ao primeiro estado. Termo de Direito.

POSTO. f. m. Posto, lugar, praça, situação.

I soldati stetero tutti nel loro posto. Os soldados ficaram todos no seu posto.

Impadronirsi d'un posto. Occupar, fazer-se senhor de algum lugar.

Posto. Posto, grão, cargo, dignidade, emprego.

Egli è in un bel posto. Elle tem hum excellente emprego, occupa hum grande lugar de dignidade.

Tener gran posto. Tratar-se esplendidamente, com magnificencia.

Primo posto. Primeiro lugar, primazia.

POSTO. adj. m. TA. f. Posto, situado.

Posto in ordine. Disposto, posto em ordem.

Posto all'ordine del tutto. Preparado com tudo.

Posto all'ordine col campo. Preparado com o exercito.

Posto ben all'ordine. Bem preparado.

Posto. Determinado, fixo, constituído.

Un giorno posto. Hum dia determinado.

POSTOCCHÈ. adv. Posto que, dado o caso que, supposto que, como quer que, ainda que.

POSTO CIÒ. adv. Isto supposto, sendo o que.

POSTRÈMO. adj. m. MA. f. Ultimo, derradeiro, que he depois de todos os outros.

POSTRIBOLO. f. m. } Lugar de prostituição, lu-

POSTRIBULO. f. m. } panar, casa de meretrizes.

POSTULANTE. adj. m. f. Postulante, candidato, que pede algum cargo, algum emprego. Termo de Direito.

POSTULATO. f. m. Postulado, proposição, que em os theoremas, ou problemas se toma como fundamento, ou principio. Termo de Mathematica.

POSTULATORIO. adj. m. RIA. f. Que diz respeito á postulação, pertencente á petição.

POSTULAZIONE. f. f. Postulação, nomeação feita por alguem para eleger para hum cargo, ou dignidade; a acção de pedir, de ser admitto. Termo de Direito.

POSTUMO. adj. m. MA. f. Posthumo, que nasce depois da morte de seu pai. Pal. Lat.

Postumo. Posthumo, que se publica, e se dá á luz depois da morte de seu Author; o que se diz de hum Livro, ou de outra qualquer Obra litteraria.

POSTURA. f. f. Postura, positura, situação, disposição.

Postura. Conloio, maquinação, dolo, conspiração concertada secretamente, fraude, má intelligencia, deliberação fraudulenta.

POSTUTTO. adv. Absolutamente, inteiramente.

Al postutto. Em tudo, e por tudo, absolutamente.

* **POSVEDERE.** v. a. Ver depois.

P O T

POTABILE. adj. m. f. Potavel, que se pôde reduzir em licôr, em bebida, que se pôde engulir. Pal. Lat.

POTACCHIO. f. m. Qualidade de mistura de muitos licôres.

POTÀGGIO. f. m. Potagem, sopa, qualidade de sopa.

POTAGIÒNE. f. f. Póda, córte das arvores, quando se alimpão; a acção de podar.

POTAMAUTE. f. f. Qualidade de herva, que bebida causa loucura.

POTAMENTO. f. m. Póda, o córte dos ramos inúteis, que se faz ás arvores, e ás vinhas.

POTAMOGETO. f. m. } Qualidade de planta a-

POTAMOGITONE. f. m. } quatica, que tem as folhas como a acelga, e que se vê nadar sobre as aguas dos lagos.

POTARE. v. a. Podar, decotar, cortar os ramos superfluos, e damnosos ás arvores.

Potare a vino. Carregar a vinha; o que se diz, quando o podador deixa as varas ás vides mais compridas.

Potare. no fig. Cortar, truncar, amputar.

POTATO. adj. m. TA. f. Podado, cortado, decotado dos ramos inúteis, e damnosos.

POTATÓJO. f. m. Podão, ou pedoa, instrumento de ferro para podar, para decotar, para cortar ás arvores, vinhas, os ramos damnosos, e superfluos.

POTATORE. v. m. Podador, o que poda.

POTATÙRA. f. f. Poda das vinhas, e das arvores; a acção de podar.

Potatura. Raimo, vergontea, vara, que se poda, que se corta ás vides, e ás outras arvores.

Potatura. Póda, o tempo, em que se devem podar as vinhas, parreiras, e as outras arvores.

POTAZIONE. v. **POTATÙRA.**

* **POTENTIARIAMENTE.** adv. Poderosamente, com poder, potentemente, como potentado.

POTENTÁRIO. v. **POTENTATO.**

POTENTATO. f. m. Potentado, Senhor Soberano, Príncipe, que tem dominio, e poder soberano.

Potentato. Potentado, estado, governo Aristocratico corrompido.

POTENTE. adj. m. f. Potente, poderoso, que tem poder, autoridade, vigoroso, forte, acreditado.

Potente. Efficaz, potente, capaz, que tem força.

Potente nell' armi. Poderoso nas armas.

POTENTEMENTE. adv. Potentemente, com poder, vehementemente, com fortaleza, vigorosamente, com autoridade.

POTENTISSIMAMENTE. adv. sup. Potentissimamente, muito poderosamente, com grandissimo vigor, fortissimamente.

Potentissimamente. Efficacissimamente, com summa efficacia.

POTENTISSIMO. sup. m. MA. f. Potentissimo, muito poderoso, vigorosissimo, muito forte.

Potentissimo. Efficacissimo, muito eficaz.

POTENZA. f. f. Potencia, força, poder, virtude fecreta, que há nos corpos, e que obra em tempo, e lugar por si mesmo.

Potenza dell' animo. Potencia da alma, aquelle principio immediato, com o qual a alma faz aquella operação, que convem á sua natureza.

Potenza. Potencia, pelo que respeita ao acto, habilidade de qualquer natureza, para receber, ou fazer couza proporcionada a si mesmo. Termo Filosofico.

Potenza finite. Potencias fingidas, nome, que se dá a humas certas festas, que se fazem em Florença por alegria da plebe, em as quaes se fingem Reis, Imperadores, &c.

Potenza. Poder, tropas, milicias, exercitos.

Potenza. Potencia, mando, poder, autoridade.

Potenza del vino. Potencia, força do vinho.

POTENZIA. v. **POTENZA.**

POTENZIALE. adj. m. f. Potencial, que está em potencia generica. Termo scientifico.

POTENZIALMENTE. adv. Potencialmente, com virtude potencial. Termo scientifico, com que se fazem muitas distincções de qualidades.

Potenzialmente. Poderosamente, com vigor, fortemente, com vehemencia.

* **POTENZIATO.** adj. m. TA. f. Potencial, que tem a virtude potencial, que pôde, eficaz, poderoso, potente.

POTÈRE. v. a. Poder, ter poder, força, autoridade, credito.

Potere appresso alcuno qualche cosa. Valer, poder para com alguém em alguma couza.

Poter d' autorità. Poder de autoridade.

Potere dire d' averlo veduto. Obtestar, poder dizer tello visto.

Potere il Sole. Chegar, bater, dar o Sol.

Potere il vento. Ventar, soprar o vento.

Il vento vi può d' ogni parte. Venta por toda a parte; o vento sopra por toda a parte.

Il Sole vi può dalla mattina alla sera. O Sol dá, bate, chega aqui desde pela manhã até á tarde.

Non poter la vita. Estar fraquissimo, não se poder segurar, ter em pé: *Deficere.*

Parte I. e Tomo II.

Poter essere. Ser possível, poder ser.

Poter aver udito. Ser possível, que se ouça, poder ter ouvido.

Poter aver parlato. Ser possível que se falle; poder ter-se fallado; ser possível que se tenha fallado.

Non ne poter con alcuno. Não poder competir com alguém.

Io non me posso con Giuseppe in eloquenza. Eu não posso competir, entrar em competencia com José na eloquencia.

Tu te ne puoi. Tu não tens partido; diz-se daquelle, que offende a quem delle se não pôde defender. *Chi non può, sempre vuole.* Prov. A privação de hum couza gera o appetite de se querer ter; quem não pôde, sempre quer.

Chi non fa quando e' può, non fa quando e' vuole. Prov. Não se devem deixar escapar as occasiões; quando te derem o passarinho, acode-lhe com a mão, não o deixes fugir: *Occasionem à fortuna datam ne dimittas.*

Poter fare, o dire a suo modo. Ser senhor de si. Modo indicante de ser senhor de si, que não se deve dar conta de si a alguém: *Sui juris esse.*

Poterfene contentare. Modo de dizer. Poder chamar-se satisfeito, poder-se contentar.

Poss' io cascar morto. Morra eu, ou os diabos me levem. Modo de juramento commum.

Poss' io morire, se. Deos me não ajude, se.

POTÈRE. f. m. Poder, potencia, força, direito de mandar, e de obrar.

Potère. Faculdade, poder, força natural.

Potère. Poder, commissão, cargo, procuração.

Potère. Poder, credito, imperio, mando, autoridade.

O potère di Dio. Oh poder de Deos!

Aver qualche cosa in suo potère. Ter alguma couza em seu poder: *Aliquid habere pra' manibus.*

A lor potère. } Segundo as suas forças, con-
Giusto lor potère. } forme o seu poder: *Pro virili parte, pro viribus.*

POTÈRIO. f. m. Poterio, qualidade de planta, ou de arbusculo.

POTESTA. } **PODESTÀ.**
v. } **PODESTADE.**

POTESTADE. f. f. } **PODESTATE.**

POTESTADI. } Potestades, ordem de Ef-

POTESTATI. f. f. plur. } piritos Celestiaes, cuja

Jerarquia refreza o poder dos demonios.

POTESTERIA. v. **PODESTERIA.** Com todos os seus significados.

* **POTISSIMAMENTE.** adv. sup. Principalmente, antes de tudo.

POTISSIMO. sup. m. MA. f. Principal, singular, effencial, mais importante, mais consideravel. Palavra Latina.

POTO. f. m. Bebida, o acto de beber. Pal. Lat.

POTTA. f. f. A parte pudenda, e natural das mulheres.

Potta. Interjeição, que denota desprezo, cólera, desdém.

POTTÀGGIO. f. m. Sopa. Palavra adoptada da lingua Franceza.

POTÙTO. adj. part. **DI POTÈRE.** m. TA. f. Po-
dido **P O V**

POVERÀCCIO. adj. m. CIA. f. Pobre, miseravel, necessitado.

POVERÀGLIA. f. f. Pobreza, tropa, multidão de pobres mendicantes.

POVERAMENTE. adv. Pobrememente, com miseria.

Poveramente. Infelizmente, com infortunio, desgraçadamente.

POVERELLO. dim. m. LA. f. Pobrezinho, hum pouco necessitado, algum tanto indigente, desgraçadinho.

POVERETTAMENTE. adv. Pobrememente, com miseria, desgraçadamente.

POVERETTO. dim. m. TA. f. Homem pobrezinho, miseravelzinho.
POVERETTO. adj. m. TA. f. Pobre, necessitado, miseravel, indigente, que lhe falta tudo.
Poveretto. Pobre, miseravel, pequeno, desgraçado, infeliz.
*** POVEREZZA.** } v. } **POVERTÀ.**
POVERINO. } } **POVERELLO.**
POVERISSIMAMENTE. adv. sup. Pobrissimamente, muito miseravelmente, com summa indigencia, com bastante necessidade.
POVERISSIMO. sup. m. MA. f. Pobrissimo, muito miseravel, indigentissimo, muito necessitado.
PÖVERO. adj. m. RA. f. Pobre, miseravel, necessitado, indigente, a quem faltão as cousas necessarias para viver, falto, carecedor, mendigo, pedinte.
Pövero di amici. Pobre, falto de amigos.
Pövero di parole. Pobre, falto de palavras.
Pövero di riputazione. Pobre, falto de reputação.
Pövero di danari. Pobre, falto de dinheiros.
Pövero d'ogni cosa. Pobre, falto de tudo, do que lhe he necessario.
Pövero a me, a te. Pobre, desgraçado, negro, contado de mim, de ti: *Hei mihi miser! Hei tibi!*
Pövero. no fig. Pobre; epitheto, que se costuma dar a outras muitas cousas.
È un pövero ingegno. He hum pobre, hum fraco engenheiro.
Pövera terra. Terra esteril.
Uomo di pövero cuore. Homem de pequeno coração, medroso, timorato, assustado: *Meticulosus.*
Pövera vecchiezza. Velhice desgraçada, pobre velhice.
Pövero calle. Atalho, rua estreita: *Angusta via.*
Pövero in canna. Pobrissimo, muito pobre: *Extrema laborans paupertate.*
POVERTÀ. } Pobreza, inópia, indigencia, falta, necessidade das
POVERTADE. } }
POVERTATE. f. f. } }
Esser in una gran povertà. Achar-se, estar em huma grande pobreza: *Maximè egere.*
Ridur alcuno alla povertà. Reduzir alguem a pobreza: *Aliquem redigere ad paupertatem.*
Cader in povertà. Cahir em pobreza: *Labi facultatibus.*
Uscir di povertà. Sahir da pobreza: *Emergere ex mendicitate.*
Povertà fà viltà; o la povertà fà l'uomo vile. Prov. A miseria, a pobreza faz o homem vil: *Turpis egestas.*
*** POURO.** v. **PÖVERO.**

P O Z

POZIONE. f. f. Bebida. Termo de Medicina. Pal. Lat.
POZIORE. adj. m. f. Antigo, que precede.
POZIORITÀ. } Ancianidade, qualidade da
POZIORITADE. } }
POZIORITATE. f. f. } }
POZZA. f. f. Poça, buraco, cova cheia de agua, lagoa.
POZZANGHERA. f. f. Poçazinha, pequena cova nas ruas cheia de agua da chuva.
Pozzanghera. v. *Pozza.*
Le pozzanghere. no fig. *Vale le concupiscenze carnali.* As concupiscencias carnaes.
POZZARO. f. m. Poceiro, o que faz poços.
POZZETTA. dim. f. **DIPOZZA.** Poçazinha, pequena cova cheia de agua, charcozinho.
Pozzetta. Pequena cavidade, pequeno buraco das faces no acto de rir; o que se diz por sem.
POZZO. f. m. Poço.
Mesbràr la luna nel pozzo. Dito Proverbial. Illudir, enganar alguem; impôr, fazer crer aquillo que não he; dar a entender huma cousa por outra: *Verbis aliquem ducere.*
Pozzo nero. Receptaculo das commuas, dos canos das immundicias: *Latrina.*

Pozzo smaltitojo. Cloaca, cano, que dá exito á superfluidade, e immundicias.
Pozzo di fuoco. Caverna de fogo, certa profundidade sulfurea, ou cheia de outra materia ignea.
POZZOLANA. f. f. Qualidade de terra, de que se faz huma qualidade de argamassa, de que usão os pedreiros.

P R A

PRAMMÁTICA. f. f. Pragmatica, réforma do luxo, e pompa, que os Soberanos estabelecem nos seus Estados para coarctarem a sua demazia: *Lex sumptuaria.*
Prammatica sanzione. Pragmatica sanção.
PRAMMÁTICO. adj. m. CA. f. Pragmatico, Juritconsulto, que segue mais depressa a tradição, que a sciencia, e a doutrina.
*** PRÀNDERE.** v. a. Jantar. Pal. Lat.
** Pràndere.* Comer. Tomando-se em sentido absoluto.
*** PRÀNDIO.** Pal. Lat. v. **PRANZO.**
*** PRANDIPETA.** adj. m. f. Parasito, papa jantares, que anda por casa de hum, e outro comendo.
PRANNIO. f. m. Qualidade de pedra preciosa, que he ordinariamente negra, e muito transparente.
PRANZARE. v. a. Jantar, tomar huma comida pela hora do meio dia.
PRANZO. f. m. Jantar, comida, que se toma pelas horas do meio dia.
Pranzo. Comer, que se prepara para o jantar.
Il pranzo va a male. O jantar se corrompe: *Prandium corrumpitur.*
PRANZO. adj. m. ZA. f. Farto, faziado.
PRAPÉDIO. f. f. Prapedion, chamma de Venus, qualidade de planta.
PRASMA. f. f. Qualidade de pedra preciosa de côr verde escura.
PRASÓIDE. f. m. Qualidade de topazio de côr de alho porro.
PRASSINE. v. **PRASSIO.**
PRÁSSINO. adj. m. NA. f. De côr de alho porro; epitheto, que os Medicos dão a huma qualidade de côlera verde.
PRÁSSIO. f. m. Marroio, qualidade de planta.
PRATAJUOLA. adj. f. Qualidade de gallinha.
PRATAJUOLO. adj. m. f. Qualidade de cogumello.
PRATELLINO. dim. m. **DI PRATELLO.** Pradozinho, pequeno prado.
PRATELLO. dim. m. **DI PRATO.** Pradozinho, pequeno prado.
PRATERIA. f. f. Pradaria, prados, campo de prados.
PRÁTICA. f. f. Prática, aquillo, que pôde ser reduzido em acto, posto por obra.
Prática. Prática, uso, experiencia, exercicio, acto, forma.
Prática. Prática, methodo, modo de fazer as cousas.
Prática. Prática, costume, modo, uso.
Prática. Prática, costume contrahido, habito adquirido por hum assiduo exercicio.
Prática. Prática, conversação, trato, familiaridade.
Prática onorata. Prática honesta, honrada.
Prática di guerra. Prática, o uso de guerra.
Non mi piace la prática di Pietro. Não me agrada, não me contenta a conversação de Pedro.
Ridurre alla prática i precepti di qualche arte. Reduzir, pôr em prática os preceitos de alguma arte: *Artis precepta actu exequi.*
Le arti, che consistono nella prática. As artes, que consistem na prática: *Artes in actu posita.*
Far di prática. } Obrar livremente, com franqueza, assoutamente, sem miuda
Tirar di prática. } }
consideração: Liberè, audacter agere.
Far prática, o la prática. Exercitar-se por adquirir a prática, a facilidade: *Sese exercere.*
Metter, Porre in prática. Praticar, usar, pôr em prática, em uso.

Prá-

Prática. Conhecimento, companhia, pessoa, com que se converfa.
Le male prático rovinano gli uomini. As más companhias deitão a perder os homens.
Coseste prático non mi piaccono. Não me agradão estas companhias, não approvo estes amigos: *Amicos istos, & familiares non probo.*
Prática. Prática, negocio, tratado, negociação: *Res, consilium.*
Conduir la prática. Conduzir, administrar a negociação.
Scoprir la prática. Descubrir a prática, a negociação.
Far le prático. Recommendar-se para adquirir alguma cousa, captar, conciliar a seu favor os votos: fazer todas as diligencias possíveis para conseguir alguma cousa: *Conciliare sibi suffragia.*
Prática. Consulta, conselho.
Dare, o Negare prática. Admittir, ou não admittir; dar, ou prohibir a entrada nas Cidades, ou portos ás pessoas, ou mercadorias em occasião de suspeita de contagio.
Di prática. Livrementemente, com franqueza, com liberdade, sem miuda consideração.
Prática d' officij innanzi tempo. Ambição, immoderado desejo por conseguir os officios anticipadamente.
Far prática. Andar procurando com diuvelo os cargos, os empregos públicos.
Tu fai prático. Tu não te esqueces de follicitar os meios para conseguir as tuas pertençações: *Tu ambis, prenas, nullum in prensando studium pratermittis.*
Auer prática in una cosa. Ser experimentado, destro, lido, versado em alguma cousa.
PRATICABILE. adj. m. f. Praticavel, facil, que se pôde praticar.
Praticabile. Praticavel, cortex, sociavel, affavel, lhano.
PRATICABILMENTE. adv. Praticavelmente, de hum modo praticavel.
PRATICAMENTE. adv. Praticamente, por prática, em acto pratico.
PRATICANTE. p. a. m. f. Praticante, que pratica, praticando.
Praticante di Medicina. Praticante de Medicina, que pratica, e exercita a Medicina.
Praticante. Praticante; aquelle, que sabe o estylo, o uo de huma Arte, de huma Sciencia.
PRATICARE. v. a. Praticar, pôr, metter em prática, em uso.
Praticare. Praticar, consultar, tratar, negociar.
Praticare. Praticar, curfar, exercitar.
Praticare. Praticar, ter commercio, conversar, frequentar, ter communicação, sociedade, trato, familiaridade com alguém: *Consuetudinem habere cum aliquo.*
Ha praticato lungamente la Corte. Tem vivido por muito tempo, communicando-se com a Corte: *Dix in aula versatus est.*
Praticare negli studi. Praticar, curfar, seguir os estudos.
Le piante si conoscono col praticarle. As plantas conhecem-se com as praticas.
PRATICATISSIMO. sup. m. MA. f. Praticadissimo, muito versado, usadissimo, muito communicado.
Praticatissimo. Frequentadissimo, muito conversado.
PRATICATO. adj. m. TA. f. Praticado, posto em prática.
Praticato. Praticado, consultado.
Praticato. Praticado, conversado, communicado, frequentado.
PRATICATO. f. m. Costume, uso, modo, conducta.
PRATICELLO. dim. m. DI PRATO. Pradozinho, pequeno prado.
PRATICHEZZA. f. f. Prática, experiencia.
Pratichezza. Prática, conversação, familiaridade, trato.

Parte I. e Tomo II.

PRATICHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito pratico; experimentadissimo, muito versado, entendidissimo, muito lido.

PRATICHISTA. f. m. Praticante, o que pratica, e sabe bem o estylo, o costume.

Praticista. Aquelle, que he praticante de Medicina, ou de Cirurgia.

PRÁTICO. adj. m. CA. f. Prático, experimentado, entendido, versado, lido, perito, por meio da prática, em alguma cousa.

Prático. Prático, que está em acto.

Colui non è pratico. Aquelle não he pratico, ignora o uso, a prática, o costume.

PRATICONE. aug. DI PRÁTICO. Muito pratico, doutissimo, versadissimo.

PRATO. f. m. Prado, terra não lavrada, onde nasce naturalmente a herva, e se cria o feno para pastagem do gado.

Prato. No plural declina-se *Prati*, e os Antigos declinavão tambem *Le Prata*, e *Le Pratora*.

PRATOLINO. f. m. Qualidade de cogumelo.

PRAVAMENTE. adv. Depravadamente, com pravidade, malvadamente, com malicia, mámente, com perversidade.

PRAVITA.

PRAVIDADE. } Pravidade, malicia, maldade,

PRAVITATE. f. f. } velhacaria, perversidade, malig-

PRAVO. adj. m. VA. f. Depravado, maligno, malva-

do, perverso, máo, velhuco, mal intencionado.

P R E

PRE. v. PRETE.

PREACCENNARE. v. a. Annunciar, tocar, dar a saber antes, citar primeiro.

PREACCENNATO. adj. m. TA. f. Annunciado, citado, tocado assim.

PREADAMITA. f. m. Preadamita, que existio primeiro que Adão.

Preadamita. Preadamita, qualidade de Herége, que sustenta, que houverão homens antes de Adão.

PREALLEGATO. adj. m. TA. f. Preallegado, o que foi dito, allegado, ou citado antes, assim. Pal.Lat.

PREAMBOLARE. v. a. Fazer hum preambulo, hum proloquio.

PREAMBOLO. f. m. } Preambulo, proloquio, pre-

PREAMBULO. f. m. } fação, prefacio, prologo,

discurso, especie de exordio, que se faz antes de huma narração, ou antes de entrar na materia.

PREAVVERTITO. adj. m. TA. f. Advertido, instruido antes.

PREBENDA. f. f. Prebenda, direito, que tem hum Ecclesiastico de perceber certos réditos, rendas, ou frutos.

Prebenda. Prebenda, rédito, renda certa de Capella, ou de Canonicato, pensão Ecclesiastica.

Prebenda. Provisão assim de dinheiros, como de viúveres.

Prebenda. A razão ordinaria de cevada, que se dá a hum cavallo.

PREBENDARIO. f. m. Prebendado, aquelle, que está provido de huma prebenda.

PREBENDÁTICO. f. m. Prebenda.

Prebendático. A renda, o rédito de huma prebenda.

PREBENDATO. f. m. e adj. Prebendado, que goza das rendas, dos réditos de huma prebenda.

Prebendato. Prebenda, rédito, renda de huma prebenda, de huma Capella, de hum Canonicato.

PRECARIAMENTE. adv. Precariamente, pedindo, supplicando.

PRECARIO. adj. m. RIA. f. Precario, que acontece, que se obtem pelas preces, pelos rogos.

Precario. Precario, que se faz pedindo-se.

* **PRECAZIONE.** f. f. Deprecação, prece, rogo, supplicação, supplica; a acção de pedir.

PRECAUZIONE. f. f. Precaução, cautela, segurança, que se toma para se fiar de alguma cousa.

X ii

Pre-

Precauzione. Prudência, circumspecção, cautela, moderação.

PRECE. f. m. f. Prece, rogo, supplica; o genero feminino he o mais communmente usado. Pal. Lat.

PRECEDENTE. p. a. m. f. Precedente, que precede, precedendo.

PRECEDENTEMENTE. adv. Precedentemente, com anterioridade.

PRECEDENZA. f. f. Precedencia, ordem, lugar de honra, primazia, que se dá a alguém, ou seja no assento, ou seja no andar, a acção de preceder, o primeiro lugar.

PRECEDERE. v. a. Preceder, ir diante.

Precedere. Ter o passo, o assento diante de alguém.

Precedere. Exceder, superar, vencer, levar vantagem, passar adiante.

PRECEDUTO. adj. m. TA. f. Precedido, anticipado.

Preceduto. Excedido, superado, vencido.

PRECESSORE. v. m. Predecessor, o que precedeo a outro em hum mesmo cargo.

Precessore. Predecessor, antepassado, antecessor, maior, que viveo antes de nós.

PRECETTANTE. p. a. m. f. Que dá preceitos, preceitando.

PRECETTARE. v. a. Preceitar, determinar, pôr por preceito, dar ordem, preceitos, regras, instrucções.

PRECETTATORE. v. m. Aquelle, que dá preceitos.

PRECETTATRICE. v. f. Aquella, que dá preceitos.

PRECETTIVO. adj. m. VA. f. Preceptivo, que tem força de mandar.

Preceptivo. Preceptivo, que contém preceitos, regras, instrucções, instructivo.

PRECETTO. f. m. Preceito, regra, principio, maxima das Artes, ou das Sciencias.

Precepto. Preceito, ordem, mando, determinação, commandamento, lei.

Precepto. Lição, preceito, instrucção, doutrina.

PRECETTORE. v. m. Mestre, Professor.

PRECETTORELLO. peior. DI **PRECETTORE.** Mestre ignorante.

PRECETTORIA. f. f. Dignidade, cargo, qualidade de Mestre.

Preceptoría. Direcção, governo, educação, magisterio, reitoria.

PRECIDERE. v. a. Cortar, mutilar, trincar, abbreviar. Pal. Lat.

PRECINTO. f. m. Circuito, cerca, claustro.

PRECINTO. adj. m. TA. f. Rodeado, cercado, fiado.

PRECIPITAMENTO. f. m. Precipitação; a acção de precipitar, ou de se precipitar, queda de hum despenhadeiro.

PRECIPITANTE. f. m. Precipitante. Termo de Medicina, e de Alquimia.

PRECIPITANTE. p. a. m. f. Que precipita, precipitando.

PRECIPITARE. v. a. Precipitar, lançar em algum precipicio.

Precipitare. Precipitar, despenhar, lançar alguma cousa com furia de hum lugar alto a baixo.

Precipitare. Precipitar, instar, fazer alguma cousa com demaziada promptidão, com muito arrebatamento.

Precipitare. Excitar vivamente.

Precipitare. Precipitar, parar no fundo do vaso, dissolver. Termo de Medicina, e de Alquimia.

Precipitare gl' indugi. } Apressar com summo cuidado, apressar muito alguma cousa.

Precipitare alcuna cosa. no fig. Fazer alguma cousa apressadamente, fazella mal.

Precipitare. Arruinar, deitar a perder, precipitar.

PRECIPITARE. v. n. Precipitar, cahir em hum pre-

cipicio, em hum perigo, cahir de alto abaixo, despenhar-se.

Precipitare a scavezza collo. Cahir de cabeça abaixo.

PRECIPITARSI. v. n. p. Precipitar-se, lançar-se em algum precipicio, em os perigos, correr a elles, poupar, acautelar pouco a sua vida.

Precipitarsi. Deixar-se ir sem reflexão, com pouca consideração. No sent. fig.

Precipitarsi. Arruinar-se, destruir-se, deitar-se a perder.

PRECIPITATAMEN- } v. } **PRECIPITOSAMEN-**
TE. } TE.

PRECIPITATO. f. m. Precipitado, qualidade de medicamento, corrosivo. Termo de Medicina.

PRECIPITATO. adj. m. TA. f. Precipitado, cahido, lançado em hum precipicio, em hum perigo.

Precipitato. Precipitado, arruinado, despenhado.

Precipitato. Precipitado, fundido, cahido no fundo do vaso; o que se diz dos metaes corrosivos pela agua forte. Termo de Alquimia.

Precipitato. Precipitado, apressado, feito á pressa, com precipitação.

PRECIPITATORE. v. m. Precipitador, o que precipita.

PRECIPITATRICE. v. f. Precipitadora, a que precipita.

PRECIPITAZIONE. f. f. Precipitação, demaziada violencia, pressa em fazer, ou em dizer alguma cousa, a acção de precipitar, ou de se precipitar.

PRECIPITE. adj. m. f. Precipitado, temerario, inconsiderado, arrojado, que obra com precipitação, e com violencia. Pal. Lat.

PRECIPITÈVOLE. adj. m. f. Precipitado, escarpado, despenhado, alto, alcantilado, talhado a pique, que vai em queda, onde se pôde precipitar.

Precipitèvole. Precipitado, muito apressado.

PRECIPITOSAMENTE. adv. Precipitadamente, com furor, arrebatadamente, com desatino.

PRECIPITOSISSIMAMENTE. adv. sup. Precipitadissimamente, com bastante precipitação, furiosissimamente, com summa violencia, apressadissimamente.

PRECIPITOSO. adj. m. SA. f. Precipitado, alto, despenhado, talhado a pique, escarpado, alcantilado, proprio para precipicio, que vai em queda.

Precipitoso. no fig. Precipitado, imprudente, inconsiderado, muito apressado; desatinado, violento, arrebatado, rápido.

Giudizio precipitoso. Juizo precipitado; temerario, desatinado, violento.

Montagna precipitosa. Montanha escarpada, despenhada.

Accidente precipitoso. Accidente precipitado, inconsiderado, inopinado: *Casus praeceps.*

Sassi precipitosi. Rochedos despenhados.

PRECIPIZIARE. v. n. v. **PRECIPITARE.** v. n.

PRECIPIZIO. f. m. Precipicio, lugar precipitado, e despenhado, do qual se pôde facilmente precipitar.

Cadere nel precipizio. Cahir no precipicio: *Differri per precipitia.*

Precipizio. Precipicio, lugar elevado, ao pé do qual ha hum abyfmo, ou profundidade, onde he perigoso o cahir.

Precipizio. Precipicio, grandissima ruina, queda fortissima.

Aver da un lato il precipizio, dall' altro i lupi. Prov. Estar por toda a parte cercado de perigos: *A fronte precipitium, a tergo lupi.*

Andar, o Mandar in precipizio. Arruinar, perder, destruir, ou arruinar-se, perder-se, destruir-se totalmente, gastar, desperdiçar, deitar a perder: *Pessum ire, pessulare.*

PRECIPIAMENTE. adv. Principalmente, com particularidade, especialmente. Pal. Lat.

PRECIPIUO. adj. m. PUA. f. Principal, fundamental, singular, essencial, mais importante, mais confide-

ravel. Este vocabulo está em uso em varios lugares de Italia. Pal. Lat.

PRECISAMENTE. adv. Precifamente, succintamente, com distincão, brevemente.

Precifamente. Precifamente, com particularidade.

Precifamente. Exactamente, com exactidão, justamente, a ponto.

PRECISIONE. f. f. Precisão, igualdade, exactidão.

Precisione. Precisão, distincão. Termo das Escolas.

PRECISISSIMAMENTE. adv. sup. Precifissimamente, com grandissima particularidade.

Precifissimamente. Precifissimamente, muito succintamente, brevissimamente, muito compendiosamente, em muito poucas, e brevissimas palavras.

Precifissimamente. Precifissimamente, muito distinctamente, com grandissima distincão.

PRECISISSIMO. sup. m. MA. f. Precifissimo, muito particular.

Precifissimo. Precifissimo, muito succinto, brevissimo, muito compendiofo.

Precifissimo. Precifissimo, muito distincto.

PRECISIVO. adj. m. VA. f. Precifivo, proprio para fazer precisão.

PRECISO. adj. m. SA. f. Precifo, fixo, determinado.

Precifo. Precifo, breve, compendiofo.

Precifo. Precifo, exacto.

Precifo. Precifo, distincto.

PRECISO. adj. part. m. SA. f. DA **PRECIDERE.** Cortado, mutilado, truncado.

PRECISO. adv. Precifamente, brevemente, compendiosamente. v. **PRECISAMENTE.**

PRECLARAMENTE. adv. Preclaramente, com nobreza, muito bem, illustremente, com esplendor. Pal. Lat.

PRECLARISSIMO. sup. m. MA. f. Preclarissimo, muito illustre, nobilissimo, muito notavel, insignifimo. Pal. Lat.

PRECLARO. adj. m. RA. f. Preclaro, illustre, nobre, notavel, insigne, famoso, conspicuo, excellente, respeitavel, egregio. Pal. Lat.

PRECLUDERE. v. a. Cortar, impedir, embaraçar, prohibir.

PRECLUSO. adj. m. SA. f. Cortado, impedido, embaraçado, prohibido.

PRECO. f. m. Prece, rogo, supplica, deprecação. Palavra usada pelos Poetas.

PRECÔCE. adj. m. f. Temporão, maduro antes de tempo, que vem antes da feção ordinaria. Tambem se diz dos frutos, que produzem os engenhos humanos.

PRECOGITARE. v. a. Premeditar, pensar antes, e primeiro.

PRECOGNIZIONE. v. **PRECOGNOSCENZA.**

PRECOGNOSCENZA. f. f. Prenoção, conhecimento escuro, que se tem de alguma cousa, antes que se tenha approfondado, ou que ella se tenha manifestado; a acção de conhecer antes.

PRECOGNOSCERE. v. a. Preconhecer, prever, conjecturar, antever, conhecer avançadamente aquillo que pôde, ou deve acontecer.

PRECONE. f. m. Pregoeiro, proclamador, porteiro. Pal. Lat.

PRECÔNIO. f. m. Bando, pregão, proclamação, publicação dos bens. Pal. Lat.

Precônio. Louvor, elogio, engrandecimento; a acção de louvar.

L'alto precônio, che grida l'arcano. A alta manifestação, e publicação da Divina Essencia.

PRECONIZZARE. v. a. Preconizar, louvar altamente, engrandecer, recommendar, celebrar.

Preconizara. Preconizar, fazer huma preconização em pleno Consistorio, relatar, dizer que a pessoa nomeada para hum beneficio, tem as qualidades requisitas para o possuir.

Parte I. e Tomo II.

PRECONIZZATO. adj. m. TA. f. Preconizado, louvado altamente, engrandecido, recommendado, celebrado.

Preconizzato. Preconizado, nomeado para algum Beneficio, para alguma Prelatura.

PRECONIZZATORE. v. m. Preconizador, louvador, o que louva, e celebra.

Preconizzatore. Preconizador, Cardeal, ou outra qualquer Dignidade do Consistorio Romano, que faz em plena assistencia do dito Consistorio a relação das boas qualidades, e mais requisitos, que fazem alguma foyto capaz de possuir hum Beneficio, para que está nomeado.

PRECONIZZAZIONE. f. f. Preconização; a acção de preconizar.

PRECONOSCENZA. f. f. Prenoção, conhecimento anticipado, e escuro, que se tem de alguma cousa.

PRECONOSCERE. v. a. Preconhecer, prever, conhecer antes, conjecturar aquillo, que pôde, ou que deve acontecer.

PRECORDIALE. adj. m. f. Precordial, que diz respeito á Diafragma, e ás partes, que estão ao redor do coração. Termo Anatomico.

PRECORDIO. f. m. Diafragma, musculo nervoso, que faz huma especie de claufura entre o peito, e o ventre inferior. Termo de Anatomia.

Precordio. Entranhas superiores do animal, partes, que estão á roda do coração.

PRECORRENTE. p. a. m. f. Que adianta, que ganha a dianteira, adiantando-se.

PRECORRERE. v. a. Andar diante, ganhar a dianteira, correr, vir diante, anticipar, preoccupar.

PERGORRITRICE. v. f. Precursora, a que vem diante, primeiro, que ganha a dianteira.

PRECORSO. adj. m. SA. f. Anticipado, preocupado, vindo, anticipado, chegado antes.

PRECURSIONE. f. f. Precursão, anticipação; a acção de se anticipar.

PRECURSORE. v. m. Precursor, que vem diante de algum para annunciar a sua vinda.

PREDA. f. f. Preza, despojo, pilhagem, espolio, furto.

Dar in preda. Dar, conceder livremente, entregar no poder.

Far preda. Pilhar, fazer preza, roubar.

PREDAMENTO. f. m. Preza, a acção de pilhar.

PREDANDO. ger. m. DA. f. Que anda á pilhagem, que anda roubando.

PREDARE. v. a. Pilhar, fazer prezas, roubar, tirar por força, faquear.

PREDATORE. v. m. Saqueador, roubador, pirata, ladrão, o que anda roubando, e fazendo prezas.

PREDATÓRIO. adj. m. RIA. f. Predatorio, pertencente á preza.

PREDATRICE. v. f. Saqueadora, ladra, roubadora, a que pilha.

PREDECESSORE. v. m. Predecessor, antecessor, o que precedeo a algum na occupação de algum cargo.

Predecessori. Predecessores, os nossos parentes, os nossos avós já defuntos: *Maiores nostri.*

PREDEFINIRE. v. a. Predefinir, fixar, determinar, definir antes, primeiro.

PREDEFINITO. adj. m. TA. f. Predefinido, fixado, definido primeiro.

PREDEFUNTO. adj. m. TA. f. Morto antes, primeiro.

PREDELLA. f. f. Banco, escabello, assento de páo, em que se assenta, ou sobre o qual se põem os pés, quando se está sentado.

Predella. Possessão, herdade, predio.

Predella. Rédea do cavallo, correa, que está affivelada ao freio.

Predella. Tripeça, cadeira de retrete.

Predella. Cadeira, em que as mulheres se assentão, quando estão para parir

Predella. Degrão do Altar, sobre o qual está o Sacerdote, quando celebra a Missa.
Predella. Confessionario.
Sonar le predelle dietro a uno. Prov. Dizer mal, de trahir de alguém: *Obloquì.*

PREDELLETTO. dim. m. **DI PREDELLA.** Banquinho, pequeno escabello, assentozinho.

PREDELLINA. dim. f. **DI PREDELLA.** Banquinho, escabello pequeno.
Portar uno a predelline. Levár alguém sobre as mãos, como em huma cadeirinha.

PREDELLINO. dim. m. **DI PREDELLA.** v. **PREDELLINA.**

PREDELLONE. f. m. aug. **DI PREDELLA.** Banco, assento.

PREDELÙCCIA. v. **PREDELLINO.**
Portare a predellucciè. Trazer nas mãos, como em huma cadeirinha.
Andare a predellucciè. Andar, ir, ser levado sobre as mãos, como em huma cadeirinha.

PREDESTINANTE. p. a. m. f. Predestinante, que predestina, predestinando.
Predestinante. Que destina, que projecta fazer, destinando.

PREDESTINARE. v. a. Predestinar; o que se diz dos eternos decretos de Deos sobre a salvação dos homens. Termo de Theologia.
Predestinare. Destinar antes, projectar, deliberar fazer, pensar fazer.

PREDESTINATIVO. adj. m. **VA.** f. Predestinativo, proprio para predestinar.

PREDESTINATO. adj. m. **TA.** f. Predestinado, recolhido por Deos, destinado pelo Ceo.
Predestinato. Determinado, constituido por hum decreto do Ceo.
Predestinato. Algumas vezes se toma com força de nome substantivo. Predestinação, decreto celestial, destino do Ceo, de Deos sobre os homens, e as cousas humanas. Termo de Theologia.

PREDESTINAZIONE. f. f. Predestinação, destino, juizo, decreto de Deos, pelo qual elle predestina, e tem resolvido de toda a eternidade de salvar certo numero de homens.
Predestinazione. Predicção, prognostico, vaticinio.

* **PREDESTINO.** v. **PREDESTINAZIONE.**

PREDETERMINANTE. p. a. m. f. Predeterminante, que determina, predeterminando.

PREDETERMINARE. v. a. Predeterminar, estabelecer, fixar primeiro, antes.

PREDETERMINARSI. v. n. p. Predeterminar-se, resolver-se, determinar-se, ordenar-se primeiro, antes.

PREDETERMINATO. adj. m. **TA.** f. Predeterminado, estabelecido, fixado, resolvido, determinado antes, primeiro.

PREDETERMINAZIONE. f. f. Predeterminação, resolução, determinação, proposito fixado antes; a acção de predeterminar.

PREDETTO. adj. m. **TA.** f. Predicto, dito antes, annunciado anticipadamente, mencionado primeiro.

PREDIALE. adj. m. f. Predial, o que se diz de huma rua do campo, que se toma por linha recta pela fazenda de alguém. Termo de Direito.

PREDICA. f. f. Predica, Prêgação, Sermão, Discurso, que se fórma em lingua vulgar para explicar as verdades do Evangelho, Oração Sagrada.
Egl' è finita la predica. Está acabado o Sermão.
Predica. Sermão, reprimenda, reprehensão, advertencia, censura.
Pigliar il luogo alla predica. v. *Prevenire.*
Predica. Auditorio, assemblea, ajuntamento de pessoas, que assistem a hum Sermão.

PREDICABILE. adj. m. f. Predicavel, proprio de se prègar.

PREDICABILE. f. m. Predicavel, epitheto, quali-

dade, que se dá a hum fogueito. Termo dos Logicos.

PREDICAMENTO. f. m. Predica, Sermão, Prêgação; a acção de prègar.

Predicamento. Predicção, prognostico; a acção de predizer.

Predicamento. Predicamento, cathogoria, divisão da natureza das substancias, e da qualidade dos entes; he hum dos dez generos supremos, aos quaes se reduzem todas as cousas. Termo dos Logicos.

Essere in predicamento. Estar em consideração de alguma cousa. Estar em bom predicamento.

Esser in buon predicamento. Ter boa fama, boa reputação: *Bene audire.*

Esser in cattivo predicamento. Ter má reputação, má fama. Estar em máo predicamento: *Malè audire.*

PREDICANTE. p. a. m. f. Prègador, que prèga, prègando.
Predicante. Predicante, Ministro, que prèga, que faz as Orações doutrinaes na Igreja Lutherana.

* **PREDICANZA.** v. **PREDICA.**

PREDICARE. v. a. Prègar, annunciar, declarar publicamente a palavra de Deos, explicar o Sagrado Evangelho, e as suas Maximas ao povo.
Predicare. Ensinar, advertir.
Predicare. Prègar, pedir, supplicar com grande circuito de palavras.
Predicare. Publicar, engrandecer, louvar, exaltar com louvores, gabar.
E' predica le sue azioni. Elle louva, encarece as suas acções.
Predicare. Publicar, divulgar, fazer patente, dar a saber.
Predicare. Exaggerar, expôr.
Predicar a' porri, o nel deserto. Prov. Prègar no deserto; fallar a quem não quer dar ouvidos.

PREDICATO. f. m. Predicado, predicamento, huma das doze cathogorias, ás quaes todos os entes se reduzem. Termo de Logica.

PREDICATO. adj. m. **TA.** f. Prègado.
Predicato. Prègado, pedido com grande circuito de palavras.
Predicato. Louvado, engrandecido, gabado, encarecido.
Predicato. Publicado, divulgado.
Predicato. Exaggerado.

PREDICATORE. v. m. Prègador, Orador Sagrado, Ecclesiastico, que prèga nas Igrejas para annunciar a palavra de Deos, explicar o Evangelho, e as suas santas Maximas, e ensinar as altas verdades.
Predicatore. Prègador, Religioso, ou Frade de São Domingos.

PREDICATORELLO. peior. **DI PREDICATORE.** Mão prègador, prègador de pouco saber.

PREDICATORIO. adj. m. **RIA.** f. Predicatorio, da prègação.

PREDICATRICE. v. f. Prègadora, aquella, que pública, e divulga.

PREDICAZIONE. f. f. Prègação; a acção de prègar.
Predicazione. O officio de Prègador.
Predicazione. Prègação, Sermão, Discurso, Oração Sagrada.

* **PREDICERE.** Pal. Lat. v. **PREDIRE.**

PREDICIMENTO. f. m. Predicção, prognostico, adivinhação, Oraculo, profecia dos acontecimentos futuros; a acção de prognosticar.
Predicimento. Prevenção, providencia; a acção de prever.

PREDICITORE. v. m. Adivinhador, o que diz primeiro, e prediz.

PREDICITRICE. v. f. Adivinhadora, a que prediz, e prognostica.

PREDICÙCCIA. dim. f. **DI PRÈDICA.** Prèdicazinha, pequeno Sermão, prègaçãozinha.

PREDILETTISSIMO. sup. m. **MA.** f. Queridissimo, muito amado.

PREDILETTO. adj. m. TA. f. Querido, amado ternamente, estimado sobre todos os outros.

PREDILEZIONE. f. f. Predilecção, amizade estreitíssima, que se estima sobre todas as outras.

PREDILIGERE. v. a. Querer muito, amar com ternura, com predilecção.

PREDIMOSTRAZIONE. f. f. Predemonstração, demonstração precedente.

* **PREDIO.** f. m. Predio, herdade, possessão, bem do campo, fazenda.

PREDIRE. v. a. Predizer, prognosticar, dizer antecipadamente o que ha de acontecer, vaticinar, prognosticar, profetizar, advertir de alguma cousa primeiro que ella venha.
Predire. Assignar, fixar, pôr fixo.

PREDIZIONE. f. f. Predicção, prognostico, vaticínio, adivinhação.

PREDOMINANTE. p. a. m. f. Predominante, que predomina, predominando.
Viz predominanti. Vícios predominantentes, que tem muita força: *Vitia prevalida.*

PREDOMINARE. v. a. Predominar, ter superioridade, ventagem sobre alguma cousa, fazer-se sentir com maior força, dominar.
La bile predomina in me. A bile, o humor colérico predomina em mim: *Bilis in me insuat præcipue.*

PREDOMINATO. adj. m. TA. f. Predominado, principalmente sujeito, dominado com superioridade.

PREDOMINIO. f. m. Predomínio, superioridade de domínio, maior imperio, predominação, a acção de predominar. Supremo imperio, maior authority.

PREDONE. f. m. Roubador, ladrão, pilheiro, furiador, pirata; aquelle, que faz prezas. Pal. Lat.

PREECCELLENTE. adj. m. f. Preexcellente, mais excellente, que tem maior excellencia a respeito dos outros.

PREELÈGGERE. v. a. Preeleger, eleger antes, em primeiro lugar, predestinar.
Preelegere. Preferir, antepôr, dar a preferencia.

PREELETTO. adj. m. TA. f. Preeleito, elegido antes, em primeiro lugar, predestinado.
Preeletto. Preferido, anteposto, a que se deo a preferencia.

PREELEZIONE. f. f. Preeleição, predestinação, a acção de preeleger.
Preelezione. Anteposição, preferencia; a acção de antepôr.

PREEMINENZA. f. f. Preeminencia, excellencia, qualidade, ordem, direito, privilegio, superioridade, grão de excellencia, que se tem sobre os outros.

PREEMINENZIA. v. PREEMINENZA.

PREEMINENTE. adj. m. f. Preeminente, que he sobre os outros.

PREEMINENZIALE. adj. m. f. Preeminencial, pertencente á preeminencia.

PREESERCITAMENTO. f. m. A acção de se exercitar antes; aquillo, que se faz antes para se exercitar.

PREESISTENTE. adj. m. f. Preexistente, que existe antes de alguém, ou de alguma cousa. Termo das Escolas.

PREESISTENZA. f. f. Preexistencia, estado daquillo, que existe actualmente antes de alguém, ou de alguma cousa.

PREESISTERE. v. n. Existir, ou ser actualmente antes de alguém, ou de alguma cousa.

PREFATO. adj. m. TA. f. Dito antes, predito: este nome se ajunta á pessoa, ou cousa, de que se fallou antes.

* **PREFAZIO.** f. m. Prefacio, Prefação, Proloquio, Prologo, Preambulo, Advertencia, que se põe logo no principio de qualquer Livro.
Prefazio. Prefacio, huma Oração da Missa, que

canta, ou reza o Celebrante antes do Canon, e da Conflagração. Termo Ecclesiastico.

Ombrieri prefazj. Sombrios annuncios; o que se diz das plantas, e das arvores.

PREFAZIONCELLA. dim. f. DI **PREFAZIONE.** Prefaçãozinha, pequeno Preambulo, Preloquiozinho, pequeno Prologo.

PREFAZIONE. f. f. Prefação, Preambulo, Prologo, Prefacio, Preloquio, Advertencia, que se põe no principio de algum Livro.

* **PREFENDA.** } v. } **PREBENDA.**

* **PREFERENDE.** } } **PROFERENDA.**

PREFERENZA. f. f. Preferencia, escolha.

PREFERÈVOLE. adj. m. f. Preferível, melhor, digno de ser preferido.

PREFERIBILE. v. **PREFERÈVOLE.**

PREFERIBILMENTE. adv. Preferivelmente, por escolha, com preferencia.

PREFERIMENTO. f. m. Preferencia, anteposição; a acção de preferir.

PREFERIRE. v. a. Preferir, antepôr, escolher, prepôr, eliminar mais, dar a ventagem.

PREFERITO. adj. m. TA. f. Preferido, estimado mais que outro, anteposto, escolhido entre os mais.

PREFERITORE. v. m. Aquelle, que prefere, que antepõe.

PREFERITRICE. v. f. Aquella, que prefere.

PREFETESSA. f. f. Mulher do Prefeito.

PREFETTO. f. m. Prefeito, hum dos primeiros Magistrados da antiga Roma.
Prefetto. Prefeito, Presidente, o que tem superioridade sobre os outros.
Prefetto d'una Città. Prefeito, Governador de huma Cidade.
Prefetto del Pretorio. Prefeito do Pretorio, Regedor: *Præfæus Prætorio.*

PREFETTURA. f. f. Prefeitura, cargo, dignidade, officio do Prefeito.

PREFICA. f. f. Carpideira, mulher, a que se paga por dinheiro para chorar nos enterros, e louvar os defuntos.

PREFIGGERE. v. a. Determinar, constituir, fixar, estatuir, estabelecer, prefinir, marcar hum certo termo.

PREFIGGERSI. v. n. p. Figurar-se, introduzir-se no espirito, imaginar-se.

PREFIGGIMENTO. f. m. Determinação, proposito, cousa determinada; a acção de determinar.
Prefiggimento. Prehixão; acção, pela qual se fixa algum termo.

PREFIGURAMENTO. f. m. Prefiguração; a acção de se figurar alguma cousa futura.

PREFIGURANTE. p. a. m. f. Prefigurante, que representa alguma cousa em figura.

PREFIGURARE. v. a. Prefigurar, figurar antes, prevenir em figura.

PREFIGURATO. adj. m. TA. f. Prefigurado, figurado antes.

PREFINIRE. v. a. Prefinir, determinar, constituir, fixar.

PREFINIZIONE. f. f. Prefinição, determinação; a acção de prefinir.

PREFISSIONE. f. m. Prehixão, tempo limitado, prefixo; a acção de determinar.

PREFISSO. adj. m. SA. f. Prefixo, determinado, constituido, certo.

PREFOCAZIONE. f. f. Suffocação, que acontece a alguma pessoa ao nascer. Termo de Medicina.

PREGADI. f. m. Pregadi, o Senado da Republica de Veneza.

* **PREGAGIONE.** v. **PREGHIERA.**

PREGANTE. p. a. m. f. Que ora, que pede, pedindo, orando.

PREGARE. v. a. Pedir, orar, rogar, supplicar, implorar, deprecar.

Pregare. Orar, pedir, implorar a assistência Divina para obter as cousas necessárias. Também se diz, quando se implora a assistência dos homens.
Quanto so, e posso ten prego. Peço-te, rogo-te pelo que te posso pedir: *Hoc ita rogo, ut maiori studio rogare non possim.*
Ti prego cento malanni. Desejo-te infinitos males, desgraças.
Io ti prego felicità. Eu te desejo felicidade.
Farsi pregare. Fazer-se rogar.
 * PREGARIA. v. PREGHERIA.
 PREGATIVO. adj. m. VA. f. Orativo, deprecativo, rogativo, proprio para orar.
 PREGATO. adj. m. TA. f. Orado, rogado, supplicado, pedido, deprecado.
 PREGATORE. v. m. Rogador, supplicante, orador; o que roga.
 PREGÉVOLE. adj. m. f. Estimavel, apreciavel, que merece preço, digno de estimação.
 * PREGHERIA. v. PREGHERIA.
 PREGHÉVOLE. adj. m. f. Supplicante, que pede com humildade.
 PREGHERIA. f. f. Prêce, rogo, supplica, invocação, que se faz a Deos para se obter graça.
Preghiera. Petição, requerimento, sollicitação.
Era preghiere. Fazer preces, rogativas, deprecaciones.
A tua preghiera. A rogo teu, por tua rogativa, pedindo tu: *Tua rogata.*
 * PREGHERO. v. PREGHERIA.
 PREGIABILE. adj. m. f. Apreciavel, estimavel, digno de estimação.
 PREGIABILISSIMO. sup. m. MA. f. Estimabilissimo, muito apreciavel, muito digno de estimação.
 PREGIABILITA. } Merecimento, valor, o
 PREGIABILIDADE. } abstracção de apreciavel.
 PREGIABILITATE. f. f. }
 PREGIARE. v. a. Reputar, avaliar, pôr o preço a alguma cousa, dar a estimação, o preço, a avaliação, taxar, fixar o seu preço, e valor.
Pregiare. Apreciar, estimar, ter em preço, em veneração, fazer caso.
 PREGIATISSIMO. sup. m. MA. f. Apreciadissimo, de que se faz, ou se fez grandissimo caso, preciosissimo, muito excellente.
 PREGIATO. adj. m. TA. f. Reputado, avaliado, taxado.
Pregiato. Apreciado, estimado, de que se faz, ou de que se tem feito caso, excellente, precioso.
 PREGIATORE. v. m. Avaliador, o que faz a avaliação.
Pregiatore. Apreciador, o que aprecia.
 PREGIO. f. m. Preço, estimação, valor, reputação, em que se tem as cousas.
Prégio. Preço, valia, taxa.
Esser in prégio. Estar em estimação, ser estimado, tido em muito: *Magni esse, haberi.*
Meritar il prégio. } Importar muito, ser cousa pro-
Importar il prégio. } veitosa, interessante: *Opera*
pretium esse, magnopere referre.
 * PREGIONE. v. PRIGIONE.
 * PREGIOSO. adj. m. SA. f. Precioso, excellente, estimavel, de preço.
 PREGIUDICANTE. p. a. m. f. Prejudicial, nocivo, que prejudica, prejudicando.
 PREGIUDICARE. v. a. Prejudicar, fazer, causar dano, servir de prejuizo.
Pregiudicare. Fazer juizo de alguma cousa primeiro que ella se conheça, conjecturar, prever, adivinhar.
Pregiudicare. Fazer hum juizo, do qual se possa tirar a vantagem para fazer decidir alguma questão.
 PREGIUDICARSI. v. n. p. Prejudicar-se, fazer-se mal.
 PREGIUDICATIVO. v. PREGIUDICIALE.
 PREGIUDICATORE. v. m. Aquelle, que prejudica.

PREGIUDICIALE. adj. m. f. Prejudicial, danoso, nocivo, detrimetoso, que causa prejuizo.
 PREGIUDICIO. f. m. Prejuizo, jaçura, dano, perda, incommodo, detrimento, affronta, injuria.
Senza pregiudicio dell' altrui diritto. Sem prejuizo do direito alheio, salvo o jus, o direito dos outros: *Salvo aliorum jure.*
Pregiudicio. Prejuizo, juizo, de que se pôde tirar alguma vantagem para fazer decidir alguma questão.
Pregiudicio. Prejuizo, opinião erronea, erro, preoccupação.
Pregiudicio. Caso julgado, sentença, que pôde servir de regra em caso semelhante.
Pregiudicio. Juizo, ou injusto, ou falso.
 PREGIUDICIALISSIMO. sup. m. MA. f. Prejudicialissimo, muito danoso, muito nocivo, detrimetossilimo.
 PREGIUDICIALITA. } Qualidade daquilo,
 PREGIUDICIALIDADE. } que he prejudicial.
 PREGIUDICIALITATE. f. f. }
 PREGIUDIZIO. v. PREGIUDICIO.
 PREGIUDIZIOSO. adj. m. SA. f. Prejudicial, danoso, nocivo, que faz mal.
 PREGNANTE. adj. f. Pejada, que anda prenhe.
Parole pregnanti. Palavras prenhes, que comprehendem alguma circumstancia.
 PREGNEZZA. f. f. Prenhez, estado de huma mulher pejada, gravidaçao; o abstracção de prenhe.
 PREGNO. adj. m. NA. f. Prenhe, occupada, pejada; epitheto, que se dá propriamente, fallando-se de huma mulher, ou femea de hum animal, que traz o feto na barriga.
Pregno. Cheio absolutamente.
 PREGO. f. m. Prece, rogo, supplica; a acção de rogar.
 PREGUSTARE. v. a. Gostar antes, provar, libar, ver se está bom.
 PREGUSTATO. adj. m. TA. f. Provado, gostado antes, libado.
 PREILLUSTRARE. v. a. Preillusttrar, explicar, illustrar antes.
 PREILLUSTRATO. adj. m. TA. f. Preillustrado, explicado, illustrado antes.
 PREINTENDERE. v. a. Aprender antes.
 PREINTESO. adj. m. SA. f. Aprendido de antes.
 PREJUDICATIVO. adj. m. VA. f. Prejudicativo, prejudicial, danoso, nocivo, detrimetoso, que causa dano.
 PRELATIVO. adj. m. VA. f. Preferitivo, que nota, e designa preferencia.
 PRELATIZIO. adj. m. ZIA. f. Prelaticio, que pertence ao Prelado.
 PRELATO. f. m. Prelado, Superior Ecclesiastico, constituido em huma eminente dignidade da Igreja; titulo, que se dá aos Cardeaes, Arcebispos, Bispos, Abbades, &c.
Prelato. Prelado, Superior, Maior. Os Antigos em lugar de *Prelato* usarão algumas vezes de *Parlito*.
 PRELATURA. f. f. Prelatura, dignidade, emprego de Prelado.
Prelatura. Superioridade, maioria, primazia, imperio.
 PRELAZIONE. f. f. Preferencia, anteposição, a acção de preferir.
Prelazione. Prelatura, officio, dignidade, emprego do Prelado, primado, primazia.
 PRELEZIONE. f. f. Eleição precedente.
 PRELIARE. v. COMBATTERE.
 PRELIBARE. v. a. Prelibar, gostar, libar, provar.
Prelibare. no fig. Tocar brevemente, tratar antes, e de passagem, dar, fazer huma prova de alguma materia: *Pralibare.*
 PRELIBATISSIMO. sup. m. MA. f. Exquississimo, muito excellente.
 PRELIBATO. adj. m. TA. f. Prelibado, gostado, libado, provado.

Prelibato. Tocado brevemente, tratado de passagem.
Prelibato. Esquifito, excellente, optimo, admiravel.
PRELIMINARE. f. m. Preliminar, primeira disposição das cousas pertencentes ao tratado.
Preliminare. Algumas vezes se usa com força de adjectivo.
PRELIMINARMENTE. adv. Preliminarmente, por preliminar.
PRELODATO. adj. m. TA. f. Citado com louvor antes.
PRELUCERE. v. n. Ir diante, preceder com a luz, ir allumiando.
PRELUDERE. v. n. Tocar hum preludio, fazer alguma cousa com sua demora, esperando.
PRELUDIO. f. m. Preludio, proemio, principio; aquillo, que precede alguma cousa, que serve como de entrada, e de preparação.
Preludio d'una disputa. Principio de huma disputa.
PREMANDARE. v. a. Mandar anticipadamente, enviar primeiro, antes.
PREMATICA. v. PRAMMÁTICA.
PREMATURAMENTE. adv. Muito cedo, muito antes de tempo, preanticipadamente, antes da idade, ou da fessão.
PREMATURO. adj. m. RA. f. Preanticipado, que vem antes da idade.
Prematuro. Maduro antes de tempo, temporão, que vem antes da fessão ordinaria.
PREMEDITARE. v. a. Premeditar, precogitar, considerar, primeiro, pensar anticipadamente, examinar alguma cousa antes que se execute, fazella scientemente, e de proposito.
PREMEDITATAMENTE. adv. Premeditadamente, scientemente, com premeditação, expressamente, com o designio, de proposito, de caso pensado.
PREMEDITATISSIMO. sup. m. MA. f. Premeditadissimo, muito precogitado, pensadissimo, muito examinado, feito com grandissima sciencia.
PREMEDITATO. adj. m. TA. f. Premeditado, precogitado, pensado, examinado antes.
PREMEDITAZIONE. f. f. Premeditação, anticipada consideração: a acção de examinar bem alguma cousa antes de a fazer.
PREMEMORATO. adj. m. TA. f. Mencionado antes, em primeiro lugar.
PREMENTE. p. a. m. f. Urgente, que aperta, apertando.
PREMERE. v. a. Apertar, espremer, comprimir tanto alguma cousa até que deite de si todo o cumo.
Premere col pede. Calcar, pizar com o pé.
Premere. Accommitter, fazer irrupção, apertar, invadir, arremetter com impeto.
Premere. Opprimir, calcar.
Premere. no fig. Tirar a alguém as suas substancias, tirar o seu bem.
Premere. Pertencer, importar, causar, servir de cuidado, affligir.
Questo mi preme molto. Isto me dá muito cuidado: *Id mihi antiquissimum est; Nihil mihi est antiquius; Id mihi maximè cordi est.*
Premere. Apertar, constringer, perseguir vivamente, fazer instancia.
Premere. Apertar, instar. v. *Urtare. Incalzare.*
Premere. v. *Deprimere, Abassare, Conculcare.*
Premere. Callar, supprimir, passar em claro.
Premere. Estar sollicito, causar cuidado.
PREMESSA. f. f. Premissa, primeira proposição de hum syllogismo. Termo de Logica.
Premessa. por sem. Premissa, o que se diz tambem de outras cousas.
PREMESSO. adj. m. SA. f. Posto antes, anteposto, preferido.
PREMETTERE. v. a. Antepôr, preferir, pôr antes.

PREMIARE. v. a. Premiar, galardoar, remunerar, reconhecer os bons officios, dar a paga do trabalho, dar prémios.
PREMIATIVO. adj. m. VA. f. Remunerativo, que tem virtude, e poder de premiar.
PREMIATO. adj. m. TA. f. Premiado, recompensado, reconhecido, remunerado, galardoado, dado em prémio.
PREMIATORE. v. m. Premiador, remunerador, o que premeia.
PREMIATRICE. v. f. Premiadora, remuneradora, recompensadora, a que premeia.
PREMIAZIONE. f. f. Premio, galardão, recompensa, reconhecimento, remuneração, a acção de premiar.
PREMINENTE. adj. m. f. Preeminente, que leva ventagem, que tem a preeminencia.
PREMINENZA. f. f. Preeminencia, primazia, primeiro lugar; excellencia, grão, qualidade, direito, superioridade, que se tem sobre os outros.
Aver la preminenza sopra gli altri. Ter a preminencia sobre os outros; exceder, levar ventagem aos outros.
PREMINENZIA. v. PREMINENZA.
PREMIO. f. m. Premio, galardão, recompensa, remuneração, reconhecimento, dádiva.
PREMITO. f. m. Espremadura, esforço para deitar fóra do corpo qualquer cousa.
PREMITORE. v. m. Espremedor, o que espreme.
PREMITRICE. v. f. Espremedora, a que espreme.
PREMITURA. f. f. Pressão, espremedura, compressão: a acção de espremer.
Premitura. Succo, substancia, cumo, que se tira espremendo.
*** PREMIZIA**. v. PRIMIZIA.
PREMOLESTIA. f. f. Afflicção, que se padece antes que nos aconteça alguma desgraça.
PREMONIZIONE. f. f. Admoestação anticipada, advertencia, que se dá com anticipação.
PREMORIENZA. f. f. Morte, que acontece a alguém antes de outro, ou antes de tempo fixado.
PREMORIRE. v. n. Morrer antes de tempo. Pal. Lat.
PREMORTO. adj. m. TA. f. Morto antes, primeiro que outro, ou antes de tempo fixo.
PREMOSTRARE. v. a. Mostrar antes. Pal. Lat.
PREMOSTRATO. adj. m. TA. f. Mostrado antes. Pal. Lat.
PREMOVENTE. adj. m. f. Premovente, que determina a obrar, ou não. Termo de Filosofia.
PREMOZIONE. f. f. Promoção: acção, pela qual hum Agente está determinado a fazer, ou não fazer alguma cousa, ou de outra maneira. Termo de Filosofia.
PREMUNIRE. v. a. Premunir, precaver, precatar. Pal. Lat.
PREMUNIRSI. v. n. p. Premunir-se, precaver-se, precatar-se.
PREMUNITO. adj. m. TA. f. Premunido, precatado, precavido. Pal. Lat.
PREMURA. f. f. Premura, desejo grande, cuidado, ansiedade, paixão excessiva, ardor, pressa, importancia, necessidade, zelo, divêlo, urgencia.
PREMUROSAMENTE. adv. Sollicitamente, com ansiedade, cuidadosamente, com diligencia, zelosamente, com divêlo, apaixonadamente.
Premurosamente. Urgentemente, com necessidade.
PREMUROSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito sollicito, ansiosissimo, muito affadigado, zelosissimo, muito apaixonado, divêladissimo, muito ardente, cuidadosissimo.
Premurosissimo. Urgentissimo, muito necessario, gravissimo, muito importante.
PREMUROSO. adj. m. SA. f. Affadigado, sollicito, divêlado, diligente, apaixonado, ansioso, ardente, cuidadoso.
Premuroso. Urgente, necessario, grave, importante, de grande necessidade.

PRE-

PREMUTO. adj. m. TA. f. Espremido, pizado, calcado, &c.

PRENARRARE. v. a. Contar antes, predizer, dizer antes, primeiro. Pal. Lat.

PRENARRATO. adj. m. TA. f. Contado antes, predito, dito primeiro, antes. Pal. Lat.

PRENARRAZIONE. f. f. Narração antecedente, narração feita antes; a acção de narrar. Pal. Lat.

PRENCE. }
PRENCESSA. } v. }
PRENCIPE. } PRINCIPE.
PRENCIPIO. } PRINCIPESSA.
 } PRINCIPE.
 } PRINCIPIO.

PRENDERE. v. a. Tomar, colher, apanhar, receber.

Prendere. Se usurpa indistinctamente em todas as locuções; frases, e modos, como o outro seu synonymo *Pigliare*.

Prendere per la mano a uno. Pegar na mão a alguém.

Prendere arbitrio. Tomar arbitrio.

Prendere aumento. Crescer, augmentar-se.

Prendere alcuno in guerra. Prisionar, tomar alguém por prisioneiro de guerra.

Prendere travaglio per alcuno. Trabalhar pelo respeito, por causa de alguém.

Prender un libro in mano. Pegar, tomar na mão algum livro.

Prender denari a interessi. Tomar dinheiros a juro.

Prendere. Tomar, escolher, eger.

Prendere. Sentir.

Prendere. Apanhar, comprehender.

Prendere a sùgno. Desprezar-se.

Prender veleno. Tomar veneno.

Prendere. Tomar, receber, aceitar.

Prendere. Tomar alugado, alugar, ajustar por aluguel.

Prendere. v. *Comprendere.* *Occupare.*

Prendere. Fazer enamorar, captivar com o amor.

Prendere. Ajustar, dar arrhas.

Prendere. Resolver, determinar, decidir.

Prender terra. Tomar terra, encostar-se á terra, aporatar, desembarcar.

Prendere bene, male. Succeder bem, mal.

Mal gli prenda. Mal lhe aconteça.

Ben gli prenda. Bem lhe aconteça.

Prendere. Começar, dar principio.

Prefero a fuggire. Começarão a fugir.

Prendere. Enganar, fazer engano, dolo, trapacear.

Prender il monte. Tomar a montanha, o monte; começar a fahir, caminhar pelo monte assima, subir o monte.

Prender carne. Incarnat-se, fazer-se homem, tomar a carne, a forma humana; expressão, que se diz quando se falla do Filho de Deos Todo Poderoso, quando veio a este Mundo desgraçado remir os homens com a Sagrada Missão, e com todos os mais Mysterios da sua dolorosa Morte, e Paixão.

Prender ardite. } Animar-se, tomar animo, af-

Prender baldanza. } foutar-se.

Prendere. Tomar, aprender.

Prendere accordo. Tomar accordo, acordar-se, concordar.

Prender campo, o del campo. Tomar campo, preparar-se para combater, fazendo-se lugar para batalha; recuar, fazer-se atrás para assaltar com maior impeto.

Prender forma di che che sia. Tomar a forma da alguma cousa, transformar-se nella.

Prender tuogo. no fig. Estar empregado.

Prender scurtà. Tomar segurança.

Prendere. Pegar, lançar, botar, deitar, crear raizes, apegar-se.

PRENDERSI. v. n. p. Tomar-se, colher-se, apanhar-se, pegar-se, receber-se, aceitar-se.

Prenderfi. Agarrar-se, apegar-se.

Prenderfi. Prender-se, namorar-se.

Prenderfi dell' amore d' una doma. Enlaçar-se, prender-se do amor, enamorar-se de alguma mulher.

Prenderfi. Coalhar-se, prender, condensar-se, congelar-se.

Prenderfi. Enganar-se.

Prenderfi. Caçar-se, receber-se.

PRENDIBILE. adj. m. f. Expugnável, conquistável.

PRENDIMENTO. f. m. Tomada, preza: a acção de tomar.

PRENDITORE. v. m. Aquelle, que toma.

PRENDITRICE. v. f. Aquella, que toma, e recebe.

PRENOMINATO. adj. m. TA. f. Nomeado antes, predito, dito antes.

PRENOME. f. m. Prenome, nome proprio; nome, que se põe antes do nome geral da familia.

PRENOMINATO. adj. m. TA. f. Predicto, nomeado antes.

PRENOTARE. v. a. Prenotar, notar antes, advertir.

PRENOTATO. adj. m. TA. f. Prenotado, notado antes, advertido.

PRENOTIZIA. v. **PRENOZIONE.**

PRENOZIONE. f. f. Prenção, conhecimento anticipado, noticia escura, que se tem de huma cousa antes de se ter aprofundado, ou que ella se tenha manifestado. Termo de Philofofia.

* **PRENTA.** f. f. Esteira de palma; tecido, textura de palmas.

PRENUNCIARE. }
PRENUNCIATO. } v. }
PRENUNCIATORE. } PRENUNZIARE.
PRENUNCIATRICE. } PRENUNZIATORE.
PRENUNZIO. } PRENUNZIATRICE.
 } PRENUNZIO.

PRENUNZIARE. v. a. Prenunciar, predizer, annunciar, dizer avançadamente.

PRENUNZIATO. adj. m. TA. f. Prenunciado, predito, annunciado, dito anticipadamente.

PRENUNZIATORE. v. m. Prenunciador, o que prediz, e annuncia anticipadamente.

PRENUNZIATRICE. v. f. Prenunciadora, a que prenuncia, e prediz.

PRENUNZIO. f. m. Annúncio, predição, oraculo; profecia, vaticinio dos acontecimentos futuros.

Prenunzio. Aquelle, que prediz, e vaticina.

* **PRENZA.** } v. }
 * **PRENZE.** } PRINCIPESSA.
 * **PRENZESSA.** } PRINCIPE.
 } PRINCIPESSA.

* **PREOCCUPANTE.** p. a. m. f. Que preoccupa, que previne, preoccupando.

PREOCCUPARE. v. a. Preoccupar, prevenir, persuadir anticipadamente, metter no espirito, no entendimento de huma pessoa as primeiras impressões, os primeiros conhecimentos de alguma cousa.

Preoccupare. Preoccupar, tomar primeiro, occupar antes, fazer-se senhor de alguma cousa primeiro que outro.

PREOCCUPATISSIMO. sup. m. MA. f. Preoccupadissimo, muito prevenido, persuadissimo.

PREOCCUPATO. adj. m. TA. f. Preoccupado, prevenido, persuadido.

Preoccupato. Tomado antes, occupado primeiro, e anticipadamente.

PREOCCUPAZIONE. f. f. Preoccupação, prejuizo, prevenção do espirito, impressão, que se metteo no nosso entendimento; a acção de preoccupar.

Preoccupazione. Tomada anticipada; a acção de occupar antes.

PREONORATO. adj. m. TA. f. Preferido, distinguido em as honras, honrado com preferencia.

PREORDINARE. v. a. Ordenar, determinar anticipadamente, e primeiro.

PREORDINATO. adj. m. TA. f. Ordenado, determinado anticipadamente, fixado antes.

PREORDINATORE. v. m. Aquelle, que ordena, e determina anticipadamente.

PRE-

PREPARAMENTO. f. m. Preparação, preparativo, apreste, disposição, preparo; a acção de preparar, ou de se preparar.

PREPARANTE. p. a. m. f. Que prepara, preparando.

Preparanti vasi. Vasos preparantes; nome, que os Medicos dão a alguns vasos, ou canaes dos fluidos no corpo humano. Termo de Medicina.

Medicamenti preparanti. Medicamentos preparantes; remedios, que curão a má qualidade dos humores, para os reduzir ao perfeito estado da saude. Termo de Medicina.

PREPARARE. v. a. Preparar, dispôr, apparellhar, dar ás cousas as disposições convenientes, alinhar, aperceber, aprestar.

PREPARARSI. v. n. p. Preparar-se, apparellhar-se, dispôr-se, aprestar-se, tomar-se as disposições convenientes.

PREPARATISSIMO. sup. m. MA. f. Preparadíssimo, muito apparellhado, promptissimo, muito aprestado, muito disposto.

PREPARATIVO. adj. m. VA. f. Preparativo, preparatorio, que prepara, e dispõe.

PREPARATIVO. f. m. Preparativo, preparo, apparatus, apreste, apparelho; aquillo, que se prepara para algum desígnio.

PREPARATO. adj. m. TA. f. Preparado, disposto, apparellhado, aprestado, apercebido, prompto.

Preparato. Servido; fallando-se da meza.

PREPARATORE. v. m. Preparador, apparellhador; o que prepara.

PREPARATORIO. adj. m. RIA. f. Preparatorio, que prepara, e dispõe.

PREPARATRICE. v. f. Preparadora, apparellhadora; a que prepara.

PREPARAZIONE. f. f. Preparação, disposição, que convem a qualquer cousa, apparelho, preparo; a acção de preparar, ou de se preparar.

*** PREPILATO.** adj. m. TA. f. Formado em a parte anterior em forma de bola.

PREPONDERANTE. p. a. m. f. Que péza mais, que excede no pezo, pezando mais.

PREPONDERANZA. f. f. Pezo maior; a acção de pezar mais.

PREPONDERARE. v. n. Pezar mais, levar vantagem, exceder, superar no pezo.

PREPORRE. v. a. Prepôr, preferir, antepôr, pôr diante, dar a primazia, a preferencia a alguma cousa, ou pessoa.

Preporre. Prepôr, dar a alguém o cargo de vigiar sobre algum negocio.

PREPOSITESSA. f. f. Préposita, mulher, que tem a dignidade entre certas Religiosas, e tem o cuidado de vigiar sobre a sua conduta.

PREPOSITIVO. adj. m. VA. f. Prepositivo, que precede, que se põe diante. Termo de Grammatica.

PREPOSITURA. v. PROPOSITURA.

PREPOSIZIONE. f. f. Preposição, huma das partes da Oração, ou do Discurso indclinaveis, que rege os casos dos nomes, que a seguem. Termo de Grammatica.

PREPOSTERAMENTE. adv. Ao revés, ás avéssas, ao contrario, sem ordem, contra o que deve ser, inadvertidamente.

PREPOSTERO. adj. m. RA. f. Transformado, invertido, perturbado, feito, dito, posto ás avéssas, desordenado, contra o que deve ser.

PREPOSTO. adj. m. TA. f. Preposto, preferido, anteposto, posto diante.

PREPOSTO. f. v. PROPOSTO.

PREPOTENTE. adj. m. f. Prepotente, que pôde mais que os outros, que tem maior potencia.

PREPOTENZA. f. f. Prepotencia, força, violencia, grande potencia; o abstracto de prepotente.

PREPUZIATO. adj. m. TA. f. Não circumcidado, que está cuberto com o prepucio.

PREPÚZIO. f. m. Prepucio, a pelle, que cobre a cabeça do membro viril.

PREROGATIVA. f. f. Prerogativa, privilegio, izenção, immunnidade, preeminencia, ventagem, que huma pessoa leva a outra.

PREROGATIVAMENTE. adv. Por privilegio, por prerogativa.

*** PREROGAZIONE.** v. PREROGATIVA.

PRERUTTO. adj. m. TA. f. Escarpado, despenhado, alcantilado, que vai muito em declive, onde ha precipicios.

PRESA. f. f. Preza, tomada; a acção de tomar.

Presja. Preza, invasão, conquista, rapto, roubo violento.

Presja. Pitada, dohs, medida, pezo de qualquer droga.

Presja d' una Città. Tomada, expugnação de huma Cidade.

Presja. Prisão, captura.

Presja. Preza, caça, diz-se de toda aquella quantidade de aves, de animaes bravos, de peixes, que se apanhão de huma vez, caçada, pescaria.

Presja di gente. Frota, turba, multidão, quantidade de gente.

Presja. Preza, lugar, por onde se pôde apanhar alguma cousa.

Presja di terra. Quantidade de terra determinada.

Dar presja. Dar occasião, commodidade para se fazer alguma cousa: *Ansam prsbere.*

Di prima presja. Posto adverbialmente. A primeira vista, primeiramente, em primeiro lugar.

Dar le presje. Dar a escolher; conceder que outro seja o primeiro a tomar das partes feitas: *Dare optio-nem.*

Essere, Venire alle presje. Vir ás mãos; travar pelei-ja, contenda, bulha, pelear, contender, bulhar.

Essere fiato alle presje. } Ter praticado

Esser venuto alle presje con uno. } estretamente al-
guem, conhecer bem, ter hum exacto conhecimen-
to delle.

Far presja. Pegar, conglutinar-se, ligar juntamente; o que se diz das paredes.

PRESAGIO. f. m. Presagio, agouro, final do futuro; adivinhação de alguma cousa, que ha de acontecer.

PRESAGIRE. v. a. Presagir, adivinhar, presentir, tirar presagio de algum accidente, agourar, vaticinar, fazer, dar presagio, presignificar.

Presagire. Presagir, conjecturar, prever os futuros acontecimentos pela prudencia humana.

PRESAGITRICE. v. f. Adivinhadora, a que tira presagios.

PRESAGLIA. v. PRESA. Captura.

PRESAGO. adj. m. GA. f. Presago, adivinho, que prevê as cousas futuras, vaticinador.

PRESAME. f. m. Coalho, certo acido, que se acha no ventre das vitellas, de que se usa para fazer coallhar o leite.

Lo convito è presame d' amfidade. O convite he o coalho da amizade. No sent. fig. isto he. O convite he proporcionado meio para a estreita união da amizade.

PRESANCTIFICATO. adj. m. TA. f. Presantificado, santificado antes; o que se diz do Sacrificio da festa feira Santa.

PRESBITA. adj. m. f. Aquelle, que vê confusamente as cousas, que estão proximas, e que vê perfectamente as cousas, que estão distantes.

PRESBITERALE. adj. m. f. Presbyteral, Sacerdotal, que diz respeito ao Sacerdocio.

PRESBITERATO. f. m. Presbyterato, Sacerdocio, caracter de Padre.

Presbiterato. Presbyterato, o terceiro grão, e o mais consideravel das Ordens Sacras, pelo qual recebe o Sacerdote a facultade de dizer Missa.

PRES-

PREBITERESSA. f. f. Sacerdotiza, mulher destinada para o culto dos falsos Deuses.

PREBITERIANO. f. m. Presbyteriano, Herege da Seita dos Calvinistas.

PREBITERIO. f. m. Presbyterio, lugar da Igreja destinado para os Padres. Pal. Lat.

PRESCIA. f. f. Pressa, diligencia, precipitação, cuidado excessivo, ardor, com que se faz alguma cousa.

PRESCIENTE. adj. m. f. Presciente, que prevê, que adivinha, que tem o conhecimento das cousas futuras.

PRESCIENZA. f. f. Adivinhação, conhecimento anticipado, previsão das cousas futuras.

PRESCINDERE. v. a. Prescindir, exceptuar, omitir, fazer excepção.

PRESCINDIBILE. adj. m. f. Prescindível, que se pôde prescindir.

PRESCINDIBILITÀ. } Prescindibilidade,
PRESCINDIBILITADE. } qualidade, pela qual
PRESCINDIBILITATE. f. f. } alguma cousa se pôde prescindir; o abstracto de prescindível.

PRESCIOSAMENTE. adv. Apresadadamente, com diligencia, precipitadamente, com ardor.

PRESCITO. adj. m. TA. f. Condemnado, reprovado pela presciencia.

Prescito. Sabido anticipadamente.

PRESCIÛTTO. f. m. Presunto, perna, ou mão de porco.

Presciutto piccolo. Presuntinho, presunto pequeno.

PRESCRITTABLE. adj. m. f. Prescriptível, que está sujeito a prescripção.

PRESCRITTIVO. adj. m. VA. f. Prescritivo, proprio para prescrever, para limitar.

PRESCRITTO. adj. m. TA. f. Prescripto, limitado.

Prescritto. Determinado, prescrito, ordenado, constituido.

Con prescritto fine. Com o fim ordenado pela lei immudavel.

PRESCRITTO. f. m. Ordenação, preceito, regra, lei, estatuto, sanção.

PRESCRIVERE. v. a. Prescrever, adquirir o dominio, e direito de prescripção por huma possessão de boa fé, legitima, e sem desordem.

Prescrivere. Prescrever, limitar, ordenar, estabelecer, constituir precisamente, o que se ha de fazer, limitar hum poder, incluir, fechar em hum certo termo.

PRESCRIZIONE. f. f. Prescripção, usucapção, usucapião, aquisição do direito de propriedade de huma cousa pelo titulo de huma inalteravel possessão, segundo hum certo tempo prescripto pelas leis. Termo Legal.

Prescrizione. Ordenação de Medicina, receita.

Prescrizione. Prescripção, a acção de prescrever.

PRESECA. f. f. Qualidade de herva hortense.

PRESEDÈRE. v. n. Presidir, ser o cabeça, o principal de huma Assembleia para a reger, e a moderar.

Presedère. Presidir, governar, ser o senhor, ter maioria, governo.

Presedère. Ter a conducta, e a direcção de alguma cousa.

PRESENTAGIONE. f. f. Apresentação, nomeação, que o senhor de hum Beneficio faz em hum sogeito capaz.

Presentagione. Comparição em Justiça.

Presentagione. Apresentação, representação; a acção de representar.

Presentagione. Apresentação, a acção de se apresentar.

Presentagione. No numero plural he hum lugar público, onde se apresentão as escrituras dos actos públicos, dando-se, entregando-se áquelles, que estão deputados para as receber.

Presentagione. no fig. Secretaria.

PRESENTANEAMENTE. adv. Presentaneamento,

com efficacia, instantaneamente, potentemente, logo, em hum instante.

PRESENTANEO. adj. m. NEA. f. Presentaneo, efficaz, que faz o seu effeito sem diliação, em hum mesmo instante, presente.

PRESENTARE. v. a. Offerecer, apresentar, fazer donativo de cousas móveis, dar.

Presentare. Presentar, dar, entregar.

Presentare uno avanti a un' altro. Apresentar, entregar alguem a outro.

Presentare. Consignar, conduzir, levar á presenca, fazer conhecer.

Presentare. Apresentar, nomear, dar a nomeação de hum Beneficio a hum sogeito habil, e capaz.

Presentare. Aproximar, chegar.

Presentare scritte, o testimoni. Apresentar escrituras, papeis, testemunhas.

Presentare i suoi conti. Dar, apresentar as suas contas.

PRESENTARSI. v. n. p. Apresentar-se, comparecer, pôr-se na presenca, vir á presenca de alguem.

Presentarsi. Offerecer-se, fazer-se presente.

Presentarsi. Ser demandado, allegar de dentro da prisão as causas da sua desfeza.

PRESENTATO. adj. m. TA. f. Apresentado, offerecido, dado.

Presentato. Apresentado, conduzido, levado á presenca.

Presentato. Apresentado, nomeado.

Presentato. Aproximado, chegado.

PRESENTATO. f. m. Sogeito presenteado, pessoa, a quem se dá hum regalo.

PRESENTATORE. v. m. Presenteador, o que presentea.

Presentatore. Apresentador, patrono, senhor de hum Beneficio, que o nomea na pessoa habil, e capaz.

PRESENTE. adj. m. f. Presente, que comparece, que está na presenca.

Presente. Presente, que existe no tempo, em que nós estamos.

Presente. Presente, de que se trata, este.

Il Mondo presente. Os costumes, que correm na presente idade.

Presente. Presente, efficaz, opportuno, apto, accommodado.

Presente. Com força de preposição se junta com o genitivo, e com o dativo. Na, em a presenca de.

Presente. Com força de adverbio. Presentemente, agora, no tempo presente.

Al presente. No presente.

Essere presente. Estar presente.

PRESENTE. f. m. Presente, dadia, regalo, dom, cousa, que se dá, e se offerece.

Cadere il presente sull' ufficio. v. Ufficio.

Presente. Presente, o estado presente das cousas.

Presente. Presente, a primeira inflexão dos verbos, que nota o tempo presente. Termo de Grammatica.

PRESENTEMENTE. adv. Presentemente, agora, já, neste ponto.

Presentemente. Logo, em continente.

Presentemente. Pessoalmente, em pessoa.

PRESENTIMENTO. f. m. Presentimento, prevenção, providencia; a acção de presentir.

PRESENTIRE. v. a. Presentir, antever, adivinhar, sentir antes, anticipadamente, prever o futuro, ou por prudencia, ou por instincto, ter alguma noticia, ou cheiro de huma cousa antes que succeda.

PRESENTISSIMO. sup. m. MA. f. Presentíssimo, muito prompto.

Di presentissimo consiglio. De promptissimo conselho.

PRESENTITO. adj. m. TA. f. Presentido, antevisto, previsto.

PRESENTUCCIO. dim. m. DI PRESENTE. v. PRESENTUZZO.

PRESENTUZZO. dim. m. DI PRESENTE. Presentinho, pequena dadia, donativozinho.

PRESENZA. f. f. Presença, o estar presente. Termo opposto á ausência.

Presenza. Presença, aspecto, semblante, ar do rosto.

In presenza di tutti, di tutto 'l Mondo. Na presença de todos, á vista de todo o Mundo: *In ore, atque oculis omnium.*

Schivar la presenza d' uno. Fugir á presença de alguém: *Alicujus aspectum, presentiamque vitare.*

Presenza di spirito. Presença de espirito, concepção prompta, e viva.

PRESENZIA. v. PRESENZA.

PRESENZIALE. adj. m. f. Presencial, presente, que está na, ou em a presença, pessoal.

PRESENZIALMENTE. adv. Presencialmente, em presença, presentemente, em pessoa, á vista, na cara.

PRESEPE. v. PRESÈPIO.

PRESÈPIO. f. m. Mangedoura, lugar, em que se deita a palha, ou herva aos animaes.

Presèpio. Presepe, ou presèpio, estribaria, curral, casa, onde estão os animaes.

PRESERELLA. dim. f. DI PRESA. Pitadazinha, pequena doas; aquillo, que se pôde tomar com as pontas dos dedos.

PRESERVAMENTO. f. m. Preservação, antidoto, remédio preservativo, guarda, defensão; a acção de preservar, ou de se preservar.

PRESERVARE. v. a. Preservar, defender, guardar, livrar, salvar, conservar, eximir de algum mal.

Il Ciel ti preservi da disgrazia. O Ceo te preserva, te livre, te defenda das desgraças: *Servet te Deus satuum, & incolumem.*

PRESERVARSI. v. n. p. Preservar-se, defender-se, guardar-se, livrar-se, salvar-se, conservar-se, eximir-se.

PRESERVATIVO. adj. m. VA. f. Preservativo, que preserva, defensivo, que defende, conservativo, que conserva.

PRESERVATIVO. f. m. Preservativo, antidoto, remédio, que serve para se preservar de hum mal, que nos ameaça.

PRESERVATO. adj. m. TA. f. Preservado, livrado, defendido, conservado, guardado.

PRESERVATORE. v. m. Preservador, o que preserva, e guarda.

PRESERVATRICE. v. f. Preservadora, a que preserva.

PRESERVAZIONE. f. f. Preservação, conservação, defensão; a acção de preservar, ou de se preservar.

PRESÈCCIO. adj. m. CIA. f. Tomado, apanhado, que se tomou, que se apanhou.

Uccel presèccio. Passaro apanhado.

PRESIDE. f. m. Presidente, Chefe, Director, Moderador, o que preside a huma Companhia.

PRESIDENTE. f. m. Presidente, Prefeito, Moderador, o que preside.

Esser Presidente. Presidir, ser Presidente.

PRESIDENTESSA. f. f. Presidenta, mulher, que preside a huma Companhia.

PRESIDENZA. f. f. Presidencia, maioria, authoridade, governo dos negocios, o primeiro lugar em hum Tribunal, a qualidade de Presidente.

Presidenza. Presidencia, lugar de honra, nas Companhias.

PRESIDIARE. v. a. Presidiar, guarnecer, pôr, metter a guarnição.

Presidiare. Ajudar, socorrer, munir, refugiar, proteger, dar asilo.

PRESIDIARIO. adj. m. RIA. f. Presidiario, de presidio, de guarnição.

PRESIDIATO. adj. m. TA. f. Presidiado, guarnecido, fortificado, munido, que tem guarnição, presidio.

Presidiato. Ajudado, socorrido, refugiado, munido, protegido, que tem o asilo.

Parte I. e Tomo II.

PRESÍDIO. f. m. Presidio, guarnição, corpo de soldados, que se mettem em huma Praça.

Mandar presidio. Mandar presidio, guarnição.

Metter presidio. Metter presidio, guarnição.

Presidio. Socorro, presidio, protecção, ajuda, asilo, favor.

PRESISTIMAZIONE. f. f. Preferencia, estima, que se faz de alguém com preferencia a outro.

PRESMONE. f. m. Vinho, que não he espremido, mosto, que sahe, e escorre das uvas antes de se espremerem.

PRESO. adj. m. SA. f. Apanhado, tomado, colhido.

Preso in rete. Apanhado na rede.

Preso. Prezo, cativo, prisioneiro.

Preso. Começado, emprehendido.

PRESUNTUOSAMENTE. adv. Presumptuosamente, presumidamente, com audacia, atrevidamente, com liberdade, arrogantemente, com insolencia, confiadamente, com descaramento, desavergonhadamente, com temeridade.

PRESUNTUOSISSIMO. sup. m. MA. f. Presumptuosissimo, muito presumido, atrevidissimo, muito livre, arrogantissimo, muito insolente, confiadissimo, muito descarado, desavergonhadissimo, muito temerario.

PRESUNTUOSO. adj. m. SA. f. Presumptuoso, presumido, livre, atrevido, descarado, arrogante, confiado, insolente, temerario.

PRESSA. f. f. Aperto, multidão, ajuntamento do povo, concurso, turba, frequencia de gente.

Esce il popolo in pressa ad incontrarlo. Sahe o povo todo juntamente para o vir receber, encontrar no caminho: *Effundunt se cives ex urbe obviam.*

Metterli nella pressa. Metter-se no concurso.

Pressa. Pressa, diligencia, actividade, promptidão.

PRESSANTE. p. a. m. f. Urgente, que obriga a apressar-se, importante.

PRESSANTISSIMO. sup. m. MA. f. Urgentissimo, muito importante.

PRESSAPPOCO. adv. Quasi, pouco mais, ou menos.

PRESSARE. v. a. Apertar, instar, fazer instancia, perseguir vivamente, ser urgente.

Pressare un affare. Apresiar algum negocio.

Se non vuoi, non ti presserò d'avvantaggio. Se não queres, não te apertarei, não te instarei mais.

Esser pressato dal male. Estar atormentado do mal.

PRESSARSI. v. n. p. Apertar-se, instar-se, fazer-se instancia, urgencia, perseguir-se vivamente.

PRESSATURA. f. f. Instancia, contenção, importunidade, pressa, diligencia.

* **PRESSEZZA.** v. VICINITÀ.

PRESSIBILE. adj. m. f. Pressivel, o que se diz de hum corpo, que para ser espremido, e apertado, pôde perder a sua figura; porém de tal sorte, que a massa do dito corpo fica sempre a mesma, como era antes.

PRESSIBILITÀ. } Pressibilidade, o abstrac-

PRESSIBILIDADE. } cto de pressivel.

PRESSIBILITATE. f. f. }

PRESSIÒNE. f. f. Aperto, compressão, espremedura;

PRESSISSIMO. adv. sup. Pertissimo, muito ao pé.

PRESSISSIMO. sup. m. MA. f. Proximissimo, muito vizinho, chegadoissimo.

PRESSO. adj. m. Proximo, vizinho, chegado.

PRESSO. Preposição, que communmente se ajunta ao dativo; ainda que tambem se ajunta com o genitivo, e com o accusativo. Vizinho, ao pé, perto, chegado, ao pé de, junto de, chegado.

Cir presso. Insistit nas pizzas de alguém; seguir as suas pizzas, os seus passos: *Premere vestigia alicujus.*

Presso. Quasi, perto.

È già presso il giorno. Está já chegado, vizinho o dia: *Dies imminet, inflat.*

Y

Pres-

Preſto di cinque anni. Perto de cinco annos, quaſi cinco annos.
Preſto. Em comparação, relativamente.
PREſSO. adv. Perto, proximo, chegado, vizinho, ao pé.
PREſSO. } Pouco menos, quaſi.
PREſSOCHÈ. }
PREſSO PREſSO. adv. ſup. Muito perto, vizinhiffimo, muito chegado.
PREſSORE. v. m. Eſpremedor, apertador; o que eſpreme.
 * **PREſSOVÁRIO.** f. m. Qualidade de côr negra miſturada com branco, côr, que tende para o negro.
PREſSURA. f. f. Oppreſſão, vexame, vexação, tribulação.
 * **PREſTA.** f. f. Empreſtimo, couſa, que ſe empreſta.
 * *Preſta.* Tributo, impoſição, impoſto. v. *Aggravio. Gravezza.*
PREſTABILITO. adj. m. TA. f. Preſtabelecido, predeſtinado, determinado, fixado, decretado antes.
PREſTABILITO. f. m. Commercio da alma com o corpo por huma continuação das percepções da alma, e por huma ordem ſucceſſiva de movimentos do corpo, que pela natureza do corpo, e da alma ſão harmonicos, e convem reciprocamente. Termo de Philoſofia, ſegundo o ſyſtema de Leibnitz.
PREſTAMENTE. adv. Preſtesmente, com ligeireza, promptamente, com velocidade, apreſſadamente, logo.
PREſTAMENTO. f. m. Empreſtimo, couſa empreſtada; a acção de empreſtar.
PREſTANTE. adj. m. f. Preſtante, excellente, ſingular, grave, mageſtoſo, ſublime.
PREſTANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſtantiffimo, muito excellente, ſingulariffimo, muito mageſtoſo. Palavra, que com o ſeu poſitivo *Preſtante*, ſão Latinas.
PREſTANZA. f. f. Empreſtimo; a acção, pela qual ſe dá, ſe communica a alguém alguma couſa, de que tem neceſſidade, com condição de a reſtituir em hum certo tempo.
Prendere, Dare in preſtanza. Tomar, dar empreſtado: *Mutuari, mutuum accipere, commodare, mutuum credere.*
Preſtanza. Impoſto, tributo, impoſição.
Preſtanza. Boa preſença, mageſtade, gravidade de huma peſſoa, excellencia.
 * **PREſTANZIARE.** v. a. Pôr tributos, impoſtos, impoſições.
PREſTANZÒNE. f. m. Impoſto, tributo, impoſição de dinheiros.
PREſTARE. v. a. Empreſtar, dar a alguém alguma couſa com condição, e pacto de a reſtituir.
Preſtare denari ad alcuno. Empreſtar dinheiros a alguém: *Mutuum argentum commodatum dare.*
Preſtare pane, vino, olio. Empreſtar pão, vinho, azeite.
Preſtare ad uſura. Dar dinheiros a riſco, a juro.
Preſtare. Dar, conceder, entregar, outorgar.
Preſtare il ſuo nome. Dar, interpor o ſeu nome.
Preſtare orecchie. Elicutar, dar ouvidos, ouvir: *Aures alicui commodare.*
Preſtar forza. Dar força.
Preſtar conoſcimento. Dar conoſcimento.
Preſtar obbedienza. Preſtar, render, tributar obediencia.
Preſtare fede ad alcuno. Crer, dar credito, preſtar fé a alguém.
Preſtare la mano a checcheſta. Metter a mão, trabalhar em alguma couſa.
Preſtare. Fornecer, dar animo, força, aſſistencia, ſoccorro, conſolação.
PREſTARE. v. n. } Dar-ſe, eſtender-ſe, alargar-
PREſTARSI. v. n. p. } ſe, ceder, ſer flexivel, como huma corda, hum panno, couro, &c.

PREſTATO. adj. m. TA. f. Empreſtado, dado de empreſtimo.
Preſtato. Concedido, acordado, entregue, dado.
 * **PREſTATO.** f. m. Empreſtimo, couſa empreſtada.
PREſTATORE. v. m. Uſurario, o que empreſta, e dá dinheiros a juro, a riſco: *Fenerator.*
PREſTATURA. v. VETURA. **PREſTANZA.**
PREſTAZIONE. f. f. Empreſtimo; a acção de empreſtar.
PREſTERE. f. m. Qualidade de raio, que ſahindo das nuvens, queima aquillo, que encontra.
PREſTERO. f. m. Qualidade de ſerpente venenoſiffimo.
PREſTETTO. adv. Algum tanto mais ligeiro, hum pouco mais apreſſado, com alguma ligeireza maior.
PREſTEZZA. f. f. Preſteza, celeridade, promptidão, ligeireza, velocidade, diligencia, preſſa, cuidado.
PREſTIGIARE. v. a. Fazer preſtigios, illuſões, fallacias, fazer apparecer huma couſa em lugar de outra, encantar.
PREſTIGIATORE. v. m. Preſtigador, impoſtor, enganador, o que faz preſtigios.
PREſTIGIO. f. m. Preſtigio, illuſão por ſortilegio, impoſtura, encanto, encantamento.
PREſTIGIOSAMENTE. adv. Preſtigioſamente, illuſoriamente, por ſortilegio, encantadamente, por engano, fallazmente, por encantos.
PREſTIGIOSO. adj. m. SA. f. Preſtigioſo, cheio de illuſões, fallaz, enganoso, ou enganador.
PREſTISSIMAMENTE. adv. ſup. Preſtiſſimamente, muito velozmente, com ſumma ligeireza, apreſſadiſſimamente, com ſumma promptidão.
PREſTISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſtiſſimo, muito veloz, ligeiriſſimo, muito apreſſado.
Preſtiſſimo. Promptiſſimo, muito diligente, ſollertiſſimo, muito ſollicito.
PREſTISSIMO. adv. ſup. DI **PREſTO.** adv. Preſtiſſimamente, muito ligeiramente.
PREſTITA. v. **PREſTITO.**
PREſTITO. f. m. Empreſtimo, couſa empreſtada.
Dare, Dimandar in preſtito. Empreſtar, dar, pedir empreſtado: *Commodare, commodatum petere.*
Pigſtar in preſtito. Tomar empreſtado: *Mutuum aſſiquid ſumere.*
 * **PREſTO.** f. m. Empreſtimo, couſa empreſtada.
 * *Preſto.* Lugar público, onde ſe empreſta ſobre penhor.
PREſTO. adj. m. TA. f. Preſtez, veloz, ligeiro, apreſſado, que obra com preſteza.
Preſto. Prompto, expedito, ſollicito, ſollerte, diligente, cuidadoſo.
Preſto. Prompto, aparelhado, em ponto.
Preſto. Subito, repentino, prompto, que ſe faz de repente.
Preſto. Curto, breve.
Preſta riſoluzione. Reſolução repentina, prompta.
Preſto conſiglio. Conſelho prompto, repentino.
PREſTO. adv. Preſtesmente, ſubitamente, logo, repentinamente, de repente, com promptidão, ligeiramente.
PREſUASIONE. f. f. Perſuaſão, capacitação, diſpoſição, que ha para ſe crer alguma couſa antes que ſe no-la perſuada.
PREſUMENTE. p. a. m. f. Que preſume, preſumido.
PREſUMENZA. f. f. Preſumpção, arrogancia; a acção de preſumir.
PREſUMERE. v. n. Preſumir, pertender mais do que he convenientes, arrogar-ſe, ter atrevimento, conſtar-ſe demaziadamente de ſi, ter boa opinião, fazer bom conceito de ſi.
PREſUMERE. v. a. Preſumir, conjecturar, ſuſpeitar, perſuadir-ſe de alguma couſa por algum indicio, imaginar, preſuppôr, crer.
PREſUMERSI. v. n. p. Attribuir-ſe, preſumir-ſe, arrogar-ſe, tomar a ſi. v. **PREſUMERE.** v. n.

Presumerfi. Presumir-se, conjecturar-se, presuppôr-se, imaginar-se, fazer-se conjectura, julgar-se, sup-
 preitar-se, crer-se, pensar-se.
PRESUMITORE. v. m. Presumpçoso, o que presume, arrogante, atrevido, confiado.
PRESUNTIVO. adj. m. VA. f. Presumptivo, o mais proximo, e o mais habil para herdar *ab intestato*. Termo de Direito.
PRESUNTO. adj. m. TA. f. Presumpto, presumido, que se presume, e se conjectura. Termo de Direito.
PRESUNTUOSAMENTE. adv. Presumpçosamente, com arrogancia, atrevidamente, com insolencia, confiadamente, com temeridade, descaradamente, com demaziada fiducia.
PRESUNTUOSISSIMO. sup. m. MA. f. Presumpçossissimo, muito arrogante, confiadissimo, muito livre, descaradissimo, muito atrevido, insolentissimo, muito temerario.
PRESUNTUOSITÀ. } Presumpção, arro-
PRESUNTUOSITÀDE. } gancia, atrevimen-
PRESUNTUOSITÀTE. f. f. } to, audacia, infolencia, temeridade, demaziada confidencia.
PRESUNTUOSO. adj. m. SA. f. Presumpçoso, atrevido, confiado, insolente, descarado, temerario, arrogante, livre, que presume, vão, orgulhoso.
Io non son così presuntioso. Eu não sou tão presumpçoso, eu não presumo tanto de mim: *Hoc mihi non tribuo, ut.*
PRESUNZIONE. f. f. Presumpção, arrogancia, liberdade, atrevimento, temeridade, audacia, ousadia, confidencia, demaziada fiducia, que cada hum tem de si.
Presunzione. Presumpção, dúvida, conjectura, suspeita, opinião.
Presunzione. Presumpção; aquillo, que se tem, e se presume de facto. Termo Legal.
 * **PRESUNZIOSO.** v. **PRESUNTUOSO.**
PRESUPPORRE. v. a. Presuppôr, suppôr, pôr por verdadeiro, por constante, fazer caso de que huma cousa he de tal, ou de tal maneira para fundar nesta algum discurso.
PRESUPPOSITIVAMENTE. adv. Presuppositivamente, presuppõdo-se, suppositivamente.
PRESUPPOSITIVO. adj. m. VA. f. Presuppositivo, suppositivo, que presuppõe.
PRESUPPOSITO. v. **PRESUPPOSIZIONE.**
PRESUPPOSIZIONE. f. f. Presupposição, crença, supposição.
PRESUPPOSTO. v. **PRESUPPOSIZIONE.**
PRESUPPOSTO. adj. m. TA. f. Presupposto, supposto, posto por verdadeiro.
PRESURA. f. f. Prisão, captura; a acção de prender os homens; o que se diz dos Officiaes de Justiça.
Presura. Tomada, acceitação; a acção de tomar.
Presura. Coalho, ácido, que se acha no ventre das vitellas, de que se usa para se fazer coalhar o leite, de que se fazem os queijos.
 * **PRESURO.** adj. m. RA. f. Que ha de tomar.
 * **PRETA.** v. **PIETRA.**
PRETACCIO. peior. **DI PRETE.** Vil Sacerdote, mão Padre.
PRETAJO. adj. m. JA. f. Que frequenta, e communica os Padres, e se compraz de tratar com elles.
PRETAJÓLO. v. **PRATAJÓLO.**
 * **PRETÁTICO.** f. m. Presbyterato, Sacerdocio, grão, dignidade de Presbytero.
 * **PRETÀTO.** v. **PRETÁTICO.**
PRETAZZUOLO. peior. **DI PRETE.** Padre ignorante, Sacerdote, Presbytero illiterato, vil Sacerdote.
PRETE. f. m. Padre, Sacerdote, Presbytero, o que está promovido ao Presbyterato, e faz os Sacrificios, e as Ceremonias Sagradas, Clerigo.
Prete. Padre, Sacerdote Regular em distincção do Secular.
Prete. A ordem dos Padres, o Sacerdocio.
 Parte I. e Tomo II.

Prete. Padre, Sacerdote Secular, que não he Religioso.
E' non è mal, che 'l Prete ne goda. Prov. Não he mal de morte, não he cousa de summa importancia: *Nullum est mortis periculum.*
Dà bere al prete, che 'l Clerico ha sete. Prov. Pedir alguma para outro aquillo, que quereria para si.
A un prete matto un popolo spiritato. v. *Popolo.*
Erra il Prete all' Altare. Prov. O Sacerdote erra no Altar. Modo, com que se costuma desculpar algum mediocre defeito, mostrando ser facil o errar ainda nas cousas de maior importancia: *Aliquando bonus dormitat Homerus.*
E' piovè ben nell' orto del prete. Prov. Chove bem na horta do Clerigo, o que se diz, quando morre muita gente.
Prete. Os Sacerdotes dos Idolos: nesta significação foi usado este nome pelos Antigos.
Prete-Gianni. Prestes-João, Imperador, Principe potentado dos Abyssinos na Ethiopia.
PRETELLE. f. f. plur. Forma, molde de pedra, em que se deitão os metaes fundidos para se fazerem pratos de estanho, ou de outro qualquer metal.
Gettar in pretelle. por sem. Modo Proverbial. Fazer alguma cousa prestissimamente, e bem.
PRETENDENTE. p. a. m. f. Pertendente, que pertende, aspirante, que aspira, pertendendo.
Pretendente. Pertendente, que tem o direito em alguma cousa, que se interessa nella.
PRETENDENZA. v. **PRETENSIONE.** Pertenção.
PRETENDERE. v. a. Pertender, julgar-se digno, aspirar, ter esperança, esperar obter alguma cousa, ter pertenção.
Pretendere. Intentar, querer, afirmar.
Pretendere. Pertender, ter direito a alguma cousa.
Pretender il suo. Pertender o seu: *Persequi rem suam.*
PRETENDITORE. v. m. Pertendente, o que pertende, e aspira.
PRETENDITRICE. v. f. Pertendente, a que pertende, e aspira.
PRETENSIONE. f. f. Pertensão, direito, que se tem sobre, ou a alguma cousa; jus controverfo, direito presumido no pensamento de alguém; a acção de pertender.
PRETENSORE. v. m. Pertendente, aspirante, o que pertende.
PRETERGRESSIONE. f. f. Silencio. Figura de Rhetorica.
PRETERIRE. v. a. Preterir, desprezar, omitir, deixar, abandonar.
Preterire. Faltar, não ter, não fazer effeito, ser irrito, vão.
PRETERITO. adj. m. TA. f. Preterido, desprezado, omitido, deixado, abandonado.
PRETERITO. f. m. Preterito, inflexão dos verbos, que nota o tempo passado. Termo de Grammatica.
Pretrito. A parte trazeira do corpo humano. Modo baixo.
PRETERIZIONE. f. f. Preterição, omisão. Figura de Rhetorica, que se faz, dizendo-se que se passa em silencio aquillo, que com effeito se diz.
PRETERMESSE. adj. m. SA. f. Preterido, passado, omitido, desprezado, deixado por dizer, ou por fazer.
PRETERMETTERE. v. a. Preterir, deixar passar, omitir, não fazer menção, passar em silencio.
PRETERMISSIONE. f. f. Pretermisção, omisão; a acção de deixar passar em silencio, deixação.
Pretermissione. Preterição, omisão. Figura de Rhetorica.
PRETERMISSIVO. adj. m. VA. f. Omisso, proprio para ser omitido.
PRETERNATURALE. adj. m. f. Sobrenatural, mais que natural, que excede as forças, e vence os limites da natureza.

PRETERNATURALMENTE. adv. Sobrenaturalmente.

PRETESCO. adj. m. CA. f. Sacerdotal, de Padre, pertencente ao Sacerdocio.

PRETESEMOLO. v. PRETOSEMOLO.

PRETESO. adj. m. SA. f. Pertenso, pertendido, procurado.

Preteso. Presupposto, crido, supposto, imaginado, reputado.

PRETESSERE. v. a. Compôr anticipadamente.

Pretesere. no fig. Prevenir, antever as dificuldades por outras dificuldades.

PRETESTA. f. f. Pretexta, huma veste, ou roupão comprido branco, listrado em roda, de purpura, que trazião os filhos, e as filhas dos Senadores Romanos até á idade dos dezefete annos; os Sacerdotes tambem; os Magistrados, e os Senadores nos jogos públicos.

PRETESTATO. adj. m. TA. f. Vestido de pretesta.

PRETESTO. f. m. Pretecto, motivo, simulação, causa, apparencia, côr, razão, ou seja verdadeira, ou apparente, com a qual se obra alguma cousa, ou se cohonesto o facto, ou cousa obrada, disfarce, ficção, excusa.

Con preteso. Com a desculpa, com o pretecto.

Sotto preteso di esercitare la carica d' un altro. Debaixo do pretecto de exercitar o cargo de outro: *Per speciem aliena fungenda vicis.*

Preteso. Pretecto, occasião, causa.

PRETIFICATO. adj. m. Entrado na Ordem do Sacerdocio.

PRETIGNUOLO. peior. DI PRETE. Padre ignorante.

PRETINO. dim. m. DI PRETE. Padrezinho, pequeno Sacerdote, Clerigozinho.

PRETONE. aug. DI PRETE. Hum forte, hum grosso Padre.

PRETÒRE. f. m. Pretor, Magistrado famoso em Roma.

PRETORIA. f. f. Pretura, dignidade de Pretor.

PRETORIANO. adj. m. NA. f. Pretoriano, do Pretor.

PRETORIO. f. m. Pretorio, lugar, onde o Pretor, e os mais Magistrados sentençaão.

Udire tutto 'l pretorio. Ouvir toda a gente, que estava no pretorio.

PRETORIO. adj. m. RIA. f. Pretorio, pretoriano, pertencente ao Pretor.

PRETOSELLO. v. PRETOSEMOLO.

PRETOSEMOLO. f. m. Aipo, ou fálfa da Macedonia, qualidade de planta.

Pigliare l' occasione del pretosèmo. Tomar hum pretecto vão, fingir huma causa fálfa.

PRETRA. v. PIETRA.

PRETTAMENTE. adv. Puramente, com simplicidade, sinceramente, com candura, ingenuamente, abertamente, sem dissimulação, de boa fé.

PRETTO. adj. m. TA. f. Puro, simples, não refohlo, sem mistura; o que propriamente se diz do vinho, quando não he agnado.

Puro, e pretto. } Semelhantissimo, muito semelhante, ou purissimo, muito fino: *Purus putus.*

Argento puro, e pretto. Prata finissima.

PRETURA. f. f. Pretura, dignidade, cargo, officio de Pretor.

PREVALENZA. f. f. Qualidade, pela qual huma cousa vale melhor que outra.

PREVALÈRE. v. n. Prevalecer, ser de maior valor, valer melhor, e mais, exceder, vencer no pezo, no valor, ter maior força, maior pezo. Assim no sent. prop. como no fig.

Prevalse l' opinione più mite. Prevaleceo, venceo a opinião, a sentença mais branda: *Vicit sententia lenior.*

PREVALERSI. v. n. p. Prevalecer-se, servir-se, tirar ventagem, aproveitar-se, perceber comodidade, fruto de alguma cousa, valer-se.

Si è prevalto della sua ignoranza. Abusou da sua ignorancia: *Illius ignoratione abusus est.*

* **PREVALICARE.** } v. } **PREVARICARE.**
* **PREVALICATORE.** } v. } **PREVARICATORE.**

PREVALUTO. adj. m. TA. f. Prevalecido.

PREVARICAMENTO. f. m. Prevaricação, transgressão; a acção de transgredir.

PREVARICANTE. p. a. m. f. Prevaricante, transgressor, que prevarica, prevaricando.

PREVARICARE. v. a. Prevaricar, faltar á sua obrigação, ao seu juramento no exercicio de hum cargo, transgredir os preceitos, quebrar, violar os Mandamentos, as Ordenações, as Leis.

PREVARICATORE. v. m. Prevaricador, violador, transgressor, o que prevarica.

PREVARICAZIONE. f. f. Prevaricação, transgressão, violação; a acção de prevaricar.

PREVEDENZA. f. f. Prevenção, providencia, conjectura, discurso sobre o que ha de acontecer; a acção de prever.

PREVEDÈRE. v. a. Prever, antever, prover, conjecturar avançadamente aquillo que pôde acontecer.

Prevedere una cosa con un' altra. Prever huma cousa por outra.

PREVEDIMENTO. f. m. Prevenção, providencia; a acção de prever.

PREVEDUTO. adj. m. TA. f. Previsto, conjecturado anticipadamente, antevisto.

PREVENIENTE. p. a. m. f. Preveniente, que prevem; o que se diz da graça, que nos move a fazermos boas acções. Termo de Theologia.

PREVENIMENTO. f. m. Prevenção, providencia; a acção de prevenir, ou de estar prevenido.

PREVENIRE. v. a. Prevenir, ser o primeiro em fazer a mesma cousa, vir antes, anticipar, ganhar a dianteira.

Prevenire. Preoccupar, anteverter, occupar antes, anticipadamente.

Prevenire gli inimici a far guerra. Fazer guerra anticipadamente aos inimigos.

Prevenne la sua condanna col veleno. Anteverteo, preocupou a sua condemnação com o veneno.

Prevenire i disegni dell' inimico. Prevenir os desgnios do inimigo.

Il previene, e lo saluta il primo. Elle prevem, e o fauda em primeiro lugar.

Andava io a ritrovarli, tu m' hai prevenuto. Eu hia procurar-te, tu me previste: *Ad te ibam, me occupasti.*

Prevenire i pericoli. Prevenir os perigos: *Obviam ire periculis.*

Prevenire. Prevenir, preoccupar o espirito, dar-lhe as primeiras impressões.

Prevenire. Prevenir, remediar aos males, que se tem previsto, impedillos, preservar-se delles.

PREVENIRSI. v. n. p. Prevenir-se, apparelhar-se, aperceber-se.

PREVENITORE. v. m. Aquelle, que previne, e anticipa.

PREVENITRICE. v. f. Aquella, que previne, e anticipa.

PREVENTIVAMENTE. adv. Anticipadamente, com avanço.

PREVENTIVO. adj. m. VA. f. Proprio para prevenir, para preoccupar, que he feito anticipadamente.

* **PREVENTO.** v. **PREVENUTO.**

PREVENUTO. adj. m. TA. f. Prevenido, preocupado.

PREVENZIONE. f. f. Prevenção, preocupação do espirito, pertinacia, teima sem algum principio certo, presumpção, opinião anticipadamente impressa

no entendimento; a acção de prevenir, ou de estar prevenido.
Prevenzione. Pervenção, apresse.
PREVERTIMENTO. f. m. Perversão, engano, sedução, illusão; a acção de perverter.
PREVERTIRE. v. a. Perverter, revoltar, seduzir, inverter, enganar, pôr em desordem, em confusão, transformar.
PREVERTIRSI. v. n. p. Perverter-se, revoltar-se, seduzir-se, inverter-se, pôr-se em desordem, em confusão, transformar-se.
PREVERTITORE. v. m. Transformador, seduzidor, o que perverte.
PREVERTITRICE. v. f. Transformadora, seduzidora; a que transforma.
PREVIDENZA. f. f. Providencia, prevenção, conhecimento anticipado; a acção de prover, de prever.
PREVIDENZIA. v. PREVIDENZA.
PRÉVIO. adj. m. VIA. f. Prévio, antecedente, que vai primeiro.
PREVISIONE. f. f. Providencia, prevenção, presentimento, conhecimento anticipado; a acção de prever.
PREVISO. adj. m. SA. f. Previsto, prevenido, conjecturado anticipadamente.
PREVISTO. adj. m. TA. f. Previsto, antevisto.
PREVOSTO. } v. } **PREPOSTO.** f.
PREVOSTURA. } v. } **PREPOSITURA.**
PREZIOSAMENTE. adv. Preciosamente, com grande cuidado, e estimação.
Preziosamente. Preciosamente, com riqueza, esplendidamente, sumptuosamente, com magnificencia.
Preziosamente. Santamente, com preciosa bondade, e modo.
PREZIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Preciosíssimo, muito estimado.
PREZIOSITÀ. } **Preciosidade; o abstracto**
PREZIOSIDADE. } **de precioso.**
PREZIOSITÀTE. f. f. }
PREZIOSO. adj. m. SA. f. Precioso, de grande preço, ou valor, que se respeita, que se estima.
L'onore è la cosa più preziosa, che abbiamo. A honra he a cousa mais preciosa, que temos: *Nihil honore nobis ocios est.*
*** PREZZA.** v. PREZZO.
PREZZABILE. adj. m. f. Apreciavel, estimavel, que tem merecimento.
PREZZACCIO. peior. DI PREZZA. Preço muito baixo.
PREZZANTE. p. a. m. f. Que préza, que aprecia, apreciando, prezando.
PREZZARE. v. a. Prezar, apreciar, estimar, fazer caso, estimação, apreço.
Prezzare. Taxar, pôr a taxa, o preço ás cousas; apreçar, avaliar.
PREZZATO. adj. m. TA. f. Prezado, apreciado, estimado, que tem estimação.
Prezzato. Apreçado, taxado, a que se lhe poz o preço, a taxa, avaliado.
PREZZATORE. v. m. Apreciador, avaliador; o que aprecia, e préza.
PREZZEMOLO. f. m. Perrexil, aipo, ou falsa da Macedonia, qualidade de planta.
Pigiare l'occasione del prezzemolo. Tomar huma vã causa.
PREZZO. f. m. Preço, valor, estimação, valia das cousas.
Prezzo rigoroso, eccessivo. Preço rigoroso, altíssimo, excessivo.
Alzare il prezzo delle mercanzie. Levantar, augmentar o preço das mercadorias, das fazendas: *Mercium pretia accendere.*
A questo prezzo ella è vostra. Por este preço ella he vossa: *Tibi habes hoc pretio.*
A qualunque prezzo. Por qualquer preço: *Quoquo pretio.*
 Parte I. e Tomo II.

Prezzo fatto. Preço feito: *Certo constituto pretio.*
Prezzo. Virtude.
Prezzo. Preço, estima, estimação.
Meritar il prezzo. Ser couza proveitosa, util, causar utilidade, interessar: *Opera pretium esse.*
Prezzo. Paga, recompensa, pagamento.
Prezzo. Preço, interesse, ganho, lucro.
PREZZOLARE. v. a. Alugar por dinheiro.
PREZZOLATO. adj. m. TA. f. Alugado por dinheiro.

P R I

PRIA. adv. Antes, primeiro. Palavra ordinariamente usada só pelos Poetas. v. PRIMA.
PRIACHE. adv. Primeiro que, antes que.
PRIAPISMO. f. m. Priapismo, molestia propria do membro viril. Termo de Medicina.
PRIAPISCO. f. m. Testiculo de raposa, qualidade de planta, a que vulgarmente dão o nome de SATIRIO: *Priapiscus.*
PRIAPO. f. m. O membro viril. Termo de Medicina.
Pridapo. Qualidade de insecto, que se acha no fundo do mar.
PRIAPOLITE. f. f. Qualidade de pedra.
*** PRICISSIONE.** v. PROCESSIONE.
PRIDIANO. adj. m. NA. f. Do dia de hontem.
*** PRIEGA.** v. PREGHIERA.
PRIEGO. f. m. Rogo, supplica, preces, rogativa.
PRIEMERE. v. PRÉMERE.
Priemere. no fig. Tirar a outro as suas substancias.
PRIEMUTO. adj. m. TA. f. Epremido.
*** PRIETA.** v. PIETRA.
PRIGIÒNA. f. f. Prizioneira, mulher, que está em prizão, cativa.
PRIGIONARE. v. a. Prender, metter alguém em huma prizão, em hum carcere.
PRIGIONE. f. f. Prizão, cadeia, carcere.
Esser in prigione. Estar preso, em hum carcere público: *Esse in publica custodia.*
Metter in prigione. Prender, metter em huma prizão: *In carcere mittere.*
Andarsi in prigione. Entregar-se á prizão: *Se in custodiam dare.*
Nella prigione eterna. Na eterna prizão, no Inferno.
Nè a torto, nè a ragione non ti lasciar metter in prigione. Modo proverbial. Ninguem se deve fiar demasiadamente da propria innocencia, quando desta possa haver duvida.
PRIGIONE. f. m. Prizioneiro, cativo; aquelle, que está em prizão.
PRIGIONIA. f. f. Prizão, cativoiro, escravidão.
Prigionia. Prizão, cativoiro, escravidão, tempo, que se está, ou se esteve em prizão.
PRIGIONIÈRE. f. m. RA. f. Preço, preza; aquelle, ou aquella, que está em prizão.
Prigionière. Prizioneiro, prizioneira; cativo, cativa.
Prigionière. Carcereiro, o que tem as chaves do carcere, guarda da prizão, ou das chaves.
PRIMA. f. f. Prima, huma das Horas Canonicas. Termo Ecclesiastico.
PRIMA. Adverbio, que denota tempo antecedente. Primeiro, antes, primeiramente.
In prima. Em primeiro lugar, antes de tudo.
Prima. Com a correspondencia da particula *Che* se forma de ambas as dicções hum adverbio, que tambem denota antecedencia de tempo, como.
Prima che. Primeiro que, antes que.
Prima ch'io lasci. Primeiro que eu deixe.
Prima. Com o articulo *Il* antes, como.
Il prima che si potè. Logo que, tanto que se pôde.
Prima. Com a particula *Come* antes de si, significa: Logo que, tanto que.
Prima. Com força de preposição significa o mesmo que *Avanti, Innanzi.* Antes.
 Y iii Pri.

Prima della tua partenza. Antes da tua partida: *Ante tuum discessum.*
Di prima giunta. Ao principio, primeiramente.
Prima d'ogni altro. Primeiro que tudo.
Prima volta. A primeira vez.
Prima di me, di te, di lui. Primeiro que, antes de mim, de ti, delle.
Prima d' adesso. Antes de agora.
Prima. Ajuntando-se com outras vozes, fórma diversos modos adverbias, dos quaes consulte-se em os seus lugares.

* PRIMACCIO. v. PIUMACCIO.
 * PRIMACCIOLO. dim. DI PRIMACCIO.
 PRIMACHÈ. adv. } Adverbio de tempo. Primeiro
 PRIMA CHE. adv. } que, antes que.
 * PRIMAJAMENTE. v. PRIMIERAMENTE.
 * PRIMAJO. v. PRIMO. Primeiro.
 * PRIMAJO. f. m. Principio, inicio.
Da primajo. Do principio, primeiramente, começando.

PRIMAMENTE. adv. Primeiramente, em primeiro lugar, principalmente, logo, primeiro, do principio.
 PRIMARIAMENTE. adv. Primariamente, em primeiro lugar, primeiramente, principalmente.
 PRIMARIO. f. m. Primario, primeiro pela qualidade, pelo grão, principal.
 PRIMASSO. f. m. O primeiro, homem principal, palavra chula.
 PRIMATE. f. m. Primaz, Arcebispo, Prelado Ecclesiastico, que tem huma superioridade de jurisdicção sobre muitos Arcebispos, ou Bispos. Pal. Lat.
I Primati. Os Nobres, os homens principaes.
 PRIMATICCIAMENTE. adv. A tempo, a boa hora, a bom tempo.
 PRIMATICCIO. adj. m. CIA. f. Temporão, maduro, antes de tempo, que vem antes da feção.
Frutto primaticcio. Fruta nova, fruto, que amadurece antes de tempo.
Il Verno primaticcio. O Inverno, que vem antes do tempo costumado.
Fico primaticcio. Qualidade de figos, que amadurecem primeiro que os outros.
Ingegno primaticcio. Engenho maduro, admiravel: *Ingenium praecox.*
Primaticcio. Simplesmente fallando-se. Primeiro.
 PRIMATO. f. m. Primazia, o principal lugar assim de honra, como de authoridade.
Primato. Primazia, jurisdicção do Primaz.
Tenere il primato. Ter a primazia, o primeiro lugar.
Li Primati. Os Primazes; aquelles, que tem a primazia, e o primeiro lugar, os homens principaes, os Nobres, os Presidentes.
 PRIMAVERA. f. f. Primavera, huma das quatro Estações do Anno.
A mezza Primavera. No meio da Primavera.
Al fine della Primavera. No fim da Primavera, acabando a Primavera.
Al principio della Primavera. No principio da Primavera: *Primo vere.*
Primavera. no fig. A verdura, e as flores, que nascem pelo tempo da Primavera, Primavera.
Primavera. no fig. A mocidade, a primavera dos annos.
 PRIMAZIA. f. f. Primazia, jurisdicção, authoridade superior do Primaz.
 PRIMAZIALE. adj. m. f. Primacial, concernente, que diz respeito ao Primaz.
 * PRIMEGGIARE. v. n. Ter a primazia, ser o Primaz.
 * *Primeggiare.* Affectar, desejar, procurar com ansia a primazia.
 * PRIMERANO. v. PRIMIERO.
 PRIMEVITA.
 PRIMEVITADE. } Qualidade, pela qual huma
 PRIMEVITATE. f. f. } cousa he bastantemente
 } mais antiga, que outra.

PRIMICERATO. f. m. Primiceriato, qualidade, officio, dignidade de primicerio.
 PRIMICERIO. f. m. Primicerio, nome de huma dignidade Ecclesiastica.
 PRIMIERA. f. f. Primeira, qualidade de jogo de cartas.
 PRIMIERAMENTE. adv. Primeiramente, em primeiro lugar, logo, no principio, em a primeira entrada, antes de tudo.
 PRIMIERISSIMAMENTE. adv. sup. Primeirissimamente, muito primeiramente, em muito primeiro lugar.
 PRIMIERO. adj. m. RA. f. Primeiro, que está no lugar, por onde se começa a contar.
Primiero. Algumas vezes se toma com força adverbial. Primeiramente, logo, no primeiro lugar.
 PRIMIGENIO. adj. m. NIA. f. Primogenio, primogenito, que teve primeiro a origem.
 PRIMIPARO. adj. m. RA. f. Que pario a primeira vez.
 PRIMIPILARE. adj. m. f. Primipilar, pertencente, que diz respeito á primeira companhia. Pal. Lat.
 PRIMIPILLO. f. m. Primipilo, Cabo, Chefe, Capitão da primeira Companhia, ou Esquadra entre os Romanos. Pal. Lat.
Primipilo. Soldado da primeira Companhia. Termo da antiga Milicia Romana.
 PRIMISSIMO. sup. m. MA. f. DI PRIMO. Primeirissimo, muito primeiro, que he absolutamente o primeiro.
 PRIMITIVAMENTE. adv. Primitivamente, no principio, originariamente.
Primitivamente. Temporamente, a tempo, a boa hora, a bom tempo, maduramente.
 PRIMITIVO. adj. m. VA. f. Primitivo, originario, antigo, que está proximo, chegado ao seu principio.
Chiesa primitiva. Igreja primitiva, aquella primeira fundação dos primeiros Santos Padres.
Verbi primitivi. Verbos primitivos, chamão-se assim aquelles verbos, que se não derivão de outros; porém são as raizes, de que se derivão outros. Termo de Grammatica.
 PRIMITIVO. f. m. Primitivo, raiz, palavra de qualquer lingua, que não he composta, nem derivada, mas serve para della se comporem, e formarem outras. Termo de Grammatica.
 PRIMIZIA. f. f. Primicias, os primeiros frutos, que se recolhem da terra, e se offercem a Deos.
Primizia. Coufa nova, bella, e delectavel. Foi usado nesta significação este vocabulo por Dante.
Primizia. Principio das coufas.
Primizia. Antepassado, aquelle, de quem se traz a origem, author.
 PRIMO. adj. m. MA. f. Primeiro, que está no lugar, por onde se começa a contar; principio do numero ordinativo, ao qual se segue *Secundo*, *Terzo*, &c.
Primo di età. Primogenito, primeiro na idade.
Primo. Antepassado, maior.
Primo. Primeiro, principal.
Il primo Presidente. O primeiro Presidente.
Il primo Medico del Re. Fyico Mór, o primeiro Medico do Rei: *Summus Regis Medicus.*
Quest'è il primo uomo del Mondo. Este he o primeiro homem do Mundo: *Vir omnium saeculorum & gentium.*
Esser il primo. Ser o primeiro, ter o primeiro lugar: *Primas ferre, primum locum tenere.*
Nel primo sonno. No primeiro somno, no principio do somno: *Sonno subente.*
Nel primo aprire. Ao abrir da porta; tanto que se abriu a porta: *Ubi primam aperta est janua.*
Prima giovinezza. O principio da adolescencia: *Initiens adolescentia.*

Il primo tratto. } Do principio, ao principio, pri-
Al primo tratto. } meiramente.
Minuto primo. Minuto primeiro; aquelle, que se
 nota na primeira divisão do grão.
Primo primo. Tem força de superlativo. Muito pri-
 meiro.
Primo mobile. Primeiro movel.
PRIMOGENITO. f. e adj. m. TA. f. Primogenito,
 gerado primeiro, primeiro filho.
PRIMOGENITORE. v. m. Primogenitor, o primei-
 ro pai.
PRIMOGENITRICE. v. f. Primogenitora, a primei-
 ra mãe.
PRIMOGENITURA. f. f. Primogenitura, o ser pri-
 mogenito; abstracto de primogenito.
Primogenitura. Direito de filho primogenito, razão
 de succeder nos estados, que traz comigo o ser mais
 velho.
Primogenitura. Primogenitura, aquella parte da he-
 rança, que pertence ao mais velho. Termo Legal.
PRIMORDIALE. adj. m. f. Primordial, primeiro,
 original.
PRIMORDIO. f. m. Primordio, principio, exordio,
 início, origem.
PRINCE. v. **PRINCIPE.**
PRINCIPALE. f. m. Principal, que he opposto ao
 Accessorio.
Principale. Principal, capital de huma somma, que
 se oppõe ao interesse, ao juro, ao lucro, que dela
 se tira.
Principale. Principal, Author, primeiro dos maio-
 res.
Principali d'una Città. Principaes, Nobres de huma
 Cidade.
Esser de' principali. Ser dos principaes.
PRINCIPALE. adj. m. f. Principal, primeiro, mais
 distincto, mais notavel, maior.
Uomo principale del suo paese. Homem principal, mais
 distincto do seu país: *Civitatis primus.*
Principale. Primeiro, antigo.
Ritornare a' principali luoghi. Voltar, tornar para os
 antigos lugares.
Principale. Principal, fundamental, essencial.
Principale. Principal, mais sólido, mais consideravel,
 mais necessario.
PRINCIPALISSIMAMENTE. adv. sup. Principalissi-
 mamente, muito essencialmente, com grandissimo
 fundamento.
PRINCIPALISSIMO. sup. m. MA. f. Principalissimo,
 muito essencial, muito fundamental.
PRINCIPALITÀ. } Principalidade, essen-
PRINCIPALIDADE. } cialidade; o abstracto
PRINCIPALITATE. f. f. } de principal.
PRINCIPALMENTE. adv. Principalmente, no pri-
 meiro, e principal lugar, sobre todas as cousas, em
 primeiro de tudo, essencialmente.
 * **PRINCIPARE.** v. a. Dominar, reinar, senhorear,
 mandar como Principe.
PRINCIPATI. f. m. plur. Principados, a primeira
 ordem da terceira Jerarquia dos Anjos.
PRINCIPATO. f. m. Principado, Senhorio, titulo
 de dominio, e grão de Principe; supremo Imperio,
 soberania.
Principato. Terra, ou Senhorio, que dá o titulo de
 Principe.
Principato. Principado, preeminencia, maioria, pri-
 mazia; o primeiro lugar, superioridade.
Principato. Principado, nome de huma Jerarquia
 Angelica.
PRINCIPE. f. m. Principe, Monarca, Soberano, in-
 dependente, titulo, que se dá a todo aquelle, que
 tem Estado, ou Senhorio grande.
Principe. Principe, que he de huma Familia Real,
 que he descendente de Principes.
Principe del sangue. Principe de sangue.

Principe. Principe, o primogenito dos Principes So-
 beranos, que ha de succeder no Estado.
Principe. Principe, o primeiro, principal, o mais
 excellente em alguma coufa.
PRINCIPESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao Prin-
 cipe.
PRINCIPESSA. f. f. Princeza, Filha primeira de
 hum Soberano, ou mulher de hum Principe, Se-
 nhora de huma terra, que dá este titulo.
PRINCIPETTO. dim. m. DI PRINCIPE. Principe-
 zinho, pequeno Principe.
PRINCIPIAMENTO. f. m. Principio, começo, ini-
 cio; a acção de principiar.
Principiamento. Exordio, a primeira parte de hum
 discurso Oratorio.
PRINCIPIANTE. p. a. m. f. Principiante, que prin-
 cipia, principiando.
Principiante. Principiante, novato, aquelle, que
 não está ainda experimentado, e perfeito em algu-
 ma Sciencia.
PRINCIPIARE. v. a. Principiar, começar, dar prin-
 cipio, ser o primeiro.
PRINCIPIARE. v. n. Principiar, começar, ter o seu
 principio.
PRINCIPIATO. adj. m. TA. f. Principiado, come-
 çado.
Principiato. Cauçado, originado.
PRINCIPIATORE. v. m. Aquelle, que principia, e
 começa. Author.
PRINCIPINO. dim. m. NA. f. DI PRINCIPE. Prin-
 cipezinho, Princezazinha, pequena Princeza.
PRINCIPIO. f. m. Principio, exordio, início; a ac-
 ção de principiar, começo.
Principio. Principio, fonte, origem, causa de algu-
 ma coufa, o que produz algum effeito distincto de si.
Principio. Principio, nascimento, manancial, ori-
 gem.
Principio. Principio, os primeiros elementos, os
 primeiros fundamentos das Artes, e das Sciencias.
Da principio. Do principio, primeiramente.
Dal principio di quest' Imperio. Do principio deste
 Imperio: *Jam inde à principio hujus imperii.*
I principi di qualche Arte, o Scienza. Os principios,
 os rudimentos, os elementos de qualquer Arte, ou
 Sciencia.
I principj delle cose. Os principios, os primordios das
 cousas: *Primordia rerum.*
Da principio sino al fine. Do principio até ao fim:
A primo ad extremum.
PRINCIPOTTO. dim. m. DI PRINCIPE. Prin-
 cipezinho, Principe pouco consideravel.
PRIORA. f. f. Piora, Superiora de hum Convento de
 Religiosas.
PRIORALE. adj. m. f. Prioral, pertencente ao Prior,
 ou á Piora.
 * **PRIORATICO.** f. m. Prioratico, Magistrado de
 Piores, que era o Supremo na Republica de Flo-
 rença.
PRIORATO. f. m. Priorado, duração, tempo, em
 que se possui o cargo de Prior.
Priorato. Priorado, beneficio, de que está provido
 hum Prior.
Priorato. Magistrado de Florença. v. *Prioratico.*
Priorato. Priorado, titulo de hum Priorado; digni-
 dade Monastica, ou de Cavalleria.
PRIORE. f. m. Prior, aquelle, que exercita hum car-
 go na Magistratura Prioratica de Florença.
Priore. Prior, Director, Superior de hum Con-
 vento de Monges.
PRIORIA. f. f. Priorado, Beneficio, de que está pro-
 vido hum Prior.
Prioria. Priorado, Igreja, que tem Cura, cuidado
 das Almas.
PRIORISTA. f. m. Livro, onde estão escritos os no-
 mes dos Piores.

PRIO-

PRIORITÁ. } Prioridade, primazia, anterioridade; o ser primeiro na ordem do tempo. Termo dos Legistas.

PRIORIDADE. }
PRIORITATE. f. f. }
PRISCAMENTE. adv. Priscamente, em outro tempo, antigamente.

PRISCO. adj. m. CA. f. Prisco, antigo, do tempo passado, da primeira idade. Pal. Lat.

PRISMA. f. f. Prisma, figura solida, que consta de angulos rectos. Termo de Geometria. Palavra Grega. *Prisma.* He tambem hum solido produzido de qual-quer figura de angulos, ou rectos, ou obliquos, a qual se move com motu paralelo.

PRISMÁTICO. adj. m. CA. f. Prismático, que diz respeito ao prisma.

PRISTINAMENTE. adv. Primeiramente, antes, primeiro, antigamente.

PRISTINO. adj. m. NA. f. Antigo, primeiro, do tempo passado.
Ridur in pristino. Restituir ao antigo, ao primeiro estado.

PRIVAGIÒNE. }
PRIVAMENTO. } v. PRIVAZIONE.

PRIVANTE. p. a. m. f. Privante, que priva, privando.

* **PRIVANZA.** f. f. Abstracção de huma cousa privada.
 * *Privanza.* Privança, favor, que se tem ao pé de hum Principe, &c.

PRIVARE. v. a. Privar, destituir, despojar, tirar alguma cousa a alguem, fazer ficar sem ella.
Privar alcuno di vita. Privar, tirar a vida a alguem.
Privar dell' credità. Privar, deitar fóra da herança.

PRIVARE. v. n. Gozar o favor de algum Principe, ser da privança de hum Soberano, ser attendido do Monarca.

PRIVARSI. v. n. p. Privar-se, abster-se, frustrar-se a esperança de alguma cousa.
Privarsi. Privar-se, destituir-se, despojar-se.
Privarsi di tutti i piaceri. Privar-se de todos os appetites, deixallos.
Privarsi del necessario. Privar-se do necessario, faltar com o necessario a si mesmo.

PRIVATA. f. f. Privada, secreta, cloaca, lugar, onde se deitão as immundicias.

PRIVATAMENTE. adv. Privadamente, em particular, particularmente.
Privatamente. Privadamente, como homem particular, sem ter grão de senhor.
Privatamente. Privadamente, de hum modo familiar, privado, familiarmente.

PRIVATISSIMO. sup. m. MA. f. Privadissimo, muito particular, sem final algum de dignidade.

PRIVATIVAMENTE. adv. Privativamente, exclusivamente, com exclusão. Termo das Escolas.

PRIVATIVO. adj. m. VA. f. Privativo, exclusivo, que exclue, que dá a exclusão.
Privativi. Privativos, nome, que os Logicos dão a huma qualidade de contrarios.

PRIVATO. f. m. Privada, secreta, necessarias, commuas.
Privato. Privado, favorecido, valido, que he da privança, e tem o favor, e valimento de algum Principe, &c.
Privato. Privado, simples particular.

PRIVATO. adj. m. TA. f. Privado, particular, secreto, occulto, que não he público.
Privato. Privado, particular, que não tem grão de dignidade.
Un uomo privato. Hum homem particular: *Homo privatus.*
Persona privata. Pessoa privada, particular.
Una vita privata. Huma vida particular.
Privato. Particular, escondido, especial, occulto, secreto.

Hanno le loro malattie private. Tem as suas molestias, as suas queixas particulares.

Privato. Particular, proprio, especial, singular.

In privato. Posto de hum modo adverbial. Particularmente, privadamente.

Privato della paga. Privado, destituido da paga.

PRIVATORE. v. m. Privador, despojador, o que priva.

PRIVATRICE. v. f. Privadora, despojadora, a que priva.

PRIVAZIÒNE. f. f. Privação, negação, falta, que se dá em hum foyeito de alguma cousa.

Privazione. Privação, falta de hum bem, que se defeja, e que ordinariamente se tem possuido.

PRIVIGNO. f. m. Enteado. Pal. Lat.

PRIVILEGIANTE. p. a. m. f. Privilegiante, que privilegia, privilegiando.

PRIVILEGIARE. v. a. Privilegiar, dar, conceder, acordar privilegios, fazer particular graça, ou izenção a hum lugar, a huma pessoa.

Privilegiare. Dar a envesfidura, envestir, entregar o dominio, a envesfidura, dar em feudo.

PRIVILEGIATISSIMO. sup. m. MA. f. Privilegiadissimo, muito privilegiado.

PRIVILEGIATIVO. adj. m. VA. f. Privilegiativo, proprio para conceder privilegios.

PRIVILEGIATO. adj. m. TA. f. Privilegiado, que goza de algum privilegio.

Privilegiato. Privilegiado, que tem alguma ventagem, alguma prerogativa.

PRIVILÈGIO. f. m. Privilegio, concessão, graça, immunidade, prerogativa.

Privilegio. Privilegio, izenção, que os Soberanos concedem aos seus vassallos.

PRIVO. adj. m. VA. f. Privado, falto, destituido, despojado, carecedor de alguma cousa.

PRIZZATO. adj. m. TA. f. Malhado, manchado, cheio de malhas, de manchas.

P R O

PRO. f. m. Utilidade, ventagem, commodidade, emolumento, ganancia, proveito, interesse.

In pro e in contra. Pro, e contra; em utilidade, e em damno; em favor, e em desfavor: *In utramque partem.*

Buon pro ti faccia. Bom proveito te faça: Augurar bem a alguem, alegrando-se de alguma sua felicidade.

Dare, Dire il bon pro. Desejar bem, felicidade a alguem: *Prospera, & fortunata alicui optare.*

Far pro. Aproveitar, fazer, causar proveito.

Far mal pro. Succeder mal.

Il che ti faccia mal pro. A qual cousa te succeda mal.

PROAGORO. f. m. Proagoro, o primeiro Magistrado entre os habitantes da Ilha de Sicilia.

PRÒAVA. f. f. Bisavô, a mã do avô, ou da avô.

PRÒAVO. f. m. Bisavô, o pai do avô, ou da avô.

PROAVOLO. v. PRÒAVO.

PROBÀBILE. adj. m. f. Provavel, que se pôde provar, verosimil.

Probabile. Provavel, crível, que leva, que tem caminho.

PROBÀBILIORE. adj. m. f. Mais provavel.

PROBÀBILIORISMO. f. m. Probabiliorismo, proffissão de se apegar sempre ao mais provavel.

PROBÀBILIORISTA. f. m. Probabiliorista, o que crê, e está obrigado sobpena de peccado, a tomar, a seguir sempre o partido mais provavel.

PROBÀBILISMO. f. m. Probabilismo, probabilidade, doutrina das opiniões provaveis; está já condemnada, como todas as outras, que produzirão os temerarios seductores, e perversos Interpretes da Lei clara, e verdadeira, que professamos.

PROBÀBILISSIMAMENTE. adv. sup. Probabilissimamente, com grandissima probabilidade.

PRO-

PROBABILÍSSIMO. sup. m. MA. f. Probabilíssimo, muito provavel.

PROBABILISTA. f. m. Probabilista, que segue a doutrina das opiniões provaveis.

PROBABILITÁ. } Probabilidade, verosme-

PROBABILIDADE. } lhança, apparencia da verdade;

PROBABILIDADE. f. f. } o abtracto de provavel.

PROBABILMENTE. adv. Provavelmente, com apparencia, verosmelhantemente, em modo provavel.

PROBÁTICO. adj. m. CA. f. Probatico. Palavra, que se acha usada na Sagrada Escritura na seguinte frase.

Piscina probatica. Piscina probatica: perto desta he que Jesus Christo fez a milagrosa cura do paralytico. Esta piscina era huma conserva de agua perto do terceiro do Templo de Salomão, onde se lavavaõ os animaes destinados para o Sacrificio.

PROBATÍSSIMO. sup. m. MA. f. Boníssimo, muito bom, approvadíssimo.

PROBAZIONE. f. f. Approvação, prova. Pal. Lat.

* **PROBBIO.** v. **OBBROBIO.**

PROBÍSSIMO. sup. m. MA. f. Protíssimo, muito bom.

PROBITA. } Probidade, inteireza, bonda-

PROBITADE. } de, virtude natural.

PROBITATE. f. f. }

Uomo di probità. Homem de probidade, de inteiros costumes: *Vir bonus, & integer: Vita integer, scelerisque purus.*

PROBLÉMA. f. m. Problema, proposta, questão duvidosa, ou proposição em forma de pergunta, que não parece nem verdadeira, nem falsa, que he provavel por ambas as partes.

Probléma. Problema, proposição, pela qual se dá o modo de fazer alguma operação, ou construção Geometrica, e que se demonstra depois da verdade; differre do Theorema, porque este ensina a demonstrar simplesmente como ella seja por si.

Probléma. Questão.

PROBLEMATICAMENTE. adv. Problematicamente, com dúvida, incertamente.

PROBLEMATICITÁ. } Qualidade problema-

PROBLEMATICIDADE. } tica, incerta, e du-

PROBLEMATICIDADE. f. f. } vidosa de alguma

coisa; o abtracto de problematico.

PROBLEMÁTICO. adj. m. CA. f. Problematico, incerto, duvidoso.

PROBO. adj. m. BA. f. Probo, bom, inteiro, santo, de sã consciencia, de boa vida. Pal. Lat.

PROBOSCIDE. f. m. Tromba do elefante.

Proboscide. por sem. Se diz tambem do focinho das moscas, e das abelhas.

PROCACCÈVOLE. adj. m. f. Industrioso, diligente, activo, folleste.

* **PROCACCIA.** v. **PROCACCIAMENTO.**

PROCACCIAMENTO. f. m. Proveito, ventagem, sollicitação, utilidade, a acção de procurar.

PROCACCIANTE. p. a. m. f. Industrioso, que procura, procurando.

PROCACCIARE. v. a. Procurar, sollicitar com instancia, buscar, fazer diligencia, pertender ter, ir atrás de alguma ventagem, ou proveito, prover.

PROCACCIARSI. v. n. p. Procurar-se, buscar-se, fazer-se diligencia, sollicitar-se com instancia, pertender-se ter alguma ventagem, ou proveito, diligenciar-se.

Procacciarsi da vivere. Procurar-se com que se possa viver, buscar-se o que he necessário para a vida.

PROCACCIATO. adj. m. TA. f. Procurado, buscado, sollicitado com instancia, pertendido.

PROCACCIATORE. v. m. Industrioso, o que procura.

PROCACCIO. f. m. Provisão, provimento.

Andar in procaccio. Andar em busca, procurar, buscar, diligenciar.

Procaccio. Coureiro, estafeta ordinario, que traz as cartas de huma Cidade para a outra.

Dal silenzio di due procacci. Da falta das cartas na vinda de dous correios.

PROCACE. adj. m. f. Procax, petulante, desavergonhado, atrevido, importuno, desaforado, descarado, arrogante.

PROCACETTO. dim. m. TA. f. **DI PROCACE.**

Petulantezinho, hum pouco desavergonhado.

PROCACÍSSIMO. sup. m. MA. f. Procacíssimo, muito petulante, desavergonhadíssimo, muito atrevido, importuníssimo, muito desaforado, arrogantíssimo, muito descarado.

PROCACITÁ. } Petulancia, arrogancia, ar-

PROCACIDADE. } rebatamento com insolencia, desaforo, descaramento,

PROCACIDADE. f. f. } desavergonhamento em fallar obscenidades. Procacidade.

* **PROCANTO.** f. m. Prefacio, Proemio, Preludio, principio de hum Discurso.

PROCATALESSI. f. f. Figura de Rhetorica, que he a mesma cousa a Anticipação.

* **PROCCIANAMENTE.** v. **PROSSIMAMENTE.**

* **PROCCIANO.** adj. m. NA. f. Proximo, vizinho, immediato.

PROCCURA. f. f. Procuração, instrumento de escritura, feita por huma pessoa pública, com o qual se dá authoridade, poder, ou commissão a alguem para fazer alguma cousa.

PROCCURAGIONE. f. f. Procuração, procuradoria, cargo, officio de Procurador.

PROCCURARE. v. a. Procurar, buscar, pertender, trabalhar, sollicitar com instancia, fazer diligencia.

Proccurare. Ser Procurador da causa de alguem, defender as causas alheias.

PROCCURARSI. v. n. p. Procurar-se, buscar-se, pertender-se, trabalhar-se, sollicitar-se com instancia, fazer-se diligencia.

Proccurarsi. Ter cuidado, cuidar em si.

PROCCURATIA. f. f. Procuradoria, Camara, Palacio do Procurador de S. Marcos em Veneza.

PROCCURATO. adj. m. TA. f. Procurado, buscado, diligenciado, sollicitado com diligencia.

PROCCURATORE. v. m. Procurador, que está encarregado da procuração de outro, que trata em seu nome.

Proccuratore. Procurador, aquelle, que defende em Juizo as causas, Advogado.

Proccuratore. Procurador, Official, que se apresenta em Juiza, e instrue os processos das partes.

Proccuratore. Procurador, qualidade de Magistrado de Veneza.

Proccuratore. v. *Proccuratore.* Sollicitador, o que procura, e sollicita com instancia.

Proccuratore dell'altrui morte. Aquelle, que busca, e sollicita a morte a alguem.

PROCCURATRICE. v. f. Procuradora, mulher, que está encarregada da procuração de alguem.

Proccuratrice. Procuradora, mulher do Procurador.

Proccuratrice. Procuradora, mulher do Procurador de S. Marcos em Veneza.

PROCCURAZIONE. f. f. Procuração; a acção de procurar.

Proccurazione. Aquelle sustento, que se dá aos Prelados, quando andão em visita.

Proccurazione. Despeza de hum Prelado, quando anda em visita da sua Diocefe.

PROCCURERIA. f. f. Procuradoria, officio, cargo, emprego, procuradoria.

PROCEDENTE. p. a. m. f. Procedente, que procede, procedendo.

PROCÈDERE. v. a. Profeguir, andar, ir, caminhar por diante, e seguidamente, em boa ordem, avançar.

Procedere. Continuar, seguir.

Procedere. Proceder, dirivar-se, nascer, ser causado de huma cousa, trazer a sua origem.

Procedere. Nesta significação se costuma ajuntar com o ablativo.

Questo procede dal troppo ocio. Isto procede do demaziado ocio.

Procedere. Proceder, continuar algum processo, formar, fazer hum acto de processo, processar.

Procedere contra alcuno. Proceder, processar contra alguém. Termo Forense.

Procedere. Tornar, ir bem, acontecer, succeder, ter o fim como se desejava.

Procedere. Proceder, obrar, comportar-se de hum certo modo.

Procedere bene, male. Proceder bem, ou mal; usar termos, costumes, bons, ou máos; ter bom, ou máo procedimento: *Se bene, ou male gerere.*

Procedere da uomo da bene. Proceder como homem de bem.

Procedere da tristo. Proceder nefariamente.

Procedere familiarmente, da amico, o alla domestica. Proceder familiarmente, como amigo, amigavelmente.

Procedere realmente. Proceder com fingeza, sinceramente.

Procedere realmente. Obrar, proceder como Rei.

Procedere da villano. Proceder rusticamente, como hum villão.

Procedere all' antica, alla moderna. Proceder, portar-se com os modos antigos, á moderna.

Procedere. Absolutamente fallando-se. Succeder bem, e como se desejava.

PROCEDERE. f. m. Proceder, procedimento, conducta, modo de obrar, termo.

PROCEDIMENTO. f. m. Adiantamento, progresso, avançamento, avanço; a acção de proseguir, progressão.

Procedimento. Derivação, origem; a acção de proceder, de originar-se.

Procedimento. Procedimento, processo; a acção de processar.

Procedimento. Procedimento, costume, modo, termo, conducta, maneira de proceder, e de se portar.

PROCEDUTO. adj. m. TA. f. Avançado, proseguido, adiantado.

Proceduto. Procedido, derivado, vindo.

PROCELEUSMÁTICO. f. m. Proceleusmatico, pé, medida de verso, que se compõe de quatro syllabas breves. Termo de Poesia.

PROCELLA. f. f. Procella, tempestade, tormenta, vento impetuoso com chuva, borrasca.

Procella. Perigo, risco, damno, prejuizo.

PROCELLOSO. adj. m. SA. f. Procelloso, tempestuoso, tormentoso, sujeito a tempestades, que causa, ou traz tormenta.

PROCERE. f. m. Nobre, hum dos Principaes de huma Cidade, Grande, Principal, Magnate.

PROCRITA.

PROCRITADE. } Altura, comprimento, extensão em altura.

PROCRITATE. f. f. }

PROCERO. adj. m. RA. f. Alto, comprido, estendido em altura.

PROCESSARE. v. a. Processar, proceder, formar hum processo, inquirir judicialmente.

PROCESSATO. adj. m. TA. f. Processado, condemnado, sentenciado judicialmente, inquirido em acto judicial.

PROCESSETTO. dim. m. DI PROCESSO. Processozinho, pequeno processo.

PROCESSIONALMENTE. adv. Proceffionalmente, em ordem de Procição.

PROCESSIONE. f. f. Procição, o andar que faz o povo com o acompanhamento das pessoas Ecclesiasticas, assim Regulares, como Seculares, em volta pelos lugares públicos, cantando Psalmos, e outras Grações em louvor, e honra de Deos. Ceremonia Ecclesiastica.

Intimare, ordinare la Processione. Intimar, ordenar a Procição: *Supplicationes indicere, decernere.*

Le bestemmie fanno, come le processioni. As pragas, as maldições fazem como as procições, isto he. As pragas cahem sobre quem as diz.

Andar a processione. Andar, correr por huma parte, e outra. Medo baixo.

Processione. Prédio, herdade, fazenda no campo.

Processione. Progresso, progressão, avançamento, adiantamento, avanço; a acção de avançar.

PROCESSIVO. adj. m. VA. f. Processivo, progressivo, que tem força de proseguir, de caminhar.

PROCESSO. f. m. Progresso, adiantamento, progressão, avanço, avançamento, continuação, seguimento; a acção de adiantar.

Processo. Processo, auto, feito, todas as escrituras, que se fazem nas causas, assim Civeis, como Crimes, conhecimento da causa.

Processo criminale. Processo criminal, ou crime.

Formare, o Fare il processo a qualcheduno. Processar, fazer, formar, intentar hum processo contra alguém.

PROCESSURA. f. f. Escrituras, actos, instrucções, expedições, despachos de hum processo.

PROCIDENZA. f. f. Inclinação, disposição para cahir.

PROCINTO. v. RECINTO.

PROCINTO. f. m. Apparelho, preparo, apreite, preparativo de guerra.

Essere in procinto. Estar aparelhado, apercebido, prompto, em ordem: *Præsto, in promptu, in procinctu esse, stare.*

PROCISSIONE. v. PROCESSIONE.

PROCLAMA. f. f. Proclamação, publicação, bando, pregão público, e solemne.

PROCLAMARE. v. a. Proclamar, publicar a alta voz, divulgar.

Proclamare. Proclamar, eleger solememente, em público, a alta voz.

PROCLAMATIVO. adj. m. VA. f. Proclamativo, proprio para proclamar.

PROCLAMATORE. v. m. Proclamador, divulgador, o que proclama.

PROCLAMATRICE. v. f. Proclamadora, divulgadora, a que proclama.

PROCLAMAZIONE. f. f. Proclamação, publicação feita solememente, e por bando público, a acção de proclamar.

PROCLIVE. adj. m. f. Inclinado, voltado para diante, ou para fóra.

Proclive. Inclinado, propenso, affeçoado. Pal. Lat.

PROCLIVE. f. v. PROCLIVITA.

PROCLIVITA.

PROCLIVIDADE. } Inclinação de huma coisa para outra.

PROCLIVITATE. f. f. }

Proclivitas. Inclinação, propensão, affeição, disposição natural para fazer alguma cousa. Pal. Lat.

PROCO. f. m. Amante, galan, pertendente de huma mulher para casar. Pal. Lat.

PROCOJO. v. PROQUOJO.

PROCONOSSO. f. m. Qualidade de marmore.

PROCONSOLARE. adj. m. f. Proconsular, pertencente ao Proconsul, ou ao Proconsulado.

PROCONSOLATO. f. m. Proconsulado, dignidade, officio, cargo de Proconsul.

PROCONSULE. v. PROCONSULO.

PROCONSULO. f. m. Proconsul, que faz as vezes, e o lugar de Consul, Magistrado da antiga Roma gentilica, com poder consular, e extraordinario.

Proconsulo. Proconsul, Magistrado de Florença.

Pescare pel proconsulo. Trabalhar de balde, sem proveito: *Oleum, & speram perdere.*

PROCRASTINANTE. p. a. m. f. Procrastinante, que procrastina, procrastinando.

PROCRASTINARE. v. a. Procrastinar, prolar, demorar, retardar, differir de hum dia para outro dia, dilatar, metter tempo, andar de hoje á manhã.

PRO-

PROCRASTINATO. adj. m. TA. f. Procrastinado, prolarado, demorado, retardado, differido, de hum dia para o outro, dilatado.

PROCRASTINAZIONE. f. f. Procrastinação, prolação, demora, retardação, diliação; a acção de procrastinar.

PROCREAMENTO. f. m. Procreação, geração; a acção de procrear.

PROCREANTE. p. a. m. f. Procreante, que procria, procreando.

PROCREARE. v. a. Procrear, gerar.

PROCREATO. adj. m. TA. f. Procreado, gerado.

PROCREATORE. v. m. Procreador, gerador, pai, genitor, progenitor, o que procria.

PROCREATRICE. v. f. Procreadora, geradora, mãe, progenitora, a que procria.

PROCREAZIONE. f. f. Procreação, geração; a acção de procrear.

PROCURA.

PROCURAGIONE. } v. { **PROCURA.**
PROCURARE. } { **PROCURAGIONE.**
PROCURATO. } { **PROCURARE.**
PROCURATORE. } { **PROCURATO.**
PROCURATORE. } { **PROCURATORE.**

PROCURATORELLO. dim. m. DI **PROCURATORE.** Pequeno, mão, vulgar Procurador, Advogado, Letrado das duzias.

PROCURATRICE. } v. { **PROCURATRICE.**
PROCURAZIONE. } { **PROCURAZIONE.**
PROCURERIA. } { **PROCCURERIA.**
PROCURA. } { **PROCCURERIA.**
PROCURA. } { **PROCCURERIA.**

PRODA. f. f. Borda, lado, parte. v. **RIPA.**
Proda. Orla, borda, extremidade de qualquer outra cousa.
Proda. Proa, parte dianteira de huma embarcação.

PRODANO. f. m. Qualidade de calabre, que da banda dianteira da não sustenta o masto contra a força dos ventos: corda, que serve para arvorar o masto de huma não. Termo de Marinha.

PRODE. f. m. Utilidade, proveito, ganho, lucro, interesse, ganancia, conveniencia.

PRODE. adj. m. f. Valente, forte, valeroso, esforçado.

PRODEMENTE. adv. Fortemente, com valentia, valerosamente.

PRODEZZA. f. f. Valor, valentia, fortaleza do corpo, ardor guerreiro.

PRODICELLA. dim. f. DI **PRODA.** Bordazinha, ribanceirazinha.
Prodicella. Proazinha, pequena proa.

PRODIERO. f. m. Remeiro, que rema á proa. Termo da Marinha.
Prodiere. Aquelle, que tem cuidado na proa da embarcação.

PRODICALISSIMAMENTE. adv. sup. Muito prodigamente, com bastante profusão, desperdiçadissimamente.

PRODICALISSIMO. sup. m. MA. f. Muito prodigo, profusissimo, muito desperdiçado, muito gastador.

PRODICALITÀ. } { **Prodigalidade, desperdiço, profusão, excesso no despender, e no dar, grandeza vã.**

PRODICALIDADE. } {

PRODICALITATE. f. f. } {

PRODICALIZZARE. v. a. Prodigalizar, prodigar, desperdiçar, destruir, estragar, despender com profusão, dar com prodigalidade, fazer prodigalidades.

PRODICALMENTE. v. **PRODIGAMENTE.**

PRODIGAMENTE. adv. Prodigamente, com profusão, desperdiçadamente, com estrago.

PRODIGIO. f. m. Prodigio, portento, monstro, final, accidente espantoso, e extraordinario, prognostico de cousa futura.
Prodigio. Prodigio, milagre, cousa extraordinaria. Neste lugar se toma á boa parte.

PRODIGIOSAMENTE. adv. Prodigiosamente, com monstruosidade, maravilhosamente, por milagre, portentosamente, sobrenaturalmente.

PRODIGIOSO. adj. m. SA. f. Prodigioso, admiravel, miraculoso, extraordinario, milagroso, portentoso, monstruoso, sobrenatural.

PRÓDIGO. adj. m. GA. f. Prodigio, que dá, e depende a sua fazenda, desperdiçado, estragado, profuso.

PRODISSIMO. sup. m. MA. f. Fortissimo, muito prestante, valerosissimo, muito valente, esforçadissimo, muito robusto, alentadissimo.

PRODITORE. f. m. Traidor, falsario, perfido, enganador.

PRODITORIAMENTE. adv. Traidoramente, como traidor, falsariamente, á falsa fé, á falsidade, perfidamente, com engano.

PRODIRICE. v. f. Traidora, falsaria, pérfida, enganadora.

PRODIZIONE. f. f. Traição, falta de fidelidade, perfidia, falsidade, engano, velhacada.

PRODOTTO. adj. m. TA. f. Produzido, procreado, gerado.

PRODOTTO. f. m. Producto, o que resulta de muitos numeros unidos juntamente, ou multiplicados huns pelos outros.
Prodotto. Renda, fruto, rendimento, que produz a terra.

PRODROMO. f. m. Prodromo, aquillo, que precede, e prevê o tempo de alguma cousa.

PRODUCENTE. p. a. m. f. Producente, procreante, que produz, produzindo.

PRODUCERE. v. **PRODURRE.**

PRODUCÈVOLE. adj. m. f. Produzível, geravel, procreavel, que pôde produzir-se.

PRODUCIBILE. v. **PRODUCÈVOLE.**

PRODUCIMENTO. f. m. Produção, geração, procreação; a acção de produzir.

PRODUCITORE. v. m. Produzidor, procreador, gerador; o que produz.

PRODUCITRICE. v. f. Produzidora, procreadora, geradora, a que produz.

PRODUOMO. f. m. Homem valeroso, forte, valente.

PRODURRE. v. a. Produzir, gerar, crear, procrear, dar o nascimento a alguma cousa.
Produrre. Apresentar, pôr diante, produzir, pôr em campo, expôr á vista, pôr diante dos olhos, allegar: *Oculis subijcere.*
Produrre i semi. Produzir, deitar as sementes.
Produrre testimoni, scritture. Apresentar escrituras, testemunhos. Termo Forense.
Produrre. Avançar, fazer conhecer.

PRODURSI. v. n. p. Produzir-se, avançar-se, apresentar-se, fazer-se conhecer.

PRODUTTIBILE. adj. m. f. Produzível, geravel, procreavel, que se pôde produzir.

PRODUTTIVO. adj. m. VA. f. Productivo, procreativo, apto para produzir.

PRODOTTO. adj. m. TA. f. Produzido, procreado, gerado.

PRODOTTORE. v. m. Produzidor, procreador, gerador; o que produz.

PRODOTTRICE. v. f. Produzidora, procreadora, geradora; a que produz.

PRODUZIONE. f. f. Produção, geração, procreação; acção de produzir, de publicar. Assim no sent. prop. como no fig.

PROEMIALE. adj. m. f. Proemial, pertencente ao Proemio, que serve de Prefacio, de Exordio.
Discurso proemiale. Prefacio, Proemio, Exordio, Prefação, Discurso inicial, Proemial, Preambulo.

PROEMIALMENTE. adv. Proemialmente, por Exordio, como Proemio, á maneira de Prefação, de Preambulo.

PROEMIARE. v. a. Fazer, formar hum Proemio, hum Exordio, tecer huma Prefação, hum Preambulo.

PROEMIETTO. dim. m. DI **PROEMIO.** Proemiozinho.

inho, pequeno Preambulo, Exordiozinho, pequena Prefação.

PROEMIO. f. m. Proemio, Exordio, Preambulo, a primeira parte da Oração, ou de outra Obra, onde principalmente se propõe aquillo, que se ha de tratar, o principio de hum Discurso.

PROFANAMENTE. adv. Profanamente, com profanação, de hum modo profano, impiamente.

PROFANAMENTO. f. m. Profanação; a acção de profanar as cousas Sagradas.

PROFANARE. v. a. Profanar, fazer profano, applicar as cousas Sagradas, e dedicadas a Deos, e ao seu culto em serviços temporaes, e do seculo, fazer máo uso das cousas Santas.

Profanare. Profanar, faltar com o respeito ás cousas Santas, e Sagradas.

PROFANATO. adj. m. TA. f. Profanado, empregado em máo uso.

PROFANATORE. v. m. Profanador, impio, o que profana.

PROFANAZIONE. f. f. Profanação, impiedade, abuso das cousas Sagradas; a acção de profanar.

PROFANISSIMO. sup. m. MA. f. Profanissimo, muito profano.

PROFANITÀ. } Profanidade, profanação,
PROFANITADE. } impiedade, abuso das cou-
PROFANITATE. f. f. } sas Sagradas.

PROFANO. adj. m. NA. f. Profano, não sagrado, opposto ao Santo, e ao Sagrado.

Profano. Profano, impio, scelerado, malvado, que faz zombaria dos Mysterios da Religião.

Author profano. Author profano.

* **PROFENDA.** f. f. Ração da cevada, que se dá ás beistas.

* **PROFENDARE.** v. a. Dar a ração de cevada aos cavallos.

PROFERENTE. }
PROFERENZA. }
PROFERIBILE. } v. }
PROFERIMENTO. }
PROFERIRE. }
PROFERIRSI. }
PROFERITO. }
PROFERITORE. }
PROFERTA. }
PROFERTO. }
PROFFERENTE. }
PROFFERENZA. }
PROFFERIBILE. }
PROFFERIMENTO. }
PROFFERIRE. }
PROFFERIRSI. }
PROFFERITO. }
PROFFERITORE. }
PROFFERTA. }
PROFFERTO. }

PROFESSARE. v. a. Professar, exercitar, fazer profissão de alguma cousa, applicar-se ao estudo de huma Arte, ou Sciencia, &c.

Professare. Professar, fazer profissão, voto público, e solenne de alguma cousa.

Professore. Professar, declarar, fazer conhecer que se segue huma tal Religião.

Professare un' arte, una scienza. Professar huma Arte, huma Sciencia.

PROFESSATO. adj. m. TA. f. Professado, professo, que fez profissão solenne, que fez os seus votos.

Professato. Professado, declarado.

PROFESSATORE. v. m. Professor, o que professa, e faz publicamente o exercicio de huma profissão.

PROFESSATRICE. v. f. Professora, a que professa, e faz publicamente exercicio de alguma profissão.

PROFESSIONE. f. f. Profissão, instituto, modo de vida.

Professione. Profissão, exercicio, arte, officio.

Far professione d' eloquenza. Fazer profissão de eloquencia, ser Professor de eloquencia: *Profiteri eloquentiam.*

Professione. Profissão, declaração solenne da sua Religião, e da sua crença.

Professione. Profissão, promessa, que os Religiosos solemnemente fazem de observar os votos da Religião, e as Regras da Ordem.

Professione. Profissão, estado, condição, que se escolheo no Mundo.

Professione. Profissão, aquillo, a que se quer applicar.

PROFESSO. adj. m. SA. f. Professo, que fez profissão, e os seus votos de Religião em hum Convento.

PROFESSORE. v. m. Professor, o que professa, ensina, e faz hum publico exercicio de alguma Arte, ou Sciencia.

PROFESSORIO. f. m. Professorio, lugar apartado em hum Convento, onde assistem os Professos.

PROFETA. f. m. Profeta, homem extraordinario, e inspirado por Deos, que annuncia a sua Lei, os seus preceitos, e os seus Mysterios.

Profeta. Profeta, aquelle homem, que por prudencia, por arte, ou por acastó antevê, e prediz as cousas futuras.

PROFETALE. adj. m. f. Pertencente ao Profeta, de Profeta.

PROFETANTE. p. a. m. f. Profetizante, que profetiza, profetizando.

PROFETARE. v. a. Profetizar, fazer huma profecia, adivinhar, prever, vaticinar, antever o futuro por huma inspiração Divina; tambem se toma por semelhança, fallando-se de outro qualquer homem.

PROFETASTRO. f. m. Falso Profeta, Profeta ignorante.

PROFETATO. adj. m. TA. f. Profetizado, adivinhado, predito, vaticinado.

PROFETEGGIARE. v. a. Profetizar, predizer, vaticinar, antever. v. PROFETARE.

PROFETESSA. f. f. Profetiza, mulher, que profetiza, que vaticina o futuro.

PROFETIZZARE. v. PROFETIZZARE.

PROFETICAMENTE. adv. Profeticamente, com profecia, como Profeta.

PROFETICO. adj. m. CA. f. Profetico, concernente a alguma profecia, que diz respeito a algum Profeta.

PROFETIZZARE. v. a. Profetizar, predizer, adivinhar, prognosticar, antever as cousas futuras por Divina inspiração.

Profetizzare. por sem. Profetizar, adivinhar; em huma significação simples, e absoluta.

PROFETIZZATO. adj. m. TA. f. Profetizado, adivinhado, predito, prognosticado, antevisto por inspiração Divina.

PROFETIZZIO. adj. m. ZIA. f. Profetivo, o que se diz de hum dote, ou de hum patrimonio, que provem do pai, ou de outro parente ascendente.

Termo de Jurisprudencia. Pal. Lat.

PROFEZIA. f. f. Profecia, vaticinio, cousa predita, prognosticada por hum Profeta, predicção.

Profesia. Profecia, adivinhação; fallando-se simples, e absolutamente.

PROFFERARE. v. PROFERIRE.

PROFFERENTE. p. a. m. f. Proferente, pronunciantes, que proferê, proferindo.

PROFFERENZA. f. f. Pronunciação; a acção de proferir.

Profferenza. Offerecimento, promessa. v. *Proffetta.*

Profferenza. Oblação, offerenda, offerta.

* **PROFFERERE.** v. PROFERIRE.

PROFFERIBILE. adj. m. f. Proferivel, pronunciantes, que se pôde proferir.

PROFFERIMENTO. f. m. Prolação, pronunciação; a acção de proferir.

PROFFERIRE. v. a. Proferir, pronunciar as palavras, exprimir-se.

Profferire il suo parere. Proferir, dizer, dar o seu voto, o seu parecer.

Profferire. Manifestar, descubrir, patentear, pôr patente, manifesto.

Profferire. Offerecer, prometter, fazer offerecimentos, offertas.

PROFFERIRSI. v. n. p. Proferir-se, pronunciar-se.

Profferirsi. Offerecer-se, fazer-se offerecimento.

Chi si profferisce, è peggio il terzo. Prov. Qualquer coisa, que se offereça, he de menor preço que quando ella he procurada: *Merces ultrona putent*, disse S. Jeronymo.

Me profferisco a provveder di grano la Città. Me offereço para prover de trigo a Cidade.

* **PROFFERITO.** f. m. Qualidade de marmore. v. **PORFIDO.** *Porphyrites.*

PROFFERITO. adj. m. TA. f. Proferido, pronunciado, exprimido.

Profferito. Offerecido, promettido.

PROFFERITO. f. m. A coisa offerecida, o que se offereceo.

È non darebbe del profferito. Prov. Não ser capaz de dar nem huma cabeça de alhos; o que se costuma dizer, quando se quer significar, e descrever o genio de alguém, que dá contrangido: *Nec alii caput de-derit.*

PROFFERITORE. v. m. Pronunciador, o que profere, e pronuncia as palavras.

Profferitore. Fallador, o que falla, e que diz.

Nelle parole si conosce il poco senso del profferitore. Nas palavras se conhece o pouco juizo de quem falla.

PROFFERTA. f. f. Offerecimento, promessa; a acção de offerecer.

Profferta. Oblação, offerta, holocausto.

PROFFERTO. adj. m. TA. f. Proferido, pronunciado, expresso.

Profferto. Offerecido, promettido.

* **PROFFERTO.** f. v. **PROFFERTA.**

PROFFILARE. v. a. Perfilar, ornar a parte exterior de alguma coisa.

Proffilare. Perfilar, retratar, tirar o perfil de huma figura, pintar, delinear huma só parte do semblante.

Proffilare. por sem. Ornar.

PROFFILATO. adj. m. TA. f. Perfilado, delineado, retratado em perfil.

Naso proffilato. Nariz afilado.

PROFFILO. f. m. Perfil, huma das partes, que está de ilharga, vista por parte. Termo de Pintura.

In proffilo. Em perfil, de ilharga.

Retrarre in proffilo. Retratar em perfil, de huma só banda, ou parte do semblante.

Proffilo. Ornato da parte extrema de alguma coisa.

Proffilo. v. *Dirizzamento.*

PROFFILO. Perfil. Termo de Arquitectura. v. o Voc. do Def.

PROFICIENTE. p. a. m. f. Que aproveita, que faz progressos, aproveitando.

PROFICUO. adj. m. CUA. f. Proficuo, proveitoso, util, aventajoso, lucrativo, frutuoso. Pal. Lat.

PROFIGURATO. adj. m. TA. f. Figurado, assemelhado, comparado.

PROFILARE. { v. } **PROFFILARE.**

PROFILATO. { v. } **PROFFILATO.**

PROFILO. { v. } **PROFFILO.**

PROFITTABLE. adj. m. f. Proveitoso, util, lucroso, aventajoso, que causa utilidade, frutuoso.

PROFITTARE. v. n. Aproveitar, fazer proveito, ganhar, fazer progresso, adquirir, grangear, avançar-se, lucrar, tirar proveito, utilidade de alguma coisa, perceber lucro.

Proffitare. Ajuntando-se-lhe o terceiro caso significa. Ser util, proveitoso, de proveito, lucroso, causar utilidade, lucro, proveito, ajudar.

Questo profitta poco all'erede. Isto he de pouco proveito, causa pequena utilidade ao herdeiro.

PROFITTARSI. v. n. p. Aproveitar-se, tirar utilidade, proveito, lucro, ganho, lucrar-se.

PROFITTEVOLE. adj. m. f. Proveitoso, util, lucroso, frutuoso, que dá utilidade.

PROFITTEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Proveitosissimo, muito util, lucrosissimo, muito frutuoso, que causa grandissima utilidade.

PROFITTEVOLMENTE. adv. Proveitosamente, com

Parte I. e Tomo II.

utilidade, lucrosamente, com fruto, aventajosamente.

PROFITTO. f. m. Proveito, utilidade, ganho, progresso, lucro, emolumento, fruto.

Far profitto in una cosa. Medrar, fazer proveito, progresso em alguma coisa.

Trar profitto dall'altrui disgrazie. Tirar proveito, utilidade das desgraças alheias.

Voltar una cosa in suo profitto. Voltar huma coisa em proveito seu.

Profitto. Progresso, adiantamento, avanço.

Non guardar che al suo profitto. Não olhar senão pelo seu interesse, e utilidade: *Commodis suis inservire.*

Far profitto ad alcuno. Aproveitar, ajudar alguém.

Far profitto negli studj. Fazer progresso nos estudos, adiantar-se nos estudos: *Progressum in studiis facere.*

PROFLIGATISSIMO. sup. m. MA. f. Desbaratadissimo, abatido inteiramente, consternadissimo, muito derribado.

PROFLIGATO. adj. m. TA. f. Desbaratado, abatido, consternado, derribado, lançado, deitado por terra.

PROFLUENTE. adj. m. f. Profuente, que corre.

PROFLUVIO. f. m. Profuvio, fluxo, corrente de coisa liquida, effusão, extravasão.

Profuvio di sangue. Fluxo de sangue.

Profuvio. no fig. Profuencia, abundancia, cópia, multidão, immensidade.

* **PROFONDA.** v. **PROFONDITÀ.**

PROFONDAMENTE. adv. Profundamente, altamente, com altura, a fundo, muito dentro.

Profondamente. no fig. Profundamente, com subtilidade, internamente.

Investigare più profondamente. Investigar mais profundamente, com maior subtilidade.

Dormire profondamente. Dormir profundamente, a somno solto: *Altum dormire.*

PROFONDAMENTO. f. m. Profundidade, ou fundação; a acção de profundar.

Profondamento. Ruina, queda, cahida em fundo maior.

PROFONDARE. v. a. Profundar, fazer oco, profundo.

Profondare. Affundar, metter no fundo, submergir.

PROFONDARE. v. n. Cahir no fundo, metter-se a pique, submergir-se.

Profondar nell'acqua. Cahir, submergir-se na agua.

PROFONDARSI. v. n. p. Profundar-se, metter-se no fundo, submergir-se, fundir-se.

Profondarsi. no fig. Infinuar-se, fazer-se interno, penetrar altamente, conhecer muito interiormente.

Profondarsi in amistade di alcuno. Infinuar-se na amizade de alguém, fazer-se intimo amigo de alguém.

PROFONDATAMENTE. adv. Profundadamente, bem ao fundo, altamente.

PROFONDATISSIMAMENTE. adv. sup. Profundadissimamente, com bastante profundidade, altissimamente.

PROFONDATO. adj. m. TA. f. Profundado, submergido, fundido, mettido no fundo, cahido no fundo.

Profondato. Profundado, cavado.

PROFONDAZIONE. f. f. Profundação; a acção de cavar, de fazer oco.

* **PROFONDIGORGO.** adj. m. f. Cheio de pégos, golfos profundos de agua.

PROFONDISSIMAMENTE. adv. sup. Profundissimamente, muito profundamente, com bastante profundidade.

Umiliarsi profondissimamente. Humilhar-se profundissimamente, com summa humiliação.

PROFONDISSIMO. sup. m. MA. f. Profundissimo, muito alto.

PROFONDITÀ.

PROFONDITÀDE.

PROFONDITÀTE. f. f.

Profundidade, altura; huma das tres dimensões dos corpos sólidos.

Z

La

La profondità del mare. A profundidade, o fundo do mar.

La profondità d'una piaga. A profundidade de huma chaga.

Profondità. no fig. Profundidade, grandeza, altura, sublimidade.

Profondità d'ingegno. Grandeza, sublimidade de engenho.

PROFONDO. f. m. Profundidade de qualquer cousa.

PROFONDO. adj. m. DA. f. Profundo, cavado, oco, que tem profundidade, concavo, fundo, alto.

Cielo profundo. Ceo alto.

Profundo. no fig. Profundo, summo, alto, excelente, grande, sublime.

Un profundo sonno. Hum sonno profundo.

Un profundo silenzio. Hum profundo, hum alto silencio.

Uomo d'una profonda erudizione. Homem de huma profunda erudição: *Vir omni doctrinâ excultus.*

Profundo in scienza. Profundo em sciencia, muito douto, grande Letrado.

La profonda notte. A profunda, a alta noite.

Al cuor profundo. Profundo, no centro do coração.

Nelle parti della più profonda Alamagna hà un uccello. Nas partes, no centro da Alemanha ha hum pafaro.

Verfo il profundo mezzo di. Para a parte da maior altura.

Le cose profonde. As cousas profundas, de grande especulação.

PROFONDO. adv. Profundamente, com profundidade, altamente.

PROFUGO. adj. m. GA. f. Fugitivo, errante, ausente.

PROFUMAMENTO. f. m. Perfume, cheiro; a acção de perfumar, ou de se perfumar.

PROFUMARE. v. a. Perfumar, dar bons cheiros, fazer odorifero, infundir cheiro.

PROFUMARE. v. n. Perfumar, exhalar, respirar, deitar hum agradável cheiro, deixar a sua impressão.

PROFUMARSI. v. n. p. Perfumar-se, infundir-se de suaves cheiros.

Tutti non possono profumarsi come fate voi. Todos não podem perfumar-se como vós fazeis.

PROFUMATAMENTE. adv. Perfumadamente, com perfume.

Profumatamente. Polidamente, com polidez, com afeição, com cuidado.

PROFUMATISSIMAMENTE. adv. sup. Perfumadissimamente, com bastante perfume.

Profumatissimamente. Polidissimamente, com grandíssima polidez, e cuidado.

PROFUMATISSIMO. sup. m. MA. f. Perfumadíssimo, muito perfumado.

PROFUMATO. adj. m. TA. f. Perfumado, que exhala agradáveis cheiros, cheio de perfume.

Citoma profumata. Cabello untado de pumada cheirosa.

PROFUMATUZZO. dim. m. Adamadozinho, mocinho brioso, galanzinho, pequeno galan.

PROFUMERIA. f. f. Loge, onde se vendem os perfumes, e cheiros.

* **PROFUMICO.** v. PROFUMO.

PROFUMIÈRA. f. f. Thuribulo, vaso, onde se faz o perfume.

PROFUMIÈRE. f. m. Aquelle, que faz, e vende perfumes, ou cousas cheirosas, vendedor de unguentos cheirosos.

PROFUMINO. f. m. Perfumador, vaso, onde se tem os cheiros, os perfumes.

Prof nino. no fig. Adamadozinho, galan. v. *Bellini-buffo.*

PROFUMMIÈRE. v. PROFUMIÈRE.

PROFUMO. f. m. Perfume, cheiro agradável, que sahe do incenso, ou de outro corpo cheiroso.

Profumo. Qualquer cousa, ou simples, ou composta, apta para de qualquer modo dar bom cheiro.

PROFUMOSO. adj. m. SA. f. Perfumado, cheiroso, que exhala, e bota de si cheiros.

PROFUNDITÀ. } v. } **PROFONDITÀ.**

PROFUNDITADE. } } **PROFONDITADE.**

PROFUNDITATE. } } **PROFUNDITATE.**

PROFUSAMENTE. adv. Profusamente, com prodigalidade, desperdiçadamente.

PROFUSIONE. f. f. Profusão, liberalidade excessiva, extrema abundancia, prodigalidade, desperdiço.

PROFUSISSIMO. sup. m. MA. f. Profusíssimo, muito prodigo, desperdiçadíssimo, muito excessivo.

PROFUSO. adj. m. SA. f. Profuso, prodigo, excessivo, desperdiçado.

PROGENIA. f. f. } Progenie, raça, geração, fa-

PROGENIE. f. f. } } milia, casta, linhagem, ralea, descendencia, prospia.

PROGENITORE. v. m. Progenitor, antepassado, author da familia.

PROGENITRICE. v. f. Progenitora, antepassada.

PROGETTARE. v. a. Projectar, propôr alguma empreza, algum projecto, algum designio.

PROGETTO. f. m. Projecto, principio de tratado, empreza, designio, idéa, entrada de hum negocio, proposição.

PROGINNASMA. f. m. Progymnasma, exercicio corporal, pelo qual se prepara para fazer outros exercicios. Termo de Gymnastica. Palavra Grega.

Progymnasmati. Progymnasmas.

* **PROGIUDICANTE.** } } **PREGIUDICANTE.**

* **PROGIUDICARE.** } } **PREGIUDICARE.**

* **PROGIUDICARSI.** } } **PREGIUDICARSI.**

* **PROGIUDICATIVO.** } } **PREGIUDICATIVO.**

* **PROGIUDICATO.** } } **PREGIUDICATO.**

* **PROGIUDICATORE.** } } **PREGIUDICATORE.**

* **PROGIUDICIÀLE.** } } **PREGIUDICIÀLE.**

* **PROGIUDÌCIO.** } } **PREGIUDÌCIO.**

* **PROGIUDIZIALISSIMO.** } } **PREGIUDIZIALISSIMO.**

* **PROGIUDIZIALITÀ.** } } **PREGIUDIZIALITÀ.**

* **PROGIUDIZIALITADE.** } } **PREGIUDIZIALITADE.**

* **PROGIUDIZIALITATE.** } } **PREGIUDIZIALITATE.**

* **PROGIUDIZIOSO.** } } **PREGIUDIZIOSO.**

PROGREDIMENTO. f. m. Progreção, adiantamento; a acção de ir por diante.

PROGREDIRE. v. n. Ir por diante, avançar.

PROGRESSIONE. f. f. Progreção, avanço, progresso, adiantamento; a acção de avançar.

PROGRESSIVAMENTE. adv. Progressivamente, com progresso, avançadamente, adiantadamente.

PROGRESSIVO. adj. m. VA. f. Progressivo, que leva para diante, que faz avançar, que avança, que pôde avançar.

PROGRESSO. f. m. Progresso, avanço, movimento para diante.

Progresso. Progresso, continuação, seguimento de ventagens, de conquistas.

Progresso. Progresso, adiantamento, proveito, avançamento, augmentação, crescimento, augmento.

In progresso di tempo. No decurso, na continuação do tempo.

Far gran progressi. Fazer grandes progressos: *Magnos progressus facere.*

PROGRESSORE. v. m. Aquelle, que avança, e vai por diante.

PROIBENTE. p. a. m. f. Prohibente, que prohibe, prohibindo.

PROIBIRE. v. a. Prohibir, vedar, defender, embaraçar, não querer, suspender o uso de alguma cousa.

PROIBITIVO. adj. m. VA. f. Prohibitivo, que prohibe, que defende, apto para prohibir.

PROIBITO. adj. m. TA. f. Prohibido, vedado, defendido, embaraçado, impedido.

PROIBITORE. v. m. Prohibidor, o que prohibe.

PROIBITRICE. v. f. Prohibidora, a que prohibe.

PROIBIZIONE. f. f. Proibição, interdito, impedimento, embaraço; a acção de prohibir.

PROICIENTE. adj. m. f. Que lança fóra, que expelle.

PROJETTO. f. m. Nome generico de todo o corpo grave deitado de qualquer maneira.
Esperienze intorno a progetti. Experiencias, que dizem respeito aos metaes lançados nos moldes.

PROJETTO. f. m. Saccada, parte das cornijas, ou de outros quaesquer membros dos edificios, que sahe para fóra. v. o Voc. do Desenho.

PROJETTORA. Pal. Lat. v. **PROJETTO.**

PROJEZIONE. f. f. Projecção, movimento de hum corpo, que sendo no principio empurrado por huma força movente, continúa por algum tempo, ainda que não seja mais empurrado, e isto por causa da sua fluidade. Termo Filosofico.

* **PROLAGARE.** } v. } **PROLOGARE.**
* **PROLAGO.** } v. } **PROLOGO.**

PROLATARE. v. a. Prolatar, estender, demorar, alargar, dilatar.

* **PROLATO.** adj. m. TA. f. Pronunciado, proferido. Pal. Lat.

PROLATORE. v. m. Pronunciador, o que profere, e pronuncia.
Prolatore. Editor, o que dá á luz. Pal. Lat.

PROLAZIONE. f. f. Pronunciação, a acção de pronunciar.

PROLE. f. f. Prole, progenie, geração, raça, descendencia, filhos, netos, descendentes, posteriores.

PROLEGOMENO. f. m. Prolegomeno, discurso, tratado preparativo para dispôr o Leitor, para melhor entender hum Livro, ou Sciencia.

PROLEPSI. f. f. Prolepsis. Figura de Rhetorica.

PROLETARIO. adj. m. RIA. f. Proletario, pobre, madraço, mandrião, que não he bom senão para crear filhos. Pal. Lat.

PROLIFICARE. v. a. Gerar, procrear, fazer nascer filhos.

PROLIFICO. adj. m. CA. f. Fecundo, fertil, que dá muitos filhos, muita geração, que tem as qualidades proprias para gerar.

PROLISSAMENTE. adv. Prolixamente, com largueza, diffusamente, com demaziada estensão, copiosamente, com muitas palavras, impertinentemente, com grande rodeio de palavras.

PROLISSITA. } Prolixidade, comprimento,
PROLISSIDADE. } demaziada estensão; o ab-
PROLISSITATE. f. f. } stração de prolixo.

PROLISSO. adj. m. SA. f. Prolixo, comprido, largo, muito estenso, que dura muito nas suas operações, ou na quantidade, verboso.
Proliſſo. no fig. Prolixo, enfadonho, molesto, triste, impertinente, rabugento.

* **PROLISSOMICIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Prolixo, enfadonho de matar. Palavra chula.

PROLOGARE. v. a. Fazer hum Prologo, usar de circuito, de circumducção, de rodeio de palavras.

PROLOGATORE. v. m. Aquelle, que faz o Prologo, e usa de circuito, e rodeio de palavras.

PROLOGHINO. dim. m. DI **PROLOGO.** Prologozinho, pequeno discurso preliminar.

PROLOGHISTA. f. m. Aquelle, que faz o Prologo.

PROLOGHIZZANTE. p. a. m. f. Que faz o Prologo.

Parte I. e Tomo II.

PROLOGHIZZARE. v. a. Fazer hum Prologo, usar de hum circuito, circumducção, ou rodeio de palavras.

PROLOGO. f. m. Prologo, Proloquio, Discurso, que se põe ordinariamente antes do principio dos Poemas, que se representão, com o qual o Poeta se desculpa, ou a fabula se recommenda.
Prólogo. Principio. Nesta signiſcação he vocabulo usurpado pelos Antigos.
Prólogo. Prologo, Prefacio, Preambulo, Prefação, Proemio de hum Livro, &c.

PROLÒQUIO. f. m. Proloquio, proposição notavel, e completa, dito sentencioso, sentença, a que nada falta. Pal. Lat.

PROLUNGAMENTO. f. m. Prolongação, augmento da duração de alguma cousa, prorogação, dilatação; a acção de prolongar, ou de se prolongar.

PROLUNGANTE. p. a. m. f. Que prolonga, prolongando.

PROLUNGARE. v. a. Prolongar, differir, alongar, dilatar, estender a duração de alguma cousa, alargar, protrahear, prolatar, prorogar.
Prolungare di di in di. Prolongar, dilatar de dia em dia, procrastinar.
Prolungare la vita. Prolongar, dilatar a vida.
Prolungare le paghe de' soldati. Prolongar, dilatar o pagamento aos soldados: *Protrahere stipendia militum.*

PROLUNGARSI. v. n. p. Prolongar-se, dilatar-se, differir-se, prolatar-se, estender-se, protrahear-se, prorogar-se, alongar-se, alargar-se.

PROLUNGATIVO. adj. m. VA. f. Prolongativo, proprio para prolongar, para estender.

PROLUNGATO. adj. m. TA. f. Prolongado, dilatado, differido, prolatado, alargado, prorogado, alongado, retardado.

PROLUNGATORE. v. m. Dilatador, prolongador, o que prolonga.

PROLUNGATRICE. v. f. Prolongadora, dilatadora, que prolonga.

PROLUNGAZIONE. } v. } **PROLUNGAMENTO.**
PROLUNGAZIONE. } v. } Prolongação.

PROLUSIONE. f. f. Prolusão, preludeo, ensaio, prova.

PROMERERE. v. a. Manifestar, publicar, pôr, fazer patente, patentear. Pal. Lat.

PROMESSA. f. f. Promessa, o que se prometteo.
Mantenere la promessa. Cumprir, dar cumprimento á palavra, á promessa: *Exonerare fidem suam.*
Promessa. Obrigação, fiança, caução, convenção, ajuste.
Ogni promessa è debito. Prov. Tudo o que he promettido he direito devido. O que se costuma dizer, quando se quer lembrar a alguém, que mantenha aquillo, que tem promettido: *Omne promissum de jure debitum est.*
Di minace non temere, di promesse non godere. Prov. v. *Godere.*

PROMESSIONE. f. f. Promessa, o que se prometteo.
Promissione. Permissão. v. *Permissione.*
La terra di Promissione. A terra da Promissão; aquella, que Deos prometteo aos filhos de Israel.

PROMESSO. adj. m. SA. f. Promettido, assegurado.

PROMETTENTE. p. a. m. f. Que promette, promettendo.

PROMETTERE. v. a. Prometter, fazer promessa, assegurar, obrigar a sua palavra, fazer esperar.
Promettere una per moglie. Desposar, prometter huma rapariga por mulher.
Promettere la fede ad alcuno. Prestar fidelidade, dar a sua palavra a alguém.
Promettere per altri. Ricar por fiador de alguém.
Prometter di fare, e de dire. Dizer, ou prometter que fará, e acontecerá.
M'ha promesso di fare, e di dire. Disse-me, prometteo-me que faria, e aconteceria.

Z ii

Pró.

Promettere. Prometter, afirmar, assegurar.
Prometto a V. S. ch'elli è così. Prometto a V. M. que he assim.
Lo farò te lo prometto. Affirmo-te que o ha de fazer.
Prometter Roma, e Toma: e Mare, e Monti. Prometter montes de ouro, prometter coufas, que encerrão em si impossibilidade.
Promettère a piedi, e cavallo. Prometter tudo quanto estiver da parte de alguém.
PROMÈTTERE. v. PERMETTERE.
PROMETTERSI. v. n. p. Offerecer-se.
Prometterfi. Prometter-se, crer, esperar.
Prometterfi di qualunque cosa. Esperar alguma cousa.
Prometterfi d' uno. Prometter-se de alguém; assegurar-se de poder dispôr de alguém, confiar-se.
Prometterfi una cosa. Esperar, confiar, ter confiança de alguma cousa.
PROMETTITORE. v. m. Promettedor, o que promette, que faz promessa.
PROMETTITRICE. v. f. Promettedora, a que promette, e faz promessas.
PROMINENTE. adj. m. f. Imminente, ou Iminente, elevado, alto na sua superficie.
PROMINENZA. f. f. Imminencia, ou Iminencia, elevação, altura sobre aquella parte, que resta da superficie.
PROMISCUAMENTE. adv. Promiscuamente, desordenadamente, indistinctamente, sem distincção, confundamente.
PROMISCUO. adj. m. CUA. f. Promiscuo, mistura do, confuso, desordenado, indistincto.
PROMISSIONE. v. PROMESSIONE.
PROMISSORE. v. m. Promettedor, o que promette.
PROMISSÒRIO. adj. m. RIA. f. Promissorio, de promissão, de promessa; o que se diz de hum juramento.
PROMONTORIO. dim. m. DI PROMONTÒRIO. Promontoriozinho, pequeno cabo, pontazinha de terra.
PROMONTÒRIO. f. m. Promontorio, cabo, ponta de terra, ou de rochedo, que sahê para o mar. Termo de Geografia.
PROMOSSO. adj. m. SA. f. Promovido, elevado, exaltado, adiantado.
PROMOTORE. v. m. Promotor, Ministro Ecclesiastico.
Promotore. Promotor, Author, que he a causa de alguma cousa.
Promotore. Promotor, o que promove, que eleva, patrono, movedor.
PROMOTRICE. v. f. Promotora, a que promove, e eleva.
PROMOVENTE. p. a. m. f. Promovente, que promove, promovendo.
PROMOVENDO. adj. m. DA. f. Que se deve promover, elevar.
PROMOVERE. v. a. Promover, elevar a alguma dignidade Ecclesiastica, adiantar.
Promovere. Principiar, começar. v. *Promuovere.*
PROMOVIMENTO. f. m. Promoção; a acção de promover.
PROMOZIONE. f. f. Promoção, elevação a certos cargos, e dignidades Ecclesiasticas.
Promozione. Incitação, persuasão, instigação.
PROMULGARE. v. a. Promulgar, publicar, divulgar, proclamar, fazer saber a todo o Mundo.
PROMULGARSI. v. n. p. Promulgar-se, divulgar-se, publicar-se, proclamar-se, fazer-se saber, fazer-se publico, patentear-se.
PROMULGATIVO. adj. m. VA. f. Promulgativo, publicativo, proprio para promulgar.
PROMULGATO. adj. m. TA. f. Promulgado, divulgado, publicado, público.
PROMULGATORE. v. m. Promulgador, publicador, proclamador, o que promulga.

PROMULGAZIONE. f. f. Promulgação, publicação, bando, proclamação; a acção de promulgar.
PROMUOVENTE. p. a. m. f. Promovente, que promove, promovendo.
PROMUOVENDO. adj. m. DA. f. Que se deve promover, e elevar.
PROMUOVERE. v. a. Promover, elevar, conferir, exaltar a alguma dignidade.
Promuovere. Começar, mover, principiar.
Promuovere la guerra. Começar, mover a guerra.
Promuovere. Fazer crescer.
Promuovere. Ajudar, favorecer, auxiliar.
Promuovere. Incitar, promover, instigar, incitar, excitar.
PROMUOVIMEN-TO. } v. } **PROMOVIMEN-TO.**
PROMUOVITORE. } v. } **PROMOVITORE.**
PROMUOVITRICE. } v. } **PROMOVITRICE.**
PROMUOZIONE. } v. } **PROMOZIONE.**
PROMUTA. f. f. Permutação, troca.
PROMUTABILE. adj. m. f. Permutavel, que se pôde permutar.
PROMUTANTE. p. a. m. f. Que permuta, que troca, permutando.
PROMUTARE. v. a. Permutar, trocar. v. **PERMUTARE.**
PROMUTATAMEN-TE. } v. } **PERMUTATAMEN-TE.**
PROMUTATIVO. } v. } **PERMUTATIVO.**
PROMUTATO. } v. } **PERMUTATO.**
PROMUTATORE. } v. } **PERMUTATORE.**
PROMUTATRICE. } v. } **PERMUTATRICE.**
PROMUTAZIONE. } v. } **PERMUTAZIONE.**
PRONEPÒTE. f. m. f. Bisneto, bisneta, filho, filha do neto, ou da neta. Pal. Lat.
Pronepote. Descendente.
PRONIPÒTE. v. PRONEPÒTE.
PRONO. adj. m. NA. f. Inclinado, propenso para o bem, ou para o mal pela sua propria natureza.
PRONOME. f. m. Pronome, parte da oração, que se põe em lugar do nome, porque exercita as vezes do nome proprio, como *Io* em lugar de *Giacchino*. Eu por Joaquim, &c. Termo de Grammatica.
PRONOMINATO. adj. m. TA. f. Famoso, nomeado, célebre, illustre, que alcançou grande nome. Pal. Lat.
PRONOSTICAMENTO. f. m. Prognosticação, prognostico, vaticinio; a acção de prognosticar.
PRONOSTICANZA. v. PRONOSTICAMENTO.
PRONOSTICARE. v. a. Prognosticar, vaticinar, augurar, conjecturar, predizer ou por habilidade, ou por acaso algum futuro acontecimento, annunciar, significar, presignificar o futuro.
PRONOSTICATO. adj. m. TA. f. Prognosticado, vaticinado, augurado, conjecturado, predito, significado, annuciado, presignificado.
PRONOSTICATORE. v. m. Prognosticador, agoureiro, vaticinador, conjecturador; o que prognostica.
PRONOSTICAZIONE. f. f. Prognosticação, vaticinio, prognostico, agouro, conjectura; a acção de prognosticar.
PRONOSTICO. f. m. Prognostico, juizo conjectural de qualquer acontecimento por alguns indícios precedentes.
Pronostico. Prognostico, final, pelo qual se conjectura aquillo que deve acontecer.
PRONTAMENTE. adv. Promptamente, com ligeireza, prestesmente, com diligencia, sem demora, velozmente, logo, sem réplica.
PRONTARE. v. a. Importunar, instar, sollicitar importunamente, fazer huma importuna instancia.
PRONTARSI. v. n. p. Esforçar-se, fazer-se esforço.
PRONTEZZA. f. f. Promptidão, ligeireza, velocidade,

de, presteza, disposição prompta para obrar com adiversidade, diligencia.

Prontezza. Importunidade. v. *Improntitudine, Pro-funzione, Importantia.*

PRONTITUDINE. v. PRONTEZZA.

PRONTISSIMAMENTE. adv. sup. Promptissimamente, muito prestesmente, com bastante ligeireza, vivissimamente, muito diligentemente.

PRONTISSIMO. sup. m. MA. f. Promptissimo, muito ligeiro, prestissimo, muito vivo, diligentissimo, muito veloz.

PRONTO. adj. m. TA. f. Prompto, ligeiro, prestes, vivo, diligente, veloz.

Prompto. Prompto, aparelhado, apercebido, aprefado, que está a ponto.

Prompto. Prompto, brioso.

Non pronto. Desaparelhado.

Prompto d'ingegno. Prompto de engenho.

Prompto di lingua. Prompto de lingua.

Prompto di mano. Prompto de mão.

Stare in pronto. Estar prompto, prestes.

Prompto. Prompto, fero, altivo, atrevido.

Avere in pronto. v. *Avere.*

PRONTITUDINE. f. f. Promptidão, viveza, diligencia, ligeireza, velocidade, presteza.

Prontitudine. Vivacidade de engenho.

Prontitudine. Importunidade.

PRONTONI. f. m. plur. Cordas, que se atão de humma, e outra parte nas cabeças das máquinas, que se levantão para tirar, e elevar pezos.

PRONTUARIO. f. m. Promptuario, lugar, ou por melhor dizer, livro, onde se tem as cousas preparadas.

PRONUBA. f. f. Madrinha da noiva, mulher, que assiste ao recebimento.

PRONUBO. f. e adj. m. Padrinho, aquelle, que assiste a hum recebimento. Pal. Lat.

PRONUNCIA.

PRONUNCIABILE. }
PRONUNCIAMEN-TO. }
PRONUNCIARE. }
PRONUNCIATI-VO. }
PRONUNCIATO. }
PRONUNCIATO-RE. }
PRONUNCIAZIO-NE. }

v. }
PRONUNZIA. }
PRONUNZIABILE. }
PRONUNZIAMEN-TO. }
PRONUNZIARE. }
PRONUNZIATI-VO. }
PRONUNZIATO. }
PRONUNZIATO-RE. }
PRONUNZIAZIO-NE. }

PRONUNZIA. f. f. Pronúncia, pronúnciação.

PRONUNZIABILE. adj. m. f. Pronunciavel, preferivel, que se pôde pronunciar.

PRONUNZIAMENTO. f. m. Pronúnciação; a acção de pronunciar.

Pronunziamento, o pronunzia grossolana. Pronúncia grosseira.

PRONUNZIARE. v. a. Pronunciar, proferir, articular distinctamente alguma cousa, exprimir o som das palavras.

Abbiamo scritto, come si pronunzia. Escrevemos, como se pronuncia.

Pronunziare. Pronunciar, publicar, declarar, nomear, divulgar.

Pronunziare. Pronunciar, decidir com authoridade.

Pronunziare la sentenza. Pronunciar, proferir, publicar, dar a sentença: *Sententiam ferre, dicere.*

Pronunziare. Pronunciar, predizer, vaticinar, agou-rar, prognosticar.

Pronunziare calamità. Pronunciar, prognosticar calamidade.

Pronunziare. Pronunciar, recitar em público.

PRONUNZIATIVO. adj. m. VA. f. Pronunciativo, declarativo, proprio para pronunciar.

PRONUNZIATO. adj. m. TA. f. Pronunciado, proferido, exprimido.

Parte I. e Tomo II.

Pronunziato. Pronunciado, publicado, declarado, divulgado.

Pronunziato. Pronunciado, proferido, dado; fallando-se de hum acto sentencioso.

Pronunziato. Pronunciado, proferido, recitado em público.

PRONUNZIATORE. v. m. Pronunciador, declarador, publicador; o que pronuncia.

PRONUNZIAZIONE. f. f. Pronúnciação, distincta articulação das palavras, e das letras; a acção de pronunciar.

Pronunziatione. Pronúnciação, declaração, publicação; a acção de pronunciar.

Pronunziatione. Pronúnciação, juizo, sentença, decreto, declaração; a acção de pronunciar.

Pronunziatione. Decisão, pronúnciação; a acção de pronunciar.

PROPAGABILE. adj. m. f. Propagavel, multiplicavel, dilatavel, que se pôde propagar.

Propagabile. Mergulhavel, que se pôde metter de mergulhia.

PROPAGARE. v. a. Propagar, multiplicar, estender, dilatar, continuar pelos meios da geração.

Propagare il suo imperio. Alargar, estender, dilatar o seu imperio.

Propagare. Mergulhar; fallando-se das plantas.

PROPAGARSI. v. n. p. Propagar-se, multiplicar-se, estender-se, alargar-se, dilatar-se.

Propagarsi. Mergulhar-se, fallando-se das plantas.

PROPAGATO. adj. m. TA. f. Propagado, multiplicado, estendido, dilatado, alargado, continuado pelos caminhos da geração.

Propagato. Mergulhado, fallando-se das plantas.

PROPAGATORE. v. m. Propagador, multiplicador, o que propaga. Mergulhador.

PROPAGATRICE. v. f. Propagadora, multiplicadora; a que propaga.

PROPAGAZIONE. f. f. Propagação, multiplicação, geração dos animaes, extensão, continuação das especies pelo meio da geração: usa-se tambem no sentido figurado.

Propagazione. Mergulhia, a acção de mergulhar, fallando-se das plantas.

PROPAGGINAMENTO. f. m. Propagação, mergulhia; a acção de propagar, de mergulhar.

PROPAGGINARE. v. a. Mergulhar, fazer mergulhas, metter debaixo da terra os ramos das plantas, &c.

Propagginare. Enterrar os assassinos vivos com a cabeça para baixo, subterrâneos: qualidade de tormento, que antigamente se usava.

PROPAGGINARSI. v. n. p. Propagar-se, estender-se, multiplicar-se, mergulhar-se.

PROPAGGINATO. adj. m. TA. f. Mergulhado, propagado, estendido, multiplicado, dilatado.

Propagginato. Enterrado, mettido na terra com a cabeça para baixo.

PROPAGGINAZIONE. f. f. Propagação, mergulhia, multiplicação; a acção de propagar.

PROPAGGINE. f. f. Mergulhão da vide, cêpa lançada de cabeça, ou de mergulhia, ramo de vide, que se mergulha.

PROPALARE. v. a. Manifestar, declarar, fazer sabido, divulgar, descobrir, publicar, pôr ás claras.

PROPALARSI. v. n. p. Manifestar-se, declarar-se, fazer-se sabido, divulgar-se, descobrir-se, publicar-se, pôr-se ás claras.

PROPALATO. adj. m. TA. f. Manifestado, declarado, divulgado, publicado, posto ás claras.

PROPALATORE. v. m. Manifestador, declarador, divulgador, publicador; o que manifesta.

PROPALATRICE. v. f. Manifestadora, declaradora, publicadora, divulgadora; a que manifesta.

PROPALAZIONE. f. f. Manifestação, declaração, descobrimento, publicação; a acção de manifestar.

PROPE. Preposição. Ao pé, chegado, vizinho. Pal. Lat.

Z iii PRO-

PROPENSARE. v. n. Propender, inclinar, ter propensão para alguma cousa.

* **PROPENSARE.** v. a. Premeditar, prever, conhecer antes, pensar anticipadamente.

* **PROPENSATO.** adj. m. TA. f. Premeditado, previsto, pensado anticipadamente.

PROPENSIONE. f. f. Propensão, inclinação, disposição natural, que nos faz propender para alguma cousa.

PROPIAMENTE. adv. Propriamente, com especialidade, particularmente, em particular.

PROPIETA. } Propriedade, virtude particular, qualidade essencial, que a

PROPIETADE. } natureza deo a todos os corpos.

PROPIETATE. f. f. } *Propietã.* Propriedade, dominio, fundo, fenhório de alguma cousa.

Propietã. Utilidade, interesse, commodidade.

PROPIETARIO. f. m. Proprietario, o que tem o fundo, o direito de propriedade de huma fazenda, &c.

PROPINA. f. f. Propina, porção de dinheiro, que se distribue, e dá aos Doutores, e Professores por aquelle, que recebe o grão, e Capello de Doutor: *Sportula.*

PROPINARE. v. a. Propinar, brindar, fazer brindes, beber á saúde de outro, passando-lhe depois o copo. Pal. Lat.

PROPINQUAMENTE. adv. Propinquamente, perto, proximamente, ao pé, chegado.

PROPINQUISSIMAMENTE. adv. sup. Propinquissimamente, com bastante propinquidade, muito perto, pertíssimo, muito chegado, proximissimamente, com grandíssima proximidade.

PROPINQUISSIMO. sup. m. MA. f. Propinquíssimo, muito vizinho, proximíssimo, muito chegado, pertíssimo.

PROPINQUITÀ. } Propinquidade, vizinhança, proximidade.

PROPINQUIDADE. } f. f.

PROPINQUITATE. } f. f.

PROPINQUO. adj. m. QUA. f. Propinquo, vizinho, proximo, chegado.

Propinquo. Parente, unido, conjunto por parentesco, consanguineo.

PRÓPIO. adj. m. PIA. f. Proprio, natural, essencial, particular.

Pròpio. Proprio, necessario, capaz para alguma cousa.

Pròpio. Proprio, destinado para alguma cousa, para algum uso.

Pròpio. Proprio, epitheto, que se dá aos nomes, que são proprios, e que convem a huma só cousa, ou pessoa, os quaes se oppõe aos appellativos. Termo de Grammatica.

Pròpio. Proprio, mesmo.

Molto pròpio. Muito proprio, propriíssimo.

PRÓPIO. f. m. Proprio, aquillo, que precisamente se attribue de tal modo a huma natureza, que não se attribua a outra.

Pròpio. Proprio, aquillo, que particularmente pertence a alguém, do que só elle pôde dispôr.

Pròpio. Propriedade, dominio, fenhório.

Essere senza pròpio. Não possuir nada, não ter nada de propriedade.

Acquisò in pròpio il Ducato, e gran parte di quello di Savoia. Adquirio para si o Ducado, e grande parte do de S. boia.

PRÓPIO. adv. Propriamente, com propriedade, particularmente, essencialmente.

PROPISSIMAMENTE. adv. sup. Propriissimamente, muito particularmente.

PROPISSIMO. sup. m. MA. f. Propriissimo, muito particular.

PROPIZIANTE. p. a. m. f. Propiziante, que favorece, propiziando.

PROPIZIATORE. v. m. Propiziador, fautor, favorecedor, o que propicia, medianoiro. Pal. Lat.

PROPIZIATÓRIO. adj. m. RIA. f. Propiciatorio, que tem a virtude de fazer propicio.

PROPIZIATRICE. v. f. Propiciadora, favorecedora, fautora; a que faz propicio, e favoravel.

PROPIZIAZIONE. f. f. Propicição; a acção de fazer propicio; o effeito de ser propicio.

PROPÍZIO. adj. m. ZIA. f. Propicio, favoravel, benigno, placavel.

PROPOLI. f. f. Propolis, rezina escura, e negra, que as abelhas colhem nos pinheiros, e outras arvores.

PROPONENTE. p. a. m. f. Proponente, que propõe, propondo.

PROPONERE. v. a. Propôr.

PROPONIMENTACCIO. peior. DI PROPONIMENTO. Máo propósito, má deliberação, má conselho.

PROPONIMENTO. f. m. Propósito, deliberação, intenção, resolução, mente, animo, conselho.

Proponimento. Proposição, proposta.

PROPORRE. v. a. Propôr, expôr, pôr diante, em campo o fogeito, do qual, ou sobre o qual se costuma discurrer, e arazoar.

Proporre, e Propòmere. Se costumão supprir estes dous verbos hum ao outro na formação de hum só. *Proporre una legge al popolo.* Propôr huma lei ao povo: *Ferre legem ad populum.*

Proporre. Offerecer, apresentar alguma cousa.

Proporre. Deliberar, propôr, destinar, constituir no seu animo.

Propone d' andar a Roma. Determina, intenta, faz tenção de ir a Roma.

Quanto propone di vender la sua casa? Por quanto determina vender a sua casa?

PROPORSI. v. n. p. Propôr-se, pôr-se diante.

Propersi qualcheduno da imitare. Propôr-se alguém para imitar; propôr-se por exemplo.

PROPORZIONABILE. adj. m. f. Proporzionavel, que se pôde proporcionar.

PROPORZIONABILMENTE. adv. Proporzionavelmente, de hum modo proporzionavel.

PROPORZIONALE. adj. m. f. Proporzional, que tem proporção, apto, accommodado, cujas partes tem conexão, e proporção entre si. Termo Mathematico.

PROPORZIONALITÀ. } Proporzionalidade, proporção;

PROPORZIONALIDADE. } o abstracto de

PROPORZIONALITATE. f. f. } proporzional, symetria, analogia, conveniência das cousas entre si.

PROPORZIONALMENTE. adv. Proporzionalmente, com proporzionalidade.

PROPORZIONARE. v. a. Proporzionar, ajustar, medir, igualar, comparar, fazer proporção, conferir, guardar a proporção.

PROPORZIONATAMENTE. adv. Proporzionadamente, por proporção, com modo proporzionado.

PROPORZIONATISSIMAMENTE. adv. sup. Proporzionadissimamente; muito proporzionadamente, com grandíssima proporção.

PROPORZIONATISSIMO. sup. m. MA. f. Proporzionadissimo, muito proporzionado.

PROPORZIONATO. adj. m. TA. f. Proporzionado, feito com proporção, igualado, ajudado, medido, cujas partes tem analogia, e proporção entre si, conveniente, apto, consentaneo, accommodado.

Tutte le parti di questa fabbrica son ben proporzionate. Todas as partes deste edificio estão bem proporzionadas: *Hujus aedificii partes habent convenientissimum commensuratum responsum.*

Membri ben proporzionati. Membros bem proporzionados: *Apta membrorum compositio.*

PROPORZIONATORE. v. m. Proporzionador; o que proporziona.

PROPORZIONE. f. f. Proporção, igualdade, exactidão, analogia, conexão, conveniência, que duas cousas tem huma com a outra em todas as suas partes,

tes, ou conveniencia das partes entre si, que formão huma cousa, symetria.

A proporzione. Á proporção, á medida: *Pro rata parte.*

A proporzione della fatica. Á proporção do trabalho: *Pro ratiōe laboris, & operis.*

Proporzione. Proporção, huma certa alteração de tempo, que diversifica o canto. Termo de Musica.

Proporzione maggiore. Proporção, alteração maior.

Proporzione minore. Proporção, alteração menor.

Termos de Musica.

PROPORZIONÈVOLE. adj. m. f. Proporcionavel, proporcionado.

PROPORZIONEVOLMENTE. adv. Proporcionadamente, á proporção.

PROPÓSITO. f. m. Proposito, deliberação, conselho, intenção, parecer, resolução, mente, animo. *Cambiar, Mutar propòsito.* Mudar de parecer, de resolução: *Mutare consilium.*

Propòsito. Proposito, proposição, sujeito, materia, proposta, assumpto.

Cader nel medesimo propòsito. Cahir no mesmo proposito, na mesma materia.

Uscir del propòsito. Sahir fóra do proposito, do assumpto.

Ritornar al suo propòsito. Tornar, voltar ao seu proposito, á mesma materia: *Reverti ad propositum, ad rem suam.*

In propòsito della lingua Latina. Em proposito da lingua Latina: *Ad linguam Latinam quod adinet.*

Propòsito. Proposito, conveniencia, causa, congruencia.

Conforme al nostro propòsito. Conforme ao nosso proposito, ao nosso assumpto.

A propòsito. Posto adverbialmente. Segundo a materia proposta, convenientemente, nos termos, aptamente.

Favellare a propòsito. Fallar a proposito, nos termos devidos, idoneamente: *Aptè & appòsitè dicere; ad rem loqui.*

Al propòsito. Com força de adjectivo. Idoneo, apto, opportuno.

Più ad propòsito. Mais idoneo, mais opportuno.

Parlare male a propòsito. Fallar sem proposito, fóra dos devidos termos.

Fare una cosa senza propòsito. Fazer alguma cousa dispartadamente.

A che propòsito? A que proposito? Ad quid ista?

PROPOSITURA. f. f. Propositura, cargo, officio, titulo de dignidade.

PROPOSIZIONE. f. f. Proposição, juizo, deliberação, proposta, condição, sentimento, opinião, decisão.

Proposizione. Proposição, maxima, axioma, dito, sentença communmente approvada, ao qual se não pôde contradizer.

Propesizione. Proposição, parte, membro de hum argumento, ou syllogismo, no qual se attribue ao sujeito alguma qualidade positiva, ou negativa.

Proposizione. Parecer, intenção, vontade, proposição.

Proposizione. Preposição, huma parte da oração, que rege caso.

Proposizione. Proposição, offerecimento, condição, ajuste, que se faz nos negocios.

PROPOSTA. f. f. Proposta, proposição, argumento, o que se propõe para se tratar.

Proposta. Proposito, intenção, deliberação, resolução.

* **PROPOSTATO.** f. m. Prepositura, titulo de dignidade Ecclesiastica, que se dá ás Igrejas, como Prioria, Reitoria, Abadua, &c.

* **PROPOSTIA.** v. **PROPOSTATO.**

PROPOSTO. f. m. Pronunciando-se com o segundo O aberto. Preposito, Chefe de hum Cabido de Co-

negos, Dignidade Clerical.

Proposto. Presidente, nome, que em Florença se dá áquelle, que nos Magistrados occupa o primeiro lugar.

PROPOSTO. f. m. Pronunciando-se com o segundo O fechado. Proposto, argumento, proposição, sujeito, assumpto, proposito, materia.

Uscire del proposto. Sahir do proposito, do assumpto.

Proposto. Intenção, proposito, deliberação, resolução.

PROPOSTO. adj. m. TA. f. Pronunciando-se tambem com o segundo O fechado. Proposto, offerecido.

* **PROPRESO.** f. m. Ambito, circuito, rodeio.

PROPRETORE. v. m. Propretor, ou Vice-Pretor; o que faz as vezes de Pretor, officio entre os antigos Romanos.

PROPRIAMENTE. } **PROPIAMENTE.**

PROPRIETA. } v. } **PROPIETÀ.**

PROPRIETADE. } } **PROPIETADE.**

PROPRIETATE. } } **PROPIETATE.**

Proprietà del parlare. Idioma.

PROPRIETARIO. } **PROPIETÀRIO.**

PROPRIO. f. } **PROPIO.** f.

PROPRIO. adj. } **PROPIO.** adj.

PROPRIO. adv. } **PROPIO.** adv.

PROPRISSIMA- } v. } **PROPISSIMAMEN-**

MENTE. } } **TE.**

PROPRISSIMO. } **PROPISSIMO.**

PROPUGNÀCOLO. } **PROPUGNÀCULO.**

PROPUGNÀCULO. f. m. Propugnaculo, defensão, fortaleza, baluarte; aquillo, que se põe em rodã de alguma cousa para defeza; o que propriamente se diz dos bastiões, das estacadas, dos fortins, fossos, e outros semelhantes reparos, que se fazem nas Fortalezas, e Praças Militares. Pal. Lat.

Propugnaculo. no fig. Propugnaculo, apoio, defensão.

PROPUGNANTE. p. a. m. f. Que defende, defendendo.

PROPUGNARE. v. a. Defender, sustentar.

PROPUGNATO. adj. m. TA. f. Defendido, sustentado.

PROPUGNATORE. v. m. Defensor, o que defende.

PROPUGNATRICE. v. f. Defensora, a que defende.

PROPUGNAZIONE. f. f. Defensão, protecção, apoio; a acção de defender.

PROPULSARE. v. a. Rechaçar, rebater, fazer retirar. Assim no sent. prop. como no fig. Pal. Lat.

PROPULSATO. adj. m. TA. f. Rechaçado, rebatido, feito retirar. Pal. Lat.

PROPULSATORE. v. m. Aquelle, que rebate, que rechaça.

PROQUESTORE. f. m. Pro-Questor, Vice-Questor, Magistrado entre os antigos Romanos, que tinha o poder de Questor.

PROQUÒJO. f. m. } Manada, boiada, rebanho de

PROCOJO. f. m. } bois.

PRORA. f. f. Proa, a parte dianteira de hum navio, ou de outra qualquer embarcação.

PRORITO. f. m. Comichão. v. **PIZZICORE, PIZZA.**

PRÒROGA. f. f. Prorogação, demora, dilação; acção, pela qual se differe alguma cousa.

PROROGÀBILE. adj. m. f. Prorogavel, que se pôde prorogar.

PROROGARE. v. a. Prorogar, prolongar, differir, dilatar, demorar, dar dilação, protrahir, alongar, estender, alargar o tempo.

PROROGATO. adj. m. TA. f. Prorogado, prolongado, differido, dilatado, protrahido, demorado, dilatado, estendido, alongado, alargado.

PROROGAZIONE. f. f. Prorogação, dilação, demora, retardação; a acção de prorogar.

PROROMPENTE. p. a. m. f. Que rompe com violencia, rompendo com violencia.

PRORÒMPERE. v. m. Sahir, romper com violencia, com impeto.

PROROMPIMENTO. f. m. Rompimento violento, a acção de fahir com violencia, e impeto.

PROROTTO. adj. m. TA. f. Sahido, rompido violentamente, com impeto.

PROSA. f. f. Prosa, linguagem ordinaria dos homens, fallar folto, e livre de medidas, e daquelles preccitos, que se guardão nos versos.

PROSAICO. adj. m. CA. f. Prosaico, que diz respeito á prosa, ao modo de fallar folto.

PROSANTE. p. a. m. Profador, orador, o que compõe em prosa.

PROSAPIA. f. f. Profapia, geração antiga, raça, progenie. v. **PROGÈNIE.**

PROSARE. v. a. Escrever em prosa.
Profare. no fig. Fallar vagarosamente, escutar-se a si mesmo, comprazer-se daquillo, que está dizendo.

* **PROSÁSTICO.** adj. m. CA. f. Prosaico, em prosa.

PROSATORE. v. m. Profador, o que escreve em prosa.

PROSCÊNICO. adj. m. CA. f. Proscenico, do profcenio.

PROSCÊNIO. f. m. Proscenio, parte anterior á scena no theatro, onde representão os Actores. Pal. Lat.

PROSCIÖGLIERE. v. a. Absolver dos peccados.
Prosciogliere. Livrar, desfatar, dissolver.

* **PROSCIÖGLIÖNE.** v. **PROSCIÖGLIMENTO.**

PROSCIÖGLIMENTO. f. m. Absolução, a acção de absolver.
Proscioglimento. Livramento, livrança.

PROSCIÖLTO. adj. m. TA. f. Absolvido dos peccados.
Prosciolto. Livre, desfutado, folto.
Giorni prosciolti. Dias de trabalho, de semana: *Dies profestus.*

PROSCIÖRRE. v. **PROSCIÖGLIERE.**

* **PROSCIÖGARE.** v. a. Dessecar, tirar a humidade de alguma couza, enxugar, seccar.

* **PROSCIÖGATO.** adj. m. TA. f. Desseccado, sem humidade, enxugado, secco.

PROSCIÖTTO. f. m. Presunto, perna de porco salgada, e secca ao fumo.
Lardo di prosciutto. Toucinho de presunto.

PROSCRITTO. adj. m. TA. f. Proscripto, lançado fóra, banido, desterrado, exterminado.
Proscritto. Posto em preço.

PROSCRIVERE. v. a. Profcrever, desterrar, banir, exterminar, condemnar ao desterro.

PROSCRIZIÖNE. f. f. Proscripção, desterro, extermínio, exílio, degredo; a acção de profcrever.

PROSECUZIONE. f. f. Prosecação, continuação, a acção de continuar.

PROSEGGIARE. v. a. Escrever em prosa.

PROSEGUENTE. p. a. m. f. Proseguinte, que prosegue, proseguindo.

PROSEGUIMENTO. f. m. Proseguimento, continuação, progresso, a acção de proseguir.

PROSEGUIRE. v. a. Proseguir, continuar, insistir.
Proseguir il medesimo tenor di vita. Proseguir, continuar o mesmo theor de vida: *Eandem tenerè vitam, quam institueris.*

PROSEGUITARE. v. **PROSEGUIRE.**
Proseguir la sua strada. Continuar, proseguir o caminho: *Iter continuare.*

PROSELITO. adj. m. TA. f. Profelyto, recém-convertido á Fé.

PROSETTA. dim. f. **DI PROSA.** Profazinha, pequeno discurso em prosa.

PROSILLOGISMO. f. m. Profyllogifimo, proposição, que se pôde resolver em syllogifimo.

PROSIPÖETICO. adj. m. CA. f. Que he misturado de Prosa, e de Poesia; parte escrito em prosa, e parte em Poesia.

PROSISTA. f. m. Profista, profador, o que escreve em Prosa.

PROSÖDIA. f. f. Profodia, parte da Grammatica, que ensina a pronunciação, e nota os accentos, as syllabas longas, e breves.

PROSÖNE. adj. m. NA. f. Que falla de vagar, e se escuta quando falla, comprazendo-se do discurso, que está fazendo.
Prosone. Zombador, que faz irrisão.

PROSONTUOSETTO. dim. m. TA. f. **DI PROSONTUOSO.** Presumpçozinho, hum pouco presumido.

PROSONTUOSISSIMO. sup. m. MA. f. Presumpçofissimo, muito presumido, arrogantissimo, muito temerario, orgulhofissimo, muito vão.

PROSONTUOSITÀ. } Presumpção, arrogancia, orgulho, temeridade.

PROSONTUOSITÀDE. } f. f.

PROSONTUOSITÀTE. f. f. }

PROSONTUOSO. adj. m. SA. f. Presumpçoso, arrogante, orgulhofoso, presumido, vão, temerario.

PROSOPOPEA. v. **PROSOPOPEJA.**

PROSOPOPEJA. f. f. Profopopeja, figura de Rhetorica, pela qual se fazem fallar pessoas ausentes, ou mortas, ou assemblies; e tambem couzas inanimadas.
Profopopeja. Arrogancia, impudicia, defaforo.

PROSPERAMENTE. adv. Prosperamente, com felicidade, venturosamente, com fortuna.

PROSPERANTE. p. a. m. f. Prosperante, que prospera, venturoso, prosperando.

PROSPERARE. v. a. Prosperar, felicitar, fazer prospero, feliz, venturoso, encher de bens, tornar de bem em melhor, favorecer.

PROSPERARE. v. n. Prosperar, ser feliz, afortunado, avançar-se em fortuna, continuar felizmente, ir de bem para melhor.

PROSPERATO. adj. m. TA. f. Prosperado, favorecido, felicitado, feito feliz.

PROSPERATORE. v. m. Prosperador, favorecedor, felicitador, o que prospera.

PROSPERATRICE. v. f. Prosperadora, felicitadora, favorecedora; a que prospera.

PROSPERAZIÖNE. f. f. Prosperidade; a acção de prosperar.

PROSPERÖVOLE. adj. m. f. Prospero, cheio de felicidade, venturoso, fausto.
Prosperevole. Sadio, robusto, de boa compleição, de boa saude.

PROSPERÖVOLMENTE. adv. Prosperamente, com felicidade, venturosamente, com fortuna.

PROSPERISSIMO. sup. m. MA. f. Prosperifissimo, muito feliz, venturosifissimo, muito afortunado, faustifissimo, muito favoravel.

PROSPERITÀ. } Prosperidade, boa fortuna, felicidade, ventura, acontecimento feliz, estado florente das pessoas, dos negocios.

PROSPERITÀDE. } f. f.

PROSPERITÀTE. f. f. }

Prosperità. Robusteza, compleição robusta, boa disposição do corpo, estado sadio.
Seren di verno, nigola di state, e vecchia prosperitàte. Prov. Estas tres couzas se contão entre as couzas de que hum homem se deve fiar pouco; porque de ordinario tem huma pequena duração.

PRÖSPERO. f. m. Prospero, nome proprio de hum homem.

PRÖSPERO. adj. m. RA. f. Prospero, feliz, fausto, venturoso, afortunado.
Pröspero. Prospero, propicio, fecundo, favoravel, que causa prosperidade.
Vento pröspero. Vento prospero, favoravel.

PROSPEROSAMENTE. adv. Prosperamente, com felicidade, venturosamente.
Prosperosamente. Robustamente, com boa saude, fadadamente.

PROSPERÖSO. adj. m. SA. f. Prospero, feliz, venturoso, afortunado.
Prosperoso. Vigoroso, são, robusto, sadio, forte, bem disposto, de huma boa compleição, rijo, tezo.

PRO-

PROSPETTARE. v. a. Olhar, ver, observar de longe.

PROSPETTIVA. f. f. Perspectiva, ou Prospectiva; Arte, que ensina a desenhar as cousas, como apparecem á vista, e que dá as regras para se offerecerem as perspectivas.

Prospettiva. Perspectiva, aspecto de diversos objectos, que se vem de longe.

Prospettiva. Perspectiva, cousa desenhada com semelhante arte.

Prospettiva. Perspectiva, quadro feito expressamente para enganar a vista, representando-se algum edificio, ou paiz ao longe.

Prospettiva. no fig. Perspectiva.

PROSPETTIVISTA. f. m. Pintor, que faz perspectivas.

PROSPETTIVO. v. **PROSPETTIVA.**

PROSPETTIVO. adj. m. VA. f. Que faz perspectiva, que diz respeito á perspectiva.

PROSPETTO. f. m. Prospecto, vista.

PROSSIMAMENTE. Advérbio de tempo. Proximamente, propinquamente, ultimamente, com proximidade.

PROSSIMANAMENTE. v. **PROSSIMAMENTE.**

PROSSIMANO. adj. m. NA. f. Proximo, vizinho, propinquo, chegado.

Prossimano. Propinquo, parente, consanguineo.

*** PROSSIMANZA.** v. **PROSSIMITA.**

PROSSIMARE. v. a. Approximar, avizinhar, pôr proximo, appropinuar.

PROSSIMARSI. v. n. p. Approximar-se, acceder, chegar-se, avizinhar-se, appropinuar-se.

PROSSIMITA. } Proximidade, vizinhança,

PROSSIMITADE. } propinquidade.

PROSSIMITATE. f. f. }
Prossimita. Parentesco, consanguinidade, aliança, propinquidade, grão de parentesco muito proximo, pequena distancia entre parentes.

PROSSIMO. f. m. Proximo; o que se diz em geral de todos os homens.

Amaré il próssimo. Amar ao proximo: hum dos preceitos da nossa crença, ou Decalogo, ou Mandamento da Lei de Deos.

PRÓSSIMO. adj. m. MA. f. Proximo, vizinho, chegado, propinquo, que não está longe.

Próssimo. Parente, consanguineo, chegado pelo sangue, agnado, cognado.

PRUSTATE. f. f. plur. Duas glandulas, que se achão no fundo do membro viril. Termo de Anatomia.

PROSTENDERE. v. a. Estender.

PROSTENDERSI. v. n. p. Estender-se.

Prostendersi. Prosternar-se, lançar-se, deitar-se aos pés, ajoelhar, pôr-se de joelhos na presença de alguém, prostrar-se.

PROSTERNERE. v. a. Arruinar, abater, derrubar, lançar por terra, destruir, arrazar. Pal. Lat.

PROSTERNERSI. v. n. p. Prosternar-se, fazer huma profunda reverencia, lançar-se por terra em final de adoração, ou de grande respeito, ajoelhar na presença de alguém, prostrar-se.

Prosternersi. no fig. Alargar-se, dilatar-se, estender-se em algum discurso.

PROSTERNETO. adj. m. TA. f. Prosternado, estendido, prostrado.

PROSTERNEZIONE. f. f. Prosternação, genuflexão, humiliação; a acção de se prosternar.

PROSTESO. adj. m. SA. f. Prosternado, estendido, prostrado.

PROSTITUIRE. v. a. Prostituir, expôr, entregar, offerecer publicamente a si, ou a outro para torpezas, abandonar, desprezar a sua honra.

PROSTITUIRSI. v. n. p. Prostituir-se, expôr-se, entregar-se, offerecer-se publicamente para o exercicio de torpezas, abater-se vergonhosamente.

PROSTITUITO. adj. m. TA. f. Prostituido, expof-

to; entregue, offerecido publicamente a exercicio das torpezas.

PROSTITUTA. f. f. Prostituta, prostituida, meretriz, mulher pública.

PROSTITUTORE. v. m. Prostituidor, o que prostitue.

PROSTITUZIONE. f. f. Prostituição, desordem de vida, e de costumes; a acção de prostituir, ou de se prostituir.

Prostituzione. Prostituição, baixaza, submissão vil, e mercenaria.

PROSTRAMENTO. f. m. Prostração, prosternação; a acção de prosternar, ou de se prosternar.

Prostramento. Ruina, destruição, abatimento; a acção de lançar por terra.

PROSTRARE. v. a. Lançar por terra, prostrar, abater, arruinar, derrubar.

PROSTRARSI. v. n. p. Prosternar-se, prostrar-se, fazer huma profunda reverencia, lançar-se por terra em final de adoração, ou de respeito, ajoelhar.

PROSTRATO. adj. m. TA. f. Lançado por terra, prostrado, abatido, arruinado, derrubado.

Prostrato. Prostrado, prosternado, lançado por terra em final de adoração, ou de respeito, ajoelhado, posto de joelhos.

PROSTRAZIONE. f. f. Prostração, prosternação; a acção de se prosternar.

Prostrazione di forze. Prostração, falta de forças.

PROSUMERE. }
PROSUMITORE. }
PROSUNTUOSA- }
MENTE. }
PROSUNTUOSISSI- }
MAMENTE. }
PROSUNTUOSISSI- }
MO. }
PROSUNTUOSITÀ. }
PROSUNTUOSITA- }
DE. }
PROSUNTUOSITA- }
TE. }
PROSUNZIONE. }
PROSUTTO. }
PROTAGONISTA. f. m. Protagonista, personagem principal de huma Tragedia.

PROTASI. f. f. Protasis, argumento, objecto da Comedia antiga.

PROTEA. f. f. Sebe, ou fargação, herva, que nasce pelas alagoas.

PROTEGGERE. v. a. Proteger, defender, conservar os interesses de alguém, patrocinar, amparar, ajudar, apadrinhar, favorecer.

PROTEGITORE. v. **PROTETTORE.**

PROTELO. f. m. Gancho amarrado a huma corda para se levantarem pesos, fardos.

PROTENDERE. v. a. Estender, alongar, pôr estendido.

PROTENDERE. v. n. } Espreguiçar-se abrindo

PROTENDERSI. v. n. p. } a boca, estender-se todo o corpo.

Protendersi. Estender-se: simplesmente fallando-se.

PROTERVAMENTE. adv. Protervamente, insolentemente, com arrogancia, descaradamente, sem vergonha, obstinadamente, com petulancia, com modo protervo.

PROTERVIA. v. **PROTERVITÀ.** Protervia.

PROTERVISSIMO. sup. m. MA. f. Protervissimo, muito arrogante, insolentissimo, muito descarado, petulantissimo, muito impudente, defaforadissimo.

PROTERVITÀ. }
PROTERVITÀDE. }
PROTERVITÀTE. f. f. }
Protervia, arrogancia, insolencia, descaramento, petulancia, impudencia, defaforo, pouca vergonha.

PROTERVO. adj. m. VA. f. Protervo, insolente, arrogante, descarado, impudente, que não tem vergonha, defaforado, foberbo, porfiado, perverso.

PRO-

PROTESO. adj. m. SA. f. Participio de PROTÈNDERE. Estendido, posto ao comprido.

PROTESTA. } v. } **PROTESTAZIONE.**

PROTESTAGIONE. } v. } **PROTESTAMENTO.**

PROTESTAMENTO. f. m. Protestação, declaração solenne, que se faz contra a nullidade de huma acção, &c. a acção de protestar, ou de se protestar.

PROTESTANTE. p. a. m. f. Que protesta, protestando.

PROTESTANTE. f. m. f. Protestante, o que protesta a confissão Augustana; nome, que se dá em Alemanha aos que seguem a doutrina de Lutheo.

PROTESTARE. v. a. Protestar, fazer protestações, denunciar contestando, fazer entender, significar a alguém que faça, ou não faça alguma cousa.

Protestare. Afirmar, prometter, protestar, jurar, alleguar fortemente alguma cousa.

Protestare. Protestar, confessar, professar, testificar.

PROTESTATORE. v. m. Protestador, o que protesta.

PROTESTATÒRIO. adj. m. RIA. f. Protestatorio.

Protestatòrio. Protestatorio; epitheto, que se dá a hum certo sacrificio da antiga Lei.

PROTESTATRICE. v. f. Protestadora, a que protesta, e faz protestações.

PROTESTAZIONE. f. f. Protestação; a acção de protestar.

PROTESTO. f. m. Protesto, protestação.

Protesto. Pretexto, cor, fingimento, dissimulação, disfarce, apparencia, capa.

PROTECTORALE. adj. m. f. Protectoral, patronal, de protector.

PROTECTORATO. f. m. Protecção, patrocínio, officio de Protector.

PROTECTOR. v. m. Protector, o que protege, defensor, patrono, que patrocina.

PROTECTRICE. v. f. Protectora, defensora, patrona; a que protege.

PROTEZIONE. f. f. Protecção, defensão, patrocínio, presidio, apoio, custodia, authoridade, que se emprega para defender, e conservar os interesses de alguém; a acção de proteger.

Essere in protezione d'alcuno. Estar na protecção de alguém, na sua tutela.

Metterli sotto la protezione di alcuno. Metter-se debaixo da protecção de alguém: *Committtere se fidei alicujus.*

PROTO. f. m. Proto, aquelle, que he o primeiro, e principal em alguma Arte, ou exercicio. Palavra adoptada da lingua Grega, e que se junta em composição com muitos nomes substantivos.

PROTOCOLLO. f. m. Protocollo, formulario de muitos actos.

Protocollo. Protocollo, livro, registro, onde os Tabelliães registão os testamentos, ou os contratos, e escrituras.

PROTOFLAMINE. f. m. Protoflamine, o primeiro Flamen, entre os antigos Romanos, que tinha a preeminencia sobre os outros Flamines.

PROTOMAESTRO. f. m. O primeiro Mestre em alguma Arte.

PROTOMARTIRE. f. m. Proto-Martyr, o primeiro Martyr. Palavra Grega.

PROTOMÉDICO. f. m. Proto-Medico, Fysico Mor, o primeiro Medico. Palavra Grega.

PROTONOTARIATO. f. m. Protonotariato, dignidade, officio, cargo de Protonotario. Termo da Curia de Roma.

PROTONOTÁRIO. f. m. Protonotario, Official da Curia Romana, que tem hum grão de preeminencia sobre os outros Notarios.

PROTOPARENTE. f. m. Adão, que he o primeiro Pai de todos os homens.

PROTOPLASTE. f. m. O primeiro, que formou.

PROTOSAVIO. f. m. O primeiro fabio.

Protosavio. Grande fallador, grande gabador.

PROTOSCRINARIO. f. m. Antigo Thesoureiro da Igreja.

PROTOTIPO. f. m. Prototypo, modelo, original, sobre o qual se deve formar.

PROTRAERE. v. **PROTRARRE.**

PROTRARRE. v. a. Tirar, distrahir.

* **PROTRATTO.** f. m. Retrato, imagem.

PROTRATTO. adj. m. TA. f. Tirado, distrahido.

PROTRAZIONE. f. f. Distração; a acção de tirar, de distrahir.

PRO TRIBUNALI. adv. Em Juizo, em Magistrado, em Cadeira Real, ou Judicial. Pal. Lit.

Sedere pro Tribunali. Estar sentado no seu Tribunal.

PROTUBERANZA. f. f. Excrecência como hum tumor.

PROVA. f. f. Próva, experiencia, experimento.

Prova. Próva, razão confirmativa, argumento, meio, de que se usa para persuadir, e fazer conhecer que huma cousa he verdadeira, comprovação.

Far prova. Provar, fazer prova, experimentar.

Far la prova d'un rimedio in qualcheuno. Experimentar, fazer a experiencia de hum remedio em alguém: *Vim remedii in aliquo experiri.*

Portar qualche cosa in prova di ciò, che si dice. Acarretar, trazer alguma cousa por argumento para prova, para comprovar aquillo que se diz.

Prova di nobiltà. Próva, qualificação de Nobreza.

Prova. Próva, testemunha; aquelle, que depõe, e testifica.

Pietro è ilo per prova. Pedro foi por testemunha.

Io ho tante prove. Eu tenho tantas provas, tantas testemunhas, tantos homens, que provão.

Prova. Disputa, controvérsia, altercação, porfia.

A prova. Posto adverbialmente, á porfia, com emulação.

Prova. Próva, acção, façanha, proeza, feito heroico.

Prova. Obra, effeito.

Far prova. Fazer obra, effeito.

Far prova. Fazer esforço.

Far prova. Fazer prova, provar em Juizo.

Far prova. Nascer, produzir, criar-se.

Il pero, e melo non vi fan prova. As pereiras, e as maceiras não produzem ahi.

Far le prove. Dar as provas; provar legitimamente, e conforme as Leis; qualificar a Nobreza das Familias.

In prova. Posto adverbialmente. Expressamente, á posta, voluntariamente, de caso pensado, consideradamente, resolutamente, estudadamente.

Dar prova. Provar, dar as provas.

Dar a prova. Vender debaixo de condição de provar, de fazer experiencia.

A tutta prova. De toda á conta, excellente: se costuma ajuntar a varios nomes substantivos, como *Arme a tutta prova.* Armas impenetraveis.

Alla prova si scortica l'asino. v. *Asino.*

Prova. Próva, ensaio; aquillo, que se faz primeiro, que se entre em alguma empreza.

Prova degli stromenti Musici. Próva, ensaio dos instrumentos Musicos.

Prova. Próva, a verificação do exame de huma operação, ou de hum cálculo. Termo de Arithmetica.

* PROVÀBILE.	} v. }	PROBÀBILE.
* PROVABILISMO.		PROBABILISMO.
* PROVABILISSIMAMENTE.		PROBABILISSIMAMENTE.
* PROVABILISSIMO.		PROBABILISSIMO.
* PROVABILISTA.		PROBABILISTA.
* PROVABILITÀ.		PROBABILITÀ.
* PROVABILITÀDE.		PROBABILITÀDE.

* **PROVABILITATE.** } **PROBABILITATE.**
 * **PROVABILMENTE.** } v. } **PROBABILMENTE.**
PROVAGIÒNE. } } **PROBAGIÒNE.**
Provagiòne. Razão, que prova, e justifica.
PROVAMENTO. f. m. Prova, a acção de provar.
Provamento dell' amigdà di Dio è la perfezione della buona opera. Prova da amizade de Deos he a perfeição da boa obra.
 * **PROVANO.** adj. m. NA. f. Obstinado, cabeçudo, teimoso, porfiado, que se leva da sua opinião, que não se deixa persuadir.
PROVANTE. p. a. m. f. Que prova, provando.
PROVANZA. f. f. Prova, aquella diligencia, que se faz para ver, e saber a Nobreza de alguém, se elle he merecedor do habito, ou dignidade, que pertende.
Provanza di nobiltà. Prova, qualificação de nobreza.
PROVARE. v. a. Provar, experimentar, fazer prova, experiencia, ensaiar.
Provare. Provar, reconhecer, resentir os effectos.
Provare. Provar, estabelecer a verdade de alguma cousa, confirmar, comprovar, mostrar com razões, e autoridade.
Provare la sua intenzione. Provar a sua intenção, veriicar, averiguar com testemunhas as suas escrituras.
Provare. Provar, persuadir.
Provare. Crescer, produzir, nascer, vir, deitar raizes.
Provare. Provar alguma comida, ou bebida.
PROVARSÌ. v. n. p. Provar-se, experimentar-se, fazer-se prova, experiencia.
Provarsi prima che s' entri in qualche impresa. Ensaiar-se primeiro que se entre em alguma empreza.
Provarsi con qualcheuno. Lutar, combater, pelear, bater-se com alguém.
Provarsi una Comedia. Provar-se, ensaiar-se alguma Comedia.
Provarsi un vestito. Provar-se hum vestido; ver se elle está bem ao corpo.
PROVATAMENTE. adv. Provadamente, com prova, experimentadamente, com experiencia.
PROVATISSIMO. sup. m. MA. f. Provadissimo, muito experimentado.
PROVATIVO. adj. m. VA. f. Provativo, que prova, apto para provar.
PROVATO. adj. m. TA. f. Provado, experimentado.
Provato. Provado, confirmado, comprovado com razões, e autoridade.
PROVATORE. v. m. Provador, experimentador, o que prova.
Provatore. Confirmador, comprovador; o que prova, e confirma.
PROVATURA. f. f. Qualidade de queijo feito de leite de vaccas.
PROVAZIONE. f. f. Prova, experiencia; a acção de provar.
Provazone. Prova, confirmação, comprovação; a acção de provar.
PROVECCIARSI. v. APPROVECCHIARSI.
PROVECCIO. f. m. Proveito, utilidade, interesse; a acção de se aproveitar.
PROVEDENZA. f. f. Providencia, razão na mente Divina, segundo a qual Deos ordena, e dirige ao fim todas as cousas.
Provedenza. Providencia, prudencia, por meio da qual os homens prevêm algum acontecimento.
Provedenza. Provisão, provimento.
PROVEDERE. v. PROVVEDERE.
Provvedere a' fatti suoi. Olhar pelos seus interesses, cuidar nas suas cousas, nos seus negocios.
Provvedere per testamento. Prover, acautelar com o testamento.

Provvedere di danari. Procurar, prover-se de dinheiros.
PROVEDERSI. } **PROVVEDERSI.**
PROVEDIGIÒNE. } } **PROVVEDIGIÒNE.**
PROVEDIMENTO. } } **PROVVEDIMENTO.**
PROVEDITORÀTO. } } **PROVVEDITORÀTO.**
PROVEDITORE. } v. } **PROVVEDITORE.**
PROVEDITORIA. } } **PROVVEDITORIA.**
PROVEDITRICE. } } **PROVVEDITRICE.**
PROVEDUTAMENTE. } } **PROVVEDUTAMENTE.**
PROVEDUTO. } } **PROVVEDUTO.**
PROVEDENTE. } } **PROVVEDENTE.**
PROVENIENTE. p. a. m. f. Proveniente, que provém, provindo.
PROVENIMENTO. f. m. Acontecimento, successo, exito.
PROVENIRE. v. n. Crescer, vir, tomar, crear, lançar raiz, provir.
Provenire. Provir, vir de hum certo lugar, trazer a sua origem.
PROVENTO. f. m. Rendimento, renda, rédito.
PROVENUTO. adj. m. TA. f. Provindo, vindo.
PROVENZALISMO. f. m. Provençalismo, modo de fallar proprio dos naturaes de Provença.
PROVERBIACCIO. peior. **DI PROVERBIO.** Mão proverbio.
PROVERBIALE. adj. m. f. Proverbial, de proverbio.
PROVERBIALMENTE. adv. Proverbialmente, de hum modo proverbial.
PROVERBIANTE. p. a. m. f. Que reprehende asperamente, reprehendendo.
PROVERBIARE. v. a. Reprehender asperamente, vituperar, castigar alguém com palavras picantes, e satyricas.
PROVERBIARSI. v. n. p. Contender, descompôr-se reciprocamente com ditos picantes, e satyricos, insultar-se.
PROVERBIATO. adj. m. TA. f. Reprehendido, vituperado, castigado com palavras; insultado, picado, offendido com palavras satyricas.
PROVERBIATORE. v. m. Reprehensor, vituperador, insultador; o que reprehende.
PROVERBIATRICE. v. f. Reprehensora, vituperadora, insultadora, a que vitupera.
PROVERBIO. f. m. Proverbio, adagio, rifaõ, breve, e agudo dito, trivial, e commummente usado.
Un antico proverbio. Hum antigo proverbio: *Vetus, laudatumque proverbium: Tritum vetustate proverbium.*
Come dice il proverbio, Come è in proverbio. Como diz o proverbio: *Ut vulgo dicitur: Ut in proverbio est.*
E' venuto in proverbio. } Dahi veio, se originou
Si dice per proverbio. } o proverbio. Diz-se em
 proverbio: *Illud cessit in proverbium: Venit in consuetudinem proverbii.*
Proverbio. Villania, injúria, affronta, contumelia.
Proverbio non falla. } Prov. Todo o proverbio he verdadeiro: *Ogni proverbio è vero.*
Ogni proverbio è provato. } mne proverbium est probatum verbum.
PROVERBIOSAMENTE. adv. Iracundamente, com cólera, injuriosamente, com villania.
PROVERBIOSO. adj. m. SA. f. Iracundo, colérico, injurioso, enfadonho, desdenhoso, contumelioso.
PROVERBISTA. f. m. Que diz proverbios, que usa de proverbios.
 * **PROVETA.** v. PROFETA.
PROVETTO. adj. m. TA. f. Profecto, avançado em idade, pezado pelos annos.
 * **PROVEVOLMENTE.** v. PROBABILMENTE.
PROVIDAMENTE. adv. Providamente, com providencia, acauteladamente, com precaução, precavidamente.

PROVIDENTISSIMO. sup. m. MA. f. Providentíssimo, muito acautelado.

PROVIDENZA. f. f. v. **PROVEDENZA.**
Providenza. Providencia, virtude de prover.
Con providenza. Providentemente, com precaução.
Providenza. Providencia, prevenção; a acção de prover.
Providenza. Provisão, provimento, cuidado, cautela.

PROVIDIGIÒNE. v. **PROVVISIÒNE.**

PRÒVIDO. adj. m. DA. f. Pròvido, providente, acautelado, que tem providencia.

PROVINCIA. f. f. Congoxa, planta Medicinal.

PROVINCIA. f. f. Provincia, Região, parte de hum Reino, ou de huma Monarquia, de hum Estado, &c.

PROVINCIALÀTO. f. m. Provincialado, dignidade, officio daquelle, que he Provincial em huma Ordem Religiosa.

PROVINCIALE. f. m. Provincial, Religioso de huma Ordem Regular, que tem o governo, e a authoridade sobre muitos Conventos de huma Provincia.

PROVINCIALE. adj. m. f. Provincial, concernente á Provincia.
Provinciale. Provincial, habitador, habitante de huma Provincia, que assiste, que habita em huma Provincia.

PROVINCIALETTA. dim. f. DI PROVINCIA. Provinciazinha, Regiaozinha, pequena Região.

PROVISANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõe versos de repente, comendo versos repentinamente.

PROVOCAMENTO. f. m. Provocação, incitamento, instigação, irritação, aticamento; a acção de provocar.

PROVOCANTE. p. a. m. f. Provocante, irritante, que provoca, provocando.

PROVOCARE. v. a. Provocar, desafiar, irritar, commover, instigar, aticar, obrigar para contenda, excitar, incitar.
Quest' erba provoca l' orina. Esta herva provoca a urina, faz mijar.
Provocare alcuno a battaglia. Provocar, desafiar alguém para a peleja: *Lacessere aliquem pralio.*

PROVOCATIVO. adj. m. VA. f. Provocativo, irritativo, instigativo, que tem a virtude de provocar.

PROVOCATO. adj. m. TA. f. Provocado, irritado, desafiado, instigado, excitado, incitado, commovido, aticado, obrigado.

PROVOCATORE. v. m. Provocador, instigador, irritador, desafiador, incitador, o que provoca.

PROVOCATÒRIO. adj. m. RIA. f. Provocatorio, de provocação, instigatorio.

PROVOCATRICE. v. f. Provocadora, instigadora, desafiadora, incitadora, a que provoca.

PROVOCAZIONE. f. f. Provocação, instigação, incitação, desafio, irritação, commoção; a acção de provocar.

PROVVEDENZA. } v. } **PROVVIDENZA.**
PROVVEDENZIA. } v. } **PROVVIDENZIA.**

PROVVEDÈRE. v. a. Prover, achar o que he necessario, guarnecer das cousas precisas para a vida, e para a defenja, subministrar, procurar o preciso.
Provvèdre. Se costuma construir com o dativo, e com o accusativo.
Provvèdre. Prover, pagar, satisfazer.
Provvèdre. Remediar, prover, ter cuidado, ter o olho, olhar.
Provvèdre al nostro stato. Prover, cuidar, attender ao nosso estado.
Provvèdre. Prever, conjecturar, antever, ver anticipadamente.
Provvèdre. Olhar, provar, considerar.
Senza provvèdre. Sem reparar, sem prover, sem considerar.
Provvèdre. Ver.
Provvèdre. Recompensar, remunerar, galardoar.

Provvèdre. Exercitar, usar a providencia, prover, cuidar.

Provvèdre. Reparar, prover, remediar, fazer provimento, reparo, resolução, estatuir, determinar.

P ovvèdre. Bastecer, fornecer, fazer abundante.

Provvèdre. Apperceber, alinhar, pôr em ordem, apparelhar.

PROVVEDERSI. v. n. p. Prover-se, guarnecer-se das cousas necessarias para a vida, e para a defeza.
Provvèdersi in digrosso d' una cosa. Prover-se, comprar alguma cousa por junto.

PROVVEDIGIÒNE. v. **PROVVEDIMENTO.**

PROVVEDIMENTO. f. m. Provisão, provimento, abastecimento; a acção de prover.
Provvèdimento. Precaução, cautela; a acção de prover.
Provvèdimento. Providencia, prevenção.

PROVVEDITORÀTO. f. m. Provedoria, officio, cargo, dignidade de Provedor.

PROVVEDITORE. v. m. Provedor, Magistrado, Ministro em certas Cidades.
Provvèditore. Provedor, abastecedor, o que provê, e abastece das cousas necessarias.
Provvèditore di casa. Dispenseiro, mordomo, o que tem a seu cargo o prover a casa das cousas necessarias.

PROVVEDITORIA. f. f. Provedoria, cargo, dignidade, officio de Provedor.

PROVVEDITRICE. v. f. Abastecedora, a que abastece.

PROVVEDUTAMENTE. adv. Providamente, providentemente, com cautela, prudentemente, com sabedoria, cautamente.

PROVVEDUTO. adj. m. TA. f. Acautelado, pròvido, cauto, prudente, sabio.
Provvèduto. Pròvido, abastecido, que tem a provisão, que lhe basta, fornecido.
Provvèduto. Pròvido, remediado.

PROVVIDAMENTE. adv. Providamente, com cautela, acauteladamente, com prudencia, sabiamente, com circumspecção.

PROVVIDENTE. adj. m. f. Providente, que provê, provendo.

PROVVIDENZA. v. **PROVIDENZA.**

PRÒVIDO. adj. m. DA. f. Pròvido, acautelado, cauto, prudente, sabio.

PROVVIGIONALMENTE. adv. Provisionalmente, por Provisão.

PROVVIGINATO. adj. m. TA. f. Assalariado, assoldado, estipendiado, que recebe, e tem soldo.

PROVVIGIÒNE. v. **PROVVISIÒNE.**

PROVVISANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõe versos de repente, comendo, recitando versos de repente.

PROVVISARE. v. a. Fazer, compôr, recitar versos improvisamente.

PROVVISATORE. v. m. Poeta, que faz, e compõe versos de improviso.

PROVVISIONALE. f. m. Soldo, estipendio, salario, ordenado, pensão, que se dá para se conservar as pessoas bem creadas ao nosso serviço.

PROVVISIONALE. adj. m. f. Provisional, por Provisão.

PROVVISIONALMENTE. adv. Provisionalmente, por Provisão.

PROVVISIONARE. v. a. Assoldadar, assalariar, estipendiar, dar soldo, estipendio, salario, pagar pensão.

PROVVISIÒNE. f. f. Provisão, provimento, abastecimento, fornecimento, ajuntamento que faz a tempo, e com lugar das cousas necessarias para a vida.
Provvisione di grano, di falli. Provisão de trigo, de sal.
Provvisione d' un mese. Provisão de hum mez, isto he, para o espaço de hum mez.

Provisione. Salario, ordenado, estipendio, paga, gages, soldo; e propriamente se entende daquella pensão, que dão os Principes, e as Republicas aos criados de qualidade.
Provisione. Assignação.
Per modo de provisione. Posto adverbialmente. Provisionalmente, por provisão, por ora, por pouco tempo, por agora.
Provisione. Provisão. Termo mercantil. Emolumento.
Provisione. Provisão, Decreto, resolução, ordem.
PROVISIONIÈRE. f. m. Provedor, o que tem o cuidado de prover.
PROVVISO. f. m. Composição, recitação dos versos feitos de repente, Poema feito de repente.
PROVVISORE. f. m. Provedor, o que provê, abastecedor.
PROVVISTO. adj. m. TA. f. Provido.
Provvisto. Preparado, prompto, aparelhado.

P R U

PRUA. f. f. Proa, a parte dianteira de hum navio, de huma embarcação.
PRUDENTE. adj. m. f. Prudente, considerado, pródigo, acutelado, cauto, sábio, avisado.
PRUDENTEMENTE. adv. Prudentemente, com consideração, pródigoamente, com providência, providentemente, com cautela, cautamente, com sabedoria, avisadamente, com circumspecção.
PRUDENTISSIMAMENTE. adv. sup. Prudentissimamente, com muita consideração, providentissimamente, com a maior cautela que he possível, com grandissima circumspecção.
PRUDENTISSIMO. sup. m. MA. f. Prudentissimo, muito considerado, providentissimo, muito acutelado, muito sábio, circumspetissimo, muito pródigo.
PRUDENZA. f. f. Prudencia, primeira virtude Cardial.
Prudenza. Prudencia, cautela, circumspecção, providencia, consideração.
PRUDENZIA. v. PRUDENZA.
PRUDENZIALE. adj. m. f. Prudencial, circumspetivo, pertencente, que diz respeito á prudencia.
PRUDERE. v. a. Comer, causar comichão.
PRUDORE. f. m. Comichão; a acção de comer, de causar, de ter comichão.
PRUDURA. v. PRUDORE.
PRUEGGIO. f. m. A acção de conduzir, de governar a proa de hum navio.
PRUGNA. f. f. Ameixa, fruta da ameixeira.
PRUGNO. f. m. Ameixeira, arvore.
Prugno. Ameixa, fruto.
Prugno damascino. Fruta nova, albricoque.
PRUGNOLA. f. f. Ameixa silvestre.
PRUGNOLO. f. m. Ameixeira, ou ameixeira silvestre, arvore.
PRUGNOLO. f. m. } Qualidade de cogumello exp-
PRUGNUOLO. f. m. } cellentissimo.
PRUGNUOLO. f. m. Espinho silvestre, com o qual se fazem as lèbes.
PRUIÈRE. f. m. Grumete, marinheiro, que apanha as vélas.
PRUINA. f. f. Nebrina, geada, pequena chuva miuda, e que causa damno aos grãos, e mais frutos. Pal. Lat. usada pelos Poetas.
PRUINOSO. adj. m. SA. f. Nebrinoso, geoso, sujeito á geada, cuberto de geada. Pal. Lat.
PRUNAJA. } v. } PRUNÀME.
PRUNAJO. }
PRUNÀME. f. m. Ameixeal, lugar plantado de ameixeiras.
Prunme. Silvado, espinhal, lugar cheio de espinhos.
PRUNEGGIUOLO. dim. m. DI PRUNO. Espinhezinho, pequeno espinho.
PRUNELLA. f. f. Confolida maior, planta vulneraria.

Parte I. e Tomo II.

PRUNETO. f. m. Silva, arbusto espinhofo.
Pruneto. Silvado, espinhal.
PRUNI. f. m. plur. Silvas, espinhos, varas espinho-fas, com as quaes se tapão os pomares, &c.
PRUNO. f. m. Silva, arbusto espinhofo, vara cheia de espinhos.
Fare d'un pruno un melarancio. Prov. Querer melhorar alguma coisa mais daquillo, que permite a sua natureza: Ennobrecer, elevar alguma pessoa vil; e tambem se usa em sentido contrario, e significa o opposto: *Ex tymbra lanceam conficere.*
Discernere il pruno dal melarancio. Prov. Distinguir o bom, e util do máo, e nocivo: *Curvo dignoscere rectum.*
Ogni pruno fa siepe. v. Siepe.
PRUNO-ALBO. f. m. Espinheiro branco, ou alvar, qualidade de arbutto.
PRUNOSO. adj. m. SA. f. Cheio de arbutos espinho-fos, de silvas, de espinhos.

<p>PRUOVA. PRUOVAGIÒNE. PRUOVAMENTO. PRUOVANTE. PRUOVARE. PRUOVARSÌ. PRUOVATAMEN-TE. PRUOVATISSIMO. PRUOVATIVO. PRUOVATO. PRUOVATORE. PRUOVATURA. PRUOVAZIÒNE.</p>	<p>v.</p>	<p>PROVA. PROVAGIÒNE. PROVAMENTO. PROVANTE. PROVARE. PROVARSI. PROVATAMEN-TE. PROVATISSIMO. PROVATIVO. PROVATO. PROVATORE. PROVATURA. PROVAZIÒNE.</p>
---	-----------	--

PRURIGINE. f. f. Comichão, vontade, desejo de se coçar.
PRURIGINOSO. adj. m. SA. f. Comichoso, que causa comichão.
PRURIRE. v. a. Comer, causar comichão, picar, latejar.
PRURITO. f. m. Comichão, vontade, desejo de se coçar.
Prurito. no fig. Desejo violento, e immoderado, que se tem de se fazer, ou de dizer alguma coisa.
Ha tanto prurito di scrivere. Tem tão grande vontade, tão immoderado desejo de escrever.
PRUSIANA. f. f. Prussiana, qualidade de uva especia-lissima, que ha no Ducado de Modena.
PRUZZA. f. f. Pustulas, inflamação, borbulhagem, que vem á cutis.

P S A

PSARÒNIO. f. m. Qualidade de pedra de varias cores.

P S C

PSCICOLOGIA. f. f. Psicología, discurso, trato da alma.

P S I

PSÍLIO. f. m. } Zaragatoa, herva piolheira, plan-
PSÍLLO. f. m. } ta.
PSILOPOPULO. f. m. Domador de serpentes.
PSOAS. f. m. Psoas, nome, que os Anatomicos dão a dous musculos da coxa da perna.
PSORA. f. f. Piora, qualidade de planta.
PSÒRICO. f. m. Píorico, qualidade de planta, sobre a qual falla Dioscorides.

P T A

PTARMICA. f. f. Ptarmica, qualidade de planta, que tem muitas hasteas semelhantes ás de Abrotano.

P T E

PTERGIDEO. adj. m. Ptergideo, epitheto, que se dá a muitos musculos da cabeça, dos quaes dous se chamão interiores, e dous exteriores. Termo de Anatomia.

P T I

PTIALISMO. f. m. Ptialismo, salivacção frequente, e escarro, que vem de huma ferozidade copiosa, e abundancia de linfa nas glandulas. Termo de Anatomia.
PTISANA. f. f. Tisana, qualidade de bebida, que refresca.

Aa

PUB-

B U P

- PUBLICAMENTE.** adv. Publicamente, em público, descobertamente, aos olhos vistos, ás claras, á vista de todos, altamente.
- PUBLICAMENTO.** f. m. Publicação, divulgação; a acção de publicar.
- PUBLICANO.** f. m. Publicano, Almozarife, Recebedor dos tributos, e rendas públicas postas, e ordenadas pelos Imperadores. Tomárou este nome os ditos Almozarifes, ou Recebedores, porque o Imperador Publico foi o primeiro, que instituiu o officio dos Publicanos.
- Publicano.* Publicano, nome de infamia, que se acha nas Sagradas Letras.
- PUBLICARE.** v. a. Publicar, divulgar, fazer público, patentear, vulgarizar, manifestar.
- Publicare editi.* Publicar editos, affixar editaes públicos: *Proponere edita.*
- Publicare.* Publicar, dar á luz, fazer, mandar imprimir.
- Publicare.* Confiscar, applicar para o público, para a Camara do Príncipe.
- Publicare i beni al fisco.* Confiscar os bens para o Fisco.
- Publicare il suo corpo.* Prostituir-se, entregar o seu corpo ao exercicio das torpezas.
- PUBLICARIA.** f. f. Publicária, qualidade de planta.
- PUBLICATO.** adj. m. TA. f. Publicado, feito público, vulgar, manifestado, patenteado, divulgado.
- Publicato.* Publicado, impresso, dado á luz.
- PUBLICATORE.** v. m. Publicador, divulgador, manifestador, proclamador, pregoeiro, o que publica.
- PUBLICATRICE.** v. f. Publicadora, divulgadora, manifestadora, patenteadora; a que publica.
- PUBLICAZIONE.** f. f. Publicação, notificação, manifestação, promulgação; a acção de publicar.
- PUBLICHISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito publicamente, com grandissima publicidade, manifestissimamente, muito patentemente.
- PUBLICHISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito público, manifestissimo, muito patente.
- PUBLICITA.** f. f. Publicidade, o abstracto de público, notoriedade.
- PUBLICITATE.** f. f. Publicidade, o abstracto de público, notoriedade.
- PÚBLICO.** f. m. Público, commum, o geral dos Cidadãos, ou dos homens, communidade das gentes.
- PÚBLICO.** adj. m. CA. f. Público, que não pertence á pessoa em particular, commum a todos.
- Público.* Público, manifesto, sabido, notorio, patente, conhecido por todo o Mundo.
- Notaio público.* Escrivão, Notario público.
- In público.* Em público, descobertamente, manifestamente.
- A spese del público.* Á custa do público, fazendo-se as despesas do dinheiro público.
- Donna pública.* Mulher pública, meretriz.
- PUBE.** f. m. Pentelho, a parte do ventre inferior, que está vizinha ás partes vergonhosas, pente.
- PUBERE.** adj. m. f. Pubere, adolescente, que tem quatorze annos, fallando-se dos homens; doze, fallando-se das mulheres.
- PUBERTA.** f. f. Puberdade, idade, na qual apontão os primeiros cabellos nas partes vergonhosas; que nas mulheres he aos doze annos, nos homens aos quatorze.
- Chi è in pubertá.* Pubere, que está na idade de puberdade.
- PUBESCENTE.** adj. m. f. Que chega á idade da puberdade. Pal. Lat.

P U D

- PUDENDA.** f. f. Pudenda, denominação, que se dá a certos ramos do tronco descendente da grande arteria, e de outras do tronco inferior da vêa cava. Termo de Anatomia.

- PUDENDE.** f. f. plur. Pudenda, as partes vergonhosas dos homens, e das mulheres.
- PUDIBONDO.** adj. m. DA. f. Pudibundo, vergonhoso, modesto, honesto.
- PUDICAMENTE.** adv. Pudicamente, com castidade, puramente, com honestidade, vergonhosamente, com modestia.
- PUDICISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito pudico, castissimo, muito modesto, vergonhosissimo, muito puro, honestissimo, de ilibados costumes.
- PUDICIZIA.** f. f. Pudicicia, pejo, vergonha, castidade, pureza, modestia, honestidade, inteireza, virtude, que faz abster de todos os appetites, e gostos illicitos.
- PUDICO.** adj. m. CA. f. Pudico, honesto, casto, modesto, puro, inteiro, de ilibados costumes.
- PUDORE.** f. m. Pejo, vergonha, honestidade, modestia, pudicicia, reserva, que se faz de se commetter alguma cousa má. Pal. Lat.
- Senza pudore.* Sem pejo, descaradamente, sem vergonha.

P U E

- PUELLA.** f. f. Rapariga, donzella, moça, que ainda conserva a sua virgindade. Pal. Lat.
- PUERILE.** adj. m. f. Pueril, infantil, que diz respeito a hum menino.
- Etá puerile.* Idade pueril, puericia.
- PUERILITA.** f. f. Puericia, infancia, idade de menina.
- PUERILIDADE.** f. f. Puericia, infancia, idade de menina.
- PUERILITATE.** f. f. Puerilidade, discurso, ou acção feita por hum rapaz, leveza pueril.
- PUERILMENTE.** adv. Puerilmente, como rapaz.
- PUERIZIA.** f. f. Puericia, idade pueril, de menino, de rapaz.
- Puerizia.* Puerilidade, simplicidade, acção pueril, leveza pueril.
- * **PUERO.** f. m. Rapaz, menino até á idade de quatorze annos. Pal. Lat.
- PUERPERA.** f. f. Mulher de parto; isto he, que pario ha pouco tempo, e que por isso está de cama. Pal. Lat.
- PUERPÈRIO.** f. m. Dor do parto, que a mulher sofre ao parir. Pal. Lat.
- Puerpèrio.* Tempo do parto, ou de sobreparto.

P U G

- PUGILE.** f. m. Aquelle, que joga as punhadas com outro. Athleta. Pal. Lat. usada pelos Poetas.
- PUGILLARE.** f. m. Taboazinha encerada, ou de outra materia, em que os Antigos escrevião com estilo. Pal. Lat.
- PUGILLATO.** f. m. Jogo das punhadas; a arte de combater ás punhadas, muito praticada na Grecia.
- PUGILLO.** f. m. Punhado, qualquer cousa, que cabe na mão fechada. Pal. Lat. Termo de Medicina.
- PUGNA.** f. f. Peleija, combate, certamen, contenda, refrega, conflicto, contença, batalha.
- Pugna navale.* Peleija naval, Naumachia.
- PUGNACE.** adj. m. f. Bellicofo, guerreiro, contenciofo, brigão, proprio para a guerra. Pal. Lat.
- Pugnace.* Obstinado, teimoso, cabequedo, porfiado.
- PUGNACEMENTE.** adv. Bellicosamente, como inimigo, guerreiramente.
- Pugnacemente.* Teimosamente, com ardor, fogosamente, com obstinação, com calor.
- PUGNALATA.** f. f. Punhalada, ferida feita com hum punhal.
- PUGNALATO.** adj. m. TA. f. Ferido, morto ás punhaladas.
- PUGNALE.** f. m. Punhal, adaga, arma curta de ferir.
- PUGNALETTO.** dim. m. DI PUGNALE. Punhalinho, pequena adaga.
- PUGNANTE.** p. a. m. f. Combatente, que peleija, pelejando.

PUGNARE. v. a. Pelejar, combater, guerrear, contender, brigar, fazer hum combate.

Pugnare. Disputar, contrariar, teimar, contestar.

PUGNATORE. v. m. Combatente; o que combate, guerreiro, guerreador.

PUGNATRICE. v. f. Contendorã, guerreadora, guerreira; a que guerrea.

PUGNAZIONE. f. f. Opposição, embaraço com o combate.

* **PUGNAZZO.** dim. m. DI PUGNA. Leve combate, pequena peleja.

PUGNELLETO. dim. m. DI PUGNELLO. Punhadozinho, pequeno punhado.

PUGNELLO. f. m. Punhado, quantidade de alguma cousa, que cabe na mão fechada.

PUGNENTE. p. a. m. f. Pungente, picante, que punge, pungindo.

Pungente. no fig. Pungente, agudo, que penetra.

Colle pugnenti sollicitudini d'amore. Com os pungentes, com os penetrantes cuidados do amor.

Con parole dure, e pugnenti. Com palavras duras, e que escandalizão.

PUGNERE. v. a. Picar, furar com cousa apontada, fazer entrar huma ponta em alguma cousa, causar huma dor aguda.

Pugnere. Morder, offender.

Pugnere il cavallo collo sperone. Picar com a espôra, espôrear o cavallo.

Pugnere i bovi collo stimolo. Aguilhoar, picar os bois com o aguilhão.

Pugnere, no fig. Pungir, vexar, affligir, fatigar, cançar, mortificar, estimular.

Pugnere. Pungir, picar, offender alguém com palavras, motejar, injuriar.

Pugnere sul vivo. Pungir, offender vivamente.

PUGNERSI. v. n. p. Picar-se, estimular-se, affligir-se, vexar-se, pungir-se.

Pugnarsi l'un l'altro. Offender-se hum ao outro reciprocamente com ditos picantes, com palavras contumeliosas.

Pugnarsi in qualche affare. Inflamar-se, affervorar-se, picar-se por algum negocio.

Si pugne nel dire. Inflama-se no dizer.

PUGNERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Pungente, picante, agudo, proprio para picar, para pungir, apontado.

PUGNETTO. f. m. Aguilhão, páo comprido com huma ponta de ferro em cima.

Pugnetto. no fig. Aguilhão, incitamento, estímulo, infligação.

Pugnetto. Punhado, tanta quantidade de qualquer materia, quanta cabe em huma mão fechada.

PUGNETTO. dim. m. DI PUGNO. Punhozinho, pequeno punho.

PUGNIMENTO. f. m. Picada; a acção de picar.

Pugnimento. no fig. Pungimento, dor do animo, compunção, compungimento.

* **PUGNITICCIÓN.** f. m. Aguilhão, estímulo. Assim no sent. prop. como no fig.

* **PUGNITIVO.** adj. m. VA. f. Picante, agudo, que pica.

PUGNITÓJO. f. m. Agulha, instrumento de picar.

PUGNITÓPO. f. m. Myrrha silvestre, planta.

PUGNO. f. m. Punho, mão fechada.

Serrar il pugno. Fechar, apertar o punho: *Pugnum facere.*

Pugno. Punhada, pancada, que se dá com o punho, com a mão fechada.

Pugno. Declina-se no numero plural *I pugni, le pugna;* e antigamente tambem se declinava *Le pugnora.*

Fare ai pugni. Pelejar, contender ás punhadas.

Battaglia di pugni. Peleja, contenda, batalha de punhadas.

Dor delle pugna. } Pelejar, jogar as punhadas.
Batter colle pugnora. } das.

Parte I. e Tomo II.

Giucar a' pugni. Jogar ás punhadas, aos murros.

Pugno. Punhado, aquella quantidade de materia, que se pôde comprehender em huma mão fechada.

Pugno. Punho, mão propria, letra, escritura, que hum fôgeito faz de sua propria mão.

Questo Dizionario à stato tutto scritto di mio pugno. Este Diccionario foi todo escrito por meu proprio punho: *Hoc Lexicon meâ manu exaratum fuit.*

È come dar un'pugno in cielo. Prov. Tratar de hum impossivel: *Lupum agno eripere postulas.*

Aver in pugno. Ter com a mão fechada.

Tenere in pugno che che sia. Estar seguro de alguma cousa, tella certa.

Dare dove un calcio, e dove un pugno. Fazer ora huma coufa, ora outra.

Aver in pugno. Ter no seu poder: *Certum, comperturnque habere.*

Serrar le pugna. Morrer.

PUGNUOLO. f. m. Punhado.

PUGNUOLO. dim. m. DI PUGNO. Punhadozinho, pequeno punhado.

P U L

PULA. f. f. Folhelho, casca do trigo.

PULCE. f. f. Pulga, pequeno insecto.

Metter una pulce nell' orecchio a uno. Prov. Metter huma pulga no ouvido a alguém, isto he. Dizer alguma cousa a alguém, que o tenha em confusão, e que lhe dê em que pensar; metter hum escrupulo, o judeo no corpo a alguém: *Scrupulum alicui injicere.*

Pulce di mare. Pulga do mar; qualidade de insecto aquatico.

PULCELLA. v. **PULZELLA.** Donzella, virgem.

* **PULCELLAGGIO.** f. m. Virgindade, estado de donzella, de virgem, pudicicia, pureza.

Torre il pulcellaggio ad una. Tirar a virgindade, deshonrar huma donzella, desfloralla: *Stuprum inferre virgini.*

PULCELLONA. aug. DI PULCELLA. Donzellão, donzella, virgem avançada em idade.

Star pulcellona. Estar muito tempo donzella, por casar: *Imnuptam remanere.*

PULCELLONI. Posso adverbialmente. Sem marido, por casar, fóra do devido tempo de se casar.

PULCESECCA. f. f. Beliscão.

* **PULCINA.** f. f. Franga, gallinha ainda nova: *Pal-lastra.*

PULCINELLA. f. m. Proximella, qualidade de bufão, ou de titre Napolitano, que representa papeis Comicos em a farça Italiana.

PULCINETTO. dim. m. DI PULCINO. Frangãozinho, pequeno frangão.

PULCINO. f. m. Frangão, ou frango, filho da gallinha.

Pulcino. por sem. Pequeno filho de outros animaes volateis.

Aver i pulcini di genajo. Ter filhos pequenos na sua velhice.

Pilè impacciato, che un pulcino nella stoppa, nel capocchio. Muito embaraçado; não saber para que parte se volte; não saber resolver-se, nem tirar as mãos da coufa, que está fazendo.

* **PULCRO.** adj. m. CRA. f. Pulcro, formoso, lindo, bello, gentil. Pal. Lat.

PULEDRACCIO. peior. DI PULÈDRO. Máo potro.

PULEDRINO. dim. m. DI PULÈDRO. Potrozinho, pequeno potro.

PULÈDRO. f. m. Potro, cavallo novo até aos quatro annos; nome, que tambem se dá aos machos, aos burros novos.

Chi addottrina pulèdro in dentatura tener la vuole, mentre ch' ella dura. Modo proverbial. Devemos procurar que as coufas para o nosso uso sejam boas.

PULEDROTTO. aug. DI PULÈDRO. Potro grande já crescido.

PULEDRÙCCIO. peior. **DI PULÈDRO.** Mão, vil potro.
PULEDRUZZO. v. **PULEDRÙCCIO.**
PULEGGIA. f. f. Qualidade de polé, que por meio de huma corda serve para levantar fardos, e outros corpos de grandissimo pezo.
PULÈGGIO. f. m. Poejo, planta Medicinal.
Pulèggio. Hoje se costuma usar com a significação de *Pileggio*.
Pigliar pulèggio, o il pulèggio. Partir-se, aufentar-se, defacampar. Modo baixo: *Discedere*.
Dar pulèggio. Dimittir, dar licença para partir.
PULGATO. f. m. Qualidade de medida.
PÙLICA. f. f. Bolha, aquelle pequeno espaço, que cheio de ar, ou de qualquer coufa, se interpõe na substancia do vidro, ou de outras semelhantes materias.
PULICÀRIA. f. f. Herva das pulgas. v. **PÙLIO.**
PÙLIGA. v. **PÙLICA.**
PULIMENTO. f. m. Polimento, polidura; a acção de polir, ou de se polir.
Pulimento. Com a significação de *Panimento* foi usado pelos antigos Escriitores.
PULIRE. v. a. Polir, alimpar, tirar o superfluo, afear.
Pulire. Polir, alizar, burnir, alustrar, fazer liso na superficie.
Pulire una spada. Polir, dar lustre a huma espada.
Pulire. no fig. Polir, limar, reduzir á perfeição as composições do espirito.
Pulire i versi. Polir, limar os versos, aperfeiçãoallos, fazellos exactos.
Pulire un discorso. Polir, limar hum discurso, depurallo dos defeitos.
Pulire. no fig. Adular, lisonjear.
Guardar da quel che 'l suo dire comincia dal pulire. Livrar daquelle, que o seu discurso começa a adular.
Pulire. Punir, castigar. Nesta significação só se acha usada pelos Escriitores antigos.
PULIRSI. v. n. p. Pulir-se, alimpar-se, afear-se, depurar-se, purgar-se.
PULITAMENTE. adv. Polidamente, com polidez, limpamente, com asseio.
Pulitamente. no fig. Polidamente, com elegancia, perfeitamente, com belleza.
PULITEZZA. f. f. Limpeza, asseio, polidez; cuidado de ter, e de conservar com asseio alguma coufa.
Pulitezza. Polidez, galanteria, belleza, graça, elegancia.
Pulitezza. Polidez, civilidade, urbanidade.
PULITISSIMAMENTE. adv. sup. Polidissimamente. Assim no sent. prop. como no fig.
PULITISSIMO. sup. m. MA. f. Polidissimo, muito asseado, limpissimo.
Pulitissimo. Polidissimo, muito galante, elegantissimo, muito bello, exquisitissimo.
PULITO. adj. m. TA. f. Polido, asseado, limpo, sem mancha.
Pulito. Polido, liso, unido.
Pulito. Polido, agradável, lindo, galante, bello, gentil.
Parlar pulito, e colto. Fallar polido, e culto: *Nitens oratio*.
Far pulito. Executar pontualmente, fazer bem, com muita perfeição alguma coufa; metter, pôr em execução. Modo baixo.
Pulito. Com força de adverbio. Polidamente, com asseio, limpamente.
Pulito. Com a mesma força adverbial. Elegantemente, com polidez, galantemente, com graça.
PULITÒRE. v. m. Polidor, o que trabalha em polir, que pule.
PULITÙRA. f. f. Polimento, a acção de polir.
PULIZIA. } v. } **PULITEZZA.**
*** PULIZIÒNE.** } v. } **PUNIZIÒNE.**

PULLOLAMEN- } v. } **PULLULAMEN-**
TO. } **TO.**
PULLOLARE. } v. } **PULLULARE.**
PULLOLATIVO. } v. } **PULLULATIVO.**
PULLOLAZIONE. } v. } **PULLULAZIONE.**
PULLULAMENTO. f. m. A acção de rebentar, de brotar, de lançar novédios, ramos novos.
PULLULANTE. p. a. m. f. Pullulante, que pullula, que rebenta, pullulando, rebentando.
PULLULARE. v. a. Pullular, rebentar, brotar, lançar novédios, novos ramos; o que se diz das arvores, e das plantas.
Pullulare. no fig. Rebentar, nascer, disseminar-se.
Pullulare. Rebentar, sahir aos borbotões, manar, sahir da terra com impeto, lançar hum borbotão, hum manancial de agua.
PULLULATIVO. adj. m. VA. f. Pullulativo, que rebenta, que brota, que tem virtude de lançar novédios.
PULLULATO. adj. m. TA. f. Pullulado, rebentado.
PULLULAZIONE. f. f. Pullulação; a acção de rebentar, de brotar, de lançar novédios.
PULMONÀRIO. adj. m. RIA. f. Pulmonario, do bofe. Termo de Medicina.
PULPAGINE. f. f. Qualidade de planta.
PÙLPITO. f. m. Pulpito, cadeira, lugar elevado.
*** PULSARE.** v. a. Pulsar, bater. Voc. Lat.
PULSATILE. adj. m. f. Pulsatil, que bate; o que se diz da veia do braço, que pulsa. Termo de Medicina.
Le vene pulsatili del braccio. As veias pulsatéis do braço, os pulsos.
PULSATILLA. f. f. Pulsatilla, planta, cujas folhas são muito semelhantes ás da Pastinaca silvestre.
PULSATIVO. adj. m. VA. f. Pulsativo, que bate, que tem virtude de pulsar.
PULSATÒRIO. adj. m. RIA. f. Pulsatorio, epitheto, que se dá a humã dor, causada por demaziada pulsão das arterias. Termo de Medicina.
PULSAZIÒNE. f. f. Pulsação, batedura, acção do pulso, ou da arteria.
Senza alcuna pulsazione d'invidia. Sem alguma pulsão, movimento de inveja.
PULSIFICO. adj. m. CA. f. Pulsifico, que causa a pulsão.
PULSILÒGIO. f. m. Pulsilogio, qualidade de instrumento, de que se usa em Medicina para examinar a pulsão, ou o movimento das arterias.
PULSÒRIO. adj. m. RIA. f. Pulsório, que diz respeito aos pulsos.
PULVINARE. f. m. Pulvinar, lugar, que os Pagãos religiosamente preparavão para as suas falsas Divindades em occasião de exercerem os seus supersticiosos cultos.
PULZELLA. f. f. Donzella, virgem, rapariga, que ainda tem a sua virgindade intacta.
PULZELLETTA. dim. f. **DI PULZELLA.** Virgemzinha, pequena donzella.
PULZONE. f. m. Matriz, instrumento de cobre para formar os caracteres. Termo de Impressão.

P U N

*** PUNGA.** } v. } **PUGNA.**
PUNGELLO. } v. } **PUGNELLO.**
PUNGENTE. } v. } **PUGNENTE.**
Il freddo si aspro, e pungente. O frio tão aspero, e agudo.
PUNGENTEMENTE. adv. Pungentemente, agudamente, com fortaleza, fortemente.
PUNGENTISSIMO. sup. m. MA. f. Pungentissimo, muito agudo, penetrantissimo.
PUNGERE. v. **PÜGNERE.**
Pungere. Pungir, penetrar, compungir.
PUNGETTO. f. m. Espora, agulhão, esporão, estimulo.
Pungetta. v. *Pugnello.*

PUNGIGLIATO. v. PUNGIGLIÒNE.
PUNGIGLIÒNE. f. m. Aguilhão, espora, estímulo, esporão.

Pungigliòne. Aguilhão das abelhas, e vespas, e outros semelhantes animaes.

Pungigliòne. Aguilhão dos escorpões.

PUNIMENTO. v. PUGNIMENTO.

Punimento. Compungimento, compunção.

PUNGITIVO. adj. m. VA. f. Pungitivo, mordaz, picante, aspero.

PUNGITOJO. f. m. Aguilhão, espora, estímulo, esporão, instrumento, com que se pica.

PUNGOLARE. v. a. Aguilhoar, picar, estimular.

Pungolare. no fig. Aguilhoar, excitar para inflamar.

PUNGOLO. f. m. Aguilhão, páo comprido com ponta de ferro, com que se picão os bois.

Pungolo. no fig. Aguilhão, estímulo, incitamento.

PUNIBILE. adj. m. f. Punível, castigavel, que merece alguma pena.

PUNICO. adj. m. CA. f. Púnico, epitheto, que se dá ás romans.

Pome puniche. Romans: *Mala punica.*

PUNIGIÒNE. v. PUNIMENTO.

PUNIMENTO. f. m. Punição, castigo, pena, supplicio, vingança, que se toma por algum crime; a acção de punir.

PUNIRE. v. a. Punir, castigar, vingar, dar pena correspondente ao peccado, fazer soffrer alguém o supplicio merecido pelo seu delicto.

PUNITIVO. adj. m. VA. f. Punitivo, que pune, que tem virtude de punir.

PUNITO. adj. m. TA. f. Punido, castigado, vingado.

PUNITORE. v. m. Punidor, castigador, o que castiga, e pune.

PUNITRICE. v. f. Punidora, castigadora, vingadora; a que pune.

PUNIZIONE. f. f. Punição, castigo, vingança, pena, supplicio; a acção de punir.

PUNTA. f. f. Ponta, extremidade aguda de qualquer coufa.

Punta. Ponta, extremidade de hum corpo, ou de huma figura, ou acabamento de todas as linhas, ou superficies.

Punta. Ponta, lugar mais alto.

La punta d' una spada, d' una asta. A ponta de huma espada, de huma lança.

La punta del becco d' un uccello. A ponta do bico de hum passaro.

Tagliarsi la punta. Cortar-se a ponta.

Acuto in punta. Agudo na ponta.

A me per punta. Em direitura a mim.

Punta. Pontada, ferida feita com huma ponta.

Punta di terra, o di mare. Ponta de terra, ou de mar; terra, que avança, e se estende para dentro da agua; ou mar, que se estende, que avança para dentro da terra, istmo.

Far punta falsa. Fingir, fazer huma negaça. Termo Militar antigo.

Star punta punta. Andar de ponta com alguém; estar mal, contender, andar sempre á disputa, em rixa, em pendencia com alguém: *Perpetuis contedere iurgis: Perpetuo inter se disfidere.*

Aver sulla punta della lingua. Ter na ponta da lingua; o que se costuma dizer, quando alguém não se lembra daquillo, que logo quer dizer: *Versatur in primoribus labris: Hæret in primoribus labiis.*

Una punta di soldati. Huma companhia, hum esquadrão, huma quantidade de soldados.

Una punta di bestiami. Huma récua, huma caterva, huma multidão de bestas.

Punta. v. Puntaglia.

Pigliar la punta. Começar a azedar-se, ter hum pequeno pico de azedo; o que se diz do vinho.

A punta di diamante. A ponta de diamante. Termo, que exprime huma particular qualidade de figura.

Parte I. e Tomo II.

Punta. Pleuriz, qualidade de enfermidade, que consiste na inflammação da pleura.

Voltar le punte ad alcuno. Oppôr-se, fazer-se inimigo, contrario de alguém.

Punta del naso. Ponta do nariz.

Punta delle orecchie. Ponta das orelhas.

Punta del campanile. Ponta, cume, remate do campanario, da torre.

Far la punta a qualche cosa. Fazer a ponta a alguma coufa.

Di punta. De ponta.

In punta di piedi. Na ponta, no bico dos pés.

Punta. Disputa, rixa, querela, contenda, pendencia.

PUNTAGLIA. f. f. Disputa, debate, contenda, peleja, combate, certamen.

Tener la puntaglia. Fazer cara ao inimigo; resistir, não fugir, não se apartar, não deixar o posto.

*** PUNTAGUTO. adj. m. TA. f.** Pontagudo, agudo na ponta, aguçado.

PUNTALE. f. m. Ferrete de agulheta.

Puntale. Ponteira de huma espada, &c.

Puntale. Guarnecimento de qualquer materia feito em forma de ponta, que se põe na extremidade de algumas coufas.

PUNTALETTO. dim. m. DI PUNTALE. Ferrete-zinho de agulheta.

Puntaletto. Pontezinha, pequena ponteira.

PUNTALMENTE. adv. Pontualmente, com miudeza, particularmente, com distincção.

Puntalmente. De ponta, com a ponta.

Feriva con ferro puntalmente al cuore. Feria com o ferro de ponta no coração.

Puntalmente. Unidamente, no mesmo tempo.

Che essendo congiunto puntalmente col Sole fosse eclifsi. Que estando junto com o Sol no mesmo ponto da Eclitica houvesse eclipse.

PUNTARE. v. a. Pontuar, pôr pontos, e virgulas, marcar, assignalar a distincção dos membros de hum periodo, ou de hum discurso por pontos, e virgulas.

Puntare. Picar, estimular, forçar, impellir, instar, incitar, infligar, fazer força, instancia.

Puntare. Pregar a ponta.

PUNTARE. v. n. Começar a azedar-se, ter huma pequena ponta de azedo, hum pico, fallando-se do vinho.

PUNTATA. f. f. Pontada, ferida, que se faz com huma ponta.

Puntata. Quanto de huma só vez hum homem do campo cavando pôde enterrar a enxada na terra.

Puntata. Huma medida, que contém vara e meia.

PUNTATAMENTE. adv. Miudamente, pelo miudo, particularmente, por pontos, distintamente.

Puntatamente. De ponta, com a ponta.

Puntatamente. Unidamente, no mesmo tempo.

PUNTATO. adj. m. TA. f. Pontuado, distinguido, assignalado com pontos, e virgulas.

Puntato. Cuberto de pequenas malhas, que parecem pontos.

PUNTATORE. v. m. Pontuador, o que pontua, e marca com pontos, e virgulas.

PUNTATURA. f. f. Pontuação; a acção de pontuar.

PUNTAZZA. f. f. Ponta de ferro, que se põe nas extremidades dos páos, das estacas, que se mettem no fundo dos alicerces para se fundarem muralhas, reparos, ou outras coufas semelhantes.

PUNTAZZO. f. m. Ponta, cume, remate, parte mais elevada de qualquer coufa.

Puntazzo. Ponta, cabo, promontorio.

PUNTEGGIAMENTO. f. m. A acção de assignar com pontinhos, com pequenos pontos.

Punteggiamento. Pontuação; a acção de pontuar, e distinguir com pontos.

PUNTEGGIARE. v. a. Assignar com pontinhos; fazer pontos pequenos.

Punteggiare. Pontuar, distinguir, assignar com pontos, e virgulas os membros de hum discurso.

PUNTEGGIATO. adj. m. TA. f. Pontuado, distinguido, assignado, dividido com pontos, e virgulas.

Punteggiato. Malhado, cuberto de malhinhas pequenas como pontos.

PUNTEGGIATURA. f. f. Pontuação: a acção de pontuar.

PUNTELLARE. v. a. Apontoar, especar, metter pontaletes, espeques, sustentat, segurar com espeques algum edificio para que não caia.

Puntellare una vigna. Empar huma vinha.

Puntellar l' uscio della granata. Prov. Não ter grande cuidado dos seus interesses: Estar descuidado de pôr em salvo as suas coufas.

PUNTELLARSI. v. n. p. Especar-se, apontoar-se, metter-se, pôr-se hum espeque, hum pontalete, sustentat-se, segurar-se com espeques, apoiar-se, estribar-se.

PUNTELLATO. adj. m. TA. f. Apontoado, especado, sustentado, seguro, apoiado, firmado com espeques, com pontaletes, e com pontões.

PUNTELLINO. dim. m. DI PUNTELLO. Pontãozinho, pequeno pontalete, espequezinho.

PUNTELLO. f. m. Pontão, espeque, pontalete, pã, ou outra qualquer coufa, que serve para apontoar, e especar.

Puntello. no fig. Apoio, arrimo, sustentaculo.

Più debole il puntello, che la trave. Prov. Mais fraco o pontão que a trave, isto he. Ser mais fraco aquelle que ajuda, que o ajudado: *Qui semitam ignorat, alteri monstrat viam.*

PUNTERELLA. dim. f. DI PUNTA. Pontazinha, pequena ponta.

PUNTERUOLETTO. dim. m. DI PUNTERUOLO. Furadorzinho, pequeno furador.

Punteruoletto. Gorgulhozinho, pequeno gorgulho.

PUNTERUOLO. f. m. Furador, pequeno ferro aguçado, e subtil para se furar papel, panno, e outra semelhante materia.

Punteruolo. Gorgulho, pequeno insecto, que rõe o trigo.

Far d' una lancia un punteruolo. v. *Far d' una lancia un zipolo.* v. *Lancia.*

PUNTIGLIO. f. m. Pontinho, vã subtiliza, cavillação, subtiliza no arrazoar, ou no disputar.

Puntiglio. Pontinho, pertença de ser preferido aos outros, e de occupar o primeiro lugar em alguma coufa, arrogancia, obstinação.

Star sul puntiglio. Estar com todos os pontinhos: Não deixar circumstancia alguma, por minima que seja, para se conservar no decoro do seu grão, conservar a sua gravidade ainda nas minimas coufas: *Minima quaque in rem suam curare.*

PUNTIGLIARSI. v. n. p. Pôr-se, metter-se em pontinhos, em pertença.

PUNTIGLIOSO. adj. m. SA. f. Disputador, contencioso, pendenciador, trapaceiro, que disputa sobre qualquer coufa, por minima que ella seja.

PUNTINO. dim. m. DI PUNTO. Pontinho, pequeno ponto.

A un puntino. } Perfeitamente, ponto por ponto,
Di puntino. } exactamente, com exacção, inteiramente.

PUNTO. f. m. Ponto, coufa indivisivel, que não tem parte alguma.

Punto. Ponto, momento, instante, átomo, hora, espaço pequeno de tempo.

Infino a questo punto. Até agora, até a este momento de tempo.

Punto. Ponto, conclusão, artigo, proposição de hum discurso, parte.

Essi ha diviso il suo discorso in due punti. Elle dividiu o seu discurso em dous pontos, em duas proposições, em duas partes.

Noi siamo su questo punto. Nós estamos neste ponto, a nossa questão he esta, sobre isto he que questionamos, em que se funda a nossa questão: *De hac re agimus.*

Di punto in punto. Divididamente, ponto por ponto, separadamente, parte por parte, particularmente: *Per singula capita.*

Punto. Ponto, final de pausa, que se põe no fim dos periodos.

Far punto. Fazer ponto, pausa, parar: *Consistere.*

Venire al punto. Vir ao ponto, á conclusão.

Punto. Ponto, termo, estado, summa.

Essere a buon punto. Estar em bom termo, em bom estado.

Punto. Ponto, lugar, onde consiste a difficuldade, a importancia de algum negocio.

Qui sta il punto. Aqui he que está ella, aqui he que ella o ponto, que consiste a difficuldade, e a importancia.

È venuto a un tal punto d' insolenza, ch' è insupportabile. Chegou a tal estado de infolencia, que he insupportavel: *Eo insolentia venit, ut minimè sit ferendus.*

A che punto è la sanità? Como passa? Como está a faude?

A che punto son le cose? Em que estado, em que termos estão as coufas? *Res quomodo se habent?*

Punto. Ponto, passo, lugar particular de huma sciencia.

Punto. Ponto, aquelle brevissimo espaço, que occupa o cômodo, que faz o alfaiate de huma tirada de agulha.

Essere in punto. Estar prompto, apparelhado, em ponto: *Præsto esse.*

Metterli in punto. Preparar-se, apparelhar-se, pôr-se prompto: *Se se accingere.*

Punto. Ponto, artigo de instrucção.

Punto per punto. Ponto por ponto, parte por parte, particularmente, distintamente, por cada hum dos artigos: *Singulatim.*

Punto. Cavillação, engano, trapaça, subtiliza, invenção, engano, fallacia.

Le donne hanno più in punto che 'l Diavolo. Prov.

As mulheres tem mais manha que o Diabo.

Punto. Pontinho, pertença de ser preferido aos outros em alguma coufa.

Le più grandi inimicizie, che sieno tra gli amici nascono da punto d' onore. As maiores inimizades, que ha entre os amigos, nascem do ponto de honra: *Ex honoris certamine maxima inimicitia inter amicissimos existerunt.*

Punto. Ponto, unidade numeral, de que usão os jogadores, que numerão por pontos, como:

Tre, quattro, dieci punti. Tres, quatro, dez pontos, ou rilos.

Accusar il punto giusto. Accusar o ponto justo. Prov.

Que vale o mesmo, como se disseramos: Dizer a coufa como ella he verdadeiramente: fallar a verdade: *Verum dicere.*

Punto a spina. Qualidade de ponto, ou de lavor, que se faz com a agulha.

Metter al punto. Atiçar, provocar, incitar, irritar, instigar, desafiar: *Provocare, lacessere.*

Dar nel punto in bianco. Acertar, dar no alvo: *Rem acu attingere.*

A un punto preso. Ponto adverbialmente. Conhecido o tempo, commodamente, com bella occasião, opportunamente: *Tempori, opportunè.*

Esser in buon punto. Gozar perfeita faude: *Bellè se habere.*

Pigliar in buon punto. Tomar em boa conjunctura, opportunamente.

Pigliar in mal punto. Apanhar em má conjunctura, em má occasião, importunamente.

Chi scampa d' un punto, scampa di mille. Prov. Quem

escapa de hum perigo, escapa de mil, ou algumas vezes he melhor, e mais conveniente o differir: *Differre quandoque praestat.*
Per un punto Martin perdè la cappa. Por hum ponto perdeu Martinho a capa. v. *Cappa.*
Di tutto punto. Posto de hum modo adverbial. Completamente, com perfeição, exactamente: *Omnibus numeris, absolutè.*
Corre al punto. Enganar, fallir, faltar: *Fallere.*
Punto. Ponto, huma especie de trina.
Punto della Luna, delle Stelle. Ponto da Lua, das Estrellas; hum determinado aspecto da Lua, e das Estrellas.
Punto Astrologico. Ponto Astrologico.
Punto. Algumas vezes denota huma privação de quantidade, e significa. Nada, cousa alguma, hum minimo que.
Serra pensar punto. Sem pensar nada.
Punto che si dà, o fà in una ferita. Ponto, que se dá, ou faz em huma ferida.
In un punto. Em hum instante, immediatamente.
Per un punto di tempo. Por hum espaço de tempo.
In quel punto. Naquelle instante.
Punto. Demora, pausa, tardança.
Far punto. Cessar, fazer pausa, parar.
Punto. Taboinha, ou papellinho, em que se põe o voto, o fuilragio.
PUNTO. adv. Nada, cousa nenhuma, não, de nenhum modo, de sorte alguma. Particula privativa.
Io non ho mangiato punto. Eu não comi cousa alguma.
Punto. Algumas vezes significa o mesmo que *Qualche cosa.* Alguma cousa.
Se punto di danno ha fatto la grandine. Se a faraiva fez algum damno.
Punto punto. Algum pouco, algum tanto.
Punto punto che ci vuole pensare. Se das alguma atenção.
Di punto in bianco. De ponto em branco, sem alguma preparação, em hum instante.
Per punto. Pondo-se adverbialmente. Nada, cousa nenhuma.
Stare sul punto. v. *Stare sul puntiglio.*
PUNTO. adj. m. TA. f. Participio de PUNGERE. Pungido, picado, ferido.
Punto. Pungido, compungido.
Punto. Estimulado, incitado, offendido, aguilhoado.
PUNTOLINO. dim. m. DI PUNTO. Pontinho, pequeno ponto.
PUNZIONE. f. m. Pontão, espedeque, pontalete, apoio, pào, ou outra qualquer cousa, com que se aponta, com que se especa.
Punzione. Ponteira de huma bainha.
Punzione. Aquella figura cônica, que os soldados fazem algumas vezes. Termo Militar.
Punzione. Figura de huma parte da Fortificação.
PUNZIONE. adv. De ponta, com a ponta.
PUNTUALE. adj. m. f. Pontual, diligente, sollicito, cuidadoso, exacto, que faz as cousas exactamente, vigilante, não preguiçoso.
PUNTUALISSIMAMENTE. adv. sup. Pontualissimamente, muito diligentemente, com a maior vigilancia que he possível, com summa exactidão.
PUNTUALISSIMO. sup. m. MA. f. Pontualissimo, muito sollicito, diligentissimo, muito vigilante, exactissimo.
PUNTUALITÀ. } Pontualidade, exacta diligencia, vigilancia, cuidado; o abstracto de pontual.
PUNTUALITÀDE. }
PUNTUALITÀTE. f. f. }
Stare sulla puntualità. Não deixar circumstancia alguma, por minima que seja, para se conservar no decoro do seu grão, conservar a sua gravidade, ainda nas mais minimas cousas: *Minima quasque curare.*
PUNTUALMENTE. adv. Pontualmente, com dili-

gencia, vigilantemente, com exactidão, cuidadosamente, sollicitamente.
PUNTUOSO. adj. m. SA. f. Disputador, contencioso, pendenciador, trapaceiro, que disputa sobre qualquer cousa, por minima que ella seja.
PUNTURA. f. f. Picada, ferida, que se faz com alguma cousa aguda na ponta.
Puntura. Afflicção, trabalho, atribulação.
Puntura. Injúria, contamelia, offensa, affronta de palavras.
Puntura. Dicterio, dito picante, convicio.
Vendicarsi delle ricevute punture. Vingarse, tomar vingança das offensas recebidas.
Puntura. Pontada, pleuriz, enfermidade causada pela inflammação da pleura.
PUNTURETTA. dim. f. DI PUNTURA. Picadazinha, pequena picada.
Punturetta. Offensazinha, pequena injúria, affrontazinha, leve contumelia.
PUNTUTO. adj. m. TA. f. Pontudo, agudo, que tem ponta.
PUNZECCHIARE. v. a. Picar, pungir levemente.
Punzecchiare. no fig. Aguilhoar, affligir, molestar ligeiramente.
PUNZECCHIATO. adj. m. TA. f. Picado, pungido levemente.
Punzecchiato. no fig. Aguilhoado, affligido, molestado ligeiramente.
PUNZELLAMENTO. f. m. Picada; a acção de picar ligeiramente.
Punzellamento. no fig. Instigação, estímulo, seducção, aticamento, aguilhoação, instigação.
PUNZELLARE. v. a. Picar ligeiramente.
Punzellare. no fig. Instigar, estimular, seduzir, aticar, aguilhoar.
PUNZELLO. f. m. Aguilhão, estímulo.
Punzello. Aguilhão, ferrão das abelhas, e das vespas, e de outros semelhantes animaes.
PUNZIONE. f. m. Picada, a acção de picar.
Punzione. Furo, operação, que se faz no ventre inferior aos hydropicos para se lhes varem as aguas. Termo de Cirurgia.
PUNZONCINO. dim. m. DI PUNZIONE. Cunhozinho, pequeno cunho.
PUNZIONE. f. m. Huma forte punhada.
Punzione. Cunho, com que se marca a moeda.
PUNZONETTO. dim. m. DI PUNZIONE. Cunhozinho, com que se marca a moeda.

P U P

PUPILLA. f. f. Pupilla, menina do olho, luz do olho.
Pupilla. Pupilla, menina orfã, que tem de idade menos de quatorze annos, e que está debaixo da authoridade de hum tutor.
Pupilla. Nescia, simples.
PUPILLARE. adj. m. f. Pupillar, pertencente ao pupillo, ou á pupilla.
Età pupillare. Idade pupillar, de hum pupillo.
PUPILLARITÀ. } Pupillaridade, tempo,
PUPILLARITÀDE. } que hum menino, ou
PUPILLARITÀTE. f. f. } huma menina orfã está
debaixo do poder, e dominio de hum tutor.
PUPILLETTA. dim. f. DI PUPILLA. Pupillazinha, pequena menina do olho.
PUPILLO. f. m. Pupillo, aquelle, que fica depois da morte de seu pai menor de quatorze annos; e que está debaixo do dominio, e authoridade de hum tutor.
Pupillo. no fig. Pupillo, nescio, simples, pateta.
Esser messo ne' pupilli. Ser mettido no numero dos pupillos. Estar entregue, e sujeito á administração de alguém por estar privado daquelle verdadeiro conhecimento, que he necessario para saber administrar o que he seu.
PUPILLUZZA. dim. f. DI PUPILLA. Pupillazinha, pequena menina do olho.

Pupillazza. Pupillazinha, pequena pupilla, menina pequena orfã.

P U R

PURAMENTE. adv. Puramente, com sinceridade, simplesmente, com clareza, meramente. Assim no sent. prop. como no fig.

Puramente. Puramente, sem mistura.

PUR BEATO. Poito adverbialmente. Menos mal. Modo, que indica contentamento, e alegria de alguma cousa.

PURCHÈ. adv. Com tanto que, com condição que, se.

Purchè. Esta particula costuma levar o verbo no subjunctivo.

PURE. Particula expletiva, que dá huma certa força, e maior evidencia ao discurso, que corresponde igualmente ao *Equidem* dos Latinos.

Pure. Finalmente, em fim.

Pure e' venne. Finalmente veio.

Pure. Com tudo, nada menos, todavia, não obstante.

Pure. Posto que, ainda que, supposto que se bem que.

Pure. Sómente.

Pure nè anco un tantino di tempo. Nem se quer hum bocadinho de tempo.

Pur ora. Ha pouco.

Non pure. Nem ainda.

Pure solamente. Sómente.

PURECHÈ. v. **PURCHÈ.**

PURELLO. dim. m. LA. f. **DI PURO.** Purozinho, algum tanto puro.

PURETTO. dim. m. **DI PURO.** v. **PURELLO.**

Puretto. v. *Pretto.*

PUREZZA. f. f. Pareza, clareza, limpeza; o abstracto de puro.

Purezza. no fig. Pureza, castidade, innocencia dos costumes, inteireza de vida.

PURGA. f. f. Purgação, expiação; a acção de purgar, ou de se purgar.

Purga. Purga, remedio medicinal.

Prender, Pigliar una purga. Tomar huma purga.

Purghè delle donne. Purgações, flores, menstruo, ordinarias das mulheres.

Purga dei peccati. Expiação, purificação dos peccados.

PURGABILE. adj. m. f. Purificavel, expiavel, que se pôde purgar.

PURGACAPO. f. m. Medicamento cesálico, que se toma pelo nariz á imitação do tabaco, e que faz espirrar.

PURGAGIONE. v. **PURGA.**

PURGAMENTO. f. m. Purgação, purga; a acção de purgar, ou de se purgar.

Purgamento. Expiação, purificação; a acção de purgar, ou de se purgar.

Purgamento, o Purgagione di ventre. Purgação do ventre.

PURGANDO. adj. m. DA. f. Que deve purgar-se.

PURGANTE. adj. m. f. Purgante, purgativo, cathartico, que purga, purgando.

Medicina purgante. Remedio purgante.

Purgante. Com significação absoluta. Que se purga, que se espia.

Purgante. Que purga no Purgatorio.

PURGARE. v. a. Purgar, alimpar, tirar as immundicias, o máo, o superfluo.

Purgare. Purgar, dar remedios purgativos.

Purgar quacheduno. Purgar alguém, dar huma bebida cathatica a alguém.

Purgare. no fig. Purgar, expiar, purificar da culpa, e mancha dos peccados por meio de sacrificios, orações, e penitencias.

Purgare i peccati. Purgar os peccados.

Purgare. Moderar, diminuir.

Purgare gl' indizi. Provar, mostrar a sua innocencia, ou com razões, ou com tormentos.

Purgare il debito. Diminuir a divida.

Purgare i panni lini. Lavar os pannos de linho.

PURGARSI. v. n. p. Purgar-se, tomar remedios purgativos, evacuar as impurezas, as immundicias.

Purgarsi. Purgar-se, lavar-se.

Purgarsi. Purgar-se, purificar-se, expiar-se.

PURGATISSIMO. sup. m. MA. f. Purgadissimo, muito evacuado.

Purgatissimo. Purificadissimo, muito expiado, purgadissimo.

PURGATIVISSIMO. sup. m. MA. f. Muito purgativo, que tem huma grandissima virtude para purgar.

PURGATIVO. adj. m. VA. f. Purgativo, evacuativo, que purga, e evacua as impurezas do corpo pela parte posterior.

Purgativo. no fig. Purgativo, purificativo, expiativo, que purga.

PURGATO. adj. m. TA. f. Purgado, limpo, lavado.

Purgato. no fig. Expiado, purgado, purificado.

PURGATORE. v. m. Lavandeiro, o que lava os pannos.

Purgatore. Expiador, purificador; o que purga, e expia.

Purgatore. Aquelle, que está no Purgatorio.

Bottega del purgatore. Lavandaria, loge, onde se lavão, e se apizoão os pannos de lã.

PURGATÒRIO. f. m. Purgatorio, fogo, que expia; e purga; lugar, onde os Justos soffrem a pena dos seus peccados, á qual elles não fatiszirão neste Mundo.

Purgatorio. por sem. Purgatorio, pena, trabalho grande, tormento, ansiedade.

PURGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Purgativo, purificativo, que purga, e purifica.

* **PURGATÒRO.** Sincope de **PURGATÒRIO**, de que usão os Poetas.

PURGATRICE. v. f. Aquella, que purga, que alimpa.

Purgatrice. Aquella, que está no Purgatorio.

PURGATÙRA. f. f. Immundicia, porcaria, o que se tira de alguma cousa, que se purgou.

PURGAZIONE. f. f. Purgação, a acção de purgar, ou de se purgar.

Purgazione. Purgação, flores, baixa, rega, menstruo, que as mulheres todos os mezes padecem.

Purgazione. Purgação, expiação, purificação; a acção de purgar, ou de se purgar.

Purgazione. Justificação da propria innocencia feita ou com provas, ou com tormentos.

PURGHETTA. dim. f. **DI PURGA.** Purgazinha, moderada purgação.

PURGO. f. m. Lavandaria, lugar, onde se lavão, se apizoão, e se preparão os pannos com o pizão.

PURIFICAMENTO. f. m. Purificação; a acção de purificar, ou de se purificar.

PURIFICANTE. p. a. m. f. Purificante, que purifica, purificando.

PURIFICARE. v. a. Purificar, fazer puro, expiar, purgar de toda a mancha, e de todo o vicio, tirar toda a immundicia, e impureza em algum corpo.

Purificare. Purificar, fazer puro.

Purificare. Purificar, confirmar, averiguar a verdade.

PURIFICARSI. v. n. p. Purificar-se, alimpar-se, purgar-se, fazer-se puro, limpo.

PURIFICATIVO. adj. m. VA. f. Purificativo, expiativo, bom, proprio, apto para purificar.

PURIFICATO. adj. m. TA. f. Purificado, limpo, purgado, expiado, feito puro.

PURIFICATÒJO. f. m. Purificatorio, fanguinho, panninho de linho fino, com que o Sacerdote purifica, e alimpa o Caliz, e a Patena antes, e depois do

Sacrificio incruento.

PU.

PURIFICATORE. v. m. Purificador, expiador, o que purifica.

PURIFICATORE. v. **PURIFICATÓJO.**

PURIFICAZIONE. f. f. Purificação; a acção de purificar, ou de se purificar, expiação; sacrificio expiatorio.

Purificazione. Purificação, offerta, oblação, que as mulheres, quando se levantão da cama de sobreparto, offercem ao Sacerdote antes de entrar na Igreja.

Purificazione. Purificação, festividade, que a Igreja solemniza aos dous dias do mez de Fevereiro, que he o quadagesimo depois da Natividade do verdadeiro Messias em honra, e memoria da prompta obediencia, com que a Virgem Maria se conduziu exactamente em o tempo prescripto ao Templo para cumprir com a Lei, na qual a Senhora não se comprehendia.

Purificazione passiva. Purificação passiva; nome, que os Mysticos dão ás ultimas provas, e experiencias, pelas quaes estão obrigados a passar aquelles, que chegam á perfeita contemplação.

PURIFORME. adj. m. f. Que he como a peçonha. Termo de Medicina.

PURISMO. f. m. Purismo, affectação de pureza em a linguagem.

PURISSIMO. sup. m. MA. f. Purissimo, muito limpo. *Purissimo.* Purissimo, muito innocente, castissimo, muito inteiro.

PURISTA. f. m. Purista, o que presume, e affecta huma grande pureza no modo de fallar.

PURITA.

PURIDADE. { Pureza, limpeza, aseo, o abstracto de puro.

PURITATE. f. f. {

Purità. Pureza, singeleza, candura de animo, simplicidade, sinceridade, innocencia dos costumes, inteireza, castidade, santidade.

Purità. Pureza, no modo de fallar, elegancia.

Purità dell'aria. Pureza do ar, ar puro.

La purità dell'animo. A pureza, a innocencia do espirito.

PURO. adj. m. RA. f. Puro, simples, não composto, nem misturado.

Vino puro. Vinho puro: *Merum.*

Argento puro. Prata pura, fina, sem liga.

Aria pura. Ar puro.

Vaso puro. Vaso puro, liso, sem lavor.

Puro. por fem. Puro, inteiro, modesto, casto, simples, innocente, izento de crime, sincero.

Uomo di costumi puri. Homem casto, puro, de illibados costumes.

Puro. Puro, limado, correto, polido.

Puro nel suo favellare. Puro, polido, elegante, limado no seu modo de fallar: *Oratione limatus.*

Trattare con puro, e fratellvole animo. Tratar com animo sincero, com pura fidelidade: *Sincerà sive agere.*

Puro. Puro, natural, não corrompido.

Con animo puro. Com animo sincero.

Pura intenzione. Pura, boa intenzão.

PURPURA. v. **PORPORA.**

PUR PURE. Particula expletiva, que tem a mesma equivalente significação de *Purè*; porém exprime com maior força, e energia; Com tudo, todavia, não obstante.

PURPUREO. adj. m. REA. f. Purpureo, encarnado, vermelho, de cor de purpura.

Purpurei. Purpurados, ornados, vestidos de purpura, Cardeas.

PUR TROPPO. adv. Sim, certamente.

PURULENTO. adj. m. TA. f. Purulento, apostemado, que está cheio, ou misturado de materia podre.

PURULENZA. f. f. Purulencia, qualidade daquillo, que está podre, e cheio de materia.

P U S

PUSIGNARE. v. n. Comer depois de cear, fazer huma collação depois de cea.

PUSIGNO. f. m. Collação, comida, que se toma depois de huma peíloa ter ceado.

PUSILLANIMAMENTE. adv. Pusillanimente, com cobardia, fracamente, com temor, baixamente.

PUSILLANIME. adj. m. f. Pusillanime, fraco, cobarde, tímido, que não tem animo, falto de espiritos, apoucado.

PUSILLANIMITA. { Pusillanimidade, co-

PUSILLANIMITADE. { bardia, medo, te-

PUSILLANIMITATE. f. f. { mor, apoucamento, baixaza de animo, fraqueza do espirito; o abstracto de pusillanime.

PUSILLANIMO. v. **PUSILLANIME.** Pusillanime.

PUSILLITA.

PUSILLITADE. { Pequenez, baixaza, o con-

PUSILLITATE. f. f. { trario de magnificencia.

* **PUSILLO.** adj. m. LA. f. Pequeno, pouco. Pal.Lat. *Pusillo.* Humilde, apoucado, abjecto, vil, fraco, cobarde.

PÚSTOLA. v. **PÚSTULA.**

PÚSTULA. f. f. Pustula, borbulha, nascida, pequena elevação, que nasce sobre a pelle.

Pustula. Borbulha da bexiga.

PUSTULETTA. dim. f. DI **PÚSTULA.** Pustulazinha, pequena borbulha.

PUSTULETTINA. dim. f. do dim. **PUSTULETTA.** Pustulazinha pequena, borbulhinha pequena.

P U T

PUTATIVO. adj. m. VA. f. Putativo, tido, e reputado por tal, julgado ser aquillo, que não he.

Padre putativo. Pai putativo.

PUTENTE. adj. m. f. Fedorento, que fede, hediondo, de má cheiro, fétido.

Ha la bocca, o 'l fiato putente. Tem a boca, ou o balito fedorento: *Fetet anima illius.*

PUTIDEZZA. f. f. Fedor, má cheiro, que sahe de hum corpo corrupto.

PÚTIDO. adj. m. DA. f. Fedorento, hediondo, fétido, podre, corrupto, que causa a corrupção, que exhala cheiro forte, e máo.

* **PUTIDORE.** { v. {

* **PUTIGLIOSO.** { **PUZZORE.**

PUTIRE. v. n. Feder, exhalar, deitar hum máo cheiro, e corrupto, que offende o nariz, e o cérebro.

Putire ad alcuno. no fig. Cheirar mal a alguem, desagradar-lhe: *Displicere.*

Putire. Feder, parecer de má qualidade.

PUTITO. adj. m. TA. f. Fedorento, fétido, hediondo, corrupto, que deita, e exhala máo cheiro.

* **PUTOLENTE.** adj. m. f. Fedorento, fétido, de máo cheiro, que bota hum cheiro terrivel, hediondo.

PUTRE. adj. m. f. Podre, corrupto, perdido.

PUTREDINE. f. f. Podridão, corrupção de humores, fedor, que vem da corrupção dos corpos.

PUTREDINISTA. f. m. Putredinista, Filosofo, que professa serem os animaes gerados da podridão; e que asserem serem os vegetaveis produzidos da mesma podridão.

PUTREDINOSO. adj. m. SA. f. Podre, corrupto, perdido.

PUTREFARE. v. a. Apodrecer, corromper, fazer podre, corrupto, hediondo.

PUTREFARSI. v. n. p. Apodrecer, corromper-se, fazer-se podre, corrupto.

* **PUTREFATTÉVOLE.** v. **PUTREFATTÍBILE.**

* **PUTREFATTÍBILE.** adj. m. f. Corruptivel, sujeito á corrupção, que com facilidade pôde apodrecer.

PUTREFATTIVO. adj. m. VA. f. Proprio, apto para apodrecer, para causar podridão.

PUTREFATTO. adj. m. TA. f. Podre, corrupto, hediondo.

PUTREFAZIONE. f. f. Podridão, corrupção dos corpos podres.
Putrefazione. Podridão, fedor, que provem dos corpos corruptos, e hediondos.
 * **PUTRESCENZA.** v. **PUTREFAZIONE.**
PUTRESCIBILE. adj. m. f. Apodrecível, corruptível, que pôde apodrecer, e corromper-se.
PUTRIDAME. f. m. Podridão, corrupção, quantidade de coufas podres.
PUTRIDIRE. v. n. } Apodrecer, corromper-se,
PUTRIDIRSI. v. n. p. } fazer-se podre.
PUTRIDISSIMO. sup. m. MA. f. Podríssimo, muito corrupto.
PUTRIDITÀ. }
PUTRIDITÀDE. } v. **PUTRÈDINE.**
PUTRIDITÀTE. }
PUTRIDITO. adj. m. TA. f. Podre, corrupto, cheio de podridão, de corrupção.
PUTRIDO. adj. m. DA. f. Podre, corrupto.
PUTRIDUME. f. m. } Podridão, quantidade de
PUTRILÀGGINE. f. f. } coufas podres.
PUTTA. f. f. Rapariga.
Putta. Puta, meretriz, mulher pública, e prostituída.
Putta. Pega, gralha ensinada a fallar.
Putta scodata. Homem astuto, velhaco, huma raposa velha.
Dar beccare alla putta. Repôr aquelles dinheiros, quando se joga, ou parte delles escondidamente, os quaes estão obrigados a estar no jogo.
PUTTACCIO. peior. DI **PUTTO.** Mão rapaz.
PUTTANA. f. f. Puta, meretriz, mulher pública, e prostituída, mundana.
La puttana fìlo. Prov. Affidigar-se, trabalhar mais do seu costume por necessidade. Estas reduzido a summa miseria.
Dio mi guardi da oste nuovo, e puttana vecchia. Prov. Deos me livre de estalajadeiro novo, e puta velha.
Nè a puttana, nè a barbiere non dar mai più, chi 'l dovere. Prov. Nem a puta, nem a barbeiro não dar nunca mais daquillo, que he costume.
PUTTANACCIA. peior. DI **PUTTANA.** Mã, vil puta.
PUTTANEGGIARE. v. n. Putear, andar ás putas, frequentar os lupanares, andar com as mulheres de má vida.
Puttaneggiare. Ser puta, prostituir-se publicamente por dinheiro.
Puttaneggiare. Portar-se com modos de puta.
Puttaneggiare. no fig. Dissimular, fingir, disfarçar.
PUTTANEGGIO. f. m. Putanismo, putaria, modo, costume, vida de puta.
PUTTANELLA. dim. f. DI **PUTTANA.** Putazinha, putinha, meretrizinha, pequena, nova meretriz.
PUTTANESCAMENTE. adv. Meretrizmente, como puta, prostituidamente, como mulher mundana.
PUTTANESCO. adj. m. CA. f. Putesco, de puta, pertencente á mulher pública.
PUTTANERIA. v. **PUTTANESMO.**
PUTTANESMO. f. f. Putanismo, putaria, modo, vida, exercicio de huma meretriz.
PUTTANIA. v. **PUTANESMO.**
PUTTANIÈRE. f. m. } Putanheiro, homem, que
PUTTANIÈRO. f. m. } anda mettido com as putas, que frequenta os lupanares.
PUTTANILE. adj. m. f. De puta, pertencente a puta, a meretriz, ou a coufa sua.
PUTTELLO. dim. m. LA. f. Rapazinho, rapariga pequena.
PUTTINO. dim. m. NA. f. DI **PUTTO.** Rapazinho, pequena rapariga.
 * **PUTTO.** adj. m. TA. f. Pertencente a puta.
PUTTO. f. m. TA. f. Rapaz, rapariga.

PUZZA. f. f. Peçonha, materia, humor corrupto, podre, sangue, que apodrece nas chagas, e bolhas.
Puzza. Fedor, cheiro forte, e máo, que sahe dos corpos corruptos, hediondez.
PUZZARE. v. n. Feder, deitar fedor, exhalar cheiro corrupto, e hediondo.
Puzzare. no fig. Feder, cheirar mal, defagrar.
 * **PUZZÈVOLE.** v. **PUZZOLENTE.**
PUZZO. f. m. Fedor, hediondez, cheiro máo, que sahe dos corpos corruptos.
Puzzo del fiato, o della bocca. Fedor do bafo, ou da boca.
Puzzo. no fig. Nauzea, fastio, molestia, desgosto.
Puzzo di denti. Fedor dos dentes.
 * **PÜZZOLA.** f. f. Qualidade de formiga pequena.
Pizzola. Qualidade de animal semelhante a huma foinha.
PUZZOLENTE. adj. m. f. Fedorento, fetido, que lança máo cheiro.
Puzzolente. Porco, çujo, obsceno, impuro, torpe, hediondo.
PUZZOLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Fedorentíssimo, muito fetido, que bota cheiro muito máo.
Puzzolentissimo. Cujíssimo, muito impuro, obscenissimo, muito torpe, hediondissimo.
PUZZOSO. adj. m. SA. f. Fedorento, fetido, que lança, e exhala máo cheiro.
PUZZURA. f. f. Fedor, máo cheiro, hediondez.
 * *Puzzura.* Porcaria, immundicia, çujidade, torpeza.

Q

Q Letra do Alfabeto, que se pronuncia como o C, estando diante das letras O, e U: tem esta letra a particularidade, que sempre he seguida da letra U.

Q. Esta letra entre os Antigos era huma letra numeral, que significava o valor de 300, e com huma ríscã por cima notava quinhentos mil.

Q U A

QUÀ. Adverbio local. Aqui, neste lugar.

Quà. Nesta significação se acompanha com os verbos de quietação.

Egli è quà uomo. Cá está o homem.

Quà. Acompanhando-se com os verbos de movimento, significa: Para cá, para aqui, para este lugar.

Quà, e là. Com verbos de quietação: Cá, e lá; por aqui, e por alli.

Quà, e là. Com verbos de movimento. Para cá, e para lá; para aqui, e para alli.

Di quà. De cá, neste lugar.

Di quà. Algumas vezes se acompanha com os verbos de movimento. Para aqui, para este lugar.

Di quà. Algumas vezes significa o mesmo que *Quinci.* De cá, desta parte, deste lugar.

Di quà. Por aqui, por esta parte, por este lugar.

Pietro passò di quà. Pedro passou por esta parte, por aqui.

Di quà. Nesta vida, neste Mundo.

La Divina giustizia di quà punge quell' Attila, che fu flagello in terra. A Divina Justiça no Inferno, no outro Mundo castiga a Attila, que foi flagello na terra.

Di quà. Como preposição. Á quem, da parte de cá.

Di quà da' monti. Á quem dos montes, desta parte de cá dos montes.

Di quà dal Mare. Á quem do mar, da parte de cá do mar.

Di quà dal monte Tauro. Á quem do monte Tauro.